

# قانون العلاقات الدبلوماسية والفصلية

دراسة تطيلية في الفقه والقضاء الدوليين  
وأحكام اتفاقية فيينا عام ١٩٦١ ، ١٩٦٣

تأليف

دكتور

محمد العزيز محمد ربحان

أستاذ ورئيس قسم القانون الدولي العام  
بجامعة عين شمس

١٩٨٦







# قانون العلاقات الدبلوماسية والفصلية

دراسة تحليلية في الفقه والقضاء الدوليين  
واحكام اتفاقية فيينا عام ١٩٦١ ، ١٩٦٢

تأليف

دكتور

عبد العزيز محمد رمان

أستاذ ورئيس قسم القانون الدولي العام  
جامعة عين شمس

١٩٨٦



## مقدمة وخطة الدراسة :

المتبع لنظور التاريخي للقواعد القانونية الدولية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، يدرك أن هذه القواعد نشأت في صورة قواعد عرفية ، ونلت هكذا منذ بداية القانون الدولي العام — ما عدا نصوص اتفاقية قليلة — حتى عامي ١٩٦١ و ١٩٦٣ ، حيث أصبح لدينا الآن تنظيم قانوني كامل لسائر الأحكام القانونية التي تحكم هذه العلاقات .

وهذه الظاهرة التشريعية في نطاق القانون الدولي العام تستوقف النظر ، وتستدعي الدراسة الجادة . ومن ناحية أخرى ، فإن قواعد القانون الدولي التي تحكم العلاقات الدبلوماسية والقنصلية تترجم بصورة صادقة مدى العلاقة بين القانون الدولي العام والقانون الداخلي، وتحمل ، بذاتها ردا حاسما على الادعاءات النظرية التي نجدها أحيانا لدى ليف من شراح القانون الداخلي ، عند بحثهم لمدى تمتع قواعد القانون الدولي العام بصفة القواعد القانونية ، وأيضا عند بحثهم لفكرة العلاقة بين القانون الدولي العام والقانون الداخلي .

كما أن قواعد القانون الدولي للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية تطرح باستمرار على المحاكم الداخلية ، عند النظر في كثير من الدعاوى التي يتم التمسك فيها بالحصانة الدبلوماسية ، وبالتالي فإن الوقوف على ما تقرره أحكام هذه المحاكم يعد ذات أهمية كبيرة من الناحيتين النظرية والعملية ، فضلا عن أنه من واجب فقهاء القانون الدولي العام ، أن يقدموا للقضاء في كل دولة الدراسات العلمية

التي تربطهم بالتطورات العلمية التي تساعدهم على الفصل في الدعاوى التي تعرض عليهم . لهذه الاعتبارات مجتمعة ، ولأن الدراسة في قسم اللسانس لا تسمح بإعطاء التفاصيل اللازمة للاحاطة بهذا الموضوع الهام ، كان التفكير من جانبنا في القيام بهذه الدراسة .

وسوف نسير في إعدادها على أساس أن نتناول في القسم الأول منها الأصول العامة لكل من الوظيفة الدبلوماسية والقنصلية ، ثم نتناول في القسم الثاني بالدراسة الأحكام الوضعية للوظيفة الدبلوماسية والقنصلية .

# القسم الاول

## الاصول العامة للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية

### الفصل الاول

#### التصور التاريخي والمصادر

موضوع هذا الباب هو دراسة العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، وهذا يقتضى منا تحديد قواعد القانون الدولى الخاصة بذلك . ولكن قبل الدخول فى صميم دراسة الموضوع نرى من الواجب تحديد المقصود بالدبلوماسية ، ثم نلقى نظرة على التطور التاريخى الذى مرت به العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، ثم نحدد المصادر المختلفة للقواعد القانونية التى تحكم هاتين العلاقتين .

### المبحث الاول

#### تعريف الدبلوماسية والقانون الدبلوماسى

كلمة دبلوماسية<sup>(١)</sup> من أصل يونانى ، وكان يقصد بها فى اللغة اليونانية القديمة الوثيقة الرسمية المطوية مرتين والصادرة عن الرؤساء السياسيين للمدن التى كان يتكون منها المجتمع الاغريقى القديم<sup>(٢)</sup> . وفى رأى فريق آخر من الشراح ، أن هذه الكلمة كان يقصد بها فى اللغة اليونانية القديمة لدى الكتاب الكلاسيكيين الاغريق ، مثل ثيشرن ، خطاب التقديم *une letter d'introduction*

(١) بالانجليزية Diplomacy وبالفرنسية La Diplomatie

(٢) راجع النسخة الفرنسية مؤلف الأستاذ

HAROLD NICOLSON; Diplomacy, 1945, p. 23.

BARON de SZILASS : Traité pratique de diplomatie, 1928. وأيضا مؤلف الأستاذ

واستعملها الكاتب الاغريقي بلوتارك PLUTARQUE للتعبير عن التصاريح والامتيازات التي كان يمنحها القاضي أو الحاكم .

وفي اللغة الاغريقية الحديثة يقصد بها الشهادات أو خطابات الاعتمادات المالية . ويلاحظ البعض أن المعاني السابقة مازالت لها علاقة بالاستعمال الحديث لكلمة الدبلوماسية ، وذلك لأن المثل الدبلوماسي عند اعتماده من قبل الدولة التي تمثل لديها دولته يقدم خطابا من رئيس دولته أو وزير خارجيتها ، أو أوراق اعتماده ses lettres de Gréance وهذه الأوراق تكون بمثابة خطاب تقديم له من قبل رئيس دولته إلى رئيس الدولة التي يتسند فيها . ومن ناحية أخرى يمكن أن تعد هذه الأوراق ، بعد قبولها من الدولة المقدمة إليها مصدر المركز القانوني الذي يستع به الممثل الدبلوماسي طبقا للقانون الدولي ، لأنه ابتداء من هذا التاريخ ، حسب إحدى النظريات ، يبدأ المثل الدبلوماسي في استيعاب هذا المركز القانوني<sup>(٢)</sup> .

ولم تدخل هذه الكلمة إلى اللغة الدبلوماسية إلا بعد العدول عن كلمة Negociation في اللغتين الانجليزية والفرنسية<sup>(٣)</sup> ، وهما اللغتان اللتان كانتا تتنازعان الصدارة في نطاق العلاقات الدولية .

ولقد اختلف أساتذة القانون الدولي ، خاصة منهم من اهتم بدراسة العلاقات الدبلوماسية في تحديد معنى الدبلوماسية ، وذهبوا في ذلك مذاهب شتى يسودها الغموض ، حتى أن بعضهم وصف هذه الكلمة بالتعاسة<sup>(٤)</sup> ، وسنشير إلى بعض الآراء السابقة .

١ - فمن الكتاب من يقصد بالدبلوماسية فن توجيه العلاقات الدولية ، ومنهم من يستعملها في بيان الأشخاص الذين يتولون الإشراف على العلاقات الدولية ، في كل دولة . ويذهب فريق من الكتاب إلى تعريف الدبلوماسية بأنها السياسة

(٢) راجع في تفصيل ذلك

R.E.L. VANGHAM WILLIAMS : Les méthodes de travail de la diplomatie, Recueil des cours, 1921, 3, 229 — 287.

(٤) راجع مؤلف الأستاذ BARON de SZILASS المرجع السابق ص ٩

(٥) راجع مؤلف الأستاذ HAROLD NICOLSON المرجع السابق ص ١٣

وأبضا الصفحات من ١ إلى ٤ منه حيث يشير المؤلف إلى كثير من التعريفات .

الخارجية للدولة . بل ان من الشراح من تحمك بكلمة *Negotiation* التي كانت ذاتمة الاستعمال قبل اعتماد كلمة دبلوماسية ، وعرف الدبلوماسية بأنها المفاوضات التي تدور بين مثلى دولتين بقصد حل مشكلة قائمة بينهما ، أو بقصد التمهيد لابرام اتفاق دولي بينهما<sup>(١)</sup> .

٢ - ويعرف الأستاذ ساتو الدبلوماسية بأنها الذكاء والحيرة الإزمان لتوجيه العلاقات الرسمية بين حكومات الدول المستقلة ، وفي بعض الأحيان ، تمتد لتشمل العلاقات بين هذه الحكومات مع الدول غير المستقلة . وبعبارة أوجز يقصد بالدبلوماسية توجيه علاقات الدول بوسائل سلمية<sup>(٢)</sup> وهذه الوسائل السلبية يجب أن تكون من الوسائل التي تتفق مع قواعد الآداب والأخلاق الدولية . ولكن استقراء أبناء العلاقات الخارجية ، والحوادث الدبلوماسية يؤكد عدم التزام أعضاء تلك الدبلوماسية لهذه القواعد ، في كثير من الأحيان ، وذلك عن طريق القيام بأعمال تدخل في عداد التجسس والتهريب . وهذا ما يشير اليه الأستاذ Vengham من أن الدبلوماسية بمعنى الاقتناع أو الحصول على الموافقة قد تتضمن أعمالا تدخل في نطاق الخداع أو الالتجاء الى وسائل غير شريفة ، وأنه من أجل ذلك وجد اجزاء بهدف الى اداة الدبلوماسية بهذا المعنى ، والوسائل التي تلجأ اليها في هذا الخصوص . ولكن الدبلوماسية بالمعنى السابق لا تشكل الوجه الصحيح للوظيفة الدبلوماسية<sup>(٣)</sup> .

٣ - ومن الفقهاء من يعرف الدبلوماسية بأنها علم العلاقات والمصالح المتبادلة للدول أو فن التوفيق بين مصالح الشعوب أو علم وفن المفاوضات<sup>(٤)</sup> .

٤ - ويميز الأستاذ ريفير ثلاثة معان لكلمة الدبلوماسية . فيرى أنه قد يفعد بها علم أو فن تمثيل الدول أو المفاوضات ، وقد تعنى الدبلوماسية مجموعة الأشخاص القائمين بالوظيفة الدبلوماسية ، سواء منهم من يعمل في وزارة الخارجية

(١) راجع المرجع السابق الصفحة ١٢ منه .

(٢) راجع : Sir Ernest Satow : A Guide to diplomatic practice, 1918, p. 1

(٣) راجع الصفحات من ٢٣٠ - ٢٢٨ من المؤلف المشار اليه في الحاشية رقم ٢

(٤) راجع أيضا ص ١٠ من المرجع الثاني المشار اليه في الحاشية رقم ٢

(٥) راجع : Charles de martin : Le Guide diplomatique, 1866, t. p. 2

أو في الخارج ، وأخيرا ، قد تطلق الدبلوماسية على الوظيفة أو المهمة الدبلوماسية ذاتها<sup>(١٠)</sup> ويرى بعض الشراح أن الدبلوماسية ، تعنى زيادة على المعاني التي كشف عنها زيفير ، رعاية المصالح الوطنية في السلم والحرب ، بل هي القانون الدولي العام بأكمله<sup>(١١)</sup> .

والتعريفات المختلفة التي قيل بها بخصوص تحديد مدلول الدبلوماسية ، والتي أشرنا الى بعضها ، ان اختلفت حسب الزاوية التي يركز عليها صاحب التعريف : الوظيفة الدبلوماسية - الأشخاص الذين يتولونها - واجباتهم الخ ، الا أنها تكشف عن العناصر التي تحتوى على الوظيفة . ويهنا أن نشير بصفة خاصة الى عنصرين يحتلان مكان الصدارة في الوظيفة الدبلوماسية :

الأول : يجب ألا يغيب عنا ونحن بصدد اجلاء الوظيفة الدبلوماسية أن ندرك أن هذه الوظيفة أمر ضروري في علاقات أشخاص القانون الدولي العام . وهذا الأمر شرت به الدول منذ أمد بعيد جدا . وتعليل ذلك أن أعضاء المجتمع الدولي ، بسبب الظروف الاقتصادية والاجتماعية والعلمية ، ومسائل الأمن والسلم الدوليين ، والعلاقات التجارية ، يخدون أنفسهم مضطرين الى الاتصال المباشر المستمر . وزيادة على ذلك فإن تعدد الهيئات الدولية التي يلتقى في داخلها ممثلو الدول مثل المؤتمرات الدولية والمنظمات الدولية العالمية أو الاقليمية أو الفنية ، تقتضى التنسيق بين الاتجاهات والسياسات المختلفة للدول . ونظرا لتضارب وجهات النظر والمصالح مع تشابكها ، أضحي الاتصال المباشر بين الدول من الأمور اللازمة ، وهذا الاتصال اما أن يتم عن طريق الممثلين الدبلوماسيين ، وهنا نجد الدبلوماسية التقليدية ، أو بين رؤساء الدول عن طريق مؤتمرات القمة ، أو عن طريق الزيارات ، أو عن طريق ممثلى المنظمات الدولية ، وهنا نجد الصورة الحديثة للدبلوماسية ، أى دبلوماسية المنظمات الدولية . ومن أجل ذلك فانا نرى التعريف التقليدى للدبلوماسية ، يقصر هذه الوظيفة على مدلول لم يعد يتفق مع التطور الحالى لتكوين المجتمع الدولي ، بعد أن وجدت أشخاص جديدة ،

RIVIER; Principes, du droit de gens 1896, 2, 432.

PRADIER-FODERE; Cours de droit diplomatique, 1899, 1, 2.

(١٠) راجع :

(١١) راجع :



هي المنظمات الدولية . ومن أمثلة هذه التعاريف التقليدية التعريف الموجود في مؤلف الأستاذ ساتو طيبة عام ١٩٥٨ والذي سبق أن أشرنا إليه ، ومنه أيضا تعريف الأستاذ R. genet الذي يعرف الدبلوماسية بأنها « فرع القانون العام الذي يهتم على وجه الخصوص بتوجيه وتنظيم العلاقات الخارجية للدول ، ويشروط تمثيل هذه الدول في الخارج ، وإدارة المسائل الدولية ، وكيفية توجيه المفاوضات » (١٢) .

فأمثال هذه التعاريف لا تتشئ مع واقع العلاقات الدبلوماسية في العصر الحاضر ، وذلك لأنها تقتصر الوظيفة الدبلوماسية على الدول فقط ، وتفصل ما نشاهده الآن من امتداد القانون الدبلوماسي الى العلاقات التي تقوم بين الدول والمنظمات الدولية ، وبين المنظمات الدولية بعضها البعض ، وذلك على تفصيل محلله دراسة حق مباشرة العلاقات الدبلوماسية ؟ وما يساعد على زيادة أهمية العلاقات الدبلوماسية ما يلاحظ من أن رئيس الدولة ووزير الخارجية أى الجهاز الداخلى لعلاقات الدبلوماسية لا يمكنهما قط أن يقوما بمفردهما بالفصل في المسائل الدولية والسياسية والاقتصادية والقانونية التي تنشأ بالضرورة بين أعضاء المجتمع الدولي ، ومن هنا وجب وجود ممثلين دائمين للدول في الخارج ، يتفرغون للتعبير عن ارادة مصالح دولهم (١٣) .

كل ذلك يبرز الركن الأول للعلاقات الدبلوماسية ، أى أن هذه العلاقات لا تقوم الا بين أشخاص القانون الدولي العام ، ويترتب على ذلك أن القواعد التي تحكم الوظيفة الدبلوماسية إنما هي جزء من القانون الدولي العام .

وابراز الصفة الدولية للقواعد التي تحكم العلاقات الدبلوماسية له أهمية عند دراسة مصادر القواعد القانونية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية وأيضا عند تحديد الأشخاص القانونية التي تملك مباشرة هذه العلاقات (١٤) .

(١٢) R. GENET; Traité de diplomatie et de droit diplomatique. 1931, 1, 16. راجع

(١٣) راجع في هذا المعنى : GEORGES BRV; Droit international publié 1910, p. 331.

وأيضا مؤلف الأستاذ

Paul Fauchille. Traite de droit international publié tome 1, 3, 2<sup>e</sup> partie, p. 26 --- 28.

(١٤) وهو ما يطلق عليه بالفرنسية . Droit de légation.

العنصر الثاني للوظيفة الدبلوماسية التوفيق بين مصالح أشخاص القانون الدولي بطرق سلمية : أعضاء المجتمع الدولي تسعى الى العمل على نصرة وجهة نظرها وتحقيق أهدافها عن طريق أجهزة العلاقات الدولية . وهنا يبرز العنصر الثاني للوظيفة الدبلوماسية وهو ما يمكن أن يطلق عليه سياسة المساومة في مجال العلاقات الدولية وهو ما يطلق عليه الانجليز لفظ المفاوضات<sup>(١٥)</sup> بمعناها الواسع .

ولكن يجب أن تتم هذه المساومة بالوسائل السلمية . والاعتماد عن كل وسائل الاكراه المادي ، لأز هذا هو معيار المعايير في العلاقات السلمية وعلاقات الحرب .

ويترتب على ذلك أنه في اللحظات التي بدأ فيها العداء الحربي ، على أن فشل الوسائل السلمية التي كانت تهدف الى منع الالتجاء الى القوة في علاقات شخصين أو أكثر من أشخاص القانون الدولي ، وطيلة الفترة التي تظل خلالها الكلمة للسياف لا للقانون ، فإن جميع القرارات التي تتخذ في هذا الخصوص لا تدخل في النشاط الدبلوماسي . ويبقى الأمر كذلك ، حتى تبدو الوضعات الاولى لضوء السلام . ويعمل الطرفان المتنازعان بطريق مباشر أو غير مباشر على الاعداد لانها حالة الحرب والتمهيد لوقف القتال وتصفية المسائل التي اثارها انزعاع المسلح ، في هذه اللحظات ، تجد الدبلوماسية تعبيرها الصحيح ، وتسترد أو تعمل على استرداد الميدان من أيدي العسكريين ، حتى ولو كان الذين يركن اليهم مهمة اعادة السلام من العسكريين ؟ وهذا يبرز لنا الدور الذي يقوم به القائد العام للقوات المحاربة في تمثيل الدولة في ميدان العلاقات الدولية ، كما سنرى ذلك عند دراسة الجهاز الداخلي للشئون الخارجية أو العلاقات الدولية .

وعلى ضوء ما سبق يمكن تعريف الدبلوماسية بأنها الطريقة التي يسلكها أشخاص القانون الدولي العام ، لتسهيل قيام علاقات ودية وسلمية بينهما ، وذلك

نية القضاء على ماقد يكون هناك من تضارب في الرأي وتنازع في المصالح المتبادلة ، أيا كانت طبيعة هذه المصالح .

وهذا التعريف يجمع عنصرى الوظيفة الدبلوماسية : الصفة الدولية . الطابع السلمى ، ويأخذ بعين الاعتبار التطور الذى يسود المجتمع الدولى ، الذى يتشكّل فى وجود وحدات قانونية جديدة تستمع بالشخصية الدولية . ثم هو أيضا لا يغفل الصور المختلفة للدبلوماسية التى تتم عن طريق البعثات دبلوماسية . والمؤتمرات الدولية ، والاتصال المباشر بين رؤساء الدول وحكوماتها .

وأخيرا . فانه يمكن تعريف القانون الدبلوماسى بأنه فرع القانون الدولى العام الذى يصم القواعد القانونية التى تهتم بتنظيم العلاقات السلية بين أشخاص القانون الدولى العام<sup>(١٦)</sup> .

## المبحث الثانى

### التطور التاريخى للوظيفة الدبلوماسية والقانون الدبلوماسى

أولا - الدراسة التاريخية للعلاقات الدولية . نبيّن لنا أن الوظيفة الدبلوماسية كانت من أقدم النظم التى عرفتھا المجتمعات القانونية الأولى . فخذ اللحظة الأولى التى وجدت فيها على سطح المعمورة مجموعتان انسانيتان أو أكثر ، تستمع كل منهما تجاه الأخرى بالاستقلال فى شئونها الداخلية وعدم هيمنة احدهما على الأخرى ، كان لابد من وجود مصالح مشتركة تحتم عليهما ، أو عليها ، الاتصال عن طريق الرؤساء السياسيين لهذه الوحدات ، أو ممثلها الذين يملكون التحدث أى التفاوض والارتباط باسم الجماعة التى يتنمون إليها . ومن أجل ذلك يمكن أن ندرك ما يقطع به دارسو الأصول التاريخية للوظيفة الدبلوماسية من أن هذا النظام ، أعنى العلاقات الدبلوماسية ، وجد منذ اللحظة التى وجدت فيها الشعوب قصصا به

(١٦) قريب من هذا . التعريف الذى قاله الأستاذ Philippe Cahier فى مؤلفه بعنوان : *Le droit diplomatique Contemporain* . الذى ظهر فى ١٩٦٢ ، راجع ص ٥ - ٦ منه حيث يعرف القانون الدبلوماسى بأنه

L'ensemble de normes juridiques destinées à régler les rapports qui se forment entre les différents organes des sujets de D. I. chargés de manière permanente ou temporaire de relations extérieures.

وأن القانون الدبلوماسي يعد أقدم نظم القانون الدولي ، حتى أنهم يؤرخون ميلاد هذا القانون بالتاريخ الذى عرفت فيه العلاقات الدبلوماسية الدائمة .

وهذا ما أشار اليه الأستاذ ردسلوب من أن « الدبلوماسية قديمة قدم الشعوب ذاتها »<sup>(١٧)</sup> وأيضا الأستاذ نوملين من أنه « منذ المراحل القطرية والضاربة في البدائية للإنسانية ، ظهرت مجموعة من المصالح المتبادلة والمعقدة التى افترضت قيام اتصال وتعاون بين الأفراد والمجتمعات »<sup>(١٨)</sup> وما كتبه الأستاذ هارولد نيكولسون من أنه : « في مفهومها الذى يعنى التوجيه المنتظم للعلاقات بين مجموعة من الأفراد ومجموعة أخرى أجنبية عنها ، فإن الدبلوماسية تعد قديمة قدم التاريخ ذاته . . . وأنه لا بد ، حتى في مراحل ما قبل التاريخ من أن تشعر الجماعة ، حتى ولو كانت متوحشة ، بالرغبة في التفاوض مع جماعة أخرى . وذلك من أجل وضع حد لحرب طال عليها الأمد ، أو على الأقل من أجل الاتفاق على وقف القتال مؤقتا بغية نقل الجرحى ودفن الموتى » ، ثم يستطرد المؤلف ليؤكد ظهور فكرة الحصانات الدبلوماسية التى يفرضها القانون الدولي المعاصر للممثلين الدبلوماسيين ، ويرى وجود الحصانات حتى في عصر ما قبل التاريخ وفى ذلك يقول :

« منذ البداية . . . كان من الواضح أن المفاوضات لا يمكن أن تستمر اذا تعرض المفاوض للقتل أو نزل به ضرر ، قبل أن يتسكن من نقل الرسالة التى كلف بها من قبل جماعته الى الجماعة المبعوث اليها . ومن أجل ذلك ، جرى العمل ، حتى في عصر ما قبل التاريخ على الاعتراف لهؤلاء المفاوضين بطائفة من الحصانات والامتيازات ، التى لم يكن يعترف بها للأفراد العاديين ، أو مجرد المحاربين ، ويعد هذا العرف هو المصدر البعيد للحصانات التى يتمتع بها حاليا الدبلوماسيون »<sup>(١٩)</sup> .

(١٧) راجع :

REDSLOB ; Histoire des grands principes du droit des gens, Paris, 1933, 78.

R. NUMELIN ; Les origines de la diplomatie, Paris, 1915, 16.

(١٨) راجع :

(١٩) راجع :

RAGNAR NUMELIN : The beginning of diplomacy, London, 1950, 11 et pp. 83 - 104.

وهذه الحقيقة يشير إليها صدر مقدمة اتفاق فينا الخاص بالعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١ ، حيث جاء بها « أنه منذ عصر سقراط جداً ، تعرّف شعوب جميع الدول بالمركز القانوني للممثلين الدبلوماسيين » (٢٠) .

ثانياً - التطور الذي مرت به العلاقات الدبلوماسية : الدبلوماسية عرفتھا المجتمعات البدائية كانت دبلوماسية غير دائمة ، بمعنى أن الشعوب كانت ترسل وتستقبل البعثات الدبلوماسية كلما كانت هناك مشكلة قانونية أو مسألة تمھما ، فاذا اتبى حل المشكلة أو المسألة عاد المبعوث الى جماعته ، دون أن يكون هناك من يمثل هذه الجماعة ، ويقيم بصفة دائمة على اقليم الجماعة الأخرى (٢١) . ويرجع ذلك الى درجة التطور التي بلغھا المجتمع الدولي في هذه العصور ، حيث لم يكن هناك من المسالھ المشتركة ما يقتضى انشاء علاقات دبلوماسية دائمة .

وهنا أن نقف قليلاً أمام هذه الصورة الأولى للعلاقات الدبلوماسية ، كما كانت مطبقة لدى الأغريق والشعوب التي تلتھا ، حتى نصل الى ظهور العلاقات الدبلوماسية الدائمة .

يمكن القول بأن الوظيفة الدبلوماسية قد ازدهرت عند اليونان ، وذلك بالرغم من أنهم لم يعرفوا نظام البعثات الدبلوماسية الدائمة حسب الرأى الراجح . والسبب الذى جعل للوظيفة الدبلوماسية أهمية بالغة لدى اليونان يرجع الى النظام السياسى الذى ساد الحضارة الاغريقية ، الذى كان يقوم على أساس نظام

« وفى نفس المعنى راجع أيضاً كلام من :

GRAHAM STUART : Droit diplomatique et Consulaire, Recueil de Cours, 1934, 2, 463. وأيضاً : Philippe Cahier, le droit diplomatique contemporain, 1962, 6-8.

(٢٠) راجع : الوثائق الرسمية لمؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالعلاقات الدبلوماسية الجزء الثانى : ١٩٦٢ . ص ٩١ حيث جاء بها :

Le Etats Parties à la présente Convention, Rappelant que depuis une époque reculée, les peuples de tous les pays reconnaissent le statut des agents diplomatiques.

(٢١) ويطلق البعض على هذه الصورة البدائية للعلاقات الدبلوماسية اسم الدبلوماسية المتنقلة أو المؤقتة le diplomatie itinérante au Temporaire ويرى

الأستاذ Paul Fauchille فى الصفحة رقم ٢٩ من المرجع المشار اليه سابقاً أن الوظيفة الدبلوماسية قد مرت بمرحلتين أولاهما : مرحلة السفارات العرضية أو غير الدائمة وقد كان الأمر كذلك فى فترة ما قبل التاريخ حتى القرن الخامس عشر الميلادى .

المدينة ، التي تمد التوة الأولى لظهور الدولة في شكلها الحديث : فكل مدينة لها رعاياها ، واقليةا ، ورؤساؤها السياسيون ، ونظامها القانوني والسياسي . وكل مدينة كانت تتمتع باستقلال تام تجاه المدن الأخرى ، وهذه الوقائع تتضمن الأركان اللازمة لوجود الدولة حسب القانون الدولي العام .

ولقد ترتب على تعدد المدن المستقلة على الوجه السابق أن أصبحت الوظيفة الدبلوماسية من مقتضيات هذا المجتمع الاغريقي في علاقات المدن الاغريقية ، بعضها البعض ، وفي علاقات هذه المدن بالشعوب الأخرى غير الاغريقية . ولكن روح التنافس التي كانت تهيمن على العلاقات بين المدن الاغريقية ، ومحاولة بعضها اخضاع والسيطرة على البعض الآخر ، جعل الاغريق ينظرون بعين الريبة والحذر لمبعوثي المدن الأخرى ، خشية أن يشتركوا في تدبير المؤامرات وقلب نظام الحكم فيها ، ولذلك فضل الاغريق نظام البعثات الدبلوماسية المؤقتة ، وآثروا دبلوماسية-للمناسبات على الدبلوماسية الدائمة (٣٢) .

وأما كان التعليل الذي يشير اليه الكتاب بخصوص انعدام الدبلوماسية الدائمة في العصر الاغريقي ، فان القواعد القانونية التي عرفتها دبلوماسية هذا العصر ، تعد من الأهلية بمكان ، في دراسة القانون الدبلوماسي ، وهذا هو ما يهنا أن نشير اليه بإيجاز ، حيث نجد الخصائص الآتية :

١ - عدم خضوع الممثل الدبلوماسي للقانون والقضاء الداخلي في الدولة التي يوفد اليها . ويبدو أن هذا المبدأ كان متصلا الى حد كبير ، لدرجة أن عدم مراعاته كان مبررا لاعلان الحرب .

٢ - كان ارسال البعثات الدبلوماسية في نظر الاغريق من الحقوق الأساسية للمدينة ، ويقابل على عاتق المدن الأخرى الالتزام بضرورة استقبال هذه البعثات ، فلا يمتنع لأي منها أن ترفض الدخول في علاقات دبلوماسية مع المدن الأخرى (٣٣) ، ولقد كانت هذه المسألة محل جدل كبير في لجنة القانون الدولي التابعة للأمم المتحدة

(٣٢) في هذا المعنى راجع :

GRAHAM STUART: *Re-nail des Cours*, 1934, 2, 468-65.

وراجع أيضا : Roger Nounelin, المرجع السابق ص ١٢٤ - ١٢٦

وأيا : Harold Nicolson في مؤلفه السابق ص ١٨ - ١٩

(٣٣) راجع Harold Nicolson المؤلف السابق ص ١٨ - ١٩

وفي أعمال مؤتمر صا ( مؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالعلاقات الدبلوماسية ) عام ١٩٦١ . ولم يرد في اتفاق فينا التي انتهت به هذه الأعمال ، ما يشير الى وجود التزام قانوني على عاتق الدول بانشاء علاقات دبلوماسية مع الدول الأخرى .

٣ - يشير الأستاذ Stuart في مؤلفه المشار اليه سابقا ، الى أن تبادل البعثات الدبلوماسية في العصر الاغريقي لم يكن قاصرا على البعثات التي ترسل لدى رؤساء المدن الاغريقية ، بل كان أيضا قائما بين المجالس النيابية التي تمثل الارادة الشعبية لسكان المدينة وهو في ذلك يقول :

« l'Assemblée du peuple recevait et envoyait les envoyés diplomatiques et souvent le but de la mission était exposé publiquement par les ambassadeurs étrangers aux représentants du peuple » .

وهذا الوضع الذي لا مثيل له الآن في العلاقات الدبلوماسية ، يمكن تعليقه بأن السيادة الفعلية في ذلك العصر كانت للشعوب ، وأن هذه الشعوب ممثلة في برلماناتها أو جمعياتها الوطنية النيابية كانت هي التي تبشر فعلا حقوق السيادة النابتة للدولة ، ومنها حق تبادل البعثات الدبلوماسية .

٤ - كان من المحرم على الممثل الدبلوماسي أن يقبل أية هدية من الدولة أو المدينة التي يوفد اليها في مهمة دبلوماسية . وعدم مراعاة هذا الالتزام كان يعرض مرتكبه الى عقوبة الاعدام ، وذلك ما حصل لسفير أثينا TIMAGOKAS لدى الفرس . وهنا تبدو الحيلة الكبيرة التي كان يحيط بها الاغريق الوظيفة الدبلوماسية ، وخوفهم الشديد من أن يؤدي اتصال الدبلوماسيين بالسلطات الحاكمة في الخارج الى التآمر على مصالح دولهم .

٥ - كان عدم التعرض لشخص الممثل الدبلوماسي مبدأ معروفا ومطبقا في اتفاقون الدبلوماسية في عهد الاغريق . وهذا ما يؤكد الأستاذ ستوارت STUART في مرجعه الذي سبق أن أشرنا اليه ، حيث جاء به في هذا الخصوص ما يلي :

« l'inviolabilité des envoyés diplomatiques était un principe fondamental des bonnes relations internationales » .

٦ - حق اللجوء السياسي le Droit d'Asile يؤكد أيضا الأستاذ

ستوارت في مؤلفه المشار اليه آتفا ، وجوده ضمن مبادئ القانون الدبلوماسي لدى الاغريق .

لدى الرومان : في الوقت الذي يجمع فيه الكتاب على نمو وتطور الوظيفة الدبلوماسية والقانون الدبلوماسي لدى الاغريق ، فاننا نجدهم ينقسمون في آرائهم عندما يبحثون أمر قيام أو انعدام ذات الظاهرة في العصر الروماني .

ذهب فريق من الكتاب ، مثل الأستاذ ستوارت STUART الى القول بأن الرومان بالرغم من اعتدادهم بأنفسهم ، وتعاليمهم في مواجهة الشعوب الاخرى ، الا أن هذه الظاهرة التي لا يتطرق اليها الشك ، لم تحل بين اتباعهم عادة ارسال واستقبال البعثات الدبلوماسية . كما كان الحال ، في عهد الاغريق<sup>(٢٤)</sup> .

ويذهب فريق آخر من الشراح ، مثل السير سيسيل هورست ، الى القول بأنه نظرا لعمومية الامبراطورية الرومانية ، حتى أنها كادت تكون الوحدة السياسية الوحيدة في العالم التي تهيمن على الشعوب والاقطار الاخرى ، ومحت الوحدات السياسية الاخرى المستقلة ، التي تجمع أوصاف الدولة ، فإنه من العسير القول بوجود الوظيفة الدبلوماسية ، والقانون الدبلوماسي ، في العصر الروماني ، لأن وجودهما لا يمكن تصوره . بل القانون الدولي كله لا يتصور وجوده الا اذا تعددت الوحدات السياسية المستقلة كل منها تجاه الاخرى ، حتى تكون هناك علاقات دولية<sup>(٢٥)</sup> ؟

ويلزم عدم الخلط بين نظام التمثيل الدبلوماسي ، وبين النظام الاستعماري الذي يؤدي الى تمثيل الامبراطورية ، أي الدولة المستعمرة على اقليم الدولة الخاضعة للاستعمار ، ومجموع ممثلي المقاطعات التي كانت تخضع للامبراطورية

---

(٢٤) راجع مؤلف الأستاذ ستوارت السابق الإشارة اليها ، الصفحات ٤٦٦ - ٤٦٩ منها . ومن هذا الرأي أيضا الأستاذ Harold Nicolson من ٢٠ الى ٢٣ منه .  
(٢٥) راجع : Sir Cecil Hurst, Recueil des Cours, 1926 - 2, 119 — 120.



الرومانية كان يطلق عليهم LEGATI وكانوا يتمتعون بمركز قانوني خاص ،  
الا أنهم ليسوا من قبيل الممثلين الدبلوماسيين<sup>(٢٦)</sup> .

وهذا أيضا ما يؤكده الأستاذ ادموند وولسن الذي يرى أن الامبراطورية  
الرومانية لم تعرف الدبلوماسية المعاصرة ، وأن هذه الدبلوماسية ما كان يتصور  
وجودها وقيامها خلال الامبراطورية الرومانية . وذلك لأن روما لم تكن تلجأ  
إلى المفاوضات ، بل كانت تحكم العالم كله ولا تسمح بوجود وحدات ذات سيادة  
متساوية معها ، بل كانت روما تصدر الأوامر ، وتفرض شروطها ، وكانت تصدر  
القوانين ، وتفرض على ما سواها من الأقاليم الخضوع لهذه القوانين<sup>(٢٧)</sup> .

وهذا الرأي الثاني هو الذي يتفق مع التاريخ ومع التحليل القانوني الدقيق  
لوضع الامبراطورية الرومانية ، ففي خلالها ، كانت العلاقات بين الرومان والعالم  
قائمة على الحرب ، ولم تكن روما ابان قوتها لتسمح بوجود دول أخرى في  
العالم تناقشها وتقف أمامها . وانعدام تعدد الوحدات السياسية المستقلة في  
الداخل والخارج ، يؤدي حتما الى القول بانعدام العلاقات الدبلوماسية ، بل  
القانون الدولي بأجمعه كما سبق أن أشرنا الى ذلك .

ومع ذلك ، فإنه يمكن التأكيد بأنه ابتداء من العصر الذي شتمت فيه  
الامبراطورية الرومانية بضعفها الحربي وبأنها لم تعد قادرة على السيطرة على  
الشعوب الأخرى بقوة السلاح ، وهو العصر الذي بدأ فيه تفكك الامبراطورية  
الرومانية وظهور وحدات سياسية أخرى في المجتمع الدولي ، فإن الدبلوماسية ،  
والعلاقات الدبلوماسية ، والقانون الدبلوماسي ، وجد كل منها أسباب وجوده .

... (٢٦) راجع الأستاذ Sir Hurst مرجعه السابق حيث جاء به ما يلي في هذا  
الخصوص :

« Les legati de la jurisprudence romaine n'étaient point des agents diplomatiques...  
ils n'étaient pas les envoyés d'un état étranger, ils n'étaient que les représentants d'une  
partie éloignée de l'empire Romain, d'une province soumise à sa souveraineté » .

(٢٧) راجع :  
EDMUND A. WALSH; l'évolution de la diplomatie, Recueil des Cours, 1939 — 3 pp.  
153 — 237, surtout pp. 157 — 170 où on'y lit :

« ... l'Empire Romain pendant lequel la diplomatie, telle que nous la concevons  
aujourd'hui ne pouvait exister. Rome ne procédait pas par négociations, elle regnait  
impérialement sans admettre l'existence de souverainetés égales possédant un statut  
juridique comparable au sien. Elle Parlait' elle imposait ses conditions, elle promulguait  
des lois et Comptait bien d'être obéie... » p. 157.

وهذا ما حدث بالفعل في إيطاليا بعد تحريرها من السيطرة الرومانية ونشوء الجمهوريات الإيطالية المديدة داخل شبه الجزيرة الإيطالية ، التي ساهمت في تطور نظام البعثات الدبلوماسية وتحولها من دبلوماسية المناسبات ، أو الدبلوماسية المتنقلة الى نظام الدبلوماسية الدائمة ، كما سنرى ذلك .

بل ان هناك من الكتاب من يرى أنه حتى قبل حصول التفكك في داخل الامبراطورية الرومانية ، شمرت هذه الامبراطورية الهرمة التي كانت في طريق الاضمحلال ، بأهمية الوظيفة الدبلوماسية من أجل كسب ود الشعوب التي كانت مازالت خاضعة لسيطرتها ، والتي كانت تناضل من أجل تحقيق استقلالها وسيادتها الداخلية والخارجية (٢٨) .

وبالرغم من أن العصر الروماني يمثل عصر الركود بالنسبة للوظيفة الدبلوماسية والعلاقات الدبلوماسية ، والقانون الدبلوماسي ، للأسباب التي أسلفنا إيجازها إلا أن هذا العصر قد خلف آثارا في هذا الصدد .

لأنه في نهاية العصر الامبراطوري وعندما وجدت وحدات سياسية أخرى مستقلة تما الاتجاه الذي بدأ في ظل العصر الاغريقي ، الخاص باسناد الوظيفة الدبلوماسية ، الى أفراد تخصصوا في الشؤون الدولية ، وبذلك بدأ ظهور الدبلوماسية المحترفة la diplomatie de Carrière وهذا الأمر يؤكد الأستاذ نيكولسون الذي يرى أن حاجة الامبراطورية الرومانية في عهد الدولة الرومانية البيزنطية الى جمع معلومات دقيقة عن الوضع الداخلي في الأقطار الأخرى ، وعن علاقات هذه الأقطار الأخرى بعضها ببعض ، جعل من اللازم توافر صفات أخرى في المبعوث الدبلوماسي غير الصفات التقليدية التي كانت تستلزم فيه من قبل ، والتي كان قوامها الخطابة أو البطولة ، كما كان الأمر خلال القرن السادس الميلادي لدى الاغريق (٢٩) ؟

Harold Nicolson

(٢٨) راجع الصفحة رقم ٢٢ من المؤلف السابق للأستاذ

(٢٩) راجع ص ٢٢ من النسخة الفرنسية لمؤلف الأستاذ :

HAROLD NICOLSON Diplomatie

والتي جاء بها ما يلي :

الخلاصة ثم موقف الاسلام : دراستنا للفترة الاولى من تطور العلاقات الدبلوماسية في صورها المجولة أو غير الدائمة ، والتي يطلق عليها أيضا اصطلاح دبلوماسية المناسبات ، كشفت لنا عن كثير من العادات التي تشكل المصدر التاريخي للقواعد القانونية العرفية التي ظلت ومازالت تحكم العلاقات الدبلوماسية ، وذلك بالقدر الذي لم يحل فيه اتفاق فيينا الخاص بالعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١ ، محل هذه القواعد العرفية ، كما سنرى ذلك عند دراسة مصادر القانون الدبلوماسي .

كذلك وقفنا على حقيقة هامة في العلاقات الدولية وهي أن الوظيفة الدبلوماسية امر ملازم لوجود المجتمع الدولي أيا كانت درجة تطور هذا المجتمع ، وأنه في الفرض الذي ينعدم فيه المجتمع الدولي ، على أثر قيام امبراطورية استعمارية تفرض ارادتها وحدها على سائر الأقطار والشعوب الأخرى ، فإن هذا الوضع يؤدي أيضا الى انعدام العلاقات الدبلوماسية . وهذا هو سر النكسة التي مرت بها العلاقات الدبلوماسية في عهد الامبراطورية الرومانية كما سبق أن رأينا ، بعد ازدهارها في عصر ما قبل التاريخ وفي عهد الاغريق .

أيضا كشفت الدراسة السابقة لنا عن التطور الذي عاصر الصفات الواجب توافرها في أشخاص المبعوثين والممثلين الدبلوماسيين ، وكيف أنه عندما بدأ المجتمع الدولي يسير نحو التنظيم القانوني ، وما عاصر ذلك من تعدد وتشابك المصالح المشتركة للشعوب ، رأينا الاتجاه الغالب نحو التدقيق في اختيار الممثلين الدبلوماسيين من بين أشخاص يتوافر فيهم الدراية والشقافة بشئون المجتمع الدولي حتى يستطيعوا القيام بوظيفتهم على الوجه الأكمل .

وهنا تجدر الإشارة الى أن الاستعانة بالمرأة في نطاق العلاقات الدبلوماسية ليس من الأمور المستحدثة في عصرنا الحالي ، بل ان الجذور العميقة لهذا الاتجاه

---

« ... Tout cela exigeait d'autres qualités que celles propres au héraut ou à l'orateur. il fallait des hommes entraînés à l'observation, forts d'une longue expérience et pourvus d'un jugement solide. Ainsi se développa peu à peu le type et le personnage du diplomate professionnel... ».

وجلت منذ عصر ما قبل التاريخ ، حيث كثيراً ما كان يهدى الى النساء بهجمات سياسية ودبلوماسية في الخارج (٣٠) .

وأخيراً في نهاية دراسة هذه المرحلة الأولى لتطور العلاقات الدبلوماسية تشير الى أن العرب اعترفوا بقسمة السفير أى مبعوث الأمم الأخرى منذ القدم ، ولما جاء الاسلام أقر الرسول عليه الصلاة والسلام هذه القاعدة التي تعرف في الاصطلاح الحديث المعاصر للقانون الدولي العام ، بقاعدة الحصانة الشخصية *l'inviolabilité* ، ولم يحدثنا التاريخ أنه قد حدث واقعة واحدة خالف فيها الرسول أو خلفاؤه أو أى من حكام الدولة أو الدول الاسلامية هذه القاعدة (٣١) . ولقد حدث أن جاء سفير أمة أجنبية وقابل الرسول عليه الصلاة والسلام ونطق بعبارة كلها قذف في حق الاسلام والرسول ، وكان رد الرسول عليه هو « لولا أنك مبعوث لأمرت بقتلك » ولقد حدث أن أرسل الملك ليون LEON أحد رجال الدين بصفته سفيراً فوق العادة الى المأمون ، ولما قابل المبعوث المأمون نطق بعبارة ثانية كلها مدح وتمظيم للملك ليون ومملكته وقذف وسب في المأمون ، وبعد الترجمة العرية للخطبة التي ألقاها هذا المبعوث ، أشار المأمون الى المبعوث بأن يشرح موضوع مهمته ، وهو يتسم دون أن يلحق به أى أذى (٣٢) .

ومما يكشف عن نبل الاسلام والدولة الاسلامية في عهد الرسول ، واحترامهم للوضع القانوني الخاص بمبعوثي الدول الأخرى ، أنه في الوقت الذي كان يقابل فيه سفراء هذه الدول بالاحترام ويحاطون بالحماية الكاملة حتى ولو خرجوا على القواعد الأولى في مخاطبة رؤساء الدول ، كان سفراء الرسول الى الدول

(٣٠) راجع :

RAGNAR NUMELIN : The beginning of diplomacy, london, 1950, p. 135 — 137.

(٣١) راجع أبو علي حسن : نظام الملك .

(٣٢) مما جاء في خطبة هذا المبعوث تشير الى ما يلي :

« Le Souverain seigneur des trois royaumes, défenseur de ses peuples et agrandisseur des trois États, le glorieux roi Bermundo, fils de Romiro mon seigneur, M' envoie à toi, Mohamed, fils d'Omer, général de Hescham, fils d'El-Hakem qui a, intitulé khalife de cordoue, Commandeur les Croyants, que Dieu brise ses vains titres ».

راجع في ذلك مؤلف

VIARDO T. Histoire des Arabes et de Meours d'Espagne Paris, 1851, 304.

عن الاسلاميه يعاملون كقاعده عمه ، سو معامله من ذلك أن ملك القرس  
 خسرو KHOSROES قطع الخطاب الذي رسله اليه الرسول عليه الصلاة  
 وسلام وداسه بأقدامه ونجا حامله من القتل بأعجوبة . ومن ذلك ايضا ،  
 اسفراء الذين أرسلهم الرسول الى أميرى الفساسنة عوملوا أسوأ معامله . ومبعوث  
 الرسول الى حاكم باسورا BASSORA الرومانى ، قتل على يد هذا الأخير .  
 والأمثلة على ذلك تفيض بها صفحات التاريخ ، وهى تؤكد أنه بينما كان رسل  
 الدولة الاسلاميه الى الدول الأخرى يعاملون معامله شاذة ، ولا تحترم بصددهم  
 قواعد الحصانة الدبلوماسية ، قامت الدولة الاسلاميه منذ بدء ظهور الاسلام  
 أبان ضعفها ، وأيضا وهى فى أوج عظمتها وقوتها ، باحترام حصانة المبعوث  
 الدبلوماسى ، بل زاد المسلسون على القواعد التى كانت معروفة من قبلهم ،  
 عندما قرروا أن الدولة الاسلاميه تسأل عن خطأ المبعوث الدبلوماسى فى الخارج  
 وتوفى هذه المسئولية من بيت المال ، كما يحصل تماما حالة خطأ القاضى (٢٣) ، وقد  
 عامل الرسول سفراء الأمم الأخرى ، بكل احترام وأكرم وفادتهم ، وكانوا  
 يرجعون بعد أن يعطوا الهدايا ، وأوصى الرسول أصحابه أن يسلكوا  
 مسلكه (٢٤) .

#### ظهور الدبلوماسية الدائمة (٢٥) :

ظهور العلاقات الدبلوماسية الدائمة ، لم يتأكد الا حوالى النصف الأول من

(٢٣) راجع السير ، الجزء الأول ص ١٦٤

(٢٤) فى تفصيل موقف الاسلام ، راجع :

R. RECHID : *Islam et droit de gens* Recueil de Cours 1939 — 2, 421 — 422.

Philippe Cahier, p. 9

(٢٥) راجع المؤلف السابق الإشارة اليه للأستاذ

وأيضا : Graham Stuart, p. 468 — 469.

وأيضا : SZLASSY p. 11 -- 12.

وأيضا : Harold nicolson, p. 26.

الذى يرى أن الدبلوماسية الدائمة وجدت فى علاقات الجمهوريات الإيطالية  
 بعضها ببعض ، وفى علاقاتها مع العالم الخارجى منذ القرن الثالث عشر .

وأيضا راجع المؤلف السابق الإشارة اليه للأستاذ Laurence, p. 271 — 272

الذى يرى انتشار السفارات الدائمة فى إيطاليا وفى أوروبا منذ القرن الرابع عشر ،  
 أن لوسى الحادى عشر ، ١٢٦١ — ١٢٨٣ ميلاديه ، كان أول من أرسل  
 السفارات الدائمة من أوروبا الغربية .

وأخيرا راجع : GEORGES BRY; *Droit International public*, 1910, 333.

القرن الخامس عشر ، حيث بدأت تظهر في إيطاليا دول في شكل جمهوريات مستقل كل منها عن الأخرى ، وهذا شرط — كما رأينا — جوهرى لقيام العلاقات الدبلوماسية . ثم أن المصالح المتضاربة لكل من هذه الجمهوريات ، خاصة في الميدان الاقتصادى ، والتجارة الخارجية التى كانت من أهم سمات هذه المنطقة في هذا العصر ، جعل للوظيفة الدبلوماسية أهمية بالغة ، وأدى بها لى تحول من دبلوماسية المناسبات الى الدبلوماسية الدائمة .

ولا يتفق الشراح على تحديد ، الى أى من الجمهوريات الإيطالية ، يرجع الفضل والسبق في هذا التحول ، واختارهم يتردد بين فينيس ، ميلان ، فلورانس ، نابولي ، والدولة البابوية في روما . ومنهم من يذكر أن أهمية جمهورية فينيس تفوق سائر الجمهوريات الإيطالية الأخرى ، نظرا لأنه في هذه الجمهورية ظهرت قواعد واضحة تحكم الوظيفة الدبلوماسية ، ومنها أيضا بدء ظهور السلك الدبلوماسى بصورته الراهنة ، وبعد ذلك ذاع الالتجاء الى البعثات الدبلوماسية الدائمة من قبل جميع الدول الأوروبية .

ومن الكتاب من يرى أن معاهدة Westphalic المبرمة في ١٦٤٨ . والتي أنشأت بعض التوازن بين الدول الأوروبية ، وقلمت النفوذ السياسى لكل من البابا والإمبراطورية الرومانية المقدسة ، وأرست مبدأ المساواة القانونية بين الدول ، هى التى ساعدت حقا على انتشار الدبلوماسية الدائمة . وبدأت الدول تهتم بالعلاقات الدبلوماسية عن طريق إنشاء إدارات أو مكاتب داخلية تهتم بأمور العلاقات الدولية ، وهذه الإدارات والمكاتب كانت النواة الأولى لنشوء وزارات الخارجية .

ويمكن تلخيص الصفات الأساسية للدبلوماسية في هذا العصر على النحو الآتى :

١ — أصبحت قواعد القانون الدبلوماسى تتسم بالوضوح ولا سيما ما كان منها متعلقا بالحصانات والامتيازات الدبلوماسية .

٢ — كان المثلون الدبلوماسيون يمثلون رؤساء الدول لا الدول نفسها ؛ وذلك نتيجة حتمية للنظام الذى كان يسود في هذا العصر بين الدولة والمثل . وقيام نظم الحكم المطلقة .

٣ - كثرة تدخل المبعوثين الدبلوماسيين في الشؤون الداخلية للدول ، وكثرة حالات التجسس والاشتراك في المؤامرات لقلب نظام الحكم . وهذا يفسر لنا الحيلة التي كان يعامل بها رجال السلك الدبلوماسي من جانب الدولة المعتمدين أمامها . ومن أبرز الأدلة على ذلك ، أنه صدر في عام ١٦٥٣ في إنجلترا ، قانون يحرم على أعضاء البرلمان الانجليزى مجرد الحديث مع الممثلين الدبلوماسيين الأجانب ، وكان الجزاء على مخالفة هذا القانون فقد مقعد البرلمان ، ومن ذلك أيضا تفكير بولونيا في القرن الثامن عشر في طرد جميع الممثلين الدبلوماسيين الأجانب . ولقد ترتب على هذا التحول الذى وقع في صميم الوظيفة الدبلوماسية - من مجرد وظيفة مؤقتة *Provisoire* ، أو كما يحلو لبعض الكتاب من وصفها بالدبلوماسية المتنقلة *Diplomatie itinérante* ، الى دبلوماسية دئمة تعتمد على البعثات الدبلوماسية الدائمة *Missions diplomatiques permanentes* - أن بدأت قواعد القانون الدول العام الخاصة بالعلاقة الدبلوماسية تتضح معالمها ، وتتطور وفقا للتطور الذى من الوظيفة الدبلوماسية ذاتها ، وانعكست عليها التغيرات التى مرت بها أنظمة الحكم الداخلية ، وعلى وجه الخصوص ظهور مبدأ السيادة الشعبية ، وانكسار شوكة نظم الحكم المطلقة ، الأمر الذى أدخل على صفة الممثل الدبلوماسي تغييرا جوهريا ، حيث لم يعد مثالا لرئيس دولة قبل رئيس دولة أخرى ، بل صار مثالا للدولة ذاتها<sup>(٣٦)</sup> ، بالرغم من أنه مازال يُعتمد باسم وإمام رئيس الدولة .

وساعد كذلك على تطور ورسوخ قواعد القانون الدولي العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية : الاهتمام الكبير الذى خص به فقه القانون الدولي العام العلاقات الدبلوماسية ، والاهتمام بدراسة المشاكل المتعددة ، والاهتمام بإيجاد حل قانوني لكل من هذه المشاكل .

ولقد تجلى هذا الاهتمام وهذه الوثبة الفقهية في المؤلفات التى اهتمت بدراسة العلاقات الدبلوماسية<sup>(٣٧)</sup> .

(٣٦) راجع الصفحة ١١ من المؤلف السابق الإشارة اليه للاستاذ Philippe Cahier  
(٣٧) ومن أمثلة هذه المؤلفات مؤلف الأستاذ WICQUE FORT الصادر في لاهاي

وهذا الاهتمام بتطور القواعد القانونية الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية وإزالة كل غموض فيها ، أدى إلى انعقاد مؤتمر فيينا ١٨١٤ ، مؤتمر أكس لاشابل عام ١٨١٨ ، وذلك بقصد التوصل إلى حل مشكلة هامة في العلاقات الدبلوماسية ، وهي مشكلة الأسبقية بين المبعوثين الدبلوماسيين ودرجاتهم<sup>(٣٨)</sup> . ولقد ترتب على ذلك أن أعمال التجسس التي كانت جزءا هاما من المهمة الدبلوماسية ، لم تعد لها نفس الأهمية ، وذلك لأن التوازن الذي أوجده مؤتمر فيينا السابق بين الدول الأوروبية جعل الدول لا تهتم كثيرا ، بالمركز الداخلي ، بل اتنا نشاهد أن السفراء خلال القرن التاسع عشر يساهمون مساهمة فعالة في إيجاد الحلول السلمية للمشاكل الدولية<sup>(٣٩)</sup> . وذلك بالرغم مما نشاهده خلال القرن العشرين ، وعلى وجه الخصوص في الفترة التي تلت الحرب العالمية الثانية ، من كثرة حالات اتهام أعضاء السلك الدبلوماسي بالتجسس ولتردهم .

ولقد كانت الحرب العالمية الأولى إيذانا بمولد تطور جديد في نطاق العلاقات الدبلوماسية ، بدأت ملامحه منذ انتهاء هذه الحرب ، وخلال الفترة التي مرت بين الحربين العالميتين الأولى والثانية ، ثم بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية<sup>(٤٠)</sup> . وهذا التطور الجديد جعل بعض الكتاب يصفون الدبلوماسية التي كانت سائدة قبل الحرب العالمية الأولى بالدبلوماسية التقليدية ، وذلك لتمييزها عن الدبلوماسية الحديثة التي بقيت قائمة إلى جانب الدبلوماسية الحديثة ، ولكن بعد أن اعتراها الاضمحلال<sup>(٤١)</sup> ولقد تجلى هذا التغير في الأمور الآتية :

١ — من الصفات التي كانت تميز بها الدبلوماسية حتى الحرب العالمية

— عام ١٧٢٤ بعنوان *l'ambassadeur et ses fonctions* ، ومؤلف الأستاذ CALIÈRES  
الصادر عام ١٧١٧ بعنوان *de la manière de négocier avec les souverains*  
ومؤلفات الأستاذ BYNKERSHOEK الذي ظهر عام ١٧٢٧ ، و GENTILIS الذي ظهر عام ١٧١٢ ، و GROTHUS ، وهذه الكتب الثلاثة الأخيرة ظهرت باللغة اللاتينية التي كانت لغة العلاقات الدولية .  
(٣٨) راجع الصفحات من ١٢ — ١٤ من مؤلف الأستاذ Philippe Cahier السابق الإشارة إليه .

(٣٩) المرجع السابق ص ١٤  
(٤٠) المرجع السابق ص ١٥ وما بعدها بعنوان اضمحلال الدبلوماسية التقليدية :  
*Décadence de la diplomatie traditionnelle.*



الأولى ، كانت صفة السرية اللاصقة بها ، وكونها لا تهتم بالرأى العام . ولكن ابتداء من انتهاء الحرب العالمية الأولى كثر الحديث عن الدبلوماسية العلنية أو المفتوحة *la diplomatie publique ou ouverte* تهدف الى انشاء وتوطيد دعائم السلم الدولي الدائم ، ولذلك لم يكن مستغربا أن ينص الرئيس ويلسون على الدبلوماسية العلنية في برنامجة للسلام الدولي الدائم الذى كان يتكون من أربع عشرة نقطة ، وأدى ذلك الى أن أصبحت الدبلوماسية تخضع لتقدير الرأى العام الدولي ، وكان ذلك بمثابة نشوء نظرية الدبلوماسية الديمقراطية التى أشار اليها الاستاذ نيكولسون<sup>(٤١)</sup> .

ولكن يجب ألا يفهم من ذلك أن الدبلوماسية العلنية أو المفتوحة يجب أن تدور في جميع مراحلها تحت سمع وبصر الرأى العام ، لأن ذلك لا يمكن أن يخدم العلاقات الدولية ، بل على العكس قد يحول دون تلاقى وجهات النظر بين الدول بخضوع مشككة من مشاكل العلاقات الدولية ، ومن ثم فلا بد من السرية في المراحل التى تسبق اعلان النتيجة النهائية للباحثات الدبلوماسية . وهذا يؤدى الى القول بأن المقصود بالدبلوماسية العلنية هو القضاء على المعاهدات السرية ، وذلك عن طريق اعلان هذه المعاهدات بعد أن يتم ابرامها ، ومن أجل ذلك وجد نظام تسجيل المعاهدات الذى نص عليه عهد عصبة الأمم ، وميثاق الأمم المتحدة<sup>(٤٢)</sup> :

ولكن لا يمكن القول بأنه قد تم القضاء على الاتفاقات السرية أو غيرها من وسائل الدبلوماسية السرية ، وأقرب مثل على ذلك الاتفاق السرى الذى أبرم بين ألمانيا الغربية واسرائيل بخصوص تزويد الأخيرة بالأسلحة عام ١٩٦٠ .

٣ - دور الرأى العام الداخلى والعالمى : نظرا لشيوع نظم الحكم الديمقراطية<sup>(٤٣)</sup> والحرية التى يتمتع بها الأفراد في ظل هذه الأنظمة فى التعبير

(٤١) راجع : Harold Nicolson; Diplomacy, London, 1950, p. 82

(٤٢) راجع المادة ١٨ من عهد عصبة الأمم . والمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة .

(٤٣) راجع : Cavaré, Droit International public positif, T. 1, 1961, p. 638

عن آرائهم . ظهرت أهمية الدور الذى يقوم به رأى العام فى مراقبة السياسة الخارجية للحكومات والتأثير على ادارتها للشئون الخارجية . ولقد انعكس ذلك على المهمة الدبلوماسية ذاتها ، وأصبحت البعثات الدبلوماسية تهتم بالرأى العام الخارجى ، وذلك عن طريق الاتصال بالصحافة الأجنبية ، وعقد المؤتمرات الصحفية ، وكذا وجود أشخاص متخصصين فى فن الاعلام ، ولقد ظهرت آثار وفاعلية الرأى العام العالمى إبان الاعتداء الثلاثى على مصر عام ١٩٥٦ .

٣ - تضاءلت الحرية التى كان يتمتع بها الممثل الدبلوماسى الى درجة كبيرة على اثر التقدم الكبير فى وسائل المواصلات والاتصال ، مما تسج عنه سهولة الاتصال المباشر السريع بين أجهزة العلاقات الدولية التى تعمل فى الخارج والأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية<sup>(٤٤)</sup> .

٤ - وكذلك حصل تغير جوهري فى صميم الوظيفة الدبلوماسية الحديثة وذلك لأن الدبلوماسية التقليدية كانت قاصرة على الاهتمام بالشئون السياسية ، بينما لا تقتصر الدبلوماسية الحديثة عن ذلك ، بل تهتم أيضا بالشئون الاقتصادية والثقافية والاجتماعية . ولقد انعكس هذا التغير فى جوهر الوظيفة الدبلوماسية فيما نشاهده الآن من تضخم عدد أعضاء البعثات الدبلوماسية ، حيث يوجد بينهم أفراد متخصصون فى جميع مشاكل العلاقات الدولية . كما انعكس أيضا فى ضمور الوظيفة القنصلية لصالح الوظيفة الدبلوماسية ، كما سنرى ذلك عند دراسة الأصول التاريخية للوظيفة القنصلية .

٥ - ظهور دبلوماسية المنظمات الدولية : ويبدو ذلك فى ناحيتين :

الأولى : هى أن هذه المنظمات الدولية أصبحت مكانا هاما لعرض ودراسة ومناقشة المشاكل المختلفة للعلاقات الدولية ، السياسية والفنية ، والاقتصادية وغيرها . ولذلك أصبحت الدبلوماسية تجد مكانا رحبا ، لكى تمارس نشاطها .

= والحاشية رقم ١٣ من هذه الصفحة التى تجعل الدبلوماسية العنينة مرتبطة بالرأى العام الدولى ، وتصريح الأستاذ سبال أول رئيس للجمعية العامة للأمم المتحدة والذي جاء به :

« Nous sommes entrés dans une voie nouvelle, la voie de la diplomatie publique » .  
(٤٤) راجع صفحة ١٨ من المؤلف السابق الإشارة إليه الأستاذ Philippe Cahier

ويضاغف من أهمية ذلك ، أن هذه المناقشات تدور بين عديد من ممثلى الدول الأعضاء فى المنظمة الدولية ، وبذلك فهى دبلوماسية جماعية أو برلمانية كما يصنفها بعض الشراح (٤٥) .

وبلاحظ بعض الشراح الأثر السيء الذى تركه المداولات الدبلوماسية خارج نطاق المنظمات الدولية ، وذلك بقصد التخطيط لاعتماد حل معين لمشكلة من المشاكل ومحاولة الحصول على الأغلبية اللازمة لهذا الحل المقترح أو الموحى به من جانب دولة أو دول معينة ، وكذلك ما يلاحظ من أثر الاتجاه الى حل كثير من مشاكل العلاقات الدولية التى تدخل فى صميم اختصاص المنظمة الدولية فى التقليل من فاعلية المنظمة الدولية ، وعلى الخصوص منظمة الأمم المتحدة ، عن طريق الاتصال المباشر بين الدول الكبرى ، وعلى وجه الدقة اعتماد الحلول من جانب الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى (٤٦) .

والناحية الثانية التى أثرت فيها المنظمات الدولية فى الوظيفة الدبلوماسية هى تطور قواعد القانون الدولى الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، والاعتراف لهذه المنظمات الدولية بالحق الإيجابى والسلبى لمباشرة التمثيل الدبلوماسى ، وأيضا تطورت أحكام القانون الدولى العام الخاصة بالحصانات والامتيازات الدبلوماسية كى تصبح مطبقة على مبعوثى المنظمات الدولية لدى الدول الأعضاء وغير الأعضاء فيها ، وحصانة مفر المنظمة الدولية ، وحصانة الجهاز الإدارى للمنظمة الدولية ، وحصانة الوفود الدائمة للدول لدى المنظمة ، وغيرهم ممن ترسل بهم الدول لحضور اجتماعات ومناقشات المنظمات الدولية .

٦- ازدياد الدور الذى يقوم به رؤساء الدول والحكومات فى نطاق العلاقات الدولية ، وذلك عن طريق تبادل الزيارات وعقد مؤتمرات القمة التى تناقش خلالها أمهات مشاكل العلاقات الدولية . ولقد أدى ذلك الى بحث

(٤٥) راجع فى هذا الخصوص

Philip C. Jessup; Parliamentary Diplomacy, Recueil des Cours, 1951, 1, 185 - 241.

(٤٦) راجع الأستاذ الدكتور محمد حافظ غانم ، العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، المرجع السابق .

الدبلوماسية البدائية الأولى ، التى عرفها المجتمع الدولى قبل ظهور نظام البعثات  
الدبلوماسية الدائمة<sup>(٤٧)</sup> .

٧ - كل ما سبق يجعلنا تتساءل عن مصير الدبلوماسية التقليدية فى العصر  
الحالى .

نستطيع القول أنه بالرغم من ظهور وسائل جديدة للدبلوماسية وهى  
دبلوماسية المنظمات الدولية ، والدبلوماسية عن طريق مؤتمرات القمة ،  
والدبلوماسية الفنية ، فإن الدبلوماسية التقليدية ستبقى قائمة بجانب الوسائل  
الحديثة للدبلوماسية .

حقا ان التغييرات السابقة قد صحبها تغيير جذرى فى طريقة اختيار  
الممثلين الدبلوماسيين ، فلم يعد ذلك مقصوراً على المتخصصين فى شئون السياسة  
الدولية ، بل شاركهم فى ذلك أصحاب التخصصات الأخرى فى مجال الدبلوماسية  
الفنية . وحقا ان الدور الذى يقوم به وزير الخارجية ورؤساء الدول  
قد أضعف كثيرا أو قيد من اختصاصات الممثلين الدبلوماسيين الدائمين  
وقدرتهم على البحث فى مشاكل العلاقات الدولية قبل الرجوع الى الأجهزة  
الداخلية للعلاقات الدولية فى دولهم ، ولكن مع ذلك ستبقى الدبلوماسية  
التقليدية قائمة لحاجة الدول الى ممثلين دائمين يرقبون بانتظام وعن كثب ، مجرى  
الأمر فى الدول المعتمدين لديها . بل اتنا نشاهد أن البعثات الدبلوماسية  
الدائمة تضخم عددها حتى تضم فى تشكيلها أعضاء متخصصين فى كل مشاكل  
العلاقات الدولية ، السياسية والقانونية والاقتصادية والاجتماعية والعلمية .  
وبذلك يمكن أن يقال ان الحاجات الجديدة للعلاقات الدبلوماسية قد دفعت  
الدبلوماسية التقليدية نحو التطور كى تساير درجة التعاون الوثيق الذى يعد  
من السمات البارزة للعلاقات الدولية فى جميع الميادين ، فى الوقت الحالى .

(٤٧) راجع ص ٢١ - ٢٣ من المؤلف السابق الإشارة اليه للأستاذ Philippe Cahier

## المبحث الثالث

### مصادر القانون الدبلوماسي (١٨)

دراسة العلاقات الدبلوماسية تقتضى تحديد أجهزة العلاقات الدولية واختصاصاتها ، ومتى تبدأ ومتى تنتهى المهمة الدبلوماسية ، والمركز القانوني لأعضاء البعثات الدبلوماسية من حيث الحصانات والامتيازات التى يتمتع بها هؤلاء ، والمركز القانوني لمقر البعثة الدبلوماسية ووثائقها وأموالها . . . الى غير ذلك من المسائل القانونية التى تنتج عن العلاقات الدبلوماسية .

ولما كان استعمال الوظيفة الدبلوماسية ، كثيراً ما يثير الاشكالات التى لا حصر لها ، وألتى كانت تؤدى الى قيام المنازعات بين الدول ، نظراً لاختلاف وجهة النظر بخصوص الحل الواجب اتباعه . وقد يؤدى هذا الاختلاف الى عرض الأمر على التحكيم الدولى أو على محكمة دولية مثل محكمة العدل الدولية أو غيرها من جهات القضاء الدولى ، وعندما يحل الخلاف أمام جهات القضاء الدولى يكون من الواجب تحديد قواعد القانون التى يتم الفصل طبقاً لها فى الخصومة .

بل ان الأمر من الناحية العملية كثيراً ما يكون أكثر تعقيداً ، عندما يدعى أحد طرفى النزاع بأن الموضوع لا يخضع للقانون الدولى ، أى لا يمس النطاق الذى تسرى فيه أحكام القانون الدولى العام ، طبقاً للبادئ العامة لهذا القانون ، ولكنه يدخل فى دائرة الاختصاص الداخلى لكل دولة ؛ وذلك فى حدود الفقرة السابعة من المادة الثانية من ميثاق الأمم المتحدة<sup>(١٩)</sup> . أو على الأقل لا يمكن الالتجاء بصده الى القاضى الدولى الا بعد أن يتم استفاد طرق التقاضى الداخلية، وهو الشرط الاساسى والجوهري لتحول الخصومات التى تخضع لحكم القانون

(١٨) راجع فى ذلك الصفحات من ٢٧ - ٥٢ من مؤلف الأستاذ Philippe Cahier السابق الإشارة اليه .

(١٩) تنص هذه الفقرة على ما يلى : « ليس فى هذا الميثاق ما يسوغ للأمم المتحدة ان تتدخل فى الشئون التى تكون من صميم السلطان الداخلى لدولة ما ، وليس فيه ما يقتضى الأعضاء ان يعرضوا مثل هذه المسائل لان تحل بحكم الميثاق . . . » .

الداخلي ، لتسبح بالتالى خصومات دولية يمكن أن تعرض على جهات القضاء الدولي (٥٠) .

كل ذلك يجعل من الأهمية تحديد القواعد القانونية التى تحكم العلاقات الدبلوماسية ، وطبيعة هذه القواعد ، بمعنى أهى من قواعد القانون الداخلى أم على العكس من ذلك من قواعد القانون الدولى ، أو هى خليط من هذين النوعين من القواعد القانونية ، وفى هذه الحالة ، يلزم رسم الحد الفاصل بين قواعد كل منهما ، المطبقة على العلاقات الدبلوماسية .

الواقع أن القاء نظرة عابرة على المشاكل التى يشيرها استعمال الوظيفة الدبلوماسية توضح لنا أن للوظيفة الدبلوماسية وجهين متغايرين تماما ، وأنه بناء على ذلك فإن المشاكل القانونية التى تنشأ عن مباشرة الوظيفة الدبلوماسية فى العلاقات الدولية ، لا بد وأن تتغير طبيعتها بحسب الزاوية التى ننظر من خلالها إلى الوظيفة الدبلوماسية .

فللوظيفة الدبلوماسية وجه داخلى بحث لا يهم الا القانون الداخلى وحده ومن ثم فإن جميع الاشكالات التى تنشأ من هذه الزاوية لا بد وأن تعتبر من المشاكل التى تهتم القانون الداخلى وجهات القضاء الداخلى . ومن أمثلة ذلك جميع المسائل الخاصة بتحديد الجهاز الداخلى للعلاقات الدولية : أهو رئيس الدولة وحده أم أن بعض اختصاصاته فى هذا الصدد تخضع لموافقة البرلمان ، وكذلك مدى أهلية أعضاء العلاقات الدولية فى الجهاز الداخلى للارتباط باسم الدولة فى نطاق العلاقات الدولية . من ذلك أيضا كيفية وشروط اختيار الدولة لأفراد الأجهزة الخارجية للعلاقات الدولية ، وطريقة تعيينهم وترقيتهم ورواتبهم وعلاواتهم وبدلاتهم ، واحالتهم الى المعاش .. الخ . فكل هذه المسائل لا يحفل بها القانون الدولى العام ، ومن ثم فهى تدخل فى عداد الروابط التى ينظمها القانون الداخلى لكل دولة ، وتختص بالفصل فى المنازعات التى تنشأ عنها ، المحاكم الداخلية ،

---

(٥٠) بخصوص هذا الشرط راجع رسالتنا للدكتوراه المقدمة لكلية الحقوق بجامعة باريس فى ديسمبر ١٩٦٢ وعنوانها :  
L'épuisement des recours internes en matières de la responsabilité internationale.

وذلك طبقا للقواعد العامة في القانون الداخلي ، التي تحكم اختصاصات المحاكم الداخلية بأنواعها المختلفة .

ولكن اذا تركنا جانبا هذه المسائل التي لا تهم الا القانون الداخلي وحده ، واستعرضنا المشاكل العديدة الأخرى التي تثيرها العلاقات الدبلوماسية ، فاننا نجد الأمر يختلف كل الاختلاف ، ونجد أنفسنا أمام روابط ينظمها القانون الدولي العام ، والتي يعد الاختلاف بصدها من صميم المسائل التي تدخل في المنازعات الدولية ، التي يلزم حلها بالطرق والوسائل المعروفة في القانون الدولي لحل الخصومات والمنازعات الدولية ، ولا يمكن لدولة أن تنفرد بالفصل فيها بإرادتها المنفردة التي لا تعقب عليها . ومن أمثلة ذلك حق أشخاص القانون الدولي العام في تبادل البعثات الدبلوماسية ، وحجم هذه البعثات ، ودرجات رؤساء البعثات الدبلوماسية ، وحصانات مقر ووثائق وأموال البعثة الدبلوماسية ؛ وحصانات وامتيازات أعضاء السلك الدبلوماسي ، ومتى تبدأ ومتى تنتهي هذه الحصانات ، وأسباب انتهاء البعثة الدبلوماسية ، الى غير ذلك من المشاكل القانونية الهامة التي ينفرد القانون الدولي العام بتنظيم حلها .

بل ان الأمر ليكون أكثر دقة في كثير من الأحيان ، حتى بالنسبة للمسائل التي قلنا أنها تدخل في الاختصاص الداخلي للدولة والتي تخضع بالتالي للقانون الداخلي . فلقد أسلفنا أن مسألة تعيين الأجهزة الداخلية للعلاقات الخارجية من الأمور التي تدخل في الاختصاص الداخلي للدولة ، طبقا للقانون الدولي العام ، وأن أهلية كل عضو من أعضاء هذا الجهاز في تمثيل الدولة في العلاقات الدولية ينظمه المشرع الوطني . تلك هي القاعدة . ولكن تطبيقاً العملي لا يكون على هذا الوجه من السهولة ، بل كثيرا ما يكون مصدرا للمنازعات الدولية . لنفترض مثلا أن أحد الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية قد تجاوز حدود اختصاصه كما ترسمها قواعد القانون الداخلي الخاصة بذلك ، وبأمر مباشر لا تدخل في اختصاصه . لنجعل مثالا أكثر تعديدا ، ونفترض أن رئيس الدولة ، وهو الرئيس الأعلى لأجهزة العلاقات الدولية : حسب القواعد

العامة في القانون الدولي والداخلي ، قد تخطى القيود التي تتعلق باختصاصه ، وعقد مثلا ، معاهدة لا يخوله القانون الدستوري أهلية إبرامها بمفرده ؟ فماذا سيكون مصير مثل هذه المعاهدة ، حسب القانون الدولي العام ؟ هل نحكم بصحة المعاهدة بالرغم من مخالفتها لنصوص الدستور ونكتفى بالقول بأن المعاهدة صحيحة من ناحية القانون الدولي وملزمة للدولة ، أم نقرر العكس ، أى عدم صحة المعاهدة حسب كل من القانونين الداخلى والدولى .

ان الحل الواجب اتباعه في مثل هذه الحالة ليس واحدا ، نظرا لاختلاف وجهات نظر فقهاء القانون الدولي ، كما سنرى ذلك تفصيلا عند دراستنا للجهاز الداخلى للعلاقات الدولية . وهذا يكشف لنا عن أنه بالرغم من أن القاعدة التي تمت مخالفتها هي إحدى قواعد القانون العام الداخلى ، إلا أن آثارها تمتد لتمس انعلاقات الدولية ، وتؤدى الى قيام نزاع يدخل فى أمهات المسائل التي تتعلق بالقانون الدولي .

أيضا من ضمن المسائل التي يمكن أن يثور بصدها خلاف قانونى مرده عدم تحديد طبيعة القواعد القانونية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية ، مسألة الامتيازات المالية *privileges fiscales* التي يتمتع بها أعضاء السلك الدبلوماسى . ماهو الأساس انقانونى لهذه الامتيازات . هل ترجع الى قاعدة في القانون الدولي تلزم الدول منح هذه الاعفاءات ؟ أم أن مصدرها قواعد المجاملات الدولية ؟ أم هي اعفاءات مصدرها قواعد القانون الداخلى وحده ؟

واضح مما تقدم أن تحديد طبيعة القاعدة القانونية التي تحكم هذه المسألة سيؤثر في طبيعة العلاقات ذاتها بأكملها ، وذلك لأن وصفها بأنها من علاقات القانون الداخلى أو القانون الدولي ، سيؤثر على الحل الواجب اتباعه ، وعلى تحديد جهة الاختصاص القضائى التي يمكن أن يرفع الأمر إليها ؟

ويمكننا أن نعدد الأمثلة لمسائل يتوقف على تحديد طبيعتها ، تحديد الرابطة القانونية ، وتحديد القانون الواجب تطبيقه ، ولكن نكتفى بما سبق إيراد من الأمثلة ، لأننا نعتقد أن هذا القدر أوضح أهمية دراسة مصادر القواعد القانونية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية ، وتحديد طبيعتها ومصدرها ، وأن المشكلة قد وضحت فى ذهن القارئ ، ومن ثم نكتفى برسم الخطوط العريضة



لحلها ، تاركين مهمة تحديد طبيعة كل قاعدة من القواعد التي منعرض للاستنها ،  
الى موضعه .

مصادر القانون الدبلوماسي : مصادر القانون الدولي العام تنقسم الى مصادر  
مكتوبة وهي التي تتمثل في الاتفاقات أو المعاهدات الدولية ، ومصادر غير  
مكتوبة وهي العرف ؟ وهذان هما المصدران الأساسيان للقانون الدولي العام ،  
وبجانبهما توجد مصادر أخرى ، يجري الفقهاء على وصفها بالمصادر الاحتياطية ،  
بمعنى أن القاضى الدولي لا يلجأ اليها الا في حالة سكوت المصدرين الأساسيين  
حيث يتيمن على القاضى الفصل في الخصومة حسبما تقضى به القواعد التي  
تمده بها هذه المصادر الاحتياطية . والمصادر الاحتياطية حسب ترتيب المادة ٣٨  
من النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية ، وهو ترتيب تنازلى ، بمعنى أنه ترتيب  
قائم على أساس البدء بالمصدر الاحتياطى الأكثر أهمية هي :

المبادئ العامة للقانون المسلمة من جانب التشريعات الداخلية ، وآراء فقهاء  
القانون الدولي العام المشهورين ، وأحكام المحاكم ، ومبادئ العدالة في الحالة  
التي يتفق فيها أطراف الخصومة على أن يفصل القاضى الدولي فيها طبقا لقواعد  
العدالة .

العرف : أهمية العرف كمصدر لقواعد القانون الدولي العام لا يمكن  
اغفالها وذلك لأن المجتمع الدولي لم تكتمل له بعد مقومات التنظيم القانوني ،  
بل ما زال مجتمعاً في طور البناء القانوني ، يتسم ببعض سمات المجتمعات  
القانونية البدائية ، التي يفتقد وجود السلطة التشريعية والسلطة القضائية والسلطة  
التنفيذية ، بالمعنى المتعارف عليه في المجتمعات القانونية الداخلية المعاصرة ، التي  
تخلصت من سمات المجتمعات البدائية على أثر نمو سلطة عليا تهيمن على أوجه  
النشاط القانونية الأساسية في داخلها ، وتطور ببناء السلطات العامة الأساسية  
فيها . ولكن المجتمع الدولي لم يبلغ هذا القدر من التطور في وجود البناء  
القانوني الكامل للسلطات العامة فيه ، وهذا أدى الى بقاء العرف المصدر الأساسى  
للقواعد القانونية التي تحكم العلاقات القانونية الدولية<sup>(١)</sup> .

(١) راجع ص ٢٩ من المؤلف السابق الإشارة اليه للاستاذ Philippe Cahier

وهذه الخاصية البارزة للمجتمع الدولي ، والمكانة المرموقة التي احتلها المرفق بين مصادر القانون الدولي العام ، تبدو أكثر وضوحا في دائرة قواعد القانون الدولي العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، التي ظلت منذ نشأتها قواعد عرفية ، نشأت من الحلول التي ابتعتها الدول منذ نشوء الوظيفة الدبلوماسية عبر العصور (٥٢).

ولا يمكن أن يقلل من ذلك ما تلاحظه منذ زمن بعيد من التجاء الدول الى تقنين بعض قواعد القانون الدولي العام العرفية الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، وذلك لأن هذا الاجراء الذي عمد ويعمد اليه المشرعون في القانون الداخلي ، لا يغير من طبيعة القاعدة القانونية ولا ينزع عنها صفتها الدولية ؟ وانما كان الغرض منه هو تسهيل الأمر على السلطات في الدولة ، عند بحثها عن القواعد القانونية الدولية العرفية ، حتى لا تخطئ في الحلول التي تتبناها ، خاصة وأن الكشف عن القواعد العرفية عامة : ليس بالمهمة الهينة حتى بالنسبة للمتخصصين في القانون الدولي العام ، وذلك نظرا لأن الأمر يتطلب تقصي السوابق والتأكد من استقرارها وتطبيقها ، حتى يمكن القول بتوافر الركن المادى والمعنوى للقاعدة القانونية الدولية

ويمكن أن تشير في هذا الصدد الى ما كتبه الأستاذ سيسيل هورست من أن تقنين القانون الداخلى لبعض أحكام القانون الدولي العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، لا يغير من طبيعتها الدولية ، بل ان الكاتب يرى أن كثيرا من المشرعين في القانون الداخلى وقد أدركوا عدم أهمية أو جدوى تقنين قواعد القانون الدولي الخاصة بالحصانات الدبلوماسية ، أهملوا القيام بذلك (٥٣) ، ويؤكد أن الامتيازات الدبلوماسية تحكمها قواعد القانون الدولي العام ولست قواعد

### (٥٢) المرجع السابق ص ٣٠

« Le droit diplomatique... qui... s'est Créé peu à peu à travers les siècles par le comportement des États et les accord tacites ».

in Sir Cecil Hurst; Recueil des Cours, 1926 - II, 187 ayant accepté le principe (٥٣)

que les immunités diplomatiques sont réglées par le droit international on a cru inutile - sinon imprudent, de chercher à régler la question par la législation interne.

القانون الداخلي . ويرى أن هذا الأمر لا يختلف فيه أحد في فقه القانون الدولي<sup>(٢١)</sup> .

المعاهدات أو الاتفاقات الدولية من المصادر الأساسية لقواعد القانون الدولي العام ، سواء في ذلك أكانت معاهدات أو اتفاقات خاصة ، أم عامة ، حسب تعبير المادة ٣٨ من النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية . والمقصود بالاتفاقات الدولية العامة أو الجماعية والتي يطلق عليها بعض الفقه اصطلاح المعاهدات أو الاتفاقات المشرعة ، الاتفاقات التي تتضمن قواعد قانونية واجبة الاحترام أي ملزمة لعدد كبير من الدول ، ومن ثم فهي شبيهة بالقانون الداخلي الذي من أخص صفاته العمومية . وذلك على خلاف المعاهدات أو الاتفاقات الدولية الخاصة ، والتي يصفها البعض بالاتفاقات العقدية التي لا تلتزم الا دولتين فقط أو عدد محدود من الدول والتي تنشئ التزامات متبادلة في ذمة كل من أطرافها كما هو الحال في العقود .

وفي نطاق العلاقات الدبلوماسية نجد أثر هذين النوعين من الاتفاقات الدولية في خلق القواعد القانونية الواجبة الاتباع .

وبخصوص الاتفاقات الثنائية *Traité bilatéraux* فإنه لا أثر لها في خلق قواعد عامة تحكم العلاقات الدبلوماسية ، بل تقتصر على تقرير تبادل التمثيل الدبلوماسي بين دولتين ، أو يكون الفرض منها الاتفاق على رفع درجة التمثيل الدبلوماسي القائم بينهما ، وقد يقصد بها أيضا الاتفاق على الاعتراف للشئان الدبلوماسيين للدولتين بقدر من الحصانات والامتيازات أكبر من القدر الذي يمن عليه القواعد العامة في القانون الدولي .

وهناك وضع شاذ قد لا يجد عليه الا مثال واحد في العمل . وهو الفرنسي الذي تهدف فيه الاتفاقية الثنائية الى الاعتراف بحصانات دبلوماسية معينة أو انبعثت الدبلوماسية المعتدة لدى دولة أخرى . وهذا ما نصت عليه المادة

(٢١) انرجع السابق ص ١٢٧

Tout le monde est d'accord sur le point que toutes les questions touchant aux immunités diplomatiques doivent être réglées par le droit international .

الثانية عشرة من معاهدة لاتران *Traité de Latran* المبرمة في ١١ فبراير ١٩٢٩ بين إيطاليا ودولة الفاتيكان ، والتي بمقتضاها التزمت الدولة الإيطالية تجاه دولة الفاتيكان بأن تقبل إقامة أعضاء البعثات الدبلوماسية المعتمدة لدى الفاتيكان ، على الاقليم الإيطالي ، وأن تمنحهم المعاملة المنصوص عليها في القانون الدولي العام للممثلين الدبلوماسيين ، حتى ولو كان الأمر يتعلق بممثل دولة أجنبية لدى الفاتيكان لا تعترف بها الدولة الإيطالية .

وواضح مما تقدم أن المعاهدات الثنائية ليست لها أهمية كبرى في دراسة الأحكام العامة في نطاق العلاقات الدبلوماسية ، وأنه لا يلجأ إليها إلا في المسألة التي يراد فيها الخروج على القواعد العامة للعلاقات الدبلوماسية ، كما رأينا في نص المادة الثانية عشرة من معاهدة لاتران السابق . أما كون هذا الحكم يعد خروجاً وبالتالي معدلاً للأحكام العامة للقانون الدولي ، الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، فذلك يرجع إلى أنه طبقاً لهذه الأحكام العامة تلتزم الدولة بتقرير واحترام الحصانات الدبلوماسية لأعضاء البعثات الدبلوماسية الأجنبية أي التابعة للدول الأجنبية التي تكون معتمدة لدى الدولة . ولا يوجد في هذه الأحكام العامة ما يلزم الدولة بأن تطبق هذه الحصانات والامتيازات على الممثلين الدبلوماسيين للدول الأجنبية المعتمدين لدى الدول الأخرى ، وذلك بالرغم من أن العمل قد جرى على أن يتمتع الممثل الدبلوماسي للدول الأجنبية لدى الدول الأخرى ، حالة وجوده على إقليم دولة غير الدولة المعتمد لديها ببعض التسهيلات ، فإن ذلك مردده قواعد المجاملات الدولية *courtoisie internationale* وليس مصدره وجود التزام قانوني يربته القانون الدولي العام على عاتق الدول . راجع المادة ٤٠ من اتفاقية فينا الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١ والمادة ٥٤ من اتفاقية فينا الخاصة بالعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣

وقريب من نص م ١٢ من معاهدة لاتران السابق ، يمكن أن نشير إلى وضع حديث في القانون الدولي ، ترتب على أثر نشوء المنظمات الدولية والاعتراف لها بحق التمثيل الدبلوماسي الإيجابي والسلبي ، فمعروف أن أهم ما تميز به هذه الأشخاص الجديدة للقانون الدولي ، عن الأشخاص التقليدية للقانون الدولي

وهي الدول ، عدم قيام الأولى على أساس اقليمي . ولما كان الاعتراف لمثلئ الدول ووفودها لدى المنظمات الدولية ، وأيضاً لموظفئ المنظمة الدولية وجهازها الإدارئ ، بقدر معين من الحصانات أمراً لا بد منه حتى تتمكن المنظمة من تأدية وظائفها ، ولما كانت المنظمة الدولية يوجد مقرها أو فروعها على اقليم دولة من الدول الأعضاء فيها ، فقد جرى العمل على أن تبرم المنظمة الدولية اتفاقات ، تعرف باتفاقات المقر مع الدولة التي يكون على اقليمها مقرها أو فرعها أو مكاتبها ، تعترف فيه هذه الدولة الأخيرة بقدر معين من الحصانات والامتيازات لمثلئ ووفود الدول لدى المنظمة الدولية . فهنا نجد وضعا مماثلاً كوضع إيطاليا في مواجهة البعثات الدبلوماسية المعتدة لدى الفاتيكان ، وذلك لأنه في كل من الحالتين تلتزم الدولة الاقليمية بتقرير حصانات وامتيازات لبعثات غير معتدة لديها ، كما هو الحال طبقاً للقواعد العامة في القانون الدبلوماسئ ، بل لبعثات معتدة لدى شخص آخر من أشخاص القانون الدولي العام .

الخلاصة هي أنه في غير الحالات التي يقصد فيها تعديل الأحكام العامة للعلاقات الدبلوماسية والخروج عليها ، فإن المعاهدات الثنائية لم تكن ذات أهمية ملحوظة في انشاء القواعد القانونية الدولية الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية . ومن ناحية أخرى فيمكن أن نلاحظ أن الاتفاقيات الثنائية التي عقدها الدول في مستهل ظهور العلاقات الدبلوماسية والتي كانت تهدف الى تقرير الأحكام الخاصة بالعلاقات والحصانات الدبلوماسية ، ثم تواترت الحفول التي كانت تتضمنها هذه المعاهدات الثنائية ، وإطرادها ، يمكن أن ينظر اليها على أساس أنها كانت مصدراً للقواعد العرفية العامة التي تحكم العلاقات الدبلوماسية في القانون الدولي ، وذلك بالقدر الذي تعد فيه المعاهدات الثنائية مصدراً للقواعد العرفية في القانون الدولي .

المعاهدات الجماعية أو الشارعة — Trsites multilatéraux, ou traités-lois

أثر هذه المعاهدات في نطاق دراسة مصادر القانون الدبلوماسئ لم يكن أيضاً هاماً ، نظراً لفشل المحاولات التي قامت بها عصبة الأمم في الفترة بين ١٩٢٥ — ١٩٢٧ من أجل جعل موضوع العلاقات الدبلوماسية من بين المواد التي يمكن

بحثها بقصد تقنينها في المؤتمر الذي اجتمع في لاهاي عام ١٩٣٠ بقصد تقنين بعض مسائل القانون الدولي العام التي بلغت درجة النضوج .

ولكن اذا كانت محاولة اعداد تقنين شامل للقواعد العرفية في القانون الدولي العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية قد أخفقت في ظل عصبة الأمم ، لم أن الأمم المتحدة بواسطة لجنة القانون الدولي التي أنشأها قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة عام ١٩٤٩ ، قد تمكنت من دراسة هذا الموضوع ، ثم أحاطته الى مؤتمر فينا الذي درس المشروع النهائي الذي أعدته لجنة القانون الدولي ، وذلك في الفترة التي استغرقتها أعمال هذا المؤتمر ، من الثاني من مارس حتى الرابع عشر من أبريل ١٩٦١ ، وبذلك انتهت أعماله بالموافقة على اتفاقية فينا الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، التي ستكون محل دراستنا ، في القسم الثاني حيث سنقوم بشرح أحكامها الهامة .

هذا فيما يتعلق بمحاولات التقنين العامة للأحكام القانونيه الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية : ولكن هناك أيضا مؤتمر فينا عام ١٨١٥ ، ومؤتمر اكس لاشابل عام ١٨١٨ اللذين انتهيا باتفاقيتين هامتين في دراسة العلاقات الدبلوماسية ، نظمتا بعض الأحكام الخاصة برؤساء البعثات الدبلوماسية ومشكلة الأسبقية بينهم . وهناك أيضا الاتفاقية المبرمة بين الدول الأمريكية والمعروفة باسم اتفاقية هافانا المبرمة بتاريخ ٢٠ فبراير ١٩٢٨ والتي تشتمل على تقنين كامل للقواعد الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية . ولكن هذا التقنين يعد نجاحا نسبيا لفكرة تقنين القواعد القانونية المتعلقة بالعلاقات الدبلوماسية ، وذلك نظرا لأن نطاق سريان هذه الاتفاقية قاصرا على الدول الأمريكية ، التي اعتمدتها ، ولا يمتد الى ما عداها من الدول الأخرى التي لم توقع وتصدق أو لم تنضم للاتفاقية . ومع ذلك فإن أهميتها لا تنيب عن البال نظرا لأنها وإن لم تكن ملزمة لغير أطرافها إلا أنها تعد في الواقع في كثير من أحكامها عملا هاما في سبيل الكشف عن القواعد العرفية التي قد يصعب أحيانا تحديدها ، ولذلك فإن الشراح درجوا على الإشارة الى أحكامها .

وتجدر الإشارة أيضا الى الجهود غير الرسمية التي قام بها بعض الفقهاء وبعض

الهيئات العلمية ، في سبيل تجميع أحكام القانون الدولي العام العرفية الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، وفي مقدمة هذه الأعمال تجدر الإشارة الى الجهود التي بذلها في هذا السبيل عام ١٨٦٨ الأستاذ بلوتشلي BLUNTSCHLI وتلك التي قام بها عام ١٨٩٥ الفقيه فيور FIORE وتلك التي أعدها عام ١٩١١ الفقيه بسوا PESSOA ، وفي عام ١٩٢٦ الفقيه PHILIMORE ، وكذلك جهود معهد القانون الدولي في دورته لعام ١٨٩٥ ، ودورة عام ١٩٢٩ ، وكذلك أعمال مؤتمر الدول الأمريكية الذي انعقد في ريو جانيرو عام ١٩٥٦ ، وأيضا الجهود التي بذلتها اللجنة القانونية الاستشارية لدول آسيا وأفريقيا في دورة نيودلهي عام ١٩٥٧ ودورة القاهرة عام ١٩٥٨ وأخيرا في دورة كولومبو عام ١٩٦٠<sup>(٥٥)</sup> .

وأخيرا تشير الى أهمية الاتفاقات التي تبرمها المنظمات الدولية بخصوص تقرير حصانات أجهزتها الادارية ، وكذلك وفود وممثلي الدول لديها ، مع الدول التي يوجد على اقليمها مقر المنظمات الدولية . وهذه الاتفاقات الدولية التي تعرف باتفاقات المقر ، تمد مرجعا هاما لدراسة الحصانات والامتيازات الدبلوماسية بالنسبة للمنظمات الدولية<sup>(٥٦)</sup> .

القانون الداخلي : سبق أن أشرنا الى أن للوظيفة الدبلوماسية وجهان : الأول داخلي والآخر دولي ، ويترتب على ذلك أن كل المسائل التي تهم الوجه الداخلي للوظيفة الدبلوماسية ، تخضع للقانون الداخلي لكل دولة ، ويكون هذا القانون المصدر الذي يرجع اليه بصدد هذا .

فكل ما عت بصلة الى تعيين الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية ، وتشكيل كل منها ، واختصاصاتها ، وكذا المركز القانوني للتأجيين بها ، من حيث شروط اختيارهم وطريقة تعيينهم ، وترقياتهم ومحاكماتهم ومراتبهم ، وعزلهم ، واحالتهم الى المعاش فكل هذه الروابط والعلاقات تخضع للقانون الداخلي لكل دولة ، ولاهم القانون الدولي .

(٥٥) بخصوص نتائج اعمال هذه اللجنة راجع الأستاذ الدكتور محمد حافظ غانم : العلاقات الدبلوماسية والتنمسية ، الطبعة الاولى ١٩٦٢ ص ٥١ - ٥٢ .

(٥٦) راجع في هذا الصدد :

Philippe Cahier : Etude des accords de siège Conclus entre les organisations internationales et les Etats où elles résident; Milano, 1959.

تضمن القانون الداخلي لبعض أحكام القانون الدولي الخاصة بالعلاقات  
الدبلوماسية<sup>(٥٧)</sup> : كثيرا ما تلجأ الدول كما سبق أن أشرنا الى نقل الأحكام الدولية  
الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية في تقنينها الداخلي أو على الأقل بعض الأحكام  
الدولية المطابقة . وهنا يثور التساؤل عن طبيعة هذه الأحكام بعد نقلها للقانون  
الداخلي ، وهو موضوع سبق أن تعرضنا له ، وقلنا ان هذا الاجراء من جانب  
المشرعين في القانون الداخلي لا يغير من طبيعة القواعد القانونية التي تم نقلها  
ولا يزعج عنها صفة القواعد القانونية الدولية .

ويرتب على ذلك ، أنه في حالة مخالفة القانون الداخلي للأحكام العامة في  
القانون الدولي التي تحكم العلاقات الدبلوماسية ، فان أحكام التشريع الداخلي  
لا يمكن التحويل عليها ، وتظل الدولة التي حرمت مشرعا أحكام القانون الدولي  
العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية - ملزمة في علاقاتها مع الدول الأخرى -  
باحترام الأحكام العامة للقانون الدولي ، والا تعرضت للمسئولية الدولية . وذلك  
لأن القاعدة التي استقرت في فقه القانون الدولي وأيضا التي اعتمدها أحكام  
المحاكم الدولية ، منذ زمن بعيد ، وعلى وجه الخصوص محكمة العدل الدولية  
الدائمة والحالية ، هي أفضلية القانون الدولي على القانون الداخلي ، كما يتضح  
ذلك من دراسة موضوع العلاقة بين القانون الدولي والقانون الداخلي .

وهذا الموقف هو الذي أقرته أحكام المحاكم الانجليزية الخاصة بتطبيق  
القانون الذي صدر عام ١٧٠٨ والمعروف باسم قانون الملكة آن ، والذي يعرف  
في الأوساط القانونية باسم Diplomatic privileges Act وهو القانون الذي  
صدر على أثر القبض على السفير الروسي DEMATHEOF لعدم وفائه بديونه  
قبل بعض التجار الانجليز ، الذين قاموا باستصدار أمر بالقبض عليه ، وهو اجراء  
كان ينص عليه القانون الانجليزي بالنسبة لسائر المدينين . وترتب على ذلك قيام  
أزمة دبلوماسية بين روسيا القيصرية والحكومة الانجليزية ، أدت الى أن تطلب  
الملكة آن ، من البرلمان اصدار القانون المعروف باسمها الذي قضى بعدم جواز  
القبض على الممثلين الدبلوماسيين الأجانب المعسدين في انجلترا وفاء لديونهم .

Sir Cecil Hurst : Recueil des Cours. 1926, 2, 123, 124.

(٥٧) راجع :



وفي تعليقه على أحكام المحاكم الانجليزية الخاصة بتطبيق هذا القانون ، يشير الأستاذ سيسيل هورست الى أن المحاكم الانجليزية تطبق هذا القانون طالما أنه لم يصبح مخالفا للقانون الدولي ، ولكن في اللحظة التي تبرز فيها مخالفته ، لهذا القانون ، فإن المحاكم الانجليزية تمتنع عن تطبيقه<sup>(٥٨)</sup> ، وهذا ما يؤكد ما قلناه من أن أحكام القانون الداخلي الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية لا يمتد بها اذا كانت لا تتفق مع الأحكام العامة العرفية أو الاتفاقية في القانون الدولي العام ، الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية .

الخلاصة : هذه الدراسة الموجزة لمصادر القواعد القانونية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية ، خلصنا منها الى أن القانون الداخلي لا يختص الا بتنظيم تشكيل أجهزة العلاقات الدولية ، وأن المصدر الأساسي للقواعد الواجبة التطبيق على العلاقات الدبلوماسية هو القانون الدولي العام ، وأن الاتفاقات الثنائية لم تكن ذات أهمية ملموسة في هذا الصدد الا بالقدر الذي كانت تنشئ فيه أحكاما خاصة تعد بمثابة تعديل للأحكام العامة ، لا يتعدى نطاقها دائرة الدولتين أطراف الاتفاق الثنائي ، لا يجوز التمسك بها في علاقات أى منهما مع الدول الأخرى التي ليست طرفا فيها ، وأن أهمية الاتفاقات الثنائية بخصوص خلق القواعد العامة الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، لا يتعدى الدور الذي يعترف به فقه القانون الدول العام لهذه الاتفاقات الثنائية في خلق قواعد قانونية مصدرها انعرف في القانون الدولي .

أما بخصوص الاتفاقات العامة أو الشارعة ، فإنها في الماضي لم تساهم بدور فعال في تطوير قواعد القانون الدولي العام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، وذلك اذا استثنينا النجاح النسبي الذي حققه مؤتمر فيينا عام ١٨١٥ ومؤتمر اكس لاشابل عام ١٨١٨ ، في الاتفاق على أحكام قليلة من بين الأحكام العديدة الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية . أما في العصر الحديث ، فلقد نجح مؤتمر فيينا عام ١٩٦١

(٥٨) وفي هذا الصدد يقول الأستاذ هورست :

« Dès le moment où une stipulation de l'Acte Cesse d'être d'accord avec les principes reconnus du droit international, les tribunaux Cessent de l'appliquer c'est un état de chose qui est probablement unique dans la jurisprudence anglaise Car en général, les termes d'un acte du parlement obligent les tribunaux » voir, Recueil des Cours 1926, 2, 140

في الموافقة على اتفاقية عامة تنظم الأحكام الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ما عدا  
الأحكام المتعلقة بالبعثات الدبلوماسية الخاصة *Les missions diplomatiques*  
*spéciales* التي تقرر دعوة مؤتمر تال يتولى دراستها .

وإذا أضفنا الى ذلك الاتفاقات الدولية التي تبرمها المنظمات الدولية مع الدول  
التي يوجد على إقليمها مقر أو فروع أو مكاتب المنظمة الدولية ، والتي تتضمن  
أحكاما هامة بخصوص الحصانات والامتيازات التي يتمتع بها ممثلو ووفود  
الدول ، وكذلك الجهاز الإداري للمنظمة الدولية ، برزت أهمية الاتفاق في الوقت  
الحالي في دراسة العلاقات الدبلوماسية .

ولكن بالرغم من ذلك فانه ما زالت للعرف أهمية حتى بعد اتفاقية فينا ١٩٦١  
في نطاق دراسة العلاقات الدبلوماسية في الحالات الآتية :

الأولى : حالة الدول التي لم تنضم الى اتفاقية فينا ١٩٦١ ، ذلك لأن هذه  
الاتفاقية لا تلزم الا الدول أطرافها ، وهذا يعني بقاء سريان القواعد العرفية  
بالنسبة لهذه الدول في علاقاتها المتبادلة ، بل وفي علاقاتها مع الدول الأطراف  
في اتفاقية فينا ١٩٦١

الثانية : حالة الدول التي انضمت الى الاتفاقية والتي أصبحت بالتالي طرفا  
فيها وملزمة بأحكامها ، ولكنها عند تصديقها أو انضمامها للاتفاقية قد أوردت  
تحفظات على بعض نصوص الاتفاقية . ولما كانت اتفاقية فينا ١٩٦١ ، لم يرد  
في نصوصها ما يحرم التحفظ على بعض أحكامها ، فإن القاعدة العامة للخاصة  
بالتحفظات على الاتفاقات الدولية تؤدي الى القول بأن الدول التي صاغت  
تحفظات على أحكام اتفاقية فينا ١٩٦١ لا تكون ملزمة بهذه الاتفاقية الا بالقدر  
الذي يتفق مع التحفظات التي صاغتها على أحكام هذه الاتفاقية .

الثالثة : وهي أن العرف الدولي يعد المصدر التاريخي للأحكام التي تضمنتها  
اتفاقية فينا لعام ١٩٦١ الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، وذلك بالنسبة للدول  
التي صدقت أو انضمت للاتفاقية ، وفي شرح نصوصها لابد من الاهتداء بالقواعد  
العرفية ، وذلك بقصد ازالة الغموض الذي قد يكون في بعض نصوص الاتفاقية .

رابعا : أنه لما كانت القاعدة العامة هي تساوى المصدرين الرئيسيين للقانون الدولي العام في المرتبة ، وعدم وجود مصدر منها أعلى من الآخر ، فإنه يترتب على ذلك ، جواز تعديل أحكام كل منهما بواسطة الآخر . وهكذا يمكن أن تتصور في المستقبل إمكان تعديل أحكام اتفاقية فينا لعام ١٩٦١ عن طريق العرف الدولي ، وذلك عن طريق نشوء قواعد قانونية دولية عرفية تخالف بعض نصوص هذه الاتفاقية ، لأنه في مثل هذا الفرض ، يلزم تطبيق القاعدة الجديدة وأعمال أحكام الاتفاقية التي تخالفها .

خامسا : في الحالات التي لا يوجد في نصوص اتفاقية فينا ١٩٦١ حلا لمشكلة من مشاكل العلاقات الدبلوماسية ، فإن الحل في هذه الفروض يستمد من الأحكام العرفية المستقرة ، التي كانت مطبقة قبل إبرام اتفاقية فينا عام ١٩٦١ وهذا الحكم تشير إليه مقدمة اتفاقية فينا صراحة والتي جاء بها ما يلي :

« les règles du droit international Contumier doivent Continuer à régir les questions qui n'ont Pas été expressément réglées dans les dispositions de la présente Convention ».

## المبحث الرابع

التطور التاريخي للوظيفة القنصلية ومصادر القانون القنصلي (٥٩) :

أولا : التطور التاريخي للعلاقات القنصلية (٦٠) : يعد نظام العلاقات القنصلية من أقدم النظم التي عرفها المجتمع الدولي ، وهي من هذه الزاوية تعد أقدم من العلاقات الدبلوماسية . وقد ارتبط نظام العلاقات القنصلية بنظام التجارة الدولية ، فمنذ اللحظات التي بدأت فيها الجماعات البشرية الاعتماد على التجارة

(٥٩) راجع تقرير الأستاذ GAROSLAV ZOUREK المنشور في YEARBOOK of International law Commission, 1957, والمراجع المشار إليها في صفحة ٧٢ منه حيث توجد قائمة بالمراجع الهامة التي يمكن الاستعانة بها في تتبع التطور التاريخي للعلاقات القنصلية .  
(٦٠) المرجع السابق ص ٧٤ :

Consulates are a much more ancient than permanent diplomatic missions.

الخارجية لتصرف منتجاتها الوطنية والحصول على حاجاتها الذاتية من الأسواق الخارجية ، كان لابد من وجود مثلين لها في الأسواق الخارجية ، يرعون مصالحها الاقتصادية .

ومن ثم فانا لا نعب اذا ما وجدنا الكتاب يؤكدون ضرورة قيام نظم مشابهة لنظام البعثات القنصلية ، وذلك منذ أقدم العصور التي كان قوامها تجارة الرقيق *the ancient days of slavery* ، حيث دفع التبادل التجارى الشعوب في تلك العصور البعيدة الى معرفة نظم يمكن أن تعد الأصل التاريخى لنظام البعثات القنصلية . وذلك لأن التجار في تلك العصور كانوا مضطرين الى السعى وراء تجارتهم في الأقاليم التي توجد تحت سيطرة شعوب أخرى ، ونظراً لشيوع مبدأ شخصية القوانين في تلك العصور ، فان هؤلاء التجار كانوا يختارون من يقوم بتطبيق قوانينهم عليهم ، أى من يتولون مهمة القضاء طبقاً لهذه القوانين ، ومن ثم يمكن أن نفهم أن الوظيفة الأولى التي قام بها القناصل كانت وظيفة القضاء ، ومن هنا جاءت تسميتهم بالقناصل القضاة<sup>(١١)</sup> .

ودراسة التاريخ الاغريقى تكشف لنا أن الأجانب في المدن الاغريقية القديمة كانوا يختارون من يقوم بحمايتهم ، وكان يطلق عليهم *PROSTATES* وهذه التسمية تكشف لنا عن وظيفة ومهمة هؤلاء ، أى أنهم يقومون بتشغيل حاشياتهم الأجنبية لدى الدولة ، ويهتمون بأمورهم القانونية والاقتصادية والسياسية .

ولقد عرفت مصر القديمة نظام القناصل القضاة ، منذ القرن السادس قبل الميلاد ، حيث طبقا لما رواه هيرودوت كان المصريون في ذلك الوقت يمنحون الرعايا الاغريق حق اختيارهم للقاضى الذى يقوم بتطبيق القانون اليونانى عليهم ، أى فى علاقاتهم ؛ وفي هذا القرن أبضا عرف بعض شعوب الهند النظام السابق كذلك .

والى الاغريق يرجع نشوء نظام *PROXENY* التي تقترب الى حد كبير من

(١١) Consul-juge.

نظام القناصل الفخرين *Honorary Consuls* ، وذلك لأن طائفة *PROXIENY* كانوا يختارون من بين مواطنى المدينة التى يوجد على اقليمها الأجانب ، وتلك هى القاعدة الآن بخصوص طبقة القناصل الفخرين .

وكانت اختصاصات طائفة *PROXIENY* فى الأصل ، العمل على حماية مواطنى المدينة الذين اختاروهم ، ورعاية مصالحهم فى داخل الجمعيات الوطنية ، والشهادة على وصاياهم ، وإدارة تركات الأشخاص الذين ماتوا دون وراث ، والاهتمام ببيع وتصريف تجارتهم ، وتقديم مبعوثى المدينة التى يمثلونها الى الجمعيات الوطنية والمعابد فى المدينة التى يتولون فيها التمثيل ، والمشاركة فى اعداد المعاهدات الدولية بين الدولة التى يمثلونها والدولة التى يقومون فيها بهذه المهمة .

وفى خلال العصر الرومانى ، يرى الشراح انتقال هذا النظام الذى كان ساريا لدى الاغريق الى روما ، ولكن نظرا لانشاء وظيفة بريطور الأجانب عام ٢٤٢ ق.م ، الذى كان يختص بالفصل فى الخصومات التى تنشأ فيما بين الأجانب ، أو تلك التى تقوم بين أجنبى وآخر روماني ، مطبقا فى ذلك قانونا واجراءات لا تتسم بالشكلية المعقدة التى كانت سمة القانون واجراءات التقاضى فى القانون الرومانى ، وهذا القانون الذى كان يطبق على خصومات الأجانب أو الخصومات التى تنشأ بين الأجانب وبين الرومان يطلق عليه بعض الشراح قانون الشعوب *Jus gentium* وهذا التطور الأخير فى عهد الرومان أدى الى أن تفقد وظيفة القنصل القضاى مقومات وجودها ، وساعد على ذلك أن روما لم تكن تأخذ بقاعدة شخصية القوانين *la personnalité des lois* ، بل كانت تأخذ بقاعدة اقليمية القوانين *territorialité des lois* وذلك لأن قانون الشعوب لم يكن قانونا أجنبيا بل كان قانونا رومانيا ، لا يميزه عن سائر القوانين الرومانية الا عدم الاغراق فى الشكلية التى كانت سمة القوانين الرومانية الأخرى ، وذلك لأن الرومان أدركوا أن ازدهار العلاقات التجارية بينهم وبين الشعوب الأخرى يتطلب التخفيف من حدة الشكلية ، ولأنهم أيضا كانوا يرون أن هذه الشعوب

أقل درجة في المحاصرة منهم حسب زعمهم ، ومن ثم فلا يمكن أن يرتفعوا الى مرتبة المواطنين الروماني ويطبق عليهم ذات القانون .

**أصل التصليات** *Origin of consulates* (٢٢) بعد سقوط الامبراطورية الرومانية الغربية عام ٤٧٦ الميلادي ، ظل اقتصاد أوروبا الغربية اقتصادا زراعيا لعدة قرون . بينما ظلت الدولة الرومانية البيزنطية مركز النشاط التجاري الدولي ، حيث قامت بينها وبين الشرق ومع ايطاليا ، ومع الملكيات التي نشأت في فرنسا ، وغير ذلك من الشعوب التي كانت متقدمة في ذلك العصر ، علاقة تجارية هامة ، ولقد قربت على ذلك نزوح حشد كبير من الأشخاص المهتمين بالتجارة الدولية الى القسطنطينية وغيرها من مدن الامبراطورية البيزنطية .

وكان التجار الذين يتسولون الى مدينة معينة ، أو قطر معين يعيشون في حي واحد *District* ، مكونين بذلك حاشية وطنية مستقلة . يستقلون بساكنهم ومعايهم ويخضعون لقوانينهم الوطنية . ولقد ساعد على ذلك الأخذ بمبدأ شخصية القوانين ، والاعتراف للأجانب بحق اختيار قضاتهم من بين أبناء جلدتهم . وكان يطلق على هؤلاء الأشخاص الذين يختارون من بين مواطنيهم وبواسطتهم اسم القناصل *Consuls* وذلك ابتداء من القرن الثاني عشر ، وكانوا يختصون بالفصل في المنازعات المدنية والجنائية *Civil and criminal cases*

بل لقد جرت العادة في هذا العصر على أن يعطى هؤلاء القضاة القناصل حق انفصل أيضا في الخصومات في الأحوال التي تكون الخصومة بين أحد رعاياهم وبين واحد من رعايا الدولة الاقليمية . وهذا هو ما قرره الامبراطور أليكسي الثالث (٢٣) . وبعد غزو العرب لمعظم الامبراطورية الرومانية في القرن السابع الميلادي ، منحت الدولة الاسلامية التجار القادمين من الغرب نظاما خاصا ، وهو النظام الذي كان حجر الأساس في نشوء وتطور نظام الامتيازات و'*Capitulation system* الذي بدأ في الظهور حوالي عام ١١٣٣

(٢٢) راجع الصفحات ٧٢ - ٧٤ من المرجع المشار اليه في حاشية ١

(٢٣) راجع الصفحة رقم ٧٢ من المرجع المشار اليه في الحاشية رقم ١

حيث جاء بها ما يلي :

« The Emperor Alexius III's golden Bull of 1199 granted the Venetians the privilege of having even disputes between them and citizens of Byzantine Empire judged by Own magistrates.

وراجع أيضا ص ٨٤ من المرجع ذاته ، حيث به تفاصيل هامة بهذا الموضوع .

ولقد أدى التطور الذى تلا ذلك الى انشاء مكاتب تجارية ، التى ازداد عددها خلال الحروب الصليبية<sup>(٦٤)</sup>

وهناك من الكتاب من يرى أنه الى الدولة الاسلامية يرجع وجود نظام القناصل ، وذلك لأنه خلال الحروب الصليبية تطور هذا النظام ، لأنه فى الوقت الذى كانت تندفق فيه على الشرق الاسلامى حشود المحاربين الصليبيين ، ولقد اليه أيضا ، التجار المسيحيون من أجل انشاء وتأسيس المحال التجارية ، وطبقا لمبدأ شخصية القوانين الذى كان يسود هذا العصر ، كانت هذه المنشآت التجارية تخضع للقوانين الوطنية لمؤسسيها .

وفى القرن الثانى عشر تم انتخاب قضاة من بين التجار الغربيين ، أطلق عليهم اسم القناصل *Consuls* ، وهؤلاء القضاة القناصل *Juges-consuls* اعترف لهم أيضا فى الوقت ذاته برئاسة جالياتهم الوطنية . تم على أثر ابرام معاهدات مع الدول الاسلامية . اعترف لهم أيضا بحقوق ادارية وقضائية فى كل ما يتعلق بنشاطهم التجارية .

وهذا يعد مثالا من بين امثلة كثيرة ، تؤكد أن الشرق العربى والاسلامى يستطيع أن يكون فى حالة تعايش سلمى مع العالم الغربى المسيحى . ولقد صرحت الدولة الاسلامية للدول المسيحية بارسال القناصل ، واعترفت لهؤلاء بطائفة من الحصانات والامتيازات . وكانت جمهورية فينيس أول الدول الغربية التى أقامت علاقات قنصلية مع الدول الاسلامية ، ثم جاءت بعدها جمهورية جنوة وفرنسا . ويلاحظ أنه فى عام ١١٧٩ أصدر البابا مرسوما بابويا يعرف باسم

*le concile de latran* حرم فيه على جميع المسيحيين التجارة مع المسلمين الذين وصفهم هذا المرسوم البابوى بالكفار *les infidèles* ، وظل هذا التحريم قائما حتى منتصف القرن الرابع عشر ، ولم تسكن فينيس الا أن تحصل على اغفاءات جزئية من هذا المرسوم ، حتى تمكنت عام ١٢٦٢ من الحصول على اغفاء عام مكنها من ابرام معاهدتها التجارية الهامة مع مصر<sup>(٦٥)</sup>

(٦٤) المرجع السابق ص ٧٤ - ٧٥

(٦٥) انظر المرجع السابق للأستاذ

R. Hechid : Islam et Droit des peus, p 433 -- 425.

## القنصل كممثل للمملكة (١٦) The Consul as State representative :

خلال القرن السادس عشر - الذى تميز بتقوية نفوذ الملوك وأمرء الاقطاع ، وزيادة الاتاج ، واتساع رقعة المدن ، واتعاش التجارة الدولية ، على أثر الكشف الجغرافية والعلمية ، - حصل تطور جديد فى نظام التمثيل القنصلى كان سببا فى تأصيله . وذلك لأنه خلال هذا القرن كان مبدأ التجارة الخارجية أو الدولية يمر بصعوبات كثيرة نجمت من المنافسة التى كانت تسود الأمم فى ميدان التجارة الدولية ، وهى المنافسة التى كانت تصل الى درجة العداوة بينها . وزيادة على ذلك فإن التجارة الدولية كانت تحف بها المخاطر الناشئة عن استعمال البحر فى نقل البضائع ، وأيضا مخاطر طرق النقل البرية ، وأخطار الحروب التى كانت من سمات العصر الاقطاعى . ولما كانت البعثات الدبلوماسية الدائمة غير منتشرة فى هذه الفترة ، لم يكن هناك من وسيلة سوى أن تعول كل دولة على موظف عام تابع لها ، فى حماية مصالح رعاياها من التجار فى الخارج ، خاصة فى الموانئ البحرية التجارية ، ولم يكن فى إمكان القنصل القيام بهذه المهمة الا اذا اعترف له بسلطات كافية ، ولذلك حصل التطور فى جوه نظام التمثيل القنصلى ، فلم يعد القنصل ممثلا أو وكيلًا عن جماعة من التجار الذين يتسبون لدولة واحدة ، بل أصبح موظفا عاما من موظفى الدولة ، وهكذا تم التحول فى الوظيفة القنصلية وفى صفة القنصل ، من مجرد فرد يتولى الفصل فى المنازعات الخاصة بالتجار من أبناء جلدته ، كى يصبح موظفا عاما ، ترسله الدولة ، باعتباره أحد موظفيها ائرسمين . وكان يقوم أيضا ببعض اختصاصات الوظيفة الدبلوماسية ، ومن ثم ، وجب الاعتراف له بالحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، فى ذلك العصر .

## رعاية المصالح التجارية ، والملاحة البحرية (١٧) ،

### Safe guarding of trading and shipping interests

فى النصف الأول من القرن السابع عشر ، وبسبب التغيرات التى جرت على

(١٦) راجع الصفحة رقم ٧٥ - الفقرات من ٢٣ - ٢٦ من المرجع المشار اليه فى الحاشية رقم ١  
(١٧) راجع الصفحة رقم ٧٥ فقرات ٧ وما بعدها من المرجع المشار اليه فى حاشية ١



المجتمع الأوروبي ، على أثر التوسع في الإنتاج والحاجة الملحة الى الأسواق التجارية ، ثم تكوين الوحدة الوطنية *The Unification of States* على أثر انهيار النظام الإقطاعي وتثبيت الاستقلال والسيادة ، أصبح الاعتراف للقناصل بولاية القضاء في المسائل المدنية والجنائية يتعارض مع السيادة الإقليمية للدول *The Sovereignty of the territorial States* ، وبذلك فقد القناصل ولاية القضاء في الخصومات التي تنشأ بين مواطنهم ، وصارت الدولة الإقليمية لا تتنازل ولا تفرط في أن يخضع الأجانب لقوانينها الإقليمية ، ولاختصاص محاكمها . وقد بدأ هذا التطور بفقد القناصل ولاية القضاء في الخصومات التي تقوم بين مواطنهم وبين رعايا الدولة الإقليمية التي يباشرون على إقليمها وظائفهم ، ثم فقدوا بعد ذلك كقاعدة عامة ولاية القضاء حتى في الخصومات التي تنشأ بين أفراد من رعايا دولتهم . ولعل ذبوع هذه القاعدة الجديدة ، وأهميتها في نظر الدول - هو الذي دفع فرنسا وأسبانيا في المعاهدة المبرمة بينهما عام ١٧٦٩ ، والخاصة بتنظيم العلاقات القنصلية بين هاتين الدولتين ، على الاحتفاظ لقناصل كل منهما لدى الآخر . ببعض مظاهر الوظيفة القضائية ، وهو أمر يؤكد أنه من أجل الاعتراف للقناصل بولاية قضائية على رعاياهم ، كان من الضروري النص على ذلك صراحة في اتفاق دولي . لأن مثل هذا الحل ، في نظر القواعد القانونية المستقرة في ذلك التاريخ ، يعد خروجاً ، واستثناءً ، من القاعدة العامة ، الخاصة باختصاص القضاء الإقليمي لكل دولة بهذه المنازعات .

ثم ان ظهور واستقرار نظام البعثات الدبلوماسية الدائمة في هذا العصر ، أي خلال القرن السابع عشر الميلادي ، أدى الى أن يفقد القناصل بعض مظاهر الوظيفة الدبلوماسية التي كان معترفاً بها قبل ظهور نظام التمثيل الدبلوماسي الدائم ، كما سبق أن رأينا . وهكذا تم الفصل بين الوظيفة الدبلوماسية والبعثات الدبلوماسية من جانب ، وبين الوظيفة القنصلية والتمثيل القنصلي من جانب آخر ، في العلاقات الدولية . حيث أصبحت البعثات الدبلوماسية هي التي تتولى تمثيل

الدولة ، بينما تهدف البعثات القنصلية الى رعاية المصالح التجارية والصناعية :  
والملاحة البحرية للدولة ، ولرعاياها في الخارج<sup>(١٨)</sup> .

وقد أدى هذا التغير في طبيعة الوظيفة القنصلية والفصل بينها وبين الوظيفة  
الدبلوماسية ، أن فقد القناصل - كقاعدة عامة - التمتع بالحصانات والامتيازات  
اندبلوماسية ، وأصبحت القاعدة العامة عدم جواز مطالبتهم بها ، الا اذا وجد  
اتفاق دولي يقضى صراحة بذلك .

ولكن هذا التحول الجديد الذى ساد علاقات الدول الأوروبية لم يكن  
نافذا في الدول التى كانت خاضعة لنظام الامتيازات ، وذلك لانه بالرغم من  
وجود البعثات الدبلوماسية الى جانب البعثات القنصلية ، واتصل بين الوظيفة  
الدبلوماسية والقنصلية ، ظل القناصل يتمتعون بالحصانات التى استقرت في  
القانون الدولى لصالح الممثلين الدبلوماسيين : ويأثرون أيضا الولاية القضائية .  
وأهمية العلاقات القنصلية للدول تبدو في الاهتمام الواضح من جانب فقهاء  
القانون الدولى في نشر القواعد التى تحكم الوظيفة القنصلية . من ذلك ماشره  
الفقيه الفرنسى COLBERT عام ١٦٨١ بعنوان Ordonnance de la marine  
وهى عبارة عن مجسوعة الأوامر التى أصدرها المشرع الفرنسى بقصد تنظيم الملاحة  
البحرية ، والتى اقتبستها كثير من الدول .

وفي القرن السابع عشر نجد أن بريطانيا والسويد والدانرك وروسيا  
القيصرية ، تبادل العلاقات القنصلية الدائمة ، حتى أننا في أوائل القرن الثامن  
عشر نجد النظام يعم جميع الدول الأوروبية : وفى عام ١٧٨٠ نشأت أنوليات  
المتحدة الأمريكية أول قنصلية لها فى باريس .

وزال النظام الاقطاعى ، وازدهرت التجارة الدولية : وتقدمت وعمت  
الوسائل الحديثة للواصلات ، حتى صار القرن التاسع عشر : العصر الذهبى

(١٨) يلاحظ ان هذا الفصل ليس من الامور التى لا يمكن الاتفاق على مخالفتها .  
حيث تجيز اتفاقيتى فيينا المبرمتين عام ١٦٦١ - ١٦٦٣ الجمع بينهما كما سنرى  
ذلك فى القسم الثانى

لاتتشار التفضيلات في جميع أنحاء العالم ، واهتم مشرعو القانون الداخلي ، في كل الدول ، بإصدار القوانين الخاصة بالعلاقات التفضيلية . وخلال القرن العشرين نجد عددا كبيرا جدا من الدول ، تصدر قوانين واللوائح الخاصة بالوطنية التفضيلية وتحديد المركز القانوني للتفاضل الأجانب ، الموجودين على اقليمها .

ويضاف الى ذلك العدد الضخم من المعاهدات الدولية الثنائية التي تهدف الى تنظيم العلاقات الدولية . وقد بدأ الاتجاه نحو ابرام معاهدات دولية خاصة بتنظيم العلاقات التفضيلية بين الدول ، منذ القرن التاسع عشر ، حتى أننا نجد فيليمور Philimore يقدم لنا قائمة قوامها ١٤٠ معاهدة أبرمت قبل عام ١٨٧٦ ، وهي معاهدات اهتم فيها أطرافها ، بتفصيل وظائف وواجبات التفاضل . ويرى الأستاذ فيلسور أن عشرة من مجموع هذه المعاهدات قد أبرم في القرن السابع عشر ، وأن ٣٢ معاهدة منها أبرمت خلال القرن الثامن عشر ، و٩٤ معاهدة تم التوصل اليها خلال القرن التاسع عشر<sup>(٦٩)</sup> .

الغاء نظام الامتيازات في العلاقات التفضيلية<sup>(٧٠)</sup> ، كان الابقاء على نظام التفاضل التفضية في الدول التي فرض عليها نظام الامتيازات الأجنبية بمثابة الانتهاك الصريح لسيادة هذه الدول ؛ وذلك لأنه كان يفرق ، دون سند من القانون ، بين الدول الأوروبية وغير الأوروبية ، أو بعبارة أوضح كان اختراعه من أجل خدمة المصالح الاستعمارية للدول الأوروبية . وكذلك كان لابد من اختفاء نظام الامتيازات الذي لا يتفق مع القواعد العامة في القانون الدولي الخاصة بالسيادة الإقليمية وبالوظائف التفضيلية . وفي هذا الطريق سار التطور ، فلقد انقضى هذا النظام مع تحقيق الاستقلال والتخلص من السيطرة الأجنبية للدول الاستعمارية . ولقد تسكنت دول كثيرة من الغاء هذا النظام بعد حصولها على استقلالها . منها المغرب - بلقاريا ، رومانيا ، وتم الغاؤه في اليابان بعد الحرب العالمية الأولى ، وقد حاول تركيا الغاء بارادتها المنفردة في ٩ سبتمبر ١٩١٤ بإعلانها الغاء

(٦٩) راجع الصفحة رقم ٧٦ فقرة ٣٦ من المرجع المشار اليه في الحاشية رقم ١  
(٧٠) راجع الصفحات ٧٦ - ٧٧ من المرجع السابق بعنوان :

Abolition of the Capitulatory system.

المعاهدات الدولية المقررة له ، وهو الأمر الذي أنكرته عليها الدول المستفيدة منه ، حتى تم الغاؤه بنص المادة ٢٨ من معاهدة لوزان بتاريخ ٢٤ يوليو ١٩٢٨ . أما في مصر فقد تقرر مبدأ الغاؤه في معاهدة مونترو الموقعة في ٨ مايو ١٩٣٧ على أن يزول نهائيا في ١٩٤٩ . وبالنسبة للصين ، فإن الاتحاد السوفيتي كان الدولة الوحيدة التي ألغت امتيازاتها الخاصة بالقضاء القنصلي بمقتضى المادة ١٢ من المعاهدة المبرمة بين الاتحاد السوفيتي والصين في ٣١ مايو ١٩٢٤ ، ولكن الصين لم تتخلص نهائيا من نظام القضاء القنصلي الا خلال الحرب العالمية الثانية، وذلك بمقتضى المعاهدة التي أبرمتها مع كل من الولايات المتحدة وبريطانيا في ١١ يناير ١٩٤٣ ، واتفاقي ٢٨ فبراير ١٩٤٦ المبرم بين الصين وفرنسا . ويمكن أن يقال بأن هذا النظام البغيض هو الآن في طريق الانقراض ، وذلك لأنه كما سبق أن قررنا يتنافى مع القواعد العامة في القانون الدولي الخاصة بالسيادة الإقليمية وبالوظيفة القنصلية ، وأيضا لأن انتهاء هذا النظام مرتبط بأكتمال تحرر دول أفريقيا وآسيا من السيطرة الاستعمارية ، وهو التحرر الذي يعد أبرز سمات العلاقات الدولية في الوقت الحالي<sup>(٧١)</sup> . وبذلك يتم فقدان القناصل لجميع مظاهر اختصاصهم القضائي .

#### التطور الحديث للوظيفة القنصلية : اقتصارها على الناحية الادارية<sup>(٧٢)</sup>

أهمية المصالح الاقتصادية والتجارة الخارجية في الوقت الحالي ، دفعت الكثير ، ان لم يكن جميع الدول الى أن تمهد بحماية هذه المصالح الى المشلين الدبلوماسيين في الخارج ، وذلك عن طريق تزويد بعثاتها الدبلوماسية في الخارج بفريق من الفنيين والخبراء في الشؤون الاقتصادية والتجارة الخارجية أو الدولية ، وهؤلاء الفنيون والخبراء يطلق عليهم المحققون التجاريون *Commerciels attachés* وقد كان هذا ايذاا بتطور جديد في الوظيفة القنصلية التي سبق أن فقدت

(٧١) راجع المرجع السابق الذي جاء به بخصوص نظام القنصل القاض. بأنه :

« belonging to the past, and conflicting, with the fundamental principles of the Sovereignty of states, have no place in the Current International law ».

وهو المعنى الذي اكده محكمة العدل الدولية بخصوص الامتيازات الامريكية في مراكش .

(٧٢) المرجع السابق ص ٧٧

اختصاصاتها القضائية ، ثم أدى هذا التطور الى أن تفقد أيضا الاختصاصات الاقتصادية والتجارية التي كانت من أهم بمقوماتها في الماضي ، وصارت الوظيفة القنصلية الآن قاصرة على الاهتمام بالمسائل الادارية البحتة ، التي تتعلق بوجود مواطنيهم على اقليم الدولة الأجنبية التي يمارسون عليه الوظيفة القنصلية .

ويرى بعض الشراح في هذا التطور الأخير نتيجة حتمية لتطور وظيفة الدولة ذاتها ، حيث أصبح الآن الخلط بين القطاع العام والخاص من سمات العصر الذي نعيش فيه ، وهذا التطور ولد مع قيام الثورة في روسيا عام ١٩١٧ التي درجت على أن يكون من بين أقسام بعثاتها الدبلوماسية في الخارج قسم للتجارة Trade Mission يكون جزءاً منها . وكان هذا الأمر محل تذبذب في الرأي بين الدول والشراح ، حيث وقع الاختلاف في تسع هذا الفرع من البعثة الدبلوماسية للاتحاد السوفيتي بالامتيازات والحصانات الدبلوماسية . وقد أدى هذا التطور الى أنه لم يعد القنصل الممثل الأساسي للصالح الاقتصادي والتجارية الدولية بل أصبح مجرد وسيط بين البعثات الدبلوماسية وبين مراكز النشاط الاقتصادي والتجاري في دائرة اختصاصه ، ولكن يلاحظ أنه في هذا الفرض يظل محتفظاً بجميع أوجه اختصاصاته التجارية والاقتصادية .

ومن ناحية أخرى فإن تقدم الطيران المدني في العصر الحالي ، وكذلك الارتباط الثقافي الوثيق بين الدول ، قد أديا الى تمويض الوظيفة القنصلية بعض مظاهرها السابقة التي فقدتها . ومظاهر الوظيفة القنصلية في دائرة الطيران المدني تنص عليها كثير من المعاهدات الدولية ، من ذلك المعاهدات المبرمة بين رومانيا وتشيكوسلوفاكيا في ١٦ نوفمبر سنة ١٩٣٥ في المادة ١٨ منها . وأيضاً قد ينص في المعاهدات على مظاهر الوظيفة القنصلية في دائرة التبادل الثقافي الدولي ، من ذلك المادة العشرون من الاتفاق القنصلي المبرم في ١٤ مارس ١٩٥٣ بين إنجلترا والسويد ، والمادة ٢١ من الاتفاق القنصلي المبرم في ٢٠ مارس ١٩٥٤ بين إنجلترا والمكسيك .

## تقنين القانون القنصلى (٧٢) :

بدأ التفكير فى تقنين القواعد القانونية الخاصة بالعلاقات القنصلية خلال القرن التاسع عشر ، وذلك عن طريق التقنينات التى قام بها الفقهاء أو الهيئات العلمية . من ذلك ما فعله الفقيه السويسرى BLUNTSCHLI باللغة الألمانية عام ١٩٦٨ والفقيه الأمريكى دافيد فيلد David, D. Field فى ١٨٧٢ ، والفقيه الايطالى فيور pasqual Fior فى ١٩١٥ . وهذه التقنينات وأمثالها كانت تقوم على أساس القواعد القانونية الدولية الخاصة بالوظيفة القنصلية ، وتضم الى جانب ذلك الاقتراحات الشخصية لصاحب التقنين . ولقد اهتم معهد القانون الدولى بدراسة قواعد القانون الدولى الخاصة بالعلاقات القنصلية فى دورة لوزان عام ١٨٨٨ ، نوهامبورج فى ١٨٩١ ، وجنيف ١٨٩٢ ، وفنيس ١٨٩٦ . وفى عام ١٩٥٢ أقر المعهد الأمريكى للقانون الدولى مشروع اتفاقية قوامها احدى عشرة مادة . وأعدت أيضا كلية القانون فى جامعة هارفارد مشروع تقنين مكون من أربع وثلاثون مادة . تلك بعض أمثلة للجهود الفردية أو غير الرسمية التى بذلت فى هذا السبيل .

أما بالنسبة للجهود الرسمية فيمكن أن نشير الى أن أول خطوة بذلت فى هذا الصدد كانت معاهدة جسامية تعرف بمعاهدة كاراكاس بتاريخ ١٨ يوليو ١٩١١ بين بوليفيا ، كولومبيا ، اكوادور ، بيرو ، فنزويلا . وهناك أيضا معاهدة ٢٠ فبراير ١٩٢٨ المكونة من ٢٤ مادة بين الدول الأمريكية والتى أقرها المؤتمر السادس للدول الأمريكية .

ودراسة موضوع العلاقات القنصلية كان من بين الموضوعات التى استعرضتها لجنة الخبراء المشكلة بالقرار الصادر من جمعية عصبة الأمم فى ٢٢ سبتمبر سنة ١٩٢٤ ، ولكن الموضوع استبعد من طائفة المسائل التى عرضت على مؤتمر لاهائى فى ١٩٣٠ . وظل الأمر كذلك حتى أنشئت لجنة القانون الدولى التابعة للأمم المتحدة التى درست موضوع العلاقات القنصلية ابتداء من ١٩٥٧ ، ثم

---

(٧٣) راجع الصفحات ٧٧ - ٧٨ من المرجع المشار اليه فى الحاشية الاولى .

اتمى الأمر بأن دعت الأمم المتحدة الى عقد مؤتمر دولى فى فيينا لدراسة المشروع النهائى الذى وضعت له لجنة القانون الدولى خاصا بالعلاقات والحصانات والامتيازات القنصلية ، وقد اجتمع هذا المؤتمر فى فيينا فى الفترة من ٤ مارس الى ٢٤ أبريل ١٩٦٣ ، وانهت أعماله باعداد اتفاقية جماعية تعرف باسم اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية تتكون من ٧٩ مادة ، وبرتوكول اختيارى خاص باكتساب الجنسية من ثمان مواد ، وهذه الاتفاقية هى التى ستكون محل دراستنا وستقوم بشرحها على ضوء القواعد التى استقرت فى العلاقات الدولية بخصوص العلاقات القنصلية .

#### طبيعة الوظيفة القنصلية (٧٤) :

الرأى السائد والمعتمد فى فقه القانون الدولى العام أن القنصل لا يعتبر ممثلا لدولته فى الخارج ، وأنه منذ اللحظة التى تم الفصل فيها بين الوظيفة القنصلية والوظيفة الدبلوماسية ، أصبح الممثل الدبلوماسى هو الذى يقوم وحده بتمثيل دولته ، ولم يعد القنصل سوى مجرد موظف عام يدير أحد مرافق القانون الداخلى لدولته فى الخارج ، ويهتم برعاية مصالح رعاياها فى الخارج من الناحية القانونية والإدارية ، وتسهيل الصعوبات التى تعترضهم فى الخارج فى علاقاتهم بالسلطات الأجنبية . وهذا الوصف للمركز القانونى للوظيفة القنصلية والممثل القنصرى ، يستفاد من واقع الاتفاقات الدولية التى أقرتها الدول فى هذا الخصوص ، ومن القوانين وأحكام المحاكم الداخلية ، ويترتب على ذلك أن صفة التمثيل المعترف بها للممثل الدبلوماسى والتى تمنحه حق تمثيل رئيس دولته وحكومتها ، وبعبارة أوضح تمثيل دولته ، لا يمكن الاعتراف بها للقناصل . وهذا الاختلاف الجوهرى سيكون أثره واضحا عندما ندرس الحصانات والامتيازات القنصلية ، حيث سنرى الفرق الواضح بينها وبين الحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، ومن أجل ذلك حرصنا على أن نبه الأنظار اليه منذ الآن .

طبيعة القواعد القانونية التى تحكم العلاقات القنصلية : عندما تعرضنا لنفس المشكلة بصدد دراسة مصادر وطبيعة القواعد القانونية التى تحكم العلاقات الدبلوماسية ، خلصنا الى وجود مصادر وطنية وأخرى دولية ، وأن الأخيرة تنقسم (٧٤) راجع ص ٧٩ من المرجع المشار اليه فى حاشية الصفحة السابقة .

الى العرف والى الاتفاق الدولي . وهذا ما يصدق أيضا على مصادر القواعد القانونية الخاصة بالعلاقات القنصلية<sup>(٧٥)</sup> .

ولكن يجب أن يلاحظ ، أنه في نطاق العلاقات القنصلية ، فإن المعاهدات أو الاتفاقات الدولية التي تعارف الفقه في القانون الدولي العام على أن يطلق عليها اسم الاتفاقات القنصلية Consular Conventions تراحم قواعد القانون الدولي العالم التي ترجع في مصدرها الى العرف ، وتحتل بالنسبة لهذا المصدر الأخير ، مكان الصدارة . وهكذا ينعكس الوضع الذي سبق أن رأيناه عند دراسة مصادر وطبيعة القواعد القانونية الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية ، ويمكن أن يقال بإيجاز في تحليل هذا الوضع المعكوس ، أنه يرجع الى أن الدول بخصوص العلاقات القنصلية ، اعتادت منذ أمد بعيد ، كما سبق أن رأينا ، الى إبرام اتفاقات دولة ثنائية توافق فيها على تبادل التمثيل القنصلي فيما بينها ، وعلى اختصاصات بعثاتها القنصلية ، وتوضيح المركز القانوني لقر البعثة القنصلية والممثلين القنصلين ، وذلك بخلاف الحال بالنسبة للعلاقات الدبلوماسية ، حيث كان الغرض الغالب أن تبرم الاتفاقات الثنائية بقصد تقرير تبادل التمثيل الدبلوماسي فقط بين أطرافها . ومن هنا نشأت أهمية الاتفاقات الدولية الثنائية في دراسة مصادر القانون القنصلي وفاقت كثيرا ، الدور الذي سبق أن رأيناهما تلعبه بخصوص العلاقات الدبلوماسية . وأخيرا نشير أيضا الى أن تقنين قواعد القانون الدولي الخاصة بالعلاقات القنصلية ، على أثر اتفاقية فيينا ١٩٦٣ للعلاقات القنصلية ، لم يؤد الى أن يفقد العرف أهميته وقايلته في هذا الصدد ؛ وذلك في حدود الملاحظات التي سبق أن أشرنا اليها عند دراسة أثر العرف في دائرة العلاقات الدبلوماسية بعد التوصل الى اتفاقية فيينا الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١ . وفي هذا الصدد نجد اتفاقية العلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣ تشير - كما سبق أن رأينا بخصوص اتفاقية العلاقات الدبلوماسية عام ١٩٦١ - الى هذه الحقيقة وتقضي بأن : « الدول الأطراف في هذه الاتفاقية ، تؤكد أن قواعد القانون الدولي التقليدي سيستمر تطبيقها على المسائل التي لم تفصل فيها نصوص هذه الاتفاقية صراحة » .

(٧٥) راجع ما سبق ان قلناه بخصوص مصادر القانون الدبلوماسي .



## الفصل الثانى

### الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية

#### المبحث الأول

##### رئيس الدولة (٧١)

الدولة شخص قانونى ، يعترف له القانون الداخلى والقانون الدولى معا ، باختصاصات معينة ، وأهلية القيام بطائفة من الأعمال القانونية وأخرى مادية ، شأنها فى ذلك شأن الأفراد ، الذين هم بدورهم من أشخاص القانون . ولكن مما تتميز به الدول عن الأشخاص القانونية الطبيعية *les personnes physiques* أنها لا تستطيع أن تبشر بنفسها اختصاصاتها والقيام بالأعمال القانونية والمادية التى يحتتمها مباشرة هذه الاختصاصات ، كما هو الحال بالنسبة لسائر الأشخاص القانونية المعنوية ، بل يلزم لهذه الأشخاص القانونية المعنوية وجود أشخاص طبيعيين يتولون باسم الدولة أو باسم الشخص المعنوى بصفة عامة ، مباشرة هذه الاختصاصات والقيام بالأعمال التى تعبر عن ارادة الشخص المعنوى .

وطبقا لمبدأ تقسيم العمل ، فاننا نجد الدولة تبشر هذه الاختصاصات عن طريق طائفة من الأجهزة ، على رأسها يوجد شخص طبيعى تتجسد فيه الدولة ويعبر عن ارادتها ، وهو رئيس الدولة ، الذى يعتبر السلطة العليا فى الدولة فى العلاقات الدولية .

وهذا الرئيس الأعلى هو الملك فى الدول الملكية ، أو رئيس ، أو مجموعة من الأفراد مثل البوندسرات *Bundesrath* فى سويسرا — فى الدول ذات النظم الجمهورية ، وقد يلقب بأمر كما هو الحال فى الكويت ، وقد يطلق عليه لقب سلطان أو شيخ ، أو رئيس مجلس الدولة كما هو الحال فى ألمانيا الديمقراطية

(٧١) فى الفقه الإنجليزى *Head of a State* وفرنسية *Chef d'Etat*

( ألمانيا الشرقية ) . الى غير ذلك من التسميات التي لا تحس جوهر منصب رئيس الدولة باعتبارها مثلها في العلاقات الدولية . وقد يعهد بمهام ووظائف رئيس الدولة الى مجلس مكون من عدة أفراد يباشرون معا هذه الاختصاصات مع تولي كل منهم رئاسة هذا المجلس لمدة زمنية معينة على التوالي ، ويطلق على هذا المجلس نظرا للوظائف العليا التي تمهد اليه ، اسم مجلس السيادة ، وذلك في الفروض التي تكون فيها الدولة تمر بطروف استثنائية ، على اثر ثورة داخلية أو انقلاب ، كما هو الحال الآن في الجمهورية العربية الليبية .

وهذه المسائل ، وما شابهها ، مثل طريقة تعيين أو اختيار رئيس الدولة ، وشكل الدولة من ملكية أو جمهورية أو امارة أو سلطنة أو مشيخة ، تعد من المسائل التي لا يهتم القانون الدولي العام ، ولا العلاقات الدبلوماسية ، بل تعد من الأمور التي تدخل في الاختصاص أو السلطات الداخلي المطلق لكل دولة ، وذلك لأن ما يهتم القانون الدولي العام هو وجود رئيس أعلى للدولة ، ولكن لا يهتم القانون الدولي بالشخص الذي يشغل هذا المنصب ، ويباشر اختصاصه ، وذلك لأن هذا الشخص يمكن أن يتغير ويخلفه غيره ، دون أن يس ذلك صميم الجهاز الأعلى للدولة في العلاقات الدولية . واختصاصات رئيس الدولة في العلاقات الدولية يحددها القانون الداخلي ، وعلى وجه التخصيص القانون الدستوري لكل دولة ، ولا يحفل القانون الدولي العام ، بل ليس من اختصاصه ، أن يقوم بتحديد هذه الاختصاصات ، بل يحيل بصدها على القانون الداخلي لكل دولة (٧٧) .

واذا ألقينا نظرة على دساتير الدول ، نجد اختلافا كبيرا في تحديد مدى سلاجية رئيس الدولة في الالتزام باسم دولته . بل ان نظرة الى تاريخ العلاقات الدولية توضح لنا أن هذه الاختصاصات قد مرت بمرحلتين :

في المرحلة الأولى ، التي تمتد حتى الثورة الفرنسية ، بل حتى منتصف القرن التاسع عشر ، كان رئيس الدولة يعد بمثابة السيد المطلق ، يملك جميع السلطات في الداخل والخارج ، ويستطيع بمفرده أن يلزم دولته ، مما أدى الى الخلط بين

---

(٧٧) راجع 498 - 1 - Cavaglieri. Regles du droit de la paix, Recueil des Cours, 1979

فكرة الدولة ذاتها ورئيس الدولة . وقد ترتب على ذلك أن كان رؤساء الدول خلال القرن التاسع عشر يقومون بدور إيجابي وهام في المؤتمرات الدولية ، وفي المفاوضات الخاصة بإبرام الاتفاقات الدولية .

في المرحلة الثانية : على أثر تطور الأفكار السياسية وفكرة الدولة ذاتها ، أصبح رئيس الدولة يقوم بدور فخري *un rôle honorifique* ويملك سلطات فعلية قليلة . وهذا الوضع مازال السائد في ظل بعض النظم الديمقراطية البرلمانية مثل إنجلترا وإيطاليا .

ويلاحظ أن عدد الدول ذات النظم الديمقراطية البرلمانية قد بدأ يتناقص منذ سنوات عديدة ، وهو تناقص قابله ازدياد الدول ذات النظم الرئيسية ، التي في ظلها يتمتع رئيس الدولة بسلطات حقيقية *des pouvoirs réels* يباشرها مع مجلس أو مجلسين منتخبين .

ويبدو أن الدول الجديدة في أفريقيا وآسيا ، تسير في هذا الاتجاه الأخير ، أي تفضل النظم الرئاسية وهذا يشرح لنا الدور الفعال الذي يقوم به رؤساء هذه الدول في العلاقات الدولية ورسم سياسة دولهم الخارجية وتوجيهها .

وسواء أكان رئيس الدولة تشتمل سلطات اسمية أو حقيقية ، فإنه من المسمم به أنه يقوم بوظيفتين هامتين : فهو في الحياة القانونية الداخلية يعد الجهاز الأعلى للدولة *l'organe interne suprême de l'Etat* ، وهو بهذه الصفة يعد رئيس الإدارة العامة *le chef de l'administration publique* .

وفي العلاقات الدولية ، يعد الممثل للدولة أو جهازها الرئيسي في علاقاتها

الخارجية : حيث يعتمد الممثلين الدبلوماسيين الأجانب ، وهو أيضا الذي يعين قانونا ، وفي بعض الأحيان يختار ، الممثلين الدبلوماسيين لدولته لدى الدول الأخرى ، وهو الذي يصدر ، وفي بعض الأحيان يصدق على الاتفاقات الدولية التي تبرمها دولته مع أشخاص القانون الدولي العام الأخرى . وقد يشترك فعليا في مناقشة المشاكل الدولية وذلك عن طريق الزيارات التي يقوم بها في الخارج ، أو عن طريق حضور اجتماعات المنظمات الدولية ، كما حصل في خريف ١٩٦٠ ،

حيث اشترك عدد كبير من رؤساء الدول في دورة الجمعية العامة لمنظمة الأمم المتحدة ، أو عن طريق الحضور في المؤتمرات الدولية الهامة ، والتي تعرف بمؤتمرات القمة .

وجميع أوجه نشاط رئيس الدولة في العلاقات الدولية التي أشرنا الى أمثلة لها ، تثير مشكلة قانونية هامة ، وهي المشكلة المتعلقة بمعرفة الى أى حد يستطيع رئيس الدولة أن يلتزم دوليا باسم دولته !

في الإجابة على التساؤل السابق يلزم الرجوع الى دستور الدولة ، ولكن في افروض التي يتخطى رئيس الدولة القيود الواردة في الدستور على اختصاصاته ، هل تمد دولته بالرغم من ذلك ملزمة بالتصرفات التي يقوم بها ؟ ومن قبيل ذلك أن يفاوض رئيس الدولة ثم يوقع على معاهدة دولية ، ويصدق عليها وحده ، بالرغم من أن هذه المعاهدة يلزم للتصديق عليها موافقة المجلس النيابي ؟

اختلف الكتاب في الإجابة على هذه المسألة . فبعضهم مثل الأستاذ لويس ديليز يرى أن سلطات رئيس الدولة باعتباره جهاز العلاقات الدولية انما هي سلطات لاحد لها :

les pouvoirs du chef de l'Etat, pris comme organe des relations internationales, ne sont pas limités.

ويرتب على ما سبق أن جميع الأعمال التي يقوم بها رئيس الدولة بهذه الصفة تنسب الى الدولة . ويرى أن القاعدة السابقة تُعد بمثابة قاعدة تاريخية كانت تتفق في الماضي ، في ظل الملكيات المطلقة ، مع الاختصاصات التي لم يكن لها حد . ويتساءل الأستاذ ديليز عن مصير هذه القاعدة الآن بعد أن أصبحت اختصاصات رئيس الدولة يحددها الدستور ، فهل أدى هذا التطور الدستوري الى التيل من القاعدة التاريخية التي استقرت في القانون الدولي بخصوص مدى أهلية رئيس الدولة في الزام دولته . ولا يتردد هذا المؤلف ، بعد ذلك ، في أن : يجب على التساؤل السابق الذي أثاره ، بأن القاعدة التاريخية ما زالت قائمة بكل قوتها وآثارها ، وذلك لأن نصوص القانون الداخلي لا أهمية لها في نطاق علاقات القانون الدولي ، ولأن أندول الأجنبية التي تدعى حق مراقبة تطبيق هذه

النصوص الداخلية ، وتطابق تصرفات رئيس الدولة مع أحكام هذه النصوص ، ترتكب عملا من قبيل التدخل<sup>(٧٨)</sup> . وهناك من الفقهاء من يعتمد أن الفصل في المشكلة السابقة يتوقف على ما اذا كانت مخالفة رئيس الدولة لنصوص الدستور من قبيل المخالفات الظاهرة *des violations manifestes de la constitution* أو من الحالات التي تكون محل خلاف *cas douteux* ، وأنه في الحالة الأولى لا تلزم تصرفات رئيس الدولة دولته من الناحية الدولية ، بينما تلزمها في الحالات الثانية<sup>(٧٩)</sup> .

ومن الشراح من يرى أن النصوص الدستورية التي ترسم سلطات واختصاصات رئيس الدولة في العلاقات الدولية تكون ملزمة في القانون العام<sup>(٨٠)</sup> .

ومن أكبر المدافعين عن هذا الرأي أوبنهايم ، الذي يرى أنه في جميع الاختصاصات المعترف بها في القانون الدولي العام لرئيس الدولة ، يجب الرجوع الى القانون الداخلى لكل دولة للوقوف على مدى السلطات الفعلية التي يملكها بخصوص كل من هذه الاختصاصات ، وذلك لأن رؤساء الدول يباشرون اختصاصاتهم المقررة لهم في العلاقات الدولية ، باسم دولهم ، باعتبارهم ممثلين لها ، رئيس لمصلحتهم الخاصة ، وعلى ذلك اذا صدق رئيس الدولة على معاهدة دون اتخاذ الاجراءات الدستورية لموافقة البرلمان على هذا التصديق ، في الأحوال التي تكون فيها هذه المرافقة يحتتها الدستور ، فانه يفرج بذلك عن حدود سلطاته ، ويترتب على ذلك أن هذه المعاهدة لا تكون ملزمة للدولة<sup>(٨١)</sup> .

(٧٨) راجع : LOUIS DELBEZ : *Manuel de Droit International* public 1918.

ومن هذا الرأي أيضا الأستاذ Cavaglieri . المرجع ذاته السابق ص ٥١ .

(٧٩) هذا هو رأي الأستاذ Basdevant . مشار اليه في المرجع السابق .

(٨٠) رأي الأستاذ Politis . مشار اليه في مؤلف الأستاذ دلبز .

(٨١) Oppenheim : *International law*, 8th edition, 1955, and 7th edition of 1963 — 1. p. 757 — 758 . But it is a question in each case how far this Competence is independent of Municipal law. For Heads of states exercise this Competence for their States and as representing them, and not in their Own right if a Head of a state should, for instance, Ratify a treaty without the necessary approval of his parliament, he would go beyond his powers and therefore such a treaty would not be binding upon his State .

P. Fauchille, *Traité* p. 1. 1926 — 1, 3 partie, p. 5. وراجع في هذا المعنى أيضا .

وهذا أيضا هو الرأي الذى اعتمدته الأستاذ فيليب كاييى الذى يرى أن أعمال رئيس الدولة لا تنسب اليها الا بالقدر الذى تكون فيه هذه الأعمال متفقة مع الاختصاصات الممنوحة لرئيس الدولة طبقا للقانون الداخلى . وانه اذا لم يمكن اعتبار هذه الأعمال مؤسسة على اختصاصات رئيس الدولة فلا تكون ملزمة لها:

« ... les actes du chef d'Etat ne nous paraissent en effet imputables à l'Etat qu'il personnifie que dans la mesure où ils sont de la Compétence attribuée au chef de l'Etat par l'ordre juridique interne. S'ils ne rentrent pas dans cette sphère de Compétence, ils ne sont plus des actes de l'Etat, mais des actes privés de l'individu chef d'Etat ».

والرأى الأخير هو الأولى بالاعتداد ، وذلك ، لأنه كما سبق أن رأينا عند دراسة مصادر القواعد القانونية المطبقة على العلاقات الدبلوماسية ، أن هذه القواعد خليط من قواعد القانون الدولى ، وأن جميع الأحكام الخاصة باختصاصات الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية ومدى أهليتها فى تمثيل الدولة تعد من الأمور التى يفصل فيها القانون الداخلى ، وبالتالي يجب أن تكون ملزمة لأشخاص القانون الدولى العام ، عند دخولهم فى معاملات دولية مع مثلى الدولة.

ومما يركى هذا الرأى ما جرى عليه العمل من أن تعلن الدول بعضها البعض بأسماء رؤسائها وألقابهم ، وباختصاصاتهم ، وبالتغيرات التى تطرأ على من يشغل منصب رئيس الدولة أو على اختصاصاته ، وهذا الاعلان يتم بطريقة رسمية ، بالطريق الدبلوماسى (٨٢) .

ونلاحظ أنه عندما يحصل تغير فى شخص رئيس الدولة ويتم هذا التغير بالطريق القانونى ، فانه لا يحق لأية دولة أن ترفض الاعلان الذى يوجه اليها فى

(٨٢) راجع الصفحة رقم ٢٢٥ من مؤلف الأستاذ Gehier السابق الإشارة اليه ، وراجع أيضا الصفحة ٤٩٩ من مؤلف الأستاذ Cavagliiri السابق ، الذى يرى أن اعلان الدول بكل تغير متعلق بمن يباشر سلطات رئيس الدولة له أهمية قانونية دولية ، ولكن أهميته تختلف حسب الأحوال ، فهو رخصة فقط فى الحالة التى يكون فيها التغير منصبا على مجرد تغير الشخص الذى يباشر سلطة رئيس الدولة دون أن يكون ذلك مصحوبا بتغير فى اختصاصاته ، وتكون له صفة الالتزام اذا كان التغير يمس القواعد القانونية الداخلية التى تحكم اختصاصات رئيس الدولة ، ولا سيما اذا كان التغير يؤدى الى انكماش او سلب كلى لاختصاصات رئيس الدولة .

هذا الصدد لأن مثل هذا الموقف يعد من جانبها تدخلا غير مقبول في الشؤون الداخلية للدولة *une immixtion inadmissible dans les affaires intérieures* ويكون الحل ذاته واجب الاتباع في الأحوال التي تم فيها هذا التغيير بطريق غير مشروع عن طريق القوة ، ما دام أن الأوضاع قد استقرت فعلا للنظام الجديد ، وصارت له السيطرة الفعلية على شئون الدولة ، ودون أن يكون هناك مبرر لحصول اعتراف من جانب الدول الأجنبية ، لأن التغيير ليس هنا مسألة تعدد من صميم المسائل التي تدخل في الاختصاص الداخلي لكل دولة ، وذلك حسب المادة ٢-٧ من ميثاق الأمم المتحدة

ولكن في الحالة التي يكون هناك أكثر من شخص يدعى رئاسة دولة واحدة ، فانه في هذا الفرض يجب أن يفرق بين حالتين : أن يكون أحدها قد تمت له الغلبة فعلا ، وأصبح يمارس اختصاصات رئيس الدولة وسيطر نظامه على الوضع في داخل الدولة ، ويكون الآخر في وضع لا يستطيع فيه أن يدعى ذلك . ففي هذه الحالة يجب أن تتعامل الدول الأجنبية مع الشخص الأول باعتباره الممثل الفعلي للدولة ، وأن تكف عن معاملة الشخص الثاني بهذه الصفة كما كان الحال في اليمن .

أما اذا كان الأمر مازال محل شك ، وما زالت لكل من النظامين قواته وأنصاره ، ولم يسد أى منهما على الآخر ، ولم يسيطر سيطرة فعلية على الشؤون الداخلية في الدولة ، فيكون الحل الواجب ، هو امتناع الدول الأجنبية عن التدخل في هذا النزاع ، لأنها ان فعلت تكون في الواقع مرتكبة لعمل يوصف بالتدخل في الشؤون الداخلية لدولة مستقلة ، وهو أمر غير مشروع في القانون الدولي . ويظل الأمر هكذا ، حتى ينجلي الموقف ويسود أى من النظامين أو الفريقين على الآخر ، وبذلك تكون قد وضحت معالم المشكلة ، وتحقق الدول الأجنبية من شخص رئيس الدولة .

ويلاحظ أن الدول الأجنبية ، في مثل الأحوال السابقة ، كثيرا ما تبتعد عن القانون ، وتكيف موقفها تجاه الصراع الداخلي ، على حسب مصالحها السياسية

والاقتصادية وغيرها ، وبذلك نجد بعض الدول تعترف بأحد النظامين دون الآخر ، بينما تتخذ الدول الأخرى موقفا مضادا .

ولكن في حالة امتناع بعض الدول عن الاعتراف بالوضع الراهن ، أى بالنظام الذى تكون قد كتبت له الغلبة على معارصيه ، فانها فى الواقع تكون مخالفة لما يقضى به القانون الدولى العام ، ويؤدى هذا الوضع دائما الى قطع العلاقات الدبلوماسية ، كما حصل ذلك عام ١٩١٧ بعد قيام الثورة فى روسيا حيث قطعت معظم الدول الأوروبية علاقاتها الدبلوماسية مع الثورة فى روسيا ، وهناك أمثلة كثيرة لذلك فى التاريخ المعاصر للعلاقات الدولية .

واذا كانت ليست هناك قاعدة فى القانون الدولى العام تحدد على وجه التدقيق الاختصاصات التى يملكها رئيس الدولة فى العلاقات الدولية ، وأن الأمر مرده كما سبق لنا بيان ذلك ، الى القانون الداخلى لكل دولة . وبالرغم من أن هذه القوانين الداخلية تختلف فى هذا الصدد ، الا أنه يمكن أن يقال أن رئيس الدولة ، فى نطاق العلاقات الدولية يقوم بما يلي : (٨٣)

١ - اعتماد رؤساء البعثات الدبلوماسية الأجنبية من درجة سفير ووزير مفوض ورؤساء البعثات القنصلية الأجنبية .

٢ - تعيين أعضاء السلك الدبلوماسى لدولته من الدرجات العليا .

٣ - تعيين رؤساء البعثات القنصلية لدولته فى الخارج .

٤ - إبرام المعاهدات والتصديق عليها طبقا لنصوص دستور الدولة .

٥ - اعلان الحرب وتوقيع الصلح .

٦ - تمثيل دولته فى المؤتمرات الدولية الهامة ، وعلى وجه الخصوص مؤتمرات القمة .

---

(٨٣) يشير المؤلفون الى هذه الوظائف ، مكتفيا كل منهم بالإشارة على بعضها دون الآخر . راجع فى ذلك Louis Cavare المرجع السابق ص ٩ - ١٠ ، Oppenheim المرجع السابق الجزء الأول ص ٨٥٧ ، وايضا Philippe Cahier المرجع السابق ص ٣٢٢ - ٣٣٤ ، راجع أيضا الدكتور محمد حافظ غانم فى مؤلفه العلاقات الدبلوماسية والقنصلية .



## ٧ - الاشراك في اجتماعات المنظمات الدولية .

٨ - تزويد مندوبى دولته في المنظمات الدولية وفي المؤتمرات الدولية وأيضا  
Full powers, pleins, في المفاوضات الخاصة بإبرام المعاهدات بأوراق التفويض  
pouvoirs.

هذه الاختصاصات السابقة ثابتة لرئيس الدولة طبقا للقانون الدولي العام ،  
ولكن أهليته لمباشرة كل منها شخصا ، تختلف من دولة لأخرى ، ولذلك ، فانه  
عند معرفة مدى الاختصاص الفعلي لرئيس الدولة في مباشرة كل من الوظائف  
السابقة يلزم الرجوع الى القانون الداخلى .

ويلاحظ أيضا أنه الى رئيس الدولة وباسمه توجه تهنئة الدول بالأعياد  
الوطنية للدول ، وعند تولي رؤسا الدول لأول مرة مهامهم الدستورية أو إعادة  
انتخابهم لذلك ، وكثيرا ما كان هذا في الماضي ، يستتبعه ارباب البعثات الخاصة  
في ظل النظم الملكية ، عند ارتقاء الملك العرش والاشترار في حفلات تتويج  
الملوك ، أو تشييع جنازتهم ، وهذا ما يحصل في ظل النظم الجمهورية في بعض  
الأحيان . وأيضا باسم رئيس الدولة توجه وترسل الدول مشاركتها لبعضها البعض  
في حالة حلول كارثة طبيعية بدولة من الدول .  
اختصاصات وامتيازات رؤساء الدول .

والاختصاصات السابقة لرئيس الدولة قد تتطلب منه السفر للخارج للاشتراك  
في مؤتمرات القمة أو في مناقشات واجتماعات المنظمات الدولية ، وقد يكون  
وجوده في الخارج نتيجة لزيارة يقوم بها لدولة أجنبية ، بل قد يكون رئيس  
الدولة في الخارج لأى أمر من الأمور ، بقصد الاستشفاء أو بقصد الراحة . ومن  
هنا تبدو أهمية معرفة الحماية التى يسفها القانون الدولي على رؤساء الدول ،  
حال وجودهم في الخارج ، وهى المسألة المعروفة بخصائص وامتيازات  
رؤساء الدول (١٤) .

(١٤) بخصوص خصائص وامتيازات رؤساء الدول تراجع المؤلفات الآتية :  
oppenheim ١٩٥٥ الطبعة الثامنة ، ١٩٦٣ الجزء الاول الصفحات من ٧٥٧ -  
٨٦٣ - و Satow! A Guide to diplomatic practice الطبعة الرابعة سنة ١٩٥٨  
النسخة الجديدة ، في الصفحات من ٥ - ٧ ، ومؤلف الأستاذ  
Cuvare Droit International public, 1953, p. 381 - 335  
، الصفحات من ١٠ الى ١٣ ،  
Droit International public positif, 1962, 2,  
ومؤلف الأستاذ Louis delhez, manuel de droit International public, 1948, p. 48 I  
ومؤلف الأستاذ الدكتور محمد حافظ غانم في العلاقات الدبلوماسية والقنصلية .

يتمتع رئيس الدولة في الخارج بطائفة من الحصانات والامتيازات ، بعضها يهدف الى حماية شخصه من كل اعتداء أدبى عن طريق وسائل الاعلام ، وعلى وجه الخصوص عن طريق الصحافة ، أو اعتداء مادي . وهذه الحماية بنوعها يطلق عليها الحصانة الشخصية ، ثم هو أيضا بصفته رئيسا لدولة أجنبية يتمتع بقدر معين من الحصانة القضائية أمام المحاكم الأجنبية ، ويعترف له أخيرا بطائفة من الامتيازات المالية ، وقدرته على مباشرة مهام وظيفته الرسمية أثناء وجوده في الخارج وذلك على التفصيل التالي .

**أولا - الحماية الشخصية : l'inviolabilité** عدم التعرض لشخص رئيس الدولة الأجنبية يعد من الامتيازات التي لا يرد عليها الخلاف بين شراح القانون الدولي العام . ومضمون هذه الحماية هو أن رئيس الدولة أثناء زيارته لدولة أجنبية لا يمكن أن يقبض عليه أو تتخذ ضده أى من اجراءات القوة . وهذه الحماية أو الحصانة تشمل محل اقامة رئيس الدولة ، وأمواله ، وأمتعته ، ومراسلاته . ولكن في الحالة التي يؤثر فيها وجود رئيس الدولة على سلامة الدولة الاقليمية التي يوجد فيها ، يكون من حق السلطات العامة في هذه الدولة أن تطلب منه مغادرة اقليمها ، فإن امتنع ، كان لها أن تقوده الى حدود اقليمها وتركه يغادرها دون أن يكون لها حق القبض عليه أو تقديمه للمحاكمة .

وعلى الدولة أن تحيط رئيس الدولة الأجنبية الذي يوجد في اقليمها بحماية خاصة ، بقصد منع حدوث أى اعتداء عليه ، وفشل الدولة الاقليمية في اتخاذ جميع الاحتياطات الكفيلة بذلك ، أو فشل الاجراءات التي تتخذها في هذا الصدد : يؤدي الى تحملها المسؤولية الدولية . وعلى الدول أن تنص في تشريعاتها الداخلية على عقوبات صارمة وشديدة توقع على كل من يعتدى على رئيس دولة أجنبية عن طريق الصحافة أثناء وجوده ، أو في حالة عدم وجوده على اقليمها ، وأيضا يجب عليها أن تنص في قانونها على عقوبات خاصة تتسم بالشدة في حالة حدوث اعتداء مادي على شخص رئيس دولة أجنبية أثناء وجوده على اقليمها<sup>(٨٥)</sup> .

---

(٨٥) بخصوص الحماية الشخصية أو عدم التعرض لشخص رئيس الدولة الأجنبية راجع Cavaré المرجع السابق ص ١٠ - Delbez المرجع السابق ص ١٤٨ .

## ثانياً - الحصانة القضائية *l'immunité de juridiction* يحسن هنا

أن تفرق بين الحصانة القضائية أمام المحاكم المدنية والحصانة القضائية أمام المحاكم الجنائية .

### الاعفاء من الحصون للقضاء الجنائي *l'immunité de juridiction pénale*

رئيس الدولة الذى يقيم فى الخارج بصفة رسمية ، أو غير رسمية ولكن بصورة معلومة لسلطات الدولة الاقليمية ، يتمتع بحصانة كاملة تعفيه من الخضوع للمحاكم الجنائية لهذه الدولة . وفى الواقع أنه من قبيل المستحيل أن يقوم رئيس الدولة الأجنبية بارتكاب أعمال توصف بالجنايات أو الجنح أو المخالفات ، بما فى ذلك مخالفات المرور حسب القانون الجنائي . ولكن اذا حصل أمر من هذا القبيل ، فإن رئيس الدولة الأجنبية لا يمكن القبض عليه لارتكاب عملا يدخل تحت طائلة قانون العقوبات ، لأن مثل هذا الاجراء ينتهك الحصانة الشخصية لرئيس الدولة ، ومن باب أولى فلا يمكن أن ترفع الدعوى العمومية عليه أمام محاكم الدولة التى ارتكب فيها هذا العمل ، وكل ما يمكن أن يتخذ ضده من اجراءات على يد سلطات الدولة الاقليمية التى يوجد على اقليمها أن تطلب من الدولة الأجنبية التى ارتكب رئيسها الأعمال السابقة دفع التعويضات ويكون من حق الدولة التى وقعت هذه الأعمال على اقليمها أن تتخذ الاجراءات التى قد تحمل الدولة الأولى على دفع التعويضات ، مثل قطع العلاقات الدبلوماسية والقيام بأعمال انتقامية ضدها .

ولكن يلاحظ أن الحصانة التى يتمتع بها رؤساء الدول وعدم خضوعهم للقضاء الجنائي فى الدول الأجنبية يجب ألا تختلط بأمر آخر ، وهو المسئولية الجنائية لرؤساء الدول ، عما يرتكبونه من جرائم دولية ، على وجه الخصوص

= Rousseau المرجع السابق ص ٢٢٤ و Oppenheim المرجع السابق ٦٥٩ - ٦٦٠ بالنسبة للملوك ، ٧٦٢ بالنسبة لرؤساء الجمهوريات حيث يبالغ المؤلف هاتين الحالتين منفصلتين ، Satow المرجع السابق ص ٥ فقرة ٦ ، Philippe Cahier المرجع السابق ص ٢٢٨ (٨٦) بخصوص هذه الحصانة راجع المراجع المشار اليها فى المحاضرات السابقة ، الصفحات الآتية منها حسب ترتيب ذكر هذه المراجع : كافاريه ص ١٠ - ١٣ ، ديليزر ص ١٤٨ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ، أوبنهايم ٦٥٩ - ٦٧٠ - ساتو ص ٩ ، ومؤلف الأستاذ Cahier ص ٢٢٨ - ٢٤٢

جرائم الحرب ، وهو الأمر الذى بدأ يظهر فى القانون الدولى العام بعد الحرب العالمية الأولى ، ثم تأكد بصورة عملية أثناء محاكمات نورمبرج بعد الحرب العالمه الثانية ، فى الأحكام التى أصدرتها محكمة نورمبرج العسكرية فى أول أكتوبر ١٩٤٩ فى قضية كبار مجرمى الحرب .

والفرق واضح بين الحالتين ، وذلك لأن حصانة رؤساء الدول الأجنبية التى تنقضى بعدم خضوعهم لاختصاص المحاكم الجنائية الأجنبية لا تمتد الى حالة انتهاك رؤساء الدول القانون الدولى العام وارتكابهم جرائم ضد الانسانية ، وعدم احترامهم القانون الدولى العام ، الخاصة بالحرب .

الحصانة من القضاء المدنى l'immunité de juridiction civile : على

خلاف الاعفاء من الخضوع للمحاكم الأجنبية التى يعترف بها فقه القانون الدولى العام بصورة تامة ومطلقة ، فإن عدم خضوع رؤساء الدول الأجنبية لاختصاص المحاكم المدنية الأجنبية يثير خلافا بين شراح القانون الدولى العام بخصوص مدى هذه الحصانة ، وحدود الاعفاء المبني عليها .

وبلاحظ أن الأعمال الرسمية لرئيس الدولة des actes officiels لا تثار بصدها هذه الحصانة ، وبالتالي لا يتناولها الخلاف الفقهي ، وذلك لأن هذه الأعمال يقوم بها رئيس الدولة بصفته الجهاز الأسمى لدولته ، وهى بذلك تنسب الى دولته وليس الى شخصه . وعلى ذلك فإن مشروعية أعمال رئيس الدولة التى يقوم بها طبقا للقانون الداخلى لدولته مثل تعيين الموظفين ، والعلاقات بين السلطة التنفيذية والتشريعية ، وأيضا الأعمال التى يقوم بها فى نطاق العلاقات الخارجية مثل التوقيع على المعاهدات والتصديق عليها ، والخطب التى يلقيها فى المؤتمرات الدولية فهذه الأعمال وما يكون من طبيعتها ، لا يسكن أن تخضع لرقابة ما من جانب المحاكم الأجنبية ، وذلك لأن هذه الأعمال تخرج كلية عن اختصاصها ، وهكذا فإن الحصانة من القضاء المدنى لرؤساء الدول لا تثار الا بالنسبة للأعمال الخاصة les act privés التى تصدر عنهم .

وفى هذا الصدد نلاحظ أن دراسة أحكام المحاكم لا تكشف لنا عن وجود قواعد قانونية دولية واضحة فى هذا الخصوص ، فمثلا فى إنجلترا ، استقرت أحكام المحاكم الانجليزية على الاعتراف للأعمال الخاصة لرؤساء الدول الأجنبية

بحصانة قضائية مطلقة وهذا أيضا هو موقف القضاء في الولايات المتحدة الأمريكية .

وعلى العكس من ذلك ، فإن أحكام المحاكم المدنية في إيطاليا وفي فرنسا تميل الى نفي وجود الحصانة القضائية لرؤساء الدول الأجنبية بالنسبة لأعمالهم الخاصة .

ويرى الأستاذ Cahier <sup>(٨٧)</sup> ، أنه يجب التفرقة بين حالتين :

الأول : الحالة التي ترفع فيها الدعوى المدنية الى محاكم الدول الأجنبية في

وقت يكون فيه رئيس الدولة الأجنبية مقيما على اقليم هذه الدول ، ويرى أنه في هذا القرض يلزم الاعتراف بحصانة رئيس الدولة الأجنبية . ويلاحظ هذا المؤلف أنه في جميع الحالات التي اعترفت فيها المحاكم الأجنبية باختصاصها بالنظر في الدعوى المرفوعة اليها ، المتعلقة بأعمال خاصة صادرة من رؤساء دول أجنبية سدرت فيها هذه الأحكام في وقت ام يكن فيها رئيس الدولة الأجنبية المدعى عليه مقيما على اقليم دولة المحكمة التي أصدرت الحكم . ويرى أن القرض من الاعتراف بالحصانة القضائية لرئيس الدولة الأجنبية في هذه الحالة هو ذات القرض الذي من أجله تقرر حصانات رؤساء الدول الأجنبية ، أى الاهتمام بتوفير استقلال رئيس الدولة وتفادى الظروف المختلفة التي يتصد من ورائها النيل من كرامة الدولة الأجنبية وسمعتها ، عن طريق الشكوك حول رئيس هذه الدولة .

الثانية : الحالة التي ترفع فيها الدعوى بعد عودة رئيس الدولة الأجنبية الى

اقليم دولته ، فإن الشكوك السابق اثارها والحجج التي تقوم عليها لا يمكن أن تجد لها مبرراً معقولا ، ومن ثم فلا بوجه ما يبرر التمسك بالحصانة القضائية للأعمال الخاصة لرؤساء الدول الأجنبية في هذه الحالة .

ويلاحظ أن معهد القانون الدولي في دورته التي عقدت في هامبورج عام

(٨٧) المرجع السابق ص ٢٤٠ - ٢٤٢

١٨٩١ قرر أنه لا يجوز التمسك بالحصانة القضائية لرؤساء الدول الأجنبية في المسائل الآتية :

١ - الدعاوى العينية *le actions réelles* بما في ذلك دعاوى الحيازة ، التي تتعلق ، بمنقول ، أو عقار ، موجود على اقليم الدولة الأجنبية التي ترفع الدعوى لمحاكمها .

٢ - الدعاوى المؤسسة على صفة رؤساء الدول الأجنبية باعتبارهم ورثة أو موصي لهم ، لشخص تابع لهذه الدولة الاقليمية ، أو عندما تكون الدعوى متعلقة بتركة مفتوحة على اقليم هذه الدول .

٣ - الدعاوى الخاصة بالمؤسسات التجارية أو الصناعية أو بخطوط السكك الحديدية التي يباشرها رئيس الدولة الأجنبية على اقليم الدولة التي ترفع الدعوى لاحدى محاكمها .

٤ - الدعاوى التي يعترف بخصوصها رئيس الدولة الأجنبية باختصاص المحاكم الاقليمية .

٥ - الدعاوى المتعلقة بطلب تمويض *les actions en dommages-intérêts* عن فعل ضار وقع على اقليم الدولة التي ترفع الدعوى لاحدى محاكمها .

ويمكن أن نضيف الى ما سبق أنه في الحالة التي يرفع فيها رئيس دولة أجنبية دعوى مدنية أمام محاكم احدى الدول ، فانه بذلك يكون قد تنازل عن حصاته القضائية ، وبالتالي فان جميع الدعاوى التي تكون مرتبطة بالدعوى التي رفعها رئيس الدولة الأجنبية التي ترفع ضده أمام المحكمة التي رفع رئيس الدولة الأجنبية دعواه الأولى اليها ، تكون مقبولة ، ولا يجوز محاولة التشكيك في اختصاص هذه المحكمة في نظرها على أساس الادعاء بالحصانة القضائية لرئيس الدولة الأجنبية ، وذلك لأن رفعه الدعوى الأولى يعد تنازلاً صريحاً عن تلك الحصانة ، وأيضاً يمتد هذا التنازل ليشمل جميع الدعاوى التي ترفع عليه وتكون مرتبطة بدعواه الأولى أو مؤسسته عليها ، وهي الدعاوى التي يطلق عليها اصطلاح *des actions reconventionnelles* .

ويلاحظ انه لا يمكن اعتماد الرأى الفقهى القائل بعدم جواز تنازل رئيس الدولة الأجنبية عن حصاته القضائية ، لأن عمله هذا يؤدى الى النيل من استقلال دولة (٨٨) .

تلك هى الآراء الفقهية بخصوص اعفاء رؤساء الدول من الخضوع لاختصاص المحاكم المدنية الأجنبية بالنسبة لأعمالهم الخاصة ، أى الأعمال التى يأتونها بصفتهم أفراداً عاديين ، وليس باعتبارهم رؤساء دولهم .

وإذا كان لنا أن نختار من بين هذه الآراء ، فالتا نرجح الرأى القائل بعدم تمتع رؤساء الدول الأجنبية بحصانة قضائية أمام المحاكم المدنية فى أعمالهم الخاصة .

وأن أحكام المحاكم التى صدرت فى هذا المعنى هى التى تتفوق مع الوضع القانونى لهذه الأعمال . وذلك لأن رؤساء الدول يأتونها بصفتهم الشخصية وليس بصفتهم الرسمية ، ومن ثم يكون من الخطأ القول بتسعة هذه الأعمال غير الرسمية التى تقوم بها رؤساء الدول بصفتهم هذه بالحصانة القضائية . ويضاف الى ذلك أن هذا الرأى هو الذى يتفق مع الاتجاه الحديث فى الفقه وأحكام المحاكم بخصوص الحصانة القضائية للدول الأجنبية ، وقصر هذه الحصانة على الأعمال الرسمية فقط دون الأعمال التجارية وما يماثلها (٨٩)

ثالثاً — ومن الناحية المالية فلقد استقر العمل على الاعتراف لرئيس الدولة بصفة من الامتيازات . وعلى وجه الخصوص فى المسائل الجمركية . فله حق أن يستورد دون أن يدفع رسوماً جمركية ، الأشياء اللازمة له خلال اقامته فى الخارج بما فى ذلك الهدايا التى يقدمها خلال رحلته لشخصيات الدولة التى يعيش فيها ، وأيضاً جميع المنتجات التى تكون لازمة لحفلات الاستقبال التى يعيها أثناء وجوده فى الخارج . وأيضاً تتمتع أمتعة رئيس الدولة بحصانة عدم جواز فتحها ولا تفتيشها .

وبخصوص الامتيازات فى نطاق التشريع الضريبى ، فيلاحظ أن ليس هناك

(٨٨) راجع فى هذا المعنى : P. Fauchille ، أيضاً : Heyking : l'extraterritorialité ، Recueil des cours ، 1925 ، 2 ، p. 284 .

(٨٩) راجع فى هذا رسالتنا للدكتوراه بعنوان : épauement des recours internes en matière de responsabilité internationale ، Paris 1963

ما يبرر الاعتراف بهذه الامتيازات ، وذلك لأنه ليس هناك ما يدعو الى أن تكون الأملاك الخاصة لرئيس الدولة في الخارج معفاة من الضرائب . ويمكن عن طريق المعاملة اعفاء رئيس الدولة من الضرائب غير المباشرة التي تضاف الى أثمان البضائع التي يقوم بشرائها رئيس دولة أثناء وجوده على إقليم دولة أجنبية . ويلاحظ أيضا أن الفقه وأيده العمل ، يقر لرئيس الدولة بحق مباشرة بعض

الأعمال الخاصة بوظائفه أثناء وجوده في الخارج . من ذلك أن ملك إنجلترا إدوارد الرابع ، عام ١٩٠٨ ، أثناء قضائه إجازته في BEARRITZ قام بتعيين رئيس وزراء لانجلترا ، وأن ملك أسبانيا الفونس الثالث عشر ، عندما كان في رحلة له في باريس عام ١٩٢٠ قام بالتوقيع على بعض المراسيم .

ولكن يلاحظ أنه لا يجوز لرئيس دولة أجنبية أن يقوم بأعمال تعد اعتداء على سيادة التشريع في الدولة التي يقيم على إقليمها ، لأنه ملزم باحترام سيادة هذه الدولة . وعلى ذلك فلا يجوز له أن يباشر ولاية القضاء على الأشخاص الذين تتكون منهم حاشيته المرافقين له في الخارج ، وإذا ارتكب أحدهم عملا يقع تحت طائلة قانون دولتهم . فعلى رئيس الدولة أن يرسله الى دولته حتى تتمكن محاكم هذه الدولة من نظر الموضوع .

وتسرى هذه القاعدة على المسائل المدنية والجنائية والتأديبية . ومن أمثلة ذلك أن شاه إيران أثناء وجوده في إنجلترا عام ١٨٧٨ منع من تنفيذ حكم الاعدام الذي كان قد أصدره على أحد أفراد حاشيته<sup>(٩٠)</sup> .

حاشية رئيس الدولة : الثابت أن أعضاء هذه الحاشية المرافقين له في رحلته للخارج يتمتعون بالحصانات والامتيازات المقررة لرئيس الدولة<sup>(٩١)</sup> .

رئيس الدولة الذي يسافر باسم مستعار Incognito<sup>(٩٢)</sup> : اذا كانت الدولة

(٩٠) بخصوص هذه الحصانات راجع : Cahier المرجع السابق ص ٣٤٢ - ٣٤٣ و Satow المرجع السابق ص ٥ فقرة ٦ و Cavare المرجع السابق ، ص ١٢ ، Dalbes Louis ص ١٤٨ الذي يرى أن رئيس الدولة يعفى من الضرائب الشخصية ولكنه يبقى ملزما بدفع الضرائب العقارية المستحقة عن العقارات التي يملكها في الخارج .

(٩١) راجع في نفس المعنى Oppenheim المرجع السابق ص ٧٦٠ - ٧٦١ و راجع أيضا Satow

(٩٢) راجع المرجع السابق ص ٥ فقرة ١



تعمم بوجود رئيس الدولة الأجنبية على اقليمها ، فانه في هذه الحالة يجب عليها أن تعترف له بجميع الحصانات والامتيازات التي سبق أن رأينا أنها ثابتة لرؤساء الدون في الخارج ، وعليها أيضا أن تتخذ جميع الاجراءات اللازمة لاحترام هذه الحصانات والامتيازات ، ويكون الفرق الوحيد في هذه الحالة بين سفر رئيس الدولة في رحلة رسمية للخارج وسفره باسم مستعار هو عدم القيام بكثير من الحفلات والمراسيم الواجب اتباعها عند وجود رؤساء دول أجنبية على اقليم الدولة.

ولكن اذا كان رئيس الدولة الأجنبية يوجد على اقليم الدولة باسم مستعار ودون علم السلطات العامة في الدولة التي يقيم فيها ، فانه يعامل معاملة الأفراد العاديين ، ولا يجوز له أن يتمتع بأي من الحصانات والامتيازات المقررة لرؤساء الدول ، طالما أن شخصيته الرسمية غير معلومة . ويترتب على ذلك أنه يستطيع في أية لحظة أن يكشف عن شخصيته ، ويكون من حقه ابتداء من هذه اللحظة ، أن يطالب الدولة الاقليمية باحترام حصاناته وامتيازاته كرئيس لدولة أجنبية . وهذا ما حصل الملك ويليام ملك هولندا عندما كان موجودا في سويسرا سنة ١٨٧٣ ، باسم غير معلوم . ثم حكم عليه بغرامة . فلم يطبق عليه الحكم الصادر بهذه الغرامة عندما كشف عن صفته الرسمية .

الأوصياء على العرش<sup>(٩٣)</sup> : جميع الامتيازات المقررة للسلوك ، يتمتع بها الأوصياء على العرش أثناء المدة التي يمارسون فيها مهام رئاسة الدولة ، ولا بهم أن يكون الوصي أو الأوصياء على العرش من الأسرة الحاكمة أو من عامة الشعب .  
الملوك في خدمة الدولة الأجنبية<sup>(٩٤)</sup> : وهو فرض كان يحدث في الماضي .

لم يعد له أي مظهر من مظاهر التطبيق العملي في الوقت الحالي . وكان المؤلفون يشيرون عادة الى أن قبول الملك وظيفته في دولة أجنبية ، مثل الدخول في خدمة جيش أجنبي ، كما كان يفعل في الماضي ملوك الدويلات الجرمانية الصغيرة ، فانه بذلك يخضع نفسه لسيادة هذه الدولة في الحدود التي تتطلبها أعباء الوظيفة

(٩٣) المرجع السابق ص ٧٦١ وراجع أيضا Below المرجع السابق ص ٦٩٢

(٩٤) المرجع السابق ص ٧٦١ - ٧٦٣

التي يقوم بها ، ولا يجوز له بالتالي أن يطالب بالوضع المقرر لرؤساء الدول الأجانب .

فترة مريان حصانات وامتيازات رؤساء الدول الأجانب<sup>(٩٥)</sup> : المركز الممتاز لرئيس الدولة الأجنبية أثناء وجوده على دولة أخرى ، مع علم هذه الدولة ، لا يتمتع به رؤساء الدول الا بناء على صفتهم هذه ، ومن ثم فانه يبقى ما بقيت لهم هذه الصفة ويزول بمجرد انتهاء هذه الصفة . وعلى ذلك فاذا انتهى رئيس جمهورية دولة مدة رئاسته أو استقال من هذا المنصب ، أو أجبر على الاستقالة في ظروف خاصة ، وبالمثل اذا تناول الملك عن العرش أو تخلى عنه لأى من الأسباب ، فانه لا يكون ابتداء من حصول هذا الاجراء لرئيس الجمهورية ولا للملك ، أن يطالب الدولة التي يوجد فيها في الخارج بمعاملة المعاملة المقررة لرؤساء الدول الأجنبية .

بل أن الحصانة القضائية المقررة لرؤساء الدول - تزول في هذا الفرض ، أى في حالة زوال هذه الصفة ، عنهم بأثر رجعى ، بمعنى أنه يكون من الجائز أن ترفع ضده دعاوى أمام محاكم دول أخرى أجنبية بخصوص مسائل ترجع الى فترة كانت مازالت له فيها صفة رئيس الدولة ، ولا تستثنى من ذلك الا الأعمال الرسمية ، أى الأعمال التي قام بها رئيس الدولة بمقتضى سلطاته كرئيس دولة ، فتبقى لهذه الأعمال فقط حصانتها القضائية أمام محاكم الدول الأجنبية . وبناء على ذلك فان محكمة استئناف باريس قضت في حكم لها بتاريخ ١١ أبريل سنة ١٩٥٧ في القضية التي رفعتها شركة كريستيان ديور Christian Dior ، بعدم جواز تمسك الملك السابق فاروق بالحصانة القضائية المقررة لرؤساء الدول الأجنبية بالنسبة لعدم دفعه ثمن عدد من المعاطف والأرواب التي اشترها للملكة السابقة فاريمان ، وذلك بالرغم من أن عملية الشراء وتسليم المشتريات قد تمت في وقت كانت فيه لفاروق صفة رئيس الدولة المصرية أى قبل قيام الثورة واجباره على التنازل ثم مغادرته اقليم الدولة المصرية ، ولكن في الوقت الذي رفعت فيه شركة

(٩٥) راجع في ذلك Cahier من ٣٤٢ ، و Oppenheim من ٧٦١ ، و Setow

فقرة ٧ من ١٤

كريستيان ديور دعاها لم تكن له بعد هذه الصفة<sup>(١٩)</sup>. وبعد ما جاء في حكم محكمة استئناف باريس بتاريخ ١١ أبريل ١٩٥٧ تأكيداً لمبدأ استقرت بعده أحكام المحاكم الفرنسية منذ زمن بعيد ، من ذلك أن هذه المحاكم في عامي ١٨٧٠ - ١٨٧٢ قررت قبول الدعاوى التي رفعت ضد الملكة ايزابلا ملكة اسبانيا بعد خلعها من العرش الاسباني ، والتي كانت تقيم في باريس<sup>(٢٠)</sup>.

ولكن ليس هناك ما يمنع القانون الداخلي من تقرير بعض الحصانات لرؤساء الدول السابقين . وهذا ما كان يحصل في الماضي بالنسبة للملوك السابقين . ولكن ليس في قواعد القانون الدولي العام ما يلزم الدول على ذلك وان هي فعلت فانها تصدر في سلوكها حينئذ عن مجرد مقتضيات المجاملات الدولية<sup>(٢١)</sup>.

ويلاحظ أن زوال صفة رئيس الدولة عن يشغل فعلا هذا المنصب قد يكون في بعض الأحوال غير مقطوع فيه ، بل يكون محل خلاف في الداخل ، وأيضا في الخارج . ويترب على ذلك أن الدول التي تعترف بالحركة التي قامت ضد رئيس الدولة فانها بالتالي تعترف لرئيس هذه الحركة بصفة رئيس الدولة أو من يضعه زعماء هذه الحركة في هذا المنصب ، ويجب عليها أن تعامله معاملة رؤساء الدول وتكف بالتالي عن الاعتراف بهذه الصفة وبالآثار المرتبة عليها ، لمن يدعى نفسه استمرار أو خلافة سلفه في هذا المنصب .

أما الدول التي لم تعترف بالوضع الجديد ، فانها تكون ملزمة بموقفها هذا من أن تستمر في التعامل مع من وجهت ضده الحركة الثورية ، والتي لم يتكشف أمرها بعد ، على أساس أنه رئيس الدولة ، ومعاملته بهذا الوصف ، وتكف عن الاعتراف بهذه الصفة لمناوئيه . والقاعدة العامة في هذه الحالة الواجب على الدول اتباعها ، هي ألا تسرع في الاعتراف بالحكومة الجديدة الا بعد أن تتأكد من

(١٩) راجع في تفصيل هذه القضية Journal de droit international, 1957, p. 716 — 722.

(٢٠) راجع Oppenheim المرجع السابق ص ١٦١

(٢١) راجع Oppenheim المرجع السابق ص ١٦٦ وراجع أيضا Satow ص ١٢

سيطرتها الفعلية على مقاليد الأمور في داخل اقليمها وكل تسرع مخالف ، يعد تدخلا غير مشروع في الشؤون الداخلية لهذه الدولة . كما أنه على الدول الأجنبية أن تعترف بالنظام الجديد متى تأكدت سيطرته الفعلية على تقاليد الأمور في داخل الدولة ، وكل امتناع عن تقرير هذه الواقعة ، والاعتراف بها من جانب دولة أو دول أجنبية ، يعد تدخلا أيضا في الشؤون الداخلية لدولة مستقلة ، وهو أمر في كلتا الحالتين لا يتفق مع القانون الدولي العام .

وفي عام ١٩٤٠ وجدت حالة شاذة لا مثيل لها في الماضي في العلاقات الدولية . وهي حالة رؤساء الدول الأجنبية الذين يجبرون على الإقامة في خارج أقليم دولهم . ولقد بدأ الأمر بحضور الأسرة المالكة والحكومة الهولندية الى لندن ، ثم تلا ذلك حضور طائفة أخرى من رؤساء الدول الملوك وحكوماتهم الذين استقروا في انجلترا . ولقد اعترفت انجلترا لرؤساء الدول الأجنبية الذين اضطرتهم ظروف الحرب العالمية الثانية ، احتلال أقاليم دولهم واتشاء حكومات أخرى موالية لقوات الاحتلال ، بجميع الحصانات والامتيازات المقررة لرؤساء الدول .

ولقد استمر قيام رؤساء البعثات الدبلوماسية الانجليزية المعتمدين لدى رؤساء الدول السابق الإشارة اليهم في مباشرة مهام وظائفهم . ولكن لم يكن يعترف لهم من الحصانات الدبلوماسية الا بقدر ضئيل جدا ، وذلك على سبيل المتجاملة ، و فقط في مسائل المرور الغير هامة . ولقد أقامت حكومات الدول السابقة أجهزتها التنفيذية والإدارية على اقليم انجلترا ، وكان ينظر الى هذه الفروع على أساس أنها معفاة من الخضوع للسيادة والتشريع البريطاني ، وصرح الحلفاء لهذه الحكومات بمقتضى قانون صدر في انجلترا عام ١٩٤١ بأن تقييم في انجلترا محاكم قضائية أطلق عليها اسم المحاكم البحرية Maritime Courts تمتد ولايتها على الأشخاص الذين ليسوا من رعايا انجلترا ، وذلك بالنسبة لبعض المسائل التي نص عليها القانون السابق على سبيل الحصر<sup>(١١)</sup> .

---

(١١) راجع Snow المرجع السابق ص ١ فقرة ١٥

هل هناك فرق بين رؤساء الدول الملكية ، ورؤساء الدول الجمهورية في التمتع بالحصانات والامتيازات السابقة ؟

وجد من شراح القانون الدولي العام من تبنى الرأى القائل بأن الحصانات والامتيازات السابقة المعترف بها في القانون الدولي العام لرؤساء الدول أثناء وجودهم في الخارج لا تثبت الا لرؤساء الدول الملوك دون غيرهم . ويعد هذا الرأى من قبيل الدفاع عن النظم الملكية ومحاربة نظم الحكم الجمهورى ، عندما بدأت تظهر لأول مرة بعد قيام الثورة الفرنسية حيث تكتل ملوك أوروبا للقضاء على هذا الشكل الجديد من أشكال الحكومات ، ولقد كان من الممكن أن نغفر لبعض الكتاب الأوائل الذين عاصروا ميلاد النظم الجمهورية الرأى السابق نظرا لأنهم كانوا أمام ظاهرة جديدة في النظم السياسية .

ولكن الأمر الغريب حقا هو أن نجد شراحا في القرن الحالى ، بل في الوقت المعاصر ، يدافعون عن الرأى القاضى بعدم تمتع رؤساء الجمهورية بالحصانات والامتيازات المقررة لرؤساء الدول الأجنبية ، وأن رئيس الجمهورية عندما يوجد في الخارج يتمتع بالحصانات الدبلوماسية ، وليس بحصانات رؤساء الدول . ويلاحظ هذا الفريق أن رؤساء الدول والملوك يتمتعون هم أيضا بالحصانات الدبلوماسية عندما يوجدون في الخارج ويباشرون أعمالا دبلوماسية ، ولكنهم يتمتعون زيادة على هذه الحصانات بالحصانات والامتيازات المقررة في القانون الدولي العام لرؤساء الدول الأجنبية ، وهي حصانات لا تثبت ان للملوك الذين لهم صفة السادة ، وليس لرؤساء الجمهوريات الذين هم في الواقع مجرد رؤساء للسلطة التنفيذية ، أى مجرد أحد موظفى الدولة ، وان كان على رأس هؤلاء الموظفين جميعهم<sup>(١٠٠)</sup>

ولكن يلاحظ أن الوضع القانونى لرؤساء الدول الأجانب الذى استقر في العرف الدولى انما يثبت له بمقتضى هذه الصفة وليس بصفته الشخصية ،

(١٠٠) من هذا الرأى راجع Meynng :exterritorialité. Recueil de Cours, 1925, 2

« Il n' est pas souverain, mais seulement chef du pouvoir exécutif et simple fonctionnaire employé de l'Etat qui preside Dans ce cas l'exterritorialité n'a aucune justification

وذلك لأن هذا الوضع القانوني يثبت ويؤسس على الحقوق والواجبات الدلية التي تتمتع بها دولته وليس مؤسسا على حقوق دولية معترف بها له شخصيا .

ويرتب على ذلك أن جميع مظاهر الاحترام والامتيازات والحصانات الثابتة لرؤساء الدول تجاه الدول الأجنبية ، أنها مبنية على الاحترام الواجب للدول باعتبارها أعضاء متساوية في الجماعة الدولية<sup>(١٠١)</sup> .

وإذا كان الأمر كذلك ، أى أن مناهج الحصانات والامتيازات المقررة لرؤساء الدول في الخارج هو الاحترام الواجب للدول ذاتها . وأيضا ضرورة احترام سيادة الدولة في شخص رئيسها ، فإنه يكون من غير المقبول التسليم بوجود أدنى فرق بخصوص الحصانات والامتيازات ومراسيم الاحترام والاستقبالات بين رؤساء الدول الملوك ورؤساء الجمهوريات .

بل إن العمل قد جرى فعلا على هذه القاعدة . من ذلك استقبال رئيس جمهورية الولايات المتحدة من جانب إنجلترا عام ١٩١٨ الاستقبال المخصص لرؤساء الدول الملوك . وأيضاً استقبال رئيس الجمهورية الفرنسية من جانب روسيا القيصرية عام ١٩١٤ . ومن جانب إنجلترا عام ١٩٣٧ و ١٩٥٠ ، الاستقبال المخصص للملوك .

ولقد ترتب على ذلك أن تعد الآن في حكم المسائل التاريخية المهجورة ، قواعد القانون الدولي العام التقليدي التي كانت تؤكد أفضلية الملوك The pre-eminence of monarchs في مراسيم التحيات والاستقبالات . على رؤساء الجمهوريات<sup>(١٠٢)</sup> .

.....  
(١٠١) راجع Oppenheim ص ٧٥٧ وراجع أيضا Cavare ص ١٠ بخصوص تدبير الحصانات والامتيازات المقررة لرؤساء الدول في الخارج .  
(١٠٢) بخصوص الجدد حول المساواة وعدم المساواة في التمتع بالحصانات والامتيازات المقررة في القانون الدولي العام لرؤساء الدول الأجنبية ، بين الملوك رؤساء الجمهوريات راجع Oppenheim ص ٧٥٨ - ٧٦٣ و Satow صفحة ٦ - ٧ الفقرات ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ وراجع أيضا الصفحة الحادية عشرة من مؤلف الاستاذ Facchini المرجع السابق الذي ينكر وجود أدنى فرق بين الملوك ورؤساء الجمهوريات والحصانات .

## مشكلة الأسبقية بين الدول وتقسيم رؤسائها الى درجات :

أولا - الأسبقية بين الدول (١٠٢)

في العصور الأولى كان البابا يدعى لنفسه حق ترتيب درجات الدول ورؤسائها ، وكان يعطى لنفسه ولدولته المرتبة الأولى ، يليه في المرتبة الثانية الامبراطورية الرومانية المقدسة ، أى الامبراطورية الجرمانية ، وفي المرتبة الثالثة ملك الرومان The King of the Romans الذى كان يعد الورث الظاهر لامبراطور الامبراطورية الرومانية المقدسة ، ثم يلي ذلك ترتيب الدول الأوروبية الأخرى في درجات أدنى من البابا والامبراطورية الرومانية ، وكان البابا يحدد بالنسبة لكل من هذه الدول الأوروبية الأخرى الدرجة التى تحتلها بالنسبة لسائر الدول والامارات الأوروبية الأخرى . راجع قائمة ترتيب دول أوروبا خلال السنوات الاولى من القرن السادس عشر في الصفحتين ٢٥ ، ٢٢ من مؤلف الأستاذ Satow السابق الاشارة اليه .

وبقى العمل بالتقليد السابق حتى سقوط الامبراطورية الرومانية المقدسة في عام ١٩٠٥ ، حيث لم تقم أى من الدول الأوروبية بالمتنازعة في الاعتراف للدولة البابوية ورئيسها ومثلها ، بالدرجة الأولى والاعتراف بالدرجة الثانية للامبراطورية انرومانية المقدسة ورئيسها ومثلها . ولكن بالنسبة لترتيب الدول الأوروبية الأخرى الذى كان يدعى البابا لنفسه حق الفصل في مرتبة كل منها ازاء الأخرى ، أصبح الأمر محل نزاع من جانب هذه الدول .

من ذلك أن جوستانوس أدولفوس Gustavus Adolphus ملك السويد أكد المساواة بين الدول في المرتبة . وهذا ما ذهب اليه أيضاً الملكة كريستينا أثناء انعقاد مؤتمر وستفاليا ، وطالبت انجلترا باحترام هذه القاعدة أيضاً بمناسبة ابرام الحلف الرباعى في ١٧١٨ أيضاً . وازاء عدم وجود قاعدة معترف بها من جانب جميع الدول الاوربية ساد اتجاه يرمى الى ترتيب الدول

-----  
(١٠٢) بخصوص الأسبقية بين الدول راجع Satow الصفحات من ٢٥ - ٢٢

على أساس تاريخ استقلال كل منها وانشاء النظام الملكى بها . واتباع هذه القاعدة كان يؤدى الى اعطاء الدولة البابوية المرتبة الاولى يليها ملك الامبراطورية الرومانية الجرمانية ثم ملك الرومان فى المرتبة الثالثة ثم يلى بعد ذلك سائر الدول الأوروبية الأخرى حسب الترتيب الآتى طبقا لتاريخ انشاء النظام الملكى بها وهى : فرنسا ( ٤٨١ م ) أسبانيا ( ٧١٨ م ) ، انجلترا ( ٨٢٧ م ) النمسا ( ١٠٠٠ م ) الدانمرك ( ١٠١٥ ) ، سويسرا ( ١١٣٠ م ) السويد ( ١١٣٢ م ) ، البرتغال ( ١١٣٩ م ) بروسيا ( ١٧٠١ م ) سردينيا ( ١٧٢٠ م ) ، روسيا ( ١٧٢١ م ) ، بافاريا ( ١٨٠٥ م ) ، الساكسون ( ١٨٠٦ م ) ، وورتمبرج ( ١٨٠٦ م ) ، هانوفر ( ١٨١٤ م ) هولندا ( ١٨١٦ م ) بلجيكا ( ١٨٣١ م ) ، اليونان ( ١٨٣٢ م ) ، يلى ذلك تركيا التى اعترفت لها بعضوية الجماعة الدولية والتمتع بمزايا القانون العام الأوروبي ( أى القانون الدولي العام ) بمقتضى معاهدة باريس بتاريخ ٣٠ مارس ١٨٥٦<sup>(١٠٤)</sup> .

ولكن لترتيب السابق لم يكن قائما على أساس قاعدة حازت قبول واعتراف جميع الدول بها ، وظل الأمر محل خلاف شديد بين رؤساء الدول الأوروبية أى ملوكها . ولقد انعكس هذا الخلاف فى رأى على مسألة ترتيب درجات المبعوثين الدبلوماسيين لهذه الدول فى الخارج ، أثناء حفلات الاستقبال وغيرها من الاجتماعات الدبلوماسية التى يجتمع فيها هؤلاء فى وقت واحد . من ذلك أن البابا بيوس الرابع pius IV أعلن فى عام ١٥٦٤ أن فرنسا تسبق أسبانيا بخصوص مرتبة سفيرى كل من هاتين الدولتين ، وفى عام ١٦٣٣ ، بمناسبة اعتزام ملك الدانمرك كريستيان الرابع الاحتفال بزواج ولده ، الأمير ولي العرش ، قام خلاف بين سفيرى فرنسا وأسبانيا بخصوص المكان المخصص لجلوس كل منهما .

وفى عام ١٦٥٧ قام خلاف مماثل فى لاهاي بين سفيرى الدولتين السابقتين . ولكن الخلاف الأكثر خطورة وقع فى لندن بتاريخ ٣٠ سبتمبر ١٦٦١ بمناسبة الاحتفال باستقبال السفير الجديد للسويد فى لندن عند دخول موكبه الرسمى لهذه

---

(١٠٥) وضع بعد اسم كل دولة بين قوسين تاريخ استقلال كل منها واقامة النظام الملكى بها .



مذنيه ، حيث كان التقليد الدبلوماسي يقضى بأن يرسل سفراء الدول المعتمدون في لندن بعربات سفاراتهم للأشراف في موكب السفير الجديد لكل دولة عندما يحل لأو مرة عاصمة الدول المعتمد فيها . وهنا قام خلاف بين سفيرى فرنسا ، سبانيا على موضع عربة كل من السفارتين في الموكب الرسمي للسفير الجديد . ولقد نشأ خلاف مماثل بين سفيرى روسيا القيصرية وفرنسا حيث كانت كل من هاتين الدولتين تتنازع على المرتبة الثالثة أى المرتبة التالية للأولى التى يسلم الجميع بها للدولة البابوية ، والثانية المعترف بها من لدن كافة دول أوروبا لصالح الامبراطورية الرومانية المقدسة . ولقد بدأ هذا التنافس على المرتبة الثالثة من جانب روسيا القيصرية وفرنسا الملكية أو الامبراطورية ، فى لندن عام ١٨٦٨ .  
 جاء حفلة راقصة دعى اليها رجال السلك الدبلوماسى الأجنبى المعتمدون فى لندن ، والتى أقيمت فى القصر الملكى البريطانى .

وفى عام ١٧٦٠ بمناسبة الاحتفال فى البرتغال بزواج الأميرة برازيل BAZIL وجه رئيس وزراء البرتغال الى جميع الدبلوماسيين الأجانب المعتمدين فى البرتغال ، منشورا يعلنهم فيه بالاحتفال السابق ، ويخطرهم أيضا أن السفراء المعتمدين فى لشبونة ، باستثناء سفيرى البابا والامبراطورية الرومانية المقدسة ، سيكون ترتيب جلوسهم طبقا لتاريخ اعتماد كل منهم According to the date of their Cradential

وعندما علم بهذا المنشور ، وزير خارجية فرنسا احتج عليه ، وأعلن أن ملك فرنسا لن يقبل قط التنازل عن المرتبة المقررة لعرشه ، وأن جلالاته لا يعتقد أن تاريخ اعتماد الممثلين الدبلوماسيين للدول ، يمكن أن يعد بأى حال ، ويثبت أى ادعاء . أساسا صالحا لترتيب الدول ، لأن القول بذلك يعد بمثابة انتهاك لحقوق المتعلقة بحظمة فرنسا ، وأضاف الى ذلك أنه « اذ كان مما لا نزاع فيه أن لا معقب على ارادة الملوك فى الشؤون الداخلية لدولهم ، الا أن سلطاتهم لا يمكن أن يمس حقوق الدول الأخرى ، ولا يدخل فيه موضوع تحديد مرتبة دول الأخرى دون قبول هذه الدول (١٠) » .

(١٠) بخصوص هذه الامثلة وايضا القوائم التى اعدتها البابا لتحديد درجات دول الأوروبية راجع الصفحات ٢٥ - ٣٠ من مؤلف الأستاذ Saeew السابق «تسيرة البه» .

وهكذا ، فإن الأمثلة القليلة ، من عدد لا يحصر له ، من المنازعات التي قامت بين الدول الأوروبية بخصوص تحديد درجات ومرتبة الدول بعد درجة الدولة البابوية ودرجة الامبراطورية الرومانية المقدسة ، يوضح لنا أنه لم تكن هناك قاعدة مسلمة بها من جانب جميع الدول بخصوص درجة ومرتبة كل دولة بالنسبة للدول الأخرى ، وأن الأمر كان مرده ارادة البابا ، مع الأخذ بعين الاعتبار مدى نوع العلاقة التي تربطه بكل من هذه الدول ، وأيضا مدى قوة كل من الدول لتعزيز ادعائها لدرجة معينة أو مرتبة معينة ، وعلى وجه الخصوص ، المرتبة الثالثة التالية لدرجة الدولة البابوية والامبراطورية الرومانية الجرمانية . وظل الأمر كذلك ، حتى بداية القرن التاسع عشر حيث ، بدأت حلول أخرى غير الحلول السابقة ، القائمة على الارادة المنفردة للبابا ، وعلى تاريخ انشاء النظام الملكي .

وعند انعقاد<sup>(١٠٦)</sup> مؤتمر فيينا عام ١٨١٥ شكلت لجنة خاصة لدراسة هذا الموضوع . وبعد مداوولات استمرت شهرين ، قدمت هذه اللجنة اقتراحاتها بخصوص هذه المشكلة ، وهي اقتراحات كانت تقوم على أساس تقسيم الدول ثلاث درجات ، وبالتالي التمييز بين الممثلين الدبلوماسيين للدول بين ثلاث طوائف ، وذلك تبعا للمرتبة المقررة لدولة الممثل الدبلوماسي .

ولكن نظرا لأن هذه الاقتراحات لم تحظ بالقبول الاجتماعي ، وخصوصا بالنسبة لمرتبة الجمهوريات الكبرى ، أهمل الموضوع الخاص بالأسبقية بين الدول ودرجاتها ، واكتفى المؤتمر بالاهتمام بمسألة فرعية وهي التي كانت تشيخ الصعوبات العملية والخاصة بالأسبقية بين رؤساء البعثات الدبلوماسية للدول . ونجح مؤتمر فيينا الأول عام ١٨١٥ وأيضا مؤتمر اكس لاشابل عام ١٨١٨ في تحديد درجات رؤساء البعثات الدبلوماسية وفي اعتماد القاعدة القاضية بأن رؤساء البعثات الدبلوماسية لدى كل دولة يتم تحديد أسبقيتهم حسب درجاتهم وأنه في داخل كل درجة من الدرجات تكون الأسبقية على أساس تاريخ اعتماد كل منهم أو تاريخ الاعلان الرسمي لوصول كل منهم أو تاريخ تقديم صورة من

---

(١٠٦) راجع المراجع السابق ص ٢٠ - ٢٢

أوراق الاعتماد إلى الجهات المختصة في الدولة المرسل إليها الممثل الدبلوماسي توطئة لمرضاها على رئيس هذه الدولة وتحديد تاريخ تقديمها إليه ، وذلك على تفصيل محله دراسة الأسبقية بين رؤساء البعثات الدبلوماسية .

ومن أجل القضاء على آثار الادعاء التاريخي القائم على أساس أن بعض رؤساء الدول المتوجين تكون مرتبتهم ودرجة دولهم أسبق من بعضهم الآخر ، قرر مؤتمر فينا ١٨١٥ بأنه بالنسبة للمعاهدات وغيرها من الأعمال الدولية التي تتم بين الدول ، فإن ممثلي كل الدول الأطراف في الاتفاق الدولي يقومون في كل حالة بدراسة طريقة التوقيع عليها ، وترتيب ذكر الدول الأطراف في الاتفاق وطريقة توقيع ممثليها عليه .

وقرر المؤتمر أيضا أنه بالنسبة للمعاهدات وغيرها من الأعمال القانونية الدولية ، التي تقع بين عدة دول ، فإن ممثلي هذه الدول يقومون بتحديد طريقة التوقيع عن الاتفاق أو العمل القانوني ، أي الترتيب الذي ينبع في توقيع رؤساء الدول وممثليهم على هذه الأعمال .

ثم ظهر بعد ذلك نظام للتوقيع للقضاء على الاشكال السابق يطلق عليه نظام التوقيع بالتناوب *l'Abternact* ، يلجأ إليه في حالة الاتفاقات الدولية متعددة الأطراف حيث كان يخص لكل دولة صورة من الاتفاق أو الوثيقة يبدأ فيها بذكر اسم هذه الدولة ورئيسها ومثله الدبلوماسي في المفاوضات والتوقيع ، ثم يتم التوقيع عليها أولا من جانب رئيس هذه الدولة أو مثله ، يلي ذلك ذكر أسماء الدول الأخرى الأطراف في الاتفاق وممثليها وتوقيعاتهم .

ولقد أدى سقوط الامبراطورية الرومانية المقدسة في يوليو ١٨٠٦ ، الى انتفاء ادعاء هذه الامبراطورية المرتبة الثانية وتقدمها على سائر الدول الأخرى ، ولم يستطع امبراطور النمسا الذي لم يثبت له هذا اللقب الا منذ ١٨٠٤ أن يطالب الدول بالامتياز الذي كان مقررا من قبل للامبراطورية الرومانية الجرمانية . ثم ان فرنسا في عام ١٨١٥ لم تكن في وضع دولي يمكنها من أن تميد ادعاءاتها التي سبق أن رأينا بعض أمثلة لها ، والحلصة باحتلالها الدرجة الثالثة دون غيرها من سائر الدول الأوروبية الأخرى .

وهكذا بررت الظروف السابقة لكي تكون في عام ١٨١٥ أمام قاعدة مستقرة في القانون الدولي العام تقضي بالمساواة في المرتبة والدرجة بين جميع الدول المستقلة *Equality in point of rank of all independent sovereign States* وأصبحت هذه القاعدة مسلمة في العلاقات الدولية ، وترتب على ذلك أن جميع الاتفاقات الدولية متعددة الأطراف أو الجماعية أصبحت تبرم من أصل واحد ، ويتم ذكر الأطراف فيها حسب الترتيب الهجائي لأسماء هذه الدول ، وكذلك اعتمدت ذات القاعدة بخصوص التوقيع عليها ، وبذلك أهملت عملا الطريقة المعروفة باسم *l'Alternant* التي سبق أن أشرنا إليها . ولم تخالف القاعدة السابقة إلا في بعض المعاهدات ، مثل معاهدة فرنسا والمعاهدات الأخرى التي تمخض عنها مؤتمر الصلح بباريس الذي انعقد عام ١٩١٩ على أثر انتهاء الحرب العالمية الأولى ، وذلك لأنه في جميع هذه المعاهدات ذكرت دول الحلفاء الخمسة متقدمة بذلك على سائر الدول الأخرى التي اشتركت في المؤتمر ، ووقعت على المعاهدات التي تمخض عنها هذا المؤتمر .

ويلاحظ أن الاختلاف في تسمية الدولة قد يترتب عليه اختلاف موضع الدولة في المؤتمرات الدولية . من ذلك أنه خلال مؤتمر السلام الأول الذي اجتمع في لاهاي عام ١٨٩٩ جلس ممثلو الولايات المتحدة في المكان المخصص حسب حرف E ( *Etats unis* ) ولكن في مؤتمر السلام الثاني الذي انعقد في لاهاي عام ١٩٠٧ احتل وفد الولايات المتحدة الأمريكية المكان المخصص حسب حرف (A) وذلك لأن التسمية الرسمية للولايات المتحدة هي الولايات المتحدة الأمريكية *United States of America* ، وهكذا ، بفضل هذه التسمية ، استفاد وفد الولايات المتحدة الأمريكية من مزايا الحرف الأول الهجائي ، وجلس في مكان يسبق المكان الذي جلس فيه سائر ممثلي الدول الأمريكية الأخرى حسب الترتيب الهجائي لأسماء هذه الدول .

مشكلة ألقاب رؤساء الدول<sup>(١٠٧)</sup> : تعد هذه المشكلة من الأمور التي كانت محل خلاف في الماضي ، وكان البابا وامبراطور الامبراطورية الرومانية المقدسة

(١٠٧) راجع ساتو Setow, p. 33 — 39.

يبدعان الحق في خلع الألقاب على رؤساء الدول الأخرى . ولكن يعد الآن من الأمور التي لا ينازع فيها أحد ، أن لكل دولة أن تختار اسمها ، وكذلك أيضا ألقاب رئيسها ، بدون اعتداء على حقوق دولة أخرى ، كما حصل عندما لقب ملك إيطاليا نفسه بامبراطور الحبشة بعد غزوها ، حيث امتنعت بعض الدول عن الاعتراف له بهذا اللقب ، على أساس أنه ليس هناك سند مشروع يغول ملك إيطاليا حمل لقب امبراطور الحبشة .

مشكلة الأسبقية بين رؤساء الدول (١٠٨) . انعكس الخلاف الذي سبق أن أشرنا إليه بإيجاز بخصوص درجات الدول والاسبقية بينهما ، على مسألة الأسبقية بين رؤساء هذه الدول . ومن الطبيعي أن يدعى هنا أيضا البابا لنفسه حق التقدم على سائر رؤساء الدول الأخرى ، وأن يليه في الادعاء ، امبراطور الامبراطورية الرومانية المقدسة ليشغل المرتبة الثانية ، ثم يقوم البابا بترتيب رؤساء سائر الدول الأخرى . كما سبق أن رأينا بخصوص درجات الدول . وذلك على أساس تاريخ انشاء النظام الملكي في كل دولة ، وهي قاعدة ظلت محل خلاف من جانب سائر الدول الأوروبية ، ولم يستقر الوضع الا في مستهل القرن التاسع عشر ، الذي ظهرت فيه قاعدة المساواة بين الدول .

وأيضا عندما ظهرت النظم الجمهورية لأول مرة ، ادعى الملوك لأنفسهم حق الصدارة في الاجتماعات الدولية على رؤساء الجمهوريات . ولكن استقرار النظام الجمهوري وانشائه في دول كبرى مثل فرنسا والاتحاد السوفيتي ، وازدياد عدد الدول النظم الجمهورية ، قضى على الادعاء السابق .

وهكذا فان استقرار قاعدة المساواة بين الدول ، وأيضا القضاء على ادعاء الملوك تقدمهم على رؤساء الجمهوريات ، أدبا الى استقرار قاعدة هامة وهي المساواة في الدرجة بين سائر رؤساء الدول ، وأنه عند اجتماع أكثر من رئيس دولتين في المؤتمرات الدولية ، يكون ترتيب جلوسهم حسب الترتيب الهجائي لرؤساء دولهم ، وأيضا يتولون رئاسة هذه المؤتمرات طبقا للقاعدة السابقة ، ما لم

---

(١٠٨) راجع Satow الصفحات من ٣٩ الى ٤٤ تحت عنوان :  
Precedence among Sovereigns.

يوافق المؤتمر على قاعدة مخالفة . وتبعية ذات القاعدة عند اجتماعهم بمناسبة الاحتفال بمناسبة وطنية أو تتويج ملك إحدى الدول ، أو للاشتراك في تشييع جنازة رئيس دولة من الدول .

ويلاحظ أنه في بعض الأحيان التي يتم فيها اجتماع رؤساء دول ، بعضهم ملوك ، والبعض الآخر رؤساء جمهوريات ، تجري التقاليد بأن يتصدر الملوك وأن يتم الترتيب بينهم ، حسب تاريخ اعتلاء كل منهم العرش ، يلي ذلك رؤساء الجمهوريات حسب الترتيب الهجائي لأسماء دولهم . ولكن هذه القاعدة ليست من القواعد الوضعية في القانون الدولي العام ، بل ترجع الى مجرد المجاملات الدولية ، وأن عدم احترامها لا ينشأ عنه مخالفة لأي من قواعد القانون الدولي العام . ويلاحظ أن هذا التقليد يراعى غالباً من جانب الدول ذات النظم الملكية ، حيث يتم ترتيب جلوس ، أو موقف رؤساء الدول الأجانب على أساس تقديم الملوك أولاً ، وهذا ما تم بمناسبة تتويج جورج الخامس ملكاً لانجلترا عام ١٩١١ ، وهو الحفل الذي لم يحضره أى من رؤساء الدول الأجنبية ، لكن مع ذلك اتبعت القاعدة السابقة بخصوص ترتيب ممثلي هذه الدول في هذه المناسبة ، حيث رتبت أماكن جلوس هؤلاء الممثلين ، بحيث تقدم أولياء العهد في الدول الكبرى ، يليهم الأمراء أعضاء وفود الدول السابقة ، ثم أمير ، ثم رؤساء الوفود من أولياء العهد في الدول الأقل أهمية ، ثم وفود الولايات المتحدة وفرنسا ، ثم أمراء وأميرات الأسرة المالكة في بريطانيا ، ثم المبعوث الخاص للفايكان ثم أمراء الامارات الجرمانية ، ثم أمراء الدول الشرقية . . . الخ .

ويخصوص تتويج جورج السادس عام ١٩٣٧ اتبع النظام الآتي : الأمراء أولياء العهد ممثلو الدول المثلة في لندن بدرجة سفير ... الخ .  
وفي عام ١٩٥٢ بمناسبة تتويج إليزابيث الثانية اتبع الترتيب الآتي :

ممثلو الملوك أتاب الملكة « أى الذين تربطهم بالأسرة المالكة في إنجلترا رابطة القرابة — أخوات الملكة — ممثلو الدول الثلاث الكبرى وهي فرنسا والاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة — أعمام وعمات الملكة — ممثلو الدول الملكية الأخرى . ممثلو الدول الملكية الذين ليسوا من الأسرة المالكة في هذه الدول .

مثل دوقية لوكسمبرج . مثل البابا . مثلو الدول غير الملكية ، وذلك طبقاً لترتيب أسبقية سفرائها في لندن — بعض طبقات الأسرة المالكة بانجلترا — مثل ألمانيا الغربية ، مثلوا الامارات — مثلو الدول غير الملكية التي لها تمثيل في لندن بدرجة وزير مفوض . الطبقات الباقية من الأسرة المالكة — مثلو الدول غير الملكية التي ليس لها مثل دبلوماسي دائم في لندن . ويلاحظ على ماسبق أن الترتيب الذي اعتد في المناسبات التي أشرنا إليها ، قام على أساس تفضيل الملوك ووفودهم ، وأيضاً على تفضيل الدول الكبرى ، وهو تفضيل في كلتا الحالتين لا أساس له من القانون الدولي العام . ونلاحظ أخيراً أن الاعلان الذي أصدره الفاتيكان في ديسمبر ١٩٣١ ووزعه على الممثلين الدبلوماسيين للدول المعتدين لدى الفاتيكان ، قضى بأن رجال الدين من طبقة كاردينال ، تكون لهم درجة الأمراء ، وأنه طبقاً للقانون الكنسي Canon law فإن رتبة هؤلاء تلى مباشرة الملوك وأولياء العهد (١٠٩) .

## المبحث الثاني

### رئيس مجلس الوزراء (١١٠)

وظيفة رئيس مجلس الوزراء ، توجد في الدول التي لا تعطي دساتيرها لرئيس اندولة الا بعض الوظائف الحقيقية التي يستطيع أن يباشرها شخصياً طبقاً للدستور بمفرده ، وتلك هي احدى الخصائص الأساسية المميزة للنظم الديمقراطية البرلمانية des régimes parlementaires وذلك لأنه في هذه النظم ، يباشر رئيس الدولة سلطاته الدستورية كقاعدة عامة بالاشتراك مع رئيس مجلس الوزراء والبرلمان . ويرتب على ذلك ، أنه في ظل هذه النظم يكون رئيس مجلس الوزراء الجهاز التنفيذي الرئيسي للدولة L'organe exécutif principal de l'Etat الذي يتخذ قراراته تحت رعاية البرلمان بمجلسيه أو أحدهما ، حسب الدساتير ، وهو يوجه مجلس

(١٠٩) راجع تفصيل ذلك ساتو ص ٤٠ — ٤٢

(١١٠) راجع ساتو ص ٤٤

(١١١) في هذا الخصوص راجع Philippe Cadiot, op. cit., p. 344 — 346

الوزراء ويكون مسئولاً من الناحية السياسية أمام البرلمان عن سياسته الداخلية والخارجية .

ولما كان رئيس مجلس الوزراء هو الذى يحكم فعلا الدولة ، ويتخذ القرارات الضرورية لرسم سياستها العامة فى الداخل والخارج ، وبعد الرئيس الإدارى لوزير خارجيتها ، وفى حالة الخلاف بينه وبين وزير الخارجية ، فإن إرادة رئيس مجلس الوزراء هى التى تسود ، طالما أنه هو المسئول عن السياسة الخارجية أمام البرلمان ، لدرجة أنه كثيرا ما يجمع شخص واحد بين وظيفتى رئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية . ويرتب على ذلك أنه عندما تكون هناك مشاكل دولية هامة ، فإن رئيس مجلس الوزراء هو الذى يملك سلطة اتخاذ القرارات ، وكثيرا ما يشترك شخصا فى الاجتماعات الدولية التى تتولى مناقشة هذه المشاكل ، ولقد ترتب على ذلك أن المؤتمرات الدولية تتكون عادة من شخصيات الدول التى تملك السلطات الفعلية فى دولهم وفقا لدساتيرها ، ومن أجل ذلك نجدها ذات تشكيل مختلط ، يوجد فى داخلها رؤساء بعض الدول ، ورؤساء مجالس وزارات ، أو الوزراء الأول ، للبعض الآخر .

ومن أمثلة ذلك ، أن مؤتمر القمة الذى انعقد فى باريس فى مايو من عام ١٩٦٠ حضره رؤساء الدول مثل الرئيس إيزنهاور ، والرئيس ديغول ، والوزير الأول فى إنجلترا وهو مستر ماكميلون ، ورئيس وزراء الاتحاد السوفيتى ، وذلك لأنه لم يكن من المعقول لإنجلترا أن ترسل عنها الملكة اليزابيث الثانية رئيسة الدولة الانجليزية ولا أن يرسل الاتحاد السوفيتى رئيس الدولة ، وذلك ، لأنهما لا يملكان سلطات حقيقية ، وأيضا لم يكن من المستساغ أن يحضر هذا المؤتمر وزير خارجية إنجلترا وذلك لأن الأمر كان يتعلق باجتماع على مستوى عال ، وأيضا فى ذات المؤتمر وجدنا الاتحاد السوفيتى يمثله رئيس وزراءها السيد خروتشوف ، وذلك لذات الاعتبارات التى قضت بأن تمثل إنجلترا بواسطة وزيرها الأول ، فى المؤتمر .

وهذا يؤكد أن رئيس مجلس الوزراء فى البلاد التى يوجد فيها هذا المنصب ، وتكون له سلطات حقيقية متميزة عن سلطات رئيس الدولة ، تكون له أهمية دولية مؤكدة .



ومن أجل ذلك يبدو شذوذ الفقه في عدم تعرضه لدور رئيس مجلس الوزراء في نطاق العلاقات الدولية . وهذا الشذوذ يرجع الى أسباب تاريخية ، حيث كان في الماضي رؤساء الدول يملكون جميع السلطات الحقيقية ، ثم تلا ذلك ، بعد أن فقد رؤساء الدول هذه السلطات كلها أو معظمها ، وصارت سلطاتهم في الغالب سلطات نظرية محضة لا يباشرونها الا عن طريق مجلس الوزراء والبرلمان معا ، أو باشتراك أحدهما فقط حسب الدساتير وحسب المسائل المعروضة على البحث ، أن أصبح وزراء الخارجية في الدول التي حصل في نظامها الدستوري هذا التطور ، أهم الذين يستقلون بمسائل العلاقات الدولية ، ولقد ساعد على ذلك أن عددا كبيرا من رؤساء مجالس الوزراء ، لم يظهروا اهتماما كبيرا بمسائل العلاقات الدولية .

ومع ذلك فلقد حصل في اجتماعات دولية هامة أن اشترك رؤساء بعض الدول مع رؤساء مجالس وزراءهم ، ومن أمثلة ذلك مؤتمر ميونخ الذي انعقد عام ١٩٣٨ ، ومع ذلك ظل الفقه على وضعه التقليدي ، يشير دائما الى رؤساء الدول والى وزراء الخارجية ، عند دراسة أجهزة العلاقات الدولية الداخلية دون اشارة الى دور رئيس مجلس الوزراء في هذا النطاق .

ولأول وهلة قد يبدو أن رئيس مجلس الوزراء ليس من الأجهزة العادية للعلاقات الدولية ، فلا يعتمد أمامه الدبلوماسيون الأجانب ، وليس باسمه توجه مراسلات الدولة مع الدول الأخرى عادة .

ولكن اذا كان ما سبق صحيحا من الناحية النظرية حسبما جرى عليه العمل ، الا أنه يجب ألا نغفل أنه في الديمقراطيات البرلمانية ، يملك رئيس مجلس الوزراء سلطة الزام الدولة ، وهى سلطة تفوق بكثير ما يتمتع به رئيس الدولة ووزير الخارجية في ظل هذه النظم السياسية .

وهكذا اذا كان رئيس مجلس الوزراء ليس من الأجهزة العادية للعلاقات الدولية ، الا أنه تكون له هذه الصفة عندما يعالج مع أقرانه من رؤساء مجالس الوزراء في الخارج ، المسائل الدولية . ويترتب على ذلك أن رئيس مجلس الوزراء بجانب صفته كجهاز داخلى للدولة son Caractère d'organe étatique interne

يكون له أيضا وصف جهاز العلاقات الدولية *Un Caractère d'organe International* ، وهذا ، يؤدي إلى ضرورة حل المشاكل القانونية المختلفة التي تثيرها صفته الأخيرة .

وأول هذه المشاكل القانونية ، ثور المسألة الخاصة بمعرفة أغلبية رئيس مجلس الوزراء في الزام الدولة من الناحية الدولية . وهنا تكون القاعدة هي ذاتها التي سبق أن رأيناها بالنسبة لرؤساء الدول ، فالمعمل عليه في هذا الصدد هو دستور الدولة ، حيث يجب أن يرجع في ذلك إلى الوظائف التي يعطيها دستور كل دولة تأخذ بنظام رئاسة مجلس الوزراء — إلى رئيس هذا المجلس . وبالنسبة للمسائل التي لا يوجد بصدها نص واضح في هذا الخصوص ، فيجب القول بأن رئيس مجلس الوزراء يستطيع أن يلزم دولته في حدود السلطات المعقولة التي يملكها عادة رئيس مجلس الوزراء . وعلى العكس من ذلك ، فإن رئيس مجلس الوزراء لا تكون له صفة في الالتزام باسم دولته في الأحوال التي ينص الدستور صراحة على عدم الاعتراف له بسلطات في خصوص مسائل معينة ، ولا يجوز للدول الأجنبية أن تتضرر من ذلك ، وتعتبر تصرفه في هذه الأحوال عملا غير مشروع من جانب دولة رئيس مجلس الوزراء الذي تعامل معها باسم دولته ولكن بخصوص مسائل لا تدخل بصريح نصوص الدستور في اختصاصاته .

ومن الملاحظ أن رئيس مجلس الوزراء لا يذهب للخارج ، حتى في رحلة خاصة *Un voyage d'agrément* إلا بعد أن توافق الدولة التي يريد الذهاب إليها على ذلك ، وفي العادة لا يذهب إلا لأقاليم الدول الأجنبية التي اعترفت بها حكومته .

ولا يتقابل رئيس مجلس الوزراء في الخارج بذات المراسيم والاستقبالات التي يتقابل بها رؤساء الدول الأجنبية ، ولكن مع ذلك فإنه يقابل باستقبال رسمي ، وفي حالة وجود رئيس مجلس وزراء ورئيس دولة أجنبية على إقليم دولة واحدة ، فإن رئيس الدولة يتقدم من حيث البروتوكول على رئيس مجلس الوزراء ، حتى ولو كان كل منهما يمثل دولة أجنبية مختلفة .

ولم يتعرض فقهاء القانون الدولي لتحديد الوضع القانوني لرئيس مجلس الوزراء في الخارج ، وهو اهمال قد يؤدي الى القول بأنه يتمتع بذات الوضع الذي يعترف به لأي موظف كبير أجنبي حالة وجوده في الخارج .

ولكن لا يمكن قبول هذا الحل . وذلك لأن رئيس مجلس الوزراء ليس مجرد موظف أجنبي ، يضاف الى ذلك أن المسائل التي يعالجها خلال اقامته الرسمية في الخارج ، هي من المسائل التي تتطلب أن يحاط بحماية خاصة .  
ويترتب على ذلك أن رئيس مجلس الوزراء أثناء اقامته الرسمية في الخارج يتمتع بطائفة من الحصانات والامتيازات ، أهمها الحصانة الشخصية وحصانة مقر اقامته *l'inviolabilité de sa personne et de sa demeure* فلا يجوز القبض عليه ، وفي حالة ارتكابه أعمالا غير مشروعة طبقا للقانون الداخلي للدولة التي يقيم فيها ، فإن الاجراء الوحيد الذي يكون من حق هذه الدولة أن تتخذ ضده هو أن تطلب منه مغادرة اقليتها ، وفي حالة امتناعه ، يكون لها أن تطرده .  
ويجب أيضا أن تحاط تنقلاته بخماية من جانب سلطات الدولة الاقليمية حتى لا يقع أي اعتداء عليه .

ويرى الأستاذ فيليب كايي<sup>(١١٣)</sup> أن رئيس مجلس الوزراء ، على خلاف رئيس الدولة الأجنبية ، لا يتمتع بحصانة تشريعية ، وذلك لأن هذه الحصانة تعد ضرورية لرؤساء الدول الأجانب ، لأن أي اعتداء يقع عليهم ، يعد أنه قد وقع على الدولة ذاتها ، وليس لرئيس مجلس الوزراء هذه الصفة ، بل ان وصفه الممتاز يرجع فقط الى الحاجة في أن يقوم بحرية بالوظائف التي من أجلها سافر في رحلة رسمية للخارج . وعلى ذلك ، فإن عدم اعفائه من اختصاص المحاكم الاقليمية في الدولة التي يوجد فيها في رحلة ، ولا الهجوم الذي يتعرض له من جانب صحافة هذه الدولة ، لا يمكن أن يؤثر على حريته في القيام بهذه الوظائف . ومن أجل ذلك ، فإن القوانين الداخلية للدول لا تنص على حماية خاصة ، عن طريق تقرير عقوبة خاصة ، للجرائم التي ترتكب ضد رؤساء مجالس الوزراء الأجانب ، كما هو الحال بالنسبة لرؤساء الدول الأجانب .

(١١٣) المرجع السابق ص ٢٤٦

وبخصوص الحصانة القضائية<sup>(١١٣)</sup> ، فإن رئيس مجلس الوزراء يتمتع بحصانة كاملة أمام المحاكم الجنائية ومحاكم البوليس .

أما عن حصاته أمام المحاكم المدنية ، فهي تشمل جميع الأعمال التي يأتيها بناء على صفته الرسمية ، أى باعتباره رئيسا لمجلس وزراء دولة أجنبية ، وذلك لأن مثل هذه الأعمال تسبب مباشرة الى دولته ، ولا تخضع بالتالى للرقابة القضائية من جانب محاكم دولة أجنبية .

أما بخصوص الحصانة القضائية أمام المحاكم المدنية بالنسبة للأعمال الخاصة

Les actes privés التي يقوم بها رئيس مجلس وزراء لدولة أجنبية ، فإن الأستاذ

فيليب كايي<sup>(١١٤)</sup> ، يرى يتمتع بها . وذلك لأن الرأى العكسى ، يؤدى في رأيه الى التأثير على رئيس مجلس الوزراء ، وينتج عن ذلك تأثير في استعمالها يضر بمركزه ولا يساعده على أداء مهمته ، ولذلك فهو يعترف له بهذه الحصانة بالقدر الذى يسلم هذا المؤلف بها لرئيس الدولة الأجنبية ذاته ، أى بالقدر الذى ترفع فيه الى القضاء المدنى دعاوى متعلقة بأعمال خاصة لرئيس مجلس وزراء لدولة أجنبية ، حال وجود هذا الأخير ، على اقليم الدولة ، التى ترفع الى محاكمها هذه الدعاوى أو تنتظر هذه الدعاوى حال وجوده . ولكن عندما يغادر اقليم الدولة ويعود الى دولته ، فإن رئيس الوزراء لا يتمتع بهذه الحصانة ، وهو فى ذلك يقول :

Plus douteuse semble la question de l'immunité de juridiction civile pour les actes privés. Nous sommes partisans d'accorder l'immunité Car admettre le contraire serait Ouvrir la porte à des abus et à des tracasseries. Naturellement cette immunité ne lui sera accordée que lorsqu'il est présent et en mission, sur le territoire étranger; dès qu'il le quitte et qu'il rentre sur son territoire national, aucun privilège ne lui est plus dû<sup>(١١٥)</sup>

(١١٣) المرجع السابق ٢٤٦

(١١٤) المرجع السابق ص ٢٤٦

(١١٥) المرجع السابق ص ٢٤٦

ونحن نرى أن يطبق هنا الحل الذى قلنا به بمناسبة الأعمال الخاصة لرؤساء  
الدول الأجانب وهو عدم تمتعهم بالحصانة القضائية بالنسبة لهذه الأعمال .  
وذلك للأسباب التى شرحناها سابقا عند معالجتنا لهذه النقطة بخصوص رؤساء  
الدول الأجانب ، ونضيف إليها أن الحل الذى يقول به الأستاذ فيليب كايي  
ليس عيبا ، فكيف يمكن القول بأن رئيس الدولة أو رئيس مجلس الوزراء  
لدولة أجنبية يتمتع بحصانة قضائية بالنسبة للأعمال الخاصة وذلك عندما يكون  
موجودا على إقليم الدولة الأجنبية ، ولا يتمتع بها بعدم رحيله . فإذا يكون مدير  
الدعوى التى ترفع قبل أن يقدم الى إقليم الدولة الأجنبية ، ثم لا يأتى دور  
نظرها الا فى وقت يصادف ، مجرد مصادفة ، وجوده على إقليم الدولة لمدة أيام  
بل ليوم واحد ، يكون هو اليوم الذى حدد - دون معرفة المحكمة بوجوده ،  
نظر الدعوى المرفوعة ضد رئيس دولة أجنبية أو رئيس وزرائها !.

وفى مسائل الجسارك . فان قواعد المجاملات الدبلوماسية ، تفرض على الدولة  
الأجنبية ، أن تعفى من الرسوم الجسركية رئيس مجلس الوزراء ، وأيضا لانتفتح  
ولا تقتش حثائبه . وذلك حتى يحافظ على سرية وثاقته وأوراقه التى تتضمنها  
هذه الحثائب .

ونلاحظ أخيرا . أن رئيس مجلس الوزراء الذى يسافر باسم غير معلوم فى  
رحلة خاصة Voyage d'agrément لا يتستع بأى من الحصانات والامتيازات السابقة  
ويسرى الحل ذاته على رؤساء مجالس الوزراء السابقين (١١٦) .

### المبحث الثالث

#### وزير الخارجية

فى معظم الدول يطلق على الوزير الذى يشرف على العلاقات الخارجية لقب  
وزير الشؤون الخارجية Minister for Foreign Affairs فى اللغة الانجليزية  
وبالفرنسية Ministre des affaires étrangères أو وزير العلاقات الأجنبية

---

(١١٦) المرجع السابق ص ٣٤٦ .

Minister of <sup>بالفرنسية</sup> :Ministre des relations étrangères  
Foreign relations <sup>بالانجليزية</sup>

وفي المملكة المتحدة يطلق عليه اسم سكرتير الدولة للشئون الخارجية  
Secretary of State for foreign Affairs وفي الولايات المتحدة الأمريكية  
سكرتير الدولة Secretary of State مع أن سلطة رئيس الجمهورية في الولايات  
المتحدة تسود في نطاق العلاقات الخارجية . وفي الاتحاد السوفيتي يطلق عليه  
مفوض الشعب للشئون الخارجية People's Commissary for Foreign  
Affairs ، ويطلق عليه في أسبانيا اسم وزير الدولة  
وفي اللغة العربية وهي اللغة الرسمية للدول العربية يطلق على عضو الحكومة الذي  
يشرف على العلاقات الخارجية اسم وزير الخارجية (١١٧) .

ويرتبط تاريخ وزارات الخارجية في العالم تقريبا بتاريخ ظهور العلاقات  
الدبلوماسية الدائمة ، أو على الأقل يمكن أن يقال أنه ابتداء من هذا التاريخ ظهرت  
الادارات الحكومية الداخلية التي تعد الأصل التاريخي لوزارات الخارجية في  
العالم في الوقت المعاصر .

ويبان علة ذلك يرجع الى أنه عندما أدت الظروف التاريخية للعلاقات الدولية  
الى ظهور وتأكيد نظام الدبلوماسية الدائمة ، وجدت حكومات الدولة أنفسها  
مضطرة الى انشاء إدارة داخلية ، مكتب خاص ، يعكف على المسائل الخاصة  
بالعلاقات الدولية ، ومع تطور العلاقات الدولية وازدياد أهميتها ، تطورت  
هذه الادارات أو المكاتب الحكومية المختصة بهذه العلاقات ، حتى أصبحت  
ما يعرف الآن بوزارات الخارجية .

ومن أمثلة ذلك أنه في عام ١٥٨٩ أصدر هنري الثالث ملك فرنسا لأئحة  
تقضى بأن يعهد الى سكرتير جميع ما يتعلق بالاتصال بالخارج ، ثم ازدادت  
أهمية هذه الادارات فيما بعد ابتداء من عهد لويس الرابع عشر (١١٨) .

(١١٧) راجع Satow ص ٢٠ - ٢١ فقرة رقم ٢٥ وراجع Fauchille المرجع  
السابق ص ٢ في التسميات المختلفة لوزير الخارجية .

(١١٨) بخصوص تطور وزارات الخارجية في العالم راجع Cohier المرجع السابق  
ص ٢٤٧ Satow المرجع السابق ص ٢١ - ٢٢ ، راجع أيضا الأهرام الاقتصادي  
العدد ١٨٧ أول يونيو ١٩٦٢ ص ٢٠ - ٢٢ حيث يوجد بحث للدكتور عز الدين  
قودة بخصوص تطور وزارة الخارجية المصرية .

وفى انجلترا يرجع تاريخ نشأة وزارة الخارجية البريطانية التى يطلق عليها Foreign Office الى عام ١٢٥٣ ، ولكن فقط خلال القرنين الخامس عشر ولسادس عشر بدأت تظهر أهميته الفعلية .

ولكن عندما ظهرت العلاقات الدبلوماسية الدائمة صحبها تضخم فى علاقات الدول من حيث الحجم ، ثم ان العلاقات الدبلوماسية الدائمة تقتضى وجود موظفين متخصصين فى العلاقات الدولية ، لا بد من أن يوجد بجانبهم مجموعة أخرى من الموظفين الإداريين ، وأن تكون كل من هاتين المجموعتين تحت اشراف وإدارة ومسئولية رئيس إدارى أعلى ، هو ما يطلق عليه الآن وزير الخارجية أو غيرها من التسميات التى أشرنا الى بعض منها . وهكذا فانه خلال القرنين الخامس عشر والسادس عشر أنشأت معظم دول أوروبا إدارات خاصة للشئون الخارجية<sup>(١١٨)</sup> .

ويرى الدكتور عز الدين فوده أن وزارة الخارجية المصرية تعد أقدم وزارة خارجية فى العالم وذلك لأن مصر الفرعونية هى أول الدول التى عرفت نظام الوزارة . ومنذ ذلك العهد البعيد السابق على الميلاد ، كان المصريون أول من تنبه الى أهمية إنشاء ديوان خاص يهتم برسائل الدولة العامة والدولية ، وعهد اليه بتحرير هذه الرسائل وتسجيلها وحفظها . وأنشأت مصر الفرعونية أيضا مدرسة تهتم بأعداد موظفى العلاقات الدبلوماسية ، ودراسة اللغات السامية المختلفة ، خصوصا اللغة البابلية التى كانت اللغة الدبلوماسية فى منطقة الشرق الأوسط .

ويرى أيضا أن مصر العربية عرفت كذلك ديوانا أو وزارة للشئون الخارجية كان يطلق عليها أولا « ديوان الرسائل » ثم حلت محله تسمية « ديوان المكاتبات » ثم « ديوان الانشاء » ، وكان يهتم هذا الديوان بمكاتبات الدولة .

وفى مستهل القرن التاسع عشر ، وعلى وجه التحديد عام ١٨٣٥ اهتمام المشرع المصرى الحديث بتنظيم وزارة الخارجية وذلك عن طريق انشاء ديوان الأمور الأفرنجية والتجارة المصرية . وعلى أثر صدور أمر الحديوى اسماعيل بإنشاء مجلس الشظار فى ٢٨ أغسطس سنة ١٨٧٨ ، أنشئت وزارة الخارجية ، ولم يلبث منصب

(١١٨) راجع فى ذلك Santow المرجع السابق ص ٢٢ - ٢٣ فقرة ٢٨

وزير الخارجية الا بعد أن فرضت الحماية الانجليزية على مصر في ١٨ ديسمبر ١٩١٤ . وأثناء المفاوضات التي دارت بين ممثلي الأحزاب المصرية وانجلترا ، وهي المفاوضات التي تمخضت عن تصريح ٢٨ فبراير ١٩٢٢ تسك الجانب المصرى في هذه المفاوضات بضرورة إعادة منصب وزير الخارجية والاعتراف لمصر بتبادل التمثيل الدبلوماسى مع الدول الأجنبية لأن هذا يعد من أهم سمات الاستقلال ، وبالرغم من المعارضة التي قوبل بها هذا الطلب من جانب انجلترا ، الا أن تسك المفاوضات المصرى به واصراره عليه ، حل انجلترا على التسليم به . ومن ذلك التاريخ أخذت أهمية وزارة الخارجية في مصر تتزايد باستمرار<sup>(١٣٠)</sup> .

ويرى الدكتور حافظ غانم أن وزارة الخارجية المصرية أنشئت عقب استقلال مصر في ١٥ مارس ١٩٢٢ ، وأن أول قانون اهتم بتنظيمها هو قانون صدر عام ١٩٢٥ الذى عدل عدة مرات ، أهمها التعديل الذى أدخل عام ١٩٥٥ بالقانون رقم ٤٥٣ لسنة ١٩٥٥ الذى بناء عليه أصدر مجلس الوزراء في ٢١ سبتمبر ١٩٥٥ قرارا بتنظيم الدبوان العام لوزارة الخارجية . وعندما قامت الوحدة بين جمهورية مصر والجمهورية السورية ونشأ من اندماجهما تكوين الجمهورية العربية المتحدة عام ١٩٥٨ ، تم ادماج وزارتي الخارجية في الدولتين وتكونت منها وزارة خارجية الجمهورية العربية المتحدة . وصدر أيضا بعد ذلك القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٥٩ الذى أعاد تعيين موظفى وزارة الخارجية . كما صدر أيضا القرار الجمهورى رقم ١٣٦٧ لسنة ١٩٥٩ الذى وحد شروط الخدمة في وزارة خارجية الجمهورية العربية المتحدة وذلك عن طريق تطبيق اللائحة التنظيمية للخدمة في وزارة الخارجية الصادرة بالقرار الجمهورى رقم ١٤٦ لسنة ١٩٥٨ على موظفى وزارة الخارجية من أبناء الاقليم الشمالى .

ثم صدر القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٥٩ الخاص بشروط التعيين في وظائف الملحقين في وزارة الخارجية ، والقرار الجمهورى رقم ٣١٨ لسنة ١٩٥٩ بشأن توحيد بدل التمثيل لأعضاء السلكين الدبلوماسى والقنصلى<sup>(١٣١)</sup> .

(١٣٠) في تطور وزارة الخارجية المصرية حتى عهد الاستقلال راجع الدكتور عز الدين فودة ، الأهرام الاقتصادى العدد ١٧٨ أول يونيو ١٩٦٣ ص ٢٨ - ٣٩ (١٣١) راجع الدكتور محمد حافظ غانم : العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٦٢ ، ص ٣٠



ويلاحظ أيضا أن البابا ، وهو رئيس الكنيسة الكاثوليكية ، كان يباشر حتى عام ١٨٧٠ سيادة دينية على العالم الكاثوليكي ، وسيادة زمنية على مدينة روما والمقاطعات المجاورة لها . ولكن في عام ١٨٧٠ احتلت الجيوش الإيطالية روما وقوضت بذلك المملكة البابوية ، ولم يسو الخلاف الا بالاتفاق الذي أبرم بين إيطاليا والبابا في ١١ فبراير سنة ١٩٢٩ حيث تنازلت بمقتضاه إيطاليا للبابا عن مدينة الفاتيكان . وحسب القانون الكنسي ، فإن البابا يعد رئيس دولة الفاتيكان ، يليه في الأهمية وكيل الدولة ، وهو بمثابة وزير الخارجية ، لأنه يختص بالنشاط الدبلوماسي الذي يقوم به المبعوثون الدبلوماسيون لدولة الفاتيكان والذين يطلق عليهم : القاصدون الرسوليون ، وهم سفراء دائمون للفاتيكان لدى كثير من الدول . ونشاط دبلوماسية الفاتيكان تظهر بوضوح في نشاط رجال الدين من قساوسة ورهبان وراهبات ، الذين يبلغ عددهم نحو مليون ونصف مليون في مختلف أنحاء العالم .

ومن مظاهر نفوذ الفاتيكان في السياسة الدولية ، أن كثير من الأحزاب الحاكمة في دول مختلفة تتخذ أسماء مثل « الديقراطي المسيحي » أو « الاشتراكي المسيحي » وذلك لأن الحزب الديقراطي المسيحي في إيطاليا أو غيره من عشرات الأحزاب ، والمنظمات السياسية في أوروبا وأمريكا اللاتينية ، تخضع لنفوذ البابا رئيس الفاتيكان .

وخلف القوة الدينية والدبلوماسية للفاتيكان توجد قوة مادية لا يستهان بها ، فلدولة الفاتيكان بنوك ، وشركات وممتلكات في كثير من بلاد العالم ، وتملك أيضا عدة صحف ومجلات ومحطات اذاعة في مختلف أنحاء العالم ، بل تعتبر محطة اذاعة الفاتيكان من أقوى محطات الاذاعة في أوروبا وهي تذيع بأكثر من خمسين لغة (١٣٣) .

#### اقسام وزارة الخارجية (١٣٣)

تنظيم وزارة الخارجية يعد من المسائل التي يفصل فيها القانون الداخلي لكل دولة . ويترب على ذلك اختلافه من دولة

(١٣٣) راجع : الاهرام الاقتصادي العدد ١٧٨ اول يونيو ١٩٦٣ ص ٢١ ، دبلوماسية الفاتيكان .  
(١٣٣) في ذلك راجع Philippe cahier المرجع السابق ص ٢٥٣-٢٥٩ Rousseau

لأخرى . ولكن نظرا لتشابه الوظائف التي تقوم بها وزارات الخارجية في العلاقات الدولية ، فهناك تماثل في كثير من أوجه هذا التنظيم ، يمكن تحديد خطوطه الرئيسية على الوجه الآتي :

#### ١ - مكتب الوزير والسكرتارية :

ومكتب وزير الخارجية يضم المساعدين المباشرين للوزير ، وفي داخل هذا المكتب تتخذ القرارات الأساسية المتعلقة بالمسائل الهامة التي يحتفظ بها الوزير لنفسه . ومن هذا المكتب وإليه ، تصل مراسلات الوزير ، وهو أيضا المكان الذي يتم فيه تسبيق جميع أوجه نشاط وزارة الخارجية ، ومنه يدار النشاط الدبلوماسي للدولة ، وأيضا سائر أقسام الوزارة الأخرى ، سواء تلك التي تبشر نشاطها من داخل إقليم الدولة أو تلك التي تبشره في الخارج ، وسواء أكان هذا النشاط من الأعمال التمهيدية والتحضيرية أم كان متعلقا بتنفيذ السياسة الخارجية للدولة .

٢ - الإدارة السياسية والاقتصادية : *La direction des affaires politiques et économiques* المسائل السياسية والاقتصادية يمكن أن يعهد بها إلى إدارة واحدة أي إلى قسم واحد من أقسام وزارة الخارجية كما هو الحال في وزارة الخارجية الفرنسية ، وقد يفصل بينهما ويعهد بهما إلى إدارتين أو قسمين متميزين في وزارة الخارجية ، كما هو الحال في وزارة الخارجية في الولايات المتحدة الأمريكية .

ويقصد بالمسائل السياسية ، القيام بالدراسات التحليلية للأوضاع الدولية . وتجميع المعلومات التي تصل إلى وزارة الخارجية عن طريق بعثاتها الدبلوماسية في الخارج ، وإرسالها - بعد ترتيبها - في ملفات منظمة تكون تحت يد وزارة الخارجية أو الحكومة بأسرها ، عندما تريد اتخاذ قراراتها بخصوص الأوضاع السياسية الدولية .

---

طبعة ١٩٥٣ من ٢٢٥ - ٢٢٦ وفي تنظيم  
= *Droit international public* وزارة الخارجية بالجمهورية العربية المتحدة راجع الدكتور محمد حافظ غانم المرجع السابق من ٢٠ - ٢١

ويقوم القسم السياسى أيضا بتتبع المفاوضات التى تجرىها الدولة مع الدول الأجنبية ، ونقل التعليمات الى البعثات الدبلوماسية للدولة فى الخارج .

وتشعب المسائل التى يقوم بها القسم السياسى تؤدي فى الغالب الى أن يوجد فى داخل الادارة السياسية أقسام فرعية عديدة un grand Nombre de subdivisions . وهذه لأقسام الفرعية أما أن تنظم على أساس المواد Par matière التى يهتم بها القسم السياسى فى وزارة الخارجية ، أو على أساس جغرافى Par répartition géographique ، أو عن طريق الجمع بين الطريقتين السابقتين .

ففى الولايات المتحدة الأمريكية ، ينقسم القسم السياسى فى وزارة الخارجية الى خمسة مكاتب أحدها لشئون أمريكا اللاتينية ، والثانى للمسائل الأوربية ، والثالث يهتم بالمشاكل السياسية للشرق الأقصى ، والرابع للشرق الأدنى ، والخامس للمسائل الأفريقية .

وفى فرنسا يوزع نشاط القسم السياسى لوزارة الخارجية بين فروع يختص كل منها بالمشاكل السياسية الدولية للأقاليم الآتية : أوروبا ، آسيا ، أفريقيا ، الشرق ، أمريكا ، وقسم الموائيق الذى يهتم بالعلاقات مع الهيئات التى أنشأتها معاهدات الدفاع المختلفة التى تكون فرنسا طرفا فيها ، وأخيرا قسم الاعلام والصحافة le service d'information et de presse الذى يتولى مهمة تحليل الصحافة الفرنسية والأجنبية ، وينشرها فى نشرة صحفية Bulletin de presse ويتولى أيضا مهمة تنظيم المؤتمرات الصحفية التى تعقد للمرسلين الأجانب ، ويشرف ويراقب على مراكز الاعلام الفرنسية القائمة فى الخارج les centres d'information français à l'étranger . ويلاحظ أن ربط قسم الاعلام والصحافة بالادارة السياسية ، قاصر على فرنسا فقط ، بينما فى وزارات الخارجية الأخرى ، يكون هذا القسم ادارة مستقلة .

وفى وزارة الخارجية البريطانية Foreign office نجد أن المسائل السياسية توزع على أقسام مستقلة ، فهناك قسم أمريكا ، وقسم أوروبا الشمالية الذى يهتم بالدول الاسكندنافية وبولونيا ، ورومانيا ، وبلغاريا ، والاتحاد السوفيتى ،

وقسم الجنوب الذى يدخل فى اختصاصه دول أوروبا الجنوبية ، وقسم الغرب الذى يهتم بفرنسا ، ألمانيا ، سويسرا ، والقسم الأفريقى - والقسم الشرقى الذى يدخل فى اختصاصه دول مثل ايران ، العربية السعودية .. الخ ، وقسم للشرق ، وقسم للشرق الأقصى ، وقسم جنوب شرق آسيا .

أما الاعلام والصحافة ، فانها فى وزارة الخارجية البريطانية تعكف عليهما أربعة أقسام مستقلة وهى قسم البحث Research Department الذى يتولى مهمة جمع الأخبار ، وقسم الأخبار Naws Département الذى يقوم بتبضع تطور رأى العام بخصوص السياسة الخارجية لبريطانيا ، ونشر البيانات الخاصة بتوضيح موقف انجلترا بقصد تصحيح ما قد يذاع عن ذلك عن جهل ويهتم أيضا بالصحافة الأجنبية ، الى غير ذلك من المسائل الأخرى . وهناك أيضا قسم سياسة الاعلام Information policy Department الذى يتولى مهمة مراكز الاعلام البريطانية فى الخارج ، وأخيرا ، هناك البحوث الاعلامية Information Research department الذى يقوم بأبحاث اعلامية بخصوص مسائل خاصة .

أما وزارة خارجية الجمهورية العربية فانها تضم القسم السياسى الذى ينقسم الى سبعة فروع هى :

قسم أوروبا الغربية ، قسم أوروبا الشرقية ، القسم الآسيوى ، قسم الشرق الأوسط ، القسم العربى ، القسم الأفريقى ، قسم أمريكا الشمالية والجنوبية .

أما الشؤون الصحفية ، فانها فى وزارة خارجية الجمهورية العربية المتحدة لها قسم خاص بها ، هو قسم الصحافة .

أما عن قسم الشؤون الاقتصادية الذى قد يعد مجرد فرع للقسم السياسى والاقتصادى كما هو الحال فى فرنسا ، والذى قد يكون قسما مستقلا كما هو الحال فى وزارات خارجية كثير من الدول ، فانه يهتم بأن يكشف لوزير الخارجية عن الآثار الاقتصادية للأعمال السياسية التى تقوم أو تزمع القيام بها وزارة

الخارجية . وأيضاً الآثار السياسية للأعمال الاقتصادية التى تقوم بها الدولة .  
ويدرس أيضاً العلاقات الاقتصادية التى تقوم بين الدولة والدول الأخرى ،  
ويشرف على المفاوضات التى تدخل فيها الدولة والخاصة بإبرام اتفاقات اقتصادية ،  
ويضاً يسهر على مراقبة تطبيق هذه الاتفاقات الدولية .

وفروع القسم الاقتصادى تختلف من دولة لأخرى ، ففى فرنسا هناك فرع  
الاتفاقات الدولية الثنائية des accords bilatéraux ، وفرع التعاون والوحدة  
الاقتصادية le service de coopération et d'intégration économique  
الذى يدرس ويحل علاقات فرنسا مع المنظمات الدولية الاقتصادية المختلفة ، وعلى  
وجه الخصوص المنظمات الاقتصادية الأوروبية . ويتولى هذا الفرع مع الأقسام  
الاقتصادية لوزارة الخارجية الفرنسية فى الخارج ، مهمة اعداد التعليقات التى  
يزود بها مندوبو فرنسا فى المنظمات الدولية الاقتصادية .

وهناك أيضاً فرع المسائل العامة والنقل الدولى le service des affaires  
générales et des transports internationaux الذى يشرف على عدد من  
القطاعات التى تغلب عليها الصبغة الفنية مثل المشاكل المتعلقة بالترول ،  
الملكية الصناعية والأدبية والعلمية ... الخ .

والفرع الرابع للقسم الاقتصادى فى وزارة الخارجية الفرنسية هو فرع الأموال  
والمصالح الخاصة ، الذى يتولى حماية أموال ومصالح الفرنسيين فى الخارج .  
وإدارة المسائل الاقتصادية فى وزارة الخارجية الأمريكية تنقسم الى فروع يطلن  
عليها اسم المكاتب هى مكتب سياسة التجارة الدولية ، ومكتب السياسة المالية  
والتقدم ، مكتب التسوية الخارجية ، أماعن المسائل الخاصة بالنقل الدولى فهى من  
اختصاص قسم خاص بها فى وزارة الخارجية الأمريكية .

وفى وزارة الخارجية البريطانية توجد ثلاثة أقسام تهتم بالمسائل الاقتصادية  
هى قسم العلاقات الاقتصادية ، وقسم تبادل المساعدات ، الذى يقدم النصائح  
لوزير الخارجية ، بخصوص العلاقات مع المنظمات الاقتصادية الأوروبية ،  
وبخصوص الهجرة واليد العاملة ، وهناك أخيراً القسم العام الذى يهتم بمسائل  
محددة مثل النقل والمواصلات ، والملاحة الجوية . الخ

## ٢ - إدارة المنظمات الدولية : La direction des organisations

Internationales : هذه الادارة توجد في جميع وزارات الخارجية للدول ، وأحيانا يطلق عليها ادارة الأمم المتحدة ، والتي قد تكون لها في هذه الحالة أكثر من فرع ، كما هو الحال في وزارة الخارجية البريطانية ، التي تنقسم فيها ادارة الأمم المتحدة الى ادارة الأمم المتحدة للشئون الاقتصادية والاجتماعية United Nations economique and Social department وادارة الأمم المتحدة للشئون السياسية . United Nations political department .

وبلاحظ أن انشاء ادارة خاصة بالمنظمات الدولية في وزارات الخارجية يعد أمرا حديثا نسبيا ، ولكن أخذت أهميته تتضاعف بشكل ملموس في الوقت الحالى ، نظرا لازدياد أهمية الدور الذى تقوم به هذه المنظمات الدولية في جميع الأوجه المختلفة للعلاقات الدولية ، السياسية ، والاجتماعية ، والاقتصادية . والثقافية ، والفنية .

وتقوم هذه الادارة بأعداد سياسة الدولة تجاه الأمم المتحدة ، وغيرها من المنظمات الدولية ، وعلى وجه الخصوص المنظمات الدولية المتخصصة Les institutons spécialisées ، وذلك لأننا رأينا أن علاقة الدولة بالمنظمات الدولية الاقتصادية تمهد في كثير من الدول الى أحد فروع الادارة الاقتصادية ، في وزارة الخارجية .

ولذلك فإن ادارة المنظمات الدولية تمد حلقة الاتصال بين الادارات السياسية والادارات الفنية التى تهتم بأوجه نشاط المنظمات الدولية المتخصصة .

ثم هى أيضا تساهم في تعيين ممثلى الدولة لدى هذه المنظمات ، وتراقب نشاطهم ، وتقبل اليهم التعليمات .

وبطريقة عامة ، فهى تقوم أحيانا بدور واضح في توجيه ممثلى الدولة في المؤتمرات الدولية ، وذلك بالنسبة للدول التى لا توجد في وزارة خارجيتها ادارة خاصة للمؤتمرات الدولية ، حيث في هذا الفرض ، تكون جميع المسائل المتعلقة بالمؤتمرات الدولية ، تدخل في اختصاص ادارة المنظمات الدولية .

ولكن في بعض الدول توجد إدارة خاصة بالمؤتمرات الدولية ، كما هو الحال في وزارة الخارجية البريطانية ، حيث يعد الى Conference and Dupply Department بالاهتمام بالترتيبات المادية لجميع المؤتمرات الدولية التي تعقدها المملكة المتحدة ، وتهتم أيضا باستقبال أعضاء الحكومات الأجنبية الذين يزورون إنجلترا . وأخيرا ، فإن ادارة المنظمات الدولية تعد مسئولة عن أوجه النشاط المختلفة للمندوبين الدائمين للدولة المعتمدين لدى المنظمات الدولية ، فهؤلاء المندوبين يتبعون هذه الادارة .

#### ٤ - ادارة البروتوكول :

وهذه الادارة توجد في جميع وزارات الخارجية ، وتختص بمسائل الاستقبالات ومشاكل الأسلوب الدبلوماسي أو الايتيكت ولأسبقية ، وأيضا اجراءات استقبال رؤساء الدول الأجنبية الذين يزورون الدولة .

وتهتم هذه الادارة أيضا باعداد الرسائل الدبلوماسية التي يوجهها رئيس الدولة أو وزير خارجيتها للدول الأجنبية أو وزراء خارجيتها ، وأيضا خطابات اعتساد أو استدعاء رؤساء البعثات الدبلوماسية في الخارج ، وترتيب المقالات الدبلوماسية لرؤساء البعثات الدبلوماسية الأجنبية المعتمدين لدى الدول ، عندما يريدون مقابلة رئيس الدولة أو وزير خارجيتها أو غيره من كبار المسؤولين في وزارة خارجية .

وتهتم أيضا بالمشاكل التي تترتب على تطبيق الامتيازات والمصانات الدبلوماسية .

ويلاحظ أخيرا ، أن المنظمات الدولية الأساسية يوجد بها أيضا مكتب يهتم بالأمور التي تكون من اختصاصات ادارة المراسيم في وزارات الخارجية ، ويطلق عليه مكتب المراسيم .

#### ٥ - ادارة الارشيف والوثائق :

وهذه الادارة قد تكون لها أكثر من فرع واحد ، وهذا يتوقف على تضخم وزارة الخارجية .

ويهتم موظفو الأرشيف بحفظ وترتيب الوثائق ، والمعاهدات التى تكون الدولة طرفا فيها ، ويشرف أيضا على نشر الوثائق الدبلوماسية .

أما جهاز الوثائق ، فقد يهتم بجميع الوثائق الكاملة الخاصة بالمشاكل الأساسية التى تم أعمال القطاعات المختلفة لوزارة الخارجية وأقسامها فى الخارج .

ويلحق بهذا الجهاز فى العادة مكتبة تضم المؤلفات الهامة فى القانون الدولى ، ومطبوعات المنظمات والمحاكم الدولية ، والجرائد السياسية للعالم ، وملفات المفاوضات الدبلوماسية المتعلقة بالحدود .

#### ٦ - الإدارة القانونية :

وهى تتكون من اخصائيين فى القانون الدولى ، ولذلك فلها أهمية خاصة . وتضم فى العادة عدة فروع . وتمثل هذه الادارة فى جميع المفاوضات التى تقوم بهذه الدولة أيا كانت طبيعة المسائل التى تدور حولها هذه المفاوضات . وهى التى تمد وزارات الخارجية بالأراء القانونية لأية مشكلة ، وهى التى تدرس جميع المنازعات التى تقوم بين الدولة وغيرها من أشخاص القانون الدولى العام ، وتهتم أيضا بتحرير وتفسير المعاهدات الدولية التى تكون الدولة طرفا فيها ، وفى بعض الدول يعهد بالاختصاص الأخير الى أحد الأقسام أو الادارات المستقلة فى وزارة الخارجية ، كما هو الحال فى وزارة خارجية الجمهورية العربية المتحدة ووزارة الخارجية البريطانية ، حيث يوجد قسم المعاهدات والجنسية ، الذى يهتم بالمسائل المتعلقة بالجنسية ، والتجنس ، والطرء .. الخ .

وفى فرنسا توجد ادارة مستقلة يطلق عليها اسم القسم الادارى والاجتماعى ، الذى يهتم بالمشاكل العديدة المتعلقة بالفرنسيين فى الخارج وبالأجانب فى فرنسا ، والاتفاقات الدولية متعددة الأطراف الخاصة بالاتحادات الادارية ، مثل اتحاد الموازين والمقاييس . اتحاد البريد العالمى ، وغير ذلك من الاتحادات التى لا تكون لها صفة سياسية ، بل ذات طابع فنى وقانونى بحت . وبالتالي لا يكون هناك ما يبرر ادخالها فى نطاق اختصاصات ادارة المنظمات الدولية . . .



## ٧ - إدارة المستخدمين :

وهي الإدارة التي تهتم بموظفي وزارة الخارجية في الداخل والخارج وذلك من حيث تعيينهم وترقيتهم ونقلهم ، وأيضا تنظيم مقر أو مكاتب بعثات الدولة في الخارج . ومن أهم فروعها ، فرع المحاسبة الذي يشرف على المسائل المالية مثل اقتراحات الميزانية التي تتقدم بها وزارة الخارجية لوزارة المالية ومصاريف الرحلات . . الخ . ولذلك فإن موظفي هذا الفرع لا يكون في العادة من الدبلوماسيين ، بل من الفنيين في شئون المرتبات والمحاسبة والميزانية والمعاشات . . الخ .

ولكن في بعض وزارات الخارجية توجد إدارة مستقلة للشئون المالية هي الإدارة المالية ، كما هو الحال في إنجلترا .

وفي بعض الدول يوجد من بين فروع إدارة المستخدمين فرع الشفرة ، كما هو الحال في إدارة المستخدمين بوزارة الخارجية الفرنسية ، الذي منه تخرج ، واليه تصل ، الرسائل التي يقوم هذا الفرع بحل رموزها .  
ويلحق بإدارة المستخدمين أيضا في فرنسا قسم الحقيبة الدبلوماسية .

وفي وزارة الخارجية البريطانية يقوم بمسائل الشفرة والحقيبة الدبلوماسية وحامل الحقائق الدبلوماسية ، قسم خاص يعرف باسم قسم الاتصاات . وفي وزارة خارجية الجمهورية العربية المتحدة يوجد قسم البحوث ، الذي يقوم بجانب أوجه النشاط العربية الخاصة بالأمن ، والأعلام العام ، بمسائل الاتصال السابقة أى مسائل الشفرة والرسائل الدبلوماسية والحقائق الدبلوماسية وحاملها .

## ٨ - إدارة الشئون الثقافية والفنية :

وهذه الإدارة تزداد أهميتها دائما ، وذلك لأن النشاط الدبلوماسي للدولة يعتمد على تقدمها الثقافي ، ولأن هذا الأخير يعد من أنجح وسائل الدعاية لها في الخارج . ويدخل في هذه الإدارة المسائل الخاصة بمنح المنح الدراسية للأجانب وإنشاء المدارس في الخارج ، وتنظيم المعارض وعرض الأفلام السينمائية في الخارج ،

ونشر اللغة الوطنية في الخارج ، وأيضا تهتم بجمع أوجه التبادل الثقافي الدولي متعاونة في ذلك مع الوزارات الأخرى التي تهتم بهذه المسائل .

#### ٩ - الإدارة القنصلية :

وهذا القسم يوجد في وزارة الخارجية ، التي تميز حسب قانونها الداخلي النشاط الدبلوماسي من القنصلي ، وبالتالي يتم الفصل بين أعضاء كل من السلكين الدبلوماسي والقنصلي .

#### ١٠ - إدارات أخرى :

المرص السابق قاصر على أهم أقسام وزارة الخارجية ، ولكن يلاحظ أن بعض هذه الأقسام قد يدمج في بعضها وبذلك لا توجد الأقسام السابقة بأسمائها السابقة في جميع الحالات ، وإلى جانب ذلك قد توجد في بعض وزارات الخارجية أقسام أخرى ، يرجع انشاؤها الى ظروف خاصة بالدولة ، من أمثلة ذلك ما كان يوجد في وزارة الخارجية الفرنسية من قسم خاص بالمسائل المراكشية والفرنسية وأيضا كان لوزارة الخارجية الأمريكية قسم خاص بالأقاليم المحتلة ، وما يوجد في وزارة الخارجية البريطانية من قسم خاص بألمانيا ، ويوجد بهذه الوزارة أيضا قسم الأمن الذي يهتم بالمشاكل الخاصة بالأمن والمحافظة على الأسرار .

ويلاحظ أخيرا ، أن تعدد أقسام وزارة الخارجية على الوجه السابق ، قد يؤدي الى تداخل الاختصاصات ، وذلك لأن المشكلة الواحدة قد تكون لها عدة زوايا وبالتالي يهتم بها أكثر من قسم واحد في وزارة الخارجية ، فقد تكون المسألة خاصة بالمنظمات الدولية ، ولكنها تحتاج الى آراء قانونية ، ويكون لها آثار اقتصادية ، وهذا يؤدي الى أن يتعاون بصدها أكثر من قسم واحد في وزارة الخارجية (١٧٢) .

(١٧٢) بخصوص تفصيل الأقسام السابقة لوزارة الخارجية بصفة عامة راجع الأستاذ *مختار* المرجع السابق ص ٢٥٣ - ٢٥٩ والمراجع المشار إليها في ص ٢٥٣

أقسام وزارة الخارجية في الجمهورية العربية المتحدة (١٩٥٨) : تتكون هذه الوزارة من ثلاثة فروع هي الديوان العام ، البعثات الدبلوماسية والقنصلية ، والوفود الدائمة والمؤقتة لدى المنظمات الدولية .

ويعاون وزير الخارجية نواب ووكلاء الوزارة ، وتضم الوزارة مجموعة من الإدارات ، يرأس كل منها موظف كبير بدرجة سفير أو وزير مفوض . وتوزع أعمال الديوان العام بين ٢٢ إدارة هي :

مكتب الوزير ، مكتب نائب الوزير ، مكتب وكيل الوزارة ، إدارة المراسم ، إدارة المؤتمرات والهيئات الدولية ، وإدارة الصحافة ، الإدارة القانونية ، إدارة الثقافة ، إدارة غرب أوروبا ، وإدارة شرق أوروبا ، وإدارة أمريكا اللاتينية ، إدارة أمريكا الشمالية ، الإدارة الآسيوية والشرقية ، إدارة الشؤون الأفريقية ، الإدارة العربية ، إدارة الأبحاث ، إدارة التفاتيش ، الإدارة القنصلية ، الإدارة العامة ، إدارة المغتربين ، الإدارة المالية ، إدارة المحفوظات .

ويلاحظ أيضا أن وزارة الخارجية في الجمهورية العربية المتحدة تأخذ بنظام التشابه والتماثل بين وظائف الإدارة العامة للوزارة وبين وظائف السلكين الدبلوماسي والقنصلي ، وتجرى التنقلات بين موظفي الإدارة العامة ، وموظفي السلكين الدبلوماسي والقنصلي من وإلى كل منها . ونظام التماثل بين وظائف أقسام وزارة الخارجية يعد الاتجاه الحديث في تنظيم وزارات الخارجية (١٩٦٦) .

#### **الدور الذي يقوم به وزير الخارجية في العلاقات الدولية**

لوزير الخارجية صفتان متميزتان : أولاها أنه أحد الأجهزة الداخلية للدولة ، وهو بهذه الصفة يشكل جزءا من الحكومة ، ويترتب على ذلك أن تعيينه ومركزه القانوني يمدان من مسائل القانون الداخلي ، وأنه الرئيس الإداري للإدارات التي تهتم بالعلاقات الخارجية والتي تتكون منها وزارته .

---

(١٩٥٨) راجع : الدكتور محمد حافظ غانم العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، ١٩٦٢ ص ٣٠ - ٣١  
(١٩٦٦) راجع : الدكتور محمد حافظ غانم العلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، ١٩٦٢ ص ٣١

وثانيهما : أنه جهاز العلاقات الخارجية للدولة ، الذى يتوسط فى هذا الصدد بين دولته والدول الأجنبية ، والذى عن طريقه تتم جميع المراسلات الدبلوماسية . ومن هذه الزاوية ، تهتم أعماله القانون الدولى (١٣٧) .

وفى الأصل ، وعندما نشأت وزارة الخارجية ، كان وزير الخارجية مجرد موظف إدارى ، وكان رئيس الدولة بما له من وظائف مطلقة ، هو الذى يرسم السياسة الخارجية التى تتبعها الدولة ، ولم يكن وزير الخارجية سوى مجرد المتحدث الرسمى عن هذه السياسة . ولكن فى ظل النظم البرلمانية الديمقراطية ، أصبح وزير الخارجية يقوم بدور هام فى نطاق السياسة الخارجية للدولة ، وذلك لأنه فى ظل هذه الديمقراطيات البرلمانية ، اذا كانت جميع القرارات بما فى ذلك القرارات الخاصة بالسياسة الخارجية للدولة ، يتخذها مجلس الوزراء ، الا أن وزير الخارجية مع ذلك يساهم بدور ملموس فى رسم السياسة الخارجية للدولة . وعلى أثر تطور الدبلوماسية ازدادت أهمية دور وزير الخارجية ، لأنه يسافر الى الخارج ويشارك فى المؤتمرات الدولية العديدة التى كانت فيما قبل مقصورة على الدبلوماسيين . ومن ناحية أخرى ، فلقد تأثر دور وزير الخارجية فى العلاقات الدولية بسبب ما نشاهده الآن من عودة رؤساء الدول ، خاصة فى النظم الرئاسية ، الى الاشتراك الايجابى فى حل المسائل الدولية الهامة ، عن طريق مؤتمرات القمة وغيرها من الاجتماعات الدولية (١٣٨) .

ويرى بعض الشراح أن أسباب ازدياد أهمية الدور الذى يقوم به وزير الخارجية فى العلاقات الدولية ، يرجع الى تعقيد المشاكل الدولية ، وكثرة الاتفاقات الدولية متعددة الأطراف ، وسهولة المواصلات مع العالم الخارجى ، واضمحلال الدور الذى يقوم به رؤساء البعثات الدبلوماسية فى نطاق أمهات مشاكل العلاقات الدولية (١٣٩) .

---

(١٣٧) راجع فليب كايي Philippe Cahier المرجع السابق ص ٢٤٨ وراجع ايضا Carné المرجع السابق الصفحات ٥٠١ - ٥٠٣ بخصوص دور وزير الخارجية فى العلاقات الدولية فى الأنظمة الدستورية المختلفة .

(١٣٨) راجع Philippe Cahier المرجع السابق ص ٢٤٧

(١٣٩) راجع Ch. Rousseau; Droit International public, 1953, 336.

ويبدو الدور الهام الذى يقوم به وزير الخارجية فى العلاقات الدولية ، اذا أدركنا أنه يعد الرئيس الادارى للبعثات الدبلوماسية والقنصلية فى الخارج ، وكذلك هو الرئيس الادارى الأعلى لأجهزة وزارة الخارجية ، الذين يعملون من داخل اقليم الدولة ، وهو بهذه الصفة يوجه البعثات الدبلوماسية والقنصلية للدولة فى الخارج عن طريق التعليمات التى يرسلها اليها . ثم هو أيضا الذى تعتمد أمامه احدى طوائف السلك الدبلوماسى الأجنبى وهى طائفة القائمين بالأعمال الدائمين أو المؤقتين<sup>(١٣٠)</sup> وهو أيضا يلزم دولته فى مسائل التحكيم والقضاء الدوليين ، ويساهم فى اعداد القانون الدولى الاتفاقى ، وعلى وجه الخصوص بالنسبة للاتفاقات الدولية ذات الشكل المبسط ، وعن طريق تفسير المعاهدات الدولية ، ويساهم فى المفاوضات الدولية . ويشارك فى الاجتماعات الدورية لبعض المنظمات الدولية ، مثل منظمة الجامعة العربية ومنظمة الوحدة الأفريقية ، والاجتماع الاستشارى لوزراء خارجية الدول أعضاء منظمة الدول الأمريكية<sup>(١٣١)</sup> واجتماعات لجنة الوزراء ، وهى هيئة تتكون من وزراء خارجية الدول الأعضاء فى الاتحاد الأوروبى ،<sup>(١٣٢)</sup> والاجتماعات العديدة التى تعقد بين وزراء خارجية الدول الكبرى وعلى وجه الخصوص وزراء خارجية الاتحاد السوفيتى ، والولايات المتحدة الأمريكية ، عندما تكون هناك أزمة حادة فى العلاقات الدولية ، وهو تقليد يتبع منذ عام ١٩٤٥ .

وعلى هذا يمكن القول بأن وزير الخارجية يقوم بالاختصاصات الآتية :

- ١ - اعتماد طائفة القائمين بأعمال الأجانب .
- ٢ - استقبال الممثلين الدبلوماسيين الأجانب ، والسماع الى مقترحاتهم وطلباتهم والرد عليها ومناقشتهم فيها ، ودراسة المصالح المتبادلة لدولته ودولهم .
- ٣ - يعد الرئيس الأعلى للجهاز الدبلوماسى والقنصلى لدولته فى الخارج ، ويراقب أوجه نشاطهم عن طريق التعليمات التى يرسلها اليهم والتقارير التى يرسلونها اليه .

١١١ - راجع : Ch. Rousseau, Droit International public, 1953, 115 .

(١٣١) راجع المرجع السابق ص ٢٠٩

(١٣٢) راجع المرجع السابق ص ٢٠٩

٤ - هو الذى يخطر الدول الأجنبية بتعيين واستدعاء الممثلين الدبلوماسيين لدولته لديها .

٥ - يتولى المفاوضات بين دولته والدول الأجنبية ، ويوقع على بعض الاتفاقيات الدولية ، وهى التى تعرف باسم الاتفاقات الدولية ذات الشكل البسيط

٦ - هو الذى يحدد السياسة الخارجية لدولته مع الدول الأخرى وذلك بعد الاتفاق على جوهر السياسة الخارجية فى مجلس الوزراء .

وذلك لأنه فى ظل جميع أنظمة الحكم الديمقراطية أو الفردية ، الرئاسة أو البرلمانية ، فإن وزير الخارجية لا يستقل يرسم السياسة الخارجية للدولة ، بل يتولى ذلك مجلس الوزراء أو غيره من الهيئات الحكومية ، التى تملك اتخاذ القرارات فى هذا الصدد ؛ ولكن يلاحظ مع ذلك أن وزير الخارجية هو فى العادة انشخص المتخصص فى نطاق العلاقات الخارجية ، ولذلك ليس مستغربا أن يصنى مجلس الوزراء أو غيره من الهيئات الحكومية باتباع شديد الى وجهات نظر وزير الخارجية قبل اتخاذ القرارات النهائية فى مسائل العلاقات الدولية . وبعد اتخاذ القرارات السابقة ، فإن وزير الخارجية ، هو الجهاز المختص بتطبيق هذه القرارات ، وذلك عن طريق اعلام الدول الأجنبية بنتائجها ، وهو الذى يتلقى أو يرسل الاحتجاجات أو القبول ، أو يرفض الاقتراحات والعروض الخاصة بالمفاوضات التى يمكن أن تثار بصدد هذه القرارات . وهو بهذا النشاط يعد بحق المهيمن على السياسة الخارجية للدولة .

٧ - ولما كان وزير الخارجية يعد بمثابة حلقة الاتصال بين دولته والدول الأجنبية ، فهو الذى ينقل مراسلات الدول الأجنبية الى رئيس الدولة أو رئيس مجلس الوزراء حسب الأحوال ، وإلى الوزارات الأخرى ، التى تهتم بالشئون الاقتصادية والمالية والثقافية ، وأيضا يتولى مهمة نقل مراسلات الأجهزة السابقة الى الدول الأجنبية .

٨ - هو الذى يتولى اخطار حكومته ومجلس الوزراء مثلا ، بالوضع الدولى عامة ، والمشاكل التى تتعلق بدولته خاصة ، ويطلب من جانب حكومته اتخاذ القرارات التى يجب عليها أن تواجه بها هذه المشاكل .

٩ - في ظل الظم البرلمانية ، يتولى وزير الخارجية شرح السياسة الخارجية للحكومة أمام البرلمان ويجب على أسئلتهم الشفوية والكتاتبية ، ويشترك في مناقشات لجان البرلمان من أجل الدفاع عن السياسة الخارجية والحصول على موافقتها (١٣٣) .

وما سبق يوضح لنا الدور الهام الذي يقوم به وزير الخارجية في العلاقات الدولية ولكنه أيضا يحملنا على التساؤل عن مدى أهلية وزير الخارجية في الالتزام باسم دولته .

مدى أهلية وزير الخارجية في الزام دولته؟ (١٣٤): يمكن أن يقال في هذا الصدد أنه لما كان وزير الخارجية في الوقت المعاصر يعد الجهاز الطبيعي للعلاقات الدولية ، فإنه يترتب على ذلك أنه يتمتع بأهلية الزام دولته في مسائل عديدة ، وذلك عن طريق الاتفاقات الدولية ذات الشكل المبسط ، التي لا تحتاج في العادة الى التصديق عليها ، وإذا اشترك في مفاوضات خاصة بإبرام اتفاق دولي ، فإن حضوره الشخصي لا يستدعي أن يكون مزودا بأوراق تفويض ، وهو يلزم دولته أيضا عن طريق التصريحات الشفوية التي يعلنها للدول أو لممثليها الدبلوماسيين ما دام إن هذه التصريحات تدخل في الاختصاص العادي لوزير الخارجية ، ولم يرد نص دستوري يحرم وزير الخارجية من مباشرتها .

وقدرة وزير الخارجية في الزام دولته في العلاقات الدولية أكدها حكم

المحكمة الدائمة للعدل الدولية في قضية جروينلان GROENLAND وهي قضية

تتلخص وقائعها في أنه في عام ١٩١٩ حاولت الدانمرك أن تحصل على اعتراف الدول بسيادتها على هذه الجزيرة ، وفي هذا الصدد أدلى وزير خارجية النرويج بتصريح شفوي بتاريخ ٢٢ يوليو ١٩١٩ الى الممثل الدبلوماسي للدانمرك ، جاء به أن « الحكومة النرويجية لن تثير العقبات في طريق حل هذه المسألة » . ومنذ عام ١٩٢٠ رجعت النرويج عن هذا التصريح ، وفي السنوات التالية ، تقدمت (١٣٥) في خصوص الوظائف الدولية والداخلية لوزير الخارجية راجع Cahier

ص ٣٤٨ - ٣٥٠  
(١٣٥) راجع في هذا الصدد المرجع السابق ص ٣٤٩ Oppenheim المرجع السابق ص ٧٦٣ - ٧٦٥ و Garancé المرجع السابق ص ١٣ - ١٤

بطلبات اقليمية خاصة بها على الجزء الشرقى من جزيرة جرينلاند ، الأمر الذى أدى الى تعقيد المشكلة ، وعرضها على المحكمة الدائمة للعدل الدولية فى عام ١٩٣١ .

ومن بين الحجج التى استند عليها الحكم الذى أصدرته هذه المحكمة فى هذه القضية من أجل رفض ادعاءات الترويج ، الاجابة التى أعطاها وزير خارجيتها باسم حكومته ، فى مسألة تدخل فى اختصاصه وتلزم دولته ، وأنه بناء على ذلك لا تستطيع الترويج أن ترجع بارادتها المنفردة عن الالتزام الذى ترتب على ذلك بمقتضى تصريح وزير خارجيتها وذلك لأن وزير الخارجية يملك أن يدلى بتصريحات ملزمة لدولته طبقا لما جرى عليه العمل بين الدول .

« d'une pratique Constante et générale un Etat qui attribue au ministre des affaires étrangères, agent immédiat du chef de l'Etat, le pouvoir de faire aux représentants diplomatiques étrangers des Communications relatives aux affaires Courantes et en particulier, pour leur déclarer quelle attitude le gouvernement au nom duquel il parle adoptera dans une question donnée » (١٣٥)

وما جاء بالحكم السابق يتفق مع حكم م ٢/٤١ من اتفاق فينا لعام ١٩٦١ الخاص بالعلاقات الدبلوماسية الذى يقضى بأن الممثلين الدبلوماسيين الأجانب يناقشون مع وزارة الخارجية جميع المسائل الرسمية أو عن طريقها مع الوزارات الأخرى :

« Toutes la affaires officielles traitées avec l'Etat accréditaire, confiées à la mission par l'Etat accréditant, doivent être traitées avec le ministère des Affaires étrangères de l'Etat accréditaire ou par son intermédiaire ».

وأیضا المادة ١٣ من اتفاقية لاهافان الخاصة بالوظائف الدبلوماسية التى أمرها المؤتمر السادس للدول الأمريكية والموقع عليها فى هافانا بتاريخ ٢٠ فبراير سنة ١٩٢٨ : الى جاء بها



« les fonctionnaires diplomatiques devront s'adresser dans leurs Communications officielles au Ministre des affaires étrangères ou au secrétaire d'Etat du pays auprès duquel il sont accrédités. les Communications avec les autres Ministres feront aussi par l'intermédiaire du susdit ministre ou secrétaire d'Etat ».

ونظرا لهذا الدور الهام الذى يلعبه وزير الخارجية فى العلاقات الدولية ، فإنه بالرغم من أن تعيين واستقالة وزير الخارجية يعدان من المسائل الخاصة بالحياة القانونية الداخلية ، إلا أن هذا التعيين تعلن به الدول والمنظمات الدولية ، وذلك عن طريق خطاب يوجه الى البعثات الدبلوماسية الأجنبية المعتمدة لدى الدول أو الى مثلى المنظمات الدولية ، وفى هذا الخطاب يعبر الوزير الجديد عن رغبته استمرار العلاقات الطيبة التى تربط بين دولته والدول التى يمثلها أولئك الممثلون الدبلوماسيون وتوطيد هذه العلاقات ، ويرسل الوزير الجديد أيضا خطابا الى رؤساء البعثات الدبلوماسية لدولته فى الخارج يخبرهم فيه بتعيينه . وقد يكون هذا الخطاب أيضا وسيلة لاعلامهم بالخطوط الأساسية للسياسة الدولية التى سيمير عليها ، ووجه نظره فى أميات المشاكل الدولية .

وتجرى العادة على أنه بعد أن يتم اخطار رؤساء البعثات الدبلوماسية الأجنبية بتعيين الوزير الجديد عن طريق الخطاب الذى يوجه اليهم هذا الأخير . فإن هؤلاء الممثلون الدبلوماسيون يقومون بزيارته فى مكتبه فى زيارة للتعارف . وتجرى العادة بأن يقوم الوزير الجديد باستقبالهم حسب درجاتهم ، وفى نطاق الدرجة الواحدة حسب أقدميتهم محسوبة من تاريخ تقديم أوراق اعتمادهم<sup>(١٢٦)</sup> .

وأىضا فى حالة استقالة وزير الخارجية أو تغييره لأى سبب آخر ، فإنه يخبر بذلك أعضاء السلك الدبلوماسى الأجنبى ، وأيضا رؤساء البعثات الدبلوماسية لدولته فى الخارج عن طريق خطاب يوجه اليهم أيضا بهذا السند<sup>(١٢٧)</sup> .

٢٠٠  
(١٢٦) راجع Cahier المرجع السابق ص ٢٥١ و Satow المرجع السابق ص ١٨ - ١٩ فقرة ٢١  
(١٢٧) راجع Satow المرجع السابق ص ١٨ - ١٩ فقرة رقم ٢١ وراجع أيضا Cahier ص ٢٥١ - ٢٥٢

ومن أجل أهمية دور وزير الخارجية في العلاقات الدولية تحرص الحكومات على أن تمهد بهذه الوظيفة الى شخص تتوافر فيه الصفات اللازمة للقيام بها ، وهى صفات تتطلب المعرفة التامة بالعلاقات الدولية ، وطريقة معالجة المشاكل الدولية ، وذلك لأن كلمة عابرة غير مقصودة تصدر منه تلزم دوله وتترتب عليها آثار هامة كما سبق أن رأينا في قضية جرونيلاندا ، وقد تصدر عنه كلمة عابرة يترتب عليها جرح كرامة أمة بأسرها ، ولأن عدم التدقيق ، والحساب الغاطي ، للعلاقات الدولية قد يجر الى النيل من كرامة الحكومة بأسرها والاضرار بمصالح الدولة الوطنية وسعتها . ولأنه جرت العادة على أن الصفات الشخصية لوزير الخارجية تنعكس على السياسة الخارجية للدولة . ويجب على وزير الخارجية أن يكون على علم بالمصالح التجارية والاقتصادية لدولته مع الدول التي يتعامل معها ، وعمر كل من هذه الدول والاتفاقات الدولية التي ترتبط بها دولته ، والمبادئ ووجهات النظر التي تسيطر على رسم السياسة الخارجية للدول الأخرى ، وبأوجه الخلاف التي توجد بين الدول ، وعلى وجه الخصوص بين الدول الكبرى (١٣٨) .

ومن أجل ذلك أيضا تحرص الدول على عدم تغيير وزير الخارجية كلما أمكن ذلك ، وذلك حتى يتيسر نوع من الاستقرار له ، بقصد التصرف والالام العسيق بالمشاكل الدولية ، وبالديبلوماسية الذين يشرف عليهم ويمثلون الدولة في الخارج ، وعلى توطيد علاقات طيبة مع أقرانه من رجال الدولة الأجانب الذين يشتغلون بالسياسة الخارجية والعلاقات الدولية . وما يؤكد ضرورة وأهمية توفير الاستقرار لمن يشغل منصب وزير الخارجية أن نلاحظ أنه اذا كانت الجمهورية الرابعة في فرنسا قد اشتهرت بكثرة تغيير الحكومات على أثر الأزمات السياسية الداخلية ، الا أن ذلك كان مقرونا بظاهرة عكسية بخصوص وزير الخارجية ، حيث أنه في الفترة من ١٩٤٤ حتى ١٩٥٤ شغل هذا المنصب رجلان فقط ، هما بيدو وروبير شومان ، حيث شغل الأخير منصب وزير خارجية فرنسا من ١٩٤٨ حتى ١٩٥٣ وهى الفترة التي شهدت تعاقب ثمان حكومات فرنسية على حكم فرنسا (١٣٩) .

(١٣٨) راجع Satow المرجع السابق ص ١٩ - ٢٠

(١٣٩) راجع Cahier المرجع السابق ص ٢٥١

### الوضع القانونى لوزير الخارجية (١٤٠)

الوظائف الهامة التى يقوم بها وزير الخارجية فى العلاقات الدولية تفرضه الى كثرة السفر الى الخارج ، والوجود على أقاليم الدول الأجنبية ، وذلك بقصد اتيام بالمباحثات أو اجراء المفاوضات الثنائية أو الاشتراك فى المؤتمرات الدولية وغيرها من الاجتماعات الدولية ، ومن أجل ذلك فانه يعامل باحترام يتناسب مع مركزه السابق ، ويستقبل استقبالا رسميا من جانب حكومة الدولة التى يسافر اليها فى مهمة رسمية ، يكون على رأس هذا الاستقبال وزير خارجية الدولة .

ونظرا لأهمية الوظائف التى يقوم بها وزير الخارجية فى الخارج بصفته ممثلا لدولته - ، وذلك لأن وزير الخارجية يعد كسا سبق أن لاحظنا الرئيس الادارى المباشر للبعثات الدبلوماسية لدولته فى الخارج ، ثم هو الى جانب ذلك يعد من الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية - لذلك فانه يجب أن يحاط وجوده فى الخارج بهذا الوصف ، بحاية خاصة وهامة . تشل فى الاعتراف له بالحصانة الشخصية والقضائية ، ويجب أيضا أن يحاط وجوده بحاية مادية كافية لدفع أية محاولة للاعتداء على شخصيته . وفى حالة قيامه بنشاط معاد ضد سلامة الدولة التى يوجد على اقليمها بصفته الرسمية ، فلا يكون أمام هذه السلطات الا أن تطلب منه مغادرة اقليمها ، وفى حالة امتناعه عن تنفيذ هذا الرجاى يكون من حقها أن تطرده . وهو فرض مجازى .

وبخصوص الحصانة القضائية فهى كاملة ومطلقة بالنسبة للمحاكم الجنائية ومحاكم البوليس ؛ ولكنها فى المسائل المدنية لا تشل الا الأعمال الرسمية لوزير الخارجية ، بينما تظل أعماله الخاصة التى يأتياها بصفته الشخصية خاضعة لاختصاص محاكم الدولة الأجنبية ، وأيضا لا تشل أملاكه العقارية والمنقولة التى يملكها فى الخارج بأية حصانة قضائية ولا بأية حصانة ضد التنفيذ عليها .

ويلاحظ أيضا أن قواعد المجالات تقضى باعفاء حقايب وزير الخارجية ، عن تنفيذ الجبركى والرسوء الجبركية ، وذلك بقصد المحافظة على أسرار الدولة

(١٤٠) راجع فى هذا الصدد Cahier المرجع السابق ص ٣٥٩ - ٣٦٠ والمراجع المشار إليها فى الحاشية رقم ٥٠ من ص ٣٥٩ منه .

التي يمثلها وهي أسرار لن تُصَنَّ حرمتها لو أجزنا تفتيش حقائب وأمتعة وزير الخارجية ، ولكن وزير الخارجية لا يتمتع بامتيازات مالية أخرى ، خاصة الضرائب .

ويلاحظ أن زوجة وزير الخارجية وأولاده المرافقين له في الخارج أثناء قيامه برحلة رسمية يتمتعون أيضا بالمركز القانوني الممتاز الذي يتمتع به وزير الخارجية ، إلا إذا كان وزير الخارجية يوجد في الخارج لأعمال خاصة ليست لها الصفة الرسمية فلا يتمتع بالمركز الممتاز السابق ، ومن باب أولى لا يتمتع بهذا المركز أعضاء أسرته المرافقين له .

#### مدى التزام قرارات وزارة الخارجية لمحاكم وسلطات الدولة :

يلاحظ أن قرارات وزارة الخارجية في المسائل الخاصة بالعلاقات الدولية التي تختص بها ، تلزم السلطات العامة في الدولة .

وبالنسبة لقرارات وزارة الخارجية بخصوص تفسير المعاهدات فهي ملزمة للسلطات العامة في الدولة أيضا . ولكن مسألة إلزامها للمحاكم يتوقف على القواعد المعتمدة من جانب أحكام هذه المحاكم ، فبعضها يجعل تفسير المعاهدات من اختصاصات وزارة الخارجية وتقيد بالتفسير الذي تقدمه هذه الوزارة ، والبعض الآخر من محاكم الدول يعطى نفسه حق تفسير المعاهدات وذلك على تفصيل محل الدراسة العامة لتفسير الاتفاقات الدولية . وفي إنجلترا استقر العمل على الاعتراف لوزارة الخارجية بالاختصاص المنفرد في المسائل الآتية<sup>(١٤١)</sup> :

١ - اعتراف الدولة بالحكومات والدول الأجنبية اعترافا كاملا أو ناقصا .

٢ - مسألة تحديد السيادة على إقليم من الأقاليم ، وبيان الدولة التي لها هذه السيادة .

٣ - خصائص الدول ورؤسائها .

٤ - بدء وانقضاء حالة الحرب بين إنجلترا ودولة أخرى أو بين دولتين أجنبيتين .

(١٤١) راجع في هذا الصدد Oppenheim المرجع السابع السابق ص ٧٦٥ - ٧٦٨

٥ - وجود حالة قصاص في الحرب البحرية Reprisal in maritime War.

٦ - تحديد الأشخاص الذين يتمتعون بالحصانات الدبلوماسية

٧ - حدود أو مدى النفوذ البريطاني في دولة أجنبية .

## المبحث الرابع

### القائد العام للقوات المسلحة (١٩٢)

يقصد بذلك الإشارة الى الدور الذى يقوم به القائد العام للقوات المسلحة وغيره من قواد القوات المسلحة في تمثيل الدولة في العلاقات الدولية خصوصا وقت الحرب . ودراسة هذا الموضوع بالتفصيل محلها دراسة النظرية العامة للحرب في القانون الدولي العام ، وعلى وجه الخصوص في جزئها المتعلق بوقف العمليات الحربية وانهاء حالة الحرب .

وبدون الدخول في تفاصيل الموضوع السابق ، فانه يمكن أن يقال بأن النظرية العامة للحرب حسبما استقرت أحكامها التقليدية تقضى بأن عودة السلم تتطلب عمليتين منفصلتين .

الأولى : توقف العمليات الحربية ، والثانية : خاصة بانهاء حالة الحرب

وعودة العلاقات السلية . وهاتان العمليتان في الغالب تتابعان من حيث الزمن ، بمعنى أن الأولى تتم قبل الثانية ، ومع ذلك فهناك حالات انعكس فيها الترتيب الزمنى السابق ، حيث بدى أولا بالاتفاق على السلم ثم أبرمت بعد ذلك الاتفاقية الخاصة بوقف العمليات الحربية ، وهذا ما تم في الحرب الروسية اليابانية ، حيث أبرم اتفاق الهدنة في ١٤ سبتمبر ١٩٠٥ ، وذلك بعد أن كان قد سبق التوصل

(١٩٢) لا يتناول شراح القانون الدولي دور القائد العام أو القواد العسكريين في العلاقات الدولية عند دراستهم لاجهزة العلاقات الدبلوماسية . ولكن الرجوع الى الأحكام العامة الخاصة بوقف أو انتهاء الحرب يعطى فكرة عن هذا الدور . في هذا الخصوص يمكن الرجوع الى الدكتور محمد حافظ غانم العلاقات الدبلوماسية والتفصيلية : الطبعة الأولى ، القاهرة ١٩٦٢ ص ٢٢ وإلى المؤلفات الثلاثة الآتية :

Ch. Rousseau : Droit international public, 1953, 579.

DELBREZ : manuel de droit international public, 1918, 272 - 275.

Jean l'Huilier : Element de droit international public, 1950, 318 - 352.

الى ابرام معاهدة الصلح المعروفة بصلح يورتسموث في الخامس من سبتمبر سنة ١٩٠٥ .

وحسبما جرى عليه شرح القانون الدولي ، فان العيلتين السابقتين الخاصتين بوقف القتال وانهاء حالة الحرب ، تكون لهما طبيعة اتفاقية على الأقل من الناحية الشكلية ، وذلك لانه من الناحية الموضوعية يشور شك كبير في توافر الأركان الموضوعية الخاصة بالتعير عن ارادة الدولة ، بطريقة صحيحة قانونا ، وهو شرط أساسى لصحة الاتفاق الدولي بصفة عامة ، ويسرى أيضا على الاتفاقات الدولية ذات الصبغة العسكرية التى تبرم بقصد وقف أو انهاء القتال واعادة السلم ، وذلك لانه في حالات كثيرة تبرم معاهدات الصلح . خصوصا اذا كانت متعلقة بالتسليم بدون قيد ولا شرط ، تحت تأثير الاكراه ، وهو في رأى بعض شراح القانون الدولي العام لا يعيب الاتفاق ولا يؤثر في سريانه وتنفيذه ، وفي رأى فريق آخر ، ونحن منهم ، أنه يؤثر في توافر الوجود القانونى للاتفاق ( راجع في ذلك الباب الثالث من مؤلفنا في القانون الدولي العام ، طبعة ١٩٧٣ ) .

وبخصوص العلية الأولى وهى وقف القتال ، وقد يكون الأمر بمجرد وقف مؤقت ومحلى لا يشمل الافة معينة من جهة القتال ، يتم لأغراض انسانية مثل التقاط الموتى ، ونقل الجرحى واسعافهم ، ولكنه قد يكون أيضا وقفا مؤقتا ولكنه عاما للعمليات الحربية على جميع جهات القتال ، وهو بذلك يعد بمثابة مقدمة . أو تمهيد لانهاء حالة الحرب ، وفي جميع الحالات ، يتم ذلك عن طريق اتفاق يبرم بين القواد العسكريين لأطراف الحرب .

ويجب التفرقة بين الهدنة وبين التسليم بلا قيد ولا شروط الذى - طبقا للادة ٣٥ من لائحة لاهاى لعام ١٩٠٧ - يعد اتفاقا عسكريا يضع نهاية لمقاومة قوات متصورة في حامية معينة أو التى تكون مهددة بالفناء خلال سير المعركة .

ولكن بالرغم من الصبغة الاتفاقية للتسليم ، الا أنه يختلف عن الهدنة في أنه يكون دائما ذات صبغة محلية من حيث المكان Local وبأنه ترتب تنافره

مباشرة ، بينما اتفاق الهدنة قد يمتد من حيث الزمان الى فترة زمنية طويلة كما هو الحال في اتفاقات الهدنة المبرمة بين بعض الدول العربية واسرائيل ، وفي أنه أيضا من حيث المكان يشمل جميع نقاط جبهة القتال أو جميع جبهاته .

وأیضا ما یميز التسليم عن الهدنة أنه يمنع نهائيا القوات التي استسلمت من العودة الى القتال ، بينما في حالة الهدنة لا یترتب هذا الاثر ، نظرا لأن الهدنة لا یتمدد أثرها القانوني سوى وقف العمليات الحربية ، ولا تنهى بحال من الأحوال حالة الحرب التي تكون قائمة قبل توقيع اتفاق الهدنة ، والتي تظل قائمة أيضا حتى یمد ابراء هذا الاتفاق .

ویلاحظ أن الهدنة وغيرها من الاتفاقات العسكرية التي تبرم خلال الحرب ، تنهی نتیجة لمفاوضات مباشرة أو غیر مباشرة ، قد یسهل الدخول فيها توسط دولة محايدة أو إحدى المنظمات الدولية العالمية أو الاقلية . ولكن هذه الاتفاقات الدولية المتعلقة بسیر ووقف وانهاء العمليات الحربية تبرم عادة بین الرؤساء العسكريين لقوات الدول المحاربة . ولكن نظرا للاهمية البالغة لهذه الاتفاقات ، فإن هؤلاء الرؤساء العسكريين لا یدخلون في المفاوضات الخاصة بها ولا یوقعون عليها ، الا بعد أن یمكن قد فوضوا في ذلك من جانب حكوماتهم .

ویلاحظ أن الاتفاقات الخاصة بوقف القتال لفترة وجيزة وفي جزء معين من جبهة القتال تتم عادة بین قوادل القوات المحاربة ، أما الهدنة فهي توقع عادة من جانب الرئيس الأعلى أو القائد الأعلى لهذه القوات . ويرى الأستاذ دليز في الصفحة ٢٧٢ من مؤلفه المشار اليه سابقا أن الاتفاقية التي تبرم بقصد استسلام إحدى وحدات الجيش التابعة لإحدى الدول المحاربة ، والتي تكون محصورة في قلعة أو حصن عسكري ، أو تكون مشتركة في المعارك العامة . يمكن أن یوقعها أحد قواد الجيش ، أو غیره من الرؤساء العسكريين . ولا يلزم التصديق على مثل هذه الاتفاقية :

Une convention par laquelle une force armée se rend l'ennemi sur le champ de bataille ou dans une forteresse peut être Conclue par un Commandant d'armée ou d'élément d'armée, sans qu'une ratification soit nécessaire.

وأنه لما كان الوقف المؤقت للقتال بمثابة اتفاق يهدف الى وقف القتال مؤقتا ومحدودا من حيث المكان والزمان ، فان قواد الوحدات العسكرية يملكون أهلية ابرامه .

أما الهدنة ، فأنها وان كانت بمثابة اتفاق ، لا ينهى حالة الحرب ، الا أنه يتضمن وقف القتال مؤقتا ولكن لفترة زمنية غير محدودة ، وتكون له صفة العمومية من حيث تطبيقه المكاني ، حيث يشمل جميع جبهات القتال : فان ذلك يعطيه أهمية استثنائية ، وبحيث لا يملك أهلية ابرامه الا الجهاز الأعلى للدولة ، أى رئيس الدولة :

L'armistice est une Convention qui, sans mettre fin a l'état de guerre, Comporte une Cessation temporaire ou définitive des hostilités. A raison de son importance il ne peut être Conclu que par l'organe suprême de l'Etat.

ويرى الأستاذ JEAN L'HUILLIER في الصفحة ٣٤٩ من مؤلفه المشار اليه سابقا أن الهدنة هي معاهدة تبرم بين الدول مثلة في أشخاص رؤساء قواتها المسلحة ، أو ممثلين توفدهم هذه الدول خصيصا من أجل ذلك ، وهذا الاتفاق يهدف الى وقف القتال دون أن يؤدي الى عودة حالة السلم :

qu'a pour objet de suspendre, les opérations militaires sans Cependant rétablir l'état de paix.

ويلاحظ أن المؤلف الأخير وان كان يتفق مع الأستاذ دليز الذي أشرنا الى وجهة نظره ، في أن اتفاق الهدنة لا ينهى حالة الحرب القائمة بين الدول التي توقع هذا الاتفاق ، الا أنه لا يشترط أن يتم ابرامه بواسطة رؤساء هذه الدول .

ويلاحظ أيضا أن الأستاذ DELBEZ في الصفحة رقم ٢٧٣ من مؤلفه السابق ، يرى أن معاهدات الصلح هي اتفاقات دبلوماسية : تعلن فيها الدول بطريقة رسمية انتهاء العمليات الحربية وانتهاء حالة الحرب ، وترسم الشروط الخاصة بعودة العلاقات الدولية السلية وكيفية استئناف أو انشاء العلاقات الدبلوماسية . وأن هذه المعاهدات تخضع للأحكام العامة في النظرية العامة للمعاهدات في القانون الدولي ، وأن حالة السلم لا تبدأ الا مع تبادل وثائق



التصديق على معاهدة الصلح ، أو ابتداء من ايداع هذه الوثائق لدى الجهة التى يعينها اتفاق الصلح .

ويلاحظ أيضا أن هذا الفقيه لا يرى أنه يمكن الطعن فى معاهدات الصلح بالادعاء بأنها أبرمت تحت الاكراه ، وذلك تمثيا مع وجهة نظره التى ترى أن الاكراه لا يعيب الارادة فى القانون الدولى العام ، ومن ثم لا يمكن أن يكون سببا لابطال الاتفاقات الدولية ، وهى وجهة نظر لا تتفق معه بصددها وذلك حسب التعليل الذى قلنا به فى الفصل الثالث من الباب الثالث عند الكلام عن عيوب الارادة بصدد شرح أحكام القانون الدولى الخاصة بالاتفاق الدولى ، فى مؤلفنا القانون الدولى العام طبعة ١٩٧٣ .

كل ما سبق يوضح لنا الدور الذى يقوم به القائد العام الأعلى للقوت المسلحة وقادة الجيوش المحاربة فى الميدان ، فى مكان تمثل الدولة فى العلاقات الدولية وقت الحرب ، أى فى خصوص ابرام الاتفاقات التى يكون الغرض منها وقف القتال لفترة قصيرة جدا وفى جزء معين من جبهة القتال وذلك لأغراض انسانية ، أو وقف القتال بصفة مؤقتة ، ولكن دون تحديد زمنى وعلى جميع جبهات القتال ، وهو ما يعرف بالهدنة ، وأخيرا الاتفاقات التى تبرم بقصد اعادة السلم والعلاقات الودية ، وهى الاتفاقات الدولية التى يطلق عليها معاهدات الصلح .

ولقد أشرنا الى هذا الدور دون الدخول فى تفاصيل الموضوع ، لأن هذا التفصيل ليس محله دراسة العلاقات الدولية بصفة عامة ، بل يكون محله الطبيعى عند دراسة النظرية العامة للحرب فى القانون الدولى العام ، وعلى وجه التحديد فى جزء هذه النظرية الخاص بوقف وانهاء حالة الحرب ، كما سبق لنا دراسته بعنوان وطبيعة معاهدات الصلح عام ١٩٧١ .

والذى يهنا أن نركز الانتباه عليه هنا ، هو مدى أهلية القائد العام للقوات المسلحة وغيره من القواد المسكرين فى تمثيل الدولة أثناء سير العمليات الحربية ، والارتباط باسم الدولة عن طريق ابرام اتفاقات دولية ملزمة لها . ويبدو لنا من استعراض ما كتبه شراح القانون الدولى العام بخصوص هذه النقطة عدم وضوح آرائهم ، وعدم وجود قواعد مضبوطة يمكن الاسترشاد بها فى هذا

الخصوص . ونحن نرى أنه فيما يتعلق بإجراء المفاوضات الخاصة بإبرام الاتفاقات السابقة ، فإن القائد العام الأعلى للقوات المسلحة وغيره من القواد العسكريين ، يملكون اجراء مثل هذه المفاوضات ، وأنه يلزم أن يكونوا مزودين في ذلك بأوراق التفويض التي يصدرها اليهم رئيس الدولة ، فيما عدا حالة وقف القتال الجزئي لوقت قصير بقصد تحقيق أهداف انسانية سبق أن أشرنا اليها ، فانه يبدو لنا بخصوص هذا الاتفاق ، نظرا لصفته الانسانية ، لا يلزم التقدم بأوراق تفويض صريحة ، ويفترض دائما أن قواد الوحدات العسكرية يملكون أهلية التفاوض والتوقيع على هذه الاتفاقات .

أما بخصوص الاتفاقات الأخرى وعلى وجه الخصوص اتفاقات الهدنة ، واتفاقات الصلح ، فانه وإن كان القواد العسكريين يملكون الدخول في المفاوضات الخاصة بها ، إلا أنه يلزم أن يكونوا مزودين بأوراق تفويض صريحة تخولهم ذلك ، وتخولهم التوقيع عليها أيضا ، وذلك نظرا لأهمية هذه الاتفاقات .

وبالنسبة لخضوع هذه الاتفاقات الأخيرة للتصديق عليها أو عدم ضرورة ذلك ، فإن المرجح في ذلك يكون هو القانون الداخلي للدولة ، فإذا كان التصديق ينص عليه الدستور أو أى قانون آخر لزم التصديق ، حتى يكون الاتفاق منتجا لآثاره القانونية ، وطبقا للمادة ١٢٥ من دستور الجمهورية العربية المتحدة فإن موافقة مجلس الأمة ضرورية قبل التصديق عليها ، وهذا ما يشترطه كذلك دستور جمهورية مصر العربية الصادر عام ١٩٧١ .

ويلاحظ أن رئيس الدولة هو القائد الأعلى للقوات المسلحة حسب دساتير معظم الدول ، وهذا ما كان ينص عليه الدستور الليبي في مادته ٦٨ من أن : الملك هو القائد الأعلى لجميع القوات المسلحة في المملكة الليبية ومهستها حماية سعادة البلاد وسلامة أراضيها وأمنها ، وتشمل الجيش وقوات الأمن » .

وأنه بناء على الازدواج الوظيفي في شخصي رئيس الدولة ، فانه عندما يباشر المفاوضات لا يلزم أن يقدم أوراق تفويض ، لأن هذه الأوراق تصدر عنه ويزود بها من يعهد اليه الدخول في مفاوضات . أما بالنسبة للتصديق على الاتفاقيات العسكرية التي يبرمها رئيس الدولة شخصا بصفته القائد الأعلى للقوات المسلحة ، فإن مرده الرجوع الى دستور الدولة أو غيره من القوانين الأساسية .

## القسم الثانى

### الأحكام الوضعية للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية

مقدمة :

تقصد بذلك الأحكام التى تضمنتها اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية ، التى انتهت بها أعمال مؤتمر فيينا الذى انعقد تحت رعاية منظمة الأمم المتحدة ، الذى ناقش المشروع الذى أعدته لجنة القانون الدولى ، وهو المؤتمر الذى انتهت أعماله فى اليوم الثامن عشر من أبريل سنة ١٩٦١ . ولقد جاء فى مقدمة هذه الاتفاقية الإشارة الى أن شعوب جميع الدول قد اعترفت منذ القدم بركز المبعوثين الدبلوماسيين ، وبأن مقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة تشير الى المساواة المطلقة بين الدول ، وإلى صيانة السلم ولأمن الدوليين ، وتقرير العلاقات الودية بين الأمم ، فإن عقد اتفاقية دولية للعلاقات والامتيازات والحصانات الدبلوماسية يساهم فى إلغاء العلاقات الودية بين الأمم ، رغم اختلاف نظرها الدستورية والاجتماعية . وأن الغرض من هذه الامتيازات والحصانات ليس إفادة الأفراد بل ضمان الأداء الفعال لوظائف البعثات الدبلوماسية بوصفها مثلة للدول ، ولذلك كان من الضرورى استقرار قواعد القانون الدولى العرفى فى تنظيم المسائل التى لم تنظمها صراحة أحكام هذه الاتفاقية .

كذلك أشارت المادة الأولى من الاتفاقية الى تعريف المصطلحات الآتية :

- ١ - يقصد بتعبير « رئيس البعثة » الشخص الذى تكلفه الدولة المعبدة .
- ٢ - يقصد بتعبير « أفراد البعثة » رئيس البعثة .
- ٣ - يقصد بتعبير « موظفو البعثة » الموظفون الدبلوماسيون وموظفون الإداريون والفنيون ومستخدمو البعثة .
- ٤ - يقصد بتعبير « الموظفون الدبلوماسيون » موظفو البعثة ذو الصفة الدبلوماسية .

٥ - يقصد بتعبير « المبعوث الدبلوماسي » رئيس البعثة أو أحد موظفيها الدبلوماسيون . ٦ - يقصد بتعبير « الموظفون الإداريون والفنيون » موظفو البعثة العاملون في خدماتها الإدارية والفنية . ٧ - يقصد بتعبير « المحادم الخاص » من يعمل في الخدمة المنزلية لأحد أفراد البعثة ، ولا يكون من مستخدمي الدولة المعتمدة . ٨ - يقصد بتعبير « دار البعثة » المباني وأجزاء الأبنية والأراضي الملحقة بها - بغض النظر عن مالكتها - المستخدمة في أغراض البعثة ، بما فيها منزل رئيس البعثة .

ثم يبيّن المادة الثانية من الاتفاقية طبيعة العلاقات الدبلوماسية ، وهل هي التزام على عاتق الدول لا تستطيع بمقتضاه رفض قبول التمثيل الدبلوماسي ؟ أم أنها حق لكل دولة ، تباشره بالاتفاق مع الدول الأخرى ، فاختارت التكييف الأخير ، عندما نصت على أن « تقام العلاقات الدبلوماسية وتنشأ البعثات الدبلوماسية الدائمة بالرضا المتبادل » فقضت بذلك على الخلاف الذي كان في فقه القانون الدولي العام ، وأيضا على المحاولات التي بذلتها الدول أثناء مؤتمر فينا ، ومن بينها إسرائيل التي كانت تدعو إلى الأخذ بالمفهوم الأول .

كذلك سوف تتعرض بالدراسة ، في هذا القسم إلى الأحكام التفصيلية الوارد ، في اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية عام ١٩٦٣ ، التي نظمت بصورة كاملة سائر الجوانب ، القانونية للعلاقات القنصلية ، وبذلك فإن التسم الثاني يضم فصلين نعالج فيهما الأحكام الوضعية للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية .

## الفصل الأول

### تقنين قواعد العلاقات الدبلوماسية فى اتفاقية فينا

( ١٨ أبريل سنة ١٩٦١ )

#### خطة الدراسة وهدفها :

تم التوقيع على اتفاقية فينا للعلاقات والمصانات الدبلوماسية فى ١٨ أبريل سنة ١٩٦١ ، ويعد التوقيع على هذه الاتفاقية نجاحا للتنظيم الدولى ، ويشكل نتيجة ايجابية للمؤتمر الدولى الذى دعت اليه وأعدت له منظمة الأمم المتحدة . ولقد انعقد هذا المؤتمر فى المدة ٢ مارس - ١٤ أبريل سنة ١٩٦١ فى قصر هابسبورج Palais des Habsbourgs ، نفس المكان الذى اجتمع فيه منذ مائة وخمسين عاما ، المنتصرون على نابليون الأول ، وهو نفس المكان الذى أعدت فيه أيضا لائحة فينا المشهورة التى نظمت مرتبة الممثلين الدبلوماسيين . ويعد ذلك بمثابة الإشارة الى عامل الاستقرار من الناحية التاريخية ، الذى حمل الأمم المتحدة على اختيار مدينة فينا والقصر الذى أشرنا . ويلاحظ أنه اذا كان مؤتمر فينا عام ١٨١٥ الذى أقر لائحة مرتبة الممثلين الدبلوماسيين Le Règlement de Vienne sur la hiérarchie des agents diplomatiques لم يضم سوى ممثلين عن ثمان دول أوروبية ، فان مؤتمر سنة ١٩٦١ اشتركت فيه وفود احدى وثمانين دولة ، تتفاوت من حيث مكاتبتها الدولية ، من الدول الكبرى الى أصغر الدول . وكان بين هذه الدول ما يزيد عن الربع ، مثالا للدول الجديدة التى استقلت أو نشأت بعد الحرب العالمية الثانية . وهذه الظاهرة تعبر عن التحول الكبير الذى مرت به الجماعة الدولية بعد الحرب العالمية الثانية . وهكذا فان تقنين قواعد العلاقات الدبلوماسية أو القانون الدبلوماسى ، قد تم فى فترة زمنية تميزت بكثافة العلاقات بين الدول القديمة المستعمرة وكثير من الدول التى كانت خاضعة لها ، وبالتالي لم يكن هناك تعادل حقيقى وبالمعنى الكامل بين هاتين الفئتين من الدول ، وبذلك فان هذا الاتفاق كان بداية لاقامة تعاون دولى بينها ، فى نطاق الأمم المتحدة ،

يتمثل في إتاحة الفرصة للطائفة الثانية من هذه الدول ، للتعبير عن وجهة نظرها في جزء هام من قواعد القانون الدولي ، التي نشأت عن طريق العرف الدولي ، بدون مساهمة من جانبها في تكوينها ، والتي أثبتت نفسها ملزمة — بالرغم من ذلك — باجترامها ، وإثبات ملاحظاتها عند تقنين هذه القواعد العرفية ، ومحاولة اظهار أثر هذه الملاحظات في النصوص الجديدة . وتقنين قواعد القانون الدبلوماسي يعد تطبيقا للمادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة ، التي عهدت الى الجمعية العامة بمهمة التشجيع على تطوير القانون الدولي وتقنيته ، وبذلك يعد اتفاق فينا نجاحا لمهمة الأمم المتحدة في تقنين القانون الدولي ، ونظرا لأن موضوع التقنين الذي نفتح به الآن كان العلاقات الدبلوماسية ، فإن يصبح من السهل التسليم بأن الأمم المتحدة قد نجحت بصورة ملموسة ، لأن هذا التقنين يساعد على تنمية علاقات الصداقة والتفاهم المتبادل بين الشعوب المختلفة ، وهو الأمر الذي يعد جوهر العلاقات الدبلوماسية .

ويجب ملاحظة أن فكرة العلاقات الدبلوماسية تظهر في نطاقين ، الأول يشمل المسائل المتعلقة بارسال الممثلين الدبلوماسيين، وتشكيل، ووظائف، وتنظيم البعثات الدبلوماسية . والثاني يشمل بيان الوضع القانوني للممثلين الدبلوماسيين ، خاصة امتيازاتهم وحصاناتهم . ونحن نفترض في هذه الدراسة اللامام بالنظام العام للعلاقات الدبلوماسية ، الذي يطبق بصورة تقليدية ، والذي تضمه المؤلفات العامة للقانون الدولي العام ، لأتنا نحصر مهمتنا في هذا البحث : في الكشف، عن الخصائص التي تميز بها التقنين الجديد للقواعد العرفية ، وليس في نيتنا التعرض بالدراسة الشاملة لسائر أحكام القانون الدبلوماسي ، لأن مثل هذه الدراسة تخرج من دائرة الأبحاث المتخصصة ، وعلى ذلك فإن تتناول بالدراسة التفصيلية سائر نصوص اتفاقية فينا للعلاقات الدبلوماسية ، ولكن قد نعرض لها بإيجاز لابرار الخصائص الرئيسية لهذه الاتفاقية .

وبناء على ما سبق فسوف نعالج في أربعة مباحث المسائل الآتية :

١ - اتفاقية فينا وتقنين القانون الدبلوماسي .

٢ - انشاء العلاقات الدبلوماسية في أحكام الاتفاقية .

٣ - أساس الحصانات والامتيازات الدبلوماسية في أحكام الاتفاقية .

٤ - نظرة موجزة في الأحكام الموضوعية الواردة في الاتفاقية .

وإذا كان الاختيار من جانبنا قد اقتصر على المسائل السابقة ، فإن ذلك يرجع إلى أهمية الكشف عن النشاط التشريعي لمنظمة الأمم المتحدة ، ولأن الحق في إقامة العلاقات الدبلوماسية كان مثار خلافات ، بل محل نظريات في فقه القانون الدولي ، ومن ثم تظهر أهمية التعرف على موقف الاتفاقية من هذه المشكلة . كما أن فقه القانون الدولي لم يجسج على أساس واحد للوضع القانوني ، الذي يخلمه القانون على المثل الدبلوماسي ، حيث تعددت النظريات ، وصاحب هذا التعدد اختلاف الحلول التي يمكن أن تترتب على الأخذ بأي منها . سواء في دائرة القانون الدولي أو في دائرة القانون الداخلي ، وبذلك يكون من الضروري انوقوف على وضع هذه المشكلة في نصوص الاتفاقية . وبالتحديد السابق يتضح موضوع الفصل الأول من هذا القسم .

## المبحث الأول

### أثر اتفاقية فيينا في تقنين القانون الدبلوماسي

كما سبق أن بينا في القسم الأول من هذه الدراسة ، كانت الأصول التقليدية للقواعد القانونية التي تحكم العلاقات الدبلوماسية تستمد مصدرها الأساسي من العرف الدولي . وأستمر الوضع كذلك حتى سنة ١٨١٥ . حيث اتجهت الأنظار إلى مؤتمر فيينا الذي نتجت عنه أول قواعد قانونية مكتوبة في هذا المجال ، وذلك على الرغم من أن هذا المؤتمر لم يستطع أن ينشئ إلا لائحة فيينا التي نظمت قواعد الأسبقية بين الممثلين الدبلوماسيين *le règlement de Vienne sur la hiérarchie des agents diplomatiques* . ولقد تم تكملة هذه اللائحة بالموافقة في ٢١ نوفمبر سنة ١٨١٨ على بروتوكول أكس لاشابل ، حيث وقف الأمر عند هذا الحد بالنسبة للنشاط التشريعي في مجال القانون الدبلوماسي . يضاف إلى ذلك أن هذه القواعد المكتوبة أنشأتها الدول الأوروبية التي كانت

تمثل فيها الجماعة الدولية في ذلك الوقت ، وهذا الأمر يتضح ، اذا أدركنا أن لائحة فينا التي أشرنا إليها تم اعتمادها من جانب ممثلي ثمان دول أوروبية هي النمسا ، أسبانيا ، فرنسا ، بريطانيا ، البرتغال ، بروسيا ( ألمانيا ) ، روسيا ، والسويد . وبجانب هذه القواعد القليلة المكتوبة نشأت قواعد ثنائية من المعاهدات الثنائية التي أبرمت بين عديد من الدول ، ولكن هذه القواعد كانت تكتفى بالإشارة الى العرف الدولي ، وأخيرا فان التشريعات الداخلية حاولت هي الأخرى أن تقن قواعد العرف الدولي ، الذي بقي المصدر الأساسي للقانون الدبلوماسي ، ولهذا السبب بقيت مشكلة القواعد العرفية تشغل الأذهان .

### ١ - الحاجة الى التقنين

ترجع الحاجة الى تقنين قواعد العلاقات الدبلوماسية الى عدة أسباب : منها أن القواعد العرفية التي يتكون منها ، نشأت منذ عهد بعيد ، عاصر نشأة القانون الدولي ذاته ، ولقيام الشعور بأن هذه القواعد لم تعد متشعبة مع التحولات العميقة للجماعة الدولية ، وأخيرا لأن أوجه النقص التي كانت قائمة استوجبت بالضرورة ادخال تعديلات عليها . وسوف نعرض الى هذه الأسباب في ايجاز :

(١) قدم القواعد التي تحكم العلاقات الدبلوماسية : هذا ما أشارت اليه مقدمة اتفاقية فينا سنة ١٩٦١ ، التي جاء بها أنه «منذ عهد سحيق اعترفت شعوب العالم بالنظام القانوني للممثلين الدبلوماسيين» ، ولقد عبر عن ذلك بعض الشراح بقوله : « ان الدبلوماسية قديمة قدم الشعوب ذاتها » ، ويعد ذلك تعبيرا عن حقيقة لا جدال فيها ، لأنه منذ العصور القديمة ، وخلال العصور الوسطى ، بدأت تظهر الحاجة الى الاتصال بين الشعوب في صورة العلاقات الدبلوماسية ، التي كانت في بداية الأمر غير دائمة ، كما سبق أن بينا ذلك عند دراسة الأصول التاريخية لهذه العلاقات ، وتكتفى هنا بالإشارة الى أن جروسويس أشار الى أن هناك مبدأ من مبادئ القانون الدولي يتعلقان بالسفراء ، الأول ضرورة استقبال السفراء ، والثاني عدم التعرض لهم . كذلك فان الأستاذ جراهان ستوارت في محاضراته عام ١٩٣٤ لدى أكاديمية القانون الدولي بلاهاي - أشار الى « أن



بعض قواعد العلاقات الدبلوماسية تعتمد أساسا على عادات قديمة للغاية ، وأن هذه القواعد يجري العمل على احترامها بخلاص » .

(ب) ولقد تولد الشعوب منذ أمد بعيد بأن هذه القواعد المتناهية القدم لم تعد تمشي مع خواص وحاجات الجباة الدولية المتطورة ، ولا مع التطورات التي مست الوظيفة الدبلوماسية ذاتها ، وأيضا التحولات العميقة في تكوين الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية ، كما يتضح من العرض الآتي :

١ - تطور وظيفة البعثات الدبلوماسية : نشأت الضرورة للبعثات الدبلوماسية الدائمة من الحاجة الى تنظيم أوجه الخلاف التي كانت تسود الجمهوريات الإيطالية ، التي كانت تتنازع التجارة مع شرق البحر المتوسط ، وفي عصر النهضة كانت الخلافات تسود علاقات الملكيات الكبرى في أوروبا . ومن هنا ظهرت الحاجة الى الممثلين الدبلوماسيين الدائمين ، وابتداء من سنة ١٦٤٨ ، أدى قيام التوازن الأوروبي الى اهتمام الملوك بالمراقبة المتبادلة والمستمرة . وهكذا فإن العلاقات الدبلوماسية في العصر الملكي لم تكن سوى مظهر للتنافس بين الأمراء ، حيث كان الممثل الدبلوماسي يعمل على تحقيق طموح رئيس الدولة الذي يمثل ، وأداة لفرض سياسته ، ولم يكن له هدف سوى ضمان النفوذ الشخصي لرئيس دولته ، الذي تجسد فيه الدولة ، والذي يعلو عليها ، حتى ساد الاعتقاد بأن الممثل الدبلوماسي ليس الا « رجلا يرسل الى الخارج لكي يكذب لمصلحة حكومته » . من ذلك أن لويس الحادي عشر أوصى أحد سفرائه بأنهم « اذا كذبوا عليه ، فليكذب عليهم أيضا ولكن بطريقة أكبر » leur « s'ils vous mentent, mentez » . وعلى عكس ذلك فإن TALLEYRAND قد أشار الى :

« Si la bonne foi est nécessaire quelque part, C'est surtout dans les transactions politiques, car c'est elle qui les rend solides et durables. on a voulu confondre la réserve avec la ruse. la bonne foi n'autorise jamais la ruse, mais admet la réserve, et la réserve a cela de particulier qu'elle ajoute à la confiance » .

ومن هنا ساد الاعتقاد كذلك ، بأن التعرف الدقيق للدبلوماسية على أنها الحرب السلم la guerre en temps de paix ومع نهاية عصر الملكية المطلقة ،

تغير البنيان السياسى للدولة بصورة واضحة ، حيث حلت سيادة الشعب تدريجيا محل سيادة الملك ، وأصبح الممثل الدبلوماسى يرعى المصالح الدائمة للأمة التى لم تعد تختلط بالمصالح الشخصية لرئيس الدولة ، وتحددت بصورة واضحة أهداف العلاقات الدبلوماسية ، فأصبحت تشمل : المحافظة على السلم ، ونمو العلاقات الودية بين الأمم . وقد أدت عدة عوامل الى الحد من نفوذ رؤساء البعثات الدبلوماسية ، من بينها التقدم الهائل فى وسائل الاتصال والمواصلات ، حتى أنهم أصبحوا مجرد « صندوق خطابات » بين الحكومات . ومن ناحية أخرى فإن الأشكال الجديدة للمفاوضات المباشرة بين وزراء الخارجية وبين رؤساء الدول أدت الى تقلص دور رؤساء البعثات الدبلوماسية فى المفاوضات الدولية .

ومع ذلك بقيت الحاجة الى أن يقوم الدبلوماسيون بأعداد الجو المناسب لإبرام المعاهدات ، وتقديم المعلومات الضرورية لاتخاذ القرارات التى تمس العلاقات الدولية

٢ - تغير أوضاع المجتمع الدولى : تغيرت هذه الأوضاع من الناحيتين الكمية والكيفية . فمن الناحية الداخلية أصبح المجتمع الدولى ديمقراطيا أو هكذا أن يكون ، نتيجة لمبدأ المساواة بين الدول أيا كانت قوتها وأهميتها . وهكذا انقضى العصر الذى كانت فيه العلاقات الدبلوماسية تركز على أدعاءات الملوك بالسيطرة ، وما ترتب على ذلك من محاباة الدول الكبرى ، ولتأخذ مثلا لذلك مسألة الأسبقية والبرتوكول ، حيث كانت القواعد القديمة ، بما فى ذلك لائحة فينا عام ١٨١٥ ، تعكس امتيازات الدول الكبرى .

ونظرا لزيادة عدد الدول الصغيرة والدول الجديدة تم تحقيق الديمقراطية فى المجتمع الدولى . ولكن نظرا لأن هذه الدول تمثل عادة حالة عدم التخلف الفنى ، فإن لا يستطيع أن تتنافس مع الدول الكبرى ، وكان من الضرورى البحث عن قواعد جديدة تتفق مع وضعها ، ولم تبدو الحاجة الى هذه القواعد من قبل .

٣ - بدون شك فإن العمل يجرى بصورة مستمرة على تطوير الوضع التقليدى لكي يتفق مع الحاجات الجديدة للعلاقات الدولية ، ومع ذلك فإن دراسة

السوابق العديدة المستمدة من الحياة الداخلية والحياة الدولية ، كشفت عن أوجه خلاف عديدة ، سواء بالنسبة لوظائف البعثات الدبلوماسية ، ومن أمثلة ذلك السماح مباشرة الوظائف القنصلية ، وأيضا بالنسبة لنطاق الحصانة كما ظهر بخصوص التصرفات الخاصة ، وكذلك بالنسبة لحجم البعثة ، وفي ايجاز ، فلقد كان هناك غموض كبير يسود كثيرا من الجوانب القانونية للعلاقات الدبلوماسية . ومن ناحية أخرى ، فإن التطور عن طريق القواعد العرفية الجديدة لم يكن كافيا لمواجهة الحاجات الخاصة بالدول الصغيرة ، ولمايرة التطور في وظائف البعثات الدبلوماسية .

لهذه الأسباب مجتمعة ، فإن تقنين قواعد العلاقات الدبلوماسية كان أمرا مرغوبا فيه منذ زمن بعيد .

## ٢ - المحاولات الرسمية العالمية للتقنين

(١) جهود عصبة الأمم المتحدة : في ٢٣ سبتمبر ١٩٢٤ شكلت عصبة الأمم لجنة من الخبراء لاعداد قائمة بمسائل القانون الدولي القابلة للتقنين . وقد تم اعداد هذه القائمة في أبريل سنة ١٩٢٧ ، كان من بينها الامتيازات والحصانات الدبلوماسية ، ولكن جمعية عصبة الأمم لم تبق على هذا الموضوع في قرارها الذي أصدرته في سبتمبر سنة ١٩٢٧ ، لكي يكون محلا لدراسة المؤتمر الذي عقد في لاهاي سنة ١٩٣٠

(ب) جهود الأمم المتحدة : نستعرض الأعمال التي قامت بها الأمم المتحدة قبل عقد مؤتمر فينا ، ثم نلقى نظرة سريعة على مناقشات هذا المؤتمر ، ثم إبرام اتفاقية فينا للعلاقات الدبلوماسية .

١ - الأعمال التي سبقت مؤتمر فينا : تطبيقا للفقرة الأولى من المادة ١٣ من ميثاق الأمم المتحدة ، أنشأت الجمعية العامة لجنة القانون الدولي ( C. D. I. ) التي قررت منذ دورتها الأولى عام ١٩٥٠ اعداد قائمة بالمسائل التي ترى دراستها توطئة لتقنين الأحكام القانونية الخاصة بها ، وقد وقع اختيارها على العلاقات والحصانات الدبلوماسية . ومع ذلك لم تر اللجنة ما يدعو الى اعطاء هذا الموضوع

أولوية الدراسة . ولكن في أكتوبر ١٩٥٢ عرض ممثل يوغوسلافيا على الجمعية العامة مشروعاً يرمي إلى أن تبدأ اللجنة بدراسة تقنين موضوع العلاقات والحصانات الدبلوماسية واعطائه الأولوية على سائر الموضوعات الأخرى ، وقد وافقت الجمعية العامة في ٥ ديسمبر ١٩٥٢ على هذا الاقتراح ، مبررة قرارها بعدة اعتبارات نجتزئ منها ما يلي :

« L'Assemblée exprime son désir de voir observer uniformément par tous les gouvernements les principes et les règles existants et la pratique reconnue concernant les relations et immunités diplomatiques, notamment à l'égard du traitement des représentants diplomatiques des Etats étrangers ».

وعلى أثر ذلك عينت اللجنة في دورتها السادسة عام ١٩٥٤ الأستاذ SANDSTROM مقررًا خاصًا للموضوع ، الذي أعد تقريره الأول في ٢١ أبريل ١٩٥٥ ، ولكن دراسة هذا التقرير أُرجئت بسبب عكوف اللجنة على دراسة قانون البحار ، حيث كان من المقرر أن ينعقد مؤتمر جنيف في عام ١٩٥٨ لتقنيه . وفي عام ١٩٥٧ أثناء الدورة التاسعة للجنة القانون الدولي ، بدأت دراسة التقرير ، وانتهت اللجنة خلال هذه الدورة من إعداد المشروع الأول للاتفاقية ، وعرضته على حكومات الدول لبدء ملاحظاتها عليه ، ثم قامت اللجنة في عام ١٩٥٨ بعد وصول هذه الملاحظات بإعداد المشروع النهائي un projet définitif ، الذي أصبح يعرف بمشروع ١٩٥٨ ، وأحالته إلى الجمعية العامة .

وقد أصدرت الجمعية العامة في دورتها الرابعة عشرة - ديسمبر ١٩٥٩ - قراراً بدعوة مؤتمر دولي ، في خريف عام ١٩٦١ ، من ممثلي الدول ، لدراسة إبرام اتفاقية للعلاقات والحصانات الدبلوماسية ، على أن يكون مشروع ١٩٥٨ أساساً للدراسات التي يقوم بها المؤتمر ، وبناء على طلب ممثل النمسا الذي أشار إلى مؤتمر فيينا عام ١٨١٥ ، وافقت الجمعية في ذات الدورة على اختيار فيينا مقراً للمؤتمر .

ومما لا شك فيه أن سائر الاعتبارات التي حتمت تقنين قواعد القانون التي أشرنا إليها سابقاً ، كانت وراء قرار الجمعية العامة بدعوة المؤتمر ، يضاف إليها الاعتبارات الآتية :

من بين هذه العوامل ، الرغبة العامة في اقتناص الفرصة للاشتراك المباشر من جانب الدول حديثة الاستقلال ، في مباشرة مسؤولياتها الدولية ، وهذه الرغبة كانت واضحة في موضوع العلاقات الدبلوماسية ، لأن الأمر يتعلق هنا بوضع قواعد قانونية تزام هذه الدول ، التي لم تشارك في تكوين قواعد العرف الدولي التي تحكمها .

[illegible]

« Depuis quelque temps, les violations des règles qui régissent les relations et les immunités diplomatiques sont devenues fréquentes... cette situation rend impérieuse la nécessité de procéder, de toute urgence à la codification des règles du droit international relatives aux relations diplomatiques et de confirmer des règles définies et précises de droit international ».

٢ - مؤتمر فيينا و ابرام الاتفاقية : سوف نعالج بإيجاز أعمال المؤتمر ، والاتفاقية

من حيث الشكل ، وأخيرا الصفات العامة لهذه لاتفاقية .

أعمال المؤتمر : رأس المؤتمر الأستاذ VERDROSS أستاذ القانون الدولي بجامعة فينا ، وذلك تكريماً للنسب للاعتبارات التاريخية التي أشرنا إليها ، وأيضاً اعترافاً بالمكانة العلمية للأستاذ فيردروس . وقد تميزت أعمال المؤتمر بعدة أمور منها :

انعدام أوجه الخلاف الخطير بين الوفود ، وإن قامت بعض أوجه الخلاف بين الدول الكبرى والصغرى ، ولكنها لم تؤد إلى تعطيل سير أعمال المؤتمر . وقد دارت المناقشات على أساس مشروع سنة ١٩٥٨ ، وقدمت عدة تعديلات عليه : ولكن الروح العامة لمحاولة التوفيق سيطرت على المناقشات ، وأدت إلى سحب التعديلات المتطرفة وإحلال تعديلات مقبولة من الجميع .

كذلك فإن الدول الصغيرة قامت بنشاط واسع وبناء ، أكدت رغبتها في تحمل مسؤوليات الدولية ، والدفاع عن أوجه النظر التي تهها . من ذلك أن اللجنة القانونية الأفرو آسيوية الاستشارية قامت بتقديم مشروع اتفاقية : يضم تصورها في الموضوع .

وأخيرا ، فإنه من الساعات البارزة ، أن أعمال المؤتمر اتسمت بالسرعة وانجاز مهمه ، ويرجع ذلك إلى أن المؤتمر لم يسلك الطريق التقليدي لأعمال المؤتمرات الدولية ، حيث يعرض وفد كل دولة على الاطناب والاسهاب في التعبير عن وجهة نظر حكومته ، حتى ولو كان الأمر لا يقتضى ذلك . وعلى العكس فإن مؤتمر فينا انتقل إلى دراسة نصوص مشروع الاتفاقية الذى أعدته لجنة القانون الدولي ، وكان يواصل هذه المهمة صباحا ومساء ، وعقدت لذلك اللجنة العامة للمؤتمر ٤٢ جلسة ، كما أن المؤتمر نفسه عقد ١٢ جلسة عامة . وفي الجلسة الثانية عشرة للمؤتمر تم التصويت بأغلبية ٧٢ بدون معارضة على الاتفاقية ، ولم تتمتع سوى دولة واحدة . وبعد ذلك نجاحا مزدوجا ، فهو نجاح لفكرة تقنين القانون الدولي ، وأيضا نجاح للتعاون الدولي . وقد عبر عن ذلك رئيس المؤتمر ، الأستاذ فيردروس في خطابه الذى اختتم به أعمال المؤتمر . حيث جاء به :

« Si la conférence s'est fixée un objectif plus modeste que l'ancien congrès de Vienne, elle n'en a pas moins préparé les instruments qui permettront à d'autres de régler les grands problèmes du monde » .

٣ - الاتفاقية من حيث الشكل : من هذه الزاوية يمكن اجمال الملاحظات

الآتية :

مقدمة الاتفاقية : لم يكن مشروع لجنة القانون الدولي مسبوقا بمقدمة ، ولكن منذ الجلسة الأولى للجنة العامة للمؤتمر ، أشار ممثل المجر إلى ضرورة المقدمة ،

وأيد في ذلك مثلوا أسبانيا وانجلترا وإيطاليا ، وأسفرت المناقشة الى تأييد الأغلبية لهذا الاتجاه ، كى تضمن القبة الأفكار العامة للعلاقات والمصانف الدبلوماسية . وقدمت لهذا الغرض عدة مشروعات ، وأخيرا تبنت اللجنة العامة للؤتمر الصيغة التى اشتركت في إعدادها وفود بيرمانيا وسيلان وأندونيسيا ومصر ، فكان ذلك دليلا على المشاركة الإيجابية لدول العالم الثالث في إعداد الاتفاقية ، وتمت الموافقة على ذلك بأغلبية ٦٦ ضد ٤٠ وامتناع ٤ .

أقسام ومضمون الاتفاقية : يوجد اختلاف بين مشروع لجنة القانون الدولي والاتفاق النهائي من هذه الناحية . لأن المشروع كان يتكون من ستة مباحث تعالج : العلاقات الدبلوماسية بصورة عامة ، والامتيازات والمصانف الدبلوماسية ، ونشاط ومهمة أعضاء البعثة في الدولة المضيفين لديها ، وانتهاء وظائف الممثل الدبلوماسى ، وعدم التفرقة في المعاملة ، وأخيرا وسائل حل المنازعات الناشئة عن العلاقات الدبلوماسية .

ولكن كثيرا من الوفود لم توافق على التقسيم السابق للاتفاقية ، مما أدى الى العدول عنه ، والاكتفاء بالتقسيم في صورة مواد . كذلك يلاحظ أن الاتفاقية تضم ٥٣ مادة ، في حين أن مشروع اللجنة لم يكن يضم سوى ٤٥ مادة . ومع ذلك يجب ملاحظة أن المواد من ٤٨ الى ٥٣ من الاتفاقية تتضمن الشروط النهائية التى لا علاقة لها من حيث الموضوع بالعلاقات الدبلوماسية ، والتى نجد نظيرا لها في سائر الاتفاقيات الدولية متعددة الأطراف ، لأنها تحدد تاريخ بدء نفاذ الاتفاقية ، والتوقيع اللاحق ، وإيداع وثائق التصديق (١٢٢) .

(١٢٢) فلقد نصت المادة ٤٨ على أن « تعرض الاتفاقية لتوقيع جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة ، أو في إحدى الوكالات المتخصصة ، أو الأطراف في النظام الأساسى لحكمة العمل الدولية ، وجميع الدول الأخرى التى تدعوها الجمعية العامة للأمم المتحدة الى أن تصبح طرفا فيها ، وذلك حتى ٣١ أكتوبر ١٦٦١ في وزارة الخارجية المركزية للنمسا ، ويعتقد حتى ٣١ مارس ١٦٦٢ في مقر الأمم المتحدة » . وأشارت المادة ٤٩ الى أن « تخضع هذه الاتفاقية للتصديق ، ونودع وناتق التصديق لدى الأمين العام للأمم المتحدة » . أما المادة ٥٠ ، فقد قررت أن « تظل الاتفاقية معروضة لانضمام جميع الدول المنتمية الى إحدى الفئات الأربع المنصوص عليها في المادة ٤٨ ، وأن تودع وثائق الانضمام لدى الأمين العام للأمم المتحدة » .

وأخيرا نلاحظ أن الاتفاقية كانت مصحوبا بمدة وثائق قانونية تحت الموافقة عليها منفصلة عنها وهي : التصريح النهائي l'Acte final ، و بروتوكولات ، ترك للدول حرية التوقيع عليهما ، الأول يتعلق باكتساب الجنسية ، والثاني بالحل الاجباري للمنازعات الناشئة عن الاتفاقية ، وأربع توصيات تتعلق بالمعاهد الخاصة les Missions spéciales وسريان الحصانة القضائية على الأعمال الخاصة . أما الثالث والرابع فلقد عبر فيهما المؤتمر عن شكره لكل من لجنة القانون الدولي وحكومة وشعب النمسا .

الخواص العامة للاتفاقية : اتفاقية العلاقات والحصانات الدبلوماسية ، باعتبارها تقنيا شاملا لأهم مظاهر القانون الدبلوماسي ، تتميز بمدة خواص ، تشير الى أهمها :

(١) الطابع المحافظ للاتفاقية le caractère conservateur : ويرجع ذلك الى أن القواعد التي يضمنها الاتفاق تأثرت ببدأ سيادة الدولة . ولقد كان التسك بهذا المبدأ التقليدي في القانون الدولي السبب في أن الاتفاقية أكدت في الفقرة الثانية من مقدماتها فكرة المساواة في السيادة l'égalité de souveraineté

= في حين أن المادة ٥١ ، تقرر الحكمين الآتين بخصوص بدء سريان الاتفاقية .  
(١) يبدأ سريان الاتفاقية في اليوم الثلاثين من تاريخ ايداع الوثيقة الثانية والعشرين من وثائق التصديق أو الانضمام لدى الأمين العام للأمم المتحدة .  
(ب) وتنفذ الاتفاقية بالنسبة الى كل دولة تصدق عليها أو تنضم اليها ، بعد ايداع الوثيقة الثانية والعشرين من وثائق التصديق أو الانضمام ، في اليوم الثلاثين من تاريخ ايداعها وثيقة تصديقها أو انضمامها .

والزمت المادة ٥٢ من الاتفاقية « السكرتير العام للأمم المتحدة » بإبلاغ جميع الدول التي تدخل في احدى الفئات الأربع المذكورة في المادة ٨ مما يلي :  
(١) بالدول التي وقعت الاتفاقية ، وتلك التي اودعت وثائق تصديقها عليها أو انضمامها اليها طبقا للمواد ٨ و ٩ و ٥٠ .

(ب) بتاريخ دخول الاتفاقية دور التنفيذ طبقا للمادة ٥١ «  
وأخيرا ، فإن المادة ٥٣ من الاتفاقية قد نظمت اللغات الرسمية للاتفاقية وحجبتها ، فقررت أن « يودع أصل هذه الاتفاقية - التي تعتبر نصوصها باللغات الانجليزية ، والصينية والأسبانية والفرنسية ، والروسية ( وهي نفس اللغات الرسمية للأمم المتحدة ) ذات حجية واحدة - ، لدى السكرتير العام للأمم المتحدة الذي يقوم بتسليم صورة رسمية طبق الأصل لكل من الدول التابعة لاحدى الفئات الأربع المذكورة في المادة ٨ » .



des Etats ، وقد تجلّى ذلك أيضا في عدول المؤتمر عن القاعدة التي تضمنتها المادة ٤٥ من مشروع اللجنة ، التي كانت تقرر الالتزام بقبول الاختصاص الإلزامي لمحكمة العدل الدولية بالنسبة للنزاعات الناشئة عن تفسير وتطبيق الاتفاقية ، ولم تأخذ الاتفاقية الإبقاء على الاختصاص الاختياري للمحكمة ، لأنها وحدها تنفق مع الفكرة التقليدية لسيادة الدول ، وذلك بالرغم من الدفاع المجيد الذي قدمه وفد سويسرا دفاعا عن المادة ٤٥ من مشروع لجنة القانون الدولي .

وفي نطاق العلاقات الدبلوماسية لم تحدث الاتفاقية تغييرات جوهرية في النظام الذي كان قائما بقتضى القواعد العرفية ، حيث بقيت بصورة عامة ، نفس الأشكال ، والاجراءات ، والحصانات ، والنظام التقليدي للأسبقة ، ومراتب الممثلين الدبلوماسيين ، كما حددها لائحة فينا سنة ١٨١٥

وهذا الطابع المحافظ يتضح من الفقرة الأخيرة من مقدمة الاتفاقية ، الذي لم يكن يتضمنه المشروع العام للمقدمة ، حيث أشير في نهاية مقدمة الاتفاقية الى أن سريان « قواعد القانون العرفي يجب أن يستمر في حكم المسائل التي لا تنطوي على نصوص الاتفاقية صراحة » ، وكان ذلك في رأي البعض دليلا على استمرار الصلة بين الاتفاقية والعرف الدولي ، وبطريقة غير مباشرة ، فانها تعني أن الاتفاقية لم تحدث ثورة في مجال القانون الدبلوماسي ، لأنها لا تتعارض مع العرف الدولي .

ولكن مع ذلك يجب ملاحظة أن الأمر يتعلق باتجاه محافظ نسبي ، لأن الاتفاق تبنى القواعد العرفية التي تكونت في الماضي القريب *le passé immédiat* ، وليس ما جرى عليه العمل في الماضي البعيد : الذي عاصر بدء ظهور البعثات الدبلوماسية الدائمة ، فلم يأخذ بالقواعد التي نشأت في عصر الملكية المطلقة ، وعلى ذلك فإن الطابع المحافظ للاتفاقية لم يمنع من مسايرة تطور القواعد العرفية ، التي نشأت من التحولات السياسية والاجتماعية ، واتخاذ موقف شديد من الخلافات التي نشأت في التطبيق الفعلي ، في أحيان أخرى ، وهذا يقودنا الى سمة أخرى من السمات العامة للاتفاقية .

(ب) الطابع البناء للاتفاقية : اذا لم تكن الاتفاقية قد أحدثت تغييرا جذريا في سيم القانون الدبلوماسي ، فانها مع ذلك بدون شك قد قضت على أوجه

اختلاف بارزة فيما جرى عليه العمل قبلها ، وبذلك تكون قد حققت الهدف الأول لها ، وهو توحيد القانون . ولقد نجد في بعض الحالات - تحت ضغط الظروف الجديدة للجماعة الدولية - حلولاً مبتكرة كلية ، وبذلك لا تكون الاتفاقية مجرد تقنين - بل مساهمة أيضاً في تطوير قواعد القانون الدولي ، وفي هذا النطاق ، فإن حاجات الدول الجديدة لقيت الدراسة وتم اعتمادها في حالات عديدة . وهذا ما عبر عنه مشروع مقدمة الاتفاقية التي جاء بها أنه :

« considérant que l'évolution actuelle du droit des Gens appelle la codification d'un certain nombre de principes nouveaux découlant du développement des conceptions juridiques dégagées par la conscience internationale, ou procédant de situations nouvelles nées au sein de la communauté internationale comme à l'intérieur des Etats qui la composent... Tenant compte de l'extension de la communauté de Nations à la suite de l'accession, universellement saluée, de nombreux Etats nouveaux à l'indépendance ».

ويمكن القول بأن الأوجه المختلفة للعلاقات الدبلوماسية قد تم تنظيمها في الاتفاقية ، التي يمكن النظر إليها على أنها مجموعة قانونية للعلاقات الدبلوماسية des relations diplomatiques ، وأصبحت بذلك المصدر الأساسي للقانون الدبلوماسي ، وغداً عرف الدولي مجرد مصدر احتياطي في حالة سكوت الاتفاقية . ( une source subsidiaire, au cas de silence de la convention ) .

والصفة العامة الثالثة للاتفاقية يمكن التعبير عنها بأنها حاولت التقريب بين مصالح الدول ، خاصة الدولة المرسله وتلك المستقبل للبعثة الدبلوماسية . ذلك لأن جوهر النظام القانوني للعلاقات الدبلوماسية هو البحث عن التوفيق بين مصالح هاتين الدولتين ، أو بمعنى أدق اختصاص كل منهما على إقليمها . فالعلاقات الدبلوماسية تهتم دائماً دولتين على وجه الخصوص ، الأولى التي ترسل البعثة الدبلوماسية التي يطلق عليها بالانجليزية receiving State وبالفرنسية l'Etat accréditant والثانية التي تستقبل البعثة وتعمل على إقليمها ، ويطلق عليها بالانجليزية receivinng state وبالفرنسية l'Etat accréditaire والتي كان يطلق عليها أحياناً في اللغة الفرنسية l'Etat de residence ، الذي

عدل عنه نهائيا لما رأى من أن السفير المقيم في اقليم دولة أجنبية يمكن أن يكون معتمدا لدى دول أخرى لا يقيم فيها .

ويباشر الممثل الدبلوماسي على اقليم الدولة التي تعتمده وظيفة عامة لصالح دولته ، ويمد موقفا عاما تابعا لهذه الدولة الأخيرة ، ويقوم باختصاص تنظيم وسير وحماية المرافق العامة لها . ومن ناحية أخرى ، فانه على الرغم من اقامة الممثل الدبلوماسي على اقليم الدولة التي تعتمده ، الا أنه لا يخضع لسلطتها تطبيقا لقواعد الحصانة الدبلوماسية ، مع بقاءه خاضعا لدولته باعتباره من مواطنيها على أساس الاختصاص الشخصي لهذه الدولة . وهكذا نجد أن الدولة المرسلة تباشر اختصاصها في نطاق أحد مرافقها العامة ، في حين أن الدولة المستعدة تباشر على اقليمها اختصاصا اقليميا من صفاته العمومية والاستغراق ، ولكن نظام العلاقات الدبلوماسية يمثل إحدى الحالات التي لا تتوافر فيها مقومات هذا الاختصاص . وقد أدى هذا الوضع في الماضي الى خلافات عميقة ، ومناقشات حادة ذات طابع سياسي بين الدول ، ولقد نجح مؤتمر فينا في التوصل الى توحيد وجهات النظر بين الدول في هذا الخصوص ، حيث أدركت كل دولة أنها في نفس الوقت مرسلة ومستقبلة لبعثات دبلوماسية وبالتالي فليس هناك ما يدعو الى إثارة التنازع في الاختصاصات الشخصية والاقليمية بين الدول .

## المبحث الثاني

### موقف الاتفاقية من طبيعة العلاقات الدبلوماسية

يعد مباشرة العلاقات الدبلوماسية من المسائل العامة ، التي فرضت نفسها على أعمال لجنة القانون الدولي منذ دورتها التاسعة سنة ١٩٥٧ ، حيث كان هناك شبه اجماع من جانب أعضائها على معالجته في نص متميز ، على أساس أن مثل هذا النص يكون بمثابة القاعدة العامة التي تبدأ بها أحكام الاتفاقية ، تحكم تطبيق سائر القواعد التي تليها . وعلى هذا الأساس صيغت المادة الثانية من مشروع لجنة القانون الدولي ، التي قررت أن تبادل التمثيل الدبلوماسي بين الدول يتم بالاتفاق المتبادل . وقد وافق المؤتمر على هذا النص ، وأصبح المادة

الثانية من الاتفاقية ، مع ادخال تعديل بسيط ، حيث حلت عبارة القبول المتبادل *« le consentement mutuel »* محل عبارة *« voie d'accord mutuel »* التي كانت واردة في المشروع <sup>(١٤٣)</sup> . وهذا الحكم يقود الى الملاحظات الثلاث الآتية :

أنه يتضمن قاعدة أساسية تعد الأساس العام ، وهي أن العلاقات الدبلوماسية لا تنشأ الا بالقبول المتبادل ، وهذا يعني ضرورة القبول الصريح للدولة المعتمد لديها الممثل الدبلوماسي . وهذا يثير مسألة هامة ترجع الى الاعتقاد الذي كان من الناحية التقليدية دائما بخصوص الحق في التمثيل *le droit de légation* وكيف يتفق هذا الحق - ان وجد - مع ضرورة القبول الصريح .

ومن ناحية أخرى ، فانه في نطاق العلاقات الدبلوماسية ، يكون دائما من المهم تحديد الدول التي لها أهلية مباشرة العلاقات الدبلوماسية .

وأخيرا فان الاتفاقية تفصل بين العلاقات الدبلوماسية والبعثات الدبلوماسية الدائمة ، لأنه اذا كانت العلاقات الدبلوماسية تباشر أساسا عن طريق البعثات الدبلوماسية الدائمة ، فان البعثة الدائمة ليست الوسيلة الوحيدة لمباشرتها . وسوف تلقى نظرة سريعة على هذه المسائل على ضوء أحكام الاتفاقية .

١ - قاعدة القبول المتبادل وحق التمثيل : من الناحية التقليدية ، فان المقصود بالحق في التمثيل *Droit de légation* يعنى أمران : الأول : الحق في ارسال الممثلين الدبلوماسيين لدى الدول الأجنبية ، والثاني : الحق في استقبال الممثلين الدبلوماسيين للدول الأجنبية . وقد أشار الى هذا الحق بشقيه الأول الايجابى ، والثاني السلبى الأستاذ SANDSTROM المقرر الخاص للجنة القانون الدولي ، بصياغته المادة الأولى من المشروع التهيدى على النحو التالى :

« si deux Etats, ayant le droit de légation, sont d'accord pour établir entre eux des relations diplomatiques permanentes, chacun d'eux peut établir auprès de l'autre une mission diplomatique » .

<sup>(١٤٤)</sup> نصت المادة الثانية من الاتفاقية على ان « تقام العلاقات الدبلوماسية وتنشأ البعثات الدبلوماسية الدائمة بالرضا المتبادل » .

ولقد اعتبر الأستاذ ساندستروم النص السابق بمثابة تعبير عما جرى عليه العمل ، لأنه يعترف بوجود حق التمثيل ، ولكنه يميز بين التمتع بالحق ومباشرة *jouissance du droit et l'exercice du droit* ، فالدولة لها حق التمثيل ولكنها لا تستطيع عملا مباشرته الا بموافقة الدولة الأخرى أى الدولة التى تعتمد الممثل الدبلوماسى ، لأن هذا الحق لا يمكن فرضه على هذه الدولة الأخيرة . ولقد علل المقرر اتجاهاه الذى أشرنا اليه كما يلى :

« l'article (1er) sert d'introduction dans la matière et énonce une règle généralement admise que l'établissement d'une mission diplomatique pré-suppose l'accord de l'Etat accréditaire. Il est parlé souvent d'un droit de légation qui autoriserait en principe l'Etat à établir dans tous les cas une mission auprès d'un autre Etat. On est cependant d'accord qu'un pareil droit n'existe pas dans le sens que l'autre Etat serait tenu à en admettre l'établissement ».

ومما يلاحظ أن الفقه وما جرى عليه العمل قبل التقنين كانا فى الاتجاه الذى عبرت عنه المادة الأولى من المشروع التمهيدى ، ويتفقان أيضا مع التعليل الذى ساقه واضع النص ، كما يتضح من الاشارة السريعة الآتية :

من ذلك أن CALVO كان يرى « أنه من النتائج الأساسية لسيادة واستقلال الدول وجود الحق فى التمثيل ، الذى ينحصر فى رخصة التمثيل فى الخارج بمثلين دبلوماسيين . . . ويعد الحق فى التمثيل حقا كاملا كقاعدة عامة ، ولكنه حق ناقص عملا ، مادام أن أية دولة غير ملزمة بأن تكون لها بعثات دبلوماسية فى الخارج ، أو بأن تستقبل لديها مثلين للدول الأخرى » . ثم يضيف الى ما سبق قوله :

« il n'y a pas d'obligation, mais simplement convenance ou raison politique, pour un Etat souverain, de recevoir les ministres publics d'un autre puissance ».

كما أكد FAUCHILLE الجانب الايجابى والجانب السلبى لحق التمثيل ، واعتبره نتيجة لسيادة الدولة ، ولذلك فان الدول ذات السيادة هى التى تتمتع بهذا الحق فى جانبيه الايجابى والسلبى ، ولكنه يضيف الى ما سبق قوله :

« Nul Etat n'est tenu de l'obligation ( au sens propre du Mot ) de recevoir les envoyés diplomatiques d'un autre Etat. C'est affaire de bon rapport et non de droit strict ».

ولقد انعكست وجهة النظر السابقة التي سادت الفقه ، في التطبيق العملي أيضا ، من ذلك احدى المذكرات الصادرة عن وزارة الخارجية للولايات المتحدة الأمريكية والتي ترجع الى ٦ أبريل سنة ١٩٢٠ التي جاء بها أن :

« le droit de légation, c'est-à-dire le droit pour un Etat, d'envoyer et de recevoir des agents diplomatiques, appartient à tout membre indépendant et pleinement souverain de la communauté des Nations ».

ومن ذلك أيضا في نطاق الدول الأمريكية ، اتفاقية هافانا المبرمة في ٢٠ فبراير سنة ١٩٢٨ التي تنص في مادتها الأولى على أن « للدول الحق في تمثيل نفسها لدى بعضها البعض بواسطة الممثلين الدبلوماسيين » .

وبصورة عامة فالتا نجد أن الحق في التمثيل يكون أول الحقوق التي تطالب بها الدولة الجديدة ، لأنها ترى أن التمتع به يعد دليلا على استقلالها . أما بخصوص انعدام الالتزام بقبول التمثيل الدبلوماسي ، فلقد أيده ما جرى عليه العمل ، من ذلك أن براجواي عاشت في عزلة تامة مع سائر الدول في الفترة من ١٨١٤ الى ١٨٤٠ ، وقد جربت بعض الدول الآسيوية مثل اليابان والصين ردحا من الوقت هذا الأسلوب ، كما أن إنجلترا رفضت في المدة ١٢٠٣ — ١٩٠٦ وهي فترة الاضطرابات في البلقان ، وعلى أثر اغتيال الاسكندر الأول ملك الصرب واستبداله بجورج كاراجورجيفيتش ، استقبل الممثلين الدبلوماسيين للصرب . كذلك فإن ليتوانيا خلال نزاعها مع بولندا بخصوص مدينة VILNA ، رفضت أي اتصال دبلوماسي مع بولندا لاحتلال قوات هذه الدولة مدينة فيلنا ، ومن ذلك كذلك ، ومن باب أولى ، الوضع القائم منذ سنة ١٩٤٨ بين سائر الدول العربية واسرائيل .

وهكذا فإن الفقه وما جرى عليه العمل يبرران وجهة النظر التي عبر عنها المشروع التمهيدي ، ولم يكن هنا ما يدعو لاثارة الاعتراضات ضده ، ولكن الأمور سارت على العكس ، لأنه عند دراسة المادة الأولى في الدورة التاسعة للجنة القانون الدولي ، بدت خلافات حادة بخصوص تحديد مضمون حق التمثيل .

لأن طائفة من أعضاء اللجنة دفعوا عن فكرة الحق الكامل ، وليس مجرد حق ناقص  
le droit de légation est bien un droit parfait et non un droit imparfait  
وادعوا أن النص المقترح يضيق بصورة غير مقبولة من هذا الحق .

من ذلك الأستاذ Amado البرازيلي الجنسية الذى رأى أن : « القول بأن دولة لها حق التمثيل يعنى الاعتراف لها بحق انشاء البعثات الدبلوماسية فى الخارج » وأن اخضاع مباشرة هذا الحق لموافقة الدول الممتدة يؤدى الى صعوبات . ولكن الأستاذ جورج سيل كان المدافع الرئيسى لحق التمثيل الكامل والمطلق ، ورأى أنه « فيما عدا ظروف استثنائية ، فان أية دولة لا تستطيع بحق أن ترفض اقامة علاقات دبلوماسية مع دولة أخرى ترغب فى ذلك » ، وأنه على لجنة القانون الدولى أن تقر بأن « كل الدول لها الحق فى اقامة علاقات دبلوماسية مع سائر الدول الأخرى ، وأن تنشئ بعثات دبلوماسية دائمة على أقاليم هذه الدول » .

ولقد رأى البعض أن جورج سيل وغيره من أعضاء اللجنة ممن أشرنا اليهم ، لم يدافعوا عن وجهة نظر شخصية ، ملتصين لهم سندا فى آراء الفقه التقليدى للقانون الدولى بخصوص حق التمثيل ، مثل Pradier Fodere الذى رأى أن الدولة التى ترفض بدون مبرر استقبال الممثل الدبلوماسى الأجنبى تتعرض للمعاملة بالمثل ، وأن الدول التى تدعى انعدام حاجتها لاقامة العلاقات الدبلوماسية مع الدول الأخرى ، إنما تعزل نفسها عن النظام السياسى لأوروبا والدول المتمدينة الأخرى . وما ذكره الأستاذ Fauchille من أن « رفض اقامة العلاقات الدبلوماسية مع الدول الأخرى يؤدى الى العزلة عن الجماعة الدولية ، وتنبعد نفسها من دائرة سريان قواعد القانون الدولى ، وأنه بين الدول المتمدينة لا بد من الاعتراف بوجود التزام باستقبال الدبلوماسيين » . وأن « رفض الاستمرار فى التمثيل الدبلوماسى القائم بين دولتين يعد عملا غير ودى ، وتمبرا عن نوايا عدائية ، ويررر فى جميع الحالات الاجراءات الانتقامية » .

ومن ذلك كذلك وجهة النظر التى عبر عنها الأستاذ Cecil Hurst من أن « الحق فى التمثيل يعد أحد اختصاصات الدولة المستقلة ذات السيادة ، وينطوى

على حق انشاء التمثيل الدبلوماسي لدى الدول الأخرى ، والالتزام باستقبال الممثلين الدبلوماسيين المعيّنين من قبل الدول الأجنبية » (١١٤) .

ومن ناحية أخرى ، فإن غالبية أعضاء لجنة القانون الدولي عارضت كذلك ، - بسبب يختلف عن مبررات الفريق السابق الذي أشرنا إليه - ، النص الوارد في المشروع التمهيدى ، فيما يتعلق بإمكانية انشاء علاقات دبلوماسية بدون اتفاق الدولة المعتمدة ، الأمر الذى اعتبره مثلو الدول الأفروآسيوية شرطا لا بد من توافره .

لذلك فإن العضو الهندى فى لجنة القانون الدولى دافع عن أن الاتفاق بين الدول يمد الأساس الذى تقوم عليه العلاقات الدبلوماسية بين الدول . وأن الأمر يتعلق بمبدأ مسبق وهو تعريف من جهة الدولة ، من الناحية المضائق التى يؤسس وجهة نظره على مجرد حق يدعى *de facto* recognition ، الى أن الحق كذلك أشار الدكتور عبد الله العريان - لعضو الفريق فى اللجنة - الى أن الحق فى التمثيل لا وجود له فى إعلان جنين الالتزامات الدول . كما أن العضو التايلاندى الأستاذ Khonon أشر الى أن ما جرى عليه العمل فى العلاقات الدولية يجعل انشاء العلاقات الدبلوماسية مشروعا بقبول الدولة المعتمدة ، فى اتفاق متبادل بينها وبين الدولة المرسله .

وهكذا فإن الفقهاء الذين أشرنا اليهم من أعضاء لجنة القانون الدولى كانوا يخشون من الاشارة الى حق التمثيل ، لأنه يحتمل تفسيرات واسعة ، ويكون مصدرا للغموض ، يجعل من الصعب تطبيق قاعدة القبول الضرورى من جانب الدولة المعتمدة .

وإذا عدنا الأساس القانونى للعلاقات الدبلوماسية ، وجدنا أن كلا من الاتجاهين السابقين يمكن تبريره . فالنظام القانونى للعلاقات الدبلوماسية فى مجموعه يمد محاولة لتنظيم مباشرة اختصاصات كل من الدولتين المرسله والمعتمدة ، ويترتب على ذلك ان الاعتراف بحق التمثيل دون حاجة الى اتفاق متبادل يكون



فى صالح الدولة المرسله ، فى حين أن التسك بضرورة الاتفاق المتبادل والتفاحى  
عن حق التمثيل المطلق يخدم مصلحة الدولة المستقبله .

ومن ناحية أخرى ، فإن مذهب جورج سيل الذى يوسع من نطاق حق التمثيل  
يرتكز على فكرة أن العلاقات الدبلوماسية تعد علاقات ضرورية لسد حاجة  
اجتماعية أساسية ، طبقا لفقه الموضوعى *la doctrine objective* - الذى ينكر  
سيادة الدولة ، وتؤدي بالتالى الى قيام حق مفروض على الدول .

أما المدافعون عن ضرورة الاتفاق المتبادل ، لمباشرة حق التمثيل ، فانهم فى  
ذات اوقت يدافعون عن سيادة الدولة المعتمدة ، وبالتالى فهم من أنصار مذهب  
الأساس الارادى للقانون *le fondement volontariste du droit international*  
ولقد تغلب الاتجاه المدافع عن حق الدولة المستقبله نتيجة لمساندة عدد كبير من  
أعضاء لجنة القانون الدولى البارزين ، أمثال الأستاذ Sir Gerald Fitzmaurice  
بريطانيا والأستاذ Tonkine من الاتحاد السوفيتى ، وترتب على ذلك  
أن اللجنة وافقت منذ سنة ١٩٥٧ على نص لا يشير الى حق التمثيل . وهذا الحل  
الذى انتهت اليه اللجنة ، يتفق بدون شك مع القانون الدولى المعاصر الذى ما زال  
يرتكز على مبدأ السيادة ، كما أنه يعد الحل الأكثر اتفاقا مع المنطق ، لأن القاعدة  
التي مازات سائدة حتى الآن ، تقضى بأن أى قيد على السيادة يجب أن يكون ناعبا  
من قبول الدولة الصريح . وفى موضوع العلاقات الدبلوماسية فإن الأمر يتعلق  
بالدولة التي تتأثر سيادتها بصورة واضحة نتيجة لانشاء العلاقات الدبلوماسية ،  
حيث يوجد على اقليمها مرفق عام دولى ، ومواطنون أجانب يتمتعون بحصانات  
واسعة ، وهى الدولة المعتمدة .

ومن ناحية أخرى ، فإن هناك علاقة وثيقة بين انشاء العلاقات الدبلوماسية  
مع احدى الدول والاعتراف بهذه الدولة أو حكومتها ، لأن الدولة لا تستقبل الا  
سفراء الدول والحكومات التي سبق لها الاعتراف بها . وهذه العلاقة ذات أهمية  
كبيرة ، لأنه طبقا للأوضاع المعاصرة فإن الاعتراف بالدول أو الحكومات من الأعمال  
التي تدخل فى الاختصاص المطلق للدول ذات السيادة ، ولقد فشلت جميع  
المحاولات التي بذلت للحد من حق الدولة فى الاعتراف ، لأنه فى هذه المسألة

يعتمد القرار الذي تتخذه الدولة على إرادتها المنفردة . وبناء على ذلك ، فإن الاعتراف بحق التمثيل الذي يتضمن الالتزام باستقبال ممثلي الدول الأجنبية لا يستقيم إلا مع افتراض ، وجود قاعدة في القانون الدولي ، تفرض التزاما قانونيا بالاعتراف بكل دولة ، ومثل هذه القاعدة لا وجود لها - طبقا للرأى الراجح - حتى الآن .

ومع أن النص الذي اعتمد في الاتفاقية يقضى صراحة بأن إنشاء العلاقات الدبلوماسية مشروط بالاتفاق المتبادل ، فإن هذا الحكم على عكس آمال أنصار حق التمثيل ، لا يتضمن أى أفكار صريحة لحالة رفض الدولة إقامة علاقات دبلوماسية . وعلى هذا الأساس تبدو أهمية الإشارة إلى أن مشروع المادة الثانية من الاتفاقية - قبل تعديلها بالصورة التى أصبحت عليها الآن في الاتفاقية - الذى كان يتضمن الإشارة إلى حق التمثيل ، كما كان مصحوبا بتعليق الأستاذ ساند ستروم ، لا يمكن الاستناد إليه الآن في تفسير المادة الثانية من الاتفاقية في صورتها التى انتهت إليها متفاداة كل إشارة إلى حق التمثيل ، ومركزة بصورة واضحة على ضرورة الاتفاق المتبادل . فلقد جاء في الفقرة الأولى من التعليق على المشروع التمهيدي للسادة الثانية ، الإشارة إلى أن الدولة العضو في الأمم المتحدة يعد سلوكها مخالفا لروح الميثاق ، عندما ترفض إقامة علاقات دبلوماسية مع دولة تطلب منها ذلك ، إذا كان هذا الرفض لا يستند على سبب *Sans raison exceptionnel* ولقد انتقد الأستاذ جيرالد فيتز موريس هذا الاتجاه من جانب واضح المشروع التمهيدي ، وأدى ذلك إلى استبداله بنص لصالح الدولة المستقبلة . وعلت لجنة القانون الدولي هذا التعديل على النحو الآتى :

« Dans la doctrine, on parle souvent d'un ( droit de légation ) dont jouirait chaque Etat souverain. L'interdépendance des Nations et l'intérêt de développer des relations amicales entre elles, qui est l'un des buts de l' O.N. U.; nécessitent l'établissement des relations diplomatiques entre elles. Toutefois comme le droit de légation ne peut être exercé sans l'accord des parties, la commission n'a pas cru devoir en faire mention dans le texte du projet ».

وعلى ذلك ، فإن بعض حالات رفض إقامة العلاقات الدبلوماسية المعاصرة ، يجد سنداً قويا في المادة الثانية من الاتفاقية ، من ذلك الوضع الذى كان قائما بين

الدول الغربية والصين الشعبية ، وبعض الدول المقسمة الأعضاء في الكتلة الشرقية مثل ألمانيا الشرقية ، وهو وضع انتهى بعد قيام حالة الوفاق بين الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الأمريكية من جانب ، وبين الولايات المتحدة الأمريكية والصين الشعبية من جانب آخر ، وأيضاً نتيجة لابرام الاتفاق الأساسي بين دولتي ألمانيا الذي مهد السبيل أمام انضمامهما الى الأمم المتحدة خلال عام ١٩٧٣ ، ويعزى أيضاً في النهاية الى تصفية مشكلات دول الهند الصينية ، وهذه التحولات التي أشرنا اليها بايجاز ، تمت بعد زيارة الرئيس نيكسون لكل من الصين الشعبية والاتحاد السوفيتي خلال عام ١٩٧٢ ، وابرام اتفاقية بين دولتي ألمانيا في عام ١٩٧٢ التي تم التصديق عليها من جانب هاتين الدولتين في عام ١٩٧٣ ، وابرام اتفاقية انتهاء القتال في فيتنام عام ١٩٧٣ . وحركة الوفاق التي نتجت عنها التحولات الهامة التي أشرنا اليها مازالت تسير في طريقها ولم تبلغ بعد نهايتها ، وبالتالي لم تتحدد بصورة نهائية النتائج التي سوف تنشأ عنها في العلاقات الدولية ، من ذلك الآثار التي ترتب على زيارة بريجنيف للولايات المتحدة في يونيو من عام ١٩٧٣ ، على المشكلات الدولية القائمة حتى الآن والتي مازلت تنتظر حلها ، ومن ذلك أيضاً اقامة نوع من العلاقات الدبلوماسية بين الصين الشعبية والولايات المتحدة في مسودة مكتبتي اتصال في بكين وواشنطن على الرغم من عدم الاعتراف الصريح من جانب الولايات المتحدة الأمريكية بالصين الشعبية حتى الآن .

ومن ذلك أيضاً وضع اسرائيل بالنسبة للدول العربية التي ترفض الاعتراف بها ، حيث حاولت اسرائيل أثناء اعداد الصيغة النهائية للمادة الثانية من اتفاقية فيينا ، أن تدافع عن الزعم القائل بأن انشاء العلاقات الدبلوماسية يمد شرطاً أساسياً للمحافظة على السلم والأمن الدوليين ، وادعت أنه من الضروري الأخذ بالحسب الذي كرسته المادة الأولى من اتفاقية هافانا عام ١٩٢٨ ، ولقد تجلّى الموقف الاسرائيلي بصورة واضحة في اللجنة العامة لمؤتمر فيينا .

ولقد عادت مناقشة حق التمثيل مرة أخرى عام ١٩٥٨ في أعمال لجنة القانون الدولي ، ووقف عديد من الدول ، من بينها دول عربية لمعارضة النص عليه ، من ذلك أن ممثل العراق في اللجنة أشار الى أن « اللجنة كانت على حق عندما

تجنبنا الإشارة الى حق التمثيل ، وأله من غير المفيد ، بل يعد ذا أثر ضار  
للتأثير الاشارة الى ذلك في الاتفاقية ، لأن ما يدعى حق التمثيل يعتمد كلية  
على ارادة الدول والتجديد في هذا النطاق يؤدي الى نشوء سوء فهم سواء  
في الفقه أو في العمل » . وقد تأيد هذا الاتجاه من جانب ممثل تونس . مما  
أدى في النهاية الى سحب الاقتراح التشيكوسلوفاكي ، المقدم في عام ١٩٥٧  
الذي قدمه ودافع عنه الأستاذ ZAREK والذي كان يؤيد فكرة حق التمثيل .

كذلك نشير الى أن مجموعة دول أوروبا الشرقية حاولت الدفاع عن تعديل  
قمته تشيكوسلوفاكيا الى لجنة القانون الدولي ، بهدف الى أن تضاف للمادة  
الثانية من الاتفاقية فقرة تقضى بأن « الاختلافات بين النظم الدستورية ،  
والقانونية والاجتماعية ، يجب ألا تشكل عقبة أمام انشاء واستمرار العلاقات  
الدبلوماسية بين الدول » . وقد قدم هذا الاقتراح الى اللجنة ممثل  
تشيكوسلوفاكيا مصحوبا بشرح جاء فيه أن : « التعديل يهدف الى تفادي أن  
تقوم دولة أو مجموعة من الدول بعزل إحدى الدول ومنعها من التعاون مع  
الدول الأخرى ، وأن هذا التعديل يدين كل فكرة للفرقة ، ويتفق لذلك مع  
ميثاق الأمم المتحدة ، وهذا التعديل كان القصد منه مواجهة موقف دول  
المعسكر الغربي من الصين الشعبية ، وموقف دول منظمة الدول الأمريكية من  
كوبا . وواضح أن هذا التعديل يتفق في جوهره مع مبدأ الاتفاق المتبادل ، ولا  
يتضمن أي تكديس لحق التمثيل ، وأنه يتضمن تحديدا واضحا لحق الدولة في  
رفض إقامة العلاقات الدبلوماسية . ومع ذلك فإن هذا التعديل لقي معارضة  
شديدة من جانب الدول الأفرو آسيوية ، تمثلت في التعديل الذي قدمه ممثل  
الهند والذي كان يهدف تحديد مضمون الاقتراح التشيكوسلوفاكي بصورة  
أكثر دقة وذلك بالإشارة الى أن الاختلافات الدستورية والقانونية والاجتماعية  
يجب ألا تشكل في ذاتها <sup>en soi</sup> عقبة ضد انشاء واستمرار العلاقات  
الدبلوماسية بين الدول ، ولقد علل الممثل الهندي تعديله بأنه يسمح بمراعاة  
الاعتبارات الأخرى غير الاختلافات الدستورية والقانونية والاجتماعية . ولكن  
ممثل تونس دافع عن أن هذا التعديل يهدف الى أن يؤخذ بعين الاعتبار بعض

«حقائق القائمة في العلاقات الدولية - ومن ثم - مكانه المناسب يكون في مقدمة الاتفاق وليس في نصوصه - وقد أدى هذا المعدل الى نشوب مناقشة من مدوبي الولايات المتحدة والاتحاد السوفى . حسب أعلن الأول أنه سوف يصوت ضده . في حين أن الأستاذ تونكين ممثل الاتحاد السوفى أشار الى أنه : « باستثناء الولايات المتحدة الأمريكية . فإن سائر الوفود قد قبلت المبدأ الذى يقوم عليه التعديل التشيكوسلوفاكى ، لأن التعديل يعبر عن بعض الحقائق ، من بينها ادانة كل تصرفه بسبب النظام الاجتماعى ، ومن ناحية أخرى فإن الأستاذ تونكين حرصاً منه على العلاقات مع وفود الدول الأفرو آسيوية لم يعارض ادخال تعديلات شكلية تتفق مع وجهة النظر الهندية ، وألا يشكل هذا التعديل جزءاً من مقدمة الاتفاق ، كما طالب ممثل تونس ، وهذا الاتجاه الأخير لقي موافقة ممثل تشيكوسلوفاكيا ، وهذا ما استقر نهائياً عليه الأمر ، وبعد ذلك التعبير الوحيد عن القاعدة التقليدية في القانون الدبلوماسى ، ونعنى بذلك قاعدة حق التمثيل ، التى وجدت صدقاً نسبياً في مقدمة الاتفاق (١٤٦) .

٢ - الأهلية اللازمة لانشاء العلاقات الدبلوماسية : لا تهتم الاتفاقية الا بالعلاقات بين الدول ، لأن اصطلاح العلاقات الدبلوماسية ينصرف كلية الى العلاقات بين الدول ، وذلك دون المساس بحقيقة أن المنظمات الدولية تستطيع التمثيل المتبادل فيما بينها ، وأيضاً من حقها أن تنشئ مثل هذا التمثيل مع الدول ، وأن الدول لها أيضاً حق التمثيل مع المنظمات الدولية ، ولكن الأمر لا يتعلق هنا بالتمثيل الدبلوماسى بالمعنى الحقيقى المستقر .

ومن ناحية أخرى فإن الدولة البابوية التى لا تعد دولة بالمعنى الحقيقى ، استقرت الأوضاع بالنسبة لها ، على الاعتراف لها بحق اثناء العلاقات الدبلوماسية مع الدول ، وهذا ما أشارت اليه صراحة الفقرة الثالثة من المادة السادسة من الاتفاقية .

---

(١٤٦) عبرت المقدمة عن ذلك بالإشارة الى أن « عقد اتفاقية دولية للعلامات والامتيازات والخصائص الدبلوماسية يسهم في انماء العلاقات الودية بين الأمم . رغم اختلاف نظمها الدستورية والاجتماعية ... »

ويرتّب على الملاحظتين السابقتين أن مدار البحث هنا يتعلق بتحديد الدولة التي لها حق مباشرة العلاقات الدبلوماسية ، وهذا أمر لا تتناوله بالتفصيل المادة الثانية من الاتفاقية ، لأنها لا تتضمن أية تفرقة بين الدول التي لها الحق في مباشرة هذا الاختصاص وتلك التي لا تتمتع به ، مع أن ما جرى عليه العمل يحتم ضرورة هذه التفرقة ، لأنه إذا كان من المؤكد أن كل الدول ذات السيادة ، والمستقلة تتمتع بهذا الاختصاص ، فإن بغض الدول بفهوم القانون الدولي ليس لها هذا الحق ، أما كلية ، وأما أنها لا تملكه بصورة كاملة . من ذلك الدول التابعة *les Etats Vassaux* والدول المحمية ، التي كان الأمر يجرى على أنها لا تملك احصاص مباشره حق التمثيل الا في حدود نظامها القانوني ، ولقد جرت الأمور بصورة عامة على نقل هذا الاختصاص الى الدولة التي تباشر مسؤولية العلاقات الدولية بالنسبة الى كل من هذين النوعين من الدول ، من ذلك المادة السادسة من اتفاقية ١٢ مايو سنة ١٨٨١ التي فرضت حماية فرنسا على تونس ، والمادة الأولى من اتفاقية ٦ يونيو سنة ١٨٨٤ بين فرنسا وفيتنام : وقد أضحت مثل هذه الأوضاع من قبيل المسائل التي تنتمى الى تاريخ العلاقات الدبلوماسية .

وفيما يتعلق بالدويلات أعضاء الاتحاد الفيدرالي ، التي لها أهيتها الآن نظرا لتزايد هذه الظاهرة في الوقت المعاصر ، فاننا نلاحظ أن الوضع في الاتحاد السويسري ، وكذلك في الولايات المتحدة الأمريكية ، وهو عدم مباشرة هذه الدويلات لحق التمثيل الدبلوماسي ، وبعد ذلك تعبرا عن القاعدة العامة التي تحكم الموضوع ، وهي قاعدة تستمد وجودها من دساتير هذه الدول ، وتجد تبريرها في مبدأ وحدة الدولة *l'unité étatique* في تجاه الدول الأجنبية .

ومع ذلك فهناك استثناءات ممكنة على تلك القاعدة العامة ، من ذلك أنه طبقا لدستور الامبراطورية الألمانية القديمة ، كان الامبراطور يمثل الامبراطورية في مباشرة العلاقات الدبلوماسية ، ولكن ذلك لم يمنع بعض الدويلات الأعضاء ، خاصة بشاريا ، من اقامة علاقات دبلوماسية مع الدول الأجنبية ، وذلك فقط بالنسبة للمسائل التي تدخل في الاختصاص الذاتي لهذه الدويلات ، من ذلك أن بشاريا كان لها تمثيل دبلوماسي مع الدولة البابوية ، ودولة النمسا - المجر ، وإيطاليا ،

وفرنسا ، وروسيا ، وسويسرا ، وبلجيكا ، ودولة برلين . ولكن دستور فيمار عام ١٩١٩ ، وأيضا دستور جمهورية ألمانيا الفيدرالية سنة ١٩٤٩ ، قد ألغيا هذا الحق بالنسبة للدويلات . ومع ذلك فانه طبقا للدستور السوفيتي ، فان الجمهوريات الأعضاء تستطيع اقامة علاقات دبلوماسية مع الدول الأجنبية منفصلة عن العلاقات الدبلوماسية لدولة الاتحاد . ويرجع ذلك الى أن الدستور السوفيتي الصادر سنة ١٩٣٦ اعترف في المادة ٢٥ منه لجمهوريات الاتحاد بنوع من السيادة ، وترتب على ذلك أن صار لكل منها دستورها ، وتشريعها ، وقواتها المسلحة ، والاعتراف لكل منها بحق الانفصال وهو الحق الذي تنكره سائر الدساتير الفيدرالية . والأمر يتعلق في ظل هذا الدستور بنوع من السيادة الداخلية .

ولكن طبقا لتعديل مولوتوف في أول فبراير سنة ١٩٤٤ تمت الموافقة على قانون يعطى للجمهوريات أعضاء الاتحاد ، نوعا من السيادة الخارجية ، تشمل أساسا في تمتعها باختصاص ابرام المعاهدات الدولية ، واختصاص انشاء العلاقات الدبلوماسية مع الدول الأجنبية ، وقد رأى البعض في هذا التطور الدستوري ، أنه أدى الى أن أصبحت هذه الجمهوريات من أشخاص القانون الدولي . ومع ذلك فان الاختصاص الدولي لهذه الجمهوريات مقيد في اتجاهين : أولهما - أن الحكومة المركزية وحدها هي التي تحدد السياسة الخارجية للاتحاد بأسره ، وثانيهما - أن العلاقات الخارجية للجمهوريات الأعضاء لا تتجاوز الحاجات الاقتصادية والثقافية الذاتية *des besoins spécifiques économiques et culturels* ، التي لا يهتم بها الممثلون الدبلوماسيون للاتحاد ، والتي لا تتناولها الاتفاقات التي يبرمها الاتحاد .

وهذا الوضع الخاص بالاتحاد السوفيتي الذي يمثل خروجا عن النظام العام للاتحاد الفيدرالي ، يرجع الى أن هذا الاتحاد يتميز بأنه دولة متعددة الجنسيات *un Etat multinational* وأن النصوص التي أشرنا اليها تهدف الى الاحترام الكامل لحقوق الأمم التي يتكون منها ، وعلى ضوء ذلك يمكن فهم الرأي الذي أبداه مولوتوف سنة ١٩٤٤ من أن قانون أول فبراير من تلك السنة يُعد خطوة هامة نحو الحل العملي للمشكلة الوطنية .

ونلاحظ أن النص الوارد في المشروع التمهيدى الذى أعده الأستاذ ساندستروم كان أكثر وضوحا من المادة الثانية من الاتفاقية في هذا الصدد . لأنه لم يكن يشير الا للدول التى لها حق التمثيل ، وليس كل الدول ، كما فعلت المادة الثانية من الاتفاقية . ومن ذلك أيضا أن الممثل المصرى فى لجنة القانون الدولى أشار الى أن ميثاق الأمم المتحدة عند تحديد شروط عضوية منظمة الأمم المتحدة لم يشر الا للدول بدون تحديد آخر ، وبدون تمييز ، تاركا الأمر بعد ذلك للجمعية العامة ومجلس الأمن لكى يبحثا كل حالة على حدة .

وهذا الغموض فى صياغة المادة الثانية من الاتفاقية يؤدى الى التساؤل عن السلطة التى لها اختصاص الفصل فى مدى تمتع الدول أو عدم تمتعها مباشرة العلاقات الدبلوماسية ، وعلى أساس أى معيار يتم ذلك ؟ والأمر هنا يتعلق بالبحث عن حل لمشكلة فى غاية الدقة ، حتى أن الأستاذ فيردروس عضو اللجنة ، والذي ألت اليه رئاسة المؤتمر فيما بعد ، رأى حذف النص تقاديا لمشكلة عسيرة .

ويمكن تصور التفكير فى أحد حلين لهذه المشكلة ، أولهما لصالح الدولة المستقبلية ، بأن يعترف لها باختصاص فحص مدى تمتع الدولة الراغبة فى اقامة علاقات دبلوماسية معها ، بوصف الدولة ، بالمعنى الذى يجعلها أهلا لمباشرة هذه العلاقات . وبذلك تباشر الدولة المستقبلية بقبولها انشاء العلاقات الدبلوماسية وظيفية مزدوجة هى الاعتراف بتوافر وصف الدولة المستوجب حق التمثيل ، وأيضاً قبول اقامة التمثيل ، وهذا الحل يتفق مع وجهة النظر التى أبدتها أمام لجنة القانون الدولى سنة ١٩٥٧ العضو اليابانى الأستاذ YOKOTA ولكن هذا الاقتراح قبول بعارضه اللجنة ، مما أدى الى سحبه من جانب مقدمه - العضو اليابانى - لما رؤى من أنه يشكل اعتداء على قاعدة المساواة بين الدول ، ولأنه ينطوى على مباشرة احدى الدول لاختصاص يجب أن تقتصر مباشرته على دولة أخرى .

أما الحل الثانى الممكن لهذه المشكلة فانه ينحصر فى أن القانون الدولى هو الذى يحدد الدول التى لها أن تباشر العلاقات الدبلوماسية - وهذا الحل الذى



يعتبر أكثر الحلول تمثيلاً مع المنطق القانوني ، ويتفق أيضاً مع مبدأ سمو القانون الدولي على القانون الداخلي ، ويتفق كذلك من الاتجاه الذي يرى أن الدول تستمد اختصاصاتها من القانون الدولي . ولكن هذا الحل لم يقبله الأستاذ تونكين إلا بصورة جزئية ، حيث أنه وإن كان قد قبل بصورة عامة اختصاص القانون الدولي ، فإنه لم يتورع عن الإشارة إلى أنه بالنسبة للاتحاد السوفيتي ، فإن أهلية مباشرة العلاقات الدبلوماسية لا تستمد من القانون الدولي ، بل تجد أساسها في القانون الداخلي ، وعلى وجه الخصوص في القانون الدستوري للاتحاد السوفيتي ، وتأسيساً على ما سبق ، فلقد ساند الأستاذ تونكين في عام ١٩٥٧ الاتجاه إلى حذف كل إشارة في الاتفاقية إلى حق التمثيل .

وأخيراً ، فإن المعيار المختلط ، الذي يقوم على أساس ، أن يؤخذ بعين الاعتبار ما تقتضيه قواعد كل من القانون الدولي والقانون الداخلي ، عند تحديد الدول التي لها اختصاص مباشر العلاقات الدبلوماسية ، هو الذي يتفق مع الصياغة النهائية للمادة الثانية من الاتفاقية . وذلك لأنه على الرغم من السكوت المطلق من جانب هذه المادة ، فإن التعليق عليها يشير مع ذلك إلى ما يتفق مع المعيار المختلط ، حيث أشار هذا التعليق إلى أن « كل الدول المستقلة تستطيع إقامة علاقات دبلوماسية » . فهذا إشارة إلى القانون الدولي ، كما أن التعليق يشير كذلك إلى أن « المسألة المتعلقة بمعرفة أهلية الدولة العضو في الاتحاد الفيدرالي لإقامة العلاقات الدبلوماسية ، يرجع فيها إلى الدستور الفيدرالي » ، فهذه العبارة تؤكد أيضاً أهمية القانون الداخلي .

٣ - صور العلاقات الدبلوماسية : بخصوص هذه المسألة ، يوجد خلاف عميق بين المشروع التمهيدي الذي أعده الأستاذ ساندستروم ومشروع الاتفاقية التي أقرتها لجنة القانون الدولي عام ١٩٥٨ ، وهو نفس المشروع الذي وافق عليه المؤتمر . وقبل استعراض هذا الخلاف نرى من الضروري أن نشير إلى أن الوضع في المشروع التمهيدي صيغ على الوجه الآتي : إذا اتفقت دولتان لهما حق التمثيل على إقامة علاقات دبلوماسية دائمة ، فإن أي منهما تستطيع أن تنشئ لدى الأخرى بعثة دبلوماسية .

في حين أن المادة الثانية من الاتفاقية صيغت على النحو الآتي « اقامه العلاقات الدبلوماسية بين الدول . وارسال البعثات الدبلوماسية الدائمة بين بالاتفاق المتبادل » .

الاختلاف بين النصين السابقين يرجع الى موضع عبارة « دائمة » ، وهذا التغير تقرر عام ١٩٥٧ من جانب لجنة القانون الدولي ، منذ دورتها التاسعة ، على اثر الملاحظة التي ابداهها الأستاذ KHONAN العضو التايلاندى في اللجنة ، الذى كان من رايه أن صفة « الدائمة » لا ترد على العلاقات الدبلوماسية ، لأنه من حيث الواقع ، فان العلاقات الدبلوماسية بمد قيامها يمكن أن تقطع ، ليس فقط في حالة قيام الحرب ، بل أن ذلك أيضا ممكن في ظروف أخرى عديدة . وعليه رأى أن تكون كلمة « دائمة » مصحوبة بعبارة البعثة الدبلوماسية *Mission diplomatique* ، لأنه بجانب البعثات الدبلوماسية الدائمة في صورة السفارات توحيد البعثات الخاصة *des missions diplomatiques* ، التي لا تكون دائمة ، والتي يعهد اليها بمهمة خاصة ، وتكون بطبيعتها مؤقتة ، لأنها تنتهى بانتهاء هذه المهمة . وتغير موضع الصفة « دائمة *Permanente* » الذى تم التسليم به بدون صعوبة من جانب لجنة القانون الدولي ، له أهميته ، لأن البعثات الدائمة ليست الشكل الوحيد الذى تتم به العلاقات الدبلوماسية . كذلك فإن النص الذى أعده الأستاذ ساندستروم بعد التعديل الذى أشرنا اليه ، أثار اعتراضا ، كان أهم المدافعين عنه الأستاذ توككين ، الذى لاحظ أن النص بهذه الصورة أصبح جامدا ، لأنه لا يعترف الا بالبعثات الدبلوماسية الدائمة التي من خصائصها البارزة ، الوجود الدائم على اقليم الدولة المعتمدة ، في حين أنه من الجائز أن تكون الدولة لظروف خاصة بها ، ولتكن لأسباب اقتصادية ، لا تريد في لحظة معينة ارسال بعثة مقيمة ودائمة لدى دولة أخرى ، وبالتالي فلا تستطيع أن تنشئ معها علاقات دبلوماسية .

ولقد أدى هذا النقد الى ادخال تعديل آخر على النص الذى أعده الأستاذ ساندستروم ، حيث أضيف حرف العطف « و » بين العلاقات الدبلوماسية والبعثة الدبلوماسية ، لكى يصبح باللغة الفرنسية *relations diplomatiques et mission diplomatique*

وبذلك أصبحت صياغة المادة الثانية من الاتفاقية ، بعد التعديلات التي أجراها اليها ، ذات معنى محدد وواضح ، فلم يعد إرسال البعثات الدبلوماسية الدائمة الصورة الوحيدة بالضرورة للعلاقات الدبلوماسية . ولقد عبرت لجنة القانون الدولي عن ذلك في تعليقها على المادة الثانية من الاتفاقية ، حيث جاء به أن « الصورة الأكمل لاقامة العلاقات الدبلوماسية بين الدول هي التي تتم عن طريق بعثة دبلوماسية دائمة *ambassade ou légation* على إقليم الدولة الأخرى ، ولكن لا يوجد ما يحول دون الدول ، من الاتفاق على طرق أخرى لعلاقاتها الدبلوماسية » .

#### ١ - البعثات الدبلوماسية الدائمة *les missions diplomatiques permanentes*

وتعد أفضل وأكمل صور العلاقات الدبلوماسية ، ولذلك فإن الاتفاق في أحكامه الموضوعية ، لا يهتم بصورة تكاد أن تكون مطلقة ، إلا بهذه الصورة . وفي هذا النطاق لم يتضمن الاتفاق تعديلات جوهرية على الوضع كما استقر في العرف الدولي ، وعلى ضوء المادة الثانية من الاتفاقية مفهومة بالمعنى الذي سبق أن عرضناه ، فإن إرسال البعثات الدبلوماسية الدائمة مثله في ذلك مثل اقامة العلاقات الدبلوماسية ذاتها ، يخضع لقاعدة القبول المتبادل *la règle du consentement mutuel*

#### ٢ - العلاقات الدبلوماسية غير المقيمة :

تشير أعمال لجنة القانون الدولي الى صورة أخرى للعلاقات الدبلوماسية ، وذلك بأن تتفق دولتان على اقامة علاقات دبلوماسية بينهما ، ولكن غير مقيمة ، حيث يتولى هذه العلاقات ممثلو هاتين الدولتين لدى دولة أخرى ، ولقد أكد أهمية هذه الصورة الأستاذ BARTOS العضو اليوغوسلافي في لجنة القانون الدولي خلال الدورة التي عقدتها اللجنة سنة ١٩٥٧ ، حيث اقترح أن يضاف الى النص الذي أعده الأستاذ ساندستروم العبارة الآتية :

« à moins qu'un autre mode d'entretenir des relations diplomatiques n'ait été convenu entre eux » .

وكان يقصد بذلك الفرض الذى تتفق فيه دولتان على اقامة العلاقات الدبلوماسية ، ولكنها تتفق أيضا على الحد من حق احدهما أو كليهما فى ارسال بعثة دبلوماسية على اقليم الدولة الأخرى .

ولقد انتقد هذا الاقتراح الأستاذ تونكين لدرجة قوله أنه « لم يفهم جيدا موضوع التعديل المقترح » مما جعل الأستاذ باتروس على أن يحدد بصورة أكثر جلاء اقتراحه ، حيث بين أن الأمر يتعلق بفرض استثنائى للغاية ، ولكنه ممكن ، عندما ترى دولتان لأسباب خاصة بهما - فى المرحلة الأولى لعلاقتها الدبلوماسية - انعدام الضرورة لارسال بعثات دبلوماسية دائمة ، وتكتفيان بأن تكلن ، بهذه الحالة ، كل منهما لدى دولة أخرى ، وتؤدي هذه الحالة الى نشوء اتصال بين هاتين البعثتين ، دون أن يكون هناك إتصال مباشر بين البعثة الدبلوماسية لاحدهما وحكومة الدولة الأخرى . ويجب أن نلاحظ أن قاعدة القبول المتبادل التى سبق أن عرضناها ، تسرى أيضا على هذه الصورة من صور العلاقات الدبلوماسية .

## ٢- الاعتماد المزدوج أو المتعدد : l'accréditation double ou multiple

يستفاد من مناقشات لجنة القانون الدولى ، أن هناك صورة ثالثة للعلاقات الدبلوماسية ، وهى الصورة التى تشير اليها المادة الخامسة من الاتفاقية صراحة . وترجع أهمية هذه الصورة الى أنها تتفق مع مصلحة الدول الصغرى ، وهذه الصورة تعرف بالاعتماد المزدوج أو المتعدد .

ولقد أشار الى هذه الصورة الثالثة ، التعديل الذى قدمه الأستاذ KHONAN أثناء مناقشة النص الذى أعده الأستاذ ساندمستروم عام ١٩٥٧ ، وقد صيغ التعديل على النحو الآتى :

« تستطيع الدول أن تنشئ فيما بينها علاقات دبلوماسية ، بالرضا المتبادل ، ولها أن تنشئ بعثات دبلوماسية دائمة ، سواء على اقليمها ، أو على اقليم دولة أخرى » . ويؤدي هذا الفرض الى أن يكون السفراء معتمدين لدى عدة دول ، فى حين أنهم لا يقيمون ألا على اقليم احدى هذه الدول ، حيث تكون بالنسبة لهذه الدولة بعثة دبلوماسية دائمة .

ويلاحظ أن العمل قد جرى قبل الحرب العالمية الثانية في هذا الاتجاه . من ذلك أن جمهورية كوستاريكا لم يكن لها سوى ممثل واحد ، بدرجة سفير ، يمثلها لدى كل من ألمانيا وروسيا ، وآخر يمثلها في فرنسا وانجلترا وإيطاليا . وهذه الصورة تلجأ إليها الآن كثيرا ، الدول الجديدة ، نظر لعدم توافر العنصر البشرى المؤهل ، أو لأسباب اقتصادية ، من ذلك أنه في عام ١٩٦٢ لم تكن لمجموعة الدول الأفريقية ، أفريقيا البيضاء وأفريقيا السوداء ، وجمهورية فيتنام ، سوى ثلاث سفراء .

وبخصوص هذه الصورة الثالثة من صور العلاقات الدبلوماسية ، ظهرت اختلافات فيما يتعلق بضرورة القبول المسبق من جانب الدول المعتمدة ، بما في ذلك الدولة المعتمدة الأولى . وساعد على ذلك أن ما جرى عليه العمل لم يكن حاسما لحل هذه المشكلة . ولقد أكد العضو الصيني في لجنة القانون الدولي أنه شخصيا سفير لدولته لدى دولتين ، وأن حكومته لم تطلب قط موافقة أى من هاتين الدولتين . وأضاف أنه يعرف أيضا حالات رفض الاعتماد المتعدد ، من ذلك أن الدولة البابوية لم تقبل قط أن يكون ممثل إحدى الدول لديها ممثلا لهذه الدولة لدى إيطاليا ، ومن ذلك كذلك أن هولندا حتى سنة ١٩٢٩ كانت ترفض أن يكون سفير يوغوسلافيا ممثلا لهذه الدولة الأخيرة في بلجيكا ، كما أن الدول العربية ترفض الاعتماد المتعدد إذا كان السفير ممثلا لدولته لدى إسرائيل .

ونظرا لهذا الخلاف طلقه أعد الأستاذ فيتز موريس اقتراحا غير متقاده عدم استلزام القبول الصريح للدولة *une proposition de compromis* المعتمدة ، والأكتفاء بالقبول الضمني . وقد ظهر أثر هذا الاقتراح في مشروع المادة الخامسة الذى أعدته لجنة القانون الدولي سنة ١٩٥٨ ، التى صيغت على النحو الآتى : « ما لم تعترض إحدى الدول المعتمدة ، فإن رئيس البعثة الدبلوماسية لدولة ، يمكن اعتماده كرئيس لبعثة ، لدى دولة أو مجموعة من الدول الأخرى » . ولم يثر أى اعتراض في مؤتمر فيينا على التسليم بمبدأ الاعتماد المتعدد ، ولكن ثارت مناقشة حادة بين مؤيدى ومعارضى تطبيق قاعدة اتفاق الدولة المعتمدة على هذه الصورة ، من صور العلاقات الدبلوماسية .

فلقد أثار أنصار قاعدة الاتفاق — اللذين كان من بينهم ممثلو الدول الجديدة — والهند ، وتونس ، وإيطاليا ، والولايات المتحدة الأمريكية ، أن القاعدة التي تستفاد مما جرى عليه العمل تؤكد ضرورة الاتفاق ، لأن ذلك يحتمه ضرورة التنسيق بين الدول في نطاق العلاقات الدبلوماسية . وإذا انعدم الاتفاق ، أصبح الأمر غريبا للغاية بالنسبة للدولة المرسله ، خاصة عندما تقوم أزمة بين دولتين أو عدة دول من الدول المعتمد لديها مثلها .

أما معارضو القاعدة ، فلقد ادعوا أيضا أن ما جرى عليه العمل يؤدي موقفهم ، وذهبوا الى أن عدم اشتراط الاتفاق إنما في صالح الدول الصغيرة ، التي تلجأ بكثرة الى الاعتماد المتعدد . وعلى ذلك فإن عدم اشتراط القبول يساعدهم على اتباع هذه الصورة للعلاقات الدبلوماسية بدون عوائق . ومن ناحية أخرى ، فإن استلزام اتفاق سائر الدول المعتمدة يؤدي الى التأخير ، ويمكن أن يؤدي الى الاضرار بانتظام العلاقات الدبلوماسية ، عندما ترفض إحدى الدول الاعتماد المتعدد . وتأسيسا على هذه الأسباب ، فلقد كانت سائر دول المعسكر الشرقي من هذا الفريق ، حتى أن أكرانيا قدمت تعديلا يتضمن حذف العبارات الأولى من مشروع المادة الخامسة ، واستندت في هذا التعديل على المادة الخامسة من اتفاقية لاهافانا ، ولقد ساندت هذا التعديل بلغاريا ورومانيا والاتحاد السوفيتي وجمهورية فينلاند ، وهذه الدول تعد من بين الدول التي تلجأ الى الاعتماد المتعدد .

ولقد قدمت فنلندا اقتراحا وسطا *une proposition intermédiaire* ، لا يؤدي الى الاستغناء كلية عن قاعدة الاتفاق ، كما يهدف تعديل أكرانيا . ولكنها تجعل مباشرة الاعتماد المركب مشروطا ببراعة أحكام المادة الرابعة . . .  
*Sous réserve de la disposition de l'article 4*

وبلاحظ أن المادة الرابعة التي أشار اليها التعديل الفنلندي ، تتعلق بطلب الموافقة على اعتماد الممثل الدبلوماسي *la règle de la demande l'agrément préalable*

وأشار المندوب الفنلدى الى أن الموافقة المسبقة على الاعتقاد - الذى يعد ضروريا فى كل حالة - يكون كافيا . ولقد التقى التعديل الفنلدى مع وجهة نظر أكرانيا التى سحبت تعديلها . ولقد وافقت اللجنة العامة للمؤتمر على صياغة توافق بين التعديلات الثلاثة التى تقدمت بها كل من الولايات المتحدة الأمريكية ، واتحاد ماليزيا وإيطاليا ، وهذه الصياغة استبقت قاعدة الاتفاق ، بصورة أكثر وضوحا مما كانت عليه فى المشروع التمهيدى للجنة القانون الدولى . فأصبح كل اعتقاد مزدوج أو متعدد ، من الواجب أن يتم الإخطار المسبق به ، لكل الدول المعتمدة *une notification préalable à tous les Etats accréditaires intéressés* - ولا ينتج أثره الا فى حالة عدم الاعتراض عليه من جانب هذه الدول .

وهكذا تم قبول قاعدة القبول الضمنى ، وهذا ما يؤدى اليه مفهوم الفقرة الأولى من المادة الخامسة من اتفاقية فينا . وبناء على اقتراح الولايات المتحدة الأمريكية تمت الموافقة على تطبيق نظام الاعتقاد المتعدد ، ليشمل الممثلين الدبلوماسيين ؛ بحيث لا يقتصر على رؤساء البعثات الدبلوماسية ، كما تحدده المادة الخامسة من الاتفاقية (١٤٧) .

ومد نطاق قاعدة الاتفاق يجد له ما يبرره من الناحية السياسية ، نظرا لدقة العلاقات الدبلوماسية ، ولأن مبدأ السيادة ما زال الأساس الذى تقوم عليه العلاقات الدولية بصورة عامة ، كما أنها تتفق مع الاحترام المتبادل للسيادة ، وقواعد المجاملة ، والعلاقات الودية بين الدول ، كما أن هذا الحل لا ينقصه المنطق القانونى ، لأنه يتفق مع ما جرى عليه العمل قبل تقنين أحكام العلاقات الدبلوماسية .

(١٤٧) طبقا للمادة الخامسة من اتفاقية فينا فانه :  
( أ ) يجوز للدولة المرسله اعتماد رئيس بعثة أو تعيين احد اعضاء البعثة الدبلوماسية لدى عدة دول ، بعد إبلاغ الدول المستقبلية المعنية ، الا اذا أبدت صراحة احدى هذه الدول المستقبلة اعتراضها على ذلك .  
(ب) اذا اعتمدت الدولة المرسله رئيس بعثة لدى دولة او عدة دول اخرى ، فيمكنها انشاء بعثات دبلوماسية يرأسها قائم بالاعمال بالنيابة ، فى كل دولة ليس لرئيس البعثة فيها اقامة دائمة .  
(ج) يجوز لرئيس البعثة او لاحد اعضاء البعثة الدبلوماسية تمثيل الدولة المرسله لدى أى منظمة دولية .

#### ٤ - التمثيل العام a représentation commune :

تنص المادة السادسة من الاتفاقية صراحة على هذه الصورة للعلاقات الدبلوماسية . ويقصد بذلك الحالة التي تعتمد فيها عدة دول مثلاً واحدا لها لدى دولة معينة باعتباره رئيساً لبعثة دبلوماسية ، ما لم تعرض الدولة المعتمدة على ذلك (١٤٨) ، ويبقى هنا أيضاً مستلزماً بالضرورة موافقة الدولة المعتمدة ، وإن كان يكفي في ذلك القبول الضمني . ولكن من الناحية العملية فإن القبول الصريح هو الذى تجرى عليه الدول لأنه يستفاد من الموافقة على شخص الممثل . وطبقاً للمادة السادسة فإن ذات الشخص قد يكون معتمدا عدة مرات بعدد الدول التي يكلف بتمثيلها ، ويحمل عددا من اوراق الاعتدال lettres de créances ، ويقدم باسمه عددا من طلبات الموافقة عليه demandes d'agrément يعادل عدد الدول التي سيتولى تمثيلها ، فإذا وافقت الدولة المعتمدة على شخص الممثل ، فإنها في ذات الوقت تكون قد قبلت التمثيل الجماعى .

وتستطيع كل من الدول المعتمدة أن تكون لها بعثة دبلوماسية دائمة خاصة بها ، ولكن مجموع هذه البعثات يوضع تحت اشراف وإدارة رئيس موحد ، وبذلك تكون وظيفته قيادة هذه البعثات . أى الاشراف عليها جميعا une fonction démultipliée ، وهذا التعدد في البعثات لا يمنع من الناحية العملية أن تجتمع بأسرها في مقر واحد أو مبنى واحد ، وأن يتكون طاقمها من نفس الأشخاص desservies par les mêmes personnels

ويجب ألا يقع الخلط بين التمثيل الجماعى ، وفرض آخر ، حيث تكون دولة لسبب أو لآخر غير ممثلة لدى إحدى الدول وتكلف دولة معينة لها تمثيل في الدولة الأخيرة بالقيام برعاية مصالحها ومصالح مواطنيها في هذه الدولة . وهذه الصورة يمكن الالتجاء اليها سواء في حالة انعدام التمثيل كلية بين دولتين ، وأيضاً في حالة وجود التمثيل — ولكن قامت ظروف أدت الى قطع العلاقات

(١٤٨) طبقاً للمادة السادسة من الاتفاقية « يجوز لمدة دول ان تعتمد نفس الشخص بصفة رئيس بعثة لدى دولة أخرى ، إلا اذا اعترضت الدولة المستقلة » .



الدبلوماسية - اما لمجرد خلافات أيا كانت طبيعتها ، واما على أثر قيام حالة من حالات الحرب بين هاتين الدولتين .

وتتميز هذه الصورة الأخيرة بأنها لا تكون مصحوبة بإجراءات الاعتماد accreditation ، حيث لا ضرورة لاعتماد رئيس بعثة الدولة التي تتولى رعاية مصالح دولة أخرى ، بصفة خاصة ، للقيام بهذه المهمة من جانب عدة دول ، لأنه في الواقع لا يتم اعتماده الا مرة واحدة لدى الدولة المعتمدة من جانب دولته الوطنية (١٤٩) ، ومما سبق يتضح الفرق بين هذه الحالة والصورة التي تعالجها المادة السادسة من الاتفاقية التي تنظم التمثيل الجماعي الذي ينشأ من اعتمادات صريحة .

كذلك من الضروري عدم الخلط بين الاعتماد العام الذي تعالجه المادة السادسة من الاتفاقية ، وحالة تمثيل الدولة المركبة من عديد من الدول وتكون لها شخصية قانونية متميزة عن هذه الدول الأعضاء ، وحيث لا يكون هناك مانع من تمتعها بحق التمثيل المتميز عن حق كل من هذه الدول الأعضاء . ولقد وجدت صورة لهذا القرض في الاتحاد الجرمانى الذى أنشئ عام ١٩١٥ ، الذى كان يتمتع بحق التمثيل . و طبقا للتصريح النهائى لمؤتمر فيينا عام ١٨١٥ فلقد تمتع هذا الاتحاد بحق التمثيل بجانب حق التمثيل للدول الأعضاء فيه ، ولكن اقتصر حق التمثيل للاتحاد على المناائل العامة التى تدخل صراحة فى اختصاصه . وفى الواقع فإن الاتحاد الجرمانى لم يباشر هذا الحق فى صورة بعثات دبلوماسية دائمة ، وإن كان قد قام بإرسال بعثة فوق العادة une mission extraordinaire الى لندن .

ونلاحظ أن المادة السادسة من الاتفاقية لم ترد أصلا فى مشروع لجنة القانون الدولى ، ولكنها وجدت سبيلها الى الاتفاق على أثر التعديل المقدم من

(١٤٧) تبادل الخطاب بين فرنسا و فينتنام فى ٨ مارس سنة ١٩٤٩ ، يشير الى انه فى الحالات التى لا تكون فيها لفيتنام بعثات دبلوماسية ذاتية ، تتولى هذه المهمة البعثات الدبلوماسية لحكومة الجمهورية الفرنسية ، التى يمكن أن تضم فى تشكيلها بعض الدبلوماسيين الفيتناميين .

أسبانيا وهولندا معا ، على المادة الخامسة من مشروع اللجنة ، ثم أصبحت بعد ذلك مادة مستقلة في الاتفاقية ، ولم تحثر المناقشات بخصوص التعديل الأسباني الهولندي لأهمية هذه الصورة ، واعتراف غالبية الدول بها . لأن هذه الصورة تمد الدول ذات المصالح المشتركة بوسيلة حاسمة للدفاع عن هذه المصالح ، كما أن هذه الصورة تسمح للدول بالاقتصاد في نفقات التمثيل الدبلوماسي ، وتتيح لها فرصة الاستفادة بالكفاءات البشرية الممتازة بصورة أكثر فاعلية .

وتمثل هذه الصورة أهمية خاصة في الوقت الحاضر ، نظرا لتزايد عدد الدول التي تربط بينها مصالح مشتركة ، تدفعها الى اختيار التمثيل العام ، كما أن التزايد في عدد الدول الصغرى يدفعها الى هذا الاتجاه .

ومن أجل ذلك ، فإن جميع الأطراف في مؤتمر فيينا - لا فريق دول أوروبا الغربية أو أوروبا الشرقية ، ولا بين الدول الأمريكية أو الأفريقية أو الآسيوية - لم تعارض التعديل الأسباني الهولندي المشترك . كما أن تعليق ممثل مصر في المؤتمر يؤكد المعاني السابقة ، لأنه أشار الى أن « الصورة المقترحة في التعديل تذلل الصعوبات المالية والإدارية ، كما أن الاتجاه نحو تجمع الدول في المناطق المختلفة من العالم في اتحادات كفيدرالية وفيدرالية ، يتيح فرصة طيبة للتطبيق العملي لهذه الصورة » .

وأخيرا يمكن التساؤل عما إذا كانت المادة السادسة من اتفاقية فيينا قد ابتدعت قاعدة جديدة في قانون العلاقات الدبلوماسية ، أم أنها ليست في الواقع إلا مجرد تقنين للعرف الدولي المستمد مما جرى عليه العمل من جانب الدول ؟ لقد اعتقد المندوب اليوجوسلافي أن الأمر يتعلق بإنشاء قاعدة جديدة لا يوافق عليها *une innovation qu'il regrette* لأن هذه الصورة الجديدة للعلاقات الدبلوماسية التي تشتملها القاعدة الجديدة ، سوف تكون مصدرا للصعوبات التي يواجهها الممثل الدبلوماسي الذي تعتمد عدة دول لدى دولة واحدة عندما تختلف طبيعة ونوع العلاقات التي تربط كلا من هذه الدول المرسل بالبلد الممتدة .

ومع ذلك ، فإنه مما تجب الإشارة إليه ، أن المادة ٥ ٢ من اتفاقية لاهافانا نصت على الحكم الذى احتوته المادة السادسة من اتفاقية فينا ، وذلك منذ سنة ١٩٢٨ . وحتى قبل هذا التاريخ فلقد اتبعت بعض دول أمريكا اللاتينية هذا الحل ، ومن أمثلة ذلك حالة كارلوس كاثو الذى مثل لدى فرنسا كلا من الأرجنتين وباراجوى ، ومع ذلك بقي هذا الحل نادرا أو استثنائيا ، يدل على ذلك ، أنه على الرغم من تكريره فى المادة ٢/٥ من اتفاقية لاهافانا التى أشرنا إليها ، فإن الدول الأمريكية لم تبشر تطبيقات عملية له ، وبهذا حتى لو أن مؤتمر فينا لم يقر بعمل انشائى من جميع الوجوه ، فإنه على الأقل يكون قد أعاد الحياة الى عرف لفة السيان أو ألغاه عدم الاستعمال *une coutume oubliée, qui a pu tomber en désuétude* .

#### ٥ - البعثات الخاصة : les missions spéciales

وهى تعد الصورة الخاصة للعلاقات الدبلوماسية ، والتى يطلق عليها فى أعمال لجنة القانون الدولى *la diplomatie ad hoc* ، ويقصد بذلك المبعوثون غير الدائمين *les envoyés itinérants* ، وأعضاء المؤتمرات الدولية ، والبعثات الخاصة التى ترسلها الدول لغايات محدودة *des fins limitées* .

ولقد أشارت اللجنة فى تقريرها سنة ١٩٥٨ ، الى أنها لن تتمكن من دراسة الوضع القانونى لهذه الصورة ، جنبا الى جنب ، قواعد العلاقات والحصانات الدبلوماسية ، وفى نفس الوقت . ومع ذلك فلقد سلمت اللجنة بأهمية دراسة الوضع القانونى للبعثات الخاصة فى دورتها العاشرة سنة ١٩٥٨ ، وكلفت الأستاذ ساندستروم بتقديم تقرير خاص بالموضوع ، حيث قامت اللجنة فى دورتها الثانية عشرة بدراسة المشروع التمهيدي الذى أعده ، ثم وافقت على مشروع يتكون من ثلاث مواد ، أحيل الى الجمعية العامة للأمم المتحدة ، وطلبت اللجنة من الجمعية العامة دراسة المشروع توطئة لتضمينه - فى حالة الموافقة عليه من جانبها - فى الاتفاقية العامة للعلاقات والحصانات الدبلوماسية . ولقد أصدرت الجمعية العامة للأمم المتحدة قرارا فى ١٢ ديسمبر سنة ١٩٦٥ ، وافقت فيه على المشروع وأحاطته على مؤتمر فينا ، ولكن هذا المؤتمر لم يتناول بالدراسة المشروع ، حيث رأى أن مشروع لجنة القانون الدولى موجز بصورة غير

معلقة ، واقتصر المؤتمر على إصدار توصية للجمعية العامة للأمم المتحدة ، تتضمن دعوتها الى اعادة الموضوع للجنة القانون الدولي ، حيث تتولى دراسته بصورة كافية .

ويلاحظ أن الدبلوماسية الخاصة أو دبلوماسية المناسبات ، أو دبلوماسية المؤتمرات الدولية ، لها أصولها البعيدة فيما جرى عليه العمل ، كما أن اتفاقية لاهافانا في عام ١٩٢٨ قد عالجتها في المادة التاسعة منها ، تحت تسمية الممثلين الدبلوماسيين فوق العادة *les agents diplomatiques extraordinaires*

وتشمل البعثات الخاصة ، الممثلين المؤقتين *les envoyés itinérants* ، وأعضاء المؤتمرات الدبلوماسية *les conférences diplomatiques* والموفدون في مهام خاصة *les missions spéciales*

ولقد أصدرت لجنة القانون الدولي في دورتها الثانية عشرة عام ١٩٦٠ القرارات الآتية :

١ - يعد موضوع المؤتمرات الدبلوماسية أمرا مستقلا عن العلاقات الدبلوماسية بالمعنى الدقيق ، ويلزم دراسته منفصلا عنها .

٢ - يعد الممثل المؤقت *un envoyé itinérant* مكلفا دائما بمهمة خاصة ، فإذا تضمنت رحلته عدة دول ، فإنه يعد مكلفا بعدة مهام خاصة .

٣ - وترتب على ما سبق ، وفي نطاق العلاقات الدبلوماسية ، أن الدبلوماسية الخاصة لا تشمل سوى ارسال البعثات الدبلوماسية المؤقتة .

ويلاحظ أن الدولة التي تكون لها بعثة دبلوماسية دائمة لدى دولة أخرى ، لا يوجد ما يحول بينها وبين ارسال بعثة خاصة لهذه الدولة . ولكن الأمر الذي أكثر أهمية من الفرض السابق ، هو أن البعثات الخاصة قد تكون بالنسبة لبعض الدول ، الشكل الوحيد لعلاقاتها الدبلوماسية ، ومن أمثلة ذلك العلاقات بين تايلاند وغالبية دول أمريكا اللاتينية .

ويمكن التساؤل هنا أيضا ، عن مدى سريان قاعدة التبول على هذه الصورة للعلاقات الدبلوماسية ، وكل ما يمكن قوله في هذا الصدد أن لجنة القانون

الدولى خلال دورتها الثانية عشرة عام ١٩٦٠ ، قد أكدت سريان هذه القاعدة على البعثات الخاصة ، كما أن العمل يجرى منذ نشأة هذه الصورة ، على اشتراط الموافقة المسبقة لاستقبال البعثة الخاصة من جانب الدولة المرسله اليها . ولا غرابة فى ذلك ، لأن البعثة الخاصة سوف تبشر مهمتها على اقليم الدولة المرسله اليها ، وسوف تكون لها حصانات معينة خلال وجودها على اقليم هذه الدولة ، فكيف تصور اذن دخولها الى الاقليم ، واتصالها بالجهات التى سوف تناقش معها المهمة المعهودة اليها ، والتزام الدولة المستقبلية ببطاقة من اجراءات المراسم والبروتوكول ، وتوفير حماية أفراد البعثة ، دون أن تكون الدولة المستقبلية قد قبلت وجود البعثة على اقليمها ، ووافقت على مهمتها !

### المبحث الثالث

#### الاساس القانونى للحصانات والامتيازات الدبلوماسية فى اتفاقية فينا

لن نتعرض فى هذا المبحث بالدراسة للأحكام القانونية للحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، ولكن سنتناول مشكلة أساس هذه الحصانات والامتيازات والطابع الالزامى ، أى البحث عن الأسس القانونية الوضعية ، للحق فى الحصول على هذه الحصانات والامتيازات ، وهى مسألة هامة لأنه اذا كان هذا الأساس القانونى ملزما للدول ، ترتب على ذلك الالتزام باحترامها .

وتتضمن الدراسة كذلك ، ناحية نظرية ، وهى البحث عن تبرير هذه الحصانات ، أى الأسباب التى بررت نشوء الحق فى الحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، وليست هذه المسألة ذات طابع نظرى أو فقهى محض ، لأنها أساسية للمشرع الدولى ، يستمد منها الضوابط العامة التى تحكم مهمة عند تحديد مضمون الحصانات والامتيازات ، فضلا عن أهميته للقاضى الداخلى عند تفسير وتطبيق القواعد القانونية .

وفي البحث عن الأساس القانوني للحصانات والامتيازات الدبلوماسية :  
يمكن القول بأن الحصانات والامتيازات الدبلوماسية تستمد أساسها القانوني من  
القانون الدولي ذاته . وفي هذه الحالة تكون أمرا مفروضا على الدولة المعتمدة ،  
ولا يهم بعد ذلك أن تعبر هذه الدولة عن هذا الالتزام في صورة قانون تصدره  
أو لائحة ، أو قبول من جانبها في مواجهة الدولة المرسل . وسوف نطاول  
اجلاء هذا الوضع ، من دراسة الحلول التي كانت تدير عليها الدول قبل اتفاقية  
فيينا ، ثم تتبع ذلك بالوضع في أحكام هذه الاتفاقية .

#### ١ - الحلول المتبعة قبل الاتفاقية

كان الاتجاه العام ، أن الحصانات الدبلوماسية تستمد وجودها من القانون  
الدولي ، وكان العرف الدولي هو مصدر هذا الحكم ، ما عدا الدول الأمريكية  
التي قننت قواعد الحصانات في اتفاقية لاهابانا عام ١٩٢٨ ، في المواد ١٤ - ٢٤  
منها . ولقد جرى العمل في هذا الاتجاه بصورة مؤكدة ، من ذلك اتفاق  
٤ يوليو سنة ١٩٤٦ بين الولايات المتحدة والفلبين ، الذي عالج العلاقات الودية  
والتمثيل الدبلوماسي والقنصلي بينهما ، والذي نص في المادة الثالثة منه على  
أن « الممثلين الدبلوماسيين لكلا الطرفين يتمتعون على اقليم كل منهما بالحصانات  
والامتيازات التي يقرها القانون الدولي ... » ومن ذلك كذلك معاهدة الصداقة  
الفرنسية الايرانية بتاريخ ١٠ مايو سنة ١٩٢٩ ، والمعاهدة المبرمة بين فرنسا  
والفلبين في ٢٦ يونيو سنة ١٩٤٧ . كما يمكن الاشارة الى أمثلة للقوانين الداخلية ،  
مثل القانون الذي أصدرته انجلترا عام ١٧٠٨ Diplomatic privileges Act ،  
والقانون الصادر في ٣٠ أبريل سنة ١٧٩٠ في الولايات المتحدة ، والمرسوم الذي  
أصدرته الثورة الفرنسية في السنة الثانية لقيامها 11 Ventôse An 11 Décret du  
كما أنه عند اعداد المجوعة المدنية الفرنسية ، كان المشروع يتضمن نصا يعترف  
بحصانات وامتيازات الممثلين الدبلوماسيين المعتمدين لدى فرنسا ، ولكنه حذف  
على أساس أن المسألة التي ينظمها تدخل في نطاق القانون الدولي ، وتتعدى  
حدود القانون الداخلي .

وهناك اجماع على أن مثل هذه النصوص في القوانين الداخلية لا تعد مصدر الحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، ولا تعدو أن تكون كاشفة عن قواعد قانونية دولية . بل ان القضاة الانجليز ذهبوا الى أبعد من ذلك ، فالأستاذ Cecil Hurst يؤكد أنه في اللحظة التي تصبح فيها أحكام قانون سنة ١٧٠٨ غير متفقة مع المبادئ المعترف بها في القانون الدولي ، فإن القضاة الانجليز يرفض تطبيقها ، تأسيسا على قاعدة أفضلية القانون الدولي . كذلك فإن لجنة تعديل المجموعة المدنية الفرنسية سنة ١٩٤٥ ضيقت في المادة ١٠١ من مشروعها من نطاق الحصانات الدبلوماسية ، متأثرة في ذلك ببعض الأحكام القضائية ، ولكن فقه القانون الدولي العام في فرنسا انتقد هذا المشروع ، واعتبره مخالفا للقانون الدولي ، ودعا الى حذفه .

٢ - وبجانب الاتجاه السابق : هناك اتجاه آخر دعا الى الحد من الحصانات والامتيازات الدبلوماسية بدعوى حماية الدولة المعتمدة ، تشير اليه على النحو الآتي :

(١) الاتجاه الذي رأى ضرورة التفرقة بين الامتيازات *privileges* والحصانات *immunités* ، وأن الحصانات فقط ، مثل الحصانة القضائية ، تستمد أساسها المباشر من القانون الدولي ، وعلى العكس من ذلك فإن الامتيازات ترجع الى المجاملة *Courtoisie* ، وبالتالي فلا تعد ملزمة من الناحية القانونية للدولة المعتمدة ، لأنها هي التي تقرها بإرادتها ، وبذلك تكون ناشئة عن القانون الداخلي . ومن أنصار هذا الاتجاه تشير الى فوشيه ، وشارل روسو وبيرينوند .

ولكن هذه التفرقة لا تلقى القبول فيما جرى عليه العمل بصورة عامة ، لأنه من الملاحظ أن هناك اتجاها قويا لاعتبار الاعفاءات المالية - التي ينظر اليها على أنها امتيازات ترجع الى المجاملة - مؤسسة بصورة مباشرة على العرف الدولي ، ولا يستثنى من ذلك الا الاعفاءات الجمركية ، حيث تنظر اليها غالبية الدول على أن من حقها أن تقرها بمقتضى أحكام قانونها الداخلي ، وبالشروط التي تحددها لذلك .

(ب) وهناك الاتجاه المؤسس على قاعدة المعاملة بالمثل بمقتضى اتفاق دولي وهو اتجاه نجد له تطبيقات عديدة . من ذلك الاتفاق المبرم بين بربط والبرتغال عام ١٨٠٩ ، واتفاقية ١٨٥٨ بين فرنسا والصين . واتفاق ٧ يوليو سنة ١٩٥١ الموقع بين الهند وبرمايا ، الذى تنص المادة الثالثة منه على ، ان « الدولتين تلتزمان بإقامة علاقات دبلوماسية وقنصلية بينهما بواسطة ممثلين دبلوماسيين على اقليم الطرف الآخر ، وتتفقان على أن هؤلاء الممثلين ... يتمتعون على أساس المعاملة بالمثل ، بالامتيازات والحصانات المقررة فى القانون الدولى العرفى » وبصورة عامة فإن شرط المعاملة بالمثل يصاغ بصورة مماثلة ، مع الإشارة الصريحة الى القانون الدولى العرفى .

وبدون شك ، فإن الموضوع فى هذه الحالة يبقى نَحْكُومًا بالقانون الدولى . فى حين أن المعاملة بالمثل تكون بمثابة شرط للتطبيق الفعلى لأحكام هذا القانون : فلا تسرى بصورة آلية ، أى لا تفرض نفسها من حيث المبدأ ومن حيث المضمون . الا على أساس المعاملة بالمثل .

(ج) ونشير أخيرا الى اتجاه ثالث فيما جرى عليه العمل . نشأ من عدة وضوح قواعد القانون الدولى العرفية بخصوص الوضعين الآتين : الأول يتعلق بالممثلين الدبلوماسيين الذين يحملون جنسية الدولة المعتمدة ، والثانى خاص بالعمال الذين يلتحقون بخدمة البعثات الدبلوماسية le personnel non-officiel ، مثل السائقين ، وعمال الحدائق ... الخ ، حيث لا توجد قواعد واضحة فى القانون الدولى عو ترتب على ذلك أن الدول المعتمدة ذاتها هى التى تحدد وضعهم القانونى ، سواء فيما يتعلق بوجودهم ومضمون امتيازاتهم وحصاناتهم ، ولهذا تختلف الأحكام القانونية التى تتضمنها التشريعات الوطنية فى هذا الصدد .

## ٢ - الوضع فى اتفاقية فينا للعلاقات والحصانات الدبلوماسية

أكدت هذه الاتفاقية القاعدة الأساسية ، فى أن الحصانات والامتيازات الدبلوماسية تستمد مصدرها من القانون الدولى ، وهذا ما يستفاد من أن أحكام هذه الاتفاقية قد صيغت فى عبارات أمرة فى خطابها للدولة المعتمدة . كذلك



فإن المقدمة أشارت الى استمرار العمل بأحكام العرف الدولي بالنسبة للأمور التي لا تتضمن الاتفاقية قواعد تسرى عليها ، فهي بذلك قد سلبت الدول حرية التقدير في حالة مكوت أو عدم كفاية أحكام الاتفاقية . ونلاحظ بعد ذلك ما يلي :

(١) فيما يتعلق بالترقة بين الامتيازات والحصانات ، فإن الأستاذ فيردروس نادى في لجنة القانون الدولي عام ١٩٥٧ بعدم الأخذ بهذه التفرقة ، مؤسسا وجهة نظره على أساس أن الحصانات والامتيازات الدبلوماسية تستمد وجودها من القانون الدولي . ولكن هذا التفسير لم يكن محل اجماع ، حيث ساد الاعتقاد بوجود اختلافات من حيث المضمون *des différences de contenu* بين هاتين الطائفتين ، من ذلك أن حرية الاتصال والانتقال لا تدخل أى منهما في نطاق الحصانات . كذلك أشير الى المبررات التقليدية للتمييز بين الحصانات والامتيازات . وأشارت غالبية أعضاء اللجنة الى الأخذ بهذه التفرقة في اتفاقية الأمم المتحدة التي تنظم الوضع القانوني للموظفين الدوليين — *la convention des Nations Unies sur les fonctionnaires internationaux* ، كما أن هذه التفرقة ضرورية ، لأن جميع الحصانات ترجع الى القانون الدولي ، في حين أن طائفة من الامتيازات ترجع الى القانون الدولي ، والطائفة الأخرى تستمد من مقتضيات المجاملة . و انتهى الأمر بأن مشروع اللجنة ، والاتفاقية ذاتها أيضا ، أبقيا بصورة كاملة التفرقة بين الحصانات والامتيازات . ومن أهم الامتيازات التي يمكن تقريرها بأحكام القانون الداخلي الاعفاءات الضريبية *les exemptions fiscales* ، والاعفاءات الجمركية *les franchises douanieres* . ومع ذلك فإن المادة ٣٤ من الاتفاقية تفرض الاعفاءات الضريبية ، في حين أن الاتفاقية أقرت نظاما مختلطا بالنسبة للاعفاءات الجمركية ، عندما فرضتها ، فأرجعتها بذلك الى القانون الدولي الاتفاقي ، ولكنها تركت للدول المعتمدة حرية تحديد شروط الاعفاء بإرادتها المنفردة ، وهذا ما يستفاد من النص في المادة ٣٦ من الاتفاقية على أنه « طبقا لأحكام التشريعات واللوائح تحدد الدولة شروط الدخول والاعفاء من الرسوم الجمركية » .

(ب) كذلك فإن الاتفاقية لم تستبق صراحة قاعدة المعاملة بالمثل *la règle de la réciprocité* . مع ملاحظة أن اللجنة القانونية الاستشارية الأفروآسيوية درست في الدورة التي عقدها عام ١٩٥٨ في القاهرة ، فكرة النص الصريح على فكرة المعاملة بالمثل في دائرة الحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، ولكن المندوب الهندي دافع عن أن حصانة الممثل الدبلوماسي ترجع بصورة مطلقة للقانون الدولي ، وعن ضرورة الحد من الاتجاه الى تقييد الحصانات الدبلوماسية بالنص على قاعدة المعاملة بالمثل ، ولكنه على العكس من ذلك فقد أعلن موافقته على الأخذ بقاعدة المعاملة بالمثل في مسائل الامتيازات ، التي ترجع فقط الى قواعد المجاملة . ولكن أغلبية الوفود الأفروآسيوية قبلت فكرة المعاملة بالمثل ، كما أن الحكومة الهولندية في ملاحظاتها على المشروع الذي أعدته لجنة القانون الدولي سنة ١٩٥٧ ، عبرت عن أسفها لعدم الاشارة الى قاعدة المعاملة بالمثل . ومع ذلك فإن اللجنة ، وكذلك الاتفاقية ، لم تعترفا صراحة بهذه القاعدة . فلقد أعلن الأستاذ ساندستروم في تعليقه على ملاحظات الحكومة الهولندية ، أن وجود اتفاقية للعلاقات والحصانات والامتيازات الدبلوماسية ، تتكون من قواعد ملزمة يتضمن ضمنا فكرة المعاملة بالمثل . ولقد قدمت عدة اعتراضات جديده ضد فكرة المعاملة بالمثل ، من ذلك أن تطبيق المعاملة بالمثل قد يؤدي الى نوع من الانتقام ، وهذا ما يتحقق عندما تحد احدى الدول بصورة تحكيمية من الحصانات مستندة على المعاملة بالمثل ، وتلجأ دولة أخرى لنفس الاجراء ، وهكذا يتم الخلط بين المعاملة بالمثل واجراءات الانتقام ، وهو أمر ضار بالعلاقات الطيبة بين الدول .

ومن ناحية أخرى ، فإن سرمان المعاملة بالمثل يؤدي عملا الى التفرقة في المعاملة بين الدول في مواجهة ذات الدولة المعتمدة ، حيث يختلف وضعها القانوني ، وهو أمر يتعارض مع مبدأ المساواة بين الدول .

وأخيرا ، فإن الأخذ بقاعدة المعاملة بالمثل يؤدي الى صعوبات خطيرة ، وذلك عند تحديد معيار المعاملة بالمثل بين الدول التي تطبقه ، نظرا لأن بعض الدول

قد توسع في مفهومها للحصانات ، والبعض الآخر قد يضيق من نطاقها . تأسيسا في كلا الطرفين على المعاملة بالمثل ، وقد يؤدي ذلك الى الاضرار بالدول الصغيرة ، التي قد تجد نفسها ملزمة بالاعتراف بقدر من الحصانات يتجاوز الحد المقرر لها في القواعد العامة للقانون الدولي ، اذا كانت بعض الدول الكبرى تتوسع في مجال الحصانات الدبلوماسية . ومن أجل ذلك نصت المادة ٤٧ من الاتفاقية على المبدأ العام بعدم التفرقة في المعاملة بين الدول ، والذي يتعارض مع قاعدة المعاملة بالمثل ، ولكن هذا المدول لم يكن مطلقا ، لأن الفقرة الثانية من هذه المادة أجازت المعاملة بالمثل في حالتين ، الأولى : تطبيق الدولة المعتمدة بصورة مقيدة أحد أحكام الاتفاقية في مواجهة إحدى الدول ، نظرا لأن الدولة الأخيرة جرت على ذلك بالنسبة لبعثتها الدبلوماسية . والحالة الثانية وضع الدول التي تستفيد — تأسيسا على العرف أو الاتفاق — بمعاملة أفضل من التي تقررها أحكام اتفاقية فينا

ولقد تقرررت الحالة الأولى بصعوبة ، لما رؤى أنها قد تتضمن الاعتراف بمشروعية اجراءات الانتقام *« légitimer des mesures de représailles »* ، على العكس من الحالة الثانية لأنها ذات مغزى هام ، هو أن الاتفاقية تعد الحد الأدنى الملزم طبقا للقانون الدولي *un minimum obligatoire requis par le droit international qui s'impose aux Etats* ، لأن المعاملة بالمثل في هذا العرض لا تطبق الا بالنسبة للدول التي ترغب في تجاوز الحد الأدنى الذي رسمته اتفاقية فينا .

٣ — ويرجع الفضل الى الاتفاقية ، في رسم قواعد واضحة ، بخصوص بعض المسائل التي كانت محل اختلاف في الماضي . من ذلك وضع المثلين الدبلوماسيين الحاملين لجنسية الدولة المعتمدة ، حيث ميزت المادة ٣٨ من اتفاقية جنيف بين الحصانة القضائية وحصانة الأعمال الرسمية التي يقومون بها في نطاق وظائفهم الرسمية ، وبين الامتيازات والحصانات الأخرى ، واعتبرت أن الطائفة الأولى تستمد مباشرة من القانون الدولي ، ويفرض احترامها على الدولة

المعتمدة . ويتضمن هذا الحل تجديدا واضحا ، لأن معهد القانون الدولي في دورة كمبردج سنة ١٨٩٥ ، كان قد رفض الاعتراف بأى نوع من الحصانات لهؤلاء الأشخاص . وبالنسبة للامتيازات والحصانات الأخرى ، فانها بقيت حسب الاتفاقية خاضعة لما تقرره بشأنها الدول المعتمدة .

ولقد نظمت المادة ٣٧/٤ الوضع القانوني للأشخاص غير الرسميين le personnel non-officiel ، فأصبحوا لا يتمتعون بمقتضى القانون الدولي الاتفاقى ، الا بالاعفاء من الضرائب والرسوم على الأجور التى يحصلون عليها ، وفيما عدا ذلك ، فان مركزهم القانوني تحدده الدولة المعتمدة .

### ٣ - الأساس التاريخي للحصانات والامتيازات الدبلوماسية

نعالج الآن بإيجاز النظريات التى تتعرض للموضوع ، وموقف اتفاقية فينا من كل منها .

( ١ ) النظريات : من أهم النظريات التى تنازعت الموضوع نظريتان هما :  
نظرية الامتداد الاقليمي la théorie de l'exterritorialité ، ونظرية  
الصفة التمثيلية la théorie du Caractère représentatif .

١ - وطبقا للنظرية الأولى ، فان الممثل الدبلوماسي الذى يباشر وظيفة على اقليم الدولة المعتمدة ، يجب أن يعتبر كما لو كان لم يترك قط اقليم دولته ، وبالتالي يفترض أنه لا يوجد على اقليم الدولة المعتمدة . وبالمثل فان مقر البعثة الدبلوماسية يجب أن يفترض أنه لا يقع على اقليم الدولة المعتمدة .

ولقد هجرت هذه النظرية بصورة مؤكدة من عهد بعيد ، لأنها تقوم على مجرد افتراض ، وتؤدي الى حلول غير صحيحة . كذلك فلقد أدى الى العدول عنها - بل حتم هذا العدول - أنها نشأت في فترة الملكية ، حيث كانت فكرة الامتداد الاقليمي نتيجة ضرورية وطبيعية للوضع القانوني للملوك ، الذين كانوا يسافرون الى الخارج بصفة رسمية أو خاصة ، فكان من الضروري أن يعامل الممثل الدبلوماسي الذى كان ممثلا شخصيا لرئيس الدولة لا للدولة ذاتها ، ذات المعاملة المقررة لرئيس الدولة ، ولهذا فان هذه النظرية لا تتفق الآن مع مبدأ الدولة

الديمقراطية . وأخيرا فإن الأخذ بهذه النظرية يؤدي الى التوسع المبالغ فيه في  
الحصانات والامتيازات .

٣ - أما نظرية الصعنة التمثيلية . فانها تقوم على أساس أن الممثل الدبلوماسي  
يمثل دولته ورئيس هذه الدولة معا . وبهذه الصفة يتمتع بالامتيازات والحصانات ،  
لأن احترامه ينبع من احترام واستقلال دولته واحترام رئيس هذه الدولة .  
وترجع هذه النظرية أيضا الى العصر الملكي ، ولذلك فانها فقدت أهميتها الآن ،  
لأنها لا تأخذ بعين الاعتبار الا عظمة واستقلال الدولة المرسله على حساب الدولة  
المعتمدة . ومع ذلك فان هذه النظرية لم تختف كلية وما زالت لها بعض الآثار ،  
لأنه ما زال هناك من الحصانات والامتيازات الدبلوماسية ما لا يجد تبريرا له  
الا في الرغبة في احاطة الممثل الدبلوماسي بوضع بارز من القضاة والعظمة ،  
استنادا على سيادة الدولة التي يمثلها .

٣ - ولقد أدى ذلك الى نشوء نظرية ثالثة تعرف بنظرية مصلحة الوظيفة  
Théorie de l'intérêt ، التي ترى أن الحصانات والامتيازات أمر ضروري  
de la Fonction  
لمباشرة الوظيفة الدبلوماسية بدون عوائق ، لأن الموظف الدبلوماسي لا يمكنه  
القيام بعمله على الوجه الأكبر ، اذا قرنا خضوعه بصورة كاملة لقانون الدولة  
المعتمدة . ولقد أشار الأستاذ ساندستروم بحق ، الى أن هذه النظرية تعد أكثر  
اتفاقا وتمشيا مع الاتجاهات الحديثة في أساس النظم القانونية . ومن مزايا هذه  
النظرية أنها في جوهرها ، تتجه نحو نوع من الحد من الامتيازات والحصانات  
بالقدر الذي لا يتعارض مع مباشرة الوظيفة الدبلوماسية .

(ب) الوضع في الاتفاقية : نلاحظ بادىء ذي بدء ، أن مشروع لجنة القانون  
الدولي ، عزوفا منه عن تقرير المبادئ لم يتضمن تأكيدا عاما في هذا الصدد .  
ولقد اقترح المصو المصري ، في الدورة التاسعة للجنة ، وضع نص يستلهم المادة  
١٠٥ من ميثاق الأمم المتحدة ، التي تمتد أساسا الفكرة التي تقوم عليها نظرية  
مصلحة الوظيفة . ولقد صيغ النص المقترح في عبارات تقرر أن « البعثات  
الدبلوماسية تتمتع على اقليم الدولة المعتمدة بالامتيازات والحصانات التي تكون  
ضرورية لها لمباشرة وظائفها والقيام بالتزاماتها » . ولكن هذا الاقتراح لم توافر

له الأغلبية في اللجنة . ومع ذلك فإن التعليق المرافق لمشروع سنة ١٩٥٨ يشير الى أن « اللجنة قد تأثرت بنظرية مصلحة الوظيفة عند حل المشاكل التي لم تتمكن من حلها بسبب غموض الحلول المستفادة مما جرى عليه العمل ، مع عدم اهمال نظرية الصفة التمثيلية لرئيس البعثة والبعثة الدبلوماسية ذاتها » .

والواقع أن مقدمة الاتفاقية تتجه أيضا الى كل من نظرية مصلحة الوظيفة ونظرية الصفة التمثيلية ، وذلك بنصها على أن « الدول الأطراف في هذه الاتفاقية ، اقتناعا منها بأن الغاية من الامتيازات والحصانات ليست تمييزا للأفراد ، ولكنها ضمان للمباشرة الفعالة لوظائف البعثات الدبلوماسية باعتبارها  
مثلة للدول » .

والأخذ من جانب الاتفاقية بنظرية مصلحة الوظيفة قد يؤكد الطابع المتحفظ الذي تتصف به ، ومع ذلك فإن الحقيقة أكثر تعقيدا . لأن الاتجاه الى نظرية الصفة التمثيلية قد يسمح بسد أوجه القصور في نظرية مصلحة الوظيفة ، ومن أمثلة ذلك التأكيد في المادة ٢٢ من الاتفاقية على الصفة المطلقة لحصانة مقر البعثة *le caractère absolu de l'inviolabilité des locaux de la mission* الذي يتجاوز بصورة واسعة مقتضيات الوظيفة . وإذا كانت نظرية الامتداد الاقليمي قد هجرت تماما ، فانه لا يمكن تبرير هذا الطابع المطلق الا على أساس أن البعثات الدبلوماسية تمثل الدول ذات السيادة ، الأمر الذي يتحتم احترامه من جانب الدول المعتمدة .

ومن ناحية أخرى ، وعلى وجه الخصوص ، فإن كلا من لجنة القانون الدولي ومؤتمر فينا ، قد استلهم نظرية مصلحة الوظيفة ، للتوسع بصورة واضحة في فكرة الوظيفة ، طالما أن حاجات الوظيفة ، لا تحدد على أساس عمل الموظف *par rapport aux activités de la mission en tant qu'entité, et non point, par rapport à l'activité statutaire d'un fonctionnaire pris individuellement* ولكن على أساس أعمال البعثة ككل وبفضل هذا المفهوم الواسع فإن لجنة القانون الدولي ، والاتفاقية في المادة ٣٧ منها ، قد سلما بسد سريان الامتيازات والحصانات لصالح الموظفين الفنيين والاداريين ، لأن هؤلاء الأفراد الذين يعدون جزءا من طاقم البعثة ، يتولون

أعمالا تعتمد على الثقة *des tâches confidentielles* تعد بالنسبة للبعثة أكثر أهمية من المهام التي يقوم بعض أفراد الطاقم الدبلوماسي . وطبقا للتعليق الذي أرفقته اللجنة مع المشروع ، فإن سكرتير السفير ، أو موظف الأرشيف *l'archiviste* يمكن أن يؤتمن على الأسرار والأمور الخاصة أكثر من أفراد الطاقم الدبلوماسي ، وبذلك تكون حاجتهم للحماية بقدر هذه الأهمية ، ضد أى ضغط ممكن من جانب الدولة المعتمدة . وهذا التوسع يفيد الدول الكبرى التي تضم بعثاتها الدبلوماسية عددا كبير من الموظفين باختلاف أنواعهم ، الأمر الذي كان محل معارضة الدول الصغرى . وهذه الأمثلة التي أشرنا إليها ليست وحدها التي تبرر عن اتجاه الاتفاقية نحو التوسع في الامتيازات والحصانات الدبلوماسية ، ولذلك فإن القاء النظرة على النصوص المختلفة ، قد يساعد على اكتشاف حالات عديدة ، أخرى ، ولأجل هذا السبب ، كان البحث الرابع والأخير في الفصل الأول من هذا القسم الثاني .

## المبحث الرابع

### الاتفاقية من الناحية الموضوعية

لقد أشرنا في نهاية البحث الثالث خاصة ، وفي سائر أجزاء الفصل الأول بصورة عامة الى أهم النتائج الإيجابية التي عادت من تقنين قواعد العلاقات والحصانات الدبلوماسية . ولكي يكون الأمر أكثر وضوحا ، فلقد رأينا أن الاحاطة بهذه النتائج تكون مجسدة ، عندما تركز على الامام بالاتفاقية من حيث الموضوع ، أى من حيث الأحكام الواردة فيها . ونظرا لأننا لا نتوى دراسة سائر الجوانب المختلفة للقانون الدبلوماسي ، فإنا تقتصر في هذا البحث على القاء نظرة سريعة على الأحكام الواردة في الاتفاقية ، على النحو الآتي :

#### أولا - وظائف البعثة الدبلوماسية (١٠٠)

تتألف أهم وظائف البعثة الدبلوماسية مما يلي :

(١٠٠) المادة الثالثة من الاتفاقية .

- (أ) تمثيل الدولة المعتمدة في الدولة المعتمد لديها .
- (ب) حماية مصالح الدولة المعتمدة ومصالح رعاياها في الدولة المعتمد لديها ، ضمن الحدود التي يقرها القانون الدولي .
- (ج) التفاوض مع حكومة الدولة المعتمد لديها .
- (د) استطلاع الأحوال والتطورات في الدولة المعتمد لديها بجميع الوسائل المشروعة وتقديم التقارير اللازمة عنها الى حكومة الدولة المعتمدة .
- (هـ) تعزيز العلاقات الودية بين الدولة المعتمدة والدولة المعتمد لديها ، واثناء علاقاتهما الاقتصادية والثقافية والعلمية .
- (و) ويحظر تفسير أى حكم من أحكام الاتفاقية على أنه يمنع البعثة الدبلوماسية من مباشر الوظائف القنصلية .

#### ثانيا - تشكيل البعثة الدبلوماسية (١٥١)

١ - رئيس البعثة الدبلوماسية : يجب أن تتأكد الدولة المرسله من أن الدولة المستقبلية قد أبدت موافقتها على الشخص المقترح اعتمادا كرئيس للبعثة الدبلوماسية ، والدولة المستقبلية غير ملزمة بالادلاء بما رأته من أسباب توجب رفض الاعتماد ، الى الدولة المرسله .

ويجوز للدولة المرسله (١٥٢) اعتماد رئيس بعثة أو تعيين أحد أعضاء الهيئة الدبلوماسية لدى عدة دول ، بعد ابلاغ الدول المستقبلية المعنية الا اذا أبدت صراحة احدى هذه الدول المستقبلية اعتراضها على ذلك .

واذا اعتمدت الدولة المرسله رئيس بعثة لدى دولة أو عدة دول أخرى ، فيمكنها انشاء بعثات دبلوماسية يرأسها قائم بالأعمال بالنيابة في كل دولة ليس لرئيس البعثة فيها اقامة دائمة . ويجوز لرئيس البعثة أو لأحد أعضاء الهيئة الدبلوماسية تمثيل الدولة المرسله لدى أى منظمة دولية ويجوز لعدة دول (١٥٣)

(١٥١) المادة الرابعة من الاتفاقية .

(١٥٢) المادة الخامسة من الاتفاقية .

(١٥٣) المادة السادسة من الاتفاقية .



أن تعتمد نفس الشخص بصفة رئيس بعثة لدى دولة أخرى ، الا اذا اعترضت الدولة المستقبلة .

٢ - طاقم البعثة الدبلوماسية : للدولة المرسلة أن تعين بحسب اختيارها (١٥٤) أعضاء البعثة ، مع مراعاة أحكام المواد ٥ ، ٨ ، ٩ ، ١١ من الاتفاقية . وفيما يختص بالملحقين المسكرين والبحريين والجوئين فللدولة أن تطلب تزويدها بأسمائهم قبل تعيينهم للموافقة عليها .

والتقاعدة العامة أن يحصل الموظفون الدبلوماسيون جنسية الدولة المعتمدة (١٥٥) . ولا يجوز تعيين موظفين دبلوماسيين ممن يحملون جنسية الدولة المعتمد لديها الا برضاها ، ويجوز لها سحب هذا الرضا في أى وقت . ويجوز للدولة المعتمد لديها الاحتفاظ بهذا الحق بالنسبة الى مواطني دولة ثالثة لا يكونون في الوقت نفسه من مواطني الدولة المعتمدة .

ويجوز للدولة المعتمد لديها في جميع الأوقات ودون بيان أسباب قرارها (١٥٦) أن تعلن الدولة المعتمدة أن رئيس البعثة أو أى موظف دبلوماسي فيها شخص غير مرغوب فيه ، أو أن أى موظف آخر فيها غير مقبول . وفي هذه الحالة ، تقوم الدولة المعتمدة ، حسب الاقتضاء ، اما باستدعاء الشخص المعنى أو بانهاء خدماته في البعثة ، ويجوز اعلان شخص ما غير مرغوب فيه أو غير مقبول ، قبل وصوله الى اقليم الدولة المعتمد لديها . وللدولة المعتمد لديها أن ترفض الاعتراف بالشخص المعنى عضواً في البعثة ، ان رفضت الدولة المعتمدة أو قصرت خلال فترة معقولة من الزمن عن الوفاء بالتزاماتها المترتبة عليها في هذه الحالة ، أى استدعاء هذا الشخص أو انهاء خدمته .

وتعلن وزارة خارجية الدول المعتمد لديها أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها بما يلي (١٥٧) :

- (١٥٤) المادة السابعة من الاتفاقية .
- (١٥٥) المادة الثامنة من الاتفاقية .
- (١٥٦) المادة التاسعة من الاتفاقية .
- (١٥٧) المادة العاشرة من الاتفاقية .

( أ ) تعيين أفراد البعثة ووصولهم ومغادرتهم النهائية أو انتهاء خدمتهم في البعثة .

( ب ) وصول أى فرد من أسرة أفراد البعثة ومغادرته النهائية ، وحصول أى نقص أو زيادة في عدد أفراد تلك الأسرة .

( ج ) وصول الخدم الخاصين العاملين في خدمة الأشخاص المشار إليهم في البند ( أ ) ومغادرتهم النهائية ، وتركهم خدمة هؤلاء الأشخاص ، عند الاقتضاء .

( د ) تعيين وفصل الأشخاص المقيمين في الدولة المعتمد لديها ، كأفراد في البعثة أو كخدم خاصين يحق لهم التمتع بالامتيازات والحصانات الدبلوماسية . ويرسل كذلك عند الامكان ، اعلان مسبق ، بالوصول أو المغادرة النهائية .

ويجوز للدولة المعتمد لديها ، عند عدم وجود اتفاق صريح بشأن عدد أفراد البعثة (١٥٨) ، اقتضاء الاحتفاظ بعدد أفراد البعثة في حدود ما تراه مقبولا وعاديا ، مع مراعاة الظروف والأحوال السائدة في الدولة المعتمد لديها وحاجات البعثة المعنية . كما يجوز كذلك للدولة المعتمد لديها أن ترفض ، ضمن هذه الحدود وبدون تمييز ، قبول أى موظف من فئة معينة .

ولا يجوز للدولة المعتمدة ، بدون رضا سابق من الدولة المعتمد لديها (١٥٩) . انشاء مكاتب تكون جزءا من البعثة في غير الأماكن التي أنشئت فيها البعثة .

ويعتبر رئيس البعثة متوليا وظيفته في الدولة المعتمد لديها عند (١٦٠) تقديمه أوراق اعتماده ، أو منذ اعلانه لوصوله وتقديم صورة طبق الأصل من أوراق اعتماده الى وزارة خارجية تلك الدولة أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها ، وذلك وفقا لما جرى عليه العمل في الدولة المذكورة مع مراعاة وحدة التطبيق . ويحدد ترتيب أوراق الاعتماد أو صورة طبق الأصل منها حسب تاريخ وساعة وصول رئيس البعثة .

---

(١٥٨) المادة الحادية عشرة من الاتفاقية .

(١٥٩) المادة الثانية عشرة من الاتفاقية .

(١٦٠) المادة الثالثة عشرة من الاتفاقية .

٣ - فئات رؤساء البعثات الدبلوماسية : ينقسم رؤساء البعثات الى الفئات الثلاث الآتية (١٦١) :

( أ ) السفراء أو القاصدون الرسوليون المعتمدون لدى رؤساء الدول ،  
ورؤساء البعثات الآخرين ذوى الرتبة المماثلة .

( ب ) . المندوبون ، والوزراء المفوضون ، والقاصدون الرسوليون الوكلاء ،  
المعتمدون لدى رؤساء الدول .

( ج ) القائسون بالأعمال المعتمدون لدى وزارة الخارجية .

ولا يجوز التمييز بين رؤساء البعثات بسبب فئاتهم ، الا فيما يتعلق بحق  
التقدم والاتيكيث .

وتتفق الدول فيما بينها على الفئة التى ينتمى اليها رؤساء البعثات (١٦١) .  
ويرتب تقدم رؤساء البعثات المنتمين لفئة واحدة (١٦١) حسب تاريخ وساعة  
توليهم وظائفهم بالطريقة التى سبق بيانها .

ولا يتأثر تقدم رئيس البعثة بأية تعديلات تتناول أوراق اعتماده ، ولا  
يستتبع تغيير فى فئته . ولا تخل القواعد السابقة بأى عمل تجرى عليه الدولة  
المعتمد لديها فيما يتعلق بتقديم مندوبى الكرسى البابوى .

ويقوم رئيس البعثة باعلان وزارة الخارجية (١٦١) ، أو أية وزارة أخرى قد  
يتفق عليها بترتيب تقدم الموظفين الدبلوماسيين فى البعثة .

وتراعى كل دولة (١٦١) اتباع اجراء واحد فى استقبال رؤساء البعثات  
المنتمين الى فئة واحدة . وتسند رئاسة البعثة مؤقتا الى قائم بالأعمال مؤقت (١٦١)  
اذا شغل منصب رئيس البعثة أو تعذر على رئيس البعثة مباشرة وظائفه . ويقوم  
رئيس البعثة أو وزارة خارجية الدولة الممتدة أن تعذر عليه ذلك ، باعلان

---

(١٦١) تشير الى الأحكام الواردة فى المواد : ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ،  
٢٠ من الاتفاقية .

وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها باسم القائم بالأعمال المؤقت .

ويجوز للدولة المعتمدة ، عند عدم وجود أى موظف دبلوماسى فى الدولة المعتمد لديها ، أن تعين يرضا هذه الدولة ، أحد الموظفين الإداريين والفنيين لتولى الشؤون الإدارية الجارية للبعثة .

ويحق لرئيس البعثة رفع علم الدولة المعتمدة وشعارها (١٦١) على دار البعثة ، بما فيها منزل رئيس البعثة ، وعلى وسائل نقله .

ثالثا - مقرر البعثة الدبلوماسية وحصاته : يجب على الدولة المعتمد لديها ، إما أن تيسر ، وفق قوانينها ، اقتناء الدار اللازمة فى اقليمها للدولة المعتمدة (١٦٢) وأن تساعد على الحصول عليها بأية طريقة أخرى . ويجب عليها كذلك أن تساعد البعثات عند الاقتضاء ، على الحصول على المساكن اللازمة لأفرادها .

وتكون حرمة دار البعثة مصونة (١٦٣) ، ولا يجوز لمأمرى الدولة المعتمد لديها دخولها الا برضا رئيس البعثة . ويترتب على الدولة المعتمد لديها التزام خاص باتخاذ جميع التدابير المناسبة لحماية دار البعثة من أى اقتحام أو ضرر ، ومنع أى إخلال بأمن البعثة أو مساس بكرامتها . وتعفى دار البعثة وأثاثها وأموالها الأخرى الموجودة فيها ، ووسائل النقل التابعة لها من اجراء التفتيش والاستيلاء أو الحجز أو التنفيذ .

وتعفى الدولة المعتمدة ، ويعفى رئيس البعثة بالنسبة الى مرافق البعثة (١٦٤) ، المملوكة أو المستأجرة ، من جميع الرسوم والضرائب القومية والإقليمية والبلدية ، ما لم تكن مقابل خدمات معينة . ولا يسرى الاعفاء المشار اليه على الرسوم والضرائب الواجبة بمقتضى قوانين الدولة المعتمد لديها على المتعاقدين مع الدولة المعتمدة أو مع رئيس البعثة .

---

(١٦١) تشير الى الأحكام الواردة فى المواد : ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ من الاتفاقية .  
(١٦٢) تشير الى الأحكام الواردة فى المواد : ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٨ من الاتفاقية .

وتكون حرمة محفوظات (١٦٣) البعثة ووثائقها مصنوعة دائماً أياً كان مكانها .  
وتكفل الدولة المعتمد لديها حرية الانتقال والسفر (١٦٣) في اقليمها لجميع  
أفراد البعثة ، مع عدم الاخلال بقوانينها وأنظمتها المتعلقة بالمناطق المحظورة أو  
المنظم دخولها لأسباب تتعلق بالأمن القومي .

وتجيز الدولة المعتمد لديها للبعثة حرية الاتصال لجميع الأغراض  
الرسمية (١٦٣) وتصور هذه الحرية . ويجوز للبعثة عند اتصالها بحكومة الدولة  
المعتمدة وبعثاتها وقصلياتها الأخرى ، أينما وجدت ، أن تستخدم جميع الوسائل  
بما في ذلك الرسل الدبلوماسية والرسائل المرسلة بالرموز أو الشفرة . ولا  
يجوز مع ذلك ، للبعثة تركيب أو استخدام جهاز إرسال لاسلكي إلا برضا  
الدولة المعتمد لديها . وتكون حرمة المراسلات الرسمية للبعثة مصنوعة ، وتقتصد  
بالمراسلات الرسمية جميع المراسلات المتعلقة بالبعثة ووظائفها . ولا يجوز فتح  
الحقيبة الدبلوماسية أو حزمها . ويجب أن تحمل الطرود التي تتألف منها  
الحقية الدبلوماسية علامات خارجية ظاهرة تبين طبيعتها ، ولا يجوز أن تحتوي  
إلا على الوثائق الدبلوماسية والمواد المعدة للاستعمال الرسمي . وتقوم الدولة  
المعتمد لديها بحماية الرسول الدبلوماسي أثناء قيامه بوظيفته ، على أن يكون  
مزوداً بوثيقة رسمية تبين مركزه ، وعدد الطرود التي تتألف منها الحقية  
الدبلوماسية ، ويتمتع شخصه بالحصانة ، ولا يجوز اخضاعه لأية صورة من  
صور القبض أو الاعتقال . ويجوز للدولة المعتمدة أو البعثة تعيين رسول  
دبلوماسي خاص وتسرّى عليه الأحكام السابقة ، وينتهي سريان الحصانات  
المذكورة بقيام هذا الرسول بتسليم الحقية الدبلوماسية الموجودة في عهده  
إلى المرسل إليه . ويجوز أن يعهد بالحقية الدبلوماسية إلى ربّان إحدى  
الطائرات التجارية المقرر هبوطها في أحد موانئ الدخول المباحة ، ويجب تزويد  
هذا الربان بوثيقة رسمية تبين عدد الطرود التي تتألف منها الحقية الدبلوماسية  
ولكنه لا يعتبر رسولاً دبلوماسياً ، ويجوز للبعثة إيفاد أحد أفرادها لتسلم  
الحقية الدبلوماسية من ربان الطائرة بصورة حرة مباشرة .

---

(١٦٣) تشير إلى الأحكام الواردة في المواد ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ،  
٢٧ ، ٢٨ من الاتفاقية .

وتعفى الرسوم والمصاريف التي تقاضاها البعثة أثناء قيامها بواجباتها الرسمية (١٣٢) من جميع الرسوم والضرائب .

رابعا - حصانة الممثل الدبلوماسي : تكون حرمة شخص المبعوث الدبلوماسي (١٣٣) مصونة ، ولا يجوز اخضاعه لأية صورة من صور القبض أو الاعتقال ، ويجب على الدولة المتمددة لديها معاملته بالاحترام اللائق واتخاذ جميع التدابير المناسبة لمنع أى اعتداء على شخصه أو حرته أو كرامته . ويتمتع المنزل الخاص الذي يقطنه المبعوث الدبلوماسي بذات الحصانة والحماية اللتين تتمتع بها دار البعثة (١٣٤) ، وتتمتع كذلك بالحصانة أوراقه ومراسلاته ، كما تتمتع بها أمواله ، مع ملاحظة خضوعه لاختصاص محاكم الدولة المتمددة بالنسبة للدعاوى العينية ، والدعاوى المتعلقة بالأرث والتركات ، والدعاوى المتعلقة بأى نشاط مهنى أو تجارى يمارسه .

ويتمتع المبعوث الدبلوماسي بالحصانة القضائية فيما يتعلق بالقضاء الجنائى للدولة المتمددة لديها ، وكذلك فيما يتعلق بقضاها المدنية والادارى (١٣٥) الا فى الحالات الآتية :

( ا ) الدعاوى العينية المتعلقة بالأموال الخاصة الكائنة فى إقليم الدولة المتمددة لديها ، ما لم تكن حيازته لها بالنيابة عن الدولة المتمددة لاستخدامها فى أغراض البعثة .

(ب) الدعاوى المتعلقة بشون الارث والتركات والتي يدخل فيها بوصفه منفذا أو مديرا أو وارثا أو موصى له ، وذلك بالاصالة عن نفسه لا بالنيابة عن الدولة المتمددة .

(ج) الدعاوى المتعلقة بأى نشاط مهنى أو تجارى يمارسه فى الدولة المتمددة لديها ، خارج وظائفه الرسمية .

---

(١٣٢) تشير الى الاحكام الواردة فى المواد ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ .  
٢٧ ، ٢٨ من الاتفاقية .

(١٣٣) تشير الى الاحكام الواردة فى المواد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ / ١ من الاتفاقية على التوالي .

وتمتع المبعوث الدبلوماسى بالاغفاء من أداء الشهادة ، ولا يجوز اتخاذ أية إجراءات تنفيذية ازاء المبعوث الدبلوماسى ، الا فى الحالات التى ذكرناها فى البنود ( ١ ) ، ( ب ) ، ( ج ) ، وبشرط امكان اتخاذ تلك الاجراءات دون المساس بحرمة شخصه أو منزله . وتمتع المبعوث الدبلوماسى بالحصانة القضائية فى الدولة المعتمد لديها لا يعفيه من قضاء الدولة المعتمدة .

ويجوز للدولة المعتمدة أن تتنازل عن الحصانة القضائية التى يتمتع بها المبعوثون الدبلوماسيون (١٦٣) ، وأفراد أسرهم من أهل بيته ان لم يكونوا من مواطنى الدولة المعتمد لديها ، وموظفو البعثة الاداريون والفنيون ، ومستخدمو البعثة والخدم الخاصون ، ويلزم أن يكون التنازل صريحا فى جميع الأحوال ، ولا يحق لهم فى حالة رفع دعوى ، الاحتجاج بالحصانة القضائية بالنسبة الى أى طلب عارض يتصل مباشرة بالطلب الأسمى . على أن التنازل عن الحصانة القضائية بالنسبة الى أية دعوى مدنية أو ادارية لا ينطوى على أى تنازل عن الحصانة بالنسبة الى تنفيذ الحكم ، بل لا بد فى هذه الحالة الأخيرة من تنازل مستقل .

ويعنى المبعوث الدبلوماسى ، بالنسبة الى الخدمات المقدمة الى الدولة المعتمدة من أحكام الضمان الاجتماعى (١٦٤) ، التى قد تكون نافذة فى الدولة المعتمد لديها . ويسرى هذا الاعفاء على الخدم الخاصين العاملين فى خدمة المبعوث الدبلوماسى وحده بالشرطين الآتئين :

( ١ ) ألا يكونوا من مواطنى الدولة المعتمد لديها أو من المقيمين فيها إقامة دائمة .

( ب ) أن يكونوا خاضعين لأحكام الضمان الاجتماعى التى قد تكون نافذة فى الدولة المعتمدة أو فى أية دولة أخرى .

ويجب على المبعوث الدبلوماسى الذى يستخدم أشخاصا لا يسرى عليهم الاعفاء السابق ، أن يراعى الالتزامات التى تفرضها أحكام الضمان الاجتماعى

(١٦٣) تشير الى الأحكام الواردة فى المواد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٧ / ١ من الاتفاقية على التوالى .

على أرباب الأعمال . كذلك لا يمنع الاعفاء الذى يتمتع به المبعوث الدبلوماسى وخدمه الخاصين بالشرطين السابقين ، من الاشتراك الاختيارى فى نظام الضمان الاجتماعى السارى فى الدولة المعتمد لديها أن أجازت مثل هذا الاشتراك . ولا تخل الأحكام التى أشرنا إليها باتفاقات الضمان الاجتماعى الثنائية أو المتعددة الأطراف القائمة ، ولا تحول دون عقد مثلها فى المستقبل .

ويعفى المبعوث الدبلوماسى من جميع الرسوم والضرائب الشخصية أو المينية ، والقومية أو الاقليمية أو البلدية ، باستثناء ما يلى (١٦٣) :

( ١ ) الضرائب غير المباشرة التى تدخل أمثالها عادة فى ثمن الأنوال أو الخدمات .

(ب) الرسوم والضرائب المفروضة على الأموال العقارية الخاصة ، الكائنة فى اقليم الدولة المعتمد لديها ، ما لم تكن فى حيازته بالنيابة عن الدولة المعتمدة لاستخدامها فى أغراض البعثة .

(ج) الضرائب التى تفرضها الدولة المعتمد لديها على التركات ، مع عدم الاخلال بالحق فى نقل هذه الأموال فى حالة وفاة المثل الدبلوماسى بالشروط التى سوف تحددها .

( د ) الرسوم والضرائب المفروضة على الدخل الخاص الناشئ فى الدولة المعتمد لديها ، والضرائب المفروضة على رءوس الأموال المستشرة فى المشروعات التجارية القائمة فى تلك الدولة .

(هـ) الرسوم المفروضة مقابل خدمات معينة .

(و) رسوم التسجيل والتوثيق والرهن العقارى والدفعة والرسوم القضائية بالنسبة الى الأموال العقارية .

وتقوم الدولة المعتمد لديها ، باعفاء المبعوثين الدبلوماسيين من جميع أنواع الخدمات الشخصية والعامة (١٦٣) ، ومن الالتزامات والأعباء العسكرية ، كالمخضوع لتدبير الاستيلاء وتقديم التبرعات وتوفير السكن .

(١٦٣) تشير الى الاحكام الواردة فى المواد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ - ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ .  
٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ / ١ من الاتفاقية على التوالى .



ويعنى المثل الدبلوماسى من جميع الرسوم الجمركية والضرائب والتكاليف الأخرى غير تكاليف التخزين والنقل والخدمات المأثلة ، والسماح بالدخول ، بالنسبة للمواد الآتية (١٦٣) :

(أ) المواد المعدة لاستعمال البعثة الرسمى .

(ب) المواد المعدة للاستعمال الخاص للمبعوث الدبلوماسى أو لأفراد أسرته من أهل بيته ، بما فى ذلك المواد المعدة لاستقراره .

وتعفى الأمثلة الشخصية للمبعوث الدبلوماسى من التفتيش ، ما لم توجد أسباب تدعو الى الاقتراض بأنها تحتوى على مواد لا تشملها الاعفاءات التى أشرنا إليها ، أو مواد يحظر القانون استيرادها أو تصديرها ، أو مواد تخضع لأنظمة الحجر الصحى فى الدولة المعتمد لديها ، ولا يجوز اجراء التفتيش الا بحضور المبعوث الدبلوماسى أو مثله المفوض .

ويتمتع أفراد أسرة المبعوث الدبلوماسى من أهل بيته ، ان لم يكونوا من مواطنى الدولة المعتمد لديها ، بالامتيازات والمصافات التى أشرنا إليها (١٦٣) .

خامسا - حصانة موظفى البعثة من الادارين والفنيين والمستخدمين والخدم والعمال . قررت الاتفاقية بالنسبة لهم الأحكام الآتية (١٦٤) :

١ - يتمتع موظفو البعثة الاداريون والفنيون وأسرهم من أهل بيتهم ان لم يكونوا من مواطنى الدولة المعتمدين لديها أو المقيمين فيها اقامة دائمة ، بالامتيازات والمصافات التى أشرنا إليها بالنسبة للمثل الدبلوماسى وأسرته ، بشرط ألا تمتد الحصانة القضائية فيما يتعلق بالقضاء المدنى والادارى للدولة المعتمدين لديها ، الى الأعمال التى يقومون بها خارج نطاق واجباتهم ، ويتمتعون بالاعفاء من الرسوم الجمركية وبالنسبة للمواد التى أشرنا إليها بخصوص المثل الدبلوماسى وبشروطها ، بالنسبة الى المواد التى يستوردونها أثناء أول استقرار لهم .

(١٦٣) تشير الى الأحكام الواردة فى المواد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ من الاتفاقية على التوالى .  
(١٦٤) الفقرات ٢ ، ٣ ، ٤ من المادة ٢٧ من الاتفاقية .

٢ - ويتمتع مستخدمو البعثة الذين ليسوا من مواطني الدولة المعتمدين لديها أو المقيمين فيها اقامة دائمة بالحصانة بالنسبة الى الأعمال التي يقومون بها أثناء واجباتهم ، وبالإعفاء من الرسوم والضرائب فيما يتعلق بالمرتبات التي يتقاضونها لقاء خدمتهم ، وبالإعفاء من الخضوع لأحكام الضمان الجماعي بالشروط التي حددها عند معالجة هذه المسألة بالنسبة للبعثة الدبلوماسية والممثلين الدبلوماسيين .

٣ - يعفى الخدم الخاصون ، العاملون لدى أفراد البعثة ، ان لم يكونوا من مواطني الدولة المعتمد لديها أو المقيمين فيها اقامة دائمة ، من الرسوم والضرائب فيما يتعلق بالمرتبات التي يتقاضونها لقاء خدمتهم ، ولا يتمتعون بغير ذلك من الامتيازات والحصانات الا بقدر ما تسمح به الدولة المعتمد لديها . ويجب على هذه الدولة مع ذلك أن تتحرى في ممارسة ولايتها بالنسبة الى هؤلاء الأشخاص ، عدم التدخل الزائد فيما يتعلق بأداء وظائف البعثة .

سادسا - أثر التمتع بجنسية الدولة المعتمد لديها المبعوث الدبلوماسي أو الموظف الدبلوماسي أو الاقامة الدائمة فيها ، على وضعه القانون . عالجت هذه الحالة المادة ٣٨ من الاتفاقية فقررت ما يلي :

١ - لا يتمتع المبعوث الدبلوماسي ، الذي يكون من مواطني الدولة المعتمد لديها أو المقيمين فيها اقامة دائمة ، الا بالحصانة القضائية وبالحرية الشخصية بالنسبة الى الأعمال الرسمية التي يقوم بها بمناسبة ممارسة وظائفه ، وذلك ما لم تمنحه هذه الدولة امتيازات وحصانات اضافية .

٢ - لا يتمتع موظفو البعثة الآخرون والخدم الخاصون الذين يكونون من مواطني الدولة المعتمدين لديها أو المقيمين فيها اقامة دائمة بالامتيازات والحصانات الا بقدر ما تسمح به الدولة المذكورة . ويجب على هذه الدولة مع ذلك أن تتحرى في ممارسة ولايتها بالنسبة الى هؤلاء الأشخاص عدم التدخل الزائد في أداء وظائف البعثة .

سابعا - مدة سريان الامتيازات والحصانات : عالجت هذا الموضوع المادة ٣٩ من الاتفاقية ، فوضعت الأحكام الآتية :

١ - يجوز لصاحب الحق في الامتيازات والحصانات أن يتمتع بها منذ دخوله اقليم الدولة المعتمد لديها لتولي منصبه ، أو منذ اعلان تعيينه الى وزارة الخارجية أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها ، ان كان موجودا في اقليمها .

٢ - تنتهي عادة امتيازات وحصانات كل شخص انتهت مهمته ، بمغادرة اقليم الدولة ، أو بعد انقضاء فترة معقولة من الزمن تمنح له لهذا الغرض ، ولكنها تظل قائمة الى ذلك الوقت ، حتى في حالة وجود نزاع مسلح ، وتستمر الحصانة قائمة بالنسبة الى الأعمال التي قام بها هذا الشخص أثناء أداء وظيفته بوصفه أحد أفراد البعثة .

٣ - يستمر أفراد أسرة من توفي من أفراد البعثة ، في التمتع بالامتيازات والحصانات التي يستحقونها ، حتى انقضاء فترة معقولة من الزمن منوطة لمغادرة اقليم الدولة .

٤ - تسمح الدولة المعتمد لديها ، أن توفي أحد أفراد البعثة ولم يكن من مواطنيها أو المقيمين فيها اقامة دائمة ، أو توفي أحد أفراد أسرته من أهل بيته ، بسحب أموال المتوفى المنقولة ، باستثناء أية أموال يكون قد اكتسبها على اقليم الدولة المعتمد لديها ويكون تصديرها محظورا وقت وفاته . ولا يجوز فرض ضرائب التركات على الأموال المنقولة التي تكون موجودة في الدولة المعتمد لديها لمجرد وجود المتوفى فيها بوصفه أحد أفراد البعثة أو أحد أفراد أسرته .

ثامنا - التزامات الدولة الثالثة : عالجتها المادة ٤٠ من الاتفاقية الالتزامات التي تقع عاتق الدول غير الدولة المرسله والدولة المستقبلة ، في نطاق سريان الحصانات والامتيازات الدبلوماسية فقررت القواعد الآتية :

١ - تقوم الدولة الثالثة المعنية بمنح الحصانة الشخصية وغيرها من الحصانات التي يقتضيها ضمان المرور أو العودة ، لكل مبعوث دبلوماسي يحمل جوازه موافقتها على المرور في اقليمها ، ويكون مارا باقليمها أو موجودا فيه في طريقه الى تولى منصب في دولة أخرى ، أو في طريق العودة اليه أو الى بلاده . ويسرى ذات الحكم على أي فرد من أسرته يكون متشما بالامتيازات والحصانات ومسافرا صحبته أو بمفرده للاتحاق به أو للعودة الى بلاده .

٢ - لا يجوز للدولة الثالثة ، في مثل الظروف المنصوص عليها في القاعدة السابقة ، اعاقه مرور الموظفين الاداريين والفنيين أو المستخدمين في إحدى البعثات ، وأفراد أسرهم باقليمها .

٣ - تقوم الدولة الثالثة بمنح أنواع المراسلات الرسمية المارة باقليمها - بما فيها الرسائل المرسلة بالرموز أو الشفرة - نفس الحرية والحماية الممنوحتين لها في الدولة المعتمد لديها ، وكذلك تمنح الرسل الدبلوماسيين الذين تحمل جوازاتهم موافقتها على المرور في اقليمها ، والحقائب الدبلوماسية ، أثناء المرور باقليمها ، نفس الحصانة والحماية اللتين يتعين على الدولة المعتمدة منحهما .

٤ - تترتب الالتزامات المشار إليها في ١ ، ٢ ، ٣ مما سبق ، على الدولة الثالثة ، اذا كانت القوة القاهرة هي التي أوجدت في اقليمها الأشخاص والمراسلات الرسمية والحقائب الدبلوماسية ، المنصوص عليها في ١ ، ٢ ، ٣ مما سبق .

تاسعا - احترام قوانين الدولة المستقبلية : عالجت الموضوع المادة ٤١ من الاتفاقية فقررت ما يلي :

١ - يجب على جميع المتمعين بالامتيازات والحصانات ، مع عدم الاخلال بها ، احترام قوانين الدولة المعتمدين لديها وأنظمتها ، ويجب عليهم كذلك عدم التدخل في شئونها الداخلية .

٢ - يتم التعامل مع الدولة المعتمد لديها ، بشأن الأعمال الرسمية ، التي تسندها الدولة المعتمدة الى البعثة ، عن طريق وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها ، أو مع أية وزارة أخرى قد يتفق عليها .

٣ - يجب ألا تستخدم دار البعثة بأية طريقة تتنافى مع وظائف البعثة كما هي مبينة في هذه الاتفاقية أو في غيرها من قواعد القانون الدولي العام ، أو في أية اتفاقات خاصة نافذة بين الدولة المعتمدة والدولة المعتمد لديها .

٤ - وتقضى المادة ٤٢ بأنه لا يجوز للمبعوث الدبلوماسي ان يمارس في الدولة المعتمد لديها ، أى نشاط مهني أو تجارى لمصلحته الشخصية .

عاشرا - انتهاء مهمة المبعوث الدبلوماسي ، وأثر الحرب وقطع العلاقات الدبلوماسية : عاجلت الاتفاقية هذه الظروف في المواد ٤٣ - ٤٦ منها ، على النحو الآتي :

١ - قررت المادة ٤٣ أن من حالات انتهاء مهمة المبعوث الدبلوماسي ما يلي :  
( أ ) اعلان الدولة المعتمدة للدولة المعتمد لديها بانتهاء مهمة المبعوث الدبلوماسي .

( ب ) اعلان الدولة المعتمد لديها للدولة المعتمدة سحب موافقتها على تعيين موظف دبلوماسي يحمل جنسيتها ، ورفضها الاعتراف به عضوا دبلوماسيا في البعثة الدبلوماسية .

٢ - أما عن أثر الحرب على الوضع القانوني للمثل الدبلوماسي ، فقد قررت المادة ٤٤ من الاتفاقية ، أنه يجب على الدولة المعتمد لديها ، حتى في حالة وجود نزاع مسلح ، منح التسهيلات اللازمة لتمكين الأجانب المتمتعين بالامتيازات والحصانات - وتمكين أفراد أسرهم أيا كانت جنسيتهم ، من مغادرة اقليمها في أقرب وقت ممكن ، ويجب عليها ، بصفة خاصة وعند الاقتضاء أن تضع تحت تصرفهم وسائل النقل اللازمة لنقلهم ونقل أموالهم .

٣ - وقد حددت المادة ٤٥ الآثار التي تترتب على قطع العلاقات الدبلوماسية بين دولتين أو الاستدعاء المؤقت أو الدائم لاحدى البعثات ، مقرررة الأحكام الآتية :

( أ ) يجب على الدولة المعتمد لديها ، حتى في حالة وجود نزاع مسلح ، احترام وحماية دار البعثة ، وكذلك أموالها وممتلكاتها .

( ب ) يجوز للدولة المعتمدة أن تعهد بحراسة دار البعثة ، وكذلك أموالها وممتلكاتها ، الى دولة ثالثة تقبل بها الدولة المعتمد لديها .

( ج ) يجوز للدولة المعتمدة أن تعهد بحماية مصالحها ومصالح مواطنيها الى دولة ثالثة تقبل بها الدولة المعتمد لديها .

٤ - وتهتم المادة ٤٦ بموضوع رعاية المصالح في حالة انعدام التمثيل الدبلوماسي لأي من الأسباب ، فتقرر أنه يجوز لأية دولة معتمدة تطلب اليها ذلك أية دولة ثالثة غير مثلة في الدولة المعتمد لديها ، أن تتولى مؤقتا ، وبمد موافقة هذه الأخيرة حماية مصالح تلك الدولة ومصالح رعاياها .

## الفصل الثانى

### تقنين احكام العلاقات القنصلية

فى الرابع والعشرين من شهر ابريل سنة ١٩٦٣ ، تم التوقيع فى فينا على اتفاقية فينا للعلاقات القنصلية . وتتكون هذه الاتفاقية من ٧٩ مادة ، ومقدمة ، وعدة بروتوكولات ملحقة بها ، وتضم تنظيمًا شاملاً لأحكام العلاقات القنصلية كما استقرت فى العرف الدولى ، مع تطويرها لكى تتفق مع تطور الوظيفة القنصلية فى العلاقات الدولية ، ونظراً لأن اعداد هذه الاتفاقية قد مرَّ بالخطورات التى سبق أن تعرضنا لها فى الفصل الأول من القسم الثانى من هذه الدراسة بخصوص اتفاقية فينا للعلاقات والحصانات الدبلوماسية ، ومنعا للتكرار ، فاننا سوف تقتصر فى هذا الفصل على الاشارة الى الأحكام الموضوعية التى وردت فى اتفاقية العلاقات القنصلية ، محيلين فيما عدا ذلك على الفصل الأول من القسم الثانى من هذه الدراسة .

مقدمة اتفاقية العلاقات القنصلية : جاء فى هذه المقدمة ما يلى :

ان الدول الأطراف فى هذه الاتفاقية :

اذ تذكر أنه قد أنشئت علاقات قنصلية بين الشعوب منذ زمن بعيد .

واذ تمى أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة الخاصة بالمساواة فى حق وسيادة كل الدول ، وبالمحافظة على السلام والأمن الدوليين ، وبتنمية علاقات الصداقة بين الأمم .

واذ تأخذ فى الاعتبار أن مؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالعلاقات والحصانات الدبلوماسية قد وافق على اتفاقية فينا للعلاقات التى أعدت للتوقيع فى ١٨ ابريل سنة ١٩٦١

واذ تعتقد أن اتفاقية دولية عن العلاقات والامتيازات والحصانات القنصلية ستساعد أيضاً فى تحسين علاقات الصداقة بين البلدان ، مهما تباينت نظمها الدستورية والاجتماعية .

وموقعة بأن الغرض من هذه الزايا والحصانات ليس هو تمييز أفراد بل هو تأمين أداء البعثات القنصلية لأعمالها على أفضل وجه نيابة عن دولهم .  
وإذ تؤكد أن قواعد القانون الدولي التقليدي سيستر تطبيقها على المسائل التي لم تفصل فيها نصوص هذه الاتفاقية صراحة .  
قد اتفقت على ما يأتي :

لأجل تطبيق هذه الاتفاقية تكون معاني الاصطلاحات الآتية كما هو موضح فيما بعد :

( أ ) اصطلاح ( بعثة قنصلية ) بمعنى أية قنصلية عامة أو قنصلية أو نيابة قنصلية أو وكالة قنصلية .

( ب ) اصطلاح ( دائرة اختصاص قنصلية ) يعنى المنطقة المخصصة لبعثة قنصلية لممارسة أعمالها القنصلية فيها .

( جـ ) اصطلاح ( رئيس بعثة قنصلية ) يعنى الشخص المكلف بالعمل بهذه الصفة .

( د ) اصطلاح ( عضو قنصلى ) يعنى أى شخص يكلف بهذه الصفة لممارسة أعمال قنصلية ، بما فى ذلك رئيس البعثة القنصلية .

( هـ ) اصطلاح ( موظف قنصلى ) يعنى أى شخص يقوم بأعمال إدارية أو فنية فى بعثة قنصلية .

( و ) اصطلاح ( عضو طاقم البعثة ) يعنى أى شخص يقوم بأعمال الخدمة فى بعثة قنصلية .

( ز ) اصطلاح ( أعضاء البعثة القنصلية ) يشمل الأعضاء القنصليين والموظفين القنصليين ، وأعضاء طاقم الخدمة .

( ح ) اصطلاح ( أعضاء الطاقم القنصلى ) يشمل الأعضاء القنصليين - فى عدا رئيس البعثة القنصلية والموظفين القنصليين وأعضاء طاقم الخدمة .

(ط) اصطلاح ( عضو الطاقم الخاص ) يعنى الشخص الذى يعمل فقط فى الخدمة الخاصة لأحد أعضاء البعثة القنصلية .

(ى) اصطلاح ( مبانى القنصلية ) يعنى المبانى أو أجزاء المبانى والأراضى الملحقه بها - أيا كان مالكةا - المستعملة فقط فى أغراض البعثة القنصلية .

(ك) اصطلاح ( محفوظات القنصلية ) يشمل جميع الأوراق والمستندات والمكاتبات والكتب والأفلام والأشرطة وسجلات البعثة القنصلية وكذلك أدوات الرمز وبطاقات الفهارس وأى جزء من الأثاث يستعمل لصيانتها وحفظها .

٢ - يوجد نوعان من الأعضاء القنصلين : الأعضاء القنصلين العاملين والأعضاء القنصلين الفخريين . وتطبق نصوص الباب الثانى من هذه الاتفاقية على البعثات القنصلية التى يرأسها أعضاء قنصليون عاملون . أما نصوص الباب الثالث فتسرى على البعثات القنصلية التى يرأسها أعضاء قنصليون فخريون .

٣ - أعضاء البعثات القنصلية الذين يكونون من رعايا الدولة الموفد اليها أو ممن يقيمون فيها اقامة دائمة لهم وضع خاص تحكمه ( المادة ٧١ ) من هذه الاتفاقية (١٦٥) .

## الباب الأول

### العلاقات القنصلية بصفة عامة

#### انشاء العلاقات القنصلية (١٦٦) :

- ١ - تنشأ العلاقات القنصلية بين الدول بناء على اتفاقها المتبادل .
- ٢ - الاتفاق على انشاء علاقات دبلوماسية بين دولتين ، يتضمن الموافقة على انشاء علاقات قنصلية ، ما لم ينص على خلاف ذلك .
- ٣ - قطع العلاقات الدبلوماسية لا يترتب عليه تلقائيا قطع العلاقات القنصلية .

(١٦٥) المادة الأولى من الاتفاقية .  
(١٦٦) المادة الثانية من الاتفاقية .



### ممارسة الأعمال القنصلية (١٦٧) :

تمارس الأعمال القنصلية بمعرفة بمثات قنصلية • ويمكن أيضا ممارستها بواسطة بمثات دبلوماسية تطبيقاً لأحكام هذه الاتفاقية •

### انشاء البعثة القنصلية (١٦٨) :

١ - لا يمكن انشاء بعثة قنصلية على أراضى الدولة الموفد اليها الا بموافقة هذه الدولة •

٢ - يحدد مقر البعثة القنصلية ودرجتها ودائرة اختصاصها بمعرفة الدولة الموفدة ، وبعد موافقة الدولة الموفد اليها •

٣ - لا يمكن للدولة الموفدة اجراء أى تعديل لاحق لمقر أو درجة اختصاص البعثة القنصلية الا بموافقة الدولة الموفد اليها •

٤ - ينبغى كذلك الحصول على موافقة الدولة الموفد اليها اذا أرادت قنصلية عامة أو قنصلية ، افتتاح نيابة قنصلية أو وكالة قنصلية فى منطقة غير التى توجد هى فيها •

٥ - وينبغى أيضا الحصول على موافقة صريحة وسابقة من الدولة الموفد اليها لفتح مكتب يكون تابعا لقنصلية قائمة ولكن خارج مقرها •

### الوظائف القنصلية :

تشمل الوظائف القنصلية ما يلى (١٦٩) :

( ١ ) حماية مصالح الدولة الموفدة ورعاياها - أفرادا كانوا أو هيئات فى الدولة الموفد اليها ، وفى حدود ما يقضى به القانون الدولى •

(ب) العمل على تنمية العلاقات التجارية والاقتصادية والثقافية والعلمية بين الدولة الموفدة والدولة الموفد اليها ، وكذا توثيق علاقات الصداقة بينهما بأى شكل وفقا لنصوص هذه الاتفاقية •

(١٦٧) المادة الثالثة من الاتفاقية •

(١٦٨) المادة الرابعة من الاتفاقية •

(١٦٩) المادة الخامسة من الاتفاقية •

(ج) الاستلام - بجميع الطرق المشروعة - عن ظروف وتطور الحياة التجارية والاقتصادية والثقافية والعلمية في الدولة الموفد إليها وارسال تقاريرها عن ذلك الى حكومة الدولة الموفدة واعطاء المعلومات للأشخاص المعنية .

(د) اصدار جوازات ووثائق السفر لرعايا الدولة الموفدة ومنح التأشيرات أو المستندات اللازمة للأشخاص الذين يرغبون في السفر الى الدولة الموفدة .

(هـ) تقديم العون والمساعدة لرعايا الدولة الموفدة أفرادا كانوا أو هيئات .

(و) القيام بأعمال التوثيق والأحوال المدنية وممارسة الأعمال المشابهة وبعض الأعمال الأخرى ذات الطابع الإداري ، ما لم يتعارض مع قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها .

(ز) حماية مصالح رعايا الدولة الموفدة - أفرادا أو هيئات - في مسائل التركات في أراضي الدولة الموفد إليها وطبقا لقوانين ولوائح هذه الدولة .

(ح) حماية مصالح القصر وناقصى الأهلية من رعايا الدولة الموفدة ، في حدود قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها وخصوصا في حالة ما ينبغي اقامة الوصاية أو الحجز عليهم .

(ط) تمثيل رعايا الدولة الموفدة ، أو اتخاذ التدابير اللازمة لضمان تمثيلهم التمثيل المناسب أمام المحاكم والسلطات الأخرى في الدولة الموفد إليها لطلب اتخاذ الاجراءات المؤقتة - طبقا لقوانين ولوائح هذه الدولة - لصيانة حقوق ومصالح هؤلاء الرعايا ، في حالة عدم استطاعتهم - بسبب غيابهم أو لى سبب آخر - الدفاع في الوقت المناسب عن حقوقهم ومصالحهم ، وذلك مع مراعاة التقاليد والاجراءات المتبعة في الدولة الموفد إليها .

(ي) تسليم الأوراق القضائية وغير القضائية والقيام بالانابات القضائية وفقا للاتفاقيات الدولية القائمة ، أو - في حالة عدم وجود مثل تلك الإتفاقيات - بأى طريقة تشفى مع قوانين ولوائح دولة المقر .

(ك) ممارسة حقوق الرقابة والتنشيط المنصوص عليها في قوانين ولوائح الدولة الموفدة ، على سفن الملاحة البحرية والنهرية التابعة لجنسية الدولة الموفدة ، وعلى الطائرات المسجلة في هذه الدولة وعلى طاقم كل منها .

(ل) تقديم المساعدة للسفن والطائرات المذكورة في الفقرة (ك) من هذه المادة والى أطقمها ، وتلقى البلاغات عن سفرها ، وفحص أوراقها والتأثير عليها ، واجراء التحقيق بشأن الأحداث الطارئة أثناء رحلتها - دون الاخلال بحقوق سلطات الدولة الموفد اليها وتسوية جميع أنواع الخلافات الناشئة بين القبطان والضباط والبحارة بقدر ما تسمح بذلك قوانين ولوائح الدولة الموفدة.

(م) ممارسة جميع الأعمال الأخرى التي توكل الى بعثة قنصلية بصفة الدولة الموفدة والتي لا تحظرها قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها أو التي لا تعترض عليها هذه الدولة ، أو التي ورد ذكرها في الاتفاقات الدولية المبرمة بين الدولة الموفدة والدولة الموفد اليها .

#### ممارسة الوظائف القنصلية خارج دائرة اختصاص القنصلية (١٧٠) :

في بعض الظروف الخاصة وبموافقة الدولة الموفد اليها ، يجوز لمضو قنصلي أن يمارس أعماله خارج اختصاص قنصليته .

#### ممارسة الوظائف القنصلية في دولة ثالثة (١٧١) :

يجوز للدولة الموفدة - بعد اخطار الدول المعنية ، وما لم تعترض احدها على ذلك صراحة - أن تكلف بعثة قنصلية قائمة في دولة ما ، بممارسة أعمال قنصلية في دولة أخرى .

#### ممارسة الوظائف القنصلية لحساب دولة ثالثة (١٧٢) :

يجوز لبعثة قنصلية للدولة الموفدة أن تقوم بممارسة الوظائف القنصلية في الدولة الموفد اليها لحساب دولة ثالثة وذلك بعد عمل الاخطار المناسب للدولة الموفد اليها ما لم تعترض هذه الدولة على ذلك .

---

(١٧٠) المادة السادسة .

(١٧١) المادة السابعة .

(١٧٢) المادة الثامنة .

#### درجات رؤساء البعثات القنصلية (١٧٣) :

ينقسم رؤساء البعثات القنصلية الى أربع درجات هي :

- (أ) قناصل عامون .
- (ب) قناصل .
- (ج) نواب قناصل .
- (د) وكلاء قنصليون .

ولا تقيد الأحكام السابقة بأي شكل حق أحد الأطراف المتعاقدة في تحديد تسمية الموظفين القنصلين الآخرين عدا رؤساء البعثات القنصلية .

#### تعيين وقبول رؤساء البعثات القنصلية (١٧٤) :

١ — يعين رؤساء البعثات القنصلية بمعرفة الدولة الموفدة ، ويسمح لهم بممارسة أعمالهم بمعرفة الدولة الموفد إليها .

٢ — مع مراعاة أحكام هذه الاتفاقية ، تحدد اجراءات تعيين وقبول رؤساء البعثات القنصلية وفقا للقوانين واللوائح والعرف المتبع في كل من الدولة الموفدة والدولة الموفد إليها .

#### البراءة القنصلية أو الإبلاغ عن التعيين (١٧٥) :

١ — يزود رئيس البعثة القنصلية بوثيقة — على شكل براءة أو سند مماثل — تقوم بإعدادها الدولة الموفدة عند كل تعيين ، تثبت فيها صفته وتبين فيها بصفة عامة اسمه الكامل ومرتبته ودرجته ودائرة اختصاص ومقر البعثة القنصلية .

٢ — ترسل الدولة الموفدة البراءة أو السند المماثل ، بالطريق الدبلوماسي أو بأي طريق آخر مناسب ، الى حكومة الدولة التي سيمارس رئيس البعثة القنصلية أعمالها على اقليمها .

(١٧٣) المادة التاسعة .

(١٧٤) المادة المباشرة .

(١٧٥) المادة الحادية عشرة .

٣ - يمكن للدولة الموفدة - اذا قبلت ذلك الدولة الموفد اليها - أن تستعيز عن البراءة أو السند المائل ، بإبلاغ يتضمن البيانات المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة .

#### الإجازة القنصلية (١٧٦) :

١ - يسمح لرئيس البعثة القنصلية بممارسة أعماله بموجب ترخيص من الدولة الموفد اليها يسمى « إجازة قنصلية » إما كان شكل هذا الترخيص .

٢ - الدولة التي ترفض منح إجازة قنصلية ، ليست مضطرة لأن تذكر أسباب رفضها الى الدولة الموفدة .

٣ - مع مراعاة أحكام المادتين (١٣) ، (١٥) لا يمكن لرئيس بعثة قنصلية أن يباشر أعماله قبل حصوله على إجازة قنصلية .

#### القبول المؤقت لرؤساء البعثات القنصلية (١٧٧) :

يمكن أن يسمح لرئيس بعثة قنصلية بممارسة أعماله بصفة مؤقتة حتى يتم تسليم الإجازة القنصلية . وتطبق أحكام هذه الاتفاقية أيضا في مثل هذه الحالة .

#### أخطار السلطات في دائرة اختصاص القنصلية (١٧٨) :

بمجرد السماح لرئيس البعثة القنصلية بممارسة أعماله - ولو بصفة مؤقتة - يتحتم على الدولة الموفد اليها أن تقوم فورا بإخطار السلطات المختصة في دائرة اختصاص القنصلية ، وعليها كذلك أن تتأكد من اتخاذ الاجراءات اللازمة لتمكين رئيس البعثة القنصلية من مواولة أعمال وظيفته من الاستفادة بنصوص هذه الاتفاقية .

---

(١٧٦) المادة الثانية عشرة .

(١٧٧) المادة الثالثة عشرة .

(١٧٨) المادة الرابعة عشرة .

### القيام بأعمال رئيس البعثة القنصلية بصفة مؤقتة (١٧٩) :

١ - إذا لم يتمكن رئيس البعثة القنصلية من ممارسة أعمال وظيفته ، أو إذا كان منصب رئيس بعثة قنصلية خاليا فيمكن أن يقوم رئيس بعثة بالنيابة بأعمال رئيس البعثة القنصلية بصفة مؤقتة .

٢ - يبلغ اسم ولقب رئيس البعثة بالنيابة الى وزارة خارجية الدولة الموفد اليها أو الى السلطة التي تعينها الوزارة ، وذلك بمعرفة رئيس البعثة الدبلوماسية للدولة الموفدة أو - في حالة عدم وجودها - بمعرفة رئيس البعثة القنصلية أو - في حالة تعذر ذلك - بمعرفة أية سلطة مختصة بالدولة الموفدة ، وكقاعدة عامة يجب أن يتم هذا التبليغ مقدما . وللدولة الموفد اليها أن تشترط موافقتها على قبول رئيس بعثة بالنيابة إذا لم يكن عضوا دبلوماسيا أو موظفا قنصليا للدولة الموفدة في الدولة الموفد اليها .

٣ - يجب على السلطات المختصة في الدولة الموفد اليها أن تقدم المساعدة والحماية لرئيس البعثة بالنيابة . وفي أثناء قيامه بأعمال البعثة تسرى عليه أحكام هذه الاتفاقية كما لو كان رئيسا للبعثة القنصلية . ومع ذلك فإن الدولة الموفد اليها ليست ملزمة بأن تمنح رئيس البعثة بالنيابة أى تسهيلات أو مزايا أو حصانات يتوقف تمتع رئيس البعثة القنصلية بها على شروط لا تتوافر في رئيس البعثة بالنيابة .

٤ - في حالة تعيين عضو دبلوماسي من البعثة الدبلوماسية للدولة الموفدة في الدولة الموفد اليها كرئيس بعثة في الظروف المذكورة بالفقرة ( ١ ) من هذه المادة فإنه يستمر في التمتع بالمزايا والحصانات الدبلوماسية إذا لم تعترض الدولة الموفد اليها على ذلك .

### الأسبقية بين رؤساء البعثات القنصلية (١٨٠) :

١ - تحدد أسبقية رؤساء البعثات القنصلية في كل درجة تبعا لتاريخ منحهم الاجازة القنصلية .

(١٧٩) المادة الخامسة عشرة .

(١٨٠) المادة السادسة عشرة .

٢ - غير أنه ، في حالة السماح لرئيس بعثة قنصلية بممارسة أعماله بصفة مؤقتة قبل حصوله على الأجازة القنصلية فالأسبقية تحدد طبقا للتاريخ الذي سمح له فيه بممارسة أعماله وتبقى هذه الأسبقية له بعد منحه الأجازة القنصلية .

٣ - اذا منح اثنين أو أكثر من رؤساء البعثات القنصلية الأجازة القنصلية أو السماح المؤقت في نفس التاريخ ، فإن ترتيب أسبقيتهم يحدد تبعا للتواريخ التي قدمت فيها براءاتهم أو السند المائل أو الإبلاغ المنصوص عليه في الفقرة (٣) من المادة (١١) الى الدولة الموفد اليها .

٤ - ترتيب رؤساء البعثات بالنيابة يكون بعد جميع رؤساء البعثات القنصلية ، وفيما بينهم يكون ترتيبهم وفقا للتواريخ التي تسلموا فيها أعمالهم كرؤساء بعثات بالنيابة والمبينة في التبليغات المنصوص عليها في الفقرة (٢) من المادة (١٥) .

٥ - يجيء ترتيب رؤساء البعثات القنصلية من الأعضاء القنصلين الفخريين بعد رؤساء البعثات القنصلية العاملين في كل درجة وبنفس النظام والقواعد المبينة في الفقرات السابقة .

٦ - رؤساء البعثات القنصلية يتقدمون على الأعضاء القنصلين الذين ليست لهم هذه الصفة .

#### قيام موظفين قنصلين بأعمال دبلوماسية (١٨١) :

١ - اذا لم يكن للدولة الموفدة بعثة دبلوماسية في دولة ما ، ولا تمثلها فيها بعثة دبلوماسية لدولة ثالثة ، فانه يجوز لمضو قنصلي - بموافقة الدولة الموفد اليها ودون أن يؤثر ذلك على طابعه القنصلي - أن يكلف بالقيام بأعمال دبلوماسية . وقيامه بثل هذه الأعمال لا يخوله أى حق في الزايا والمحصات الدبلوماسية .

---

(١٨١) المادة السابعة عشرة .

٢ - يمكن - بعد اعلان الدولة الموفد اليها - تكليف عضو قنصلي بتمثيل الدولة الموفدة لدى أية منظمة دولية حكومية . وفى هذه الحالة يتمتع بجسب المزايا والخصائص التى ينصها القانون الدولى التقليدى أو الاتفاقات الدولية الى مثل هؤلاء الممثلين . غير أنه ، فيما يختص بأى عمل قنصلى يمارسه ، فليس له الحق فى حصانة قضائية تتجاوز تلك التى يتمتع بها العضو القنصلى بموجب هذه الاتفاقية .

#### قيام دولتين أو أكثر بتعيين نفس الشخص كعضو قنصلى (١٨٢) :

يمكن لدولتين أو أكثر - أن تعين نفس الشخص بصفة عضو قنصلى فى الدولة الموفد اليها وبشرط موافقة هذه الدولة .

#### تعيين اعضاء الطاقم القنصلى (١٨٣) :

١ - مع مراعاة أحكام المواد (٢٠) ، (٢٢) ، (٢٣) ، للدولة الموفدة حرية تعيين اعضاء الطاقم القنصلى .

٢ - تقوم الدولة الموفدة باخطار الدولة الموفد اليها بالاسم بالكامل ومرتبة ودرجة جميع الاعضاء القنصلين غير رئيس البعثة القنصلية ، وذلك مقدما وبوقت كاف ليتسنى للدولة الموفد اليها - اذا شاءت - ممارسة حقوقها الواردة فى الفقرة (٣) من المادة (٢٣) .

٣ - يمكن للدولة الموفدة - اذا كانت قوانينها تحتم ذلك - أن تطلب من الدولة الموفد اليها منح اجازة قنصلية لعضو قنصلى لا يكون رئيسا لبعثة قنصلية .

٤ - ويمكن للدولة الموفد اليها - اذا كانت قوانينها ولوائحها تتطلب ذلك - أن تمنح اجازة قنصلية لعضو قنصلى ليس رئيسا لبعثة قنصلية .

(١٨٢) المادة الثامنة عشرة .

(١٨٣) المادة التاسعة عشرة .



#### حجم الطاقم القنصلي (١٨٤) :

ما لم يكن هناك اتفاق صريح على حجم طاقم البعثة القنصلية ، فللدولة الموفد إليها أن تحتم أن يبقى هذا الحجم في حدود ما تعتبره هي معقولا وعاديا بالنظر الى الظروف والأحوال السائدة في دائرة اختصاص القنصلية وإلى احتياجات البعثة القنصلية المعنية .

#### الأسبقية بين الأعضاء القنصلين في بعثة قنصلية (١٨٥) :

يبلغ ترتيب الأسبقية بين الأعضاء القنصلين في بعثة قنصلية ، وكذا كل ما يطرأ عليه من تعديلات ، الى وزارة خارجية الدولة الموفد إليها أو الى السلطة التي تسميها هذه الوزارة ، وذلك بصفة البعثة الدبلوماسية للدولة الموفدة أو - في حالة عدم وجود مثل هذه البعثة - بصفة رئيس البعثة القنصلية .

#### جنسية الأعضاء القنصلين (١٨٦) :

١ - من حيث المبدأ يجب أن يكون الأعضاء القنصليون من جنسية الدولة الموفدة .

٢ - لا يجوز اختيار الأعضاء القنصلين من بين رعايا الدولة الموفد إليها الا بموافقة صريحة من هذه الدولة والتي يجوز لها في أى وقت سحب هذه الموافقة .

٣ - ويجوز للدولة الموفد إليها أن تحتفظ بنفس هذا الحق فيما يختص برعايا دولة ثالثة لا يكونون من رعايا الدولة الموفدة .

#### الأشخاص المعتبرون غير مرغوب فيهم (١٨٧) :

١ - يجوز للدولة الموفد إليها - في أى وقت - أن تبلغ الدولة الموفدة أن عضوا قنصليا أصبح شخصا غير مرغوب فيه ( Persona Non Grata ) أو أن أى عضو آخر من الطاقم القنصلي ليس مقبولا ( N'est pas acceptable )

(١٨٤) المادة العشرون .

(١٨٥) المادة الواحدة والعشرون .

(١٨٦) المادة الثانية والعشرون .

(١٨٧) المادة الثالثة والعشرون .

وعلى الدولة حينئذ أن تستدعى الشخص المعنى أو أن تنهى أعماله لدى هذه البعثة القنصلية حسب الحالة .

٢ - إذا رفضت الدولة الموافقة تنفيذ الالتزامات التي تفرضها عليها الفقرة الأولى من هذه المادة أو لم تنفذها في فترة معقولة ، فيجوز للدولة الموفد إليها - حسب الأحوال - اما أن تسحب الأجازة القنصلية الممنوحة للشخص المعنى أو أن تكلف عن اعتباره عضوا في الطاقم القنصلي .

٣ - يمكن أن يعتبر شخص عيّن عضوا في بعثة قنصلية - كشخص غير مقبول قبل وصوله الى اقليم الدولة الموفد إليها أو - اذا كان موجودا فيه أصلا قبل تسلمه أعماله في البعثة القنصلية . وفي مثل هذه الحالة يجب على الدولة الموافقة أن تسحب تعيينه .

٤ - الدولة الموفد إليها ليست ملزمة بإبداء أسباب قرارها الى الدولة الموفدة في الأحوال المذكورة في الفقرتين (١) ، (٣) من هذه المادة .

#### مخاطر الدولة الموفد إليها بالتعيين والوصول والرحيل (١٨٨) :

١ - تبلغ وزارة خارجية الدولة الموفد إليها أو السلطة التي تعينها هذه الوزارة عن الآتي :

(أ) تعيين أعضاء البعثة القنصلية ، ووصولهم بعد تعيينهم ، ورحيلهم النهائي أو انتهاء أعمالهم ، وكذا جميع التغيرات الأخرى المتعلقة بصفاتهم والتي قد تطرأ في أثناء خدمتهم بالبعثة القنصلية .

(ب) وصول شخص ينتمي الى أسرة عضو من أعضاء البعثة القنصلية ومن يعيشون في كنفه ورحيلهم النهائي ، وعند الامكان حالة ما اذا اتى شخص للأسرة أو لم يعد عضوا بها .

(ج) الوصول أو الرحيل النهائي لأعضاء الطاقم الخاص والحالات التي تنتهي فيها خدمتهم بهذه البعثة :

---

(١٨٨) المادة الرابعة والعشرون .

(د) تعيين وتسريح أشخاص مقيمين في الدولة الموفد اليها كأعضاء في البعثة القنصلية أو كأعضاء في الطاقم الخاص ممن يتمتعون بالمزايا والحصانات،  
٢ - يجب أن يتم التبليغ مقدما في أحوال الوصول والرحيل النهائي كلما أمكن ذلك .

## المبحث الثاني

### انتهاء الأعمال القنصلية

- انتهاء أعمال عضو بعثة قنصلية (١٨٧) :
- تنتهى أعمال عضو بعثة قنصلية - عادة - بالآتي :
- (أ) اعلان من الدولة الموفدة الى الدولة الموفد اليها بانتهاء أعماله .
- (ب) سحب الأجازة القنصلية .
- (ج) اخطار من الدولة الموفد اليها الى الدولة الموفدة بأنها أصبحت لا تعتبر الشخص المعنى عضوا بالطاقم القنصلى .

### الرحيل من اقليم الدولة الموفد اليها (١٩٠) :

يجب على الدولة الموفدة - حتى في حالة نزاع مسلح - أن تمنح أعضاء البعثة القنصلية وأعضاء الطاقم الخاص الذين ليسوا من رعايا الدولة الموفد اليها ، وكذلك أعضاء أسرهم الذين يعيشون في كنفهم - مهما كانت جنسيتهم - الوقت والتسهيلات اللازمة للاعداد للرحيل ومغادرة اقليمها في أقرب فرصة ممكنة بعد انتهاء أعمالهم . ويجب عليها بصفة خاصة - اذا ما استدعى الأمر - أن تضع تحت تصرفهم وسائل النقل اللازمة لأشخاصهم ومتعلقاتهم باستثناء المتعلقات التي يكونون قد حصلوا عليها في الدولة الموفد اليها ويكون تصديرها محظورا وقت الرحيل .

(١٨٧) المادة الخامسة والعشرون .

(١٩٠) المادة السادسة والعشرون .

حماية مباني ومحفوظات القنصلية ومصالح الدولة الموفدة في ظروف  
استثنائية (١٩١) :

١ - على حالة قطع العلاقات القنصلية بين دولتين :

(أ) تلتزم الدولة الموفد إليها - حتى في حالة نزاع مسلح - باحترام  
وحماية مباني القنصلية وكذلك ممتلكات البعثة والمحفوظات القنصلية .

(ب) يجوز للدولة الموفدة أن تعهد بحراسة مباني القنصلية والممتلكات  
الموجودة بها والمحفوظات القنصلية الى دولة ثالثة توافق عليها الدولة الموفد  
إليها .

(ج) ويجوز للدولة الموفدة أن تعهد بحماية مصالحها ومصالح رعاياها الى  
دولة ثالثة توافق عليها الدولة الموفد إليها .

٢ - في حالة الاغلاق المؤقت أو الدائم لبعثة قنصلية ، تسرى أحكام الفقرة  
(١ - أ) من هذه المادة .

وعلاوة على ذلك :

(أ) اذا كانت الدولة الموفدة ليس لها بعثة دبلوماسية في الدولة الموفد  
إليها ، وكانت لها بعثة قنصلية أخرى في اقليم الدولة الموفد إليها ، فيجوز تكليف  
هذه البعثة القنصلية بحراسة مباني القنصلية التي أغلقت والممتلكات الموجودة  
بها ومحفوظاتها القنصلية ، ويجوز أيضا تكليفها - بموافقة الدولة الموفد إليها -  
بممارسة الأعمال القنصلية في دائرة اختصاص البعثة المغلقة . أو :

(ب) اذا كانت الدولة الموفدة ليس لها بعثة دبلوماسية ولا بعثة قنصلية  
أخرى في الدولة الموفد إليها ، فتسرى أحكام الفقرة (١ ، ب ، ج) من هذه  
المادة .

---

(١٩١) المادة السابعة والعشرون .

## المبحث الثالث

التسهيلات والمزايا والخصائص الخاصة بالبعثات القنصلية  
والأعضاء القنصلين العاملين وباقي أعضاء البعثة القنصلية

التسهيلات الممنوحة للبعثة القنصلية للقيام بأعمالها (١٩٢) :

تنح الدولة الموفد إليها كافة التسهيلات اللازمة لتقوم البعثة القنصلية  
بتأدية أعمالها .

استعمال العلم الوطني وشعار الدولة (١٩٣) :

١ - للدولة الموفدة الحق في استعمال علمها الوطني وشعارها القومي في  
الدولة الموفد إليها وفقا لنصوص هذه المادة .

٢ - يمكن رفع العلم الوطني للدولة الموفدة ووضع شعارها القومي على  
المبنى الذي تشغله البعثة القنصلية وعلى مدخله ، وكذلك على مسكن رئيس  
البعثة القنصلية وعلى وسائل تنقلاته عند استعمالها في أعمال رسمية .

٣ - تراعى القوانين ولوائح العرف المتبع في الدولة الموفد إليها عند ممارسة  
الحق الممنوح بمقتضى هذه المادة .

السكن (١٩٤) :

١ - يجب على الدولة الموفد إليها - في حدود قوانينها ولوائحها - أن  
تيسر للدولة الموفدة حيازة المباني اللازمة للبعثة القنصلية في إقليمها أو أن  
تساعد في العثور على مبان بأى طريقة أخرى .

٢ - ويجب عليها كذلك - إذا لزم الأمر - أن تساعد البعثة القنصلية في  
الحصول على مساكن ملائمة لأعضائها .

حرمة مباني القنصلية (١٩٥) :

١ - تتمتع مباني القنصلية بالحرمة في الحدود المذكورة في هذه المادة .

(١٩٢) المادة الثامنة والمشرعون .

(١٩٣) المادة التاسعة والمشرعون .

(١٩٤) المادة الثلاثون .

(١٩٥) المادة الواحدة والثلاثون .

٢ - لا يجوز لسلطات الدولة الموفد إليها أن تدخل في الجزء المخصص من مباني القنصلية لأعمال البعثة القنصلية إلا بموافقة رئيس البعثة القنصلية أو من ينييه أو بموافقة رئيس البعثة الدبلوماسية للدولة الموفدة . غير أنه يمكن افتراض وجود موافقة رئيس البعثة القنصلية في حالة حريق أو كارثة أخرى تستدعي اتخاذ تدابير وقائية فورية .

٣ - مع مراعاة أحكام الفقرة (٢) من هذه المادة ، فإن على الدولة الموفد إليها التزام خاص باتخاذ جميع التدابير المناسبة لحماية مباني القنصلية ضد أى اقتحام أو اضرار بها ، وكذا لمنع أى اضطراب لأمن البعثة القنصلية أو الخط من كرامتها .

٤ - يجب أن تكون مباني القنصلية ومفروشاتها وممتلكات البعثة القنصلية ووسائل النقل بها محصنة ضد أى شكل من الاستيلاء لأغراض الدفاع الوطنى أو المنفعة العامة . وفى حالة ما يكون نزاع الملكية ضروريا لمثل هذه الأغراض فيجب اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتجنب عرقلة القيام بالأعمال القنصلية ولدفع تمويض فوري ومناسب وفعال للدولة الموفدة .

#### اعفاء مباني القنصلية من الضرائب (١٩٦)

١ - تمفى مباني القنصلية ومسكن رئيس البعثة القنصلية « العامل » - إذا كانت ملكا أو مؤجرة للدولة الموفدة أو لأى شخص يعمل لحسابها - من جميع الضرائب والرسوم مهما كانت أهلية ، أو بلدية ، أو محلية ، بشرط ألا تكون مفروضة مقابل خدمات خاصة .

٢ - الاعفاء الضريبى المذكور في الفقرة (١) من هذه المادة لا يطبق على هذه الضرائب والرسوم اذا كان تشريع الدولة الموفد إليها يفرضها على الشخص الذى تعاقد مع الدولة الموفدة أو مع الشخص الذى يعمل لحسابها .

#### حرمة المحفوظات والوثائق القنصلية (١٩٧) :

للمحفوظات والوثائق القنصلية حرمتها في كل وقت وأينما وجدت .

- 
- (١٩٦) المادة الثانية والثلاثون .  
(١٩٧) المادة الثالثة والثلاثون .

### حرية النقل (١٩٨) :

مع مراعاة القوانين واللوائح الخاصة بالمناطق المحرم أو المحدد دخولها لدواعي الأمن الوطنى ، فإن الدولة الموفد اليها تفسن حرية النقل والتجول فى أراضيها لجميع أعضاء البعثة القنصلية .

### حرية الاتصال (١٩٩) :

١ - على الدولة الموفد اليها أن تسمح وتؤمن حرية الاتصال للبعثة القنصلية فى كل ما يتعلق بأعمالها الرسمية . وللبعثة القنصلية - لدى اتصالها بحكوماتها أو بالبعثات الدبلوماسية أو القنصلية الأخرى للدولة الموفدة أينما وجلت - أن تستعمل كافة وسائل الاتصال المناسبة بما فى ذلك حاملى الحقية الدبلوماسية أو القنصلية والحقائب الدبلوماسية أو القنصلية والرسائل الرمزية غير أنه لا يجوز للبعثة القنصلية تركيب واستعمال محطة لاسلكية الا بموافقة الدولة الموفد اليها .

٢ - تمتع المراسلات الرسمية للبعثة القنصلية بالحرمة ، واصطلاح « المراسلات الرسمية » يعنى كافة المراسلات المتعلقة بالبعثة القنصلية وبأعمالها .

٣ - لا يجوز فتح أو حجز الحقية القنصلية ، الا أنه - ان كان لدى سلطات الدولة الموفد اليها أسباب جدية للاعتقاد بأن الحقية تحوى أشياء أخرى غير المراسلات والوثائق أو الأشياء المنصوص عليها فى الفقرة (٤) من هذه المادة - فيجوز لتلك السلطات أن تطلب فتح الحقية فى حضورها بمعرفة مندوب مفوض من الدولة الموفدة . فإذا رفضت سلطات الدولة الموفدة ذلك تماد الحقية الى مصدرها .

٤ - يجب أن تحمل الطرود المكونة للحقية علامات خارجية ظاهرة تدل على طبيعتها ، ولا يجوز أن تحوى غير المراسلات الرسمية والوثائق والأشياء المخصصة للاستعمال الرسمى فقط .

---

(١٩٨) المادة الرابعة والثلاثون .

(١٩٩) المادة الخامسة والثلاثون .

٥ - يجب أن يزود حامل الحقبة القنصلية بمستند رسمى يثبت صفته ويحدد عدد الظروف المكونة للحقبة القنصلية ، ولا يجوز بغير موافقة الدولة الموفد اليها أن يكون حامل الحقبة من رعايا هذه الدولة أو ممن يقيمون فيها اقامة دائمة ما لم يكن من رعايا الدولة الموفدة . وفى أثناء قيامه بمهمته يجب أن تحميه الدولة الموفد اليها ، ويجب أن يتمتع أيضا بالحمة الشخصية ولا يكون عرضة لأى نوع من أنواع القبض أو الحجز .

٦ - يجوز للدولة الموفدة ولبعثاتها الدبلوماسية والقنصلية أن تعين حاملى الختائب القنصلية فى مهمة خاصة . وفى هذه الأحوال تطبق كذلك أحكام الفقرة (٥) من هذه المادة ، مع ملاحظة أن الحصانات المذكورة فيها ينتهى سريانها بمجرد قيامه بتسليم الحقبة التى فى عهده للجهة المرسلة اليها .

٧ - يجوز تسليم الحقبة القنصلية الى قائد سفينة أو طائفة تجارية قاصدة ميناء مسموح به . ويجب أن يزود بوثيقة رسمية تبين عدد الطرود التى تتكون منها الحقبة ، ولكنه لا يعتبر بمثابة حامل حقبة قنصلية ، وبعد عمل الترتيب اللازم مع السلطات المحلية المختصة ، يجوز للبعثة القنصلية أن توفد أحد أعضائها ليتسلم الحقبة من قائد السفينة أو الطائرة مباشرة وبكل حرية .

#### الاتصال برعايا الدولة الموفدة (٢٠٠) :

١ - رغبة فى تيسير ممارسة الأعمال القنصلية المتعلقة برعايا الدولة الموفدة :

(١) يجب أن يتمكن الأعضاء القنصليون من الاتصال برعايا الدولة الموفدة ومقابلتهم بحرية ، كما يجب أن يكون لرعايا الدولة الموفدة نفس الحرية فيما يتعلق بالاتصال بالأعضاء القنصليين للدولة الموفدة ومقابلتهم .

(ب) يجب أن تقوم السلطات المختصة فى الدولة الموفد اليها باخطار البعثة القنصلية للدولة الموفدة - بدون تأخير - اذا قبض على أحد رعايا هذه الدولة أو وضع فى السجن أو الاعتقال فى انتظار محاكمته أو اذا حجز بأى شكل آخر فى نطاق دائرة اختصاص القنصلية وبشرط أن يطلب هو ذلك . وإى اتصال

---

(٢٠٠) المادة السادسة والثلاثون .



يوجه الى البعثة القنصلية من الشخص المقبوض عليه أو الموضوع في السجن أو الاعتقال أو الحجز يجب أن يبلغ بواسطة هذه السلطات بدون تأخير . يجب على هذه السلطات أن تخبر الشخص المعنى عن حقوقه الواردة في هذه الفقرة بدون تأخير .

(ج) للموظفين القنصلين الحق في زيارة أحد رعايا الدولة الموفدة الموجود في السجن أو الاعتقال أو الحجز ، وفي أن يتحدث ويراسل معه وفي ترتيب من ينوب عنه قانونا ، ولهم الحق كذلك في زيارة أى من رعايا الدولة الموفدة موجود في السجن أو الاعتقال أو الحجز في دائرة اختصاصهم بناء على حكم . ولكن يجب أن يتمتع الأعضاء القنصليون عن اتخاذ أى إجراء نيابة عن أحد الرعايا الموجود في السجن أو الاعتقال أو الحجز اذا أبدى رغبته صراحة في معارضة هذا الإجراء .

٢ - تمارس الحقوق المشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة وفقا لقوانين ولوائح الدولة الموفدة إليها وبشرط أن تمكن هذه اللوائح والقوانين من تحقيق كافة الأغراض التي تهدف إليها الحقوق المذكورة في هذه المادة .

**الابلاغ عن حالات الوفاة والولاية والوصاية وحوادث البواخر والحوادث الجوية (٢٠١) :**

إذا توفرت لدى السلطات المختصة بالدولة الموفدة إليها المعلومات التالية فعليها :

(١) في حالة وفاة أحد رعايا الدولة الموفدة ، تبلغ بدون تأخير البعثة القنصلية التي حدثت الوفاة في دائرة اختصاصها .

(ب) أن تبلغ بدون تأخير البعثة القنصلية المختصة عن جميع الأحوال التي يقتضى فيها تعيين وصى أو ولى على أحد رعايا الدولة الموفدة القصر أو ناقصي الأهلية ، الا أنه - فيما يختص بتعيين الوصى أو الولى المذكور - يجب مراعاة تطبيق قوانين ولوائح الدولة الموفدة إليها .

---

(٢٠٢) المادة السابعة والثلاثون .

(ج) اذا غرقت أو جنحت سفينة تابعة لجنسية الدولة الموفدة في مياه الدولة الموفد اليها الاقليمية أو الداخلية ، أو اذا أصيبت طائفة مسجلة في الدولة الموفدة بحادث على اقليم الدولة الموفد اليها ، فعليها أن تقوم بإبلاغ ذلك بدون تأخير الى أقرب بعثة قنصلية من المكان الذي حدث فيه الحادث .

#### **الاتصال بسلطات الدولة الموفد اليها (٢٠٢) :**

يجوز للأعضاء القنصلين - عند ممارستهم لمهام وظائفهم - أن يتصلوا :  
(أ) بالسلطات المحلية المختصة في دائرة اختصاص القنصلية .

(ب) بالسلطات المركزية المختصة في الدولة الموفد اليها اذا كان ذلك مسموحا به وفي حدود ما تقضى به قوانين ولوائح وعرف الدولة الموفد اليها أو حسبما تقضى به الاتفاقات الدولية في هذا الصدد .

#### **الرسوم والمتحصلات القنصلية (٢٠٣) :**

١ - يجوز للبعثة القنصلية أن تحصل - في الدولة الموفد اليها - الرسوم والمتحصلات التي تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفدة على الأعمال القنصلية .  
٢ - تمنى المبالغ المحصلة كرسوم ومتحصلات والمشار اليها في الفقرة (١) من هذه المادة ، وكذا القسائم الخاصة بها من كافة الضرائب والرسوم في الدولة الموفد اليها .

#### **التسهيلات والمزايا والخصائات الخاصة بالأعضاء القنصلين ( العاملين ) وباقى أعضاء البعثة القنصلية**

#### **حماية الأعضاء القنصلين (٢٠٤) :**

على الدولة الموفد اليها أن تعامل الأعضاء القنصلين بالاحترام اللازم لهم وأن تتخذ كافة التدابير المناسبة لمنع أى مساس بشخصهم أو حريتهم أو كرامتهم .

(٢٠٢) المادة الثامنة والثلاثون .

(٢٠٣) المادة التاسعة والثلاثون .

(٢٠٤) المادة الأربعون .

### الحمة الشخصية للأعضاء القنصلين (٢٠٥) :

١ - يجب ألا يكون الأعضاء القنصلون عرضة للقبض أو الحبس الاحتياضي إلا في حالة جناية خطيرة وبعد صدور قرار من السلطة القضائية المختصة .

٢ - فيما عدا الحالة المبينة بالفقرة (١) من هذه المادة ، لا يجوز حبس الأعضاء القنصلين أو اخضاعهم لأى نوع من الاجراءات التى تحد من حريتهم الشخصية إلا تنفيذًا لقرار قضائى نهائى .

٣ - إذا ما بدأت اجراءات جنائية ضد عضو قنصلى ، فعليه المثول أمام السلطات المختصة ، الا أنه يجب مباشرة هذه الاجراءات بالاحترام اللازم له نظرا لمركزه الرسمى - وباستثناء الحالة المبينة فى الفقرة (١) من هذه المادة بالطريقة التى تعوق الى أقل حد ممكن ، ممارسة الأعمال القنصلية ، وإذا ما اقتضت الظروف المذكورة فى الفقرة (١) من هذه المادة التحفظ على عضو قنصلى فيجب مباشرة الاجراءات ضده بأقل تأخير .

### الإبلاغ عن القبض أو الحجز أو المقاضاة (٢٠٦) :

فى حالة القبض على أحد أعضاء الطاقم القنصلى أو حجزه أو اتخاذ اجراءات جنائية ضده ، تقوم الدولة الموفد اليها بإبلاغ ذلك بأسرع ما يمكن الى رئيس البعثة القنصلية . وإذا كان أى من هذه الاجراءات موجه ضد رئيس البعثة نفسه ، فيجب على الدولة الموفد اليها أن تبلغ ذلك الى الدولة الموفدة بالطريق الدبلوماسى .

### الحصانة القضائية (٢٠٧) :

١ - الأعضاء والموظفون القنصلون لا يخضعون لاختصاص السلطات القضائية أو الادارية بالدولة الموفد اليها فيما يتعلق بالأعمال التى يقومون بها لمباشرة أعمالهم القنصلية .

- 
- ٢٠٥) المادة الواحدة والأربعون .
  - ٢٠٦) المادة الثانية والأربعون .
  - ٢٠٧) المادة الثالثة والأربعون .

٢ - ومع ذلك ، فلا تسرى أحكام الفقرة (١) من هذه المادة في حالة الدعوى المدنية على أى مما يلي :

( أ ) الناتجة عن عقد مبرم بمعرفة عضو أو موظف قنصلى ولم يكن هذا التعاقد - صراحة أو ضمنا - بصفته وكيلان عن الدولة الموفدة .

( ب ) أو المرفوعة بمعرفة طرف ثالث عن ضرر تتج عن حادث في الدولة الموفد إليها سببته مركب أو سفينة أو طائرة .

#### الالتزام بإداء الشهادة (٢٠٨) :

١ - يجوز أن يطلب من أعضاء بعثة قنصلية الحضور للإدلاء بالشهادة أثناء سير الإجراءات القضائية أو الادارية . ولا يمكن للموظفين القنصليين أو لأعضاء مآقم الخدمة ، أن يرفضوا تأدية الشهادة الا في الأحوال المذكورة في الفقرة (٣) من هذه المادة . أما اذا رفض عضو قنصلى الإدلاء بالشهادة فلا يجوز أن يتخذ ضده أى إجراء جبرى أو جزائى .

٢ - يجب على السلطة التى تطلب شهادة العضو القنصلى أن تتجنب عرقلة تأديته ، ويمكنها الحصول منه على الشهادة فى مسكنه أو فى البعثة القنصلية أو قبول تقرير كتابى منه ، كلما تيسر منه ذلك .

٣ - أعضاء البعثة القنصلية ليسوا ملزمين بتأدية الشهادة عن وقائع تتعلق مباشرة أعمالهم ولا بتقديم المكاتبات والمستندات الرسمية الخاصة بها . ويجوز لهم كذلك الامتناع عن تأدية الشهادة بوصفهم خبراء فى القانون الوطنى للدولة الموفدة .

#### التنازل عن المزايا الحصانات (٢٠٩) :

١ - يجوز للدولة الموفدة أن تنازل عن أى من المزايا والحصانات المنصوص عليها فى المواد (٤١) ، (٤٣) ، (٤٤) بالنسبة لعضو من البعثة القنصلية .

---

(٢٠٨) المادة الرابعة والأربعون .

(٢٠٩) المادة الخامسة والأربعون :

٢ - يجب أن يكون هذا التنازل صريحا في جميع الأحوال ، فيما عدا ما نص عليه في الفقرة (٣) من هذه المادة ، ويجب أن يبلغ هذا التنازل كتابة الى الدولة الموفد اليها .

٣ - اذا رفع عضو أو موظف قسلى دعوى فى موضوع يتمتع فيه بالحصانة القضائية وفقا للمادة (٤٣) فلا يجوز له بعد ذلك أن يستند الى الحصانة القضائية بالنسبة لآى طلب مضاد يرتبط مباشرة بدعواه الأصلية .

٤ - التنازل عن الحصانة القضائية فى الدعاوى المدنية أو الادارية ، لا يعنى التنازل عن الحصانة بالنسبة لاجراءات تنفيذ الأحكام التى يجب الحصول لها على تنازل خاص .

#### الاعفاء من قيود تسجيل الأجانب ومن تراخيص الإقامة (٢١٠) :

١ - يعفى الأعضاء والموظفون القنصليون - وكذا أعضاء أسرهم الذين يعيشون فى كنفهم - من جميع القيود التى تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها بشأن تسجيل الأجانب وتراخيص الإقامة .

٢ - غير أن أحكام الفقرة (١) من هذه المادة لا تسرى على أى موظف لا يكون موظفا دائما للدولة الموفدة أو الذى يقوم بمزاولة مهنة خاصة بقصد الكسب فى الدولة الموفد اليها ولا تسرى كذلك على أى فرد من أفراد أسرته .

#### الاعفاء من تراخيص العمل (٢١١) :

١ - يعفى أعضاء البعثة القنصلية - بالنسبة للخدمات التى يؤدونها للدولة الموفدة من أى التزامات خاصة بتصاريح العمل التى تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها فيما يتعلق باستخدام اليد العاملة الأجنبية .

٢ - يعفى كذلك من الالتزامات المذكورة فى الفقرة (١) من هذه المادة أعضاء الطاقم الخاص التابعين للأعضاء والموفتين القنصلين ، اذا كانوا لا يقومون بأى مهنة أخرى بقصد الكسب فى الدولة الموفد اليها .

(٢١٠) المادة السادسة والأربعون .

(٢١١) المادة السابعة والأربعون .

### الإعفاء من التأمين الإجتماعي (٣٣٣) :

١ - مع مراعاة أحكام الفقرة (٣) من هذه المادة ، يعفى أعضاء البعثة القنصلية بالنسبة للخدمات التي يردونها للدولة الموفدة - وكذلك أعضاء أسرهم الذين يعيشون في كفهم ؛ من أحكام التأمين الإجتماعي القائمة في الدولة الموفدة اليها .

٣ - يسرى كذلك الاعفاء المذكورة بالفقرة (١) من هذه المادة على أعضاء الطاقم الخاص الذين يصلون فقط في خدمة أعضاء البعثة القنصلية ، وذلك بشرط :

(أ) أن لا يكونوا من رعايا الدولة الموفدة اليها أو المقيمين بها إقامة دائمة .

(ب) أن يكونوا خاضعين لأحكام التأمين الإجتماعي القائمة في الدولة الموفدة أو في دولة ثالثة .

٣ - يجب على أعضاء البعثة القنصلية الذين يستخدمون أشخاصا لا يسرى عليهم الإعفاء المذكورة في الفقرة (٢) من هذه المادة ؛ أن يلاحظوا الالتزامات التي تفرضها أحكام التأمين الإجتماعي في الدولة الموفدة اليها على أصحاب الأعمال .

٤ - الإعفاء المذكور في الفقرتين (١) ، (٢) من هذه المادة لا يمنع من الاشتراك الاختياري في نظام التأمين الإجتماعي للدولة الموفدة اليها إذا ما سمحت هذه الدولة بذلك .

### الإعفاء من الضرائب (٣٣٣) :

١ - يعفى الأعضاء والموظفون القنصليون - وكذا أعضاء عائلاتهم الذين يعيشون في كفهم - من كافة الضرائب والرسوم الشخصية والمينة ، الأهلية والمهنية والبلدية ، مع استثناء :

(أ) الضرائب غير المباشرة التي تتدخل بطبيعتها في أثمان السلع والخدمات

(٣٣٣) المادة الثامنة والأربعون .

(٣٣٣) المادة التاسعة والأربعون .

(ب) الضرائب أو الرسوم على العقارات الخاصة الكائنة في أراضي الدولة الموفد إليها مع مراعاة أحكام المادة (٣٣) .

(ج) ضرائب التركات والأيلولة والارث ورسوم نقل الملكية التي تفرضها الدولة الموفد إليها مع مراعاة الفقرة (ب) من المادة (٥١) .

(د) الضرائب والرسوم المفروضة على الدخل الخاص — بما في ذلك مكاسب رأس المال — الناتجة في الدولة الموفد إليها ، والضرائب على رأس المال المستثمر في مشروعات تجارية أو مالية في الدولة الموفد إليها .

(هـ) الضرائب والرسوم التي تحصل مقابل تأدية خدمات خاصة .

(و) الرسوم القضائية ورسوم التسجيل والرهن والدمغة ، مع مراعاة أحكام المادة (٣٣) .

٢ — يعنى أعضاء طاقم الخدمة من الضرائب والرسوم على الأجور التي يتقاضونها مقابل خدماتهم .

٣ — يجب على أعضاء البعثة القنصلية الذين يستخدمون أشخاصا تخضع ماهياتهم أو أجورهم لضريبة الدخل في الدولة الموفد إليها أن يحترموا الالتزامات التي تفرضها قوانين ولوائح الدولة على أصحاب الأعمال فيما يختص بتحصيل ضريبة الدخل .

#### الإعفاء من الرسوم الجمركية والتفتيش الجمركي (٢١٤) :

١ — تسح الدولة الموفد إليها — مع مراعاة ما تقضى به القوانين واللوائح التي تتبعها — بإدخال الأشياء التالية ، مع إعفائها من كافة الرسوم الجمركية والرسوم الاضافية الأخرى ، ما عدا رسوم التخزين والنقل والخدمات المماثلة :

(١) الأشياء المخصصة للاستعمال الرسمي للبعثة القنصلية .

(ب) الأشياء المخصصة للاستعمال الشخصي للعضو القنصلي وأعضاء عائلته الذين يعيشون في كنفه ، بما في ذلك الأشياء المدة لاقامته ولا يجوز أن تتعدى المواد الاستهلاكية الكميات الضرورية للاستعمال المباشر للأشخاص المعنيين .

(٢١٤) المادة الخمسون .

٢ - يتسع الموظفون القنصليون بالمرأى والاعفاءات المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة بالنسبة للأشياء المستوردة عند أول توطن .

٣ - يعنى الأعضاء القنصليون وأفراد عائلاتهم الذين يعيشون في كنفهم من التفتيش الجبركى على أمتعتهم الشخصية التى يصحبونها معهم . ولا يجوز إخضاعها للتفتيش الا اذا كانت هناك أسباب جدية للاعتقاد بأنها تشتمل على أشياء غير التى ورد ذكرها في الفقرة ( ١ ، ب ) من هذه المادة ، أو على أشياء محظور استيرادها أو تصديرها بمقتضى قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها أو تخضع لقوانين الحجر الصحى فيها ، ولا يجوز اجراء هذا التفتيش الا فى حضور العضو القنصلى أو العضو صاحب الشأن من عائلته .

تركة عضو البعثة القنصلية أو أحد افراد عائلته (٢١٥) :

١ - فى حالة وفاة أحد أعضاء البعثة القنصلية ، أو أحد أفراد عائلته ممن يعيشون في كنفه ، تلتزم الدولة الموفد إليها بالآتى :

(١) السماح بتصدير منقولات المتوفى مع استثناء تلك التى يكون قد حازها فى الدولة الموفد إليها والتى يكون تصديرها محظورا وقت الوفاة .

(ب) عدم تحصيل رسوم أهلية أو محلية أو بلدية على التركة أو على نقل ملكية المنقولات التى ارتبط وجودها فى الدولة الموفد إليها بوجود المتوفى فيها بوصفه عضوا بالبعثة القنصلية أو فردا من أفراد أسرة عضو البعثة القنصلية .

الإعفاء من الجمعات الشخصية (٢١٦) :

تعفى الدولة الموفد إليها أعضاء البعثة القنصلية وأفراد عائلاتهم الذين يعيشون في كنفهم من كافة الخدمات الشخصية والعامة أيا كانت طبيعتها ، ومن الالتزامات العسكرية كذلك التى تعلق بالاستيلاء والمساهمة فى الجهود العسكرية وإيواء الجنود .

(٢١٥) المادة الواحدة والخمسون .

(٢١٦) المادة الثانية والخمسون .



#### بداية ونهاية المزايا والحصانات القنصلية (٢١٧) :

١ - يتمتع كل عضو في البعثة القنصلية بالمزايا والحصانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية بمجرد دخوله اقليم الدولة الموفد اليها بقصد الوصول الى مقر عمله وببجرد تسلمه أعماله في البعثة القنصلية اذا كان موجودا أصلا في اقليم الدولة الموفد اليها .

٢ - يتمتع أفراد أسرة عضو البعثة القنصلية الذين يعيشون في كنفه ، وكذلك أعضاء طاقمه الخاص ، بالمزايا والحصانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية ، اعتبارا من آخر تاريخ من التواريخ التالية :

تاريخ تمتع عضو البعثة القنصلية بالمزايا والحصانات وفقا للفقرة (١) من هذه المادة .

أو تاريخ دخولهم اقليم الدولة الموفد اليها .

أو التاريخ الذي أصبحوا فيه أعضاء في أسرة العضو أو في طاقمه الخاص .

٣ - عند انتهاء مهمة عضو البعثة القنصلية ، ينتهي عادة تمتعه وتمتع أعضاء أسرته الذين يعيشون في كنفه وأعضاء طاقمه الخاص ، بالمزايا والحصانات من الوقت الذي يفادر فيه الشخص المعنى اقليم الدولة الموفد اليها أو عند انتهاء المهلة المعقولة التي تمنح له لهذا الغرض ، أيهما أقرب ، ويستمر سريانها الى هذا الوقت حتى في حالة قيام نزاع مسلح . أما في حالة الأشخاص المشار اليهم في الفقرة (٢) من هذه المادة ، فتنتهي المزايا والحصانات الخاصة بهم بمجرد ما ينتهي انتمائهم الى أسرة عضو البعثة القنصلية أو الى طاقمه الخاص ، غير أنه - في حالة اعتزامهم مغادرة اقليم الدولة الموفد اليها في مدة معقولة - فيستمر تمتعهم بهذه المزايا والحصانات الى تاريخ رحيلهم .

٤ - أما بالنسبة للأعمال التي يقوم بها عضو أو موظف قنصلي في تأدية أعمال وظيفته ، فإن الحصانة القضائية يستمر سريانها بدون تحديد مدة .

---

(٢١٧) المادة الثالثة والخمسون .

٥ - في حالة وفاة عضو بعثة قنصلية ، يستمر أفراد أسرته الذين يعيشون في كنفه في التمتع بالزايا والحصانات الممنوحة لهم حتى وقت تركهم لاقليم الدولة الموفد اليها . أو حتى تنتهى مدة معقولة تمكنهم من ذلك ، أيهما أقرب .

#### التزامات الدولة الثالثة (٢١٨) :

١ - إذا مر عضو قنصلى من - أو وجد في - اقليم دولة ثالثة . كانت قد منحتة تأشيرة وكانت ضرورية أثناء توجهه لتولى مهام منصبه أو عودته الى الدولة الموفدة ، فعلى الدولة الثالثة أن تمنحه جميع الحصانات المنصوص عليها في سائر مواد هذه الاتفاقية ، والتي قد تلزم لتأمين مروره أو عودته ، كما تعامل نفس المعاملة أعضاء أسرته الذين يعيشون في كنفه ويستمتعون بالزايا والحصانات . اذا كانوا مرافقين له ، أو مسافرين منفردين للحاق به أو للعودة الى الدولة الموفدة .

٢ - في الظروف المشابهة التي ورد ذكرها في الفقرة (١) من هذه المادة ، لا يجوز للدولة الثالثة اعاقه المرور عبر اقليمها بالنسبة لباقي أعضاء البعثة القنصلية وأفراد أسرهم الذين يعيشون في كنفهم .

٣ - تمنح الدولة الثالثة المراسلات وكافة أنواع الاتصالات الرسمية المارة بأقليمها بما في ذلك الرسائل الرمزية نفس الحرية والحماية التي تلزم بمنحها الدولة الموفد اليها بموجب هذه الاتفاقية . وتمنح حاملى الحقائق القنصليين الحاصلين على تأشيرة - اذا كانت ضرورية - وللحقائب القنصلية المارة في أقليمها نفس الحرمة والحماية التي تلزم بمنحها الدولة الموفد اليها بموجب هذه الاتفاقية .

٤ - طبق كذلك التزامات الدولة الثالثة وفقا لما جاء في الفقرات ١ ، ٢ ، ٣ من هذه المادة بالنسبة للأشخاص المذكورين فيها ، وكذلك على المراسلات الرسمية والحقائب القنصلية ، اذا ما وجدت في اقليم الدولة الثالثة بسبب قوة قهرية .

(٢١٨) المادة الرابعة والخمسون .

## احترام قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها (٢١٧) :

١ - مع عدم المساس بالمزايا والمصافات ، يجب على الأشخاص الذين يتمتعون بها أن يحترموا قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها وعليهم كذلك عدم التدخل في الشؤون الداخلية لتلك الدولة .

٢ - لا تستعمل مباني القنصلية على أى نحو لا يتفق مع ممارسة الأعمال القنصلية .

٣ - لا يحرم نص الفقرة (٢) من هذه المادة امكان اقامة مكاتب مؤسسات أو وكالات أخرى في جزء من مباني القنصلية بشرط أن تكون الأماكن المخصصة لهذه المكاتب منفصلة عن تلك التي تستخدمها البعثة القنصلية . وفي هذه الحالة لا تعتبر هذه المكاتب كجزء من مباني القنصلية في تطبيق هذه الاتفاقية .

## التأمين ضد الاضرار التي تلحق بالقيم (٢٢٠) :

يجب على أعضاء البعثة القنصلية أن يقوموا بجميع الالتزامات التي تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها بالنسبة للتأمين فيما يتعلق بالمسئولية المدنية المترتبة على استعمال أى سيارة أو سفينة أو طائرة .

## الأحكام المنظمة لهنة خاصة تدر كسبا (٢٢١) :

١ - لا يجوز للأعضاء القنصلين ( العاملين ) أن يقوموا في الدولة الموفد اليها بمزاولة أى نشاط مهني أو تجارى في سبيل الكسب الشخصى الخاص .

٢ - المزايا والمصافات المنصوص عليها في هذا الباب لا تسرى على الأشخاص الآتين :

(١) الموظفين القنصلين وأعضاء طاقم الخدمة الذين يزاولون أية مهنة خاصة تدر كسبا في الدولة الموفد اليها .

(٢١٧) المادة الخامسة والخمسون .

(٢٢٠) المادة السادسة والخمسون .

(٢٢١) المادة السابعة والخمسون .

(ب) أفراد أسرة شخص من المذكورين في الفقرة (أ) وكذا أعضاء عاقبه الخاص .

(ج) أفراد أسرة عضو بعثة قنصلية الذين يقومون هم أنفسهم بمزاولة مهنة خاصة تدر كسبا في الدولة الموفد إليها .

## المبحث الرابع

النظام المطبق على الأعضاء القنصليين الفخريين  
وعلى البعثات القنصلية التي يرأسونها

أحكام عامة متعلقة بالتسهيلات والمزايا والحصانات (٢٢٢) :

١ - تطبق المواد ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، والفقرة (٣) من المادة (٥٤) والفقرتان (٢ ، ٣) من المادة (٥٥) على البعثات القنصلية التي يرأسها عضو قنصلي فخري ، وعلاوة على ذلك فإن التسهيلات والمزايا والحصانات الخاصة بهذه البعثات تحكمها نصوص المواد (٥٩ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٦٢) .

٢ - تطبق المادتان (٤٢) ، (٤٣) - الفقرة (٣) من المادة (٤٤) والمادتان (٤٥) ، (٥٣) والفقرة (١) من المادة (٥٥) على الأعضاء القنصليين الفخريين وعلاوة على ذلك فالتسهيلات والمزايا والحصانات الخاصة بهؤلاء الأعضاء القنصليين تحكمها المواد (٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧) .

٣ - المزايا والحصانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية لا تمنح لأفراد أسرة العضو القنصلي الفخري أو الموظف القنصلي الذي يعمل في بعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلي فخري .

٤ - لا يسمح بتبادل الحقايب القنصلية بين بعثتين يرأسهما عضوان قنصليان فخريان في بلدين مختلفين إلا بعد موافقة الدولتين الموفد إليهما المعنيتين .

---

(٢٢٢) المادة الثامنة والخمسون .

#### حماية مباني القنصلية (٢٣٢) :

تتخذ الدولة الموفد اليها التدابير اللازمة لحماية المباني القنصلية لبعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلي فخرى ضد أى اقتحام أو أضرار بها ولمنع أى اضطراب لأمن البعثة القنصلية أو الخط من كرامتها .

#### اعفاء مباني القنصلية من الضرائب (٢٣٣) :

١ - تعفى المباني القنصلية لبعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلي فخرى والتي تملكها أو توجرها الدولة الموفدة - من جميع الضرائب والرسوم ، أهلية أو محلية أو بلدية . بشرط ألا تكون محصلة مقابل خدمات خاصة .

٢ - لا يطبق الاعفاء من الضرائب المنصوص عليه في الفقرة (١) من هذه المادة على الضرائب والرسوم المذكورة إذا ما كانت قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها تفرضها على الشخص الذى تماقد مع الدولة الموفدة .

#### حرمة المحفوظات والوثائق القنصلية (٢٣٤) :

تتمتع المحفوظات والوثائق القنصلية الخاصة ببعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلي فخرى بالحرمة في كل وقت وأينما كانت ، بشرط أن تكون منفصلة عن باقى الأوراق والمستندات - وعلى الأخص - عن المراسلات الشخصية لرئيس البعثة القنصلية أو لأى شخص يشغل معه ، وكذلك عن المتعلقات أو الكتب أو الوثائق المتعلقة بيهنتهم أو تجارتهم .

#### الاعفاء من الرسوم الجمركية (٢٣٥) :

تبعاً للقوانين واللوائح التى تتبعها الدولة الموفد اليها فانها تسمح بإدخال الأشياء التالية ، مع اعفائها من كافة الرسوم الجمركية والضرائب والمصاريف المتعلقة بها ما عدا مصاريف التخزين والنقل والخدمات المماثلة - وذلك

المادة التاسعة وخمسون (٢٣٣)

المادة الستون . (٢٣٤)

المادة الحادية والستون . (٢٣٥)

المادة الثانية والستون . (٢٣٦)

للاستعمال الرسمى لبعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلى فخرى : شعارات ندوة  
والاعلام والافتات والأختام والطابع والكتب والمطبوعات الرسمية وأثاث  
المكاتب والمهات والأدوات المكتبية والأصناف المشابهة التى تورء للبعثة بمعرفة  
الدولة الموفءة أو بناء على طلبها •

#### الاجراءات الجنائية (٢٢٧) :

اذا بوشرت اجراءات جنائية ضد عضو قنصلى فخرى وجب عليه المئول  
أمام السلطات المختصة ، غير أن هذه الاجراءات يجب مباشرتها مع الاحترام  
اللازم نحوه ، نظرا لمركزه الرسمى - باستثناء الحالة التى يكون فيها الموظف  
مقبوضا عليه أو معتقلا بالطريقة التى تعوق ممارسة الأعمال القنصلية الى أقل  
حد ممكن • واذا ما كان من الضرورى حجز عضو قنصلى فخرى فيجب مباشرة  
الاجراءات ضءه بأقل تأخير •

#### حابة الأعضاء القنصلين الفخريين (٢٢٨) :

تمنح الدولة الموفء اليها العضو القنصلى الفخرى الحماية اللازمة نظرا لمركزه  
الرسمى •

#### الاعفاء من قيود تسجيل الأجانب ومن تراخيص الإقامة (٢٢٩) :

يعفى الأعضاء القنصليون الفخريون - باستثناء هؤلاء الذين يزاولون فى  
الدولة الموفء اليها نشاط مهني أو تجاريا بقصد الربح الخاص - من جميع  
الالتزامات التى تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفء اليها فيما يتعلق بتسجيل  
الأجانب وتراخيص الإقامة •

#### الاعفاء من الضرائب (٢٣٠) :

يعفى العضو القنصلى الفخرى من جميع الضرائب والرسوم عن المكافآت  
والمرئبات التى يتقاضاها من الدولة الموفءة نظير القيام بالأعمال القنصلية •

(٢٢٧) المادة الثالثة والستون •

(٢٢٨) المادة الرابعة والستون •

(٢٢٩) المادة الخامسة والستون •

(٢٣٠) المادة السادسة والستون •

### الاعتماد من الخدمات الشخصية (٣٣١) :

تمنى الدولة الموفد إليها الأعضاء القنصلين الفخرين من جميع الخدمات الشخصية ومن كل الخدمات العامة من أى نوع كانت - ومن الالتزامات العسكرية كذلك المتعلقة بعمليات الاستيلاء والمهاجرة في الجهود العسكرية وإيواء الجنود .

### حرية اتباع نظام الأعضاء القنصلين الفخرين (٣٣٢) :

كل دولة حرة في تعيين أو قبول أعضاء قنصلين فخرين .

## المبحث الخامس

### احكام عامة

### الوكلاء القنصلون الفخريون ليسوا رؤساء لبعثات قنصلية (٣٣٣) :

١ - لكل دولة الحرية في اثناء أو قبول وكالات قنصلية يديرها وكلاء قنصليون لم يمينوا رؤساء لبعثات قنصلية بعرفة الدولة الموفدة .

٢ - يتم - بموجب اتفاق بين الدولة الموفدة والدولة الموفد إليها - تحديد الشروط التي يمكن فيها للوكالات القنصلية المشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة ممارسة نشاطها ، وكذلك الزايم والحصانات التي يمكن أن يتمتع بها الوكلاء القنصليون الذين يديرونها .

### مباشرة البعثات الدبلوماسية للأعمال القنصلية (٣٣٤) :

١ - ترى أحكام هذه الاتفاقية كذلك - في حدود ما تسمح به نصوصها - في حالة مباشرة بعثة دبلوماسية للأعمال القنصلية .

(٣٣١) المادة السابعة والستون .

(٣٣٢) المادة الثامنة والستون .

(٣٣٣) المادة التاسعة والستون .

(٣٣٤) المادة السبعون .

٢ - تبلغ أسماء أعضاء البعثة الدبلوماسية المعيّنين للقسم القنصلى ، أو المكلفين بالقيام بالأعمال القنصلية فى البعثة الى وزارة خارجية الدولة الموفد إليها أو السلطة التى تعينها هذه الوزارة .

٣ - عند القيام بالأعمال القنصلية ، يجوز للبعثة الدبلوماسية أن تتصل :

(أ) بالسلطات المحلية فى دائرة اختصاص القنصلية .

(ب) بالسلطات المركزية فى الدولة الموفد إليها اذا سمحت بذلك قوانين ولوائح وعرف الدولة الموفد إليها ، أو تبعاً للاتفاقات الدولية فى هذا الصدد .

٤ - مزايا وحصانات أعضاء البعثة الدبلوماسية المذكورين فى الفقرة (٣) من هذه المادة ، يستمر تحديدها وفقاً لقواعد القانون الدولى الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية .

**رعايا الدولة الموفد إليها المقيمون فيها اقامة دائمة (٣٣٥) :**

١ - ما لم تمنح الدولة الموفد إليها تسهيلات ومزايا وحصانات اضافية ، لا يتمتع الأعضاء القنصليون من رعايا الدولة الموفد إليها أو من المقيمين فيها اقامة دائمة الا بالحصانة القضائية وبالحرمة الشخصية بالنسبة للأعمال الرسمية التى يقومون بها فى تأدية أعمال وظائفهم ، وكذلك بالميزة المنصوص عليها فى الفقرة (٣) من المادة (٤٤) ، وتلتزم الدولة الموفد إليها كذلك - بالنسبة لهؤلاء الأعضاء القنصليين - بالنص الوارد فى المادة (٤٢) .

وإذا بوشرت اجراءات جنائية ضد أحد من هؤلاء الأعضاء القنصليين - باستثناء الحالة التى يكون فيها معتقلاً أو تحت الحجز - يجب أن تتم هذه الاجراءات بالطريقة التى تتفق ممارسة الأعمال القنصلية الى أقل حد ممكن .

٢ - باقى أعضاء البعثة القنصلية من رعايا الدولة الموفد إليها أو من المقيمين فيها اقامة دائمة وأفراد عائلاتهم ، وكذلك أفراد عائلات الأعضاء القنصليين المذكورين فى الفقرة (١) من هذه المادة ، يتمتعون بالتسهيلات والمزايا

---

(٣٣٥) المادة الحادية والسبعون .



والحصانات في الحدود التي تمنحها لهم الدولة الموفد إليها . وأفراد عائلات أعضاء البعثة القنصلية وأفراد أطقمهم الخاصة ، الذين يكونون هم أنفسهم من رعايا الدولة الموفد إليها أو ممن يقيمون فيها إقامة دائمة لا يتمتعون كذلك بالتسهيلات والمزايا والحصانات الا في الحدود التي تمنحها لهم الدولة الموفد إليها . غير أنه يجب على الدولة الموفد إليها أن تمارس سلطاتها على هؤلاء الأشخاص بطريقة لا تعوق كثيرا قيام البعثة القنصلية بأعمالها .

#### عدم التفرقة (٢٣٦) :

١ - على الدولة الموفد إليها - عند تطبيق أحكام هذه الاتفاقية - ألا تفرق في المعاملة بين الدول .

٢ - غير أنه لا يعتبر وجود تفرقة في المعاملة في الحالتين الآتيتين :

(أ) قيام الدولة الموفد إليها بالتضييق في تطبيق أحد نصوص هذه الاتفاقية بسبب تطبيقها بنفس الطريقة على بعثاتها القنصلية في الدولة الموفدة .

(ب) قيام دولتين بمنح بعضهما البعض - وفقا للعرف أو للاتفاق بينهما - معاملة أفضل مما ورد في نصوص هذه الاتفاقية .

#### الأحكام الشكلية في الاتفاقية

##### العلاقات بين هذه الاتفاقية والاتفاقات الدولية الأخرى (٢٣٧) :

١ - أحكام هذه الاتفاقية لا تمس الاتفاقات الدولية الأخرى القائمة بين الدول الأطراف فيها .

٢ - لا تعوق نصوص هذه الاتفاقية دون قيام الدول بإبرام اتفاقات دولية بين بعضها البعض ، تأكيداً أو تكملة أو توسعاً لنصوصها ، أو امتداداً لمجال تطبيقها .

---

(٢٣٦) المادة الثانية والسبعون .

(٢٣٧) المادة الثالثة والسبعون .

#### التوقيع (٢٣٨) :

يظل باب التوقيع على هذه الاتفاقية مفتوحا لجميع الدول الأعضاء في هيئة الأمم المتحدة أو في إحدى الوكالات المتخصصة ، وكذلك لجميع الدول المنضمة لنظام محكمة العدل الدولية ، وأيضا لأى دولة أخرى تدعوها الجمعية العامة للأمم المتحدة للانضمام الى هذه الاتفاقية ، وذلك على النحو الآتى :

لغاية يوم ٣١ أكتوبر سنة ١٩٦٣ - في وزارة الخارجية الاتحادية لجمهورية النمسا - وبعد ذلك لغاية ٣١ مارس سنة ١٩٦٤ لدى مقر الأمم المتحدة بنيويورك .

#### التصديق (٢٣٩) :

تعرض هذه الاتفاقية للتصديق عليها . وتودع وثائق التصديق لدى السكرتير العام للأمم المتحدة .

#### الانضمام (٢٤٠)

تظل هذه الاتفاقية مفتوحة لانضمام أى دولة تنسئ الى إحدى الفئات الأربع المذكورة فى المادة (٧٤) وتودع وثائق الانضمام لدى السكرتير العام للأمم المتحدة .

#### سريان المفعول (٢٤١) :

١ - تصبح هذه الاتفاقية نافذة المفعول عند مرور ثلاثين يوما من تاريخ ايداع الوثيقة الثانية والعشرين للتصديق أو الانضمام للاتفاقية ، لدى سكرتير عام الأمم المتحدة .

٢ - وبالنسبة لكل دولة من الدول التى تصدق على هذه الاتفاقية أو التى تنضم إليها بعد ايداع وثيقة التصديق أو الانضمام الثانية والعشرين ، تصبح

- 
- (٢٣٨) المادة الرابعة والسبعون .
  - (٢٣٩) المادة الخامسة والسبعون .
  - (٢٤٠) المادة السادسة والسبعون .
  - (٢٤١) المادة السابعة والسبعون .

الاتفاقية نافذة المفعول في اليوم الثلاثين التالى لتاريخ ايداع هذه الدولة وثيقة تصديقها أو انضمامها .

**الإخطارات التى يقوم بها السكرتير العام (٢٤٢) :**

يحظر السكرتير العام للأمم المتحدة جميع الدول المنتسبة الى احدى الفئات الأربع المذكورة في المادة (٧٤) بالآتى :

(أ) التوقيعات التى تست على هذه الاتفاقية وايداع وثائق التصديق أو الانضمام وفقا للمواد (٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦) .

(ب) التاريخ الذى تصبح فيه هذه الاتفاقية نافذة المفعول وفقا للسادة (٧٧)

**اللغات الرسمية للاتفاقية (٢٤٣) :**

يودع أصل هذه الاتفاقية - بنصوصها الانجليزية والصينية والاسبانية والفرنسية والروسية - التى تعتبر كل منها معتقدة - لدى السكرتير العام للأمم المتحدة الذى يستخرج منها صورا مطابقة رسمية لكافة الدول المنتسبة الى احدى الفئات الأربع المذكورة في المادة (٧٤) .

---

(٢٤٢) المادة الثامنة والسبعون .

(٢٤٣) المادة التاسعة والسبعون .



**القسم الثالث**  
**المشكلات العملية وطولها**  
**"دراسة في الفقه والتشريع الدوليين"**

**مقدمة وخطة القسم :** تناولنا بالدراسة في القسمين الأول والثاني  
الأمور العامة للعلاقات الدبلوماسية والأحكام الوضعية للعلاقات الدبلوماسية  
والقنصلية ، وأخيرا نعالج في هذا القسم بعض الجوانب العملية الهامة ،  
التي بها تكتمل دراستنا للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية ، بحيث تكون  
شاملة لأحكامها في الفقه والتشريع الدوليين وأحكام المحاكم .

**الفصل الأول**  
**الحق في التمثيل الدبلوماسي**  
**Exercice de Droit de légation**

**أولاً:**

**الدول التي تملك حق التمثيل الدبلوماسي : Exercice du droit de légation**  
**tion actif et passif**

Le droit de représentation, d'ambassade ou de légation, consiste dans la faculté, pour un état, d'envoyer des ministres publics qui lui servent d'intermédiaires dans ses relations avec les autres puissances. C'est le droit actif de légation (١)

حق تبادل البعثات الدبلوماسية لا تتمتع به إلا الدول ذات السيادة  
والمتقلة ، Appartient à tous les états souverains et indépendants ، وذلك  
بغض النظر من درجة قوتها أو أهميتها . ولقد كانت الدول الكبرى القوية تتميز  
عن الدول الصغيرة والمتوسطة في نطاق العلاقات الدبلوماسية - بدرجة رئيسية  
باعتبارها الدبلوماسية حيث كانت تحتكر لنفسها حق إنشاء السفارات Ambassade ،  
بينما كانت الطائفة الأخرى تقتنع بأن تمثل على درجة أدنى من درجة السفارات  
وهو ما جرى العمل على تسميتها Légation ولكن هذا التمييز لم يعد  
معترفاً به في القانون الدولي المعاصر نظراً لتمكن فكرة التنظيم للقانون  
من المجتمع الدولي، وتعتمد الدول على الاحترام العملي لمبدأ المساواة بينها  
وهو أهم المبادئ التي تسود فقه القانون الدولي العام . ولذا جرت السدول  
الكبرى على احترامها العملي وليس فقط على مجرد الاعتراف النظري بوجوده .

وان كان ذلك لا معنى أن المجتمع الدولي قد بلغ من التنظيم الدولي درجة تجعل كل تمييز بين الدول-أيا كانت قوتها ومواردها الطبيعية وبناؤها الاقتصادي- عملا غير مشروع في نطاق العلاقات الدولية، وليس أدل على ذلك من أن ميثاق الأمم المتحدة لم يتخطى واضعوه كلية من أفكار القانون الدولي العام التقليدي ومن سيطرة الدول الكبرى على المعنى، وذلك عندما قرر للدول الكبرى مقاعد دائمة في مجلس الأمن، وعندما ملق جواز تعديل الميثاق على موافقة الدول الكبرى، وعندما منح الدول الكبرى حق الاعتراض- بشروط معينة - على قرارات مجلس الأمن، إلى غير ذلك من أمثلة التمييز بين الدول الكبرى والصغرى. بل حتى في ميدان العلاقات الدبلوماسية مازالت الدول الكبرى تتميز عن الدول الصغرى بحجم بعثاتها الدبلوماسية، حيث أن مواردها المالية تسمح لها بالانفاق على عدد من الموظفين أكبر مما يتسنى للدول المتوسطة والصغرى.

ويرتبط على أن حق تبادل البعثات الدبلوماسية قاصر على الدول المستقلة ذات السيادة، أن الوظيفة الدبلوماسية تكون أحد المعايير التي توضح السيادة الخارجية للدول، وهذا يوصى إلى القول بأن الأقاليم التي تخضع من حيث العلاقات الخارجية لدولة أخرى لا تملك حق تبادل البعثات الدبلوماسية، بل أن الدول ذات السيادة الناقصة والتي يطلق عليها في اللغة الأجنبية *Les États mi-souverains*، مثل الدول التي كانت مستقلة، ثم اتحدت، فإن الدولة الجديدة وحدها هي التي تباهر الوظيفة الدبلوماسية في حين أن الدول التي صارت مجرد أقاليم في الدولة الجديدة تفقد هذا الحق، كما حصل منذ اتحاد جمهورية مصر والجمهورية السورية في عام ١٩٥٨، حيث أصبحت الجمهوريةتين فقدتا حق تبادل البعثات الدبلوماسية وأصبح ذلك من حق الدولة الجديدة التي قامت بعد إعلان الوحدة، وهي الجمهورية العربية المتحدة، وبعد الانفصال استردت كلاهما هذا الحق.

وعند إنشاء دول جديدة منفصلة من دولة أخرى فإن الأمر يتوقف على نوع الدولة التي تم تكوينها، وكونها تتمتع بالشخصية الدولية الكاملة، والاستقلال التام في علاقاتها الخارجية من الدولة الأم أم لا. فإذا كان الجواب بالإيجاب فإن الدولة الجديدة تملك حق تبادل البعثات الدبلوماسية، ويمكن التمثيل لذلك بالدول الأفريقية والآسيوية التي تم تحريرها من السيطرة الأجنبية بعد الحرب العالمية الثانية وأصبحت دولاً مستقلة، أمثال: المجتمع الدولي، وتتمتع بعفوية الأمم المتحدة. ولكن في بعض الأحيان، تبقى الدولة الجديدة مرتبطة بنوع معين من التبعية للدولة الأم، وهنا لا يمكن رفع قاعدة عامة للعمل في مدى تمتعها بحق تبادل التمثيل الدبلوماسي من عدمه، بل إن الحل الأسلم في مثل هذه الحالة، هو الرجوع إلى الوثيقة التي أعطت للدولة الجديدة وجودها والنظر فيما إذا كانت هذه الدولة تتمتع بحقوق تبادل البعثات الدبلوماسية أم لا.

والأمر لا يخرج من فرضين ، فاما أن ينص صراحة على وجود هذا الحق وهنا لا تثور أدنى مشكلة .. والفرض الثاني أن تكت الوثيقة الدولية من النص على تمتع الدولة الجديدة بهذا الحق من عدمه . ويكون الفعل في هذا الصدد هو ما تجري عليه علاقات الدولة الجديدة أي مباشرتها حق تبادل البعثات الدبلوماسية من عدمه ، فان أقامت علاقات دبلوماسية مع الدول الأخرى ، ولم يوجد ذلك الى احتياج من قبل الدولة الأم ، كان ذلك تفسيرا من جانب الطرفين يتضمن الاعتراف بالشخصية الدولية الكاملة للدولة الجديدة . وما يستلزم ذلك من الاعتراف بحق تبادل البعثات الدبلوماسية مع الدول الأخرى ومن بينها الدولة الأم .

ولكن يجب الاحتراز في هذا الصدد بالحالة التي توافق فيها الدولة الأم على الاعتراف بقدر محدود من الكيان الذاتي لأحد أقاليمها ، دون أن يتضمن ذلك التسليم بتمتعه بالاستقلال التام وبالسيادة الكاملة من الناحية الدولية ، بل يكون الأمر قاصرا على الاعتراف للأقليم بحق الاستقلال بشؤونه الداخلية فقط ، ويظل من الناحية الدولية ، خاصة في العلاقات الخارجية تابعا للدولة الأم . في هذا الفرض تبقى الدولة الأم وحدها هي التي تملك تشغيل الاقليم - الذي منح الاستقلال الداخلي في علاقاته الخارجية مع الدول الأخرى ، وهذا الحصل يبقى صحيحا حتى لو كان الاقليم الجديد يتمتع بحق ارسال ممثلين له قبل الدولة الأم ، فهو لا يعدون ممثلين دبلوماسيين ، بل يعدون ممثلين للأقليم متمتعين بالاستقلال الداخلي قبل سلطات الدولة التي مازالت تبشر عليه حق السيادة . وهذا يتفق مع ما سبق لنا قوله بعدد العلاقات التي كانت قائمة بـ..... الامبراطورية الرومانية وبين الأقاليم التي كانت توجد تحت سيطرتها ، ومن أن ممثلي هذه الأقاليم legati ليسوا ممثلين دبلوماسيين بالمعنى الدقيق لهؤلاء في القانون الدولي العام .

ومن أمثلة ذلك أيضا ما حدث على أثر معاهدة ١٩ أغسطس ١٨٥٨ من ضم الاقليم La Molaine الى اقليم La Valachie وتكوين دولة جديدة تحت اسم رومانيا ، التي كان لها ممثلون لدى الدولة العثمانية والذي لم يكن يعترف لهم بالصفة الدبلوماسية. ولا يتمتعون بالامتيازات الدبلوماسية بل ظل الباب العالي ممثلا لرومانيا في علاقاتها الخارجية مع الدول الأخرى.

ونفس الوقع كان مطبقا بالنسبة لمرع عندما كانت تحت سيطرة الدولة العثمانية حيث لم يكن يعترف لها بحق التشغيل الدبلوماسي .

الدول الأعضاء في اتحاد كونفدرالي: La Confédération d'états

نظرا لأن الدول الأعضاء لا تفقد شخصيتها الدولية بمجرد تكوينها رابطة اتحاد كونفدرالية ، فان كلا منها تبقى كاملة السيادة في العلاقات الخارجية

وتملك بالتالى حق تبادل البعثات الدبلوماسية وذلك بالنسبة لمصالحها الخاصة Pour ses besoins propres ، بينما الامتياز للاتحاد بالشخصية الدولية يعطيه أيضا حق تبادل البعثات الدبلوماسية وذلك بالنسبة للمصالح المشتركة التى من أجلها قام الاتحاد بين الدول التى تتكون منـــــــــــــــــه ( Pour les Etats communs ) . وبالنسبة للدول المتحدة فيدراليا L'Etat Fédéral نجد أنها تتميز بوجود سلطة مركزية تدبر لها جميع السلطات التى توجد فى الدول التى انضمت اليه . لذلك فان السلطة المركزية هى التى تتمتع بالسيادة الخارجية La souveraineté extérieure لذلك فان السلطة الفيدرالية وحدها هى التى تملك حق تبادل التمثيل الدبلوماسى طالما أنها هى وحدها التى تتمتع بالشخصية الدولية ، وذلك بعكس الدول التى تكونت منها الدولة الجديدة ، التى تصبح مجرد دويلات أو بعبارة أدق ولايات ، ولا يمكن أن يخدمنا فى هذا المجال ما جرى عليه العمل من اطلاق اسم دولة State على الأجزاء التى تتكون منها الدولة المتحدة فيدراليا ، لأن هذه التسمية التى قد تروى فى الخلط إنما هى من قبيل الإشارة الى الاستقلال الكامل الذى كانت تتمتع به قبل اتحادها . ولصـر حق التمثيل الدبلوماسى على الدول الفيدرالية وحدها Etat Fédéral هو الحل الذى أخذ به عند انشاء الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السويسرى وكثير من دول أمريكا اللاتينية وفى ألمانيا الغربية أيضا . ولا يعترف للدويلات التى تتكون منها الدولة المتحدة فيدراليا إلا بأن تدخل فى علاقات غير دبلوماسية مع الدول الأخرى مثل مسائل البوليس والمسائل الاقتصادية والمسائل الناتجة من الجـــــــــــــــــوار .  
Les rapports de voisinage

ثانياً:

حق استقبال البعثات الدبلوماسية : Le Droit passif de légation

ويملك بذلك الحق فى استقبال البعثات الدبلوماسية أو بمعنى أدق مكنة La Faculté استقبالها ، وهى قاصرة أيضا على الدول المستقلة كاملة السيادة ، حيث يعتبر استقبال البعثات الدبلوماسية أحد الاختصاصات التى يعترف بها القانون الدولى العام للدول المستقلة . ومن الناحية النظرية البهتة لا يوجد أى التزام على الدولة كى تستقبل الممثلين الدبلوماسيين للدول الأجنبية ، ولكن من ناحية أخرى لا يتصور أن تمتنع دولة ما من استقبال الممثلين الدبلوماسيين لجميع الدول ، لأن ذلك كما يقول الأستاذ George Bryd "Le refus général, d'agréer toute diplomatique serait contraire à l'intérêt bien entendu d'une nation, et la mettrait en dehors de toutes relations internationales" P. 335.

ولكن الدولة تملك مطلق الحرية فى مناقشة شروط تبادل البعثات الدبلوماسية مع الدول الأخرى ، فمن حقها مثلا أن تتمسك بأن يكون رئيس البعثة الدبلوماسية من درجة معينة مثلا ، أو أن ترفض استقبال طائفة معينة من الممثلين



الدبلوماسيين كالمعلقين المكبرين مثلا ، أو أن تشترط ألا يتجاوز حجم البعثة الدبلوماسية العدد اللازم فقط لشؤون البعثة الدبلوماسية ، بشرط أن تطبق ذلك على جميع الدول الأخرى وذلك لأنها لو اشترطت ذلك بالنسبة لدولة بالذات دون بقية الدول الأخرى بنفس القيد كان ذلك امتحانا لسيادة تلك الدولة وبالتالي اخلاا بمبدأ المساواة بين الدول .

ولكن حق استقبال البعثات الدبلوماسية ليس قاصرا على الدول ، بل انه أيضا معترف به للمنظمات الدولية ، حيث جرت العادة على أن تمثل الدول أو المنظمات الدولية الأخرى لدى المنظمات الدولية العالمية بمبعوثين للدول الأعضاء والذين يطلق عليهم الوفد الدائم لدى المنظمة . هذا التقليد بدأ من جانب البرازيل عندما أخطر وزير خارجيتها السكرتير العام لعصبة الأمم في مارس عام ١٩٢٤ بقرار رئيس الجمهورية البرازيلية بتنظيم تمثيل دائم لدى عصبة الأمم

D'organiser une représentation  
permanente auprès de la société de nation.

وذلك بدرجة سفير ، بمساعدة وزير ، وسكرتير أول ، وسكرتير ثان .

وفي الشهر التالي لتاريخ القرار السابق قررت هولندا إنشاء تمثيل دائم بينها وبين عصبة الأمم ثم تلا ذلك اتباع نفس التقليد من الأرجنتين في عام ١٩٢٥ ثم عم بعد ذلك تمثيل الدول بصفة دائمة لدى عصبة الأمم ، وقد انتقل هذا التقليد الى منظمة الأمم المتحدة ، ثم الى غيرها من المنظمات الدولية الإقليمية مثل جامعة الدول العربية أو المنظمات الأوروبية المتعددة .

هذا التقليد قد يبدو لأول وهلة غير طبيعي ، وذلك لأن المنظمة الدولية لا تكون دولة عليها بالنسبة للدول الأعضاء Un super-état ، ولكن في واقع الأمر اذا كانت المنظمة الدولية ليست دولة عليها أو اتحاد دولي ، الا أنهما شخص من أشخاص القانون الدولي العام ، ومن ثم لزم الاعتراف لها بحق استقبال الممثلين الدائمين للدول الأعضاء ، وللمنظمات الدولية الأخرى ، لأن ذلك أمر ضروري لحسن سير أعمال المنظمة الدولية ، وتيسير الاتصال الدائم بينها وبين الدول الأعضاء ، ولا يمكن أن يغيب عن البال ما لهذا الاتصال الدائم من أهمية كبيرة في تحقيق الغرض الذي من أجله قامت المنظمة الدولية .

بدء وانتهاء المهمة الدبلوماسية والاجراءات الخاصة بهما :

"Commencement and termination of diplomatic mission and ceremonies connected therewith"

هناك اجراءات معينة جرى العمل على مراعاتها عند استقبال ورحيل

Diplomatic The reception and departure الممثلين الدبلوماسيين ministers  
نلاحظ بادى ذي بدء أن الممثلين الدبلوماسيين يـــــــزودون

بوثائق رسمية من جانب حكوماتهم التي تصبغ عليهم مفتهم الرسمية والتسبب  
تبين مدى ملاحظتهم في تمثيل دولهم The questions with which they  
are expected to deal يأتي في رأس الوثائق التي يزود بها الممثل  
الدبلوماسي عند دخوله في وظيفته وثيقة خطاب الاعتماد The letter of credence  
التي يحدد اسم الممثل الدبلوماسي The diplomatic agent وموضوع مهمته  
The general object of his mission ، ورجاء دولته فسي أن  
يوفق في مهمته وأن تعتمد الدولة المستقبلية The receiving State  
في التعبير عن إرادة دولته أي الدولة المرسل The sending State  
ولذلك في حدود اختصاصاته الموضحة بخطاب الاعتماد .

وخطاب الاعتماد يعدر عادة من رئيس الدولة المرسل إلى رئيس  
الدولة المستقبلية ، وذلك فيما عدا الممثل الدبلوماسي من طائفة القاضين  
بالأمم Chargés d'affaires فان خطاب الاعتماد يعدر من وزير خارجية  
الدولة المرسل إلى زميله في الدولة المستقبلية . ويرى الأستاذ Laurence  
أنه في الحالة التي يكون فيها رئيس الدولة المستقبلية منتخباً The president  
or other elected officer فان خطاب الاعتماد يوجه ليس باسمه بل باسم الدولة  
التي يتولى رئاستها .

When the Head of a State is a temporary president or other  
elected officer, letters of credence are addressed out to him,  
but to the State of which he is for the time being the chief  
ruler"

ويرى الشراح أن حق الممثل الدبلوماسي في تمثيل دولته يستمد من  
خطاب التفويض الذي يحمله ، والذي يقدمه إلى رئيس الدولة المستقبلية

Power to act generally on behalf of his country is granted  
by the letter of credence a diplomatic takes with him to the  
court where he is to reside.

ولكن الدبلوماسي الذي يكلف بمهمة خاصة With special business

يحمل وثيقة يطلق عليها التفويض الكامل Full powers موقعة من رئيس  
الدولة التي أرسلته ومعتمدة من وزير الخارجية Countersigned by his  
for foreign affairs

ومن صورها الشائعة ، وثائق الاعتماد العامة The general full powers  
التي يزود بها ممثلو الدول في المؤتمرات الدولية التي تخوله سلطة مناقشة  
جميع المسائل التي تكون موضوع المؤتمر مع جميع الدول المشتركة في هذا  
المؤتمر وليس مع دولة بعينها .

The general full powers, which give authority to their pos-  
session to negotiate with each and all the States represen-  
ted at some congress or conference.

وزيادة على أوراق الاعتماد التي يزود بها الممثل الدبلوماسي فإنه يحمل أيضا جواز سفر مغولا أيام الانتقال ، ويحدد شخصيته ، وفي حالة الحرب فإن الممثل الدبلوماسي يزود بوشية أخرى تخوله المرور البريء Safe-conduct وعلاوة على ذلك فإنه خلال فترة قيامه بعمله يستمد دائما التعليمات من حكومته ، وهذه التعليمات إما أن تكون شفوية أو كتابية . وليس على الممثل الدبلوماسي أن يطلع حكومة الدولة المستقبلة على محتويات هذه التعليمات Instructions وفي الحالة التي تثار فيها مشكلة لا يحلها الممثل الدبلوماسي في حوزته تعليمات بمدها فله أن يطلب ذلك من حكومته He must refer to his government directions وعندما يعمل الممثل الدبلوماسي الى عاصمة الدولة المعتمد أمامها فإنه يقوم باخطار وزارة الخارجية بموعد ويطلب تحديد ميعاد Audience تقديم أوراق اعتماده الى رئيس الدولة .

ولقد جرى التقليد على أن السفراء لهم حق الالتقاء مع رئيس الدولة في مقابلة علنية Ambassadors are entitled to a public audience بينما رؤساء البعثات الدبلوماسية أو الدبلوماسيين الذين ينتمون الى الطبقة الثانية أو الثالثة لا يعترف لهم العرف الدبلوماسي الا بحق اجتماع خاص Have only a right to a private audience ، بينما طائفة القاصدين بالأعمال الذين تتكون منهم الطبقة الرابعة لمراتب أعضاء تلك الدبلوماسية فيكتسب شأنهم باصطافهم حق الاجتماع مع وزير الخارجية .

Chargés d'affaires are obliged to be content with an audience of the foreign minister.

وتتميز الجلسة العلنية The public audience من الجلسة الخاصة Private audience بأن الأولى أكثر شكلية و رسمية من الثانية The public audience is more ceremonious than the private audience ولكن في كلتا الحالتين يتم تقديم أوراق اعتماد الممثل الدبلوماسي الى رئيس الدولة المعتمد لديها To which he is accredited ، ويحسب ذلك لقاء خطية تقليدية تتضمن التعبير عن الرغبة الصادقة للممثل الدبلوماسي وحكومته في التعاون الوثيق بين البلدين ، ويقابل ذلك رد رئيس الدولة المستقبلة حيث يشكر فيها للممثل الدبلوماسي ولحكومته نياتها الصادقة Good will ويقوم أيضا بالترحيب بالممثل الدبلوماسي.

وأهمية حلل تقديم أوراق الاعتماد لا تخفى لأنها تحدد نقطة البدء بالنسبة لمباشرة المواقف الدبلوماسية لوفيلته . ويترتب على ذلك أنه ابتداء من هذه اللحظة يصبح من حق الممثل الدبلوماسي التمتع بالمركز القانوني الذي

يقوم القانون الدولي للممثل الدبلوماسي When the diplomatic agent has gone through this ceremony all the rights and immunities of public ministers attach to him and continue till the end of his mission. (Laurence, P. 283).

وأياها فإنه يترتب على ذلك تحديد أقدمية الممثل الدبلوماسي فبمجرد داخل طائفة الدبلوماسيين الذين من درجته ، وهذا أمر هام بالنسبة لموضوع أسبقية الممثلين الدبلوماسيين في الحفلات والاستقبالات *Préseance* وأياها بالنسبة لاختيار عميد تلك الدبلوماسي والذي جرت العادة على أن يكون أقدم شاغلي أعلى درجة من درجات تلك الدبلوماسي .

لها قبل أن يقدم الممثل الدبلوماسي أوراق اعتماده ، فإنه وإن كان يتمتع بمركز متميز بالنسبة لأي أجنبي ، إلا أن هذا المركز ليس مبنيا إلا على أساس من قواعد الجماعات وليس قائما على أساس قاعدة قانونية ، وذلك ما هو الحصة الخاصة بعدم التعرض فإنه يتمتع بها من يوم وصوله "Premiously they are his rather by courtesy than of right with the exception of personal inviolability, which he possesses from the moment he sits, to fulfil his mission" Laurence<sup>283</sup> وعند مغادرة الممثل الدبلوماسي نهائيا لأقليم الدولة فإن ذلك يكون مناسبة لتوديعه في جلسة رسمية *Formal audience* وفي خلالها يتسلم تقديم أوراق اعتماده *Present his letters of recall*

ومن بين الإجراءات التي كانت في الماضي تصاحب استعلاء الممثل الدبلوماسي ، ما جرى العمل على تقديم هدايا إلى الممثل الدبلوماسي الذي انتهت مهمته ، ولكن نظرا لأن الأمر كان يورث إلى مشاحنات بسبب الاختلاف في تقدير قيمة الهدية ومقارنتها بالهدايا التي حصل عليها ممثلو دول أخرى في مناسبات سابقة ، واعتبار أن الأمر يتعل بكرامة الدولة عندما يحصل ممثلها على هدية أقل قيمة مما حصل عليه أقرانه ممثلو دول أخرى ، فإن بعض الدول لم تعد تأخذ بهذا الإجراء .

حق الدولة في رفض اعتماد شخص معين كممثل دبلوماسي لدولة أخرى أو طلب

Laurence, PP. 278-281

A state may refuse on good grounds to receive a particular individual, or ask for his recall.

من حق كل دولة أن ترفض اعتماد شخص معين لديها كممثل دبلوماسي

لدولة أخرى إذا كان لديها سبب وجيه يقوم عليه اعتراضها  
good reason for objecting to him

وقد يكون ذلك راجعا لسبب شخصي بين رئيس الدولة المرشح منها الممثل  
الدبلوماسي والشخص المطلوب اعتماده من الدولة الأخرى ، وذلك مثل ما حدث  
من قبل الحكومة الفرنسية عندما رُفِعت قبول أمير بكنجهام The Duke of  
Buckingham كممثل لشارل الأول ملك إنجلترا وذلك لأنه قبل ترشيحه  
وفى خلال زيارة له لفرنسا ، قد ادعى وجود علاقات غرامية بينه وبين ملكة  
فرنسا .

ولكن اذا كان الاعتراض غير وحيه Unreasonable ، فان ذلك  
يعد عملا عذافيا من جانب الدولة المستقبلة المرشح الشخص لتمثيل دولته قبلها  
وقد يوصى الى أن تبقى العلاقات الدبلوماسية مقطوعة بين البلدين لفترة قصيرة  
أو طويلة . ويمكن التمثيل لحالة من هذا النوع بما حدث في عام ١٨٨٥ ،  
عندما رُفِعت النمسا قبول Mr. A.M. Keiley كممثل للولايات المتحدة  
على أساس أنه متزوج من امرأة يهودية وبزواج مدنى فقط ، ولقد رفض الرئيس  
CLEVELAND التسليم بوجهة الاعتراض ، ورفض تعيين شخص آخر ،  
ومهد بأمر البعثة الدبلوماسية الأمريكية الى سكرتيرها كلفم بالأعمال  
بالنيابة as charge d'affaires and interim  
وتعد العداوة العلنية التى يبدئها الشخص قبل ترشيحه لوفد  
الممثل الدبلوماسي لدولة من الأسباب الوجيهة لاعتراض الدولة على قبول  
ترشيحه .

وتعد عداوة الشخص لشعب أو للنظام السياسي للدولة المقترح ترشيحه  
أمامها كممثل دبلوماسي من الأسباب المبررة لرفض قبول ترشيحه وهذا  
ما حدث فعلا فى حق Mr. Keiley الذى اعترضت إيطاليا على قبوله ممثلا  
دبلوماسيا للدولة النمىوية البحرية فقط لأنه فى اجتماع مام أظهر اعتراضه  
على القضاء والسلطة الزمنية للبابا The temporal power of the Pope

كل ذلك يبين الحكمة فى التقليد الذى سارت عليه الدول فى أن ترسل  
بأساء الأشخاص الذين ترغب فى ترشيحهم لوفد دبلوماسي خاصة وظيفه رئيس  
البعثة الدبلوماسية ، الى الحكومات المقترح اعتمادهم أمامها ، وبهذا الأمر  
محوطا بالتكتمان حتى يعل رد هذه الحكومات ، ولا يعلن التعيين الا عندما  
يعل رد الحكومات الأجنبية مقرونا بالموافقة على التعيين .

وفى حالة ما اذا كان الشخص المطلوب اعتماد تعيينه لدى دولة  
أجنبية يتمتع بجنسية هذه الدولة ، فانه من حق هذه الدولة الأخيرة أن تعترض  
على ترشيحه وترفض اعتماده على أساس أن تعيين هذا الشخص الذى يحمل  
جنسيها يوصى الى التعارض بين الحصانات الدبلوماسية التى يوجبها  
القانون الدولى الاعتراف بها للممثل الدبلوماسي ، وبين واجبات ذلك الشخص  
كمواطن للدولة المطلوب اعتماد تعيينه قبلها .

وقد تقبل الدولة اعتماد شخص يتمتع بجنسيتها كممثل دبلوماسي لدولة أجنبية ، وفي هذه الحالة يلزم التفرقة بين حالتين ، الأولى أن يأتي قبولها مطلقا خلافا من كل شرط ، وهنا يتعمد على هذه الدولة أن تعترف لهذا الشخص بجميع الحصانات والامتيازات التي يعترف بها القانون الدولي للممثل الدبلوماسي ولكن قد يأتي قبولها مشروطا *Accepted him on conditions* وفي هذه الحالة فإن مركزه القانوني يتحدد على أساس الشروط التي على أساسها تم قبول تعيينه والتي وافقت عليها الدولتان المعنيتان بالأمر .

ويمكن أن نجد سابقة في هذا الاتجاه ، وذلك بالنسبة لشخص يتمتع بالجنسية البريطانية *a British subject* الذي كان يخفل وهيفة كرتيرر البعثة الدبلوماسية الفنية في لندن عندما حاول ملاك المنزل الذي كان يقيم فيه إجباره على دفع ايجار هذا المكان ، ولكن الدعوى رفعت على أساس أن تعيينه قد تم خلافا من أي شرط ، بمعنى أنه يلزم الاعتراف له بالحصانة اللغائية على أساس أنه ممثل دبلوماسي لدولة أجنبية ، ولا أهمية البتة بصفته التابعة من جنسيته البريطانية .

" It was decided that the claim should not be sustained, since he had been received without in his diplomatic capacity and was therefore entitled to full diplomatic immunities" Laurence, P. 279.

ومن ناحية أخرى فإن من المسلم به أن الدولة من طمها أن تطلب استدعاء الممثل الدبلوماسي الذي لم تعد تنظر إليه على أنه شخص مرفوب فيه أيًا كانت درجة هذا الممثل الدبلوماسي .

It may demand the recall of a resident ambassador or other agent who has made himself obnoxious to the government of the country or the head of the State"

وفي حالة ما إذا كان طلب الاستدعاء يقوم على أسباب تبرر ، فإن الدولة التي ترفع على أن تبقى على علاقات ودية مع الدولة التي تطالب بالاستدعاء يلزم عليها أن تطلق هذا الرجاء *To remain on friendly terms with the country that demands his recall*

ولكن حسب الاتحاد Laurence ليس هناك إلزام على ماق دولة الشخص المطلوب استدعاءه إذا ما تبين أن طلب الاستدعاء لم يقعد به سوى مجرد انتقام *appears*

"But the latter opinion to be . من شخص الممثل الدبلوماسي الأجنبي that is under no obligation to recall merely because it is informed that the other government desires to be aid of the individual in question" P. 279.

وفي هذه الحالة فمن حق دولة الممثل الدبلوماسي المطلوب استدعاؤه أن تطلب الأسباب التي من أجلها تطلب الدولة الأخرى استدعاء مثل هذا الشخص، وإذا رأت أن هذه الأسباب غير جدية، فإنها لا تملك أن تجبر سلطات الدولة طالبة الاستدعاء أن تبقى في علاقات دبلوماسية مع شخص تعتبره غير مرغوب فيه، ولكن الدولة التي ينتمي إليها الممثل الدبلوماسي تستطيع أن تستدعي ممثلها محل الاعتراض وأن تبقى بعثتها الدبلوماسية تحت رقابة قائم بالأعمال وذلك تعبيراً عن عدم اعترافها بعلامة الاجراء الذي أجبرت على قبوله وهو استدعاء ممثلها. وأيضا كدليل على تدهور العلاقات الدبلوماسية بين البلدين.

ومن الأسباب الجدية لطلب الاستدعاء يمكن التمثيل بالحالة التي لا يحترم فيها الممثل الدبلوماسي حالة الحياد التي توجد فيها الدولة التي يمثل لديها دولته قبل أخرى كما حدث من ممثل فرنسا الدبلوماسي لدى الحكومة الأمريكية واسمه M. Genet الذي اتهمته الحكومة الأمريكية بعدم احترام الحياد السندي كانت توجد فيه الولايات المتحدة بالنسبة للحرب التي كانت قائمة بين حكومة الثورة الفرنسية وبين الحكومة البريطانية، يضاف الى ذلك عدم احترامه السيادة الإقليمية للولايات المتحدة وذلك بإنشائه محاكم فنانم على القليم الدولة الأمريكية، وقد تم استدعاؤه من جانب الحكومة الفرنسية في ١٧٩٤، من ذلك أيضا تدخل الممثل الدبلوماسي في الشؤون الداخلية للدولة المعتمد أمامها، وهذا ما حدث بالنسبة لممثل إنجلترا في واشنطن Lord SACKVILLE لأنه تدخل في معركة انتخاب رئيس الجمهورية الأمريكية بقصد ترجيح كفة أحد المرشحين بالذات والعمل على انجازه، حسب تعليمات حكومة لندن، ولقد تتعدد حالات الاستدعاء وتتعاقد خلال الحروب، ففي خلال الحروب العالمية الأولى عدم احترام حياد الدولة سببا ثانيا لطلب الاستدعاء - وهذا ما حدث بالنسبة لممثل الدولة النمساوية M. DUMA في عام ١٩١٥ الذي اتهمته حكومة الولايات المتحدة بعدم احترامه لحالة الحياد التي كانت توجد فيها الولايات المتحدة وطالبت باستدعائه أيضا بعد اثبات ادانته

تطور التمثيل الدبلوماسي في روسيا (١):

١ - في المرحلة الأولى للثورة الروسية فان :

الجمهورية الروسية الاشتراكية السوفيتية  
République Socialiste Soviétique Russe

وجمهورية اكرانيا الاشتراكية السوفيتية  
République Socialiste Soviétique Ukrainienne

(١) انظر في هذا المصد Ivo Lapenna, Conceptions Soviétiques du  
D.I, P., 1954, P.188- 201.

جمهورية روسيا البغواء الاشتراكية السوفيتية  
République Socialiste Soviétique Bielo-Russe

جمهورية القوقاز الاشتراكية السوفيتية  
République Socialiste Soviétique Trans-Caucasienne

والجمهوريات التي كانت تكون جزءاً من الجمهورية الأخيرة  
ainsi, que les républiques faisant partie de cette dernière  
كان لكل هذه الجمهوريات ممثلوها الدبلوماسيون ، وعندما تم تكوين اتحاد  
L'union des Républiques Socialistes Soviétiques  
في ٣١ ديسمبر ١٩٢٢ أصبح تمثيل الجمهوريات  
التي يتكون منها هذا الاتحاد من اختصاص الحكومة المركزية. وفي ٢٢ يوليو  
سنة ١٩٢٣ اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية أبلغ البعثات الدبلوماسية  
الأجنبية في موسكو بأن الاتحاد هو وحدة المختص بالعلاقات الدبلوماسية  
للجمهوريات التي يتكون منها ، وأنه نتيجة لذلك قد تم إلغاء التمثيل  
الدبلوماسي الذي كان موجوداً بين كل من هذه الجمهوريات والدول الأجنبية  
ابتداءً من ذلك التاريخ .

ولقد استمر هذا الوضع حتى ١٩٤٤ تاريخ الاجتماع العاشر للسوفييت  
الأعلى لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية . Le Soviète Suprès de l'U. R. S. S. مندمجاً أصدر قراراً في أول فبراير في ذلك العام بمقتضاه أصبح  
الجمهوريات التي يتكون منها الاتحاد من حقها إنشاء علاقات دبلوماسية وقنصلية  
مستقلة . ويرى البعض أن هذا القرار كان يهدف إلى تقوية مركز الاتحاد  
السوفييتي في المنظمة الدولية الجديدة ، وقد اتخذ هذا التغيير صورة دستورية  
بالتصديق عليه في م ١٨ ألف من دستور اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية .

## ٢ - درجات الممثلين الدبلوماسيين السوفييت :

أضيفت بمقتضى مرسوم بتاريخ ٤ يونيو ١٩١٨ جميع الدرجات الدبلوماسية  
المعروفة ولم تعد هناك الدرجة واحدة يحملها جميع الممثلين الدبلوماسيين  
السوفييت وهي الممثل المفوض Représentant plénipotentiaire  
وقيل في تبرير ذلك أنه كان تغييراً لا بد منه من أجل بيان الصلة الديمقراطية  
للنظام الجديد ، وأيضاً لأنه يحقق المساواة بين الدول صغيرها وكبيرها . ولقد  
استمر هذا الوضع حتى بعد إنشاء اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية .  
ولكن مع ذلك جرت العادة أن يقوم الاتحاد بتحديد درجة ممثله الدبلوماسيين  
في الخارج في أوراق الاعتماد الموجهة من الاتحاد إلى الحكومات الأجنبية  
طبقاً لاتفاقية فيينا . وفي ٩ مايو ١٩٤١ تم تحديد درجات الممثلين الدبلوماسيين



Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire	(١) السفير فوق العادة والمفوض
Ministre extraordinaire et plénipotentiaire	(٢) الوزير فوق العادة والمفوض
Chargé d'affaires	(٣) والقائم بالأعمال

وأخيرا في ١٤ يونيو ١٩٤٣ تم وضع التنظيم النهائي لدرجات الممثلين الدبلوماسيين والذي يضم إحدى عشر درجة الآتية :

Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire	١- سفير فوق العادة ومفوض
Ministre extraordinaire et plénipotentiaire	٢ - وزير فوق العادة ومفوض من الدرجة الأولى
Ministre extraordinaire et plénipotentiaire	٣ - وزير فوق العادة ومفوض من الدرجة الثانية
Conseiller de premier classe	٤ - مستشار من الدرجة الأولى
Conseiller de seconde classe	٥ - مستشار من الدرجة الثانية
Premier secrétaire de première classe	٦ - سكرتير أول من الدرجة الأولى
Premier secrétaire de seconde classe	٧ - سكرتير أول من الدرجة الثانية
Deuxième secrétaire de première classe	٨ - سكرتير ثان من الدرجة الأولى
Deuxième secrétaire de seconde classe	٩ - سكرتير ثان من الدرجة الثانية
Troisième secrétaire	١٠ - سكرتير ثالث
Attaché	١١ - ملحوظ

والدرجات الثلاثة الأول تمنح من قبل المجلس الأعلى للسوفييت ، أما الدرجات الأخرى فتمنح بقرار من وزير الخارجية . ويلاحظ أن الحكومة السوفيتية الأولى التي تكونت في ٢٦ أكتوبر ١٩١٧ كانت تحمل اسم سوفييت نواب الشعب Soviet des Commissions du peuple وأن مفوض الحكومة

كان يطلق عليه Le commissaire ومجموع الإدارات التي تظلمه  
لإشرافه وإدارته كان يطلق عليها اسم Le Commissariat  
ولم يعرف السوفييت لقب الوزارة Ministre و لقب الوزير إلا ابتداء  
من ١٥ مارس ١٩٤٦.

### ٣ - رئيس الدولة :

في الاتحاد السوفييتي مهام رئيس الدولة يطلع بها هيئة تضم أكثر  
من شخص Un collège ويطلق عليها رئاسة السوفييت الأعلى Le président du  
Soviet Suprême وهو في مباشرته لمهامه يخضع لرقابة السوفييت  
الأعلى Le Soviet Suprême . واختصاصات رئاسة السوفييت الأعلى تنظمها  
المواد ١٤ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٤٩ من الدستور السوفييتي بالإضافة الى أحكام قانون  
٢٠ أغسطس ١٩٣٨ الخاص بالتصديق وبإلغاء المعاهدات الدولية ويمكن اجمال  
هذه الاختصاصات في الآتي :

#### ١ - إنشاء الدرجات الدبلوماسية Institution des rangs diplomatiques

- ٢ - ايجاد واستقبال الممثلين الدبلوماسيين .
- ٣ - استقبال أوراق الاعتماد واستدعاء الممثلين الدبلوماسيين الأجانب
- ٤ - التصديق وإلغاء المعاهدات الدولية .
- ٥ - في حالة عدم انعقاد السوفييت الأعلى Entre deux sessions du  
Soviet Suprême يختص بإعلان الحرب في حالة وقوع اعتداء على  
الاتحاد السوفييتي أو في حالة ضرورة التنفيذ السريع للالتزامات التعاقدية  
الدولية الخاصة بالمساعدة المتبادلة أو الخاصة بالدفاع ضد الاعتداءات  
On en cas de nécessité d'une exécution urgente des obligations contractuelles internationales, sur l'aide mutuelle  
et sur la défense contre l'agression

وطبقا لقرار اللجنة التنفيذية المركزية للاتحاد السوفييتي Le comité  
exécutif centrale de l'U. R. S. S. بتاريخ ٢١ مايو ١٩٢٥ ،  
تختص حكومة الاتحاد بإبرام المعاهدات الدولية باسمها ، وهذه الاتفاقيات  
الدولية لا تخضع للتصديق ووافق أن الأمر هنا يتعلق بالمعاهدات ذات الشكل  
المبسط Accords en forme simplifiée

والمركز القانوني للممثلين الدبلوماسيين السوفييت في الخارج والممثلين  
الدبلوماسيين الأجانب في روسيا الاتحاد السوفييتي كانت تنظمه اتفاقيات

شناخية بين الاتحاد السوفييتي وبين الدول الأجنبية ، وقد تم التوقيع على اتفاقيات من هذا النوع في فترة الاعتراف بالوضع الجديد الذي تلا ثورة أكتوبر ١٩١٧ مع بعض الدول الأوروبية التي اعترفت بهذا الوضع وكانت مثل هذه الاتفاقيات تظم نصوصاً متعلقة بحقوق وواجبات البعثات الدبلوماسية وكانت تحيل في كثير منها إلى ما جرى عليه العرف الدولي . وعندما استقر الوضع الجديد وتأكد وجوده الدولي فقدت هذه الاتفاقيات أهميتها وأصبح الوضع القانوني للممثلين الدبلوماسيين الروس في الخارج وكذا الممثلين الدبلوماسيين الأجانب في الاتحاد السوفييتي يخضع للأحكام العامة التي يتفهمها القانون الدولي العام .

والقانون السوفييتي الصادر في ١٤ يناير ١٩٢٧ الخاص بالممثلين الدبلوماسيين والقنصلين الأجانب في الاتحاد السوفييتي والذي مازال معبواً به حتى الآن يعترف بالحصانة الدبلوماسية لروءساء البعثات الدبلوماسية والمستشارين السكرتيرين والملحقين وكذلك لزوجاتهم وأولادهم القصر ولكن لا يعترف بهذه الحصانة للموظفين المساعدين الإداريين  
Au personnel

وطبقاً لهذا القانون يجوز - ولكن لا يلزم - لوزير الخارجية أن يمنح هذه الحصانة الدبلوماسية للممثلين الدبلوماسيين الأجانب المعتمدين لدى دول أخرى والذين يوجدون على الأقليم السوفييتي بشكل مؤقت .

٤ - الممثلون الدبلوماسيون بعثتهم ممثلين لطبقة  
L'agent diplomatique Soviétique comme représentant de classe.

طبقاً لمذهب الخاص بأشخاص القانون الدولي العام ، يرى الفقيه السوفييتي KOROVINE أن الممثلين الدبلوماسيين للدولة في الخارج لا يمثلون إلا الطبقة الحاكمة  
Le représentant de la R.S.F.S.R. et de l'U.R.S.S., quelque titre qu'il porte, ne personnalise pas la personne quasi-mythique du l'éviation étatique, mais n'est, ni plus ni moins, que le plénipotentiaire de la classe régnante dans la République....."

ولكن هذا المذهب تعرض للنقد الشديد خصوصاً من جانب الفقيه السوفييتي Pachoukania الذي أوضح الخط الذي وقعت فيه نظريته  
Korovine من الدولة وغيرها من المنظمات الطبقية :

■ **Théoriquement** l'opinion du professeur Korovine signifie la confusion de l'Etat avec d'autres organisations de classe, la tentation de dissolution de l'Etat dans d'autres organisations et d'escamotage de sa partie, cette opinion pouvait être utilisée contre nous les différends sur les droits de nos représentants diplomatiques".

وطبقا لفقه القانون الدولي السوفييتي المعاصر فان نظرية الفقيه Korovine تعد مهجورة تماما حيث أن هذا الفقيه لا ينظر الى الممثل الدبلوماسي باعتباره ممثلا للطبقة الحاكمة فقط ، بل انه يرى في شخصي الممثل الدبلوماسي الممثل القانوني للدولة كشخص قانوني .  
Il est le représentant de l'Etat tout entier

#### التمثيل الدبلوماسي :

وطبقا لهذا الفقه المعاصر ، تعد الدبلوماسية أحد طرق تحقيق السياسة الخارجية للدولة ، وأنه بناء على ذلك فان السياسة تؤثر في دبلوماسية الدولة ، وأن سياسة الدولة تتحدد طبقا للمصالح الاقتصادية والسياسة للطبقات المهيمنة في الدولة . ومجموع الأشخاص والنظم التي عن طريقها تحقق الدولة دبلوماسيتها ، تتكون أجهزة الدولة للسياسة الخارجية .  
La totalité des personnes et des institutions a travers que l'Etat réalise sa diplomatie, forme les organes étatiques des relations extérieures.

ويقسم الفقه السوفييتي هذه الأجهزة الى أجهزة مركزية  
Trans- frontières      Organes centraux وأخرى خارجية  
والأجهزة المركزية تضم رئيس الدولة Le chef de l'Etat ورئيس الحكومة  
Le ministère des      Le chef' du gouvernement ووزارة الخارجية  
Les agents      affaires étrangères أما أجهزة التمثيل الخارجي  
Les agents diplo-      transfrontiers فتضم الممثلين الدبلوماسيين  
Le représentants      lomatiques والممثلين التجاريين  
Les consuls      commerciaux والقناصل

مصادر القواعد القانونية التي تحكم المركز القانوني للممثل الدبلوماسي:

بخصوص المركز القانوني Le statut juridique للممثل  
الدبلوماسي كان الفقه السوفييتي يجمع على الاعتراف بأن الاتفاق الدولي  
يلعب في هذا المجد دورا ضئيلا un rôle minime وأن العرف الدولي هو  
الأساس في هذا المجد . وهذا الاتجاه يتضح من كتابات الفقيه السوفييتي  
D. B. Iivine الذي كتب في هذا المجد :

" Ainsi à l'exception de la convention de Havane de 1928,  
qui n'est valable que dans les rapports entre les Etats  
américains, les conventions internationales n'occupent  
pas le moindre place comme source de Droit sur les règles  
des immunités diplomatiques "

ولكن ما الحكم في الحالة التي تقع فيها الدولة تشريعا داخليا،  
أو على الأقل تمنح لبروع قانونها المختلفة نصوصا ترمي الى حماية المركز  
القانوني للممثل الدبلوماسي الأجنبي اذا ما كان هناك اختلاف بين هذا  
التشريع أو هذه النصوص وقواعد القانون الدولي (أعراف أو المبادئ العامة  
لللقانون الدولي ) وخاصة بمركز الممثلين الدبلوماسيين ؟

طبقا للفقه السوفييتي، فإنه في حالة التعارض بين أحكام هذين النوعين  
من القواعد القانونية تطبق قواعد القانون الدولي العام . وهو بموقف هذا  
يخالف الموقف الذي اتخذته نفس الفقه في العلاقة بين القانون الدولي  
العام وبين القانون الداخلي . ومن مراجعة قانون ١٤ يناير ١٩٢٧ نرى أنه  
في مادته الثانية ينص على أن الممثلين الدبلوماسيين والقنصلين للسودول  
الأجنبية يحتليون - طبقا لمبدأ المعاملة بالممثل - من الحقوق والامتيازات  
التي تقابل طبقهم طبقا لقواعد القانون الدولي En conformité avec  
normes de Droit international

وهذا الاتجاه يبدو بشكل أوضح في كتابات الفقيه السوفييتي  
Levine الذي في معرض شرح القوانين الداخلية الخاصة بمركز الممثلين

الدبلوماسيين قد كتب ما يلي :  
"Toutes les lois et actes administratifs se réfèrent réguliè-  
rement aux principes généraux de Droit International ou  
aux usages et à la pratique internationaux, et parfois éga-  
lement aux conventions internationales.... D'ailleurs, sou-  
vent les lois elles mêmes ne sont considérées que comme une  
consolidation des prescriptions de Droit International  
dans le Droit interne".

ثم يذكر هذا الفقيه السوفييتي بعد ذلك الرأي الذي قال به فسي سنة ١٧١٤ Lord Manafield الذي يقى بأن امتيازات الممثلين الدبلوماسيين ومن في حكمهم، إنما يحددها القانون الدولي العام وأن التشريعات الداخلية لا تخرج من كونها إعلان لقواعد القانون الدولي العام الخاصة بهذا الموضوع وأنها لا يمكن بأي حال أن تكون متعارفة مع قواعد القانون الدولي العام ثم يستطرد الفقيه السوفييتي ليقرر أن أحكام المحاكم الداخلية أيضا لا يمكن التمسك بها على أساس أنها منشقة لسوابق دارجة التطبيق، في حالة تعارضها مع القانون الدولي. ثم يستخلص الفقيه السوفييتي في النهاية أهمية العرف الدولي كمصدر لقواعد القانون الدولي العام الخاصة بالتمثيل الدبلوماسي :

"De cette façon, la source principale du droit, commune pour tous les Etats, dans le domaine des immunités diplomatiques sont les normes coutumières du Droit Internationals appelées le plus souvent dans les conventions internationales et dans les décrets de "principes fondamentaux", "principes généraux", "règles universellement reconnus de Droit international et pareillement".

وطبقا للقانون الدبلوماسي  
Le vocabulaire diplomatique  
( موسكو ١٩٥٠ جزء ١ ص ٦٧٤ ) فإن رأى الفقيه السوفييتي LEVINE ما زال هو الراجح ، وأنه طبقا لهذا القانون ، فإن الحقوق والامتيازات الدبلوماسية تنقسم الى طائفتين: الأولى التي تستند الى القانون الدولي والثانية ترجع الى المعاملات الدولية L'expression de la courtoisie internationale وأن المحاكم جرت على عدم الاعتراف الا بالطائفة الأولى من الحقوق والامتيازات أي تلك التي ترجع لقواعد القانون الدولي .

وقد شرح الأستاذ LEVINE وجهة نظر الفقه السوفييتي فيما يتعلق بالمركز القانوني للممثل الدبلوماسي على النحو التالي :

"L'Immunité - dit Lavine- c'est-à-dire les droits et les privilèges qui constituent la situation juridique spéciale les agents diplomatiques, peuvent être divisés en trois groupes principaux: inviolabilité, immunité de juridiction et facilités et privilèges spéciaux. L'inviolabilité comprend: l'inviolabilité de la personne et la franchise de l'hôtel. L'immunité de juridiction contient: immunité de juridiction pénale, immunité de juridiction civile,

franchise des mesures exécutions des pouvoirs administratifs, c'est-à-dire immunité de juridiction administrative. Les facilités et privilèges comprennent: exemption des impôts et prestations, facilités de douane, droit de communication avec le gouvernement et avec les institutions diplomatiques de son propre pays (droit du courrier diplomatique, droit de chiffre, droit d'utilisation extraordinaire de moyens de communication) ainsi que des privilèges de cérémonial et d'autre de seconde importance".

ونفس التقسيم نجده معتمداً من جانب القانون الدبلوماسي  
• Vocabulaire diplomatique ص ١٧٧

وفيما يتعلق بحق اللجوء الدبلوماسي Le Droit d'Asile نجد  
الفقه الموفيقي لا يعترف به ، وينظر اليه على أساس أنه نوع من التعسف  
في التمسك بالحصانة الدبلوماسية Un abus de l'immunité diplo-  
matique وفي ذلك يقول الفقيه LAZAREV :  
" un tel régime est à considérer non pas comme une  
immunité diplomatique, mais comme son abus, car viole la  
souveraineté de pays dans lequel se trouve la mission".

ويعتبر نفس الفقيه أن الحصانة الدبلوماسية Les deux formes d'in-  
violabilité ضرورية جداً للممثل الدبلوماسي كي يتمكن من مباشرة مهمته وأنه بدونها  
تصير مهمته غير ممكنة . وعلى العكس فإن التسهيلات والامتيازات الدبلوماسية  
les facilités et privilèges diplo-  
matiques تهدف الى تسهيل القيام  
بالوظيفة الدبلوماسية ولكنها ليست أساسية للقيام بهذه الوظيفة وعليه فإن  
مداها يختلف من دولة لأخرى ويعتبر نفس الفقيه أن حق الاتصال الذي يتمتع  
به الدبلوماسي مع دولته وأعضاء التمثيل الدبلوماسي المركزي في دولته إنما  
يعد جزءاً من الحقوق التي تكون جزءاً من الحصانة الدبلوماسية .

Représentants commerciaux

٢ - الممثلون التجاريون :

التمثيل التجاري يعد جزءاً من النظم الاشتراكية-socialistes للقانون الدولي العام طبقاً للفقه السوفييتي الذي يــــرى أن مثل هذه النظم الاشتراكية للقانون الدولي العام يرتبط وجودها بوجود الاتحاد السوفييتي . في الواقع أن التمثيل التجاري في داخل البعثات الدبلوماسية ليس من مبادرات الاتحاد السوفييتي بل انه يوجد قبل قيام الاتحاد السوفييتي الا أن التمثيل التجاري الخارجى طبقاً للنظام السوفييتي يختلف في كثير من الوجوه عن التمثيل التجاري الخارجى العادى.

١ - المركز القانونى للممثلين التجاريين السوفييت :

Situation juridique du représentant commercial  
Soviétique, P. 197-99.  
من الأعمال الأولى التى قامت بها حكومة الثورة فى روسيا ما كان خاصاً بتأميم التجارة الخارجية - Nationalisation du commerce extérieur وذلك بمقتضى مرسوم صادر فى ٢٢ أبريل ١٩١٨ وما تلاه من القرارات التى صدرت فى عام ١٩٢٢ ، ١٩٢٣ ، ١٩٢٤ . ثم أخيراً المادة ١٤ من دستور ١٩٣٦ يحتوى فقرة (x) خاصة بهذا التأميم لكل التجارة الخارجية للاتحاد السوفييتي.

وطبقاً لهذه النصوص الدستورية والتشريعية والقرارات يعد الممثل التجارى الجهاز الممثل من التجارة الخارجية للاتحاد السوفييتي  
L'organ dont la tâche est de réaliser à l'étranger le monopole du commerce extérieur de l' U.R.S.S.

والممثل التجارى وسامعه يتم تعيينهما من قبل مجلس الوزراء بناءً على اقتراح من وزير التجارة الخارجية باتفاق مع وزير الخارجية للاتحاد السوفييتي . ومجلس الوزراء هو الذى يمنح التفويض les pleins pouvoirs الى الممثل التجارى ، ولكن هذا الممثل التجارى يكون خاضعاً فى كل ما يتعلق بأوجه النشاط الخاصة بوظيفته الى وزير التجارة الخارجية .

والمركز القانونى للممثل الدبلوماسي يحكمه التشريع السوفييتي من ناحية الخاصة بالقانون الداخلى ، ومن زاوية التى تمس العلاقات الدولية يخضع لأحكام الاتفاقيات الدولية وكذا المبادئ العامة للقانون الدولي العام . وطبقاً للتشريع السوفييتي فإن الممثل التجارى يختص بالتعاون على تدعيم



العلاقات التجارية والاقتصادية بوجه عام بين الاتحاد السوفيتي والدولة التي يباشر فيها مهام وهيئته . ويقوم بتمثيل مصالح الاتحاد السوفيتي في نطاق التجارة الخارجية le commerce extérieur . ويباشر باسم الاقتصاد السوفيتي العمليات التجارية ، وشؤون التجارة الخارجية بين الاتحاد السوفيتي والدولة التي يوجد فيها réalise le commerce extérieur entre l'U. R. S. S. et le pays de sa résidence délivre les permis - . ويعتبر تصاريح التصدير الى الاتحاد السوفيتي d'importation en U. R. S. S.

Les certificats de l'origine الدالة على أصل البضاعة des marchandises وتصاريف نقل البضاعة عبر الاتحاد السوفيتي . ويلزم الممثل التجاري بدراسة الأوضاع الاقتصادية للدولة التي يوجد فيها ويقدم لسلطات هذه الدولة الأخيرة البيانات الخاصة بالأوضاع الاقتصادية التجارية للاتحاد السوفيتي .

وكي يتمكن الممثل التجاري من القيام بمهامه السابقة فإنه يملك حق إبرام العقود باسم الاتحاد السوفيتي ، وأن يلتزم بأحكامها ويعتبر عاملاً يملك القيام بجميع الأعمال القانونية التي تقتزمها وهيئته

accomplir tous les actes juridiques exigés par sa fonction.

personne morale التمثيل التجاري ليس شخصاً قانونياً بل انه أحد أجهزة الدولة ومن ثم فإن جميع الالتزامات التي يمثل فيها الاتحاد السوفيتي تلتزم بها مباشرة الدولة ، والمركز القانوني الدولي La situation juridique internationale de la représentation commerciale d' l'Union Soviétique

يحده الاتفاقيات الدولية المبرمة بين الاتحاد السوفيتي وبين الدولة التي يباشر فيها وهيئته . ومن أمثلة ذلك المادة ٢ من الاتفاقية المبرمة في ٧ فبراير ١٩٢٤ بين الاتحاد السوفيتي وبين إيطاليا التي بمقتضاها يمنح الممثل التجاري نفس المركز القانوني الدولي الذي يشمل الممثل الدبلوماسي

"Considérant que le monopole du commerce extérieur en U.R. S.S. appartient à l'Etat, le gouvernement italien accordera à la représentation commerciale de l'Union et à ses organes la possibilité d'exercer sur le territoire de l'Italie les fonctions qui sont importées à cette représentation par le gouvernement de l'Union. Le représentant commercial et les

membres du Conseil de la représentation commerciale seront partie intégrante de la représentation plenipotentiaire et bénéficiaire de l'inviolabilité de personne, de l'exterritorialité de ses bureaux et d'autres privilèges d'immunités appartiennent aux appartenants aux membres des missions diplomatiques.

وهناك عديد من الاتفاقيات الدولية المبرمة بين روسيا ودول أخرى تعطى للممثل التجاري الروس في الخارج نفس المركز القانوني الدولي الذي يتمتع به الممثل الدبلوماسي من نفس الدرجة طبقاً لقواعد القانون الدولي العام، من ذلك المعاهدات التي أبرمت بين الاتحاد السوفيتي وبين كل من إنجلترا ، إيطاليا ، ألمانيا ، السويد ، النرويج ، اليونان ، تركيا إيران ، استونيا ، Estonie ، ليتوانيا ، في خلال عام ١٩٢٥.

Doctrinе Soviétique sur le représentant commercial, 199-201

الفقه السوفيتي الخاص بالممثل التجاري: Doctrinе Soviétique sur le représentant commercial, 199-201

الفقه السوفيتي يعطى أهمية كبرى للممثل التجاري . فعند المؤتمر الثالث عشر للحزب الشيوعي الروسي نجد KRASSINE يرى أن التجارة الخارجية تكون جزءاً من السياسة الخارجية ومن الخطأ الاقتصادي العامة للدولة ، وأنه يخل من ذلك إلى ضرورة الاعتراف لأعضاء التمثيل الدبلوماسي بنفس الوقع القانوني الذي يتمتع به الممثل الدبلوماسي. وقد

شرح ذلك بوفوف منذ عام ١٩٢٤ الفقيه KOROVINE

" Le représentant commercial en tant que rapporteur, n'a pas besoin d'un mécanisme spécial et encore moins de garanties spéciales pour sa mission. Au contraire, il est, en tant qu'organe de l'Etat commerçant, une unité administrative et économique complexe, et a besoin de cette situation juridique qui est indispensable à l'Etat paraissant sur le scène internationale économique contemporaine (exterritorialité), etc....".

وطبقاً للفقه السوفيتي E. PACHOUKANIS فان نظام التمثيل التجاري يعد من الأمور أو النظم المستخدمة في القانون الدولي ، وبناءً على

وجهة نظر الفقيه KOROVINE في كل ما يتعلق بالمركز القانوني الدولي للممثل التجاري، ويرى أن أعضاء التمثيل التجاري يكونون جزءاً لا يتفصم من أعضاء التمثيل الدبلوماسي، ومن ثم فإنهم يتمتعون بنفس المركز القانوني الدولي وأن هذا المركز القانوني ينصرف أيضاً بالنسبة لمكاتب ومقار أعضاء التمثيل التجاري بنفس الطريقة التي يمنح بها مقار ومكاتب وممندات البعثة الدبلوماسية وإلى ذلك يشير صراحة القانون الدبلوماسي *Vocabulaire diplomatique* في صفحة ٨١٦ الذي يقرر بصفة جميع ما سبق، ويعترف أيضاً لأعضاء البعثة التجارية بحق استعمال " الشفرة " مثل البعثة الدبلوماسية تماماً وبخصوص الأعضاء من الخضوع للقضاء الداخلي فإن الفقه السوفييتي يجمع على أن البعثة التجارية وأعضائها لا يخضعون فيما يتعلق بأعمالهم إلى القضاء الداخلي للدولة الذين يباشرون على أرضها مهام وفيلتهم ما عدا الحالة التي توافق فيها الحكومية السوفيتية صراحة على خضوعهم لهذا القضاء. هذه الموافقة المريحة قد تأخذني أحد الاتفاقيات الدولية التي توافق بمقتضاها روسيا على خضوع ممثليها التجاريين لذلك القضاء الداخلي للدولة الطرف الأخرى للاتفاق، أو أن يكون ذلك بمناسبة واقعة أو مشكلة معينة تصدر الحكومة السوفيتية موافقتها على امتداد ولاية القضاء الداخلي على أعمال نشاط ممثليها التجاريين في الخارج أي أنه في هذه الحالة ينبغي أن تكون ولاية القاضي الأجنبي مبنية على رضا الحكومة السوفيتية نفسها ولا يكفى في ذلك مجرد رضا الممثل التجاري. ولكن في الحالات التي توافق فيها الحكومية السوفيتية على خضوع البعثة التجارية إلى ولاية القضاء الأجنبي فإن هذا الخضوع لا يمكن أن يؤدي بأي حال إلى إمكان وضع أموال البعثة تحت الحراسة القضائية *Séquestre provisoire* ولا إلى خضوعها إلى التنفيذ الجبري *L'exécution judiciaire*

وفي البلاد التي لا توجد فيها بعثات تجارية سوفيتية أو التي توجد فيها ولكن بالنسبة لبعض مناطق هذه البلاد، فإن الاتحاد السوفييتي يملك حق فتح وكالات تجارية *Agences commerciales* خاضعة مباشرة إلى وزارة التجارة الخارجية للاتحاد السوفييتي وعلى رأس هذه الوكالة يوجد ممثل تجاري، يستقبل أوراق اعتماد من وزير التجارة الخارجية. وفي هذه الحالة فإن وظائف هذا الممثل التجاري *agent commercial* تتلق بشكل عام مع وظائف الممثل التجاري *représentant commercial* وكذا حقوقه فإنه يمكن أن تنظم باتفاقيات دولية.

ويميز الفقه السوفييتي بين العميل التجاري *agent commercial* والممثل التجاري *le représentant commercial* من جانب

وبين الشركات التجارية للتجارة الخارجية Sociétés commerciales pour le commerce حيث أن هذه الأخيرة - بمقتضى التشريع الموفيتسى - تعد أشخاصا قانونية اعتبارية personnes morales ويرى الفقه الموفيتسى أن الدولة لا تلتزم بدخول هذه الشركات كما أن هذه الشركات التجارية لا تلتزم بدخول الدولة مثل الدخول التى تنشأ من ديون البعثات أو الوكالات التجارية رابعا:

تطور المفلة التمثيلية لوزراء الخارجية: Les ministres des affaires étrangères

عندما اقتضى التطور التاريخى فى أوروبا ظهور الحاجة الى قيام علاقات مستمرة بين الدول ، شغرت الحكومات بغزوة انشاء ادارة خاصة تكون حلقة الاتصال بينها فى المسائل السياسية وتدير شؤنها الخارجية ، وكانت نواة ذلك السكرتاريات أو المكاتب ، أو الوزارات التى تختص بالشئون الخارجية للدولة .

وهذه الإدارة المتخصصة بتسيير دفة العلاقات الخارجية للدولة ترجع نشأتها فى فرنسا الى عام ١٥٨٩ حيث أنشأ HENRI III أربع مكرتاريات للدولة كانت اعدادها تختص بالعلاقات الخارجية ، وفى انجلترا ترجع الى عام ١٥٣٩ حيث أنشأت أول مكرتارية للدولة للشئون الخارجية ، ويختص وزير الخارجية عادة بما يلى :

١ - بعد وزير الخارجية همزة الوصل بين دولته والممثلين الدبلوماسيين للدول الأخرى المتجهدين لدى حكومته ، يبحث مقترحاتهم ومطالبهم ويجيب عليها ، يناقش معهم المصالح المتبادلة للدولتين ويدخل فى المفاوضات معهم أو على الأقل يوجه تلك المفاوضات ويصهر على التطبيق المحيي للمعاهدات الدولية .

٢ - يختار الممثلين الدبلوماسيين والقناصل الذين يمثلون دولته فى الخارج ، ويوزعهم بالتعليمات الضرورية لقيامهم بمهمتهم ، ويعلم للدول الأخرى تعيين واستدعاء الممثلين الدبلوماسيين لدولته لديهم ، ويستقبلهم ويرتب اجراءات تقديم الممثلين الدبلوماسيين الأجانب الى رئيس دولته ، ويصهر على احترام الامتيازات والحصانات التى يعترفها القانون الدولسى للممثلين الدبلوماسيين .

٣ - يشر على المصالح السياسية والاقتصادية والتجارية لدولته فى الخارج ، ويعمل على توفير الحماية القانونية لرعايا دولته فى الخارج .

٤ - يتولى تحرير الوثائق الرسمية *Les actes publics* التي تصدر من رئيس دولته والخامسة بالعلاقات الخارجية خاصة معاهدات المصالح والتحاليف والتجارة والملاحة ، وإعلانات الحرب ويتولى الرد على الوثائق الرسمية الواردة من الدول الأجنبية .

٥ - ينظم أرشيف الوزارة ، خاصة ما يتعلق بحفظ النسخ الأصلية للمعاهدات وأيضا الوثائق الدبلوماسية الأخرى .

المصلحة التمثيلية لوزير الخارجية . كانت هذه المسألة محل خلاف في الفقه ، فذهب فريق إلى أن وزير الخارجية يتقيد عند الالتزام باسم دولته بالحدود التي يرسمها الدستور، وعلى ذلك إذا كان الدستور يُلزم الوزير ، فإن ما يأتيه وزير الخارجية في هذا الصدد لا يلزم الدولة ، وهذا هو الرأي الذي يعتمده كثير من الفقهاء مثل HERMANSON, Von Liszt, M. Latzen, KORN, De la Motte, Pradier, Von Ulmann

ويذهب فريق آخر من الفقهاء مثل FRIEDRICH, Hall international law, 1904, P. 297 إلى أن اختصاص وزير الخارجية لا يحدده فقط دستور دولته ، بل القانون الدولي وما جرى عليه العمل في حالة انعدام النص الصريح في الدستور والقوانين المكمل له ، وهذا هو ما أخذت به اتفاقية لقانون المعاهدات الدولية لسنة ١٩٦٩ .

وتعد مهمة وزير الخارجية من أدق وأعجب المهام التي تحتاج إلى تكوين خاص، نظرا لأن أي زلة من جانبه تؤثر في مركز دولته، وأي سبق لسان أو كلمة غير وافية Une parole imprudente يمكن أن تتبعها نتائج سيئة بالنسبة لمركز بلاده ومصلحتها .

وعند تعيين وزير الخارجية يعلن هذا التعيين إلى أعضاء المجلس الدبلوماسي الأجانب المعتمدين لدى الدولة وإلى الممثلين الدبلوماسيين والقنصليين لدولته في الخارج . ويقوم أعضاء السلك الدبلوماسي بزيارته ، ويرد هذه الزيارة إلى الطرف ثم إلى الوزراء المفوضين وإلى غيرهم من الممثلين الدبلوماسيين بعد ذلك ، ويرد زيارة القائمين بالأعمال من طريق غيرهم بارسال بطاقة إليهم .

وفي العادة يحدد وزير الخارجية يوما معيناً في الأسبوع لاستقبال أعضاء الملك الدبلوماسي . لكنه يستقبل في أي يوم السفير الذي يحضر من أجل التباحث معه في موضوع معين .

ويباشر وزير الخارجية في العادة اختصاصاته من داخل إقليم دولته ، ولكن قد يوجد وزير الخارجية في الخارج لأي سبب وهذا لا يوجد ما يحول بينه وبين تصريف الأمور المتعلقة بشئون وزارته ، ومن أمثلة ذلك أن Lord CURZON وزير خارجية إنجلترا قد افطرته الاعتبارات الصحية في ١٩٢٢ للإقامة في فرنسا ( à Tours ) ولكنه كان يباشر مهام وظيفته من هناك يعاونه في ذلك أكبر كبار مساعديه في الوزارة .

والتنظيم الداخلي لوزارة الخارجية يختلف من دولة لأخرى ، ولكن هناك تماثل كبير بين التنظيم السائد في جميع الدول ، ويخصوص النظام القانوني لوزارة الخارجية المصرية ، فاننا نحيل إلى ما سبق في القسمين الأول والثاني ، كذلك نحيل على مؤلفنا القانون الدولي العام - فبسي طبعاته المختلفة منذ ١٩٦٩ ، خاصة طبعة ١٩٨٦ ، بشأن ما جاء في اتفاقية المعاهدات الدولية متعلقاً بأهلية وزير الخارجية في تمثيل دولته والالتزام باسمها . ( ويخصوص المناقشات الفقهية السابقة على تقنين القانون الدولي في مرحلته الراهنة نحيل القارئ على Paul FAUCHILLE: Traité de Droit International Public, T.1, P. 3, P. 21-25.

ولقد جاء النص صريحا في اتفاقية قانون المعاهدات الدولية لسنة ١٩٦٩ بأن وزير الخارجية يتمتع، بعطته هذه ، بأهلية الالتزام باسم دولته في جميع مسائل العلاقات الخارجية وغيرها من العلاقات الدولية القانونية ، ما لم يحذر من دولته ما ينفي عنه هذه الأهلية ، ويشترط إعلان الدول والمنظمات الدولية بذلك. وهذا ما توقعه الفترة الثانية من م السابعة من اتفاقية قانون المعاهدات الدولية لسنة ١٩٦٩ عندما تقرر أن " يعتبر الأشخاص المذكورون فيما بعد ممثلين لدولهم بحكم وظائفهم فيما يتعلق بجميع الأعمال المتعلقة بإبرام المعاهدات : (أ) رؤساء الدول أو رؤساء الحكومات ، ووزراء خارجية (ب) رؤساء البعثات الدبلوماسية فيما يتعلق بالقرارات معاهدة بين الدول المعتمدة والدولة المعتمدتين لديها (ج) الممثلون المعتمدون من الدول لدى مؤتمر دولي أو منظمة دولية أو أحد فرومها فيما يتعلق بالقرار معاهدة في هذا المؤتمر أو المنظمة أو الفرع ... " .

## الفصل الثاني

### مراتب الممثلين الدبلوماسيين

#### أولاً: التطور التاريخي لطوائف الممثلين الدبلوماسيين

بينما كان الممثلون الدبلوماسيون الأوائل Diplomatic ministers  
وكانوا من طائفة واحدة وكانوا يسمون جميعهم Ambassadors  
يمثلون شخص وممالك رئيس الدولة الذي يرسلهم  
will as the affairs of their sovereign

ويرى بعض الشراح أنه في عهد لويس التاسع الذي حكم فرنسا في  
الفترة من 1461 - 1483 بدأت تظهر طائفة أقل مرتبة من طائفة السراة .

Louis XI of France introduced the custom of sending persons  
of an inferior sent termed agents to transact his affairs  
without representing his person.

ولكن التمييز بين طوائف مختلفة من الممثلين الدبلوماسيين لم تتضح  
معالمه إلا خلال القرن السابع عشر عندما أصبحت البعثات الدبلوماسية الدائمة  
شائعة فوجدنا طائفة الممثلين Agents الذين ظهروا على مسرح الحياة  
الدبلوماسية في عهد لويس الرابع عشر تختلف من بين طائفة الممثلين  
الدبلوماسيين وتقتصر مهمتها على رعاية المصالح الخاصة لرئيس الدولة  
we find the agent disappearing from the ranks of diplomatic  
ministers, and becoming merely a person appointed by a prince  
to manage his private business at a foreign court.

وترتب على هذا التحول أن صار التمييز بين الممثل لشخص رئيس  
الدولة صاحبة السيادة The representative of his sovereign's  
وبين ممثل مملكة الخاصة The representative of his sovereign's  
affairs وأصبح الممثل الأول بالسفير Ambassador والثاني  
an envoy extraordinary أو بالمبعوث فوق العادة envoy بالمبعوث

وفي مطلع القرن الثاني عشر بدأت تظهر طائفة ثالثة أقل في المرتبة  
من المبعوثين Below the envoy in rank تحت اسم "Residents"

وحسب الفقيه VATTEL لم تكن هناك تفرقة من حيث المرتبة  
in rank بين المبعوثين envoys وبين المعتمدين أو المقيمين  
Residents . ( راجع Droit de gens, BK IV, § 73. )  
ولكن من رأى الأستاذ Laurence ( في مؤلفه The principles of law,  
London, 1930, P.273. ) كان هناك تدرج في المرتبة ، وفي درجات

الممثلين الدبلوماسيين ، حيث تبدأ بالطراف ، ثم المبعوثين ، وأخيراً بالمقيمين أو المعتمدين  
"But custom undoubtedly ranked them below the second order of diplomatic <sup>ministers.</sup>  
(المرجع السابق ص ٢٧٢).

ويرى الأستاذ Lawrence أن طائفة المقيمين لم يكونوا مزويدين بأوراق اعتماد دائمة . وفي هذه الحالة ، حالة عدم تزويدهم بأوراق اعتماد  
Their mission must have been of a semi-private character.

وفي خلال القرن التاسع عشر بدأت تظهر طائفة جديدة من الممثلين الدبلوماسيين ، جرت العادة على تسميتها بالوزراء ( ministers ) ويرى Vattel أن السبب في اختراع هذه الطائفة الرابعة من الممثلين الدبلوماسيين يرجع إلى محاولة الدول حل مشكلة الأسبقية بين الممثلين الدبلوماسيين وهي مشكلة بدأت تأخذ صورة منازعات دائمة constant disputes بين الدول خلال القرنين السابقين ، القرن السابع عشر والثامن عشر .

وقد أبرز الفقيه Vattel هذا التناقض والغموض في طبيعة مهمة الممثل الدبلوماسي بترتبة وزير ، وبين مركزه القانوني على النحو الآتي :  
"The minister represents his master in a vague and intermingled manner, which cannot be equal to the first degree, and consequently makes no difficulty in yielding to an ambassador. He is entitled to all the regard due to a person of confidence to represent the sovereign commits the care of his affairs, and he has all the rights essential to the character of a public minister", Vattel: Droit des gens, bk, W; § 74.

ونجد أيضاً الأستاذ Laurence في ص ٢٧٢ من المرجع المشار إليه يعبر عن عدم الوضوح في طبيعة ودرجة الممثل الدبلوماسي من مرتبة وزير فيقول :  
The very essence, then, of a minister was the .



indeterminate character of his position. He was not subjected to any attled ceremony, and we cannot therefore rank him with the other kinds of diplomatic agents. The only thing absolutely fixed about him was that he came below an ambassador in order of precedence",

ومما تجدر الإشارة إليه ، أن الممثل الدبلوماسي من رتبة الوزير كان يطلق عليه أحيانا اسم الوزير المفوض Minister plenipotentiary التي تلتزم الاعتراف لحاملها بمرتبة أعلى من المرتبة الواجب الاعتراف بها للممثل الدبلوماسي من درجة وزير فقط " titre which seems to have implied higher rank than that of simple minister".

راجع لورانس ، المرجع السابق ص ٢٧٤ . وانظر أيضا De Martens, Guide diplomatique, § 11

ثانيا:

(١) تقسيم طوائف الممثلين الدبلوماسيين : Classification of diplomatic Ministers

هذه المقدمة التاريخية لنشأة وتطور الممثلين الدبلوماسيين ، وأيضا المقدمة الموجزة عن نشأة وتطور مركز الممثلين الدبلوماسيين ، وعدم التحديد الذي ساد أكثر من قرن بخصوص تحديد مرتبة الممثلين الدبلوماسيين فيما بينهم ،

The relative rank of diplomatic agents

أبرزت الحاجة الى اتفاق الدول على تقسيم الممثلين الدبلوماسيين الى طوائف وتحديد الآثار القانونية التي تترتب على هذا التقسيم. وهذه الحاجة الماسة كانت السبب الأول في مناقشة الموضوع في مؤتمر فيينا في ١٨١٥ الذي حسم

حل مشكلة تقسيم الممثلين الدبلوماسيين ومشكلة الأسبقية بينهم  
To establish by general consent a regular order of rank and precedence

وفعلا توصل المؤتمر الى تقسيم ثلاثي للممثلين الدبلوماسيين ، على النحو الاتي :

Laurence, § 123, PP. 274-276.

(١)

الطائفة الأولى : هي طائفة السفراء Ambassadors وممثلو البابا Popal legats or MUNCIOS ، ومن خصائص هذه الطائفة

أنها تمثل شخص وكرامة رئيس الدولة بجانب شؤونه الخاصة The person and dignity of their sovereign as well as his affairs.

الطائفة الثانية : وتشمل المبعوثين Envoys والسفراء Ministers plenipotentiary وغيرهم من الممثلين Other accredited to الدبلوماسيين المعتمدين لدى رؤساء الدول souverain

الطائفة الثالثة : الممثلين الدبلوماسيين المعتمدين لدى وزراء الخارجية Charges d'affaires أي القاصمون بالأعمال

تقدير جهود مؤتمر فيينا لسنة ١٨١٥ في حل مشكلة الأسبقية Precedence

بالرغم من الترتيب الذي وضعه مؤتمر فيينا للممثلين الدبلوماسيين إلا أنه لم يفض تماما على مشكلة الأقدمية بين الممثلين الدبلوماسيين، وبالتالي لم يفض على المعويات الدولية التي نشأت منذ القرنين السابع والثامن عشر، كما سبق أن ألمحنا عند دراستنا للتطور التاريخي لنشوء الطوائف المختلفة بين الممثلين الدبلوماسيين.

والمعويات التي نشأت في هذا العدد لم يكن معدها اتفاقية فيينا سنة ١٨١٥ نفسها، إنما كان السبب المباشر لها عدم احترام الدول - خاصة الكبرى - لهذه الاتفاقية ، وعدم تفسيرها على الوجه الذي يتفق مع مبدأ المساواة القانونية l'égalité juridique بين الدول الذي يقصره الفقه وتعتز به جميع الدول وإن كانت لا تطبقه بطريقة سليمة .

فحب اتفاقية فيينا ١٨١٥ ، كان من المتفق عليه أن التقسيم القانوني الذي أنشأته هو تقسيم تنازلي ، بمعنى أن الطائفة الأولى تمثل القمة عليها في الوسط الثانية ، ثم في الذيل الثالثة ، وأنه في داخل كل طائفة من هذه الطوائف الثلاث ، يجب أن تحل مشكلة الأسبقية precedence préséance حسب الأقدمية المطلقة في الوظيفة ، أي حسب المدة التي قضاها كل منهم في شغل هذه الوظيفة لدى الدولة المعتمد لديها according to the length of the stay of each individual diplomatist at the Court to which he was accredited.

ولكن العمل كثر من أن الدول الكبرى  
لم تكن راغبة unwilling في أن تسمح لممثلي الدول المفضـرى  
في أن تتقدم على ممثلها بالنسبة للطائفة الثانية من طوائف الدبلوماسيين  
الذين اعترف بهم مؤتمر فيينا ، حتى ولو كان ممثلو الدول المفضرى أقدم  
في وهبـتهم من ممثلي الدول الكبرى .

وقد أدى ذلك الى إعادة دراسة الموضوع في مؤتمر Aix-la-Chapelle في ١٨١٨ والذي تمخض من انشاء طائفة رابعة من الممثلين  
الدبلوماسيين الذين يعتمدون لدى رؤساء الدول ، ويكون ترتيبهم accredited to sovereigns  
بين الطائفة الثانية والثالثة السابق الاتفاق عليها  
في مؤتمر فيينا ١٨١٥ وأطلق على هذه الطائفة الجديدة والتي عدت متمثلة  
المرتبة الثالثة من حيث الأسبقية طائفة "الوزراء المقيـمون" Class of ministers resident  
وبهذه الطريقة أصبح في وجه الدول المفضرى أن تشمل  
بدرجة وزير مقيم ولا يحق لها أن تطالب بأسبقية ممثلها على ممثلي الدول  
الكبرى في درجة وزير . وبناءً على ذلك أصبح هناك تقسيم رباعي بين الممثلين  
الدبلوماسيين ، وأن تنظم الأسبقية في داخل كل قسم على أساس الأقدمية  
المطلقة ، أي على أساس المدة التي لقها كل منهم في درجته ممثلاً لدولته  
قبل الدولة المعتمد لديها والتي يتعارف الفقه الدولي على تسعيتها  
بالدولة المستقبلة The receiving state وترتب على ذلك أن أصبح لكل  
دولة أن تختار بمحض إرادتها الطبقة التي ينتمى اليها ممثلها الدبلوماسي  
Each state sends what kind of representations it pleases.

ولا يرد على حريتها هذه - وفقا للقانون الدولي العام التقليدي - سوى  
قيد واحد ، مستمد من حالة المجتمع الدولي في الفترة السابقة للحرب  
العالمية الأولى - هو أن الملوك وحدهم - أي الدول ذات النظام الملكي -  
هم الذين يملكون أن يمثلوا أنفسهم بممثلين دبلوماسيين من طبقة السـرراة

The only restriction being the now absolute one that non  
but States enjaging royal honers can send ambassador, in  
Laurence , P. 275.

ولكن هذا القيد زال هو الآخر وفقا للتطور الذي مرت به النظم الدستور  
في العصر الحالي وانقراض النظم الملكية .

ولقد جرت العادة على أن ترسل الدولة بممثلين من نفس الدرجة التي  
تستقبلهم ، بمعنى أن التمثيل الدبلوماسي بين دولتين يكون على نفس  
المستوى ، وهذا هو ما حدث في عام ١٨٩٢ عندما رفعت الولايات المتحدة الأمريكية

بعثاتها الدبلوماسية في الخارج الى الطارات في جميع الدول التي وافقت  
على أن يمثلها في واشنطن ممثلون دبلوماسيون من درجة طراز .

وللتدليل على المشاكل التي كانت تنتج من اختلاف الدول على تحديد  
أسبقية الممثلين الدبلوماسيين ، نذكر ما حدث في سنة ١٦٦١ في لندن بين  
ممثل فرنسا وأسبانيا الدبلوماسيين ، الأمر الذي أدى الى استعصاال  
الساح ، وكان ذلك بسبب الاختلاف على أي من ممثلي الدولتين يلي الملك في  
موكب الاستقبال الذي ناهم بمناسبة وصول ممثل السويد الى لندن .

ومن الخصائص التي يتميز بها الطراز على ما عداها من الطوائف  
الأخرى هو أنهم يتمتعون بحق مقابلة رئيس الدولة المستقبلة ، ورفض مقابلة  
غير دولة يعد موجهاً لرئيس هذه الدولة طالما أن الغير يعد الممثل الشخصي  
لرئيس دولته . ولكن جرى العمل في الوقت الحالي على أن يستقبل رئيس  
الدولة ممثلي الدول الأخرى أيا كانت هويتهم *Whatever may be their*  
*rank in the diplomatic hierarchy.* منعا يقتضي الأمر ذلك . وكانت  
On suitable occasions هناك مناسبات توجب مثل هذا الاستقبال

#### ثالثاً :

#### (١) Devoirs des Agents diplomatiques : واجبات الممثلين الدبلوماسيين :

طبيعة الوظيفة الدبلوماسية لا تسمح بإمكان وضع تحديد قانوني  
للمهام التي يجب أن يقوم بها الممثل الدبلوماسي وذلك لأن أهم الاختصاصات  
التي يعهد بها الى الممثل الدبلوماسي تكون من طبيعة سياسية ، أي تنصب  
على رعاية المصالح السياسية للدولة في الخارج ، والسياسة الخارجية للدولة  
لا يمكن تحديدها إلا بناء على التعليمات الشفوية والكتابية التي يستقبلها  
الممثل الدبلوماسي من دولته ، ومن ثم فلا يمكن في مجال تحديد واجبات الممثل  
الدبلوماسي الا شرح الواجبات العامة دون الدخول في دقائق الوظيف  
الدبلوماسية لأن ذلك من الصير وضع ضوابط قانونية ثابتة له .

وغلاة القول أن واجبات الممثل الدبلوماسي يمكن تقسيمها الى  
طائفتين كبيرتين : الأولى عامة بواجباته نحو دولته ، والثانية تتعلق  
بواجبات الممثل الدبلوماسي قبل رئيس الدولة أو الدولة المعتمد أمامها .

أما من واجبات الممثل الدبلوماسي قبل رئيس دولته ، فإن عليه  
قبل أن يسافر الى مقر عمله من أن يتأكد من طبيعة مهمته وأن يعد نفسه لذلك



وفي عام ١٨٤٨ كان سير هنري بلـوـر Sir Henri Bulwer سفير إنجلترا كان وراء القلاقل التي وقعت في مدريد . وقد تلا ذلك تسليم الحكومة الأسبانية له أوراقه ، وقطع العلاقات الدبلوماسية بين أسبانيا وإنجلترا ، وفي عام ١٨٥٦ طرد سفير إنجلترا لدى الولايات المتحدة وذلك لانتهاكه قوانين الولايات المتحدة وأيضاً لقيامه بجمع المتطوعين للجيش البريطاني .

وفي عام ١٨٨٨ طرد الممثل الدبلوماسي لإنجلترا في الولايات المتحدة وذلك لما ثبت من أنه أرسل خطاباً خاصاً إلى أحد المرشحين لرئاسة الجمهورية أخبره فيه أنه المرشح الوحيد لرئاسة الجمهورية الذي يبدو أنه أقدر من غيره على حفظ علاقات طيبة بين إنجلترا والولايات المتحدة .

ونشير أيضاً إلى الحوادث التي وقعت في فنزويلا بين الحكومة الفنزويلية والممثلين الدبلوماسيين لألمانيا ، وبلجيكا ، وأسبانيا وفرنسا عام ١٨٩٥ ، وبين الممثل الدبلوماسي لهولندا وفنزويلا عام ١٩٠٨ .

ويجب على الممثل الدبلوماسي أن يكف عن التدخل في الخلافات التي تنشأ بين حكومة الدولة المعتمد أمامها وبين حكومة أخرى ومن أمثلة ذلك تدخل الممثل الدبلوماسي لفرنسا في بولونيا في النزاع الذي كان قائماً في عام ١٧٢٤ بين بولونيا وروسيا ، واشتراكه عملياً في تطويق مدينة Dantzé ثم وقوعه أسيراً في أيدي السلطات الروسية .

وفي فبراير ١٨٩٨ حرر الممثل الدبلوماسي لأسبانيا في الولايات المتحدة خطاباً لأحد أصدقائه في هافانا منتقداً فيه سياسة رئيس الجمهورية الأمريكية في ذلك الوقت ، وقد وقع هذا الخطاب في أيدي السلطات الأمريكية ، وبمجرد علم الممثل الأسباني بذلك حرر في الحال استقالته من منصبه إلى الحكومة الأسبانية ، ولكن حكومة الولايات المتحدة استلزمت تكذيبها رسمياً للوقائع التي كان يتفحصها الخطاب واعتذار الحكومة الأسبانية من الأمانة التي لحقت برئيس الجمهورية ، وقد رفعت أسبانيا تقديم هذا الاعتذار ، وقد ترتب على رفعها تأزم الأمور بين الدولتين .

وفي المعاهدات التي أبرمت بين حكومة الاتحاد السوفييتي وبين الدول الأخرى ، نجد أن هذه الدول تنص صراحة على امتناع الممثلين الدبلوماسيين لروسيا السوفييتية عن الدعاية الشيوعية *Propagande révolutionnaire* ومن أمثلة ذلك معاهدة ١٦ مارس ١٩٢١ بين إنجلترا وروسيا ، ومعاهدة ٥ نوفمبر ١٩٢٢ بين ألمانيا وروسيا في مادتها ٧ ومعاهدة ٢٢ أبريل ١٩٢٢ بين

الدانمرك وروسيا في مادتها الخامسة ومصادرة ٢٠ يناير ١٩٢٥ بين اليابانيين وروسيا في مادتها الخامسة .

ولكن مراجع الدبلوماسية تكشف أن نموس هذه الاتفاقيات لم تحتسرم من جانب الممثلين الدبلوماسيين الروس، الذين، محتمين وراء ستار الدبلوماسية لم يكلوا من القيام بجميع أوجه الدعاية للنظام الشيوعي ومن التدخل في الشؤون السياسية الداخلية للدول المعتمدين فيها . وفي مايو ١٩٢٥ بناء على طلب الحكومة الفرنسية استدعت الحكومة السوفييتية مكرتير طاريتها في باريس لاشتراكه في اجتماع مقدته في باريس لجنة الثورة الصينية Comité révolutionnaire، وذلك لأنه أيد بعض الخطباء الذين انتقدوا أثناء هذا الاجتماع سياسة فرنسا في مستعمراتها .

وقد حدث على أثر وفاة الرئيس الأمريكي ويلسون في ٢ فبراير ١٩٢٤ أن أصدر الرئيس الأمريكي في ذلك الوقت أمرا طالبا تنكيس الأعلام في جميع أنحاء الاقليم الأمريكي . ولكن طير ألمانيا بناء على تعليمات من دولته التي كانت تنظر الى Wilson كمواطن مادي رفض تنكيس العلم الألماني ، ولكن ذلك كان موفع احتجاج مام، أمطر الطير الى أن يشترك في الحداد الرسمي Le deuil public وأن ينكس العلم الألماني خلال السادس من فبراير وهو اليوم الذي تم فيه تشييع الجنارة . ويرى القبيص أن هذا الجوف من جانب ألمانيا بعد اهانة موجهة من حكومتها الى ذكرى رئيس الولايات المتحدة خلال الحرب العالمية الأولى .

#### هدايا الممثلين الدبلوماسيين :

في الماضي ، وغرفا من انحراف الممثل الدبلوماسي ، نجد بعض الدول تحرم على ممثلها الدبلوماسيين قبول الهدايا ، وكانت في مقدمة هذه الدول الولايات المتحدة الأمريكية ، وهذا التقليد لم يعد قائما الآن .  
Some powers, The United States being one of them, have forbidden their diplomatic agents to receive these formal and official parting gifts, and they have now fallen into disuse, Laurence, 284

Ways in which a diplomatic mission can be terminated, P.284-85

حالات انتهاء مهمة الممثل الدبلوماسي:

- ١ - قيام الحرب بين الدولة المرسلة والمستقبل.
- ٢ - وفاة الممثل الدبلوماسي.
- ٣ - استدعاؤه.

Expiration of time fixed for the duration of the mission

٤ - انقضاء الأجل المحدد

٥ - مدى نجاح أو اخفاق الغرض الخاص من البعثة  
its special purpose

٦ - عودة الممثل العادي إلى وظيفته في الحالة التي يكون رئيس

البعثة الدبلوماسية من درجة قائم بالأعمال بالنيابة

By the return of the regular minister to his post cases where a minister has been accredited ad interim.

٧ - وفاة رئيس الدولة المعتمد أمامها الممثل الدبلوماسي ، أو وفاة رئيس الدولة التي أرسلت الممثل الدبلوماسي ، وذلك بالنسبة للدول ذات النظام الملكي ، وعلى ذلك فإنه في حالة رؤساء الدول المنتخبين فـإن وفاتهم لا تؤثر في حالة الممثل الدبلوماسي المعزل منهم أو المعتمد قبلهم.

٨ - في حالة عودة الممثل الدبلوماسي على أثر اهانة لحقت به أو بدولته فإن ذلك ينهي مهمة الدبلوماسي

If he goes away in consequence of having received grave offence, whether offered to himself personally or to the state that he represents, his mission is in both cases brought to an end.

٩ - ومن الناحية الفنية التغير الذي يطرأ على درجة الممثل الدبلوماسي A change in his diplomatic rank يؤدي إلى انهـاء

المهمة الدبلوماسية لما يترتب على هذا التغير من ضرورة تقديم أوراق

استدعائه مصحوبة بطلب تقديم أوراق اعتماده وفقاً لمرتبة الجديدة

The presents at the same time his letters of recall in his old capacity and his letters of credence in his new capacity.

واعتباراً من هذه اللحظة تبدأ ألقابته في درجته الجديدة بين أقرانه من الممثلين الدبلوماسيين الذين يشغلون نفس الدرجة ويمثلون دولهم في القمم الدولية المعتمد فيها .



ويلاحظ أن وفاة الممثل الدبلوماسي ينهى جميع الحصانات التي يتمتع بها، ولكن اعتبارات الرحمة والمعاملات تقضى بأن يستمر في التمتع بها زوجته وأولاده حتى الوقت الكافي لعودتهم إلى وطنهم .

ومن رأى الأستاذ Laurence أن الممثل الدبلوماسي يتمتع بخصائمه  
A diplomatic agent retains his privileges whilst he is travelling home  
الدبلوماسية في ظل موافقة من نفسه المؤلف ينتقد بشدة ملك الحكومة الألمانية والتي لم تحترم هذه القاعدة عند اندلاع الحرب العالمية الأولى، حيث أن يوليوس كامبسون ، السفير الفرنسي أسس معاملته واقتيد إلى الحدود كما لو كان جاسوساً

وعندما دظت الولايات المتحدة الحرب في ١٩١٧ فإن طيرها في ألمانيا مستر جيرارنسد لقي نفس المعاملة السيئة .

وعب وجهه الأستاذ فوش<sup>(١)</sup> ، لأسباب انقضاء المهمة الدبلوماسية هي:  
١ - انتهاء المدة المحددة لمباشرة المهمة الدبلوماسية مثل انتهاء أعمال المؤتمر الدولي الذي يمثل دولة من أعماله .

٢ - انتهاء موفوع المهمة الخاصة  
L'accomplissement de l'objet d'une mission spéciale a lui confier.  
٣ - موت أو عزل رئيس الدولة المعتمد من جانبه أو المعتمد قبله، حيث يلزم في الحالتين تجديد أوراق الاعتماد من قبل رئيس دولة الممثل الدبلوماسي وإعادة تقديمها .

٤ - التعديل الذي يطرأ على درجة الممثل الدبلوماسي .

٥ - في حالة انتهاك حقوق الممثل الدبلوماسي من قبل السلطات الإقليمية وتآزم وقع الممثل الدبلوماسي بشرط موافقة حكومة الممثل على ذلك .

٦ - في حالة قيام الممثل الدبلوماسي بأعمال تعدها السلطات الإقليمية انتهاكاً من جانبه لواجباته كممثل دبلوماسي، وعدم احترامه للقوانين الإقليمية واشترائه في مؤامرة .

٧ - اعلان الحرب بين الدولتين، فانه يؤدي الى قطع العلاقات الدبلوماسية بين هاتين الدولتين، ولكن لا يؤثر ذلك على العلاقات الدبلوماسية بين هاتين الدولتين وبين الدول المعايمة . ولكن احتلال اقليم الدولة على اثر قيام الحرب بين دولة واخرى يؤدي الى قطع العلاقات الدبلوماسية بين الدول المعايمة وبين الدولة التي تم احتلال اقليمها وذلك مثل ما حصل في الحرب العالمية الاولى في رومانيا حيث طلبت سلطات الاحتلال الألمانية الى الممثلين الدبلوماسيين للدول المعايمة في بوغارسيت بان تنهى أعمال بعثاتها الدبلوماسية . وعلى عكس ذلك فان الممثلين الدبلوماسيين للدول المعايمة استمروا يباشرون أعمالهم في بروكل حتى بعد اجتلال بلجيكا من جانب القوات الألمانية وذلك بالرغم من أن الحكومة البلجيكية كانت قد انتقلت الى فرنسا في الجزء من اقليمها المعروف باسم *Haute Saure* . فنتج من ذلك وقع غير عادي وهو الفصل بين الممثلين الدبلوماسيين وبين الحكومة المعتمدين لديها

٨ - استدعاء الممثل الدبلوماسي من جانب رئيس دولة  
**Le rappel de l'agent diplomatique par son souverain.**

وهذا الاستدعاء يمكن أن يرجع الى أسباب متعلقة بشخص الممثل الدبلوماسي، أو قد يكون معزياً الى تازم علاقة الدولتين دون أن تعلل الأزمة الى حد اعلان الحرب بين الدولتين . بل يقتصر الأمر على قطع العلاقات الدبلوماسية بين الدولتين .

وقد يتم الاستدعاء المصوب بقطع العلاقات الدبلوماسية على أثر تغيير في نظام الحكم في داخل إحدى الدولتين وذلك ما تم بعد نجاح الثورة البولشيفية في روسيا عام ١٩١٧ .

ولكن في جميع الحالات يبقى الممثل الدبلوماسي متمتعاً بالحصانة الشخصية وأيضاً بالحصانة القضائية حتى يتمكن من مغادرة اقليم الدولة التي كان يمثل دولته لديها أو على الأقل حتى انقضاء المدة الكافية المحددة له من قبل سلطات تلك الدولة لمغادرة اقليمها .

وفي جميع الحالات - ما عدا حالة اعلان الحرب - فان الاستدعاء يتم بناءً على خطاب موجه الى الممثل الدبلوماسي  
**La lettre de rappel** الذي يقوم بتوديع سلطات الدولة المعتمد لديها **prendre officiellement congé de gouvernement auprès duquel il était accrédité.** وعلى ذلك خطاب يوجه من سلطات الدولة المعتمد لديها الممثل الدبلوماسي

الى حكومة هذا الأخير ويطلق على هذا الخطاب **Une lettre de réprobance**

٩ - موت الممثل الدبلوماسي، مع اعداد جشارة رسمية حسب درجته، وأثر ذلك على الحصانة التي يتمتع بها أفراد حاشيته، ونقل أمواله .

النتائج التي تترتب على انتهاء البعثة الدبلوماسية :

هذه النتائج تختلف باختلاف أسباب انتهاء البعثة الدبلوماسية . وعلى ذلك فإن النتائج التي تترتب على انتهاء المهمة الدبلوماسية يمكن أن تكون واحدة فيما يلي :

- ١ - مجرد اعادة تقديم أوراق اعتماد جديدة :
  - أ - موت رئيس الدولة .
  - ب - تغيير في درجة الممثل الدبلوماسي .
- ٢ - مجرد تغيير شخص الممثل الدبلوماسي .
- ٣ - مجرد قطع العلاقات الدبلوماسية .
- ٤ - اعلان الحروب بين الدولتين .
- ٥ - أثر ذلك في معاهدات التجارة ومعاهدات الاتفاقيات وفي إقامة رمايا الدولة وكذا في أموالهم .
- ٦ - أثر ذلك - في حالة الحرب - على المعاهدات التي تربط بين البلدين .
- ٧ - رعاية مصالح رمايا الدولة في حالة قطع العلاقات الدبلوماسية بواسطة البعثة الدبلوماسية لدولة مديقة لها .

ولا نجد ما يستدعي الدخول في تفاصيل هذه النتائج ، نظرا لأنها تجد مكانها الطبيعي في مؤلفات القانون الدولي العام ، وقد فعلنا ذلك في مؤلفنا القانون الدولي العام ، في طبعاته المختلفة التي ظهرت تباعا منذ عام ١٩٦٩ حتى آخرها طبعة ١٩٨٦ ، ونكتفي هنا بالاحالة .

### المطلب الثالث

#### الخطا العمل للحصانة الدبلوماسية

#### PREROGATIVES ET IMMUNITES DES AGENTS DIPLO- MATIQUES

عالجنا في القسم السابق هذا الموضوع من زاوية نعوى اتفاقية فيينا لسنة ١٩٦٢ للعلاقات الدبلوماسية" انظر ما سبق ص ١٧٢ - ١٧٨ ، وتعميقا للبحث فقد رأينا الفوضى في المشاكل العملية للحصانة الدبلوماسية ، وهي فنية بالتجارب القديمة منذ بداية عصر الدبلوماسية ، ولكنها متجددة باستمرار على مدار العصور والأيام ، ولقد سجلتها أمهات مؤلفات القانون الدولي ، خاصة الأوائل منهم ، كما دونتها أحكام المحاكم في العديد من الدول .

فالممثل الدبلوماسي ملزم بأن يتبنى ويدافع عن ادعاءات ومطالب دولته ، ومن ثم فانه يجب أن يتمتع بحرية التعبير عن أفكاره ، ولكنه لا يملك القوة المادية التي تسند هذه الحرية ، ومن ثم فان القانون الدولي يتكفل بتيسير حمايته بطريقة فعالة تختلف عن الحماية المادية التي يلزم القانون الدولي العام الدولة بتوفيرها للشخص الأجنبي ، ومن ثم فان القانون الدولي يلزم الدولة بأن تكف عن كل ما يعد قيدا مباشرا أو غير مباشر على حرية الممثل الدبلوماسي في التعبير عن آرائه وذلك بناء على تقليد قديم جدا ، ومعترف به من عامة الدول ، ومن فقهاء القانون الدولي العام ، الذي يحيط الممثل الدبلوماسي بالتقدير والاحترام .

ومع ذلك فان التاريخ يعمل اليينا وقائع حالات حدث فيها اعتداء على الممثلين الدبلوماسيين مثل الشروع في قتلهم أو محاولة ذلك ، ولكن وقوع مثل هذه الحوادث لا يمكن أن يؤثر على وجود القواعد القانونية التي كان مصدرها العرف الدولي ، والتي أثريها عامة كتاب القانون الدولي العام ، والتي توجد مطبوعة في بعض الأحيان في التشريعات الداخلية .

والقانون الدولي العام يعترف للممثلين الدبلوماسيين بامتيازات حصانات معينة ، يعزى سببها الى الاستقلال الوجب توفيره للممثل الدبلوماسي ، ثم ان الحصانات الدبلوماسية تجد ما يبررها في الاحترام المتبادل بين الدول ،

PAUL FAUCHILLE: *Traité du droit international public* (1)  
Tome 1, 3ème partie, par 1986, Section V, PP. 56-102;

MARIO JULIANO: *Les relations et immunités Diplomatiques, Recueil des cours d'Académie de Droit international*, 1960, 2, P. 75-201.

لأن أي قيد يمكن أن يمس شخص الممثل الدبلوماسي أو على أمواله لن يتسرع لهم حرية التصرف اللازمة وسيؤثر مباشرة في العلاقات الدولية؛ الذين يقومون على رعايتهم.

Montesquieu: *Esprit des lois*, liv. 26, chap. 21.  
VATTEL: *Droit des gens*, livre IV, chap. VII, § 92.  
في موفله ٥٩ أن سبب الاعتراف بالحصانات الدبلوماسية هو ملة لتمثيل التي تثبت للممثل الدبلوماسي ، ويرى في ص ٦٠ أن الحصانات الدبلوماسية يجب الاعتراف بها للممثل الدبلوماسي للدولة الأجنبية حتى ولو كان من رعايا الدولة المعتمد أمامها وذلك لأن الملة الرسمية للشخص *Le caractère officiel du personnage* تغفل صفته المستقلة من جنسية ، وأن الموظف الدولي يشبهون الممثلين الدبلوماسيين من حيث التمتع بالحصانات والامتيازات الدبلوماسية، بل ويثور التساؤل أيضا عن الاعتراف بهذه الحصانات والامتيازات للممثلين التجاريين للاتحاد السوفييتي كما أثرننا لذلك في الفصل الأول من هذا القسم .

وبالنسبة للموظفين الدوليين نجد م ٧ من عهد معية الأمم المتحدة والنصوص المريحة في ميثاق الأمم المتحدة ويثور النزاع حول تحديد الوقت الذي يتمتعون فيه بالحصانة الدبلوماسية، هل ذلك أثناء دورات الانعقاد فقط أم بصفة دائمة وأيضا هل يتمتعون بهذه الحصانات حتى في القلم الدولة التي ينتمون إليها بجنسيتهم سواء كانوا يشارون مهام وفيلتهم على هذا الاقليم أم خارجا أم لا يتمتعون بهذه الحصانات في داخل القلم دولتهم بناتنا حتى ولو كانوا يشارون وفيلتهم كمواطنين دوليين ؟

وهل يعترف بهذه الحصانات لممثلي الدول في المعارف الدولية . بعض الفقه يجيب على هذا السؤال بالنفي ، كما أن لريكا منحه يرى أن ممثلي وزارة أجنبية خصوصا ممثلي وزارة التجارة لا يمكن تشبيههم بالممثلين الدبلوماسيين ومن ثم فانه لا يعترف لهم بالحصانات والامتيازات الدبلوماسية .

أولا : الأمن الشخصي : *L'inviolabilité*

ويعرفه الفقيه Calvo في موفله *Le droit international ecronique et pratique*, T.III, § 1481.

بأنه يعنى حماية الممثل الدبلوماسى من كل اعتداء Au-dessus de toute atteinte أو متابعة قضائية أو غيرها poursuite وتطبيق هذا المفهوم على الممثل الدبلوماسى فإنها لا تعنى فقط الحماية العادية التى تلزم بها الدولة بالنسبة لكل من يوجد على اقليمها، ولكنها تعنى حماية PIETRI: Critique sur la fiction d'exterritorialité, P. 106

حقه فى الأمن المطلق والتام ، والحرية التى لا يرد عليها قيد ، وعدم المماس بشخصه فى كل مناسبة . ويرى المؤلف أن ثبوت هذا الحق للممثل الدبلوماسى ليس محل خلاف وأن هذا الحق لا يبرر فقط بالمواثمة La simple convénance بل يعد ضرورة ، لأنه بدون الحماية المطلقة ، غير المحدودة ، فإن الممثل الدبلوماسى يكون تحت رحمة الدولة التى يباشر فيها وظيفته ، ولا يمكنه أن يباشر وظيفته بالحرية اللازمة للقيام بها على الوجه الكامل .

ويعد هذا المبدأ من المبادئ الأساسية التى يقوم عليها القانونون الدبلوماسى والتى عرفها القانون الدولي منذ نشأته ، كما يعد الأساس لجميع الامتيازات التى يتمتع بها الممثل الدبلوماسى . وهذه الحماية بالمعنى السابق تنصب على شخص الممثل الدبلوماسى وعلى مكانه .

ومن هذا المبدأ تتفرع نتائج مختلفة التى يعفها المبدأ l'exterritorialité ب قاصدين بذلك الافتراض أن الممثلين الدبلوماسيين يوجدون خارج اقليم الدولة التى يباثرون فيها وظيفتهم وعدم مفادرتهم اقليم دولتهم . واعتبار مقر البعثة الدبلوماسية وكذا مكان الممثل الدبلوماسى جزءاً من اقليم دولة أجنبية ، أى جزءاً من اقليم دولة الممثل الدبلوماسى ، وهذا الافتراض دافع عنه كبار مؤسسى القانون الدولي العام مثل Grotius, G.F. de Martins, HEFFTER, F. de Martins, Wheaton بينما رفض التطعيم به آخرون مثل : BLUNTSCHLI, FRADIER - FODERE . ويرى الفقه المعاصر أن هذا الافتراض إنما هو افتراض مبهم vague وخطر ، وغير مفيد ، ويرفض قبوله ، ويرى أن مبدأ الحماية الكاملة لشخص الممثل الدبلوماسى إنما يستند الى الحرية الواجب توفيرها للممثل الدبلوماسى والتى بدونها لا يمكن القيام بوظيفته . ومن هذا المبدأ تتفرع النتائج الآتية :

أولاً : حماية شخص الممثل الدبلوماسى l'inviolabilité de la personne

والحماية الكاملة لشخص الممثل الدبلوماسى مصدرها الاستقلال والسيادة والاحترام المتبادل للدول ، وذلك لأن الممثلين الدبلوماسيين يمثلون

دولهم وكل عمل ينال من الممثل الدبلوماسي يعد موجهاً ضد دولته ، وإهانة تلحق بأمرته ، ومن ثم فإنه يعد تهديداً للأمن الدولي بين الدول ومن ثم تلهم الأهمية التي تعلقها الدول على احترام هذا المبدأ ، ووقولها فلما واحداً بجانب الدولة التي انتهك استقلالها وسيادتها عن طريق الإعتداء على ممتلكاتها الدبلوماسية لدى دولة معينة .

ووجود هذا الحق يؤكد ما جرى عليه العمل بين الدول ويقره فلاه القانون الدولي العام ، ولذا فإننا نكتفى بتحديد مضمون هذا الحق .

١ - هذا الحق أو هذا الامتياز الدبلوماسي يمتد الى جميع الممثلين الدبلوماسيين أي كانت وظيفتهم الذين يمثلون دولهم ، سفراء *Legats* *envoyés ordinaires ou* مبعوثين عاديين أو غير عاديين *Minces* *extraordinaires* وزراء مقيمين ، قائلين بالأعمال ، ولا يهم في هذا الصدد أن يكون الممثل الدبلوماسي من رعايا الدولة المرسلة أو من رعايا الدول المعتمد لديها .

٢ - ويمتد أيضاً الى الأشخاص الذين يكونون جزءاً من هذه البعثة الدبلوماسية ، الرعيين وغير الرعيين ، بما فيهم أسرة الممثل الدبلوماسي ، والأعضاء الرعيين للبعثة الدبلوماسية تضم المستشارين والسكرتيرين والملحقين والمترجمين ، والسعاة *des courriers de cabinet* ، والأخصاء ، ورجال الدين الملحقين بالبعثة الدبلوماسية من أجل تيسير أداء الصاغر الدينية لأعضائها .

وفي الطاقم غير الرعي للبعثة الدبلوماسية يدخل الخدم وبعثة عامة كل من يعيش مع الممثل الدبلوماسي ويوجد بصفة دائمة في خدمته . وبالنسبة للأسرة فإنها تضم بجانب الزوجة الأطفال والأقارب الذين يعيشون في مكان واحد مع الممثل الدبلوماسي وأيضاً أسر وخدم الحاشية الرسمية لرئيس البعثة الدبلوماسية *Les serviteurs et la famille des membres de la suite officielle du chef de la mission.*

٣ - وتنصرف أيضاً نفس الحماية الى جميع الأشياء وإلى جميع التفرقات الضرورية لقيام الممثل الدبلوماسي بوظيفته ، كالأوراق الشخصية ومقر البعثة الدبلوماسية وأثاثها وجلاتها تكون جزءاً من الحماية الواجب توفيرها لشخص الممثل الدبلوماسي *L'inviolabilité de sa personne* ومن ذلك أيضاً مركبات الممثل الدبلوماسي والبعثة الدبلوماسية ، ووسائل

الممثل الدبلوماسي والبعثة الدبلوماسية التي يتبادلها الممثل الدبلوماسي والبعثة الدبلوماسية مع حكومته وكذلك الرسائل التي ترسل بها حكومته اليه بما في ذلك البرقيات الملكية والمكالمات التليفونية. وفيما يتعلق بالمعاملات فانها تتمتع بهذه الحماية سواء أرسلت من طريق البريد العادي أو من طريق حامل الحقيبة *le courrier* ولكن في حالة ارسالها من طريق البريد يلزم أن تختتم الرسائل بخاتم دبلوماسي متعارف عليه .

وفتح الرسائل في وقت السلم سواء ما كان منها صادرا عن البعثة أو واردا اليها يعد خرقا للقانون الدولي العام. ولكن احترام هذا الالتزام كثيرا ما تنكرت له الدول، وذلك منذ أمد بعيد، ومن ذلك ما قام به موظفو الجمارك الأسبانية من جهر الحقايب والبرقيات التي كان يحملها حامل الحقيبة للبطارية الفرنسية في مدريد لمدة ٢٤ ساعة وذلك خلال شهر ديسمبر ١٨٩٣.

وفي عام ١٩٠٨ قام موظفو البريد الفننويليين بفتح الحقايب التي كانت تحتوي على البريد الرسمي *le courrier officiel* للبطارية الأمريكية وفي ٢٨ يونيو ١٩٢١ وفي محطة السكة الحديد لمدينة *Dantzig* طالبت سلطات المدينة بغلق الرسائل التي كان يحملها حامل الحقيبة الدبلوماسية للبطارية البولونية، وعندما عارض في استجابته لطلبهم أخطر حامل الحقيبة البولونية إلى قطع رحلته والعودة من حيث أتى وتلا ذلك احتجاج الحكومة البولونية لدى سلطات مدينة *Dantzig* لانتهاكها للحصانة الدبلوماسية .

وخلال الحرب العالمية الأولى فان جميع المعاملات السياسية وضعت تحت الرقابة من جانب الدول المتحاربة وذلك تأسيسا على حق هذه الدول في حماية أمنها .

واحترام المعاملات الدبلوماسية كثيرا ما نص عليه في الاتفاقيات الدولية ومن أمثلة ذلك الاتفاق الذي وقع في ١٤ مارس ١٩٢٢ بين بيلو وفننويلا والاتفاق المبرم بين المكسيك وانجلترا في مايو ١٩٢٢.

٢ - التمتع بهذا الامتياز يبدأ من اليوم الذي يعلن فيه الممثل الدبلوماسي إلى إقليم الدولة التي سيباشر فيها مهام وظيفته وذلك اذا ما كان قد سبق وصوله إلى هذا الاقليم اخطار حكومته إلى حكومة الدولة المرسل اليها بعفته الجديدة . وفي جميع الفروض فانه يبدأ من اللحظة التي يكشف فيها عن صفته كممثل لدولته لدى الدولة الاقليمية. وذلك اذا لم تكن سلطات هذه الدولة الأخيرة قد أحيت بعفته الجديدة وهذه وهو فرض مستحيل عملا ! وهذا هو رأي الجمهور .



ولكن هناك من الفقهاء من يرى أن التمتع بهذا الامتياز يبدأ من اليوم الذي يتسلم فيه الممثل الدبلوماسي أوراق اعتماده من دولة DELPECH بينما حسب رأى آخر فإن هذا الامتياز لا يثبت إلا من تاريخ تقديم الممثل الدبلوماسي أوراق اعتماده إلى رئيس الدولة أو إلى وزير خارجية الدولة التي سيتم اعتماده لديها (TRAVERS)

ويستمر الممثل الدبلوماسي متمتعاً بهذا الامتياز طالما يتمتع بصفته هذه لدى الدولة المعتمد لديها ، ذلك حتى اللحظة التي يعبر فيها حدود هذه الدولة أو حتى انتهاء المدة المحددة له لمغادرة هذا الإقليم. ولكن إذا كان هذا هو رأى الجمهور فإن هناك من يرى أن التمتع بهذا الامتياز مرتبط بصفة الممثل الدبلوماسي ومن ثم فإنه يزول عنه منذ اللحظة التي تزول عنه صفته كممثل لدولته لدى الدولة الإقليمية Morignac وهناك من يرى أن التمتع بهذا الامتياز لا يزول إلا في الفترة التي يغادر فيها فعلاً effectivement الحدود، لدرجة أنه إذا ما تلقا الممثل الدبلوماسي في مغادرة الإقليم الدولة فإن الوسيلة الوحيدة أمام هذه الدولة تنحصر في أن تقوم إلى خارج حدودها Bonfils ويرى آخرون استمرار التمتع بهذا الامتياز طالما أن الممثل الدبلوماسي لم يعلم بثبوت وظيفته إلى من خلفه في نفس المنصب Delpech

٥ - والتمتع بهذا الامتياز يبقى قائماً حتى بالرغم من قطع العلاقات الدبلوماسية ، إذ بالرغم من إعلان الحرب أو بدء العمليات الحربية بين دولة الممثل الدبلوماسي والدولة المعتمد أمامها، وذلك حتى اللحظة التي يتمكن فيها الممثل الدبلوماسي من مغادرة الإقليم الدولة الأخيرة. وخلال القرن التاسع عشر جرت عادة تركيا على اعتقال الممثلين الدبلوماسيين للدول التي أعلنت الحرب على تركيا في القصر المعروف باسم Le château des sept-tours في القسطنطينية وذلك اعتقاداً من السلطات التركية أن إقامتهم في هذا القصر يكلل أمنهم وعلامتهم أكثر مما لو تركوا يقبضون في مقار بعثاتهم الدبلوماسية أو في مساكنهم الخاصة .

ولكن هل يتمتع الممثل الدبلوماسي بهذا الامتياز أيضا في الدول الأجنبية الأخرى غير الدولة المعتمد فيها وذلك في الحالة التي يكون فيها مجبراً على اجتياز حدود تلك الدول وذلك بعد أن أصبح من شخصيته ؟

الاجابة على ذلك ليس متفقا عليها من جانب الفقهاء ، فمن الفقهاء من يرى أن التمتع بهذا الامتياز مرتبط بالصفة التمثيلية التي لا تشبه

الا في داخل القليم الدولة المعتمد لديها، ولذا فان الممثل الدبلوماسي في نظر الدول الأخرى غير المعتمد لديها لا يعدو من كونه مجرد أجنبي مساوي *comme un simple particulier* من هذا الرأي نذكر الفقهاء Grotius, Bynkershoek, gentilis, Zouch, Calvo, Hall.....

بينما يرى آخرون من بينهم نذكر Vattel, de Martens, Wheaton, Psadier - Podéré

وكذلك ينغم اليهم جانب من الفقه لأن الممثل الدبلوماسي يتمتع بهذا الامتياز أيضا في هذه الحالة لأن كل اعتداء يوجه الى شخصه يعد في الواقع موجها الى دولته . وينصب على رئيس الدولة الذي قلده مهام منصبه .

ولكن الفقيه Vattel يقصر ذلك على حالة المرور البشري *La passage innocent* ولذلك فانه اذا كانت الرحلة تخفى أو تحمل على الشك على أن الممثل الدبلوماسي يريد استغلال مروره في القليم الدولة من أجل الاضرار بالأمن الداخلي للدولة مثلا كالذكاء الفتنة الداخلية ، يكون من حق هذه الدولة أن ترفض مثل هذا المرور أو يكون من حق الحكومة الإقليمية أن تتخذ من الاجراءات ما يكفل منع وقوع مثل هذا الخطر، وذلك دون أن ترتكب أعمالا تعد اعتداء سافرا على شخص الممثل الدبلوماسي .

والممثل الدبلوماسي الذي لا تعترف له الدولة التي يريد المرور بالقليم بهذه الصفة ليس له من الحقوق أكثر من تلك التي يتمتع بها مجرد الأجنبي العادي ، وفي خلال الحرب فانه لا يمكن أن يتمتع بالحماية الا اذا كان يعمل تمريرا بالمرور من السلطات المحلية *Un sauf - conduit*

وهذا الامتياز يشته للممثل الدبلوماسي حتى بالرغم عنه ، وذلك لأنه معترف به من قبل القانون الدولي العام لا بصفة شخصية بل على أساس أنه ضروري لاحترام استقلال وسيادة الدولة التي يمثلها الممثل الدبلوماسي، وينبني على ذلك أن الممثل الدبلوماسي لا يملك التنازل عن هذا الامتياز وذلك لأن التمتع بهذا الامتياز ليس حقا شخصيا للممثل الدبلوماسي كما قلنا بل أنه حق لدولته ، وأن الممثل الدبلوماسي ملزم بالتمسك بهذا الحق، لأن التمسك به مرتبط باستقلال وسيادة دولته وشرفها في المجتمع الدولي .

وفي حالة خروج الممثل الدبلوماسي من حدود واجباته الوظيفية فليس الدولة التي يباشر فيها وظيفته الرسمية، كأن يتأمر على شخص رئيس الدولة المعتمد أمامها أو يأتي ما يهدد أمن هذه الدولة ، أو ما يشير فيها من لقلل، فانه في الواقع ليس استعمال الحصانة التي يخلفها عليه القانون الدولي

العام ، ولكن بالرغم من ذلك فان سلطات الدولة الإقليمية لا يمكن أن تخلصه لأعمال الاكراه البدني ، ولكنها تملك في مثل هذه الظروف أن تطلب الى دولته استعانة به ، ولها في حالة الضرورة أن تقوم بإبعاده بعد أن تلحقه جوار طوره ويرى بعض الفقهاء مثل Pradier - Podère أن اعادة تمتع الممثل الدبلوماسي بحصانة الحرية والأمن l'inviolabilité يعد تشارلاً فمنهياً عن هذه الحصانة .

وهذه الحصانة تتضمن حماية الممثل الدبلوماسي ضد جميع الاعتداءات التي يمكن أن تقع ضده سواء في ذلك ما كان مصدرها الأفراد العاديون أو السلطة العامة ، والفرد الذي ينتهك هذه الحصانة يعد في نظرتنا من الفئة مرتكباً جريمة دولية Commettrait un délit de droit international (غير صحيح؟) وتتضمن سائر التشريعات الداخلية النص على عقاب مرتكبها . ونحيل بعدد التطورات الأخيرة على اتفاقية الأمم المتحدة لحماية الأشخاص المشمولين بالحصانات انظر القسم الرابع . وفي حالة الاعتداء على الممثل الدبلوماسي يلزم هذا الأخير بأن يحيط حكومة الدولة التي يقيم فيها بهذا الاعتداء ( وزارة الخارجية ) ، وتقوم السلطات المحلية بالتبلي على المتهم واستجوابه ثم تقديمه للمحاكمة أمام المحاكم الوطنية . وفي حالة تقاسم السلطات الوطنية من القيام بواجبها هذه فانه يكون من حق الممثل الدبلوماسي أن يلجأ الى حكومته ويطلب الأمر أمامها ، وفي حالة جسامه الاعتداء فانه من الممكن أن تستدعيه حكومته .

أمثلة : في ١٣ يناير ١٨٩٥ تعرض طير مراکش الى سب واعتداء في قارعة الطريق من جانب أحد جنرالات أسبانيا المعادين على المعاش ، بينما كان الطير في مهمة رسمية في الاقليم الأسباني .

في ٢٤ مارس من نفس العام فان ألداليانين أصاب بطلقة من الممثل الدبلوماسي العيني في اليابان .

في ١٩٠٠ تم اغتيال الممثل الدبلوماسي الألماني في الصين في أحد شوارع بكين بيد بعض الثوار .

في ٨ فبراير ١٩٢٠ وفي مدينة بودابست قامت مظاهرات عداوية ضد مبنى البعثة الدبلوماسية لمملكة الحرب .

في ١٩٢٣ خلال مؤتمر دولي معقود في لوزان تم اغتيال أحد أعضاء البعثة الروسية ، الذين قدموا للاشتراك في أعمال المؤتمر الخاصة بتسوية

مسألة المضايق، وذلك على يد اثنين من الرؤس المعارضين للثورة الروسية

وفي حالة الاعتداء الذي يقع على شخص الممثل الدبلوماسي ويكون القائم به أحد موظفي أو أحد أعضاء حكومة الدولة المعتمد لديها الممثل الدبلوماسي، ويكون هذا الاعتداء قصارخ قام به فاعله بمفاته الرسمية، فإن حكومة الدولة المعتمد لديها الممثل الدبلوماسي تتزم بأن تقدم التعويض الكافي عن هذا الاعتداء إلى حكومة الممثل الدبلوماسي، وطريقة التعويض تختلف حسب الظروف، وقد تأخذ صورة إياحات مريحة *explications solemnelles* وتقديم الاعتذار عن الحادث أو دفع تعويض نقدي وذلك في الفرص الذي يكون الاعتداء الأدي مصحوبا باعتداء مادي نتج عنه ضرر. وفي حالة رفض التعويض من جانب الدولة التي ينتمى إليها الممثل الدبلوماسي وذلك على أساس أنه لا يتناسب مع الضرر الأدي أو المادي الذي لحقها، فإنها تكون في حل من أن تلجأ إلى فرض العقوبات الملائمة على الدولة الإقليمية *les mesures coercitives, des représailles* وقد يؤدي ذلك إلى اتصال الحرب بين الدولتين. ولكن يشترط استنفاد وسائل التسوية السلمية قبل اللجوء إلى فرض العقوبات على الدولة الإقليمية.

ومما تجدر الإشارة إليه أن احتلال الجزائر بالجيش الفرنسي في عام ١٨٣٠ كان مرده حسب زعم الحكومة الفرنسية الإهانة التي ألحقها حاكم الجزائر بالقنصل العام الفرنسي.

واحترام حرية وشخص الممثل الدبلوماسي الأجنبي يمكن أن تولى أو تستبعد في بعض الظروف، وذلك كما لو ارتكب الممثل الدبلوماسي أعمال اعتداء ضد الأفراد، فإن هؤلاء يوجدون في حالة دفاع شرعي فإنهم يملكون دفع الاعتداء بكل وسيلة تحت متناول أيديهم، وذلك مع ملاحظة الشروط التي يحددها القانون لاستعمال الدفاع الشرعي، وأيضا ملاحظة أنه منذ اللحظة التي يزول فيها الخطر الداهم لأعمال الاعتداء الصادرة من الممثل الدبلوماسي فإن الأفراد المعتمد عليهم يجب عليهم احترام حصة هذا المبعوث وأن يعملوا على تعويض ما لحقه من ضرر بالطرق الدبلوماسية كأن يفعلوا الموقوف في يد وزير الخارجية .... الخ.

وفي حالة عدم وجود علاقات دبلوماسية مادية، أو في حالة قطع هذه العلاقات من الناحية القانونية أو الواقعية، يمكن التنازل عن مدى احترام مبدأ *l'indivisibilité* هذا الموقوف عرض في العمل عام ١٩٠٦ بين فرنسا والفاينكان التي كانت العلاقات الدبلوماسية مقطوعة بينهما من حيث الواقع

منذ ١٩٠٤ وذلك بعد ابعاد الحكومة الفرنسية الممثل البابوي المكلف بحراسة أرشيف البعثة البابوية في باريس وقد قوبل تعرف الحكومة الفرنسية باحتجاج اللاتيكان .

وفي أغسطس ١٩١٨ فان السلطات الروسية افتالت على يد قواتها . التي كانت تحاصر السفارة البريطانية في موسكو الملحق البحري واعتقلت بعضا من الممثلين الدبلوماسيين والقنصلين لدول الحلفاء ، وقد أشار ذلك دول الحلفاء خاصة إنجلترا وفرنسا اللتين أعلننا أنه اذا لم تقدم الحكومة الروسية التعويض الكافي عن الحادث وإذا لم تقم بمعاينة مرتكبي الحادث فانهما أي الحكومتين البريطانية والفرنسية تحمل أعضاء الحكومة السوفيتية مسؤولية هذا الحادث .

وفي عام ١٩٢١ قدمت الى ايطاليا بعثة اقتصادية رسمية ، وكان هناك اتفاق بين الحكومة الروسية وبين الحكومة الايطالية على منح أعضاء هذه البعثة معاملة مماثلة لتلك التي يتمتع بها أعضاء البعثات الدبلوماسية . ومع ذلك فان أحد أعضاء هذه البعثة التجارية الروسية الرسمية ، قد تعرض للاهانة من جانب أحد المواطنين الايطاليين ولقد فعلت في هذا الموضوع محكمة الجناح في روما بتاريخ ٢٠ مايو ١٩٢١ واعتبرت أن الجريمة تعد من الجرائم التي ترتكب ضد فرد مادي وليس جريمة ارتكبت ضد ممثل دبلوماسي ، ولذلك لأن حكومة الجمهورية الاشتراكية الاتحادية للسوفييت الروس لم تكن قد تسم الاعتراف بها قانونا en droit من جانب ايطاليا ولم تكن تربط بهيئتين الدولتين علاقات دبلوماسية .

#### ثانيا : الحصانة القضائية : L'immunité de juridiction

لا يخضع الممثلون الدبلوماسيون من جميع الدرجات de tout rang للقضاء الاقليمي الد والجنائي في الدولة المعتمدين لديها وهذا المبدأ مستقر في العمل ومعترف به من الفقه ، كذلك لا تخضع قرارات البعثات الدبلوماسية للطعن بالالفاء أو وقف التنفيذ أو التعويض أمام القضاء الإداري، في الدولة المعتمدين لديها ، اذا كانت تأخذ بالقضاء الإداري cette exemption est pleinement admise par la pratique internationale. Elle est acceptée et défendue par la majorité des publicistes et des jurisconsultes.....

وأساس هذا الاعفاء هو توفير الاستقلال التام للممثل الدبلوماسي في القيام بمهمته وأن الحماية الشخصية l'inviolabilité

لا تكفى وحدها من أجل تأمين هذا الاستقلال. ولكن الممثل الدبلوماسي يبقى مع ذلك خاضعا لمحاكم دولته الأميلة التي يحتفظ فيها بموطنه القضائي، كما أن المعتدى عليه يملك أيضا اللجوء إلى حكومته رأسا أي أن هناك طريقان الأول ادأرى والثاني قضائي .

وبدأ تمتع الممثل الدبلوماسي بتلك الحصانة القضائية من تاريخ وصوله إلى إقليم الدولة التي سيعتمد لديها وتمتد حتى يخرج من هذا الإقليم أو بعد انقضاء المهلة الممنوحة له من أجل مغادرة الإقليم بشرط أن تكون كافية من أجل ترتيب شؤونه ومغادرة الإقليم الدولة المعتمد لديها

#### حصانة الممثل الدبلوماسي في دولة أخرى غير المعتمد فيها

يختلف الفقهاء في تقرير هذه الحصانة ، فمنهم من يرى الاعتراف بها لأن إنكارها يشكل اعتداء على حقوق الدولة الممرلة والدولة المرسل إليها . ولكن جمهور الفقهاء يرى العكس ويطلب بخضوع الممثل الدبلوماسي في مثل هذا الغرض للقضاء الإقليمي وذلك لأنه في مواجهة الدولة الفتييريلتقد الممثل الدبلوماسي صفته التمثيلية التي هي أساس الاعتراف له بتلك الحصانة القضائية car il n'a vraiment vis-à-vis de ce pays aucun caractère représentatif

وهذا الحل يتفق أيضا مع أعمال معهد القانون الدولي عام ١٩٩٥ ، حيث أن أمر خضوع الممثل الدبلوماسي أو عدم خضوعه للقضاء الدولة الغير يكون متروكا لمحض إرادة هذه الدولة - وإن هي منحت هذه الحصانة فانما تكون بعدد عمل من أعمال المجاملات par pure courtoisie ( راجع annuaire de l'institut , T. XIV, P. 239

وموقف الحكومة الفرنسية في هذا المدد غير واضح فتارة هي تعتبر الممثل الدبلوماسي الأجنبي لدى دولة أخرى مجرد أجنبي عادي، قرار الحكومة الفرنسية في ١٨٥٤ التي اعتبرت الممثل الدبلوماسي للولايات المتحدة فـسـى مدريد comme un simple particulier بينما نجد وزارة الخارجية الفرنسية في عام ١٩٠٠ تقرر أن :

"L'agent diplomatique qui traverse le territoire français pour accomplir sa mission à l'étranger ou pour retrouver rendre compte à son gouvernement doit être assimilé à l'agent diplomatique accrédité et par suite doit être exempté de la juridiction locale".

موقف الممثل الدبلوماسي لحكومة غير معترف بها الا اعترافا واقعيًا:

يرى الفقه أنه اذا وجد ممثل لحكومة في دولة لا تعترف بهذه الحكومة الا اعترافا واقعيًا *de facto* فان مثل هذا الممثل الدبلوماسي لا يتمتع بالحصانة القضائية ، وهذا هو ما ذهب اليه المحاكم في إنجلترا عام ١٩٢١ طبقا لرأي وزارة خارجيتها *Foreign Office* في موضوع *Krassine* الممثل الرسمي للحكومة السوفيتية التي لم تكن إنجلترا تعترف بها بعد اعترافا قانونيا *de jure*

الامفاء من القضاء الجنائي L'exemption de la juridiction criminelle

يعد هذا الامفاء مسلما به عملا من جميع الدول ، وأيضا من جانب الغالبية الساحقة من الفقهاء وان كانت القلة النادرة تنكره ولكن لا يعتد برأيها .

تعليل هذا الامفاء : اختلاف :

(١) منذ *Grotius* وآخرون أساءه *l'exterritorialité* .  
(٢) حسب رأي *Barbeyrac, Burlamaqui, Thomesius* فان هذا الامفاء يؤس على اتفاق ضمنى بين الدولتين ويستفاد هذا الاتفاق من واقعة ارسال الممثل الدبلوماسي ومن واقعة استقباله . لكن هذا الرأي يجعل الحماية القضائية للممثل الدبلوماسي تحت رحمة رئيس الدولة الذي يمكنه أن يفسخ الاتفاق وتزول بالتالي الحماية القضائية .

(٣) يرى الفريق الثالث أن أساس الامفاء يكمن في الحصانة الشخصية *l'invulnérabilité* المعترف بها للممثل الدبلوماسي وأيضا في أن هذه الحصانة القضائية لا بد منها من أجل توفير الاستقلال والحريية اللازمين لقيام الممثل الدبلوماسي بوظيفته دون تطفل من السلطات الإقليمية .

والامفاء من القضاء منصوص عليه بصريح العبارة في بعض القوانين الداخلية ، ولكن ما طبيعة هذه النصوص ؟ ( راجع المصادر في القسم الأول من هذا الموطأ ) .

التنازل عن الحصانة :

(١) هذه الحصانة من النظام العام والمحكمة تحكم بعدم اختصاصها من تلقاء نفسها .

(٢) لا يملك الممثل الدبلوماسي التنازل عنها لأنها مقررة لصالح حكومته وليس لشخصه ومن ثم يتبين أن مصدر التنازل عنها من الحكومة .

ويرى البعض أنه يحق للممثل الدبلوماسي التنازل عن حصانة أفراد أسرته . وان كانت الحكومة البلجيكية قد استلزمت أن يصدر التنازل السابق في مثل هذا الفرص من الحكومة أيضا . ( ومن أمثلة ذلك قضية ابن القاصم بأعمال البعثة الدبلوماسية ببروكسل عام ١٩٠٦ ) .

#### الأعمال التي تشملها الحصانة :

(١) الأعمال السابقة على تعيينه في منصبه والتي لم تنته فيها الإجراءات قبل هذا التعيين .

(٢) الأعمال التي ارتكبت أثناء الخدمة ولكن الإجراءات امتدت أو لم تبدأ حتى انتهاء الخدمة .

(٣) يرى بعض الفقهاء التفرقة بين الجرائم الجسيمة *les grands crimes* والجرائم البسيطة *les crimes legers* ولكن هذه التفرقة حسب غالبية الفقه يجب رفضها لأن التفرقة بين هذين النوعين من الجرائم يؤدي إلى تحكم السلطات الإقليمية وبالتالي إلى النيل من استقلال الممثل الدبلوماسي .

#### كيفية الحصول على تعويض من الممثل الدبلوماسي :

الإعفاء من الخفوع للفضاء لا يعني عدم تجريم الفعل واعتباره عملا مشروعا وانتفاء مسؤولية فاعله ، بل أن المسؤولية تبقى كاملة ويكون من حق الممتدئ عليه أن يلجأ إلى حكومة الممثل الدبلوماسي من أجل الحصول على التعويض . ويتم الحصول على التعويض بالطريق الدبلوماسي ويرى جانب من الفقه أن محو آثار الفعل عن طريق التعويض يعد عملا دوليا . *les reparations à fournir deviennent une affaire internationale. Le gouvernement local reclame, par voie diplomatique, l'application du châtiment mérité.*

هل هناك إعفاء من الجرائم التي يرتكبها الممثل الدبلوماسي فد أمن الدولة ؟

هناك من الفقهاء *BARBEYRAC* يرى إنتفاء الحصانة القضائية في هذا الفرص ، ولكن جمهور الفقهاء يرى أن للدولة أن تستعمل كل الوسائل



الكفيلة التي تؤدي الى حمايتها من الخطر الذي يتهدها من النشاط السيئ يقوم به الممثل الدبلوماسي الأجنبي ، لأنها تكون في حالة دفاع شرمسي، وذلك إما عن طريق فرض الحصار على مقر البعثة الدبلوماسية أو غير ذلك ، ولكن عندما يصبح الممثل الدبلوماسي عاجزاً عن الإفراج بالدولة تطلب منه فسي الحال مغادرة اقليمها ، بل- أيضاً فإن لها أن تقوده حتى حدودها وتتركه يغادر اقليمها- ولكن عدم احترام القانون الدولي من جانب الممثل الدبلوماسي لا يبيح للدولة أن تخل هي أيضاً بقواعد هذا القانون وتعتمد الى محاكمته أمام محاكمها .

"Si le diplomate viole le droit de gens, et il n'en résulte pas pour le gouvernement le droit d'en faire autant"  
cf. De Martin: Causes célèbres du droit de gens; T. 1,  
P. 139.

خضوع الممثل الدبلوماسي للقانون الإقليمي وضرورة مراعاة القوانين واللوائح الخاصة بالمرور بالأمن المدني :

لا يجبر الممثل الدبلوماسي على أداء الشهادة أمام المحاكم الجنائية ويمكن أن يرسل بشهادته مكتوبة الى المحكمة أو الى سلطة التحقيق ولكن لا الزام عليه في ذلك فله أن يمتنع عن ذلك أيضاً، كذلك لا يمكن للقاضي التحقيق أن يطلب من الممثل الدبلوماسي المشول أمامه من أجل استجوابه أو سواه ولكن يقوم المحقق بالانتقال بنفسه الى مقر البعثة الدبلوماسية .

ولا يحق للسلطات الإقليمية أيضاً القيام بتحقيق في حالة موت أحد أعضاء البعثة الدبلوماسية . وهو هو ما حصل في عام ١٩١٦ بعدد موت السكرتير الأول للسفارة الإيطالية في لندن في غرفة بغندق ، حيث اعترض السفير الإيطالي على قيام السلطات الانجليزية بإجراء تحقيق في هذا الحادث متمسكاً بالحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي .

ويتمتع بالحصانة القضائية الجنائية أعضاء البعثة الدبلوماسية أيضاً كانت درجاتهم، وكذلك الوظيفة الرسمية للبعثة الدبلوماسية وإلى أفراد أسرهم فيرآن تمتع الموالفين غير الرسميين للبعثة مثل الخدم محل خلاف في الفقه (١٩٥٠ - خدم- طباخ - صافق - سايس ) Cocher

ويجمع الفقه على أن العمل قد جرى بين الدول على أعضاء رئيس البعثة الدبلوماسية من القضاة الداخلي . ويرى جمهورهم أن هذا الأمعاء فيما يتعلق على وجه الخصوص بالأعمال والوقائع التي يأتيها رئيس البعثة باعتباره

شخصا ماديا لم يكن محل اتفاق بين جميع الدول .

Il est tout à fait compréhensible que l'exemption de la juridiction de laquelle nous allons nous vouer maintenant ait essentiellement pour objet l'actif et les faits accomplis par le chef de mission comme personne privée, en dehors de l'exemption de sa fonctions.

فيالمنية لامعاء ، رئيس البعثة الدبلوماسية من الغشاء الداخلي يمكن أن تشير الى قضية L'affaire de Lesie, évêque de Ross الذي كان سفيرا لماريا ستوارت ملكة اوكوس ECOSSE لدى بلاط إنجلترا خلال اعتقال الملكة ماريا ستوارت في إنجلترا فقد سمح لهذا السفير في أن يستعبر في تمثيلها ( أي الملكة ) لدى البلاط الإنجليزي وقد تأمر هذا السفير ضد ملكة إنجلترا . الملكة اليزابيث مندشد تم اعتقاله وطرحت الحكومة الانجليزية موقفه على خمسة من كبار العلماء القانونيين في السوالم الآتي :

في الحالة التي يتفانم فيها سفير مع خائن ، ويساعده أو يشجعه ، وذلك من علم بالخيانة التي ارتكبت ضد الأمير الذي اعتمد لديه وفي مملكتهم ألا يمكن عقاب هذا السفير بواسطة الأمير الذي في مملكته وفده قد ارتكبت الخيانة أو المؤامرة التي مهدت لهذه الخيانة ؟ ولقد أجاب الفقهاء المختصة على السوالم السابق بأن مثل هذا السفير يخضع للقوانين الجنائية للدولة المعتمد لديها . راجع. Mc Nair, International law, opinions, 1, P. 186ss.

وأيا طبق البابا بول الثالث القاعدة السابقة على السفير الأسباني Garcilas de la Véga عندما أمر باعتقاله في 1800 ، بعد أن وجدت في حوزة هذا السفير خطابات تطلب من نائب ملك نابولي القيام بحرب ضد البابا بول الثالث .

وبخصوص الحصانة الدبلوماسية لرئيس البعثة الدبلوماسية في الشؤون المدنية والتجارية فهناك أمثلة كثيرة للحالات مانعت فيها الدول في أن تمنح رئيس البعثة الدبلوماسية الحصانة القضائية أيضا .

وفي مؤلفه De fore legatorum يشير الفقيه BYNERTSHOEK الى أنه حتى منتصف القرن السابع عشر ، كانت المحكمة العليا في هولندا ترفض الاعتراف بالحصانة القضائية للسفير بالنسبة للأعمال

التي لا تتعلق بوظائفه الرسمية. ولقد طبق ذلك عام ١٦٤٤ على سفير مملكة السويد في هولندا .

وفي آسانيا صدر قانون في ١٥ يونيو ١٧٣٧ قضى بأن السفير لا يتمتع بالحصانة القضائية إلا بالنسبة للمعقود التي أبرمها قبل اعتماد أوراقه أما ما عدا ذلك من "Les dettes, les affaires et les conventions privées qui auraient été contractées pendant l'exercice des ses fonctions".

فانه يخضع بالنسبة لها للقضاء الاقليمي، وذلك لأن منحه الحصانة بالنسبة لهذه الأعمال يعد مخالفا للمعادلة والمنطق الطبيعي  
serait contraire à la justice et à la raison naturelle"

وأيا يمكن الإشارة الى موقف ملك فرنسا لويس الخامس عشر بخصوص قضية الممثل الدبلوماسي البارون دي ريش Le Baron de Wreoh الذي كان ينوي مغادرة باريس قبل سداد الديون التي أبرمها ، الأمر الذي جعل دافنيه يلجأون الى الحكومة الفرنسية ويفعون الأمر في يديها ، التمسى رأت أن موقفهم سليم من الناحية القانونية ، وأعطت الأمر بعدم تسليم السفير جواز سفره . وخلال ذلك توجه محضر un huissier الى الممثل الدبلوماسي وسلم اليه اعلان un exploit وفي الرد على احتجاج الهيئة الدبلوماسية في باريس على تصرف الحكومة الفرنسية ، أجاب الملك لويس الخامس عشر بأنه يتمتع بالحصانات المتعلقة بالصفة الرسمية للممثل الدبلوماسي les immunités attachées au caractère Sacré de ولكنه مع ذلك لا يرى أن في تصرف الحكومة الفرنسية مسا ما يحق وامتيازات السفراء . ولقد جاء رد الملك مثقوماً بمذكرة لوزير خارجية فرنسا جاء فيها أن الحصانة القضائية للسفراء لا تكون إلا بالنسبة لشخصون ووظائفهم العامة leurs fonctions publiques ، وأن أموال السفير التي تكون هيأتها لازمة لقيامه بهذه الوظائف  
qui sont immédiatement nécessaires à l'exercice de ses fonctions. التي تتمتع بالحصانة القضائية .

ويمكن أيضاً نشر الى قضاء محكمة النقض الإيطالية بتاريخ

L'affaire Rinaldi

٢٠ أبريل ١٩١٥ في القضية المعروفة باسم

حيث جاء به : "Les agents diplomatiques ne peuvent être assumés à la juridiction territoriale pour les actes qu'ils accomplissent dans l'exercice de leurs fonctions. Mais le doute sur telle immunité se pose pour les actes qu'ils accomplissent comme personne privées".

"Si le respect que tout Etat civil doit à ceux qui représentent auprès de lui le pouvoir souverain d'un Etat étranger, aussi que la courtoisie dans les relations internationales, imposent la reconnaissance de l'exterritorialité et de l'immunité personnelle des envoyés étrangers, ces raisons tombent lorsque les envoyés étrangers se lient par de rapports de pure droit privé dans le pays où ils sont accrédités, c'est à dire contractent des obligations actives ou passives qui n'ont absolument rien à faire avec leur mission..... Dans un cas pareil on devra admettre aussi la légitimité de mesures d'exécution sur leurs biens, si ces biens se trouvent sur le territoire national, mais en dehors des sièges de leurs bureaux et de leurs demeures privés.

وهذه التطبيقات التاريخية التي أشرنا إليها مازالت لها أهميتها المعاصرة في دائرة العلاقات الدبلوماسية ، كما أنها تركت بصماتها الواضحة على أفكار الفقه الحديث فيما يتعلق بالأساس القانوني للحصانات الدبلوماسية حيث سادت نظرية مطلقة الوظيفة الدبلوماسية ، مما أثمر بالتالي عند صياغة اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية كما شرحنا ذلك تفصيلا في القسم الثاني من هذا المؤلف .

ومن ذلك أيضا ما جاء في حكمة محكمة النقض الإيطالية في القضية  
COMINA C.K.T. بتاريخ ٣١ يناير ١٩٢٢ :

"On doit reconnaître que le représentant d'un gouvernement étranger est sujet à la juridiction civile du Royaume rien tous les actes qui rentrent dans la

compétence de nos tribunaux selon le droit commun.....  
sauf dans le cas où l'aurait vraiment agi en qualité de  
représentant de l'Etat étranger où mieux encore dans  
l'accomplissement des tâches qui lui auraient été confiées  
par son 'gouvernement'".

وبالرغم من ذلك فإن القاعدة التي استقرت في العلاقات الدولية ، والتي  
يدافع عنها فقهاء القانون الدولي ، هي أن رئيس البعثة الدبلوماسية  
يتمتع بالأمن من الخوف للقضاء الاقليمي للدولة المعتمد فيها ، وذلك بصورة  
عامة ، أي سواء في المواد الجنائية أو المدنية أو التجارية أو الادارية  
أو الأحوال الشخصية ودون تفرقة بين أعمال الوظيفة والأعمال الخاصة . وليس  
الموظفات التقليدية يغيث الموفون في تأمين هذه القاعدة التي يدافعون عنها .

وفي ١٥٨٤ ، كان السفير الأسباني Bernardin de Mondoza لدى  
الملكة اليزابيث ملكة إنجلترا تآمرا لادخال قوات أجنبية لاسقاط الملكة  
اليزابيث . وقد طلبت الحكومة الانجليزية من اثنين من كبار القانونيين :  
Albericus gentilis أستاذ القانون الروماني في جامعة أكسفورد ، والفقيه  
الفرنسي HOTTMAN ، طالبة منهما هل من الممكن ، طبقا لمبادئ القانون  
الدولي محاكمة ومعالجة السفير الأسباني أمام المحاكم الانجليزية ؟ ولقد  
أجاب الفقيهان بعدم امكان ذلك ، بل يجب طرده وارساله الى رئيس دولته  
حتى يقوم بمعاقبته . وأن الحكومة الانجليزية تملك فقط طرده وابعاده عن  
اقليمها مستعملة في ذلك القوة اذا اقتضى الأمر .

وفي ١٥٨٧ ، كان السفير الفرنسي L'Aubespine في إنجلترا ، اشترك  
في مؤامرة ضد الملكة اليزابيث ، ولم تقم الملكة بمعالجة هذا السفير ، بل  
اكتفت بالتنبيه بأن سلوكه غير مقبول . ويلاحظ الفقيه من هاتين الواقعتين  
الى أنه منذ نهاية القرن السادس عشر استقر القانون الدولي العام على عدم  
اخاذ رئيس البعثة الدبلوماسية الى المحاكم الجنائية في جميع الحالات .  
كما أنهم يغيثون الى ذلك أن هذه القاعدة ، نص عليها صراحة في  
التشريعات الداخلية لعدد كبير من الدول . وهذا يعنى اعتراف الحكومات صراحة  
بهذه القاعدة ويستشهدون بمذكرة للحكومة الفرنسية خاصة بالحاصلات المعترف بها  
في فرنسا الى هيئة الممثلين الدبلوماسيين الأجانب حيث جاء في هذه المذكرة

أنه لا يمكن التشكيك أنه حسب ما استقر عليه رأى أعضاء الجماعة الدولية من أن الممثل الدبلوماسي :

échappant à tout application de la loi pénale...., qu'ils puissent être inculpés comme auteurs, coauteurs ou complices et quelle que soit la nature de l'infraction, délit, contraventions, délit - crime, soit contre les particuliers soit contre le crédit de l'Etat.... Toute pour suite à fin répressive est impossible à l'encontre des représentants diplomatiques des gouvernements étrangers" cf. UN., lois et règlements, P. 121.

ويستند الفقه السابق على معاهد القانون الدولي في المادة ١٢ من الاتفاقية التي أقرها عام ١٨٩٥ ، وفي المادة ١١ من القواعد التي وافق عليها في ١٩٢٩ ، وتقرير اللجنة الفرعية التي عهد اليها بدراسة موضوع الحصانات والامتيازات الدبلوماسية من قبل لجنة الخبراء الذي عينتهم عصبة الأمم بخصوص تقنين القانون الدولي والمؤتمر السادس للدول الأمريكية في المادة ١٩ من الاتفاقية التي أقرها هذا المؤتمر الخاصة بالممثلين الدبلوماسيين م ١٩ من المشروع الذي أعدته مدرسة هارفارد للقانون وأيضا م ٢٩ من مشروع لجنة القانون الدولي الذي اعتمد في ١٩٥٨ ، كل الأعمال السابقة تؤكد وجود القاعدة الطبيعية السابقة الخاصة بأعضاء الممثلين الدبلوماسيين من الخضوع لولاية المحاكم الجنائية الإقليمية .

ويلاحظ أن الحكم الذي أصدرته محكمة النقض الإيطالية عام ١٩٢٢ ، قد أثار اهتمام الهيئة الدبلوماسية في روما وقد جاء في الاحتجاج الذي قدمه باسم هذه الهيئة سفير فرنسا بالتنسيق مع عميد الهيئة أن :

"Cette décision est en contradiction avec la règle communément admise jusqu'ici et suivie en pratique par tous les Etats....."

وقد أثر هذا الاحتجاج في الرأي الذي أصدرته محكمة النقض الإيطالية بدواشرا L'affaire de MESSUC. بخصوص القضية

FORZANO

حيث أننا نجد الدوائر المجتمعة بعد أن أشارت إلى احتياج هيئة الممثلين الدبلوماسيين فد حكم محكمة النلقى عام ١٩٢٢ وبعد أن أشارت كذلك إلى حاجى عليه العمل بين الدول ، جاء فى الحكم ما يلى :

"Le concours des susdits éléments spécifiques, dont le contrôle n'échappe pas à l'examen de ce collège suprême, et qui sont d'expression concrète du droit des gens, démontre évidemment l'existence de la norme invoquée par le demandeur. Pour les motifs, et en l'absence des dispositions contraires de la loi interne, ou l'on trouve au contraire des indices d'adhésion, il faut admettre que le principe d'après lequel les agents diplomatiques accrédités dans notre pays sont exempts de la juridiction civile italienne s'applique en Italie, même à l'égard d'actes relatifs aux nécessités de leurs affaires privées".

ومنذ صدور هذا الحكم ، لم تظهر فى القضاء الايطالى أية سابقة تتألف حكم الدوائر المجتمعة لمحكمة النلقى الايطالية السابق الإشارة إليه بما فى ذلك الأحكام العديدة التى أصدرتها محكمة روما فى حكمها فى ٦ مايو ١٩٤٠ الخاص بالقضية L'affaire Cholan Samsani C. Societa Urbe وحكمها بتاريخ ٢٤ مارس ١٩٥٢ فى القضية L'affaire Iagos carmona C. وبعدها بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٥٢ فى قضية Soc. ARETAUSA وبعدها بتاريخ ٢٠ نوفمبر ١٩٥٢ فى القضية film C. Reist والحكم الصادر فى ٢٠ نوفمبر ١٩٥٢ فى القضية Soc. Vivai, Industriali di Roma C. Légation de l'Arahie Saoudite ويرى جمهور القضاة أن الحصانة القضائية المذكورة تطبق أيضا بخصوص المسائل المدنية وأن ذلك قد ورد النص عليه صراحة فى أعمال لجنة الخبراء التابعة لعصبة الأمم الخاصة بتقنين القانون الدولى وفى م ١٩ من اتفاقية لاهاي ١٩٢٨ ، والمادة ٢٩ من مشروع لجنة القانون الدولى عام ١٩٥٨ .

ولكن من الموكـــــــد الآن ، أن الإطباء من الخفوع للقضاة الجناي بعد قاعدة عامة لا يرد عليها أي استثناء ، بينما اطباء رئيس البعثة الدبلوماسية من الخفوع للقضاء المدني الاقليمي ليس مطلقاً ، بل ترد عليه الاستثناءات الآتية :

١ - بخصوص الدعاوى العينية الخاصة بمقار يقع على اقليم الدولة المعتمد فيها الممثل الدبلوماسي **actions réelles concernant un immeuble situé sur le territoire de l'Etat accréditaire dont l'invogue diplomatique est propriétaire à titre privé et non pour le compte de son gouvernement aux fins de la mission.**

٢ - الدعاوى المتعلقة بمهنة حرة أو نشاط تجاري يقوم به الممثل الدبلوماسي في الدولة المعتمد فيها .

٣ - الدعاوى المفادة التي تقدم ضد الممثل الدبلوماسي أثناء السير في دعوى رفعها هذا الممثل الدبلوماسي وهو ما يطلق عليه **La demande ou action reconventionnelle**

ويرى فريق من الفقهاء كذلك أن هناك استثناءات أخرى يشير اليها الكتاب عادة ، ولكن رأيا آخر لا يرى مسايرة هؤلاء الشراح لأنها ليس لها ما يؤيدها فيما جرت عليه علاقات الدول .

**d'autres exemptions, dont on a porté parfois dans la doctrine, ne paraissent au contraire trouver aucun support dans la pratique internationale"** P. 99.

ويذكر في هذا الخلاف الفقهي الأمثلة الآتية : الدعوى الخاصة بتركة أتي **exécuteur testamentaire** يكون الممثل الدبلوماسي منفذا لها أو مديرا للشركة **administrateur** أو وارثا **héritier** أو موسى لـه **légateur** . ويلاحظ أن الاستثناء الخاص بهذه الدعاوى الذي ورد في م ٢٩ من مشروع لجنة القانون الدولي ١٩٥٨ قد اعترف عليه من جانب الولايات المتحدة ولكن أخذت به مراعاة اتفاقية العلاقات الدبلوماسية كما سبق أن شرحنا ذلك في القسم الثاني .

ولفلا ممســــا سبق : يناقش المؤلفون الآراء القاطلة بأن الامتياز بوجود استثناءات على قاعدة القانون الدولي العام التي تلقى باطفاء الممثل الدبلوماسي من الخفوع للقضاء المدني الاقليمي يتناقض مع وجوده هذه القاعدة



لأنه يورثى الى ثل هذه القاعدة. واضاف كل مظاهر تطبيقها. ويرد المؤلفون على ذلك بقولهم ان القانون الدولي العام عندما اعترف بقاعدة اعفاء الممثل الدبلوماسي من الخفوع لولاية المحاكم المدنية فقد حدد حدود هذا الاعفاء وذلك باخراجه طائفة من الدعاوى المدنية أو التجارية أو الادارية أو الأحوال الشخصية من دائرة هذا الاعفاء وترك للدول حرية الاتفاق على ما خالف ذلك. أي أن الدول تملك اما في قوانينها الداخلية أو في الاتفاقات الدولية التي تبرمها، أن تشمل هذه الدعاوى بالاعفاء من الخفوع للمحاكم الإقليمية، لكن في حالة عدم وجود نص في القانون الداخلي للدولة الإقليمية أو في حالة عدم ارتباطها باتفاق دولي يعمم الحصانة القضائية بالمعنى السابق ، فلا يجوز للدولة الأجنبية، ولا لممثلها الدبلوماسي، أن تدفع اختصاص القاضي الإقليمي مؤسسة ذلك على الحصانة القضائية، لأن القانون الدولي العام لا يعترف بالحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي في هذه الحالات التي يعالجها الشراح على أساس أنهم استثناءات ترد على القاعدة العامة المقررة في هذا المدد في القانون الدولي العام .

#### والحصانة القضائية مقررة في القانون الدولي العام لصالح الدولة

التابع لها الممثل الدبلوماسي وليس الممثل الدبلوماسي إلا المستفيد العادي من هذه الحصانة  
Le représentant diplomatique n'est que le bénéficiaire matériel de l'immunité de juridiction locale

ويرتب الفقه على ذلك نتيجة قانونية هامة وهي أن التنازل le renoncement من الحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي لا يكون صحيحا إلا إذا صدر من جانب حكومته أو يكون قد صدر من الممثل الدبلوماسي نفسه بشرط حصوله على تصريح بذلك من حكومته  
avec l'autorisation de son gouvernement

ويشار في ذلك الى بعض الأحكام الداخلية والى م ٢٩ من اتفاقية لاهاي ١٩٢٨ وأيضاً م ٢٦ من مشروع جامعة هارفارد الأمريكية . لكن الفقه يرى أنه لا يشترط دائماً التصريح أو التنازل الصريح من جانب حكومة الممثل الدبلوماسي ، أي أن التنازل يمكن أن يستخلص من واقعة رفع الممثل الدبلوماسي دعوى أمام المحاكم الإقليمية .

ولكن لا يمكن الأخذ هنا بالقاعدة المقررة في القوانين الداخلية والتي تلغى بأن عدم حضور المدعى عليه يعتبر قبولا منه باختصاص المحكمة . وعلى ذلك فإن عدم حضور الممثل الدبلوماسي La non-comparution de l'envoyé diplomatique في دعوى مرفوعة ضده أمام إحدى محاكم الدولة المعتمد لديها لا يمكن تفسيره على أنه بمثابة قبول منه لولاية القاضي الداخلي

وهذا ما أشارت إليه صراحة محكمة النقض الفرنسية في حكمها الصادر بتاريخ ١٤ فبراير ١٩٥٤ في القضية *l'Affaire Franco-Franco* حيث جاء به : *"La non-comparution de l'agent diplomatique mis en cause ne saurait être considérée comme constituant de sa part une acceptation positive et régulière de la juridiction Paisie"* Klunet, 1954, P. 782.

هل من الممكن العدول عن التنازل ؟

طبقا لآراء بعض الحكومات ، التنازل عن الحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي يمكن دائما العدول عنه . من ذلك ما ذهب إليه حكومة الباكستان في مذكرة لها خاصة بالامتيازات والحصانات الدبلوماسية قدمتها الى الأمم المتحدة والتي جاء بها :

*"Le diplomate étranger... peut invoquer l'immunité à n'importe quelle phase de la procédure avant l'exécution du jugement"* U.N. lois et règlements, P. 227.

وهذا الرأي أقرته أيضا المحكمة العليا في الأرجنتين بتاريخ ١٤ أبريل ١٩٥٥ في لوحة *l'Affaire Hillhouse, (Zauter-)* راجع بخصوص هذه القضية *Hillhouse, (Zauter-), International law Reports, 1955, P. 538 s.*

ومن ذلك أيضا حكم محكمة السين المدنية في القضية *Duval C. de Maussubré* بتاريخ ٨ مارس ١٨٨٦ القاضي برفض القضية المرفوعة ضد الوزير المفوض لامير موناكو في باريس الذي بعد أن ترفع بخصوص موضوع القضية ، عاد وتمسك بحصانته القضائية حيث جاء في هذا الحكم أن :

*"Les exceptions basées sur l'application du principe de l'exterritorialité peuvent être invoquées en tout état de cause"* Klunet, 1886, P. 592. راجع

ولكن هناك ما يناقض الرأي السابق ، من ذلك ما ذهب إليه حكومة هولندا من أنه *Si le gouvernement renonce à l'exterritorialité, de son invoyé il ne peut plus plaider ensuite ce privilège devant un tribunal"* U.N. lois et règlements, P. 197.

ومن ذلك أيضا الحكم الصادر في إنجلترا من محكمة  
lominon Pleas بتاريخ ٣١ يناير ١٨٥٤ في قضية Taylor C. Best Drouet  
King's Bench وأيضا الحكم الذي أصدرته محكمة  
Division في ١٩٢٩ في قضية Dickinson C. Del Solar  
وأيضا يمكن أن يقال أن لجنة القانون الدولي قد انحازت إلى هذا الاتجاه  
الأخير ، حيث جاء في التعليق المصاحب للمادة ٣٠ من مشروعها ما يلي :  
Il va de soi que le procès, quelle que soit l'instance où  
il se déroule, est considéré comme un tout et que l'excep-  
tion d'immunité ne saurait être invoquée en appel s'il y a u-  
ne renonciation expresse ou tacite, en première instance" NU.  
Annuaire, 1958, 2, P. 103, n. 5 du commentaire).

اعفاء الممثل الدبلوماسي وأمواله من جميع الإجراءات الحجز التي تقوم بها  
السلطات المحلية ( يلقد بذلك الحصانة الشخصية للممثل الدبلوماسي وأمواله ) :  
يعالج هنا الفقه عادة الموضوعات الآتية :  
١ - أمثلة لحالات وقع فيها اعتداء على الممثل الدبلوماسي واعتذرت  
الحكومات عن ذلك .

٢ - يرى جانب من الفقه عدم الأخذ بالرأى القائل بأن الحصانة القضائية  
للممثل الدبلوماسي تؤدي إلى عدم افراد الحصانة الشخصية وأموال الممثل  
الدبلوماسي بقاعدة متميزة عن الأولى تتضمن فعلا الحصانة الثانية . ويرى أن  
مما يؤكد ذلك أنه في حالة التنازل من الحصانة القضائية فإن الحكم الذي  
يعدر لا يمكن تنفيذه على شخص الممثل الدبلوماسي ولا على أمواله ، بل لابد  
لذلك من سارل جديد في هذا العدد . وفي هذا المعنى صيغت الفقرة الرابعة  
من المادة ٣٠ من مشروع لجنة القانون الدولي.  
NU. Annuaire, 1958 - 2, 101-102 راجع

٣ - كذلك فإن حصانة شخص الممثل الدبلوماسي وأمواله لا تقتصر على  
حمايته ضد الأحكام التي تصدره بل تمتد أيضا إلى جميع الإجراءات التي  
تقوم بها السلطات الادارية أيضا .

٤ - أيضا عدم إجباره على أداء الشهادة - وتشمل التزام الدولة  
بحماية شخص الممثل الدبلوماسي .

٥ - الحصانة السابقة لا تمنى عدم خضوع الممثل الدبلوماسي للقانون الداخلي .

٦ - الحصانة السابقة تستلزم أن يكون الشخص معتمداً على أساس أنه ممثل دبلوماسي للدولة، ولا أهمية بعد ذلك في تطبيق الحصانات السابقة للدرجة رئيس البعثة الدبلوماسية . وهذه الحصانات تسرى طيلة فترة اعتماد رئيس البعثة فقط .

بعض التطبيقات القضائية الحديثة في أحكام المحاكم الداخلية الأجنبية :

١ - قضايا الإفلاس والافلاس<sup>(١)</sup> : Bankruptcy

لما كان الإفلاس من مسائل الإجراءات البعثة لدى المحكمة ، فإن الطراف وأعضاء الطارات الذين يتمتعون بحصانة القضاء المدني لا يمكن اشتهار افلاسهم .

٢ - التزام مقر البعثة الدبلوماسية : Franchise de l'hôtel P. 386

في السابع من ديسمبر ١٩٥٦ وجهت طارة الولايات المتحدة في براغ مذكرة الى حكومة تشيكوسلوفاكيا جاء بها ما يلي :

"It has been noted for some weeks that uniformed police stationed at the entrance to the chancery have been interfering with visitors to the Embassy, requiring them to produce identity documents, making notes from such documents and on occasion questioning them. The interference even extended to American citizens and members of other diplomatic missions in Prague attempting to enter the chancery.

"The Embassy considers this action entirely unwarranted and requests that action be taken to bring about its prompt termination"

---

(١) Diplomatic Immunities -Some Minor points, by A.B. Lyons  
British year Book....., 1958, 368-74

ويلاحظ أن الفرعي الواضح من تعريف البوليس التشيكي السابق هو الكشف عن شخصية أولئك الذين يتعلون بالطيارة وما إذا كان من الممكن التحقق من طبيعة هذا الاتصال .

والقاعدة التي تلقى بأن مبادئ الطيارة لا يمكن للبوليس إرفيره من موظفي الدولة المستقبلية دخوله بغير تصريح صريح من رئيس البعثة تعد من القواعد التي لا يدور حولها أي شك . ومن ناحية أخرى من السبيل النظر إلى هذا الإجراء على أنه انكار لحرية الاتصال التي يجب على الدولة المستقبلية أن تحترمها لكل بعثة .

### ٣ - التفرقة في نطاق الحصانة القضائية بين الممثل الدبلوماسي والقنصلي (١) :

كان على محكمة جنوب نيويورك The U.S. District court for the Southern أن تفعل في التفرقة بين المركز القانوني للممثل الدبلوماسي والقنصلي ، وأثر التفسير على ولاية المحكمة ونطاق الدعاوى، وأثر الشهادة التي تصدرها وزارة الخارجية الأمريكية .

ويتعلق الأمر بدعوى سب وقذف Action for libel بدأت في ١٧ مارس ١٩٥٦ ، بخصوص خطاب كتب إلى نيويورك تيمز في ١٢ مارس ١٩٥٦ بواسطة القنصل العام فنزويلا في نيويورك . وفي ١٠ أبريل ١٩٥٦ كتب سفير فنزويلا إلى وزارة الخارجية الأمريكية ، مبينا أن القنصل قد كتب الخطاب موضوع الدعوى باعتباره ممثلاً لجمهورية فنزويلا ~~as a responsible agent of the Republic of Venezuela~~ وطالب وزارة الخارجية الأمريكية بأن تطلب وقف الدعوى نظراً للوضع القانوني للمدعى عليه . وفي ١٢ أبريل ١٩٥٦ تم تعيين المدعى عليه ممثلاً لجمهورية فنزويلا لدى الأمم المتحدة بدرجة مبعوث فوق العادة ووزير مفوض Envoy extraordinary and Minister plenipotentiary وبهذا الصفة سلمت إليه وزارة الخارجية الأمريكية بطاقة تحقيق شخصية مبينا بها أنه يتمتع بامتيازات وحصانات المبعوثين الدبلوماسيين . وعند معاق طلب شطب الدعوى The motion to dismiss the suit قدم خطاب سفير جمهورية فنزويلا المودع ١٠ أبريل ١٩٥٦ إلى المحكمة بدون تعليق . ولكن المحكمة قد بان الاختصاص قد شغل الدعوى وقت بدء إجراءاتها وقبل تعيين المدعى عليه ممثلاً لجمهورية فنزويلا لدى الأمم المتحدة ، وأنه عندما كان قنصلاً فإنه كان يتمتع فقط بالحصانة ضد الدعاوى الناشئة من التصرفات التي يقوم بها في دائرة نشاطه الرسمي is immune only from suits arising on actions by him within the scope of his official authority.

وأن سلطات المدعى عليه ربما قد اتحت من جانب حكومته إلا أن التوقيع فليس الاختصاصات العادية للقنصل يستوجب اعتراف حكومة الدولة التي يباشر على إقليمها هذه السلطات ، ولكن هذا التوقيع لا يمكن قبوله في هذه الدعوى لأن هذا التوقيع قابله سكوت وزارة الخارجية الأمريكية ، وأنه ليست هناك ما يبين أن الخطاب موضوع الدعوى قد كتب في نطاق اختصاصات المدعى عليه ، وأن وزارة الخارجية في خطابها بتاريخ ١٧ سبتمبر ١٩٥٦ أوضحت أن التغيير في وضع المدعى عليه لا يؤثر في اختصاص المحكمة jurisdiction of the court ولكن المحكمة قررت بأنها ملزمة بأن تلحق المسألة وتعذر قرارا بخصوصها وانتهت إلى أن التفسير في المركز القانوني من The charge of status من قنصل عام إلى مبعوث دبلوماسي from that of consul general to that of diplomatic envoy لا يؤثر في اختصاصها الذي قد ثبت لها بصورة صحيحة did not oust the jurisdiction of the court once validly obtained  
٤ - الحصانة القضائية في المنازعات المتولدة من القروض (١) :

المدعون the plaintiffs في هذه الدعوى كانوا المشدوب السامى للهند the high commissioner for India ، اتحاد الهند وحكومة غرب البنجال الذين قاضوا المدعى عليه من أجل رد الأموال المقترفة return the money lent واحتياطيا بالتعويض من الأضرار بالمقد alternatively, for damages for breach of contract ورفع المدعى عليه دعوى أخرى طالبا تعويض مقابل الضرر الذي أصابه من تشهير المدعين الأولين the defendant counterclaimed damages for slander against the first two plaintiffs.  
وهذه الدعوى رفعت من محكمة الدرجة الأولى ، والتي استوفت حكمها أمام محكمة الاستئناف حيث جاء في حكمها ما يلي :

The law which we have to apply is, I apprehend, well settled.  
A person entitled to diplomatic immunity, as the High Commission of India indisputably is, or a foreign sovereign State,

as for this purpose the Union of India admittedly is, can't lie impleaded in the courts of this country in an action such as the plaintiffs counterclaim is respect of slander.... it is manifest that the subject of the defendant's counterclaim could not have been maintained against the High Commissioner for India and the Union of India as an original action".

ثم جاء بالحكم بعد ذلك أنه برفع الدعوى قد تخلى المندوب السامي للهند وحكومة اتحاد الهند من حصانتهم القضائية الى حد معين  
the plaintiffs had waived their immunity to a certain extent  
وأنهم قد خضعوا لولاية المحكمة ليس فقط لفرض الفعل في دعوام ولكن أيضا  
بالقدر اللازم لتمكين المدعى عليه من الدفاع عن نفسه بطريقة مادل  
وأن دفاعه يشمل الدعوى أو الطلب الذين يمكن مباشرتهما بدعوى مضادة :  
"not only for the purpose of having their claim adjudicated on, but also for the purpose of enabling the defendant.... to defend himself adequately and his adequate defence may include a claim or demande asserted by way of counterclaim".

ثم يستطرد الحكم ليبين أن هذه القاعدة لا تسمح بقبول أي دعوى مضادة أي كانت مفتحة  
and every counterclaim بل لابد من توافر شروط معينة في الدعوى المضادة عبر عنها الحكم كما يلي :  
"I am of opinion that this counterclaim cannot be maintained unless it is shown to be, as regards the relief it claims, sufficiently connected with or allied to the subject-matter of the claim as to make it necessary in the interests of jus-

tice that it should be dealt with along with the claim..... the counter claim clearly could not be maintained by independent action, and it is equally clear in my opinion that it cannot be brought into the present litigation on the ground that it is necessary to adjudicate on the claims for slander in order to do justice on the claim in debt".

وبناءً على ذلك قررت محكمة الاستئناف رفض الدعوى وذلك بالرغم من أن المدعى عليه قد حضر أمام المحكمة شخصياً .

وبلاحظ أن قانون الحصانات الدبلوماسية الصادر في ١٩٥٢ في إنجلترا بخصوص  
الدول أعضاء رابطة الكومنويلث  
The diplomatic immunities  
(commonwealth Countries and Republic of Ireland) Act, 1952

ينص في الفصل الأول تحت رقم (١)(أ) على ما يلي :

"A person for the time being recognized by Her Majesty's Government with United Kingdom as the Chief Representative



in the United Kingdom of any country to which this section applies, whether he is known by the title of High Commissioner for that country or by any other title. Shall be entitled to the like immunity from suit and legal process, and the like inviolability of residence, official promises and official activities as are accorded to the envoy of a foreign sovereign power accredited to the Majesty".

كما يلاحظ أن هذا القسم السابق يصر على الهند ، ولذلك فإن المشكلة التي فعل فيها الحكم كان من الواجب أن تعامل طبقا للقواعد العادية التي تحكم الحصانات الدبلوماسية . وطبقا لهذه القواعد ، قد اعترف منذ زمن طويل بأنه برفع الدعوى من جانب من يتمتع بالحصانة القضائية ، فإن المدعى بذلك يتنازل عن حصانته بالقدر الكافي للفعل فيها أو للفعل في الدعوى المترتبة عليها والتي تكون من طبيعة موضوع الدعوى الأولى أو متعلقة بموضوع الدعوى الأصلية بحيث يكون الفعل فيها أمرا لا مفر منه من أجل تحقيق العدالة بين أطراف الدعوى الأولى وفي ذلك يقول الأستاذ Bowett في تعليقه على الحكم السابق في ص ٢٩٩ بأن طبيعة قواعد القانون الدولي العام الخاصة بالحصانة القضائية للممثلين الدبلوماسيين قد استقر منذ أمد بعيد على أنه :

"By instituting an action, the plaintiff waives his immunity only so far as a set-off or counterclaim is in the nature of a defence to; original action or is otherwise so related . . and dependent on the subject-matter of the action as to make it necessary to deal with it in order to do justice between the parties".

ويلاحظ أيضا المعلق على الحكم أن هذه القاعدة مستقرة أيضا من جانب المحاكم في الولايات المتحدة وهذا أيضا هو ما أخذ به المشروع الذي وافقت عليه لجنة القانون الدولي في دورتها العاشرة عام ١٩٥٨ حيث جاء في الفقرة السادسة من التعليق على المادة ٣٠ من مواد المشروع ما يلي :

".... The initiation of proceeding by a diplomatic agent precludes him from invoking immunity in respect of counter-claims directly connected with the principal claim. In such a case the diplomatic agent is deemed to have accepted the jurisdiction of the receiving State as fully as may be required in order to settle the dispute in regard to all aspects closely linked to the basic claim".

هل تسرى الحصانة القضائية على الإجراءات السابقة على تعيين الممثل

الدبلوماسي؟<sup>(١)</sup> : Case N°. 2 GHOSH V. D'ROZARIO 1962, 2. ALLE, R. 640 C.A.

هذه الدعوى نشأت عن دعوى تعويض عن السبب an action for SLANDER رفعت من طبيب هندي مقيم في إنجلترا ضد المدعى عليه الذي كان في وقت الخبر المدعى به عام ١٩٥٦ At the time of the alleged slander in 1956

(١) Diplomatic immunity from civil jurisdiction in respect of an action leegun before defendant was entitled to immunity. DR. D.W. BOWETT, Britis year Book of I.C., 1962, PP. 472-474.

مستشاراً ثقافياً للمندوب السامي الهندي في إنجلترا a counsellor for education on the official staff of the High Commissioner for India in England. وبهذه الصفة كان اسمه مدرجا في قائمة الأشخاص الذين يتمتعون طبقاً للقانون الحصانات الدبلوماسية لدول الكومنويلث وجمهورية أيرلندا لعام ١٩٥٢ بالحصانات الدبلوماسية . وفي صيف ١٩٥٩ حينما كان المدمى قد ترك إنجلترا منبذ ١٩٥٧ ولكنه عاد إليها مؤقتاً في ١٤ يوليو ١٩٥٩ . ولم يكن اسمه مدرجا في قائمة الأشخاص الذين يتمتعون بالحصانات الدبلوماسية طبقاً للنظم الأولى الفصل الرابع من قانون الحصانات لعام ١٩٥٢ السابق . وفي ١٢ يوليو ١٩٦٠ بدأ المدمى يعمل من جديد بصفته مستشاراً ثقافياً Scientific advisor لدى المندوب السامي الهندي . وفي ٢٢ يوليو ١٩٦٠ أصدر مكتب علاقات الكومنويلث شهادة تبين أن اسمه مدرج في القائمة القادمة للأشخاص الذين يتمتعون بالحصانات الدبلوماسية طبقاً للقانون ١٩٥٢ . وأخيراً صدر حكم محكمة الاستئناف الذي جبا به ما يلي :

"The real point in the case is whether, as a matter of principle a defendant's diplomatic immunity which comes into existence after an action has been started, and while it is pending, necessitates a stay of these proceedings, P. 473.

ولقد تمسك الطرف المتأنف أماماً بأنه إذا ثبتت ولاية المحكمة فسي وقت لم تكن الحصانات الدبلوماسية ثابتة فيه ، فإن التمتع بهذه الحصانة فسي وقت لاحق لا يعودى الى فقد هذه المحكمة لاختصاصها المتعلق بالمدمى . ولقد ردت المحكمة هذه الحجة بالإجماع وجاء في هذا المدد ما يلي :

"It would be no less an affront and an interference to subject an ambassador to actions that were in existence before he acquired his diplomatic status and immunity than it would be to allow a writ to be served on him. Moreover, if a pre-existing action were allowed to proceed against an ambassador, it would create undeniable practical diffi-

culties. The court could not order him or impose any sanction on his conduct. He could with impunity lie a most unruly litigant.....

In any judgment, the general principles that confer diplomatic immunity against the initiation of proceedings confer an equal immunity against

the continuation of preexisting and hitherto properly constituted proceedings" P. 473

رأى صاحب التعليق على الحكم السابق :

يرى أن الواقعة التي فعل فيها الحكم تعد جديدة ولا توجد سابقة لها في أحكام المحاكم الإنجليزية وإذا رجعنا إلى اتفاقية فينا ١٩٦١ والتي مجموعة الأمم المتحدة الخاصة بالقوانين واللوائح المتعلقة بالحصانات والامتيازات القنصلية laws and regulations regarding diplomatic and consular privileges and immunities, 1958

لا نجد في أي من الاتفاق أو هذه القوانين واللوائح ما يتعلق بالنقطة التي فعل فيها الحكم السابق . ومع ذلك فإن المبدأ العام هو عندما يكون الشخص ممثلاً دبلوماسياً فإنه يتمتع بالحصانات ولكن لا توجد تفصيلات بخصوص الإجراءات القضائية التي تكون قد بدأت قبل شتوت هذه العلة . والإعتراف بالحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي حتى بالنسبة للدعوى التي رفعت فيه قبل شتوت هذه العلة لم يرضأ يوماً إلى القاء عبء كبير على المدعى الذي سيتحمل بجميع المعاريف، ولكن هذا العبء يعد نتيجة طبيعية للحصانات، وربما يقال أنه من المحرم على الدول تعيين شخص في مركز يعطيه حق التمتع بالحصانات مع علمها بأن هذا الشخص مدعى عليه في دعوى مدنية بدأت فعلاً اجراءاتها قبل التعيين . وذلك لأنه سيكون هناك احتمال لإساءة استعمال هذه الحصانات ، ولكن الإذق من ذلك أن ترفض حكومة جلالة الملكة اعتماد تعيين هذا الشخص في هذا المنصب بدلاً من مطالبة الدولة المرسل The sending State بالأمر من تعيينه، وربما هذا المعنى هو الذي قصد أحد اللغاة الذين اشتركوا في إصدار الحكم في القضية التي نعلق عليها بقوله :

"It may be answered to his that then High Commissioner was

under no obligation to employ the defendant and so, if I may add a catchy phrase, to employ a law suit, but so to contend involves a limitation on the freedom of a representative of a foreign State to choose his officials though perhaps possible by diplomatic representation, should not be imposed by the court".

ورفض المحكمة التفرقة بين الدعوى الشخصية كلية an action wholly personal وفيها من الدعوى ، يبدو بطريقة عرفية في الحكم الذي أصدره القاضي Holroyd في القضية التي نعلق عليها ، وذلك لأن هذا القاضي ذهب إلى أن هذه التفرقة لا أهمية لها ولا يوجد من الموظفين من يومئذ The instruction was immaterial and unsupported من يومئذ . by authority

ويرى المعلق على الحكم أنه ربما كان الوضع هكذا في القضية التي صدر فيها هذا الحكم أي عدم أهمية التفرقة بين النوعين السابقين من الدعاوى. ولكن المعلق يضيف إلى ذلك أن الأخذ بذلك في جميع الحالات كقاعدة عامة قد يكون خطرا لأنه سيؤدي إلى تقرير أن القانون الدولي يلزم المحاكم الانجليزية بالاعتراف بالحصانات الدبلوماسية للممثلين الدبلوماسيين بالنسبة لجميع الدعاوى To accord immunity to diplomatic personnel

لجميع الدعاوى for every action they take المتعلقة بجميع الأعمال التي يقومون بها. مع أن نص المادة ٣١ من اتفاق فيينا ١٩٦١ يترك ثلاث طواف من الدعاوى بالنسبة لها لا تكون الدولة ملزمة بإعطاء الحصانة القضائية ، لأن هذه الدعاوى تعد دعاوى شخصية للممثل الدبلوماسي لا تمت بحلة لوظائفه الرسمية because they are in a sense actions personal to the agent and not connected with his official functions

ولكن الحكم قد أسس على المبدأ القاضي بالحصانة القضائية للممثل الدبلوماسي بحلة مطلقة وهو par in parem non habet imperium ولكن المعلق يدعو المحاكم الانجليزية إلى إعادة التفكير في تطبيق المبدأ السابق .

التنازل من الحصانة القضائية ومدى امتدادها الى الاجراءات الجنائية (١) :

Diplomatic immunity-waiver-extension to criminal proceedings

الأمر يتعلق باستئناف ضد حكم بالسجن أصدرته محكمة الاستئناف الجنائية في لندن Case N°.2, R.V. Madam 1961 حيث حكم على المتهم بالسجن لحصوله على تذكرة موسمية a season ticket من الادارة التنفيذية للنقل في لندن from the London transport executive ولأنه حاول الحصول على نقود بالتدليس attempting to obtain money by false pretences وبعد ثبوت التهم السابقة قف عليه المحكمة بالسجن لمدة أربعة شهور .

والمستأنف من رعايا الهند وكان يعمل فني موظف المندوب السامي للهند لدى المملكة المتحدة وكان اسمه مدرجا في القائمة التي أعدتها وزارة الخارجية طبقا لقانون الحصانات الدبلوماسية لدول الكومنويلث وجمهورية ايرلندا الصادر عام ١٩٥٢ . ويبدو أنه بالرغم من أنه أثناء المحاكمة كان معلوما من قبل المحكمة أن المستأنف من بين موظفي المندوب السامي الهندي وبالرغم من أن مكتب المندوب السامي للهند أخطر المحكمة بأن المستأنف يتمتع بالحصانة الدبلوماسية إلا أن نائب المحكمة قرر أن المستأنف قد تنازل عن حصانته في وقت ما ، وأن الوقت الآن يعد متأخرا جدا للمطالبة بهذه الحصانة بعد أن أجلت المحكمة الدعوى للحكم . وبعد ثلاثة أشهر من الاجراءات أي في ٢١ نوفمبر ١٩٦٠ كتب نائب المندوب السامي الهندي الى مكتب علاقات الكومنويلث The Commonwealth Relations Office يخبره بأن المستأنف يتمتع بالحصانة الدبلوماسية ولكن المندوب السامي على استعداد للتنازل عن هذه الحصانة بشرط ألا يؤخذ هذا التنازل على أنه سابقة .

وأدعى المستأنف أنه بالرغم من أن محاميه His solicitor ربما تنازل عن الحصانة خلال الاجراءات الأولية at the committal proceedings إلا أن هذا التنازل لا يملكه إلا المندوب السامي وليس المستأنف أو محاميه ، وعلى ذلك فإن جميع الاجراءات السابقة على التنازل الذي صدر عن المندوب السامي في ٢١ نوفمبر تكون لا أساس لها من القانون وباطلة .

Dr. D.W. BOWETT: Statute in conflict with pre-existing (١)  
local British Year Book of international law, 1961. P.  
547-551.

ولقد جاء في رد المحكمة على ما سبق ما يلي :

"In the first place, it is not for someone who is entitled to diplomatic immunity to claim in the courts... we think it is clear that proceedings brought against somebody, certainly civil proceedings brought against somebody, entitled to diplomatic immunity are in fact proceedings without jurisdiction and null and void unless and until there is a valid waiver... Moreover, it is clear that waiver must be a waiver by a person with full knowledge of his rights and a waiver by or on behalf of the chief representative of the State in question" P. 549.

ثم تخلى المحكمة مما سبق الى القول :

"When one is dealing with something, as in this case, which is *malum prohibitum*, this court takes the view that in a case such as this there is no distinction between the principles of law applicable in the case of civil proceedings and criminal charges" P. 549.

ويبقى بعد ذلك الوقوف على رأى المحكمة مما اذا كان التنازل الذى تم فى ٢١ نوفمبر ١٩٦٠ يبرى بأثر رد وفى ذلك تقول المحكمة :

"It is enough for our decision in the present case to say that on its face, it does not purport to do so" P.550.

٦ - الاختصاص القضائى الجنائى بالنسبة للأعمال التى ترتكب على ظهر

طائرة بريطانية حال كونها فوق البحار العمالية :

Criminal jurisdiction<sup>over</sup> acts committed on board a British aircraft over the High sea

( انظر ص ٥٥٢ - ٥٥٥ من المرجع السابق )

القضية التي فصلت فيها المحكمة المركزية الجنائية **The central criminal Court** خاصة بحالة مرقة، وقعت أثناء وجود الطائفة الانجليزية فوق البحر العالي بتاريخ ٣٠ يونيو ١٩٦٠. بتحليل للفقرة الأولى من القسم رقم ٦٢ من قانون الملاحة الجوية البريطاني لعام ١٩٤٩ الذي صدر الحكـم بالتطبيق له ، وأيضا مقارنة هذا النص مع الأحكام التشريعية الخاصة بهذه المنطقة في بعض القوانين الأخرى الأجنبية .

ثالثا : احترام مقر البعثة الدبلوماسية : L'inviolabilité de l'Hôtel

القاعدة العامة : مقر البعثة الدبلوماسية يجب أن يكون محترما من جانب رجال السلطة القضائية فلا يجوز لهؤلاء أن يقوموا فيه بأعمال التفتيش أو التحقيق ، وبالمثل لا يجوز لرجال البوليس أن يباشروا أى إجراء داخل مقر البعثة الدبلوماسية. وكذلك أيضا يصرى المنع فى حق رجال الغراشيب والجمارك ، فلا يجوز لأى من هؤلاء أو غيرهم من رجال السلطة العامة دخول مقر البعث الدبلوماسية الا بناء على تصريح صريح أو مفترض من جانب رئيس البعثة الدبلوماسية .

حضانة مقر البعثة : La franchise de l'hôtel

هذه الحضانة تعد نتيجة طبيعية وتطبيقا لمبدأ الاستقلال الذى تتمتع به البعثة الدبلوماسية وأيضا لقاعدة احترام وحماية الممثل الدبلوماسى **l'inviolabilité personnelle** وعلى ذلك فليس معدر هذه الحماية ما كان يدميه بعض الفقهاء القدماء من أن مقر البعثة الدبلوماسية لا يخضع لسيادة الدولة الإقليمية بل يكون جزءا من إقليم الدولة المرسل .

وإذا كانت القاعدة العامة فى عدم جواز دخول مقر البعثة الدبلوماسية كما ألفتنا، إلا أن ذلك يعبر مشروعا فى الحالة التى يكون الدخول فيها مبنيا على طلب صريح من رئيس البعثة الدبلوماسية. ومن أمثلة ذلك ما حدث فى السفارة الفرنسية فى سن فى ١٨٩٦ حيث نشب خلاف بين السفير الفرنسى وبين عامل حذيفة السفارة ، أدى الى تسريح العامل ، ولكن العامل امتنع من مبارحة مقر البعثة الدبلوماسية ، ولم يتركه الا بعد حضور البوليس بناء على طلب السفير .

وفى نوفمبر ١٩٢٢ وقع تصادم بين الممثل الدبلوماسى لرومانيا فى برلين ومالك مقر البعثة الدبلوماسية الرومانية فى برلين وكان السبب فى ذلك



أن مالك مقر البعثة يرى أن العنزل قد أصابه ضرر كبير من جراء كثرة الزائرين الذين يغدون دائما يوميا الى مكتب جوازات السفر، ولذا أخطر رئيس البعثة الدبلوماسية برغبته في إخلاء المنزل وأندره بأن يتم ذلك خلال أربع وعشرين ساعة، ولكن البعثة الرومانية رفضت ذلك الإنذار. وأمام هذا الرفض قام المالك ببناء حائط أمام مدخل مكاتب البعثة. وأمام هذا الإجراء طلب رئيس البعثة الدبلوماسية من وزير الخارجية الألمانية التدخل من أجل وقف تعدى مالك مقر البعثة الدبلوماسية، ولكن وزارة الخارجية الألمانية لم تحرك ساكنا. وإزاء تقاصر وزارة الخارجية الألمانية أخطر رئيس البعثة الرومانية الى إزالة الحوائط التي أقامها مالك مقر البعثة الدبلوماسية مستعينا في ذلك ببعض البناطين. ولكن المالك أعاد بناء الحوائط من جديد وبناء على طلب رئيس البعثة الدبلوماسية أرسلت وزارة الخارجية ثلاثة من رجال البوليس لحماية مقر البعثة من تعدى مالكها. وبعد ذلك تبرع مالك المقر بتقديم منزله الى وزارة الرعاية الاجتماعية الألمانية من أجل استخدامه في رعاية الأسر المعوزة، ولكن رئيس البعثة الدبلوماسية الرومانية امتنع من إخلاء المقر، ودفع دعوى الإخلاء متمسكا بقاعدة حصانة المقر موصيا ذلك على قاعدة *l'exterritorialité*.

وفي ١٩ ديسمبر ١٩٢٢ حاول أحد كبار رجال البوليس الإيطالي ومعه بعض رجال البوليس دخول مقر البعثة الدبلوماسية الروسية في *genes* ولكن مدير المقر احتسب وراء قاعدة *l'exterritorialité* ومارى في دخبول رجال البوليس الإيطاليين مقر البعثة. ولكن رجال البوليس الإيطالي عاودوا ومعهم أمر صريح من المحافظة *la questure* ودخل المقر وشرع في إجراء تفتيشه.

وفي ٣ مايو ١٩٢٤ اقتحم البوليس الألماني مقر البعثة التجارية الروسية في برلين وأجرى تفتيشها مدعيا أن رجال البعثة قد خالفوا القوانين الألمانية وقد تلا ذلك احتجاج السفير الروس على أساس أن ذلك إجراء يعد خرقا لحصانة مقر البعثة. ولكن وزير الخارجية الألمانية رد على ذلك بقوله بأن حصانة مقر البعثة الدبلوماسية لا ينصرف أيضا الى مقر البعثة التجارية الروسية. وقد سوى الحادث بمقتضى بروتوكول ٢٩ يوليو من العام نفسه، والذي تضمن تأليف الحكومة الألمانية للإجراء الذي قام به البوليس وتلا ذلك فصل رجل البوليس الذي قام به، وتعويض الأضرار المادية التي حدثت في مقر البعثة التجارية أثناء التفتيش، واعتزلت بحصانة المقر.

في يونيو ١٩٢٤ فسان نشاط القائم بأعمال البعثة الدبلوماسية الإنجليزية في المكسيك لم تعجب الحكومة المكسيكية. ولذا قامت هذه الحكومة باخطاس

رئيس البعثة الدبلوماسية الإنجليزية بأنه اذا خرج من مقر البعثة الدبلوماسية الإنجليزية التي تتمتع بالحصانة، فإنه سيلقى عليه فوراً وسيرحل، وتلا ذلك تطويق رجال البوليس السرى لمقر البعثة . وأمام هذا الوضع اجتمع أعضاء هيئة الملك الدبلوماسى وقرر المجتمعون ارسال خطاب الى الحكومة المكسيكية طالبين اليها أن ترد الى الدبلوماسى الانجليزى جواز سفره وأن تسمح له بأن يحمل معه محتويات أرشيف البعثة الدبلوماسية الإنجليزية . وفى ٢٠ من نفس الشهر هادر الممثل الدبلوماسى الانجليزى المكسيك ووضعت محتويات أرشيف البعثة الدبلوماسية الإنجليزية تحت رعاية سفارة الولايات المتحدة الأمريكية فى المكسيك .

حضانة الأرشيف : سجلت البعثة الدبلوماسية والأوراق التي تضمها، تتمتع بالحصانة التي يعترف بها القانون الدولى العام لمقر البعثات الدبلوماسية، ولكن يدق الوضع فى حالة قطع العلاقات الدبلوماسية . يجرى البعثة المتفرقة بين الوثائق الموجودة فى الأرشيف قبل قطع العلاقات الدبلوماسية وتلك التي ترد اليه بعد قرار قطع العلاقات الدبلوماسية

Les archives antérieures à la reapture ont évidemment le caractère diplomatique sont inviolables. Il semble qu'il devrait en être autrement pour les archives, postérieures, P. 74.

ولكن هذه التفرقة بين هذين النوعين من الأرشيف تؤدي عملا الى كثير من المعوقات، نظرا لأن الوثائق تختلط ببعضها فى الأرشيف ومن ثم لا يمكن التفرقة بين ما ورد منها قبل أو بعد قطع العلاقات الدبلوماسية  
Cependant comment faire un tirage entre les archives, qui sont souvent confondues sans connaître les premières aussi bien que des secondes, P. 74.

ومن أمثلة عدم احترام حضانة أوراق البعثة الدبلوماسية ما يلى :  
التفتيش الذى قام به البوليس الفرنسى لمقر البعثة البابوية فى باريس ، فى فبراير ١٩٠٧ بعد توسط سفارة الدولة النمساوية البحرية 1'ambassade d'Autriche-Hongrie فى باريس قامت الحكومة الفرنسية بتطليم وثائق البعثة البابوية السابقة على قطع العلاقات بين الحكومة الفرنسية وحكومة البابا، الى الحكومة الأخيرة .

وعلى أثر قيام الثورة الروسية عام ١٩١٧ وعلم اعتراف الدول الأجنبية بالحكومة الجديدة ، وجدت البعثات الدبلوماسية لروسيا القيصرية فى وضع قانونى دقيق فيما يتعلق بحضانة أرشيفها . ويبدو أنه بسبب قيام الثورة

الروسية كان من الواجب اعتبار أن هناك وقف للوظائف الدبلوماسية suspension des fonctions diplomatiques وكان من الواجب أن يعطى أعضاء البعثات الدبلوماسية الروسية بناءً على طلبهم أو في حالة عدم طلبهم... رعاية شؤونهم لبعثة دبلوماسية أخرى عديّة، والاّ وجب على السلطات المحلية القيام بوضع الاختتام على مقر البعثات الدبلوماسية le droit d'opposer les scellés sur les ambassades et légations ، وذلك من أجل تأمين محتويات أرشيف هذه البعثات .

وفي الواقع ، فلقد قامت السلطات السويسرية Département politique fédéral Suisse بوضع مقر البعثة الدبلوماسية الروسية في برن تحت الحراسة بما في ذلك أرشيفها .

وطبقاً للمادة ٣ من المرسوم الصادر في روسيا السوفيتية في ٢٠ يونيو ١٩٢١ الخاص بمركز الممثلين الدبلوماسيين عدم التعرض l'inviolabilité لمقر البعثات الدبلوماسية وأرشيفها ، ولكن بالرغم من ذلك فإنه فسّس ٣١ أغسطس ١٩١٨ وفي مدينة بتروجراد PETROGRAD فقد حدث الاعتداء على السفارة الإنجليزية ونهب محتوياتها ( l'hôtel fut saccagé ) ومزلت أوراقيها ، وعلى أثر ذلك أعلنت الحكومة البريطانية أنه في حالة عدم تقديم تعويض فوري وعقاب عادل للمسؤولين من الحادث ، فإنها تحل أعضاء الحكومة السوفيتية مسئولية ما وقع لسفارتها .

مدى حصانة مقر البعثة الدبلوماسية وهل تشمل حق اللجوء ؟

La franchise de l'hôtel est-elle absolue? va-t-elle jusqu'à engendrer un droit d'asile du profit de personne qui soumises par leur qualité à la juridiction des tribunaux locaux, ont commis des crimes dans l'hôtel, ou qui, après les avoir accomplis au dehors, s'y sont réfugiés ?

في تحديد مدى حصانة مقر البعثة الدبلوماسية ندرس أيضاً بجانب السؤال الأول الخاص باللجوء ، حالة التي كانت توجد في الماضي واختلست حالياً وهي امتداد الحصانة الدبلوماسية ليس فقط إلى مقر البعثات الدبلوماسية بل كانت تشمل أيضاً الحي بأجمعه التي تقع فيه هذه البعثات الدبلوماسية

#### الفصل الرابع

#### الرابطة بين الحق في اللجوء والعلاقات الدبلوماسية

##### المبحث الأول

##### اللجوء لمقر البعثة الدبلوماسية خلال فترة القانون الدولي التقليدي

١- حق اللجوء *le droit d'asile* الذي كان يتمتع به كثير من السفراء في الماضي أدى في التطبيق العملي إلى عديد من حالات سوء استعماله . وفي تقرير وجود هذا الحق من عدمه يختلف فقهاء القانون الدولي العام .

لفريق من الفقهاء الذي يؤمن صيانة مقر البعثة الدبلوماسية على افتراض أنها لا تكون جزءاً من إقليم الدولة الممرل إليها بل تفتقر أنها جزء من إقليم الدولة المرسلة *l'exterritorialité* يحرمون على سلطات البوليس المحلي دخول مقر البعثة الدبلوماسية أيا كان المبرر الذي يحملهم على دخوله، لأن هذا المقرر يعد بالنسبة لرجال البوليس الإقليمي جزءاً من إقليم دولة أجنبية، وعلى ذلك فعند اعتصام مرتكب جريمة في داخل مقر بعثة دبلوماسية أجنبية فلا يمكن لسلطات البوليس الإقليمي الاستحواذ عليه إلا بنفس الإجراء الذي يمكن أن تستحوذ الدولة على مرتكب جريمة مطلوب محاكمته أمام محاكمها أو التحقيق معه في جريمته من قبل السلطات الإقليمية، ولكن هذا المتهم يوجد في الخارج، أي لابد من تسليم هذا المتهم *l'extradition* وهو لا يتسهم إلا ببناء على موافقة الدولة التي يوجد على إقليمها المتهم .

ويرى الفقيه فاتله § 18, livre 11, *VATTEL, Droit des gens*

وجوب التفرقة بين الحالة التي يكون الشخص الذي لجأ إلى البعثة الدبلوماسية الأجنبية مطلوباً تسليمه من أجل جريمة خطيرة *un crime grave* والحالة التي يكون فيها متهما بجريمة عادية *un crime ordinaire*

ويرى جمهور الفقهاء أن التفرقة التي يقلل بها "فاتل" لا يمكن تبريرها *distinction injustifiée* وير أن الرأي الذي عليه جمهور الفقهاء *l'opinion la plus généralement adoptée* هو أن مقدر البعثة الدبلوماسية لا يمكن أن يكون قط تجمعاً للخارجيين على القانون *un lieu de refuge pour les malfaiteurs* وأن الممثل الدبلوماسي لا يحق له أن يستقبل ولا أن يسمح بأن يوجد في مقر بعثته الخارجيين على القانون ، أي الذين ينتهكون نصوص القانون الواجب احترامها من الجميع *des criminels de droit commun*

وحسب الفقيه *BYNKERSHOEK* فإن القانون الدولي العام

لا يعترف بوجود هذا الامتياز :

le droit des gens universel ne reconnaissait pas un semblable privilège, l'exterritorialité est en définitive une fiction qui a fait son temps et qu'il faut régéter.

Fauchille الترجمة الفرنسية للمؤلف

٢٠- ولما كان من الأمور الضرورية لامن الدولة الإقليمية ألا تترك الجرافيم دون العقاب عليها من طريق تتبع مرتكبيها، فإن الممثل الدبلوماسي لا يمكن أن يكون له مبرر مشروع في حب مجرم أو شخص متهم بارتكاب جريمة من العدالة ، خاصة وأن الممثل الدبلوماسي شخصيا، وكذا دولته لا تملك مباشرة ولاية القضاء على مثل هذا الشخص ، ولأن التلميم بذلك يعد اساءة من جانب البعثات الدبلوماسية فليس تطبيق الحماية التي يسبغها القانون الدولي عليهم وعلى مقر بعثاتهم:

l'inviolabilité de l'hôtel ne doit exister réellement que dans la mesure où elle est indispensable pour permettre au ministre d'accomplir ses fonctions en toutes indépendance, or il évident qu'il ,est peuit dans ses fonctions de faire échapper des criminels au châtiement que l'Etat compétent pour les punir doit leur infliger, P. 76

٢١- ويرى الأستاذ بول فوشيه ، في موقعه السابق الإشارة اليه ( ص ٧٦ - ٧٨ ) أن الطريقة التي تؤدي الى احترام حقوق الطرفين تنحصر في أن الممثل الدبلوماسي توجه اليه الدعوة من قبل وزير الخارجية بأن يتكرم بتلميم المتهم الفار الى مقر البعثة الدبلوماسية الى السلطات الإقليمية ، وهذه الدعوة تتضمن احترام السلطات الإقليمية لحصانة مبنى البعثة الدبلوماسية . فإذا رفض الممثل الدبلوماسي الامتثال للدعوة الموجهة اليه من وزارة الخارجية : فإن السلطات الإقليمية تكون في حل من فرض الحصار على مقر البعثة - دبلوماسية من أجل منع فرار المتهم من مقر البعثة الدبلوماسية ولو اقتضى الأمر الالتجاء الى القوة ثم يقوم وزير الخارجية بدعوة حكومة الممثل الدبلوماسي السي أن تصدر تعليماتها الى هذا الممثل بأن يقوم بتلميم المتهم اللاجئ - فليس مقر البعثة الدبلوماسية الى السلطات الإقليمية وفي حالة رفض الحكومة الأجنبية هذا الطلب فإن السلطات المحلية تكون في حل من أن تدخل مفسر

البعثة الدبلوماسية وأن تتولى على المتهم الهارب في داخله.  
A son tour, le gouvernement étranger refuse-t-il l'extradition sollicitée. L'autorité locale peut alors s'introduire d'une force dans l'hôtel et en arrocher l'inculpé.  
L'Etat n'est plus obligé de respecter une immunité qui assurerait l'impunité aux violateurs des lois d'ordre public  
Si l'hôtel de l'ambassadeur pouvait absolument abriter les malfaiteurs l'indépendance reconnue aux agents diplomatiques serait en antagonisme avec l'autonomie de l'Etat près duquel ils accrédités. Résultat inadmissible.  
Telle est l'opinion partagée au fond par Grotius, Bynkershoek, Wicquefort, Barbeyrac, Calvo, ch. de Martins, P. de Martins, Holtzendorff, Piradier-Fodéré, Carnazza - Amari,....eto.

٤- أمثلة من تاريخ العلاقات بين الدول في الموضوع  
عقوبات:

في عام ١٩٠٤ في اجواتيمالا تمكن أحد المسجونين من الهرب من حراجه  
ودخل مقر البعثة المكسيكية ، ثم قام الجنود الذين كانوا يحرسونه بالقبض عليه  
في داخل مقر البعثة الدبلوماسية المكسيكية . وتلا ذلك احتجاج الممثل  
الدبلوماسي للمكسيك لدى حكومة جواتيمالا التي عبرت له عن أسفها وقامت  
بتوقيع العقاب على مرتكبي الحادث .

في عام ١٩٠٦ قتل ابن القائم بأعمال البعثة الدبلوماسية الشيلية  
في بروكسل مكرتير البعثة الدبلوماسية الشيلية في بروكسل ، واعتمد القاتل  
بمقر البعثة الشيلية في بروكسل ، الأمر الذي دفع السلطات البلجيكية  
الى فرض حصارها على مقر البعثة الدبلوماسية الشيلية حتى تم تنازل القائم  
بالأعمال من الحصانة الدبلوماسية التي كان يتمتع به نجله. وتطعيم المجرمين  
العاديين القانون الى مقار البعثات الدبلوماسية كان منعوما عليه في إحدى  
مواد المعاهدة التي أبرمت في ١٨٨٩

MONKEVIDEO

بين دول أمريكا اللاتينية حيث تلقى مادتها ١٧ أن :

"les criminels de droit commun qui prend asile dans une légation doit être livré par le chef de la légation aux autorités soit spontanément, soit sur la réclamation du ministre des affaires étrangères", P. 78.

بالنسبة للمجرمين السياسيين L'asile diplomatiques des délinquants politiques (P. 78-84).

الفقهاء الذين يرون في مقر البعثة الدبلوماسية جزءاً من القلمم الدولة صاحبة البعثة الدبلوماسية لا يجدون أية صعوبة في التسليم بثبوت هذا الحق للممثل الدبلوماسي بأن يحضر داخل البعثة الدبلوماسية الأشخاص المطلوب القبض عليهم أو المحكوم عليهم في جرائم سياسية. ولكن هذه النظرة التي تجعل من مقر البعثة الدبلوماسية جزءاً من القلم الدولة المرعلة تعتبر الآن مهجورة كلية من الفقه الدولي. ومن ثم فإن الفقهاء الذين ماروا يرون الاعتراف للممثل الدبلوماسي بحق ايواء هذه الطائفة من المجرمين يرون أن الاعتراف بهذا الحق إنما يرجع لامتيازات انسانية وأن حماية المتهم لفترة وجيزة قد تنقذه من الإعدام وذلك إذا ما تغيرت الظروف السياسية الداخلية. ولكن الأستاذ فوشيه يرى عكس الرأي السابق، ويرفض التسليم بالتجاء السياسي، كما يرفضه بالنسبة للمجرمين العاديين :

"Nous estimons, avec la majorité des publicistes modernes, notamment avec BLUNTSCHLI, qu'en principe il convient de repousser l'asile diplomatique pour les délinquants politiques comme pour les criminels de droit commun, non seulement le ministre public ne doit pas avoir l'obligation, mais il ne doit même pas avoir le droit de les recevoir et de les conserver dans sa légation"

(انظر المرجع السابق الإشارة إليه ص ٧٨، ٩٠).

ويسوق في ص ٧٩ من مؤلفه السابق الإشارة إليه ، الحجج الآتية لتأييد وجهة نظره :

أ - الحل المقترح يقضي على الصعوبة التي تثار بعدد التفرقة بين الجرائم العادية des délits de droit politiques والجرائم السياسية des délits politiques .

ب - هذا الحل يتفق وطبيعة العلاقات الدبلوماسية التي تقوم على رعاية مصالح الدول ولا يدخل فيها البتة حماية المجرمين أيها كان وصف جرمهم .

ج - أنه يساعد على التقليل من ارتكاب الجرائم السياسية وبهذا يودي إلى الاستقرار الداخلي .

د- وتطبيق هذا الحل يتفق مع مبادئ القانون الدولي العام التي من أهمها المبدأ الذي يحرم على الدول التدخل في الشؤون الداخلية لغيرها من الدول ولعل العقاب على الجرائم وتعقب المجرمين يعد من أبرز المسائل الداخلية .

ولكن الموقف يرى أن منح حق الإلتجاء السياسي يكون متفقا مع القانون الدولي العام إذا كان لا يحمل معنى التدخل في الشؤون الداخلية للدولة وذلك كما في الحالة التي يمنح فيها هذا الحق لمواطني الممثل الدبلوماسي ، أو في الحالة التي يكون منح الإلتجاء السياسي تحتمل اعتباراً إنسانية ظاهرة ولا فرق في ذلك بين أن يكون الشخص الذي يمنح له هذا الحق من مواطني الدولة الإقليمية أو شخصاً أجنبياً .

٦- ويلاحظ أنه بالرغم من انعدام الأساس القانوني لحق الإلتجاء السياسي فإنه كثيراً ما منح من جانب البعثات الدبلوماسية وذلك في جميع العصور ومنذ القرن السادس عشر الذي شهد انتشار نظام التمثيل الدبلوماسي الدائم ثم استقر نهائياً في القرنين السابع والثامن عشر لكي يصبح حصانة مقبولة بصفة عامة في نطاق العلاقات الدبلوماسية . راجع ص ٧٩ .

٧- وفي خلال القرنين التاسع عشر والعشرين اللذين سادهما استقرار نسبي في النظم السياسية الداخلية في أوروبا ، كان الإلتجاء السياسي يختلف كلية من العلاقات الدبلوماسية في أوروبا فيما عدا بعض البلاد التي مرت بأزمات سياسية داخلية ، مثل في أسبانيا في السنوات ١٨٤١ ، ١٨٤٢ ، ١٨٤٨ ، ١٨٧٢ ، ١٨٧٥ ، وفي اليونان ١٨٢٢ خلال الثورة ، وفي تركيا في ١٨٩٥ ، ١٩٠٨ ، ١٩١٤ .

٨ - ويمكن القول بأن حق الإلتجاء السياسي لم تعد له أهمية كبرى لا في بلاد أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية حيث القلاقل والثورات الداخلية لا تكف عن الإندلاع ، وحيث يكثر الإلتجاء السياسي إلى مقار البعثات الدبلوماسية لدول أوروبا وكذا للبعثة الدبلوماسية للولايات المتحدة في دول هاتين القارتين .

وقد ترتب على ذلك أنه في دول أمريكا اللاتينية ينظر إلى منح الإلتجاء السياسي على أساس أنه حق للبعثة الدبلوماسية ، بينما في لولايات المتحدة نرى أن منح هذا الحق إنما مرده قاعدة عرفية نشأت من الرضا الضمني من ممارسة منح الإلتجاء السياسي منذ أمد بعيد . ويترتب على ذلك أن امتناع السلطات الإقليمية من التسليم للبعثات الدبلوماسية بمنح الإلتجاء السياسي يعد عملاً غير مشروع بالنسبة للدول الأولى التي ترى في منح الإلتجاء السياسي



حقا للبعثة الدبلوماسية ، ولكنه لا يعد عملا غير مشروع بالنسبة للدول الثانية التي ترى فيه مجرد قاعدة عرفية مردها الرضا الذي لا يشترط فيه أن يكون صريحا بل يكفي أن يكون ضمنيا وهذا يؤدى الى القول بأنه بعدد جواز منح الالتجاء الدبلوماسى السياسى من جانب البعثات الدبلوماسية فانه لا توجد قاعدة قانونية دولية محددة المعالم تسرى فى حق جميع الدول بل وليس العكس من ذلك فان من الممكن القول بأن القانون الدولى العام المعاصر لا يجيز كقاعدة عامة منح الالتجاء الدبلوماسى السياسى وأن ذلك لا يكون مشروما الا فى الحالة التى يكون هناك اتفاق صريح بين الدولتين أو تكون هاتان الدولتان من بين مجموعة من الدول التى تطم بوجود قاعدة قانونية دولية عرفية الليمية أو خاصة بهذا المعنى ، ومن أمثلة ذلك معاهدة الموقعة بين دول أمريكا اللاتينية بتاريخ ٢٢ يناير ١٨٨٩ ( المادة ١٧ ) التى تنص على أن :

"L'asile dans un légation doit être respecté pour le réfugiés politiques sans l'obligation par le chef de la légation de soumettre chaque cas au gouvernement près duquel il est accrédité, qui pourra exiger que le réfugié, avec toutes les garanties nécessaires à l'inviolabilité de sa personne, soit transporté hors du territoire nationale dans le plus bref délai possible" Art. 17.

ومن أمثلة ذلك أيضا الاتفاق الذى أبرم فى ١٨٩٨ بين فرنسا والولايات المتحدة والبرازيل .

ومما يؤيد ما ذهبنا اليه من انعدام وجود قاعدة عامة فى القانون الدولى العام المعاصر يمكن أن يؤس عليه الحق المزموم فى منح الالتجاء الدبلوماسى السياسى، أن معهد القانون الدولى فى دورة كمبرج بتاريخ ١٢ أغسطس ١٨٩٥ امتنع عن أن يصدر توصية خاصة بحق الالتجاء الدبلوماسى ، معلا ذلك أن مهمته تنحصر فى دراسة المبادئ العامة للقانون الدولى العام وليس دراسة بعض القواعد التى تعود جماعة من الدول التى تنتمى الى مدينة فير متطورة : **arreter les principes généraux pour les pays soumis à l'entime application du droit international et non pour ceux d'une civilisation moins avanca où les troubles civiles affectent en caractere particulier".**

وعليه فقد تم حذف جزء المادة ٩ من المشروع المقدم اليه معللا ذلك على الوجه التالي :

"Si, en dehors des personnes inviolables, un individu qui se trouve sous le coup de poursuites criminelles s'est réfugié dans l'hôtel d'une légation et que le ministre ne le livre pas bénévolement, le gouvernement territorial n'a pas le droit de l'y faire saisir, il ne peut que faire cerner l'hôtel de façon à prévenir une évasion" Annuaire de l'Institut, T. XLV, PP. 214 et S.

٩- حصانة الحى الدبلوماسية :

بعض الدول فى الماضى كانت هناك ما أطلق عليه الفقه حصانة الأحياء le droit de franchise des questions أى بمعنى أن الحصانة التى يتمتع بها مقر البعثة الدبلوماسية تنحصر الى جميع المنازل التى توجد فى الحى الذى يقع فيه مقر البعثة الدبلوماسية. وذلك لأن الحى الذى كانت تقع فيه البعثات الدبلوماسية، كان يعد وحدة قائمة بذاتها ومنفصلة عن سائر الأحياء الأخرى للمدينة عن طريق أسوار أو ملاسل. وقد أدى ذلك الى أن أصبح الحى الدبلوماسى مقرا للخارجين من القانون والفارين من العدالة وللأشخاص الذين لا هم لهم إلا تدبير المؤامرات، الأمر الذى جعل بزوال هذا الامتياز وقد ظل نظام الأحياء الدبلوماسية مطبقا فى الصين حتى العشرينات من القرن العشرين .

## المبحث الثاني

الرابطة بين الحق في اللجوء<sup>(١)</sup> والعلاقات الدبلوماسية  
وحقوق الإنسان في الفقه والتشريع الدولي المعاصر

### LE DROIT D'ASILE

مقدمة وفظة اللجوء :

يقصد بالحق في اللجوء البحث من شخص يفتش بطن السلطات الصامتة في دولته مائة أو في دولة أخرى - من مأوى يحميه ويؤمنه. ومن هنا كانت تسميته في الشريعة الإسلامية بالحق في الأمان الذي نعم به المستغفون في الأرض.

(١) وبفضل الأستاذ الدكتور عز الدين فودة تسمية " حق الأيواء " ويعرفه بأنه استقبال الدولة علي أرضها أو غيرها من الأماكن الملحق بها، أفراداً هددت حياتهم أو أصبحت حياتهم في خطر فتقوم بحمايتهم من مطاردة السلطات الشرعية أو القاضية بالأمر في أوطانهم أو في البلاد المقيمين فيها ، سواء كانت هذه المطاردة لأسباب سياسية أو سياسية جرمية سياسية ، أو لاعتراك هو " لا " في عمل من أعمال الشغب والعنف التي قام بها الأعداء في تلك البلاد. فالأيواء بصفة عامة ركيزة للدولة ترتب عليها بموجب قاعدة قانونية أو عمل من أعمال المعاملة مراعاة للظروف السياسية التي تطلب اللجوء. بسببها الأيواء... ويسرى أن العمل قد جرى على أن تقوم الدولة بممارسة حق الأيواء خارج أراضيها الإقليمية ، وبالأصح داخل نطاق الحدود الإقليمية لغيرها من الدول ، مثل الأيواء الدبلوماسية ، والبحري والجوي ، وكذلك الأيواء داخل المعسكرات الحربية الموجودة على إقليم أجنبي ، وبينما تملك السلطات الوطنية مطالبة ربان السفينة أو الطائرة أو قائد القوة العسكرية بتسليم المجرمين العاديين فإنها لا تملك ذلك بالنسبة للمجرمين السياسيين أو الفارين لأسباب سياسية إلى إحدى هذه الأماكن. ويرى أن الأمر على خلاف ذلك بشأن الأيواء الدبلوماسية أي في مقابر البعثات الدبلوماسية والأماكن الملحق بها لأنه إذا كان الأمر في الأيواء الدبلوماسية أنه امتداد لصيانة مقر البعثة الدبلوماسية، إلا أن التسليم بذلك يعني إتاحة استخدام مقار البعثة لغير الأغراض المتعارف عليها وبشكل تدخلا في الاختصاص الداخلي للدول التي تستقبل البعثات الدبلوماسية ، ولذلك فإن الأيواء الدبلوماسية يقوم على الأمر الواقع وهو وجود اللجوء في مكان مشمول طبقاً للقانون الدولي بالصانعة ، فالأمر بالنسبة للجوء يرجع إلى صانعة الوعاء وليس مرجعه صانعة دبلوماسية ، ويرى أنه لذلك يجوز للدول المعتمدة أن تطالب بتسليم اللجوء السياسي في هذه الحالة ما لم تكن قد وافقت صراحة أو ضمناً ، بناءً على قاعدة قانونية وضعية أو عرفية أو اتفاقية - على جواز الأيواء بدار البعثة الدبلوماسية ، أو تتجاهل في حالة عدم وجود هذا الالتزام القانوني - بأن تقبل الأيواء اللجوء ونقله خارج الإقليم خاصة في حالة المعارضين السياسيين الفارين من السلطات العنيفة ، والساحطين من الأمان خوفاً من اضطهاد هذه السلطات ، ويكون الأساس لهذا الوضع قواعد المعاملات الدولية. ويرى أن العرب في المعاملة قد عرفوا الأيواء ، خاصة الاحتما بالكعبة ، وجاء الرسول فأقره معصلاً بقوله تعالى " ومن دخله كان آمناً... " .

ولقد جددت اتفاقية هاجنا لسنة ١٩٢٨ ثلاثة شروط للأيواء الدبلوماسية (١) أن تكون الجريمة سياسية (٢) أن يكون اللجوء مهدداً بخطر حلال (٣) أن تقوم البعثة الدبلوماسية الآوية بأبلاغ السلطات الإقليمية ، وأن تتولى ترحيله فور مطالبتها بذلك .

وعلى وجه الخصوص غير المسلمين ، مما يكثف عن الطابع الانساني الحقيقي للشرعية الاسلامية والدولة الاسلامية . ونصوص القرآن الكريم واضحة في التزام الانسان بمقاومة الظلم ، من ذلك قوله تعالى " ان الذين توفاهم الملائكة طالعهم اتفهم قالوا فيما كنتم ، قالوا كنا مستغفلين في الارض ، قال ألم تكمن ارض الله واحدة فتحاجروا فيها " . وقوله تعالى " وان أحد من المشركيــــــــــــن استجاركم فاجره .. " ، وهكذا نرى أن الاسلام قد سبق منذ القرن السابع الميلادي ما توصل اليه القانون الدولي خلال النصف الثاني من القرن العشرين في مجال حقوق الانسان ، حيث نستخلص من الآيتين الكريمتين المشار اليهما ، أن اللجوء حق للانسان المظلوم ، والتزام على الدولة الاسلامية بأن تأويهم وتؤمنه وتحميه ، ويضاف من أهمية هذا الحق أن الدولة الاسلامية في معورها المشرقة قد أولت بهذا الالتزام بصورة لا مثيل لها حتى الآن في العلاقات الدولية ، في حين أن القانون الدولي المعاصر لم يستطع حتى الآن قط أن يجعل اللجوء حقاً للفرد والتزاماً على عاتق الدولة التي يلجأ اليها ، حتى في الدول التي تنص دساتيرها - مثل جمهورية مصر العربية - على هذا الحق ، فانه يبقى في التطبيق العملي مرهوناً بالارادة السياسية للدولة .

وفي الدراسات القانونية الدولية ، يعرف هذا الاصطلاح الى كل من اللجوء الاقليمي واللجوء الدبلوماسي ، وقد اهتمت الأمم المتحدة ، باللجوء الاقليمي في وثائق حقوق الانسان ، ابتداءً بالمادة ١٤ من الإعلان العالمي لحقوق الانسان ، وكذلك بإعلان اللجوء الاقليمي الذي أقرته الجمعية العامة للأمم المتحدة في ١٤ ديسمبر ١٩٦٧ ، أما عن اللجوء الدبلوماسي ، فانه يرجع الى الاعراف والاتفاقيات الدولية ، خاصة في العلاقات المتبادلة بين دول أمريكا اللاتينية، وعلى مستوى أشمل في داخل منظمة الدول الأمريكية، حيث كان محلاً لتقنين شامل على هذا المستوى الاقليمي في الأعوام ١٩٦٨ ، ١٩٦٣ ، ١٩٥٤ . كذلك سعت الفرمة لمحكمة العدل الدولية بأن تبدي رأيها في الموضوع في قضية اللجوء السياسي (Affaire d'Asile) في حكمها

= وجاءت اتفاقية كراكاس لسنة ١٩٥٤ مكملة وموضحة للاتفاقية الأولى وما أشاره تطبيعها من خلاف ، فقررت (١) أن الأيوا الدبلوماسي رخصة للدولة المانحة ، وأن حدوثه يفترض موافقة الدولة الاقليمية لأن مثل هذا الالتزام يقتضي قبولها المريح (٢) وأن من حق رئيس البعثة الدبلوماسية الآوية تكليف طليمة الجريمة وهل هي عادية أو سياسية لغرض هذه الاتفاقية الأيوا على الطائفة الأشيرة ، وأخيراً يــــرى أن اللجوء الدبلوماسي لا توجد بشأنه قاعدة عامة في القانون الدولي المعاصر ، وأنه يثبت في الحالات الثلاث الآتية (١) أن يقرره القانون الداخلي في الدولة التي توجد على اقليمها البعثة الدبلوماسية (٢) أو وجود قاعدة عرفية نشأت مستفادة من تواتر الاستعمال في علاقة الدولتين المانحة وصاحبة الاقليم (٣) أو أن يكون مقرراً في معاهدة دولية تنشأية أو متعددة الأطراف كما هو الحال في الدول الأمريكية ، وذلك لعدم وجود مثل هذه المعاهدة على المستوى العالمي حتى الآن . راجع تفاصيل هذه الدراسة القيمة في الأهرام الاقتصادي ، عدد ١٨٧ ، بتاريخ أول يونيو ١٩٦٣ .

المصدر بتاريخ ٢٠ نوفمبر ١٩٥٥، حيث تناولت بالدراسة أمرين هامين أولهما ضوابط الأعراف الدولية الإقليمية في موضوع اللجوء، وثانيهما، تحديد أي القانونين: القانون الدولي أو القانون الداخلي؟ الواجب التطبيق على تكييف الواقعة المنشئة للحق في اللجوء؟

وبخصوص الدراسة التفصيلية لمؤلف الشريعة الإسلامية والاتفاقيات الدولية لحقوق الإنسان، فإننا نحيل على مؤلفنا القانون الدولي العام في طبعاته المختلفة منذ ١٩٦٩ حتى ١٩٨٦، وعلى أبحاثنا المتخصصة في حقوق الإنسان خاصة: حقوق الإنسان في القانون الدولي، دراسة مقارنة بالشريعة الإسلامية والساتير العربية سنة ١٩٨٦، وضمانات حقوق الإنسان في القانون الدولي، دراسة مقارنة بالشريعة الإسلامية والساتير العربية سنة ١٩٨٦، وعن تفاصيل مواقف محكمة العدل الدولية من المفوق في القضية التي أشرنا إليها نحيل أيضا على مؤلفنا: مساهمة القاضي عبد الحميد بدوي في فقه القانون الدولي سنة ١٩٦٦.

وبناءً على ما سبق، تقتصر دراستنا على إيجاز العلاقة التاريخية من حيث النشأة بين الحق في اللجوء والعلاقات الدبلوماسية، وما رتبته القانون الدولي من حلول للمشاكل المتولدة من ذلك حتى وقتنا المعاصر.

#### تطور اللجوء الإقليمي : L'Asile territorial et son évolution

فبعد أن كان اللجوء مقصورا على أماكن العبادة، أصبح مقبولا في أماكن عديدة: إلى بعض المدن أو بعض الأقاليم *Certaines contrées* التي كانت ممتلكها المقدسة تسجها تحت حماية الآلهة، وتجعلها بالتالي آمنة من الاعتداء عليها *Le prérogative de l'inviolabilité* مثل اللجوء إلى الكعبة قبل الألام وبعده، وكان اللجوء الإقليمي مقصورا أول الأمر على أبناء الإقليم ثم أصبح بعد ذلك عاما، خاصة المنفيين *les bannis* لا فرق في ذلك بين المواطنين والأجانب وحتى ولو كان الأجنبي من أتباع ديانة أخرى مختلفة من ديانة الآلهة الذين أعطوا مكان اللجوء قسمة وحرمة. وهكذا نرى أن اللجوء بالرغم من الصفة الدينية الأصلية قد انتهى لكي يصبح مفروضا باعتباره ضرورة يقتضيها احترام تربة الوطن *Le sol de la patrie* وأصبح الأساس الذي يقوم عليه اللجوء الإقليمي هو سيادة المدينة أكثر من احترام الديانة.

ولكن من الصعب تحديد الوقت الذي تم فيه هذا التحول، واللجوء الإقليمي لا يمكن أن يوجد إلا في مجتمع تتعدد فيه الوحدات السياسية التسي

تتمتع كل منها بالسيادة في دائرة الاقليم الذي تهيمن عليه، حتى يمكن أن يقال أن المذهب أو المتمدن يستطيع أن يهرب من سيادة الوحدة السياسية التي تطالب بانزال العقاب عليه الى وحدة سياسية أخرى تستطيع أن تحميها من هذه المطاردة وتتمتع بالسلطة التي تمكنها من الامتناع عن تسليمه. ولذلك يرى بعض الكتاب الذين اهتموا بدراسة اللجوء الاقليمي وتعليم المجرمين، أنه لم يصبح ممكناً إلا ابتداءً من سقوط الامبراطورية الرومانية، وذلك على أساس أن الامبراطورية الرومانية كانت بمثابة دولة عالمية اختلج في الواقع وفي القانون - أمامها وجود وحدات سياسية، مستقلة تماماً عنها -

"Pendant que le monde ne constitue qu'un même empire, soumis à une même domination, il ne fut question d'extradition que lorsque Rome réclamait auprès de quelque nation barbare les chefs qui fomentaient la guerre ou les citoyens qui s'y étaient réfugiés" F. HELIE, Traité de l'instruction criminelle, Paris, 1866, livre 11, chapitre V.

ويلاحظ أن حق اللجوء خلال الفترة القديمة التي تنتهي بانتهاك الامبراطورية الرومانية كان قاصراً ومطلماً به بالنسبة لجرائم القانون العام des délits du droit commun حيث لم تكن الدولة التي ارتكب أحد مواطنيها ما يخالف القوانين تطالب الدولة التي لجأ الى اقليمها هذا الشخص بإعادة تسليمه l'extradition، لأنه كان يعد مقابلاً كافياً له أن ينفي هذا الشخص نفسه التي كانت تعد عقوبة la peine de l'exil وأن يحرم نفسه من ماء ونار الاقليم الذي عاش فيه . ومن هنا جرى العمل، وأصبح قاعدة قانونية مرفوعة، على اعطاء حق اللجوء الاقليمي بالنسبة لهذه الجرائم، وعلى عدم تسليم اللاجئين الذي ارتكب جريمة من هذه الجرائم .

ولكن عملاً جرى العمل واستقر العرف القانوني على عكس ذلك بالنسبة للجرائم السياسية les délits politiques وذلك لأن المجتمعات الأولى Les sociétés primitives كان الاعتداء على الرئيس السياسي أي رئيس الدولة بالمعنى الحديث، والخروج على أوامره، وعلى القوانين التي أصدرها، تعد هذه الأفعال من قبل الجرائم التي ترتكب ضد الجماعة بأسرها وتعد اهانة لأبهة الدولة التي يمثلهم رئيس الدولة .

ومن هنا كانت العقوبات القاسية، والشديدة الوطأة، توقع على من يرتكب جريمة سياسية، ولقد بقيت العقوبة مغلظة على هذه الجرائم السياسية،

وحتى في ظل الحضارات الأكثر تقدما اللاحقة ، كما كان الحال لدى الافريقى والرومان ، حتى بعد أن زال الاعتقاد ، أو انتهى العرف ، الذى كان يوصل من رئيس الدولة ممثلا للآلهة ، حيث بقى الاعتقاد بأن الطبقة الممونة لرئيس الدولة لا تستمد من الدين ولكن من قانون الجماعة التى اعترف له بذلك ، وأن القانون له طبة مقدسة ، ومن يعتدى على القانون يحس بالثألى للآلهة وهكذا أصبحت الخيانة ، الثورة ، الجرائم العسكرية ، ترك الوطن والخطر يحق به ، والنصح بحرب انتهت بالهزيمة كل هذه الأعمال التى تشكل امتداء على استقلال الدولة ، أو على أمنها أو على حريتها ، أو على شرفها تعد من جرائم الدولة *Des crimes d'état* وكان يعاقب مرتكبها بالامداد ، وتصادر أمواله ويؤخذ بحشته خارج اقليم الدولة ، وينفى أبناؤه خارج اقليم الدولة ويلحق العار جميع ذريته . ولذلك كانت الجرائم السياسية بالمعنى السابق أو جرائم الدولة ، لا يعترف بالنسبة لها بحق الالتجاء الاقليمى خلال المصور القديمة . ولم يخرج من ذلك الا الافريقى الذين امترفوا بحق الالتجاء الاقليمى حتىس بالنسبة لهذه الجرائم ، والسبب فى ذلك يرجع الى تعدد الوحدات السياسية المستقلة التى كانت تقوم فى اليونان من ناحية ، ومن ناحية أخرى كثرة الخلافات السياسية بين هذه المدن ، ومحاولة الأبقاء على القادة والمفكرين خاصة الذين يشتركون فى عمل سياسى ويفشل ، ثم ان هذا العرف الخاص بالافريقى كان له أيضا دوافع تجارية ، لأن الاعتراف من قبل مدينة ما بحق الالتجاء الاقليمى بالنسبة للجرائم السياسية كان كثيرا ما يكون سببا لانتعاش التجارة مع هذه المدينة . (راجع فى تفصيل عدم الاعتراف بحق الالتجاء السياسى بالنسبة للجرائم السياسية أو جرائم الدولة من جانب جميع الحضارات القديمة حتى نهاية الامبراطورية الرومانية ماعدا فى داخل المدن الافريقية المطحات ٤٩٩ - ٥٠١ من دراسة الأستاذ أجيدو ريل ، بعنوان "الحق فى اللجوء" ، محاضرات أكاديمية لىماى ١٩٣٨ - ١) .

وخلال القرون التى تلت سقوط الامبراطورية الرومانية ، أصبح حق الالتجاء الاقليمى قاعدة عامة .

وفى عصر الاقطاع ، كان حق الالتجاء مقصورا على طبقة معينة ، هس طبقة الأشراف ولا يمكن الاستفادة منه مطلقا لعبيد الأرض *les serfs de la terre* الذين لم يكن من طهم أن يعبروا حدود الاقطاعية *le seigneurie* التى ارتبط مصيرهم بها ، ولا يعترف لهم بالالتجاء الى خارجها . وبالنسبة للاجئين السياسيين *les réfugiés politiques* فإن حق الالتجاء لم يكن مقررًا لهم كنتيجة لقاعدة قانونية ، بل كان اللجوء لا يحل عليه الا اذا كان سيد المنطقة *le seigneur du lieu de refuge* عرف أن له مصلحة فى منح حق الالتجاء . وذلك لأن الجرائم السياسية بقيت فى هذا العصر

ينظر إليها على أساس أنها أكثر خطورة من جرائم القانون العام وبالتالي  
يجب أن ينزل على من يرتكبها عقوبة أشد من عقوبة جرائم القانون العام.

وفي هذا يقول جروسيوس في كتابه قانون الحرب والسلام والذي كان  
On ne doit pas refuser, écrit-il, une demeure fixe à des étrangers qui, chassés de leur patrie  
cherchent une retraite, pourvu qu'ils se soumettent au gou-  
vernement établi, et qu'ils observent toujours les prescrip-  
tions nécessaires pour prévenir les séditions....."

Gratius De Jure belli ac pacis, liv. 11, ch. 11, XII.

وهكذا ، تحتفظ العوامل السابقة أصبح منح اللجوء الاقليمي بالنسبة  
للجرائم السياسية ضرورة اجتماعية ، ووسيلة لتفادي المذابح التي كانت تهدد  
ضحايا المذاهب السياسية والمدنية والفكرية وأصبحت التفرقة بين الجرائم  
المادية والجريمة السياسية من مبادئ القانون الجنائي والقانون الدولي  
العام .

ثالثا : اللجوء الدبلوماسي : L'asile diplomatique

l'asile intérieur اللجوء الدبلوماسي أو الداخلي

هو الذي يمنح داخل قصر البعثة الدبلوماسية أو القنصلية ، أو على ظهر سفينة  
حرب أجنبية أثناء وقوفها في المياه الإقليمية لدولة ما

l'asile diplomatique ou intérieur accordé dans les locaux  
d'une légation, d'un consulat ou sur un navire de guerre  
étranger ancré dans les eaux territoriales d'un autre Etat  
هذا النوع من اللجوء يعد أحدث من اللجوء الاقليمي ، بل لم يكن معروفا

حتى القرن الخامس عشر ، ولكن وجد تطبيقا متزايدا خلال القرون التالية ، ولكنه  
بعد ذلك بدأ بإغفال طالعه في الدول التي ظهر بها ، أو على الأقل يقتصر على  
اللاجئين السياسيين réfugiés politiques وعلى خلاف اللجوء الاقليمي

الذي يطلق عليه أيضا اللجوء الخارجي l'asile territoriale ou ex-  
terieur.

فإن اللجوء الدبلوماسي يمنح داخل ذات البلد التي ارتكبت بها الجريمة  
أو التي تتبع سلطاتها اللاجئ. هكذا ، لا يكون اللجوء الدبلوماسي نتيجة  
تحتما سيادة الدولة الإقليمية التي تمنح اللجوء ، بل على العكس يشكل  
قيدا على السيادة الإقليمية للدولة التي توجد على إقليمها البعثة  
الدبلوماسية أو القنصلية التي تمنح حق اللجوء الدبلوماسي لشخص من رعايا  
الدولة الإقليمية أو من غير رعاياها ولكنه مطلوب من جانب سلطاتها.



وهذا القيد على السيادة الاقليمية للدولة التي تعترف بهذا النوع من  
الالتجاء يستمد وجوده اما من اتفاق دولي ، أو قاعدة دولية عرفية ، أو  
المبادئ الدولية la courtoisie internationale

ويرتبط تاريخ اللجوء الدبلوماسي بتاريخ البعثات الدبلوماسية  
الدائمة التي لم تبدأ الا خلال القرن الخامس عشر ، بالرغم من أن نظام  
الدبلوماسية من أقدم أنظمة القانون الدولي العام، ولكنه كان حتى القرن  
الخامس عشر ، من قبيل العلاقة الدبلوماسية غير الدائمة التي كانت فيها  
الحصانات الدبلوماسية قاصرة على شخص المبعوث الدبلوماسي . ولكن منذ  
الوقت الذي أصبح فيه للطراف أو المبعوثين الدبلوماسيين مقر دائم في أقاليم  
الدول التي يمثلون أمامها دولهم ، أصبحت الحصانة الشخصية le principe de l'inviolabilité personnelle  
من الضروري أيضا تقرير حصانة مقر البعثة الدبلوماسية وسكن الممثلين  
الدبلوماسيين . ومنذ اللحظة التي صار فيها من المحرم على السلطات الاقليمية  
الدخول في مقار وسكن الطراف ، لجأ هؤلاء الآخرون الى التوجع في نطاق  
هذه الحصانة، حتى تشمل ، ليس فقط جميع أفراد البعثة الدبلوماسية وحاشيتهم  
بل وأيضا لكي تشمل كل من يوجد في داخل مقر البعثة الدبلوماسية بقصد  
الالتجاء إليها . وهكذا ولد الالتجاء الدبلوماسي كنتيجة لحصانة التي قررت  
في القانون الدولي العام لمقر البعثة الدبلوماسية . ومنذ القرن السادس عشر  
نصت القوانين واستقر العرف ، على الاعتراف بحق الالتجاء الدبلوماسي وهذا  
ما جاء به احدى التصریحات التي صدرت عن شارل كانت Charles Quint  
ملك اسبانيا وامبراطور ألمانيا . وهذان التصریحات كانا متعلقان بامتيازات  
المبعوثين الدبلوماسيين والتي جاء في احدها ما يلي :  
"Que les maisons des ambassadeurs servent d'asile invio-  
lable, comme autre fois les temples des dieux, et qu'il ne  
soit permis à personne de violer cet asile, sous quelque  
prétexte que ce puisse être" P. 513.

ويلاحظ أيضا أن اللجوء الدبلوماسي كان معترفا به في بادئ الأمر  
بالنسبة لجرائم القانون العام ، مع استبعاد الجرائم السياسية، كما يتضح  
ذلك من قانون صدر في فينيس Venice عام ١٥٥٤ ، وفي هذا يتفق  
الالتجاء الدبلوماسي مع سائر أنواع الالتجاء الأخرى التي سبقت في نشأتها،  
وظل الأمر على هذا النوع أي كان الالتجاء الدبلوماسي قاصرا على جرائم  
القانون العام دون الجرائم السياسية أو الجرائم الموجهة ضد الدولة حتى  
القرن التاسع عشر ، ويلاحظ أن اللجوء الدبلوماسي قد وجد له سندا قويا

في الحكم الذي أصدره البابا كليمنت الثامن Clement VIII فـسـى الخلاف الذي قام في يوليو ١٦٠١ بين فرنسا وأسبانيا ، والخاص بالاتجاه بعض الفرنسيين الذين نقلوا بعض الجنود الأسبانيين الى دار السفارة الفرنسية في مدريد، ثم احتلاء الطغاة الأسبانية عليهم بعد تهديدها بنسف مقر البعثة الدبلوماسية الفرنسية في مدريد. ولقد جاء الحكم الذي أصدره البابا بعفته حكما بين ملك فرنسا وملك أسبانيا ، يوعيد مسؤولية أسبانيا عن عملها السابق ويغاث الى ذلك أن العمل جرى بين الدول على الاعتراف بالجوء الدبلوماسي وعلى ذلك استقرار الفقه أيضا ، حيث جاءت مؤلفات الرصيف الأول من كتاب القانون الدولي العام تؤكد وجود هذا الحق واعتباره من نتائج تقرير حانة مقر البعثة الدبلوماسية. ومن أمثلة هؤلاء الكتاب Albericus Gentilis Suarez ولم يخذ من ذلك الا قلة من المؤلفين الذين بالرغم من تقريرهم بوجود قاعدة عرفية في القانون الدولي يستند عليها الالتجاء الدبلوماسي الا أنهم مع ذلك هاجموا هذا العرف الدولي . ومن أمثلة هؤلاء الكتاب ، المؤلف الإيطالي شارل باسكالي Charles Pasquali في مؤلف أصدره عام ١٥٩٨ ، وذلك لأن تقرير الالتجاء الدبلوماسي في نظيره يجعل من منازل الطرء مقرا للخارجين على القانون . وبجانب ذلك قـام الخلاف بين الفقهاء على الأساس الذي يرتكز عليه حق الالتجاء الدبلوماسي، هل يستند الى القانون الانساني Droit humain أو القانون المقدس Droit Divin وكان من رأى أنصار الفكرة الأولى أن الدول تملك حرية تقرير أو رفض تقرير هذا النوع من الالتجاء، مادام أن تقريره غير واجب طبقا لاحكام القانون المقدس ، بينما ذهب أنصار الفكرة الثانية الى عدم تمتع الدول بالرخصة السابقة على أساس أن الالتجاء الدبلوماسي إنما يفرسه القانون المقدس ولا يملك تعديل هذا الحق الا البابوات والكنيسة فقط .

لقد تولف الجدل السابق الخاص بمناقشة أساس حق اللجوء الدبلوماسي ، حيث أجمع فقهاء القانون الدولي على الاعتراف بحق اللجوء الدبلوماسي، ولكن مع انكار كل طبيعة مقدسة له ، وصار الرأي هو أن تقريره بعد رخصة متروكة للدول ، كما يعبر عن ذلك ما كتبه جروستيس بهذا الصدد "De savoir maintenant, si un ambassadeur.... peut fournir chez lui un asile à tous ceux qui viennent s'y réfugier. C'est ce qui dépend de la volonté et de la permission du souverain auprès duquel il est invoqué" cf Grotius, De jure belli ac pacis 11, chap. XVIII et suivant.

ويلاحظ أن فكرة اللجوء الدبلوماسي لم تكن تتمشى مع فكرة السيادة التي تكونت واستقرت في ذلك العصر، وكان لابد من البحث عن أساس قانوني للالتجاء الدبلوماسي، حتى يمكن قبوله من جانب الدول التي كانت تظهر فكرة كبيرة على التعمد بسيادتها. ولقد حاول جروسيوس أن يقوم بذلك بالطريقة الآتية :

"Je suis donc pleinement persuadé -écrit Grotius- que les peuples ont trouvé bon de faire ici, en la personne des ambassadeurs, une exception à la coutume reçue partout, de regarder comme soumis aux lois du pays tous les étrangers qui se trouvent dans les terres de la dépendance de l'Etat. De sorte que, selon le droit des gens, comme un ambassadeur représentante, par une sorte de fiction, la personne même de son maître, il est aussi regardé, par une fictio, semblable, comme étant hors des terres de la puissance auprès de qui il exerce ses fonctions..." Grotius, De jure belli ac pacis, liv. II, Chap. XVIII, § 8.

وبناء على هذا الافتراض، ظل التقليد القانوني يعتبر مقر البعثات الدبلوماسية كإقليم أجنبي غير خاضع لسلطة الدولة الإقليمية. وبالرغم من الاحترام العام لحق اللجوء الدبلوماسي فإن التاريخ الدبلوماسي لم يخل مع ذلك من منازعات متعددة وقعت بين الدول خاصة عندما كان الالتجاء الدبلوماسي يمنح إلى أعداء رئيس الدولة التي يوجد على إقليمها الممثل الدبلوماسي الذي منحه (المرجع السابق)، تفعيل المعامل السابقة كلها المفحات من ٥١٢ - ٥٢٢). ولكن إذا ما استثنينا هذه الخلافات أو للأحداث فإن اللجوء الدبلوماسي ظل قائما، وحاول الكتاب البحث عن أساس قانوني مختلف عن الأساس الذي قال به جروسيوس وهو الأساس الخاص بفرض امتداد الإقليمية *exterritorialité* بل وروا أن أساس الالتجاء الدبلوماسي انتمس إلى أسباب إنسانية *des raisons humanitaires* كما هو الحال بالنسبة للجوء الديني واللجوء السياسي. ويرأى البعض أن تقرير هذا الحق يرجع إلى الفائدة السياسية *l'utilité pratique* أو إلى منفعة الأشخاص الذين يفيدون منه أو إلى طبيعة الحرية التي ارتكبوها (المرجع السابق) ٢٢٤) بخصوص آراء الفقهاء بين مؤيد وبين معارض لحق اللجوء الدبلوماسي. ويذكر المؤلف في المفحات التالية أن أغلبية الفقهاء تعارض الاعتراف بحق اللجوء الدبلوماسي، ولم يشذ على ذلك الاقل من المؤلفين الذين نادوا



ولكن التطبيق العفسي لاتفاقية لاهان السابقة وان كان قد أسدى خدمات عملية جلية للعلاقات الدولية بين حكومات دول أمريكا اللاتينية إلا أن العمل كثف من أوجه النقص فيه ، وأهمها الخاص بتكثيف الجرائم السياسية ، وبالعماسات الضرورية لكفالة سلامة اللاجئين.. هكذا فان مؤتمر مونتيفيديو للدول الأمريكية بتاريخ ٢٦ ديسمبر ١٩٣٣ أقر اتفاقية مكملية لاتفاقية لاهان بخصوص اللجوء الدبلوماسي ومعدلة لها في بعض أحكامها. فطبقا لاتفاقية الجديدة أصبح من حق الدولة التي تمنح حق اللجوء الدبلوماسي الففل في الصفة السياسية للجريمة م/٢٠ ثم تنس الاتفاقية الجديدة على أنه نظرا للصلة الإنسانية الخاصة باللجوء الدبلوماسي فانه لا يخضع في تطبيقه لشروط المعاملة -الممثل ، وأنه بناء على ذلك يكون لكل الأفراد حق الاستعادة من الحماية التي يتغنها الالتجاء الدبلوماسي ، دون التقيد بجنسيتها أو الالتزامات التي قبلتها في هذا العدد دولهم . ولكن الدول التي لا تقبل الالتجاء الدبلوماسي الا في حدود معينة ، أو بشروط معينة ، لا تستطيع أن تبأشر هذا الحق قبل إجنس الا بالصيغة التي تعترف فيها هذه الدول ذاتها له بحق الالتجاء السياسي م/٢٠. وينس هذا الالتفاق أخيرا على أنه في حالة قيام خلاف بعدد الالتجاء بين الممثل الدبلوماسي الذي منحته وحكومة الدولة المعتمد لديها هذا الممثل الدبلوماسي ، فان هذا الممثل الدبلوماسي يصبح شخصا غير مرغوب فيه *persona non grata* بسبب المناقشات التي دارت بينه وبين حكومة الدولة الاقليمية ، وبالتالي يجسب على حكومته أن تستبدل به معثلا آخر ، دون أن يودي ذلك الى قطع العلاقات الدبلوماسية بين الدولتين م/٤٠ (راجع في بعض المسائل السابقة كلها الصفحات من ٥٢٢ - ٥٢٣ من المرجع السابق ) .

ويلاحظ أن الالتجاء الدبلوماسي يجد تطبيقا واحدا له خلال الفترات المعطرية التي تسود فيها أعمال العنف على اثر اندلاع الثورة الأهلية داخل دولة من الدول وهذا ما حدث في فترة ما بين الحربين العالميتين ، ففى أسبانيا ، حيث كانت فرصة عملية للالتجاء الدبلوماسي ومادت المناقشات العلمية الخاصة به للظهور من جديد في المحافل الدولية ، فعلى أثر الثورة العسكرية التي قامت في أسبانيا في يونيو ١٩٣٦ ، وجد آلاف ممن الاتفاخي أنفسهم متهمين بالاشتراك في الثورة. وأن حياتهم وحرمانهم نتيجة لذلك كانت في خطر جسيم ، ومن ثم أخذوا يدلون أبواب البعثات الدبلوماسية الأجنبية في مدريد. ولقد أمطت بعثات دول أمريكا اللاتينية ، وبلجيكا ، وفلندا ، وفرنسا ، والنرويج ، وهولندا ، وبولونيا ، ورومانيا ، وتركيا والصين. الالتجاء الدبلوماسي لمن ظبه . ولقد ترتب على الزيادة الكبيرة في عدد اللاجئين الدبلوماسيين ، والمعويات الخاصة بالتموين في مدريته أن أصبح موضوع ترحيل هؤلاء اللاجئين من الأمور العاجلة . ولكن حكومتها

الجمهورية الأسبانية بالرغم من عدم اعتراضها المريح على منح الالتجاء الدبلوماسي ، إلا أنها مع ذلك لم تكن راضية تماما عن اساءة هذا الحق من جانب بعض البعثات الدبلوماسية، ومن ثم وضعت البراقيل أمام ترخيص اللجوء الدبلوماسيين خشية منها أن ينغم الى هوءاء بعد ترحيلهم الى جانب أعدائها ، ولم توجد المفاوضات الدبلوماسية الى نتائج ايجابية التي دارت بخصوص حل هذه المصوبات ، الأمر الذي جعل من الضروري طرح الموضوع على عصبة الأمم . ولقد تم ذلك خلال الدورة رقم ٩٥ الغير عادية لمجلس العصبة ، وفي جلسة ١٢ ديسمبر ١٩٣٦ أن استند ممثل شيلي على أسباب انسانية ولحقت نظر المجلس الى الأوضاع والظروف التي تجعل من الضروري السماح للاجئين الدبلوماسيين في مدريد من سادرة أسبانيا دون أن يحصل عليهم اعتداء مما . وطلب أن يعهد بهذه المهمة الى اللجنة الدولية للمصليب الأحمر يساعدوا في ذلك الأجهزة الفنية لعصبة الأمم ، وبالرغم من عدم اعتراض ممثل أسبانيا على منح الالتجاء الدبلوماسي إلا أنه أعاد من جديد معارضة حكومته الخاصة بالسماح للاجئين بمغادرة أسبانيا وأكد رغبة حكومته في أن تبحت هذا الموضوع مع كل حكومة على حدة . ولكن بعد فشل المفاوضات التي تمت في هذا الصدد في مدريد ، وبعد فشل الجهود التي بذلتها الهيئة الدبلوماسية في مدريد فان مندوب شيلي مؤمدا من جانب حكومة كوبا وهولندا طلب في خطاب مؤرخ في ١٤ يناير ١٩٣٧ قيد الموضوع في جدول أعمال الدورة ٩٦ لمجلس العصبة ، ولقد نوقش الموضوع في الجلسات التي عقدها مجلس العصبة في ٢١ ، ٢٥ ، ٢٧ يناير ١٩٣٧ ، حيث كان موضوع الالتجاء الدبلوماسي بوجه عام محل مناقشة من جانب أعضاء المجلس . ولقد عارض ممثل الاتحاد السوفيتي حق الالتجاء الدبلوماسي وشكك في كل أساس يمكن أن يرتكز عليه ، وشادى بأنه لا توجد أية قاعدة في القانون الدولي تجبر الدولة على أن تسمح للمغارات الموجودة في اقليمها بمنح حق الالتجاء الدبلوماسي ، وأنه اذا كان هذا الحق يجسد مبررا له في الاتفاقات المبرمة بين دول أمريكا اللاتينية ، فانه لا يمكن التمسك بذلك في مواجهة الدول الأخرى ، ولتأكيد ما ذهب اليه ساق المندوب السوفيتي سوابق عديدة لرفض منح الالتجاء الدبلوماسي وآراء لكثير من لقهاء القانون الدولي الذين ينفرون وجود هذا الحق ، وخلص من ذلك الى :  
" Cette pratique, qui a toujours donné lieu à des protestations et à des objections de la part des gouvernements intéressés, ne peut, en aucune manière, créer un principe de droit international, et ne peut être tolérée que par la bonne volonté et le libre assentiment du gouvernement intéressé "

ولقد خالفه في ذلك مندوب شيلى الذى ذهب الى أن الانتهاج الدبلوماسى ليس نظاما قاصرا على دول أمريكا اللاتينية بل ان دول عديدة وفى داخل أوروبا ذاتها ، مثل إنجلترا ، وفرنسا ، والولايات المتحدة قد منحت الانتهاج الدبلوماسى ، مرات عديدة فى أمريكا اللاتينية ، أى من جانب سفارتها القائمة فى أمريكا اللاتينية، وأن إنجلترا قد استعملت حق الانتهاج الدبلوماسى فى أوروبا ، وآسيا خلال القرنين التاسع عشر والعشرين.....

ولم يكن من المطلوب من مجلس العصبة أن يفعل فى وجود هذا الحق أو عدم وجوده فى القانون الدولى العام كمبدأ من مبادئه ، ولم يتعرض لدراسة الموقف فى مديرد الا من الناحية الانسانية فقط وعبره . أمه فى أن تجد هذه المشكلة حلها السريع عن طريق المفاوضات المباشرة . ونفذ أثرت ذات المشكلة فى الدورة الثانية عشرة لجمعية عصبة الأمم من الناحية السياسية وذلك على أثر مشروع الاتفاقية الخاص بحق الانتهاج الذى أعده وزير خارجية الأرجنتين، والذي قام بشرحه أمام الجمعية بتاريخ ٢ أكتوبر ١٩٢٧. كان هذا المشروع يرمس الى تقرير حق الانتهاج للدول الداخلى والخارجى معا كقاعدة عامة فى القانون الدولى العام ، ولقد قدم هذا المشروع الى جميع الممثلين الدبلوماسيين الأجانب ، طالبا من حكوماتهم ابداء ملاحظاتها على المشروع. وقبلها لهذا المشروع فان حق الانتهاج يجب أن يمنح الى جميع الأشخاص ، أيا كانت جنسيتهم ، دون المساس بالتزامات الحماية التى تلح على ماتسوق الدول التى يتبعها الشخص م/١ . وأن الانتهاج لا يمكن أن يعطى الا لـ les légations السفارات أو غيرها من مقر البعثات الدبلوماسية السفن الحربية ، الطائرات العسكرية ، ولا يسمح به الا بالنسبة للأشخاص المتهمين بجرائم سياسية أو لأسباب سياسية م/٢. وأن رؤساء البعثات الدبلوماسية يمكن أن يقبلوا اللاجئين فى مقر اقامتهم، وذلك اذا كانوا لا يكونون فى مقر البعثة الدبلوماسية، وأن مرتكبى جرائم القانون العام لا يمكن أن يفيدوا من الانتهاج ، وتقدير الأسباب التى تبرر منح الانتهاج يكون من حق الدولة التى تمنحه . وأن المخربين les terroristes والفارين من الجيش لا يمكن أن يفيدوا منه . ولكن فى حالة قيام ثورة فان عدم التوجه لاداء الخدمة العسكرية لسبب سياسى يمكن أن يبرر منح الانتهاج م/٣. وأن الممثل الدبلوماسى الذى يمنح الانتهاج الدبلوماسى يجب عليه أن يبلغ مباشرة اسم اللاجئ ، أو اللاجئين الى وزارة الخارجية فى الدولة التى يباشر فيها عمله أو السفارة السلطات الادارية للمنطقة التى منح فيها الانتهاج اذا كانت هذه البعثات خارج عاصمة الدولة ، ما لم تحل ظروف مادية جسيمة دون القيام بذلك أو بها التبليغ من أسماء اللاجئين ومدى خطر على سلامتهم م/٤. ويجب على اللاجئ ألا يقوم خلال وجوده فى مقر البعثة الدبلوماسية بأعمال تضر الأمن العسا وعلى الممثلين الدبلوماسيين أو قادة السفن والطائرات أن يطلبوا من اللاجئ

المعلومات الشخصية والتعهد بعدم اتصالاته بخارج البعثة أو السفينة أو الطائرة دون تدخلهم المريح، فإذا رُفِى القيام بأي من الأمور السابقة تعين انهمساً الالتجاء م/٥. ويكون من حق السلطات الإقليمية أن تطلب ترحيل اللاجئ للخارج خلال أقصر مدة ممكنة ، ولكن يكون من حق الممثل الدبلوماسي أو قاضيه السفينة أو الطائرة أن يطلب الممانات تأجيل الترحيل حتى توافق السلطات الإقليمية على ذلك، فإذا لم تعط هذه الممانات، تأجل الترحيل حتى توافق السلطات الإقليمية على إعطائها م/٦ . وأنه عند ترحيل اللاجئ فلا يجوز إزالته إلى بقعة من إقليم الدولة ، وبعد خروج اللاجئ ، وعودته من جديد لإقليم الدولة ومشاركته في أية حركة قامت بسبب منحه حق الالتجاء السابق، فإنه يتمتع على جميع السدول الموقعة على الاتفاق منحه الالتجاء من جديد م/٧ . إلى غير ذلك من النصوص التي كان يتكون منها مشروع الاتفاق .

وعندما تهدأ العواطف ، ويتحقق استقرار النظم السياسية ، وتكون العدالة مكفولة لكل من يتهم بمخالفة القانون ، فإن الالتجاء الدبلوماسي لا يجد في الفقه من يدافع عنه ويلقى بالتأييد سبب وجوده ، وذلك لأنفسه لا يضيف شيئا إلى مركز الوظيفة الدبلوماسية ، بل إنه بسبب الشكوك التي يولدها والتي تقوم على شبهة التحيز والتدخل في الشؤون الداخلية للسدول الإقليمية ، فإنه يوشك أن يكون مصدر قلق للعلاقات الدولية الطيبة . ولذلك فإنه من الناحية القانونية الغالبة ، يقوم الشك عريضا ، حول الاعتراف للدولة بأن تطالب لممثليها الدبلوماسيين المعتمدين لدى الدول الأجنبية بحق منح الالتجاء الدبلوماسي للاجئين السياسيين، ولكن غالبية الفقه المعاصر يتساءل عما إذا كانت الاعتبارات الإنسانية تبرر منح الالتجاء الدبلوماسي في الحالات التي تزول فيها الأسباب التي أدت إلى الفاء حق الالتجاء الدبلوماسي أي في الظروف غير العادية على أثر أزمات سياسية داخلية مثلا ، ولذلك مبنى المستحسن أن تحاول الدول وضع تنظيم دولي عام لمواجهة هذا القرض بخصوص جميع المسائل التي أثبتت سابقا ( راجع الملحات من ٢٣ - ٤٠ من المرجع السابق ) .

#### L'Asile politique

ثالثا : اللجوء السياسي :

وبحلول القرن الثامن عشر حدث تطور كبير في نطاق حق اللجوء ، فبالرغم من معارضة الكنيسة تم الفاء اللجوء الديني في كل مكان تقريباً ، وذلك على أثر انتصار السلطة المدنية على السلطة الدينية في تنازعهما على السلطة، كما أن اللجوء الإقليمي الذي كان مطبقا بصورة واسعة خلال القرون السابقة على القرن الثامن عشر لمرتكبي جرائم القانون العام ، أصبح لا يتفق مع القانون الدولي . ولا مع ضرورة التعاون على المستوى الدولي للقضاء على الجريمة ، لذلك فإن اللجوء الدبلوماسي أصبح خلال القرن الثامن عشر



بكثير من القيود وبدا يهوى من المعبر تبريره لا بأسباب سياسية ولا على أساس  
مستند من القانون الدولي . وتعبيرا عن ذلك فان آتاتذة القانون الجنائي  
ومؤسس المدرسة التقليدية الايطالية للقانون الجنائي وهو الأستاذ Beccaria  
في مؤلفه المشهور *traité des délits et des peines* الذى اعتبر جميع أنواع  
الإلتجاء مخالفة لسيادة الدولة ولا تتفق مع الاحترام الواجب للقانون  
"Dans toute l'étendue d'un Etat politique il ne doit y avoir  
aucun lieu indépendant des lois leur force doit suivre tout  
citoyen comme l'ombre suit le corps, l'asile et l'impunité  
ne diffèrent que du plus au moins, les asiles invitent plus  
au crime, que les peines n'en détournent".

وفى هذا الوقت بدأ فى الظهور بجانب فكرة ضرورة التعاون الدولى  
لمكافحة الجريمة فكرة أخرى تنادى بعدم اعمال هذا التعاون بخصوص الجرائم  
السياسية، وذلك لأنه خلال القرن الثامن عشر أصبح ينظر الى التآمر على النظم  
السياسية على أساس أنها ليست من الجرائم الخطيرة كما كان الحال فى  
الماضى حيث كانت تعد من الجرائم التى تمس المصالح الشخصية لكل الملوك  
وليس فقط رئيس الدولة التى ارتكبت فيها الجريمة .. أيضا حتى قبل مناداة  
الثورة الفرنسية بحق الثورة ، واعتبار الأعمال الموجهة ضد الحكومة ذات  
صفة أدبية وقانونية ، واعتبار من ينشئ للخارج لسبب هذه الأعمال أو يجبر  
على ترك وطنه شخصا لا يجوز المراس به *inviolable* وأصبح رؤساء  
الدول يفتحون أبواب قصورهم للاجئين السياسيين ويرفون تعليمهم لأعدائهم .  
ولقد جاء النص على ذلك فى الدستور الفرنسى لعام ١٧٩٢ الذى جاء به أن  
الشعب الفرنسى "donne asile aux étrangers bannis de leur  
patrie pour la cause de la liberté.

ولكن مع ذلك فانه خلال السنوات الأخيرة من القرن الثامن عشر  
وخلال القرن التاسع عشر وجدت كثير من الاتفاقيات التى كانت تنص صراحة على  
التسليم فى الجرائم السياسية، أو على الأقل كانت تلغى بغرض اللجوء السياسى  
ال *expulsion* وهذا الى جانب حوادث الخلفات العديدة التى قامت بين  
الدول بخصوص اللاجئين السياسيين . وهذا كله ينشئ وجود مبدأ عام يقضى  
بمنح الملجأ السياسى للاجئ السياسى أو على الأقل يقضى بعدم جواز تسليمه  
وأعدائه . ولم يتأكد هذا المبدأ الا ابتداء من النصف الثانى من القرن التاسع  
عشر (انظر سابق ص ٥٥٢-٥٥١) حيث أصبح مبدأ ملجأ به من جانب جميع الدول  
مع الاعتراف للدول بفرض بعض القيود على حرية اللجوء السياسى بناء على  
طلب الدولة التى يعينها الأمر ، وذلك بفرض منع اللجوء من ارتكاب بعض

الأعمال التي تهدد أمن هذه الدولة. وأصبح حق اللجوء يرد النص عليه في جميع الاتفاقيات الدولية الخاصة بتسليم المجرمين، حيث النص صراحة، عادة، على استبعاد الجرائم السياسية من التسليم، وكذلك ينص عليه في القوانين الداخلية للدول حيث تنظم هذه القوانين كيفية تطبيق هذا الحق. والجرائم التي لا يجوز منح اللجوء بالنسبة لها مثل جريمة القتل وجرائم الإرهاب  
les actes de terrorisme

وطرد اللاجئين السياسيين *l'expulsion de réfugiés politiques* du pays de refuge مستفاد من حق الدولة في طرد الأجانب، وينظر إليه جانب من الفقه على أنه حق مطلق، ولكن تطبيق هذا الحق المطلق على اللاجئين السياسي له آثار خطيرة جدا نظرا لأنه وقع يختلف عن الوضع الذي يوجد فيه الأجانب العادي، فهذا الأخير يتمتع بحماية دولته، بينما اللاجئين السياسيين يكون مطلوبا القبض عليه، وربما فعل منته من جانب دولته هذه، يضاف إلى ذلك أنه لا يحمل عادة الوشائق ولا المصادر المالية التي تمكنه من أن يغير محل إقامته من دولة لأخرى. وبالرغم من ذلك فإن حرية الدول في طرد اللاجئين السياسي لا يحد منها إلا قيد واحد، هو ألا يكون الطرد بمثابة تسليم ظلمي *ineextradition déguisée* وهو قيد لا يكفي وحده للتخفيف من الآثار الجسيمة لاطلاق حرية الدولة في تقرير طرد اللاجئين السياسيين، ولذلك يجب أن يتم تنظيم الأمر من طريق الاتفاقيات الدولية الجماعية، وهو ما حاولته الأمم المتحدة ولكنها لم تصل بعد إلى نتائج إيجابية ملموسة<sup>(١)</sup>.

مشكلة اللجوء إلى المنظمات الدولية ومشكلة اللاجئين بصفة عامة :

*Le problème des réfugiés et le règlementation internationale du Droit d'Asile.*  
ولقد عالجتنا هذا الموضوع في دراستنا المتقدمة، ولذا نحيل على مؤلفاتنا في: حقوق الإنسان، والمنظمات الدولية.

(١) تغطي المراجع الأجنبية بالدراسات المتعلقة بحق اللجوء، منها  
Egidio Reale وعنوانها *Le Droit d'Asile*  
دراسة الأستاذ  
Recueil des cours....., 1938 - 1, PP. 473-599.

وكذلك الأستاذ  
Graham Stuart: *Le Droit et la pratique diplomatiques*, Recueil des cours, 1934, 11.

## الباب الرابع

### العلاقة الدبلوماسية والقنصلية

#### أولا : ملاحظة عامة :

نتعرض في هذا الفصل لفتاوى مجلس الدولة وبعض الأحكام القضائية بخصوص الوظيفة الدبلوماسية والقنصلية لكي نقف على التطبيق المصرى لقواعد القانون الدولى العام المتعلقة بهذه الوظيفة ، ولقد كشفت لنا دراسة هذه الفتاوى والأحكام القضائية عن أنها فى جملتها تتفق مع القواعد الاتفاقية والعرفية فى القانون الدولى العام ، وانها اعتمدت العرف الدولى مصدرا مباشرا لها يرجع اليه فى مصر لتحديد حل المسائل التى تتور فى العمل أو أمام المحاكم المصرية ويعد ذلك تأكيدا لما سبق أن أشرنا اليه فى مستهل المبحث الثانى من الفصل الأول من هذه الدراسة : كما كشفت لنا دراسة بعض فتاوى مجلس الدولة عن التمسك بنظرية الامتداد الاقليمى لتأسيس الحصانات والامتيازات الدبلوماسية والقنصلية وهى نظرية لم تعد راجحة الآن فى فقه القانون الدولى حيث حلت محلها نظرية مصلحة الوظيفة الدولية ، كما سبق أن أشرنا الى ذلك فى مسهل دراسة المبحث الثانى من الفصل الثانى من الدراسة . كما لاحظنا أيضا أن بعض الفتاوى قد أشارت الى الحصانة المطلقة فى المواد المدنية لأعضاء السلك الدبلوماسى وهو اتجاه غير محم عليه فى فقه القانون الدولى العام ولا فى أحكام المحاكم الداخلية فى الدول المختلفة فى هذه المسألة فضلا عن سائر المسائل المتعلقة بالوظيفة الدولية - كما سبق أن بينا ذلك بإيضاح تام عند دراسة الحصانة القضائية للدول الأجنبية - وذلك فى المبحث الأول من الفصل الثانى من هذه الدراسة . كما أن دراسة الفتاوى التى تعالجها فى هذا الفصل لها أهمية خاصة بالنسبة لتحديد اختصاصات أجهزة العلاقات الدولية الداخلية والخارجية فى مصر . وعلى ضوء هذه الملاحظات يمكن أن نفهم المبادئ التى سوف تستخلص من دراسة فتاوى مجلس الدولة وأحكام القضاء المصرى بخصوص العلاقات الدبلوماسية والقنصلية . وأخيرا نشير الى أنه كان من المفيد للغاية أن نتناول هذه المبادئ.

بالدراسة المقارنة بفقّة القانون الدولى العام لولا أن مثل هذه المقارنة سوف تخرج دراستنا عن الحدود التى رسناها لها فى مقدمتها فضلا عن أن الهدف الأساسى لدراستنا هو الوقوف على التطبيق المصرى لقواعد القانون الدولى العام المتعلقة بالعلاقات الدبلوماسية والقنصلية .

ثانيا : المبادئ المستفادة من فتاوى مجلس الدولة واحكام القضاء المصرى فى مسائل العلاقات الدبلوماسية والقنصلية . هذه المبادئ تنور حول المسائل الآتية :

#### ١ - أساس الحصانات والامتيازات الدبلوماسية :

تعرض مجلس الدولة فى فتاويه لهذه المسألة وقرر انه لما كان العرف المستقر فى القانون الدولى يخول الممثلين الدبلوماسيين ودور الوكالات السياسية امتيازات مختلفة تمكينا للبعثات الدبلوماسية وحماية لاستقلالها ومراعاة لمقتضيات المجاملة الدولية ، وعلى أساس اعتبار دور البعثات امتدادا لأرض الدولة ، فلا يجوز الاعتداء عليها أو إقتحامها أو التنفيذ عليها . جبرا .

ومن هذه الامتيازات ما يتعلق بالضرائب فتعفى دور البعثات من الضرائب المقاربة والمحلية بأنواعها المختلفة عدا ما كان منها مقابلا لخدمات معينة بذاتها ، كائمان الماء والكهرباء ، وما يماثلها ، وذلك بشرط المعاملة بالمثل .

وهذا العرف المستقر واجب النفاذ فى اقليم الدولة سواء فى ذلك صدر بتنفيذه تشريع داخلى أم لم يصدر ، وذلك بشرط المعاملة بالمثل .

وعلى مقتضى ذلك يتعين اعفاء تشيكوسلوفاكيا من اداء رسم تنفيذ عقد شراء قطعة الارض المشار اليها التى اشترتها لاقامة دار لسفارتها عليها بالقاهرة . ولو أن المشرع لم ينص على هذا الاعفاء أسوة برسوم التسجيل والحفظ وذلك بشرط المعاملة بالمثل ، ونلاحظ على هذا الاتجاه انه اخذ بنظرية الاعتماد الاقليمى كأساس الامتيازات والحصانات الدبلوماسية وهو اتجاه يسكد أن يكون مهجوسا الآن حيث حلت نظرية مصلحة الوظيفة الدولية محلها كما اشرنا فى مستهل دراسة البحث الثانى من الفصل الثانى ، بخصوص البحث عن أساس امتيازات وحصانات المنظمات الدولية .

كما نلاحظ ان هذه الفتوى هامة للغاية في تحديد مصادر القواعد القانونية التي تحكم الوظيفة الدبلوماسية وعلى وجه الخصوص القواعد العرفية وقيمتها في القانون الداخلي المصري حيث قررت الفتوى اندماج هذه القواعد مباشرة دون حاجة الى اجراء تشريعي في القانون المصري ، وان العرف ليسه النقص الذي قد يكون قائما في قواعد القانون المصري الخاصة بالحصانات الدبلوماسية فاذا اغفلت هذه القواعد بعض الحصانات وكانت هذه الحصانات التي اغفلها القانون المصري مقرر قواعد القانون الدولي العام العرفية ، تحتم تطبيق ما تقضى به هذه القواعد العرفية كما هو الحال بالنسبة للموضوع الذي صدرت بخصوصه هذه الفتوى .

ونلاحظ أخيرا على هذه الفتوى انها مفيدة أيضا في تحديد نطاق الاعفاء من الضرائب المقر للبعثات الدبلوماسية ويزيد من أهمية هذه الفتوى انها صدرت عن الجمعية العمومية للنقسم الاستشاري للفتوى والتشريع بمجلس الدولة (١) .

٢ - الحصانة القضائية لأعضاء السلك الدبلوماسي في المسائل المدنية :  
تعرضت لهذه المسألة الفتوى رقم ١٤٣ بتاريخ ١٩٤٩/٦/٢٦ التي جاء بها مايلي :

اطلعنا على كتاب الوزارة المرفق به صور عريضة دعوى تلقتها الوزارة من النيابة العامة المختلطة بقصد ابلاغها بالطرق الدبلوماسية بناء على طلب ورثة ..... الى سعادة مندوب الكرسى البابوى بشأن نزاع في تنفيذ عقد ايجار قطعة ارض صادر من سعادته الى مورث الطالبين الذين يستندون في رفع دعواهم للقضاء الى مرسوم اول مارس سنة ١٩٠١ القاضي بأن الموظفين الدبلوماسيين والقنصلين الذين يستغلون عقارات في مصر يخضعون لاختصاص المحاكم المختلطة المصرية في الدعاوى التي لاتصل بصفتهم الرسمية ونوجه النظر بادى ذى بدء الى أن الأمر العالي أو المرسوم السالف الذكر قدالفي المرسوم

(١) فتوى رقم ٥٨٢ بتاريخ ١٩٦١/٨/١٩ ، مجموعة البساده القانونية التي قررتها الجمعية العمومية للنقسم الاستشاري للفتوى والتشريع بمجلس الدولة - ومتر سنوات ، ناعمة رقم ٦١٠ ص ٩٥٠ .  
(٢) انظر مجموعة السنوات الثلاث الاولى لفتاوى قسم الراى بمجلس الدولة ص ٤٩٤ - ٤٩٥ .

بقانون رقم ٨٩ لسنة ١٩٣٧ الخاص بالتشريع الذى تطبيقه المحاكم المختلطة وينبنى على الالفاء أن اختصاص المحاكم المصرية بنظر الدعاوى التى ترفع على رجال السلكين السياسى والقنصل الأجنبى فى مصر أصبح خاضعا لأحكام القانون الدولى العام والعرف الدولى فاليهما وحدهما والى نص المادة الحادية عشرة من اتفاقية مونترو فى شأن القناصل ، يرجع حاليا ، للتعرف على مدى الحصانة التى يتمتع بها الممثلون السياسيون والقنصليون . وإذا كان الفقه والقضاء قد اجمعا على أن هذه الحصانة مطلقة فيما يتعلق بأعضاء رجال السلك السياسى من الخضوع للقضاء المحلى فى الشئون الجنائية إلا أنه فيما يتعلق بالدعاوى المدنية وعلى وجه الخصوص بالدعاوى المبنية العقارية اختلفت الآراء وتشعبت فالبعض مازال متمسكا بمبدأ الحصانة المطلقة حتى فى شأن هذه الدعاوى المدنية دون تمييز بين ما كان منها متعلقا بالعمل الرسمى للممثل السياسى من عدمه . والبعض الآخر يرى وجوب التفرقة بين الغرضين وإباحة الخضوع للقضاء المحلى فيما لا يتصل بالصفة الرسمية للممثل السياسى وقد وجد هذا الراى الأخير صدق فى مشروع لائحة الميراث الدولى والحصانات السياسية الذى أقره معهد القانون الدولى عام ١٨٩٥ ، وفى المشروع الذى أقره معهد القانون الدولى الأمريكى ، كما أخذت به بعض المحاكم الإيطالية فى حالات خاصة . إلا أن أحكام القضاء الأمريكى والإنجليزى والفرنسى تشايها غالبية الفقهاء قد استقرت على أنه لا يجوز فى جميع الأحوال مقاضاة الممثل السياسى الأجنبى أمام محاكم الدولة التى يباشر عمله فيها رسميا ما لم يتنازل هذا الممثل بموافقة حكومته عن حصانته . وقد أقر مؤتمر الدول الأمريكية فى هافانا المنعقد فى سنة ١٩٢٨ هذا المبدأ ومع تفضيلنا هذا الراى الأخير نرى مع ذلك أن لا تحول الحصانة القضائية كلية دون حصول ذى الشأن على حقهم بطريق ما ، لذلك وتشيا مع الراى الذى سبق لقسم القضايا أن أفتى به فى ظروف مماثلة تشير بإبلاغ صحيفة الدعوى الى سعادة المندوب البابوى مع كتاب تبين فيه الوزارة أنها إنما تجرى ذلك لا على سبيل الاعلان القضائى بمعنى الكلمة بل لمجرد اطلاع سعادته على مضمون تلك الصحيفة التى قد تعنيه معرفة أمرها ومضمونها .

٣ - الاعفاء المقرر بمقتضى اللائحة الجرمية لرجال السلكين السياسى والقنصل من رسوم الصادر والوارد لا يمتد الى غيرها من الضرائب

### والرسوم التي لا يوجد في شأنها اعفاء خاص (١) .

بالرجوع الى القانون رقم ١٤٢ لسنة ١٩٤٤ الخاص برسم الأيلولة على التركات يتبين أن المادة ٤٩ توجب على مصلحة الضرائب أن تمنح كل ذي شأن بناء على طلبه شهادة رسم الأيلولة المستحقة وما دفع منه وذلك في مدة لا تتجاوز أسبوعين ، ثم حظرت المادة ٤٧ على موثقي العقود الرسمية وكتاب المحاكم والموظفين والمأمورين العموميين الذين تخولهم صفتهم تحرير أو تلقي العقود أو المحررات سواء أكانت رسمية أم عرفية أو القيام بأجراءات التسجيل والتقييد .

وعند ذلك تحصيل عوائد الأرصفة والشيالة وكذلك إذا اقتضى الحال عوائد التخزين والأمانات والهويسات والتحكين واختام الرصاص والكشوفات ... الخ طبقاً للنظم المعمول بها الآن .

كما تقضي المادة التاسعة من تلك اللائحة أن تمنح من المراجعة ومن رسوم الصادر والوارد الأشياء المنصوص عليها فيها ومنها الأشياء المدة للاستعمال الخاصة بالوكلاء السياسيين والقناصل العموميين ومن يتوبون عنهم وكذلك أمتعتهم وذلك بالشروط المبينة في تلك المادة .

ويتضح من هذه النصوص أن المادة الثامنة تتناول نوعين مختلفين من الضرائب أو الرسوم وهما رسوم الصادر والوارد التي تحصل وفقاً للمعاهدات والاتفاق ورسوم الأرصفة والشيالة وما إليها وهذه تحصل وفقاً للنظم المعمول بها .

ثم نظمت المادة التاسعة أحكام الإعفاء. وقد جاءت هذه الأحكام مقصورة على أحد هذين النوعين وهو الخاص برسوم الصادر والوارد ومن ثم فلا يمكن أن يمتد هذا الحكم الى الرسوم الداخلة في النوع الثاني بقوله أنها رسوم جمركية إضافية تأخذ حكم الرسوم الأصلية استحقاقاً وإعفاء ، لأن الإعفاء من الضرائب والرسوم استثناء من القاعدة فلا يجوز التوسع في تفسيره . وعلى ذلك فلا ينسحب الإعفاء المنصوص عليه في المادة التاسعة المتقدمة الذكر على أية ضريبة أو رسم جمركي خلاف رسم الصادر والوارد.

(١) تدرى قسم الرأي مجلداً رقم ١٥٦ بتاريخ ١٩٥٢/٢/١١ ، مجموعة الستين السادسة والسابعة ص ١٠٢ - ١٠٥ .

أما النص في بعض التشريعات الخاصة بالضرائب الجمركية الاضافية كعوائد الرصيف ورسوم الانتاج والاستهلاك على أنها تحصل مع رسوم الوارد والصادر وبالشروط التي نحصل بها هذه الرسوم فليس مؤداه اعفاء البضائع من هذه الضرائب حكيمًا مماثلاً لحكم ضريبة الوارد والصادر إنما ينحصر بحث النصوص في نطاق التحيل وشروطه ولا يجاوزه الا استحقاق الضريبة ابتداء أو الاعفاء منها فكلاهما حالة قانونية المرجع فيها الى احكام القانون الصادر بإنشاء الضريبة أو الرسم ، أما التحصيل فلا يبدو أن يكون اجراء تنفيذيا الغرض منه جباية الضريبة التي تكون قد استحققت فعلا بمقتضى القانون .

مثال ذلك المادة الثامنة من القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٣٠ بتعديل التعريف الجمركية ( معدلة بالقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٢ ) التي تقضى بأن تفرض عوائد رصيف تعادل عشر قيمة رسم الوارد والصادر على البضائع التي تفرغ في الموانئ المصرية أو تشحن منها ، وبأن تحصل هذه العوائد على الرسوم الجمركية وبالشروط التي تحصل بها هذه الرسوم ، والمادة الثانية من رسوم الجمرک وبالشروط التي تحصل بها هذه الرسوم والمادة الثالثة من الرسوم الصادر في ٢٣ من مارس سنة ١٩٢٣ الخاص بفرض رسم انتاج أو استهلاك على ورق اللعب التي تنص على أن يكون تحصيل هذا الرسم مع رسوم الجمرک وبذات الشروط التي تحصل بها هذه الرسوم . فلا ريب أن المقصود بهذين النصين وما يمثلهما هو أن يتبع في تحصيل الضرائب الجمركية الصادرة في شأنها هذه التشريعات ما يتبع من اجراءات في تحصيل رسوم الصادر والوارد .

أما الاعفاء فلم يرد في شأنه نص ومن ثم فلا يمتد الاعفاء المقرر قانوناً من رسم الوارد والصادر الى غيرها من الرسوم الجمركية الاضافية .

أما بالنسبة الى الرسوم الجمركية المفروضة في الموانئ بحساب مجالسها البلدية فإنه يتبين من الرجوع الى القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ الخاص بالمجالس البلدية والقروية أنه ينص في المادة ٢٣ منه على أن يكون لهذه المجالس حق فرض رسوم منها الرسوم على الصادر والوارد في الموانئ ، كما نص على أن تعين بمرسوم



القواعد الخاصة بتحديد أساس هذه الرسوم وكيفية تحصيلها وأحوال الإعفاء منها وقد صدر هذا المرسوم في ٥ من نوفمبر سنة ١٩٤٥ ونص في المادة ٢١ منه على أحوال الإعفاء من الرسوم التي تفرضها المجالس فلم يتضمن هذا النص شيئا من الإعفاء من رسوم الصادر والوارد وكذلك نص في المادة ٢١ من القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٠ الخاص بمجلس بلدى الاسكندرية على أن للمجلس أن يفرض رسوما مستقلة أو مضافة بنسب مئوية الى بعض الضرائب أو الرسوم الجبركية ومعها رسم الصادر والوارد وقد سككت هذا النص عن مواجهة الإعفاء في هذا النوع الأخير من الرسوم في حين أنه نظم الإعفاء من رسوم أخرى كالرسم الإيجارى الذى يدفعه شاغلو المباني .

وقد تضمن القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٠ الخاص بمجلس بلدى بور سعيد أحكاما ماثلة لما وردت في قانون مجلس بلدى الاسكندرية .

وإذا كان لا بد للإعفاء من أية ضريبة أو رسم من نص صريح في القانون ، فإن الإعفاء من رسوم الصادر والوارد المفروضة في الموانئ لحساب المجالس البلدية استنادا الى أحكام القانون رقم ١٤٥ لسنة ١٩٤٤ الخاص بالمجالس البلدية أو القانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٥٠ الخاص بمجلس بلدى الاسكندرية أو القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٥٠ الخاص بمجلس بلدى بورسعيد يكون غير جائز في أية حالة من الأحوال .

أما ما تشير اليه وزارة المالية من أن مبدأ المعاملة بالمثل والمجاملات الدولية على العموم تقتضى إعفاء رجال السلكين السياسى والقنصلى من جميع الضرائب والرسوم فلا يغير من وجهة النظر السابقة لأن الإعفاء لا يكون الا بمقتضى قانون كما سبق القول .

وبناء على ذلك يكون قرار مجلس الوزراء الصادر في ٢٠ من يونيو ١٩٤٨ بمنح أعضاء السلك الدبلوماسى والقنصل فى مصر ذات الإعفاءات الجبركية الممنوحة لأعضاء السلك المصرى الدبلوماسى والقنصلى فى الخارج وبمعين الحدود والشروط المقررة باطلا لمجاوزته حدود القانون . على أن للحكومة اذا شاءت أن تمالج هذا الأمر أما باستصدار قانون يحقق الأغراض التى تنوخواها أو بعقد اتفاقيات مع الدول ذات الشأن تكون لها قوة القانون لذلك انتهى قسم الراى مجتمعا الى ما يلى :

اولا : ان الاعفاء المقرر بمقتضى اللائحة الجمركية لرجال السلكين السياسى والقنصل من رسوم الصادر والوارد لا يمتد الى غيرها من الضرائب والرسوم كموائد الرصيف ورسوم الانتاج والاستهلاك والرسوم المفروضة فى الموانئ .  
ثانيا : ان للحكومة ان تستصدر قانونا باعفاء الدبلوماسيين من كافة الضرائب والرسوم وفقا لمبدأ المعاملة بالمثل .

نشر كذلك الى ما جاء فى الفتوى رقم ٢٤٤٢ بتاريخ ١٩/٧/١٩٤٩ ردا على تساؤل مصلحة الجمارك بخصوص مبدأ المعاملة بالمثل ، وانه انما يكون فى رايها على اساس .  
ما هو متبع فى مصر لا ما هو متبع فى النظم والأوضاع الأجنبية ، بمعنى ان يعامل ممثلونا فى الدول الأجنبية بما تعامل به نحن ممثلى تلك الدول فى مصر لا العكس وقد افتى مجلس الدولة ، بأن هذا الرأى يتعارض مع منشور وزارة الخارجية الدورى رقم ٤ لسنة ١٩٤٨ الذى ابلغت فيه البعثات السياسية الأجنبية استبعاد الحكومة المصرية لمعاملة رجال السلكين السياسى والقنصل الأجنبى فيما يتعلق بالاعفاءات الجمركية على اساس المعاملة ذاتها التى يلقاها فى بلادهم موظفونا الدبلوماسيون والقنصليون (١) .

٤ - عدم خضوع المبعوث الدبلوماسى للقضاء الإقليمى يستدعى عدم جواز اجراء تحقيق معه ، الا ان البرقيات الشخصية له تخضع حتما فى حالة الحرب لما تخضع له برقيات الأفراد العاديين (٢) .  
تبين لنا من مذكرة احدى المفوضيات الأجنبية انها تشكومن أمرين :

الاول : الطريقة التى اتبعت للتحقيق بشأن البرقية المشار اليها .  
والثانى : حجز الرقيب لهذه البرقية . ومن المسلم به ان الوكالات الدبلوماسية والمبعوثين الدبلوماسيين تتمتع بامتيازات وحصانات تلتزم دولة الاقامة باحترامها . ومن هذه الحصانات عدم خضوع المبعوث الدبلوماسى للقضاء الإقليمى . ولا شك أن عبارة القضاء تشمل فيما تشمله التحقيق البوليسى الذى هو أول مرحلة القضاء الجنائى ،

(١) فتوى رقم ٢٤٤٢ بتاريخ ١٩/٧/١٩٤٩ ، مجموعة السنوات الثلاث الاولى ،

ص ٤٩١

فتوى رقم ٥٤٩ بتاريخ ٨ نوفمبر سنة ١٩٥٠ - مجموعة السنة الرابعة

والخاصة ص ٥٨٩ - ٥٩١

فما قامت به محافظة مصر - اذا ما ثبت صحة الوقائع الواردة في مذكرة المفوضية - من ارسال اعداد افراد البوليس السرى للتحقيق في امر البرقية المذكورة مخالفة صريحة لما هو معمول به في هذا الخصوص ، ويجب أن يلاحظ أن الجهة الوحيدة التي لها أن تتصل بالوكالات الدبلوماسية في أي شأن كان هي وزارة الخارجية دون سواها ، وأن على الوزارات والمصالح أن تحترم هذا الوضع وأن تركز عن طريق وزارة الخارجية جميع مطالبها من هذه الوكالات .

أما فيما يتعلق بحجز الرقيب للبرقية المذكورة فإنه يتعين باديء ذي بدء التفرقة بين البرقيات المتعلقة بأعمال الوكالة الدبلوماسية وبين البرقيات الخارجية المرسلة لأحد أفرادها . ومما لا شك فيه أن للوكالة الدبلوماسية الحق المطلق في الاتصال الدائم والمباشر بحكومتها سواء أكان ذلك في وقت السلم أو الحرب . أما فيما عداه من الاتصال أي الاتصال بين الافراد والوكالات وبين وكالات الدولة الواحدة فيما بينها فإن العرف قد جرى على عدم التعرض لانتقال وكالة دبلوماسية لدولة ما بالوكالات الأخرى التابعة لهذه الدولة في وقت السلم أما في وقت الحرب فإن الدول المتحاربة قد جرت على عدم السماح بهذا الاتصال الا عن طريق وزارة الخارجية التابعة لها الوكالات صاحبة الشأن .

أما فيما يتعلق بالبرقيات الخارجية التي لا تنتمي الى عمل الوكالة أو وظيفة المبعوث المرسلة اليه البرقية ، فإن شأنها في حالة الحرب شأن البرقيات الخاصة بالافراد العاديين إذ أن ما يكسب للبرقية حصانتها هو ارتباطها بوظيفة المبعوث فحسب .

ومع ذلك يجب أن يلاحظ أن احترام الدولة للبرقيات التي تصل للوكالات الدبلوماسية أو لأفرادها من حكوماتها لا يعنى أن هذه البرقيات لا تخضع في الواقع في حالة الحرب لرقابة الدولة صاحبة الشأن وإن كانت الدول المحايدة قد احتجت كثيرا ولكن بدون جدوى من هذه الرقابة وإن اعتبرت أنها تتعارض وحصانات المبعوثين الدبلوماسيين . وفي الحالة التي نحن بصدها فإن مصر ما زالت قانونا في حرب مع إسرائيل وعلى هذا الأساس استبقت بعض التشريعات الاستثنائية ومنها الرقابة على البرقيات الواردة والصادرة . ولا شك في أن للحكومة المصرية جريا على ما أخذت به الدول في الحالات المماثلة وبعد اخطار الوكالات الدبلوماسية

بالأمر أن لا تسمح لهذه الوكالات بالاتصال مباشرة بجهة ما غير حكومتها يضاف الى ذلك أنه يبدو أن البرقية المذكورة مرسلة الى الملحق التجارى بصفة شخصية ولا ترتبط بعمله البتة (١) .

٥ - اعفاء دور البعثات الدبلوماسية من عوائد المبانى :

لا يوجد فى التشريع المصرى قانون مستقل باعفاء الدور (المبانى) المخصصة للبعثات السياسية من الضرائب عموما ، ولكن هناك نصا صريحا فى القانون الصادر فى ١٣ مارس سنة ١٨٨٤ بخصوص ضرائب المبانى هو نص الفقرة الخامسة من المادة الثانية باعفاء دور القنصليات المملوكة لدول اجنبية من تلك العوائد وان هذا الاعفاء قد امتد الى دور السفارات والمفوضيات المملوكة للدولة الاجنبية بشرط المعاملة بالمثل ، وأن الرسوم البلدية على المبانى يجرى عليها نفس النظام الخاص بعوائد الأملاك ، أى أنها ترفع عن الدور المملوكة للحكومات الاجنبية والمخصصة للسفارات والمفوضيات والقنصليات (٢) .

٦ - الاعفاء من رسوم الدفعة ينطبق على المحررات التى تصدرها الوكالات السياسية فى حدود القانون ، ولا يعطى الممثل الدبلوماسى من دفع الرسوم مقابل خدمات (٣) .

بمراجعة اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٤٤ بتقرير رسوم الدفعة الصادرة فى ١٢ مايو سنة ١٩٣٩ تبين أن المادة الأولى منها تنص على أن « قانون رسوم الدفعة من القوانين التى تطبق بعرفيتها والتى لا يجوز التوسع فى تأويلها فلا رسوم دفعة ولا اعفاء منها بغير نص » كما أن المادة الثالثة تنص على أن تعفى المحررات التى تصدرها أو تنشئها السفارات والمفوضيات والقنصليات الاجنبية فى مقر عملها فى المملكة المصرية من رسوم الدفعة اذا كان اصدارها أو انشاؤها داخلا فى الاختصاص المتفق عليه لتلك السفارات والمفوضيات والقنصليات وبشرط التبادل على أن تسدد الرسوم المقررة عليها عند استعمالها داخل المملكة المصرية . أما المحررات

(١) فتوى رقم ٥٢٩ بتاريخ ٨ نوفمبر سنة ١٩٥٠ ، مجموعة الستين الزابعة والخامسة ص ٥٨٩ - ٥٩١ .

(٢) فتوى رقم ١٧ بتاريخ ١٠/٣/١٩٤٩ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٤٨٤ .

(٣) فتوى رقم ٤٩ بتاريخ ١٤/٢/١٩٤٩ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٤٨٩ - ٤٩٠ .

التي يصدرها أو ينشئها قناصل الدول الأجنبية في المملكة المصرية لصالحهم الخاص فتخضع لأحكام قانون الدفعة في كل الأحوال بصرف النظر عن استعمالها في مصر أو عدم استعمالها . ويتضح مما تقدم أن الإعفاء من رسوم الدفعة ينطبق فقط على المحررات التي تصدرها الوكالات النسيجية في مصر بالشروط الواردة في المادة الثالثة سالفة الذكر ، وأنه لا يمكن إعفاء رجال السلك السياسي الأجنبي من دفع رسوم الدفعة في غير تلك الأحوال . وكذلك فإن الإدارة ترى أنه جائز من الناحية القانونية مطالبة أعضاء السفارة بقيمة رسوم الدفعة الخاص بالتصريحات المجانية الممنوحة لهم لزيارة الأماكن الأثرية في القاهرة خصوصا إذا لاحظنا أن قواعد القانون الدولي العام لا تعفى الممثل الدبلوماسي من دفع الرسوم والعوائد المقررة في مقابل خدمات فعلية يستفيد منها مثل رسوم التسجيل وعوائد التليديات ورسوم الدفعة .

ونرى أن هذه الفتوى مازالت صحيحة في موضوعها طبقا للمادة ٢٨ من اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية عام ١٩٦١ ، والمادة ٢٩ من اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية عام ١٩٦٣ .

٧ - ليس في القانون الدولي ما يبيح الإعفاء من الرسوم البلدية على أن عدم المطالبة بالرسوم البلدية من باب المجاملة لا يمتد إلى القناصل الفخريين (١) .

ليس في القانون الدولي ما يبيح لأعضاء الهيئة السياسية والقنصلية التمتع بالإعفاء من الرسوم البلدية على أن السلطات المصرية قد جرت على سبيل المجاملة على عدم مطالبة الموظفين السياسيين والقنصليين الموفدين من بلادهم من الرسوم البلدية واستثنت من ذلك الموظفين السياسيين والقنصليين غير الوافدين وانحصليين الفخريين فكانت تطالبهم بدفع تلك الرسوم وقد ألفت وزارة الخارجية نظر البعثات السياسية إلى ذلك في مذكرتها الدورية المؤرخة في ١٢ ديسمبر سنة ١٩٤٣ .

وقد أفتت لجنة قضايا الحكومة بعد ذلك في ٢٩ أغسطس سنة ١٩٤٧ أن السلطات المصرية تستطيع اتخاذ الإجراءات العادية قبل القناصل الفخريين إذا امتنع هؤلاء عن تسديد

(١) فتوى رقم ٩٠ بتاريخ ١٩٤٩/٣/٥ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٤٩٢ - ٤٩٣ .

ما يستحق عليهم من تلك الرسوم البلدية وبناء على هذه الفتوى  
لغت وزارة الخارجية من جديد نظر رؤساء البعثات السياسية  
والقنصلية الى ذلك بمذكرتها الدورية رقم ٤٦ بتاريخ اول ديسمبر  
سنة ١٩٣٩ ( ملف رقم ٤٨ - ٥ - ١ ) وطلبت اليها التنبية على  
قناصلها الفخريين بوجوب تسديد العوائد البلدية التي تستحق  
عليها . وقد نفذت البعثات السياسية ذلك فأقر بعضها صراحة وجهة  
نظر الحكومة المصرية ومن بين هذه الهيئات الاجنبية مفوضية السويد  
الملكية كما يستفاد من مضمون ردها المؤرخ في ديسمبر سنة ١٩٣٧ .

ومن بين تلك الضرائب أو العوائد البلدية ضريبة الاثني في  
المائة المعروفة باسم ضريبة الايجارات وهى من الموارد الاساسية  
لبلدية الاسكندرية والتي يلزم يدفعها كما هو معلوم كل شخص مقيم  
فى المدينة المذكورة أو فى ضواحيها فى محل مقيم بجدول الاملاك  
البنية سواء اكان هذا الشخص مستأجرا أو مالكا اذ أن عبارة  
مستأجر الواردة فى المادة ٤٠ من ديكريته سنة ١٨٩٠ الخاص ببلدية  
الاسكندرية وفى قرار سنة ١٨٩٩ لا يقصد بها فقط الشخص الذى  
شغل محلا مملوكا لفترة بل ينصرف معناها أيضا الى كل شخص  
مقيم فى محل حتى لو كان هذا المحل مملوكا له والعبرة بالاشغال  
بصرف النظر عن صفة الشاغل هل هو مستأجر أو مالك ولما  
كان المتبع فى حالة تنازل المستأجر أو صاحب الملك عن المحل  
أو تأجيره بأجرة أو بدونه هو بقاؤه مسئولاً عن دفع الضريبة مع  
المستأجر، لهذه الأسباب نرى أنه ليس ثمة ما يدعو الى اعفاء القنصل  
الفخرى من اداء ضريبة من الايجارات ( ٢ ٪ ) عن عقاره المالك الذكر  
ويجوز فى حالة امتناعه من اداء هذه الضريبة وديا اتخاذ الاجراءات  
العادية ضده كما أشار بذلك رئيس لجنة قضايا الحكومة عام ١٩٣٧ فى  
شأن القناصل الفخريين عموما وذلك بشرط عدم توقيع الحجز  
على النقولات الموجودة بالدار المخصصة لها لاعمال القنصلية ( ١ ) .

ونرى ان هذه الفتوى مازالت حتى الآن متفقة مع الوضع  
القانوني الذى حددته اتفاقية فيينا للقناصل الفخريين وخصوصا  
المواد ٦٠ ، ٦٣ ، ٧١ .

---

(١) فتوى رقم ٢٦ بتاريخ ١٩٤١/١/١٨ ، مجموعة السنوات الثلاث الاولى ،

#### ٨ - سحب جوازات السفر الدبلوماسية :

أن الممثلين الدبلوماسيين السابقين بعد أن زالت عنهم الصفة التمثيلية كنتيجة لاستغناء حكوماتهم عن خدماتهم لاعتبارات خاصة بها وأحلالها غيرهم محلهم في مناصبهم لا يكون لهم بحسب العرف الدولي الحق في الاحتفاظ بجوازات سفرهم الدبلوماسية السابق صرفها لهم من سلطاتهم الوطنية المختصة ولاحق لهم في التمتع بالمميزات والاعفاءات التي كانت تظلمها عليهم صفتهم الرسمية التمثيلية السابقة .

ولكن سحب هذه لجوازات الدبلوماسية منهم هو إجراء تختص به سلطاتهم وقنصلياتهم فإذا رفضوا التخلي عن هذه الجوازات وديا فليس للسلطات المحلية المصرية أن تحملهم على ذلك جبرا مع ما قد يستتبعه هذا الجبر من تفتيشهم أو تفتيش مساكنهم للعثور على تلك الجوازات في أحوال لا يجيز فيها القانون المصري هذا التفتيش .

أما ما ينبغي على السلطات المصرية عمله فهو عدم ترتيب أى آثار أو نتائج على احتفاظ الرعايا المذكورين بجوازاتهم الدبلوماسية من حيث الإعفاءات والامتيازات وما إليها فان هذه الإعفاءات والامتيازات وما إليها يجب أن تكون مقصورة على الدبلوماسيين المعترف لهم رسميا بتلك الصفة من حكوماتهم (١) .

٩ - لا يوجد قانونا ما يحول دون اجتماع ممثل السلك السياسى الأجنبى سواء لدى عبيدهم أو غيره ، أما قيامهم بمسمى مشترك فأمم يجوز للحكومة عدم إقراره (٢) .

غير خاف أن مجموع الممثلين الدبلوماسيين المعتمدين لدى حكومة ما يكونون فيما بينهم وعلى اختلاف درجاتهم هيئة Corps لها بحسب العرف الدولي كيائها ولها عميدها Doyen وهو عادة أعلاهم مرتبة أو عند تساوى المرتبة أقدمهم لدى دولة الإقامة .

ولهذا العميد أن يجتمع مع زملائه للتشاور فيما بينهم وأن يمثلهم وإن يتكلم باسمهم جميعا عند الاقتضاء بعد الحصول على

---

(١) فتوى رقم ٢٦ بتاريخ ١٩٤٦/١/٨ . مجموعة مجلس الدولة لفاوى قسم الرأى السنوات الثلاث الأولى صفحة ٤٧٥ .  
(٢) فتوى رقم ١٢١ مكرر . بتاريخ ٢٢ أبريل سنة ١٩٤٨ ، المجموعة السابقة ، صفحة ٤٨٥ - ٤٨٩ .

موافقتهم على ذلك وان كان العرف الدولي لا يمنع أن يتولى هذه المهمة فى بعض المناسبات غيره من رجال السلك السياسى . ويتجلى تضامن هذه الهيئة وتساكها فى الحفلات والمراسيم القومية للدولة المعتمدين لديها ، كما يتجلى أحيانا لمناسبة اصدار تصريح اجمالى أو تقديم احتجاج أو لفت نظر اذا اخلت دولة الإقامة مثلا ببعض امتيازاتهم أو آتت عملا منافيا للقانون الدولى . وقد لحص العلامة فوشى ذلك فى مؤلفه القانون الدولى ( المجلد الأول ) القسم الثالث طبعة ١٩٢٦ ص ٤٦ بقوله :

L'ensemble des ministres publics de toutes classes accrédités auprès d'un même gouvernement forme le corps diplomatique image de la solidarité que unit les Etats, Comme membres de la communauté internationale. Ce corps formule quelquefois des déclarations, des protestations, des représentations, si le Gouvernement de L'Etat lui Parait violer les Principes du Droit ou les Prétrogatives de Ses membres. »

وثمة أمثلة عديدة على تضامن رجال السلك الدبلوماسى فى العمل والمسمى لمناسبة تصرف دولة الإقامة قبل أحدهم اذا كان من شأن هذا التصرف المساس بحصاناتهم وامتيازاتهم ففى سنة ١٨٠٧ مثلا قام رجال السلك الدبلوماسى المعتمدون لدى بلاط ( سان جيمس ) بلندن بمسمى مشترك لمناسبة حادث القبض على السفير الروسى ( مايتوف ) وطالبوا بادخال عدة تعديلات على مشروع القانون الذى كان معروضا وقتئذ على البرلمان الانجليزى وذلك بقصد منع تكرار مثل هذا الحادث مستقبلا .

ولو أن مثل هذا السعى المشترك نادر الان فى بريطانيا الا أن تشاور رجال السلك الدبلوماسى الاجنبى فى غيرها من البلاد وخاصة فى الشرق وفى بلاد امريكا اللاتينية يكاد يكون مألوفًا لتأييد بعضهم بعضا كلما تعلق الأمر بالمحافظة على حقوقهم المشتركة . وفى ذلك يقول أو ابنيهام فى مؤلفه القانون الدولى جزء ٩ ص ٦٩٧ طبعة سنة ١٩٤٧ .

As the Diplomatic Corps is not a body legally constituted it performs no legal functions, but it is never the less of great importance as it watches over the privileges and honours of Diplomatic

وإذا كانت معظم الأمثلة المعروفة التى رأى فيها رجال السلك الدبلوماسى المعتمدون لدى دولة ما أن يعملوا متكاتفين انما كانت خاصة



بالنود عن حقوقهم وامتيازاتهم فإن نشاط هذه الهيئة الجماعى لا يقف مع ذلك عند هذا الحد .

ولقد سبقت الإشارة الى أنه يجوز لهيئة الممثلين الدبلوماسيين أن تقوم بسمى مشترك لدى دولة الإقامة اذا أخلت هذه الدولة بقاعدة من القواعد العامة المرعية كما أن المسلم به أنه يجوز لأعضاء السلك الدبلوماسى أن يتشاوروا فيما بينهم للوصول الى قرار موحد فى أمر مشترك بهم دولهم أو رعاياهم ولا شك أن لقراراتهم ولتصريحاتهم الإجماعية من الأهمية ما يفوق أى قرار أو تصريح يصدر عن ممثل دولة بمفردها .

يراجع مؤلف G-Bousquet عن الممثلين الدبلوماسيين والقنصيين سنة ١٨٨٣ ص ٤٩٠ حيث يقول :

Il «le corps dipomatique» a le droit de formuler les sentiments ou les principes communs. Ses déclarations unanimes ont une certaine autorité internationale dont il est dangereux de ne pas tenir compte ويراجع أيضا مؤلف الأستاذ فيشورى فى القانون الدولى العام، الجزء الثانى، عام ١٨٨٥، باريس، صفحة ٤٦٨ التى جاء بها ما يلى :  
Ordinairement le corps diplomatique se runit comme

ويراجع كذلك مؤلف العلامة فوشى القانون الدولى العام جزء ٢ مارس سنة ١٨٨٥ ص ٤٩٨

une individualité collective - quand il s'agit de protester a l'occasion des certains faits accomplis en violation du droit international, ou quand il y a lieu de prendre en commun une décision .  
ولطالما احتجت هيئة الممثلين الدبلوماسيين لدى حكومات جمهوريات أمريكا اللاتينية لتضمين دساتيرها وقوانينها خصوصا من شأنها منع الوطنيين والأجانب من المطالبة بالتعويض عن الأضرار التى تصيبهم فى أثناء الحروب الأهلية والاضطرابات الداخلية ومن قبيل ذلك الاحتجاج الذى قامت به هيئة الممثلين الدبلوماسيين لدى حكومة اكادور فى سنة ١٨٨٨ .

ومن القواعد المرعية فى العرف الدولى أنه لا يجوز للممثل الدبلوماسى أن يلجى دعوة عميد السلك السياسى الأجنبى الى اجتماع يقصد للتشاور فى شئون مشتركة أو للقيام بسمى مشترك لدى دولة الإقامة بدون استطلاع رأى حكومته هو قبل ذلك للحصول على موافقتها . وما يجدر ذكره أيضا أن بعض الحكومات لا تقر قيام الممثلين الدبلوماسيين المعتمدين لديها بسمى مشترك ، ولا تقبل منهم هذا المسمى ، ومن بين

هذه الحكومات حكومة الولايات المتحدة فلقد جاء في مؤلف أرنست سانو  
Dipolmatic practic . جز. أول طبعة سنة ١٩٢٢ ص ٣٤٥ :

At washington such joint demarches of the diplomatic are  
generally declined by the Department of State...

ومع ذلك فقد ذكر هذا المؤلف أن حكومة الولايات المتحدة لم تعترض  
في سنة ١٨٩٨ على قيام سفراء الدول الأوروبية بمسمى مشترك لديها  
للحيلولة أن أمكن دون نشوب الحرب الأمريكية الأسبانية ( والتي نشبت  
بالفعل ) ولقد قيل أيضا أنه حدث أن قام عبيد الهيئة السياسية في  
جنوب أفريقيا بدعوة بعض زملائه لبحث بعض المسائل الخاصة بعلاقات  
دولهم بالمثليين أمامها فأثار اعتراضا شديدا . مهما يكن من أمر فأن وزارة  
الخارجية المصرية لم تحدد بعد موقفها إزاء هذا الموضوع وليست لنا تقاليد  
راسخة فيه . فللحكومة المصرية إذا شأنت أن تحذو حذو حكومة الولايات  
المتحدة مثلا فلا تقر قيام المثليين الدبلوماسيين لديها بمسمى مشترك ولها  
إذا أرادت أن لاتقيد نفسها بقاعدة عامة وتدرس كل حالة على حدة بحسب  
ظروفها وملابساتها وعلى أى حال لاتستطيع أية حكومة قانونا أو حتى  
عمليا أن تحظر على رجال السلك السياسى الأجانب أن يجتمعوا سواء  
لدى عبيدهم أو غيره للتشاور فيما بينهم من أمور .

وجلى أنه يجب على الممثل الدبلوماسيين سواء عملوا منفردين أو عصبه  
أن يتحروا القصد في تصرفاتهم ، فلا يتخذوا من العرف والتقاليد الدولية  
التي تسمح لهم بالاجتماع بمعيدهم والتشاور مما في المسائل المشتركة  
ذريعة للتسلط على شئون الدولة والضغط عليها والا اعتبر تصرفهم  
غير مشروع وعملا غير ودى يخول الدولة ذات الشأن أن ترفض الاستجابة  
اليه ، بل وأن تحتج عليه .

كما لا يجوز لهيئة المثليين الدبلوماسيين أن تخرج في مساعيها  
المشترك أو في مذكرتها المشتركة التي قد ترى توجيهها الى دولة الإقامة  
عن قواعد اللياقة المريعة بين الدول ، فلقد وصل الى علم حكومة فنزويلا  
أن مذكرة أرسلها المثلون الدبلوماسيون للدول الأجنبية لديها تضمنت  
بعض عبارات غير لائقة فدعتهم وسلمتهم فوراً جوازات سفرهم وكلفتهم  
بمصادرة اقليمها .

وفي ضوء هذه القواعد الصامة يمكن الحكم على مسعى السفير  
البريطانى الأخير لدعوة ممثل الدول الأجنبية في القاهرة الى اجتماع  
يمقدونه فيها للتذاكر في مسألة معاهدات الإقامة التي ترغب هذه الدول  
في إبرامها مع مصر ، وفي موضوع السجون المصرية والتشريع المصرى

الخاص بالشركات من حيث مساسه بحقوق الأجانب ، وذلك كله بمناسبة قرب الغاء المحاكم المختلطة في ١/١٥ سنة ١٩٤٩ (١) .

١٠ - للقناصل تحرير الأوراق الخاصة بمواليد ووفيات رعايا الدول التي يمثلونها وتحصيل رسوم على الأوراق التي يحررونها في حدود أعمالهم .

من المسلم به أن للقناصل - سواء بالنسبة إلى الموظفين والقنصلين المصريين في الخارج أو إلى الموظفين القنصلين الأجانب في مصر - الحق في قيد مواليد وعيادهم ووفياتهم في حدود دوائر اختصاصهم . كما أن لهم تحرير اعلان ثبوت الوراثة بعد استيفاء التحريات التي يرونها لازمة ، وأن يستلموا على سبيل الأمانة الوصايا التي يحررها رعاياهم . ومن المسلم به كذلك أن للقناصل تحصيل الرسوم القنصلية المعتادة على الشهادات التي يصدرونها أو الأعمال الرسمية التي يجرؤونها في حدود التعليمات المبلفة اليهم من حكوماتهم ( يراجع على سبيل المثال المرسوم بقانون الصادر في ١٥ أغسطس سنة ١٩٢٥ الخاص بالنظام القنصلي المصري مواد أولا وخامسا ٢٠ ، ٢٣ ) والتعليمات القنصلية الصادر بها القرار الوزاري المؤرخ في ١٩ مارس سنة ١٩٢٩ وأخيرا نلاحظ انه ليس ثمة ما يمنع دولة اليونان عن طريق قنصلياتها من تحصيل ضريبة التركات وفقا للقوانين اليونانية على التركات المنقولة لرعاياها في مصر كما أن العكس صحيح كما يستفاد من نصوص القانون المصري رقم ١٤٢ لسنة ١٩٤٤ الخاص بضريبة التركات (٢) .

وهذه المهام مازال يملك القيام بها أعضاء السلك القنصلي طبقا لأحكام المادتين ٣٧ و ٣٩ من اتفاقية فينا للعلاقات القنصلية عام ١٩٦٣ .

١١ - النباشين الأجنبية لفظ عام يسرى على جميع شارات التقدير : ان المادة الأولى من الأمر الملكي رقم ١٩ الصادر في ١٦ ابريل سنة ١٩٣١ تنص على انه ليس لمصرى أن يقبل من دولة أجنبية منذ نشر أمرنا هذا نيشانا أو رتبة أو أى لقب من القاب الشرف الا بعد حصوله على إذن منا بذلك ، وقد جاء في الاعلان الذى أصدرته وزارة الخارجية في ٢٨ ابريل سنة ١٩٤٢ بصدد هذا الأمر ما يأتى « ان المقصود بالنياشين

(١) فتوى رقم ١٢١ مكررة بتاريخ ١٩٤٨/٣/٢٢ ؛ مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٤٨٥ - ٤٨٩ .

(٢) فتوى رقم ٥٢٤ بتاريخ ٣٠ أكتوبر سنة ١٩٥٠ ، مجموعة السنين الرابعة والخامسة : ٤ ص ٥٩٢ - ٥٩٣ .

هنا عموم اللفظ لا خصوصه في كل ما يتحل به الانسان من وسامات وانواط ( مداليات ) وغيرها من شارات الشرف وأن النص على النياشين يشمل بطبيعة الحال الانواط ( المداليات ) سواء ما كان مقررا في مصر أو الدول الأجنبية ، ، وبما أن شارة الخدمة الأمريكية لا تخرج عن كونها شارة من شارات الشرف ، لذلك أرى أن أحكام المادة الأولى من الامر الملكي سالف الذكر تسرى عليها وأنه لا يجوز للمصريين قبولها الا بعد الحصول على إذن من حضرة صاحب الجلالة الملك (١) .

١٢ - لا يسرى التعيين بأوامر ملكية ( الآن قرارات جمهورية ) على الممثلين الفنيين بالسفارات والمفوضيات على أن يكون تعيينهم بقرارات وزارية :

أن الاداة العامة للتعين في نظاما المصرى هي المرسوم أو القرار الوزارى أما الامر الملكى فلا يلجأ اليه الا على وجه الاستثناء في الحالات التى حددها الشارع أو جرى بها العرف قبيل صدور الدستور واستمر عليها العمل بعد صدوره .

وعلى حسب المادة الثالثة من المرسوم بقانون الخاص بنظام الوظائف السياسية الصادر في ٢٠ من أكتوبر سنة ١٩٢٥ لا يعين بأوامر ملكية الا ائتمنون السياسيون بمعنى الكلمة والقتناصل باستثناء الملحقين بالوكالات السياسية ونواب القناصل فقد رؤى أن يكون تعيينهم وفق القواعد العامة ائى بقرار من الوزير المختص وهو وزير الخارجية شأنهم في ذلك شأن سائر الموظفين ، ولعل الحكمة في جعل التعيين في وظائف السلك السياسى بمقتضى أوامر ملكية هي طبيعة هذه الوظائف التى يحتل شاغلوها اما شخص رئيس الدولة واما الدولة ذاتها والتي يباشرون فيها نوعا من النشاط تتمثل فيه السيادة الخارجية ، اما عن القناصل فيرجع الامر في شأنهم الى تدخل السلكين السياسى والقناصلى عندنا .

وجلى أنه لا محل لهذه الاعتبارات فيما يتعلق بوظائف وبأشخاص الممثلين الفنيين الذين قد رؤى أو يرى نديهم أو تعيينهم بالسفارات أو المفوضيات المصرية كمستشارين أو سكرتيرين أو ملحقين اقتصاديين أو تجاريين أو زراعيين أو ما الى ذلك .

هذا فضلا عن أن نص المادة الخامسة من المرسوم بقانون الصادر في ٢٠ أكتوبر سنة ١٩٢٥ الخاص بنظام الوظائف السياسية المعدل

(١) فتوى بتاريخ ١٩٢٩/١٠/٥ ، مجوعة السنوات الثلاثة الأولى ، ص ٢٤٤ .

بقانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٤٧ الصادر في ٢٢ يونيو سنة ١٩٤٧ صريح في أن تعيين أشخاص من غير الموظفين لمستشارين أو سكرتيرين أو ملحقين فنيين بالوكالات السياسية ( ويشمل هذا التعيين المثلين التجاريين ) هو من اختصاص وزير الخارجية كما تجيز المادة ذاتها لوزير الخارجية أن يندب موظفين من الهيئة القنصلية أو غيرهم من الموظفين لمستشارين أو سكرتيرين أو ملحقين فنيين بتلك الوكالات بالاتفاق مع الوزير التابع له الموظف المنتدب .

ومؤدى هذا أن شغل الوظائف الفنية سواء عن طريق الندب أو عن طريق التعيين - طبقاً لنص القانون - إنما يتم بقرارات وزارية يصدرها وزير الخارجية صاحب الاختصاص في هذا الشأن (١) .

### ١٢- اختصاص الهيئات القنصلية المصرية بتحرير وثائق الأحوال الشخصية لا ينفي حجية هذه الوثائق متى حررت أمام السلطات الرسمية للبلاد الأجنبية .

إن الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ١٦ من المرسوم بقانون الخاص بالنظام القنصلى الصادر في ٢٨ أغسطس سنة ١٩٢٥ ، نصتا على أن يختص القناصل بالأعمال الآتية :

تحرير عقود الزواج متى كان كلا الزوجين مصرى الجنسية . ولهم أيضاً إجراء ذلك متى كان أحد الزوجين مصرى الجنسية على شرط أن يحصلوا أولاً على ترخيص وزير الخارجية ، وللقناصل نفس السلطات والاختصاصات المخولة للمأذونين الشرعيين بالقطر المصرى بالنسبة لهذه الأعمال وتحرير شهادات الطلاق وشهادات التصديق عليه .

كما نصت المادة ٢٣ على أن للقناصل أن يسلموا :

١ - صوراً رسمية من العقود التى يحبرونها .

٢ - صوراً من العقود والوثائق المحررة باللغة العربية مترجمة ل لغة البلاد التى يؤدون فيها أعمالهم وكذلك صوراً مترجمة باللغة العربية من العقود والوثائق المحررة بلغة تلك البلاد .

وإذا كان الأصل أن يلجأ المصريون فى الخارج الى السلطات القنصلية الوطنية المتممة فى شأن كل مايتعلق بأموالهم وعلى وجه الخصوص فى شأن أحوالهم الشخصية إلا أنه من المسلم به فى العرف

(١) فتوى رقم ١١٥ بتاريخ ١٤/٤/١٩٤٨ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٥١٥ ، ٥١٦ .

والقانون الدولي. أن العقود التي تتم في بلاد أجنبية تكون صحيحة وواجبة الاحترام متى عقدت أمام السلطات المحلية ووفقا لقوانين هذه البلاد وذلك حتى وإن لم تسجل فيما بعد لدى السلطات القنصلية أو الوطنية الخاضع لها أصحاب الشأن (١) .

وهذه القاعدة تدرى على عقود الزواج ووثائق الطلاق على السواء وقد استندت الفقرة الثانية من المادة ١٦ من المرسوم الى القناصل مهمة تحرير شهادات التصديق عليه لمواجهة الاحتمالين : احتمال التجاؤ الى الزوجين الى القنصل ليفرق بينهما بصفته الشخص الموكل اليه في الخارج السلطات والاختصاصات المخولة للمأذونين الشرعيين بالقطر المصري واحتمال طلاق الزوجين أمام السلطات المحلية والتجاؤهما الى القنصل للتصديق على الوثيقة الصادرة .

١٤ - أثار القنصليات لا يعتبر معنى من الرسوم الجمركية طالما لم تعقد اتفاقات قنصلية خاصة (٢) : ان السند القانوني في اعفاء اثار القنصليات من الرسوم الجمركية كان المادة ١٢٠ فقرة ١ من قانون مصلحة الجمارك ولم يكن الفقرة الثانية من المادة التاسعة من لائحة الجمارك التي تمنى فقط الامتعة الشخصية والأشياء المعدة للاستعمال الشخصى للقناصل من الرسوم الجمركية ، ونصها كالآتي :

تعفى من المراجعة ورسوم الصادر والوارد .

أولا : الأشياء والامتعة الشخصية الخاصة بصاحب الجلالة الملك .

ثانيا : الأشياء المعدة للاستعمال والامتعة الشخصية الخاصة بالوكلاء السياسيين « والقناصل الجنرالية والقيس القناصل » أو من ينوب عن أى منهم متى كانوا رسميين منقطعين لوظائفهم لا يتصاطون عملا غيرها ولا يشتغلون بالتجارة ولا بالصناعة ولا يمتلكون أو يستغلون عقارات في القطر المصري .

ويمنح مثل هذا الاعفاء اثنان من الموظفين في كل وكالة سياسية ووظف واحد في كل قنصلية بناء على طلب الوكيل السياسى أو القنصل على شرط أن يكون هؤلاء الموظفون من الذين يعينون بأمر عال ويكون محظورا عليهم مطلقا تماطى التجارة .

(١) فتوى رقم ٢١٩ بتاريخ ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٤٧ ، مجموعة السنوات

الثلاث الأولى ، ص ٥٠٠ - ٥٠١ .

(٢) فتوى ١٠٨ بتاريخ ١١ يولية سنة ١٩٤٧ السنوات الثلاث الأولى ،

ص ٥٠٢ - ٥٠٣ .

ولقد نصت المادة ١١ من اتفاق مونترو الخاص بإلغاء الامتيازات الأجنبية في مصر والوقع عليه في ٨ مايو سنة ١٩٣٧ ، على ما يأتى :  
 « الى أن تعقد اتفاقات قنصلية وعلى أى حال فى مدى ثلاث سنين من تاريخ التوقيع على هذا الاتفاق يظل القناصل متمتعين بالحصانة المعترف لهم بها فيما يتعلق بدور القناصل والضرائب والرسوم وغيرها من الضرائب » فطبقاً لنص هذه المادة تعتبر الدول الموقعة على اتفاق مونترو قد وافقت على أن تظل سارية بالنسبة لقناصلهم ودور القنصلية كافة التشريعات واللوائح والقرارات المصرية الخاصة بالإعفاءات من الضرائب والرسوم وذلك الى حين عقد اتفاقات قنصلية على ان لا تزيد مدة سريان هذه القوانين واللوائح والقرارات عن ثلاث سنين من تاريخ التوقيع على اتفاق مونترو .

وعلى أساس ذلك لا تسرى على قناصل الدول بعد مضي ثلاث سنوات من تاريخ التوقيع على اتفاق مونترو المادة التاسعة من اللائحة الجمركية وغيرها من التشريعات الخاصة بإعفاء القناصل من الضرائب والرسوم .

أما بخصوص الفقرة ١ من المادة ١٢٠ من قانون مصلحة الجمارك فقد لاحظنا أنها نصت على اعفاء أشياء من الرسوم الجمركية لم ترد فى المادة التاسعة من لائحة الجمارك السالفة الذكر ، ومن بين هذه الأشياء المعفاة من الرسوم الجمركية بمقتضى هذه المادة ولم يرد حكمها فى المادة التاسعة السالفة الذكر أثاث القنصليات ، الا أننا نرى أن هذه المادة قد أوقف تطبيقها ابتداء من ٨ مايو سنة ١٩٤٠ وفقاً للمادة ١١ من اتفاق مونترو السالف الذكر .

فهذه الاعتبارات المتقدمة نرى ان موقف وزارة المالية بصدد عدم اعفاء الطرد الذى استوردته قنصلية النرويج من الخارج من الرسوم الجمركية سليم من الناحية القانونية وذلك الى حين عقد الاتفاقات القنصلية المنصوص عليها فى المادة ١١ من اتفاق مونترو السالف الذكر .

يلحظ ان المادة ٥٠ من اتفاقية فينا للعلاقات القنصلية عام ١٩٦٣ تنمّل بالإعفاء من الرسوم الجمركية والتفتيش الجمركى الاشياء المخصصة للاستعمال الرسمى للبعثة القنصلية .

١٥ - لا يوجد قانون ما يمنع من تعيين مصرى فى إحدى الوظائف

**القنصلية الأجنبية في مصر :** على أن ذلك لا يخل بالتزاماته كمصرى ولا يعطيه مزايا وإعفاءات القناصل المبعوثين (١) .

إذا كان التمثيل القنصلي يتكون عادة من قناصل مبعوثين Missi أى من موظفين فنيين متخصصين de Carrière تبعث بهم دولتهم إلى الدول الأخرى ، للقيام بجميع الأعمال التى توكل إلى القناصل فى المعاهدات الدولية أو بمقتضى العرف الدولى ويتمتعون بكامل امتيازاتهم، فإن العمل قد جرى أيضا على أن تضم الدولة الراغبة فى ذلك إلى هيئاتها القنصلية فى الخارج قناصل منتخبتين ELECTI تختارهم من بين رعاياها المقيمين فى الجهة التى تريد أن يكون لها تمثيل قنصلي فيها أو من بين رعايا دولة ثالثة أو حتى من بين رعايا الدولة ذاتها التى يؤدون عملهم فى إقليمها .

وتشترط الدول عادة لقبول أحد رعاياها قنصلا أو ممثلا قنصليا لدولة أجنبية لديها أن لا يكون له نفس المزايا والإعفاءات والحصانات التى يتمتع بها القناصل المبعوثون وهو ما سبق لأقسام قضايا الحكومة فيما مضى أن وجهت النظر إليه فى أكثر من مناسبة ، بالنسبة إلى الرعايا المصريين الذين كانوا يعملون فى البلاد المصرية وفى عهد الامتيازات الأجنبية كقناصل فخريين لبعض الدول الأجنبية .

وليس فى التشريع المصرى الحال ما يحول دون اختيار مصرى لوظيفة قنصل أو نائب قنصل أو وكيل قنصلية لدولة أجنبية بينها وبين المملكة المصرية علاقات دولية .

وإذا كان الرسوم بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٣٩ بشأن الجنسية المصرية المعدل بالرسوم بقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣١ ، قد نص فى مادته الثالثة عشرة على جواز إسقاط الجنسية المصرية بمرسوم عن يقبل خارج القطر المصرى ، وظيفه لدى حكومة أجنبية ، ويبقى فيها بالرغم من الأمن الذى يصدر له من الحكومة المصرية بتركها . فإن هذا التشريع لم يتعرض على العكس للمصرى الذى يقبل وظيفه لدى حكومة أجنبية داخل المملكة المصرية ذاتها ، كما هو الحال فى شأن المصرى الذى يقبل وظيفه قنصل أو نائب قنصل أو وكيل قنصلية لدولة أجنبية فى مصر . ويلاحظ أن القناصل أو الممثلين القنصليين

(١) فتوى رقم ٢٦٩ بتاريخ ١٢ يوليو سنة ١٩٤٩ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ، ص ٥٠٤ و ٥٠٥ .



عموما الذين ينتخبون على هذا الوجه لا يعتبرون من موظفي الدولة التي يمثلونها انما هم وكلاء عنها ، ولهذا فهم يملكون القيام بأعمالهم الخاصة من تجارة أو صناعة فوق ما يقومون به من الأعمال القنصلية . ومن المفهوم طبعاً أن اعتماد تعيين المصرى لن يعفيه بحال من الأحوال من التزاماته وواجباته كمصرى ، كما أنه ليس من شأنه أن يضفى عليه المزايا والاعفاءات والحصانات التي يتمتع بها القناصل المبعوثون وحدهم ، ويمكن الرجوع لتعرف ذلك الى المواد ٩ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٣ من مشروع المعاهدة القنصلية الذى أعدته الحكومة المصرية وزارة الخارجية ( فى مايو سنة ١٩٤٠ ) وأجرت تطبيقه عملاً بعد إبلاغه الى الدول الأجنبية على أساس أنه التصوير المصرى للعرف الدولى فى هذا الشأن .

هذه الأحكام مازالت متمشية مع ما جاء فى المواد ٥٨ - ٦٨ التي تكون منها الباب الثالث من اتفاقية فينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣ ، وهو الباب الذى يحدد النظام المطبق على الأعضاء القنصلين الفخريين ، وعلى البعثات القنصلية التي يرأسونها .

#### ١٦ - لا يعتبر المندوب التجارى ممثلاً قنصلياً ولا يتمتع بالامتيازات الدبلوماسية (١) :

أنه سبق لرئيس لجنة قضايا الحكومة سابقا والمستشار الملكى لوزارة الخارجية سابقا أن بين مركز المندوب التجارى من ناحية القانون الدولى العام ، وذلك فى كتابه المرسل للوزارة رقم ٥٦ ( ٢١١٥١ ) بتاريخ ١٩٤٦/٥/٣١ فى شأن طلب السفارة البريطانية والخاص بالموافقة على تعيين مندوب تجارى لحكومة قبرص فى القاهرة ، وقد جاء به أن إفاد المندوبين لا يعتبر فى الواقع تمثيلاً سياسياً أو قنصلياً لهذه الحكومات فى مصر ، إذ أن هؤلاء المندوبين يباشرون وظيفتهم دون أن يحصلوا من الحكومة المصرية على أية براءة ، بخلاف القناصل الذين يشترط لقبول تعيينهم الحصول على تلك البراءة من الحكومة المصرية ، والتي ينص فيها على الاعتراف بهم كممثلين عن الحكومات التي انتخبهم والتصريح لهم بالقيام بأعمالهم فى الدوائر المحددة لهم . وكذلك فإنه ليس لهؤلاء المندوبين أى صفة دبلوماسية فهم يخضعون للقضاء المصرى ولا يتمتعون

(١) قوى رقم ٩ بتاريخ ١٩٤٧/٥/١٨ ، مجموعة السنوات الثلاث الأولى ،

بالامتيازات الدبلوماسية ولا يعفون من الضرائب والرسوم الجمركية ، كما أنهم لا يملكون الاتصال بوزارة الخارجية إلا عن طريق السفارة البريطانية .

وانى أوافق على هذا الراى وذلك لأن القناصل الأجانب يحصلون من الحكومة المصرية على البراءة ، وهى الاداة القانونية التى تسمح لهم بمزاولة عملهم فى الأراضى المصرية وتدخل لهم الحق فى التمتع بالامتيازات والاعفاءات المعترف بها فى القانون الدولى العام ، وفى القوانين الداخلية . أما المندوبون التجاريون فهم يزاولون عملهم فى مصر دون أن يحصلوا من الحكومة المصرية على هذه البراءة ، ولذلك فإنه لا يحق لهم المطالبة بالاعفاءات والامتيازات الممنوحة للقناصل ، وبالتالي لا يمكن تشبيههم بهذه الفئة .

#### ١٧ - للدولة سلطة تشريعية مطلقة تسرى على المؤسسات التابعة للبعثات الدبلوماسية الأجنبية فى إقليمها :

من المبادئ المسلم بها أن الوضع الخاص بالمؤسسات والجمعيات المدرسية والطبية الخيرية فى بلد ما هو من الأمور المتعلقة بالنظام العام - التى تدخل فى سلطة الدولة التشريعية المطلقة طاملا أن الدولة قد راعت فى هذا الشأن قاعدة عدم التمييز المجحف بالأجانب .

وقد جاء كتاب رئيس الوفد المصرى الى رئيس الوفد اليونانى فى مؤتمر مونتره بتاريخ ٨ مايو ١٩٣٧ مؤكدا لهذا المعنى اذ صرحت فيه الحكومة المصرية بأن للمعاهد ( جمعيات أو مؤسسات ) المدرسية والطبية والخيرية التابعة لليونان والموجودة بمصر أن تواصل بكامل الحرية نشاطها بشرط أن تكون هذه المعاهد خاضعة لقضاء المحاكم المختلطة ، وأن تسرى عليها القوانين واللوائح المصرية بما فيها القوانين التى تسرى على المعاهد المصرية الماثلة وأن تخضع لكل الاجراءات التى تقتضيها المحافظة على النظام العام فى مصر ، وكان هذا تنفيذا لما نصت عليه المادة الثانية من الاتفاق الخاص بالفاء الامتيازات فى مصر ، والفقرة الأولى من البروتوكول الملحق به والفقرة الثانية من تصريح الحكومة المصرية فى شأن قاعدة عدم التمييز المشار اليها بعاليه .

ومما سلف يتبين أن احكام القانون رقم ٤٦ لسنة ١٩٤٥ تسرى على جميع المؤسسات الاجتماعية والجمعيات الخيرية القائمة الآن أو التى تنشأ فيما بعد .

ولما كان نشاط الجمعيات والمؤسسات لا يتحقق الا عن طريق الاعتراف لها بالشخصية المعنوية ، ولما كان القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٤٥ علق ثبوت هذه الشخصية على صدور قرار وزاري بتسجيل المؤسسة أو الجمعية لدى وزارة الشؤون الاجتماعية ، وحيث أن القانون نظم في المادة ٧ منه طريق الطعن في القرار الوزاري برفض التسجيل، من كل ذلك يتبين أن على وزارة الشؤون الاجتماعية دون سواها مسؤولية تنفيذ هذا القانون ، وأنه عند الخلاف يرجع الى المحاكم المصرية للفصل في ملائمة تطبيق أحكام القانون على وجهه الصحيح من عدمه (١) .

١٨ - يمكن إلزام الهيئات السياسية قانوناً بمخاطبة الحكومة المصرية باللغة العربية : وإن القانون الدولي العام لا يحتم على الدول استعمال لغة معينة في المخابرات والمكاتبات المتبادلة بينها ، بل يترك لكل دولة حرية استعمال اللغة التي تترشح إليها . وخاصة إذا كانت هي لفتها القومية . ويصل بعض الفقهاء بين حرية الاختيار هذه وبين قاعدة المساواة بين الدول . على أن تغليب لغة معينة على ماعدادها في المعاملات الدولية لا يخضع للنمرة القومية فحسب بل يراعى فيها أيضاً جانب الاعتبارات العملية كسهولة اللغة المختارة ودقتها في أداء جانب الاعتبارات العملية كسهولة اللغة المختارة ودقتها في أداء موحدة للتفاهم بين الحكومات والشعوب . من أجل ذلك ظلت اللغة اللاتينية روحاً من الزمان أداة للمكاتبات وللتخاطب بين الدول الى أن نافستها في ذلك منذ القرن السادس عشر اللغة الإسبانية ثم اللغة الفرنسية التي ظلت كما هو معلوم قرابة النصف قرن عام بمثابة لغة التعامل الشبه الرسمية في العلاقات الدبلوماسية ، حتى بدأت تنازعها مكانتها اللغة الانجليزية وخاصة منذ مؤتمر فرساي في سنة ١٩١٩ ، وذلك نتيجة لازدياد نفوذ الدول الانجلو سيكونية في العالم وارتفاع اسهمها في شئون الحياة الدولية .

ولقد حدثت الرغبة في تسهيل التعامل بين الدول الى التفكير جدباً في عهد عصبة الأمم في انشاء لغة عالمية موحدة هي ( الإسبرنتو ) ولكن اعتراز كل دولة من الدول بلفتها الوطنية وغيرتها عليها واحساس بعضها المُرغف في هذا الصدد احبط هذا المسعى وجعل من مسألة

(١) فتوى رقم ٢١٦ بتاريخ ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٢٧ ، ومجموعة السنوات : الثلاث الأولى ، ص ٥١٨ - ٥١٩ .

لغة التخاطب مع الهيئات التمثيلية الأجنبية ومن موضوع اللغات المقررة  
أو غير المقررة في المؤتمرات الدولية مسألة قومية لها أهميتها ودقتها .

وأخذت الدول التي جرت فيما مضى بمحض إرادتها على استعمال  
أحدى اللغتين الفرنسية أو الانجليزية في مكاتباتها الى الهيئات التمثيلية  
الأجنبية المعتمدة لديها تستعيز عن هاتين اللغتين بلغتها القومية .

ولا شك أن مصر المستقلة حرة هي الأخرى في أن توجه  
مكاتباتها الى الهيئات التمثيلية الأجنبية في مصر باللغة العربية الرسمية  
للبلاد بحسب المادة ٤٩ من الدستور ( دستور ١٩٢٣ ) وليس قى  
القانون الدولي ولا في العرف الدولي ما يحول دون ذلك ، على أن يرقق  
بهذه المكاتبات لاعتبارات عملية لا يصح اغفالها أو التقليل من أهميتها  
بترجمة رسمية دقيقة كاملة بأحدى اللغتين الذاتيتين الفرنسية أو  
الانجليزية ، إذ أنه قد لايتوفر لتلك الهيئات التمثيلية الأجنبية في  
مصر المترجمون الفائقون الذين يركن اليهم ، مع العلم بأن بعض المكاتبات  
المشار اليها قد يكون سرياً كما أنه قد يخشى أن تترجم تلك الهيئات  
النصوص العربية اذا ما ترك الأمر اليها وحدها ترجمة غير صحيحة،  
تولد بعض الصعاب والاشكالات مع ما تجره في ركاها من تأخير وتعطيل  
ولكنه على العكس لايمكن إلزام الهيئات التمثيلية الأجنبية ذاتها بأن  
تكتب الحكومة المصرية باللغة العربية كذلك فمن جهة لا يصح الاستناد  
في هذا الشأن الى القانون رقم ٦٢ لسنة ١٩٤٢ بإيجاب استعمال  
اللغة العربية في علاقات الأفراد والهيئات بالحكومة والمصالح ، إذ  
يبين من نصوصه ومن مذكرته الايضاحية أنه انما ينطبق على الأفراد  
والشركات وما اليها من منشآت لا على الهيئات التمثيلية الأجنبية  
السياسية أو حتى القنصلية . وفي إلزام هذه الهيئات الأجنبية من  
جهة أخرى باستعمال اللغة العربية في مكاتباتها مع الحكومة المصرية  
ما يجافي الحرية المقررة لكل دولة أجنبية في استعمال اللغة التي  
ترضاها في مكاتباتها الرسمية ، سواء كانت لغتها القومية أو لغة  
أخرى أجنبية كالفرنسية أو الانجليزية .

ومن أجل ذلك لايمكننا أن نطالب بأكثر من أن تكون المكاتبات  
الصادرة من تلك الهيئات التمثيلية الأجنبية في مصر محررة بلغة  
أجنبية مفهومة . وعلى أنه لا مانع من حثها على أن ترفق بمكاتباتها ترجمة  
لها باللغة العربية كلما أمكن ذلك بوصفها لغة الدولة المبلغة اليها ،  
ومساعدة على تقصى مضمون هذه المكاتبات .

وهذا الاجراء الأخير يتفق مع ما جرى عليه العرف الدولى فى هذا الخصوص (١) .

١٩ - الحصانة القضائية للمراكز الثقافية الأجنبية : عالج هذا الموضوع محكمة الجيزة للأمور المستعجلة فى الحكم الذى أصدرته بتاريخ ١٩٧١/٢/١ فى الدعوى رقم ١٩٧١/٢٨ ، وقررت ما يلى :

وحيث أن وقائع الدعوى تتحصل فى أن المدعى تقدم بشكوى مؤرخة ١٩٧٠/١٢/١٧ الى مكتب العمل بالجيزة ضمنها أنه عين فى ١٩٦٧/١٠/٩ مديرا للمركز الثقافى السوفيتى فى الاسكندرية ثم عين فى مايو سنة ١٩٦٨ مديرا للمركز الثقافى السوفيتى فى القاهرة وأنه منذ أن عين السيد / ابحور رابودرين مديرا للمركز الثقافى السوفيتى بالجمهورية العربية فى نوفمبر سنة ١٩٦٩ اتبعت ادارة المركز سياسة تمسقية ، وفصلت ما يقرب من نصف العاملين ، وأنه فوجئ يوم ١٩٧٠/١٢/١٥ بإبلاغه بفصله وأنه يطلب اتخاذ اللازم . ولدى فحص الشكوى بمعرفة مكتب العمل ردد المدعى ما سبق ذكره وأوضح أن راتبه الشهري ٧٥ جنيها وأجر شهر منحة كل عام وطلب اعادته لفصله . وإزاء عدم إبداء المركز أى مبرر للفصل فقد أحال مكتب العمل الأوراق للمحكمة عملا بالمادة ٧٥ من القانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ وحيث أن المدعى قدم :

١ - تصريحا صادرا من قسم تصاريح العمل بوزارة الداخلية بتاريخ ١٩٦٨/٢/١٣ للعامل بالمركز الثقافى السوفيتى بالاسكندرية .  
٢ - كتابا موجها من المركز المدعى عليه فى ١٩٦٨/٨/٩ الى مدير العلاقات الثقافية بوزارة الخارجية باسماء العاملين بالمراكز الثقافية وجنسياتهم ومن بينهم المدعى .

٣ - كتابا موجها الى المدعى باستلام مكافأته حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٧٠ لانتهاء خدمته بالمركز .  
وحيث أن المدعى عليه قدم :

٤ - صورة بطاقة خاصة بالسيد/قاديم جالوشكو السكرتير الثقافى لـلغارة الاتحاد السوفيتى ٢ - شهادة باللغة الانجليزية تفيد أن المدعى عليه هو مدير المركز الثقافى السوفيتى بالقاهرة .  
وحيث أنه يوم ١٩٧١/٢/١٤ دفع المدعى عليه بعين جواز نظر الدعوى لأن المدعى عليه يتمتع بالحصانة الدبلوماسية .

(١) قوى رقم ٧٥ بتاريخ ١٩٦٨/٢/١٢ ، نبذة عن السنوات الثلاث الأولى ، ص ٥١ - ٥١٢ .

وحيث أن المدعى قدم مذكرة أوضح فيها أن حالة العمل قائمة وثابتة وأنه استمر قائما بعمله مؤديا لواجبه موفيا بالتزاماته ومسئوليته إلى أن عين مدير جديد للمركز رأى ألا يجرعقد عمل للعاملين بالمركز كما رفض للوهلة الأولى صرف المنحة السنوية للعاملين في ديسمبر كما كان يجرى عليه الحال من قبل وأذ تدخل المدعى في الأمر فقد ضاق المدير ذرعا فاستدعاه وأبلغه الاستغناء عن خدماته دون سبب مشروع .

ورد المدعى على الدفع فأشار إلى نص المادة السابعة من القرار الجمهوري رقم ٤١٨ لسنة ١٩٦٠ وخلص منها إلى أن المركز لا يتمتع بأي حصانة دبلوماسية وانتهى إلى طلب وقف تنفيذ قرار الفصل الواقع في شهر ديسمبر سنة ١٩٧٠ إلى أن يفصل في موضوع النزاع .

وحيث أنه عن الدفع بعدم جواز نظر الدعوى فإن المادة الرابعة من قرار رئيس الجمهورية رقم ٤١٨ لسنة ١٩٦٠ تقضى على أنه لا يعتبر المركز والمعاهد الثقافية جزءا من السفارات أو المفوضيات الأجنبية ولا تسرى عليها أحكام الاتفاقات الخاصة بها وقوانين البلاد فيما لم يرد به نص خاص في هذه الاتفاقات ولا يتمتع موظفوها بالحصانة الدبلوماسية ويعتبرون في حكم الأجانب المقيمين بالجمهورية - لما كان ذلك وكان المركز الثقافي السوفيتي من بين المراكز الثقافية التي تخضع لأحكام قرار رئيس الجمهورية آنفة الذكر ، فإن الدفع يضي على غير سند خلق بالرفض .

وحيث أنه عن موضوع الدعوى فإن البادي من ظاهر أوراق الدعوى أن فصل المدعى عن العمل لا يستند إلى مشروع ذلك أن المدعى عليه قد قعد عن إبداء مبررات الفصل وإذا ما كان كذلك وكانت صلة العمل غير منكورة وكانت المحكمة تستشف بحسب الظاهر انتفاء المشروع لفصل المدعى عن العمل فإنها تقضى بوقف قرار الفصل الصائدر في ١٥/٢/١٩٧٠ مع إلزام المدعى عليه بأن يؤدي للمدعى ما يعادل أجره بواقع ٧٥ جنيها من ذلك التاريخ وحتى الفصل في دعوى الموضوع ، مع تحديد جلسة لنظرها أمام المحكمة المختصة .

ونلاحظ أن هذا الحكم وإن جاء متفقا مع الرأي الراجح في القانون الدولي فإنه مع ذلك يخالف ما قضت به نفس المحكمة في القضية رقم ٦١٤ لسنة ١٩٧٠ بتاريخ ١١/١٠/١٩٧٠ ، حيث قضى هذا الحكم الأخير بما يلي :-

وحيث أن الوقائع تتحصل في أن المدعى تقدم بشكوى الى مدير مكتب العمل بالدقى في ٢٦/٤/١٩٧٠ فسنتها أنه التحق بالعمل كمساع بالمركز الثقافي السوفيتى منذ ١٩٦٨/٨/١٠ وأنه قوبل في ٢٠/٤/١٩٧٠ بفصله من العمل بمعرفتها . وأنه توجه الى السيد / ابرو اباروف حيث افهمه أنه فصل من العمل وأنه طلب أعادته لعمله او تحويل الأوراق الى المحكمة ، واذ تم فحص الشكوى ورد المدعى ما ذكره بشكواه وذكر أنه يعمل دون عقد وأنه يأمل في تسوية ودية واذ مثل السيد المدير الاحدى بالمركز الثقافي ذكر أن مدير المركز يبلغه بعدم امكان عودة المدعى للعمل لتفنيه بدون اذن وتأخره عن المواعيد الرسمية وعدم انتاجه في العمل ، وازد عدم التوصل الى اعادة المدعى للعمل فقد قرر مدير مكتب العمل حالة الأوراق للمحكمة ، عملاً بالمادة ٧٥ من القانون رقم ١١ لسنة ١٩٥٩ . وحيث أن الحاضر عن المدعى عليه ذكر أن موكله يستع بالحصانة الدبلوماسية ولا يجوز اقامة الدعوى عليه ، وقدم شهادة من سفارة اتحاد الجمهوريات السوفيتية بالقاهرة تفيد أن السيد / نديم بالوشكاو مدير المركز الثقافي السوفيتى من الاعضاء الدبلوماسيين بالسفارة بدرجة سكرتير ثان .

وحيث أن من امتيازات المبعوثين الدبلوماسيين الاعفاء من الخضوع للقضاء الاقليمى ويشمل ذلك القضاة الجنائى والقضاة المدنى وسبب علم خضوع المبعوث الدبلوماسى للقضاة المدنى في الدولة التى يقوم فيها بمهام وتوظيفته اعتباراً من الاول ان اقامة المبعوث الدبلوماسى في الدولة المبعوث لديها هي اقامة عارضة تفرغها مهام وتوظيفته ولذا وجب أن يعتبر محل اقامته الثابت في بلده الاصل وان تكون مقاضاته امام محكمة هذه البلد والثانى طبيعة عمله في الدولة المبعوث لديها وما تقتضى به ضرورة احتفاظه باستقلاله في القيام بمهمة تتنافى مع جواز مقاضاته كائى فرد على اسم محاكم هذه الدولة . انما ليس مؤدى هذا الاعفاء ضياع حقوق الاشخاص الذين قد يتعامل معهم المبعوث الدبلوماسى بل لهم ان يلجأوا للمطالبة بحقوقهم الى قضاة الدولة التى يتبعها المبعوث على ان الاعفاء من القضاء المدنى يحتل بعض الاستثناءات في الحالات الآتية :

- ١ - اذا كانت الدعوى تتعلق بأموال عقارية يمتلكها المبعوث في الاقليم الدولة المبعوث لديها .
- ٢ - اذا كانت الدعوى ناشئة عن اعمال تجارية او ما يشابهها قام بها المبعوث لحسابه الخاص .

٣ - إذا كانت الدعوى متفرعة عن دعوى أصلية تقدم بها الميومت نفسه الى قضاء الدولة باختياره مدعيا - لا كان ذلك وكان الظاهر أن المدعى عليه من الميومتين الدبلوماسيين ، المعفون من القضاء الاتيمى ، ومن ثم دفع الحاضر عنه بعدم جواز نظر الدعوى ، فإن المحكمة تجيبه الى ذلك .

٢٠ - الحصانة القضائية لأفراد التمثيل التجارى الأجنبى فى مصر : تعرضت لهذه المسألة محكمة الجيزة الابتدائية الدائرة الثالثة المدنية فى الحكم الذى أصدرته فى الدعوى رقم ١١٩٤ لسنة ١٩٧٠ بتاريخ ١٩٧٢/٣/١٢ . حيث قررت ما يلى :

حيث أن التمثيل التجارى لسفارة جمهورية ألمانيا الديمقراطية وتمثله السيدة / هانتش رفعت هذا التظلم بصحيفة قدمت لقم الكتاب فى ١٩٧٠/٧/٩ قالت فيها أنها تتظلم من الأمر بالإدلاء ١١٣ سنة ١٩٧٠ الصادر بتاريخ ١٩٧٠/٧/٤ ، بأن يؤدى التمثيل التجارى للمدعى عليها مبلغ ٧١١٥٦٦٠ ، متأخر أجرة عن المبنى بموجب عقد إيجار مؤرخ ١٩٦٦/١٢/٢٢ - وذلك لأن القضاء المصرى غير مختص بإصدار الأمر بالتظلم منه لتمتع التظلم بالحصانة القضائية فيما يتعلق بالقضاء المدنى ، وذلك عملا باتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية ، وأن مدام هانتش الصادر ضدها الأمر بالإدلاء هو أحد موظفى البعثة الاداريين التى تمثل التمثيل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية وقد صدر الأمر بالإدلاء بالتظلم فيه عليها بتلك الصفة وإن الغرض من استئجار المبنى بقصد استعماله لموظفى التمثيل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية ومن ثم فإن استئجار المبنى يدخل فى نطاق واجبات موظفى البعثة الاداريين للتمثيل التجارى . وأضافت المتظلمة القول فى خصوص موضوع أمر الإدلاء بالتظلم منه أن الاعتناع بالبناء تأخر حتى ١٩٦٨/٥/١ وكان يتعين تسليم العقار فى ١٩٦٢/٨/١ وأن قيمة العقار خفض الى ١٠٣١٦٣٦٠ سنويا وقام التمثيل التجارى بسداد مبالغ قدرها ٢٨٩٩٢٢ ومن ثم فهو دائن وليس مدينا - وأضافت المتظلمة القول بالقضاء وصف النفاذ للأمر بالتظلم منه بصفة مستعجلة وخلصت لذلك الى طلب الحكم أولا : بقبول التظلم شكلا ، وبصفة مستعجلة ، وقف تنفيذ أمر الإدلاء بالتظلم منه أولا : وتجرده من وصف النفاذ المشمول به . ثانيا : الحكم بقبول الدفع بعدم اختصاص القضاء المصرى بإصدار الأمر بالتظلم منه لتمتع الصادر ضدها بالحصانة القضائية . ثالثا : وعلى سبيل



الاحتياط الفاء الأمر المتظلم منه للأسباب الموضوعية السالف ذكرها مع الزام المتظلم ضدهما بالمصاريف والأتعاب والنفاذ .

وقعت المتظلمة حواظ مستندات مما تضمنته .

١ - عقد الإيجار المؤرخ ١٩٦٦/١٢/٢٢ بين التمثيل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية والمتظلم ضدهما يدل على استئجار التمثيل التجارى منها العمارة المينة بعقد الإيجار ، يقصد استعمالها لسكن موظفى التمثيل التجارى وعائلاتهم وأن مدة العقد ستان ابتداء من ١٩٦٧/٨/١ حتى ١٩٦٩/٧/٣١ .

٢ - قرار لجنة تقدير القيمة الإيجارية للمقار المؤجر مؤرخ ١٩٦٩/٧/٢٨ يفيد بأن العمارة مستعملة مكاتب .

٣ - خطاب منسوب لوزارة الخارجية لجمهورية مصر العربية مؤرخ ١٩٧١/٥/٥ يتضمن أن المكتب التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية يتمتع بالحصانة القضائية ، وأنه يعتبر جزءا من السفارة .

٤ - خطاب مؤرخ ١٩٧١/٧/٧ منسوب للمتظلم ضده محمد محمود البربرى موجه الى سفير جمهورية ألمانيا الديمقراطية تضمن انه قد انتهى نزاعه فى خصوص المقار المؤجر للقسم التجارى وتسلم جميع ما له من حقوق .

وقعت المتظلمة بوكيلها مذكرات رددت فيها ما جاء بأقوالها بصحيفة التظلم وأضافت القول أن أعضاء المكاتب التجارية التابعة لألمانيا الديمقراطية لهم حصانة قضائية ، وأن التمثيل التجارى يستعمل المبنى المستأجر من تاريخ شغله مكاتب لإدارته باتفاق ورغبا المتظلم ضدهما دون أن يشغله سكنا لموظفين وعائلاتهم ، وخلص فى مذكرته الأخيرة الى الحكم بقبول الدفع بعدم اختصاص القضاء المصرى بإصدار الأمر المتظلم منه لتسح المتظلمة بالحصانة القضائية والفائه لصوره على غير مقتضى القانون والزام المتظلم ضدهما بالمصاريف ومقابل أتعاب المحاماه .

وقل المتظلم ضدهما فى مذكراتهما أن الثابت من عقد الإيجار أن الغرض من إبرامه هو استعمال العين المؤجرة سكنا لموظفى التمثيل التجارى وأن الغرض من عقد الإيجار لا يتعلق بأعمال التمثيل الدبلوماسية بل يتعلق باستئجار مساكن خاصة يقيم فيها العاملون وعائلاتهم . وفى خصوص الموضوع فقد تم تسليم العمارة المؤجرة فى الميعاد - بيد أن المتظلمة عندما وضعت العمارة تحت تصرفها شابت أن تغير من جانبها

الغرض من استعمالها فحولتها من سكن لموظفين الى مكاتب للعمل وأن المستأنف ضده الأول هو الذى قام بتلك التعديلات باتفاق مستقل باعتباره عقولا واستعملها التظلم كـ مكتب للادارات التابعة له وأن ذلك هو الذى أدى الى تأخره فى استعمال العين المؤجرة وخلص للحكم برفض الدفع بعدم الاختصاص ورفض طلب وقف التنفيذ ورفض التظلم منه .  
وحيث أن المحكمة بعد العرض السابق للوقائع ترى أن التظلم مقبول شكلا لاستيفائه لاجراءاته الشكلية .

وفى خصوص الدفع المبدى بعدم اختصاص القضاء المصرى لتمتع المتظلمة بالحصانة القضائية فإن المحكمة ترى أنه وإن كان عقد الإيجار المبرم بين الطرفين قد تضمن اقرار المستأجر بأن الغرض من الإيجار هو استعمال البناء المؤجر لسكن موظفى التمثيل التجارى وعائلاتهم ، إلا أن المؤجر قد قبل قطعا أحداث تغييرات كبيرة فى أنعين المؤجرة لتحويلها من شقق سكنية الى مكاتب للتمثيل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية ، ودليل ذلك أن المؤجر بنفسه حسبما قرر بمذكرته هو الذى أجرى تلك التعديلات باتفاق مستقل بينه وبين المستأجر ، وقد تبنت تلك التغييرات وأصبحت العين المؤجرة مكاتب للتمثيل التجارى حسبما أثبتته لجنة تقدير القيمة الإيجارية فى قرارها . وإذا كان المؤجر قد قبل بإجراء تلك التغييرات لقيامه بها شخصيا وتجديده لعقد الإيجار المجدد يستنتج دون أن يعترض على ما حدث فى العين من تغييرات فإن ذلك قطعا يدل على قبول المؤجر بتغيير الغرض من الإيجار من مسكن عائلية الى مكاتب موظفى التمثيل التجارى المذكور وإن الغرض من الإيجار أصبح شغل العين المؤجرة .<sup>١٠</sup> شغل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية ويعتبر ذلك اجازة لاحقة من المؤجر تكون بمثابة الاذن السابق بل أن الذى يبعد أى شك فى ذلك الرضاء الحطاب المنسوب للمؤجر والمقدم من المستأجر بأنه قد تسلم جميع حقوقه ولم يعد هناك ثمة نزاع بينه وبين المستأجر . وإن كان التظلم قد استأجر على ذلك النحو مقر التمثيل التجارى لجمهورية ألمانيا الديمقراطية ، فإن صفته تكون باعتباره نائبا لذلك التمثيل وإبرامه تلك الصفقة يعترف الى التمثيل التجارى آثار اتفاقية ومن ثم فإنه لم يتم بنشاطه المعنى المذكور « إبرام عقد الإيجار » خارج وتليفته الرسمية وإن الغرض من التعاقد خدمة الوظيفة بأعداد مقر للتمثيل التجارى ومن ثم فإن تعاقد المذكور يدخل فى نطاق الحصانة القضائية المقررة باتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية المعمول بها والتشور بالجمعية الرسمية لجمهورية مصر بالعدد ٢٧١ بترويج ١٩٦٤/١١/٢٥ حسبما تقرره المادة ٢١ من الاتفاقية المذكورة .

### تعليق على الحكم :

نلاحظ أن المادة ٣١ من اتفاقية فينا التى يشترط بها الحكم تتعلق بالحصانة القضائية للتمثيل الدبلوماسي ، فى حين أن موضوع الدعوى التى قضى فيها الحكم خاصة بممثل تجارى لدولة اجنبية ، ومن ثم فان القياس يكون غير جائز طبقا للقواعد العامة فى القانون الدولى العام ، لا أن المشرع المصرى ، بموجب قرار رئيس الجمهورية الصادر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٢ ، الذى نصت مادته الاولى على أن يكون لاعضاء المكتب التجارى لمانيا الديمقراطية حصانة قضائية فيما يتعلق بمباشرة اعمالهم الرسمية ، وهذا ما تضمنه خطاب وزارة الخارجية المقدم من المدعى عليه فى هذه الدعوى ، والمؤرخ ١٩٧١/٥/٥ ، الذى تضمن بخصوص الاستفسار من الوزارة عما اذا كان المدعى عليه يتمتع بالحصانة القضائية ، فقرر خطاب وزارة الخارجية المصرية ، أن المكتب التجارى لجمهورية المانيا الديمقراطية ، يعتبر جزءا من السفارة ، ومندرجا على القائمة الدبلوماسية ، ويتمتع بالحصانة الدبلوماسية ، المقررة فى اتفاقية فينا للعلاقات الدبلوماسية لسنة ١٩٦١ ، والوافق عليها بقرار رئيس الجمهورية رقم ٤٦٩ لسنة ١٩٦٤ ، وتشمل « الحصانة القضائية » . لذلك فاننا نرى أن الحكم الذى نعلق عليه الآن جاء صحيحا عندما قرر نتيجة لذلك « انه لما كان ذلك فانه يتعين الحكم بالغاء الامر بالأداء المنظم منه ، لامتناع اصداره على محاكم جمهورية مصر العربية ، وعملا بمقتضى الحصانة القضائية ... »

ونلاحظ أن المادة ٣١ من اتفاقية العلاقات الدبلوماسية لسنة ١٩٦١ ، والتى تم التصديق عليها بقرار من رئيس الجمهورية رقم ٤٦٩ لسنة ١٩٦٤ ، تتعلق بحصانة الممثلين الدبلوماسيين ، ولا تعدهم الى الممثلين التجاريين ، وذلك طبقا لما هو مستقر فى القانون الدولى العام ، وما تأخذ به سائر الدول وهو وضع استقرار فى العمل الدولى منذ بداية مباشرة الدولة لانشطة لا تتعلق ، بوظائفها الأساسية ، كالنشاط التجارى ، وذلك منذ بداية الثورة الاشتراكية فى الاتحاد السوفيتى عام ١٩١٧ . ويعد هذا الوضع أيضا نتيجة منطقية ، لما استقر فى القانون الدولى بخصوص الحصانة القضائية للدول الاجنبية ، حيث لا تمتد هذه الحصانة - حسب الراى الراجح فقها وعملا - الى ما تقوم به الدولة من نشاط تجارى وغيره مما لا يدخل فى وظائفها الأساسية كما بينا ذلك فى البحث الاول من الفصل الثانى من هذه الدراسة (١) .

ولكن ليس هناك ما يمنع - من وجهة القانون الدولي العام - من أن توسع الدول في تطبيق الحصانات الدبلوماسية ، لكي تشمل اشخاصا لا يعدون من الممثلين الدبلوماسيين ، والوسيلة لذلك ، تكون اما بإبرام اتفاق دولي ثنائي ، أو إصدار قانون داخلي ، وهو ما فعلته مصر بالقانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٢ بخصوص المكتب التجارى لآلمانيا الديمقراطية ، وبذلك يكون مصدر الحصانات في هذه الحالة ، هو هذا القانون ، وليس اتفاقية فينا للعلاقات الدبلوماسية . ولا مانع من ذلك في القانون الدولي ، لأن الحصانات والامتيازات التي قررها العرف الدولي ، ثم انتقلت الى اتفاقية فينا ، تعد الحد الأدنى ، الذي لا يمكن النزول عنه ، ولكن من الممكن تجاوزه ، وتقرير أكثر منه .

وأخيرا نشير الى أن ماقدره مجلس الدولة في الفتوى رقم ٦ بتاريخ ١٨/٥/١٩٤٧ ، يعد تمهيدا دقيقا لقواعد القانون الدولي ، بخصوص التمثيل التجارى ، وما زالت نافذة حتى الآن ، في ظل اتفاقية فينا للعلاقات الدبلوماسية لسنة ١٩٦١ ، ما لم يكن هناك اتفاق خاص أو تشريع داخلي (١) .

---

(١) انظر طسحق ، فقرة ١٦ من الفصل الثالث من هذه الدراسة . صفحة ١٧٢ - ١٧٣ .

## محتويات الدراسة

صفحة	
٢ -	مقدمة وخطة الدراسة . . . . .
	<b>القسم الأول : الأصول العامة للعلاقات الدبلوماسية</b>
	<b>الفصل الأول : التطور التاريخي والمصادر</b>
٩ -	المبحث الأول : تعريف الدبلوماسية والقانون الدبلوماسي . . . . .
٢٦ -	المبحث الثاني : التطور التاريخي للوظيفة الدبلوماسية . . . . .
٤١ -	المبحث الثالث : مصادر القانون الدبلوماسي . . . . .
	<b>المبحث الرابع : التطور التاريخي للوظيفة القنصلية ومصادر القانون القنصلي - والتطور الحديث لهذه الوظيفة وقصرها على النواحي الإدارية - وتقنين القانون القنصلي - وطبيعة الوظيفة القنصلية . . . . .</b>
٥٤ -	{١} . . . . .
	<b>الفصل الثاني : الأجهزة الداخلية للعلاقات الدولية</b>
	<b>المبحث الأول : رئيس الدولة - اختصاصاته والتطورات التي مرت بها -</b>
٨٥ -	الأسبقية بين رؤساء الدول ، وحصاناته . . . . .
	<b>المبحث الثاني : رئيس مجلس الوزراء ، اختصاصاته وحصاناته . . . . .</b>
٨٥ -	٩١ -
	<b>المبحث الثالث : وزير الخارجية ، وأقسام وزارة الخارجية ، وحصاناته ، والدور الذي يقوم به في العلاقات الدولية ، مدى الزام قرارات وزارة الخارجية لمحاكم وسلطات الدولة . . . . .</b>
٩١ -	١١٥ -
	<b>المبحث الرابع : القائد العام للقوات المسلحة ، الدور الذي يقوم به في العلاقات الدولية وقت الحرب وأهليته لإبرام المهادنات باسم الدولة . . . . .</b>
١٢٠ -	١١٥ -
	<b>القسم الثاني : الأحكام الوضعية للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية</b>
	<b>مقدمة وخطة الدراسة . . . . .</b>
١٢٢ -	١٢١ -
	<b>الفصل الأول : تقنين قواعد العلاقات الدبلوماسية في اتفاقية فينا ( ١٨ أبريل سنة ١٩٦١ )</b>
	<b>خطة الدراسة وهدفها . . . . .</b>
١٢٥ -	١٢٢ -
	<b>المبحث الأول : أثر اتفاقية فينا في تقنين القانون الدبلوماسي : الحاجة الى التقنين ، محاولات التقنين الرسمية المالية ، الاتفاقية من حيث الشكل ، الخواص العامة للاتفاقية . . . . .</b>
١٢٧ -	١٢٥ -

صفحة

- المبحث الثاني : موقف الاتفاقية من طبيعة العلاقات الدبلوماسية :** قاعدة القبول المتبادل وحق التمثيل ، الأهمية اللازمة لإنشاء العلاقات الدبلوماسية والنظام القانوني الذي يحددها ، أنواع العلاقات الدبلوماسية ، البعثات الدبلوماسية الدائمة ، البعثات غير القيمة ، الاعتماد المزدوج أو المتعدد ، التمثيل العام ، البعثات الخاصة ١٣٧ - ١٦٣
- المبحث الثالث : الأساس القانوني للحصانات والامتيازات الدبلوماسية في اتفاقية فيينا :** الحلول المنبثقة قبل الاتفاقية ، الوضع في الاتفاقية ، الأساس التاريخي للحصانات والامتيازات الدبلوماسية . ١٦٣ - ١٧٣
- المبحث الرابع : الاتفاقية من الناحية الموضوعية :** وظائف البعثة الدبلوماسية ، طاقم البعثة الدبلوماسية ، فئات رؤساء البعثة ، مقر البعثة وحصانه ، حصانة الممثل الدبلوماسي وامتيازاته ، حصانة موظفي البعثة من الإداريين والفنيين والمستخدمين والخدم والعمال ، أثر التمتع بجنسية الدولة المعتمد لديها المبعوث الدبلوماسي أو الموظف الدبلوماسي أو الإقامة الدائمة فيها ، على وضعه القانوني ، مدة سريان الامتيازات والحصانات . ١٧٣ - ١٨٧

#### **الفصل الثاني : تقنين أحكام العلاقات القنصلية**

مقدمة وخطة الدراسة : . . . . . ١٨٨ - ١٩٠

- المبحث الأول : العلاقات القنصلية بصفة عامة :** إنشاء العلاقات القنصلية ، ممارسة الأعمال القنصلية ، إنشاء البعثة القنصلية ، الوظائف القنصلية ، ممارسة الوظائف القنصلية خارج دائرة اختصاص القنصلية ، ممارستها في دولة ثالثة ، ممارستها لحساب دولة ثالثة ، درجات رؤساء البعثات القنصلية ، تعيين وقبول رؤساء البعثات القنصلية ، البراءة القنصلية أو الإبلاغ عند التعيين ، الأجازة تستدرة ، القبول المؤقت لرؤساء البعثات القنصلية ، أخطار السلطات في دائرة اختصاص القنصلية ، القيام بأعمال رئيس البعثة القنصلية بصفة مؤقتة ، الأسبقية بين رؤساء البعثات القنصلية ، قيام موظفين قنصلين بأعمال دبلوماسية ، قيام دولتين أو أكثر بتعيين نفس الشخص كمضو قنصلي ، تعيين أعضاء الدائم ، تعيين حجم الطاقم القنصلي ، الأسبقية بين الأعضاء القنصلين في بعثة قنصلية ، جنسية الأعضاء القنصلين ، الأشخاص المعترفون غير مرغوب فيهم ، أخطار الدولة الموفد إليها بالتعيين والوصول والرحيل . ١٩٠ - ٢٠١

**المبحث الثاني : انتهاء الأعمال القنصلية** . . . . . ٢٠١ - ٢٠٣

**المبحث الثالث : التسهيلات والازايا والحصانات الخاصة بالبعثات القنصلية والأعضاء القنصلين العاملين وباقي أعضاء البعثة القنصلية** ٢٠٣ - ٢١٨

**المبحث الرابع : النظام المطبق على الأعضاء القنصلين الفخريين وعلى البعثات القنصلية التي يرأسونها** . . . . . ٢١٨ - ٢٢١

**المبحث الخامس : أحكام عامة** . . . . . ٢٢١ - ٢٢٥

### القسم الثالث : المشكلات العملية وحلولها

#### دراسة فى الفقه والتشريع الدبلوماسى

##### الصفحة

٢٢٥

مقدمة وخطة القسم

#### الفصل الأول : الحق فى

##### التمثيل الدبلوماسى

- أولا - الدولة التى تملك حق التمثيل الدبلوماسى ٢٢٨-٢٢٥  
ثانيا - حق استقبال البعثات الدبلوماسية ٢٢٩-٢٢٨  
ثالثا - بدء وانتهاء المهمة الدبلوماسية ٢٣٥-٢٢٩  
رابعا - تطور التمثيل الدبلوماسى فى  
الاتحاد السوفيتى ..... ٢٤٨-٢٣٥  
خامسا - تطور الصفة التمثيلية لوزارة الخارجية ٢٥٠-٢٤٨

#### الفصل الثانى : مراتب الممثلين

##### الدبلوماسيين

- أولا - التطور التاريخى ..... ٢٥٣-٢٥١  
ثانيا - تقسيم طوائف الممثلين الدبلوماسيين ٢٥٦-٢٥٣  
ثالثا - واجبات الممثلين الدبلوماسيين ٢٥٩-٢٥٦  
رابعا - انتهاء مهمة الممثل الدبلوماسى ٢٦٢-٢٦٠

#### الفصل الثالث : النطاق العظمى

##### للحصانة الدبلوماسية

- مقدمات عامة ..... ٢٦٥-٢٦٤  
أولا - الأمن الشخصى ..... ٢٧٣-٢٦٥  
ثانيا - الحصانة القضائية ..... ٣٠٠-٢٧٣  
أساسها - سريانها على الدولة فى  
المعتدة ، تعليل التمتع بها لدى  
الفقهاء ، كيفية الحصول على تعويض

### الصفحة

من الممثل الدبلوماسى ، هل تشمل  
جرائم أمن الدولة ؟ مدى الخضوع  
للقانون الاقليمى ؟ الحالات التى  
لا تشملها الحصانة ، سلطة التنازل  
عن الحصانة ، مدى الاعفاء من اجراءات  
الحجز القضائى على الأموال ، قضايا  
الاعسار والافلاس ، التفرقة فى نطاق  
الحصانة بين الممثل الدبلوماسى  
والقنصل ، الحصانة فى منازعات  
القروض ، مدى سريان الحصانة  
على أعمال الممثل الدبلوماسى السابقة  
على تعيينه فى منصبه ؟ التنازل عن  
الحصانة القضائية ومدى امتدادها  
الى الاجراءات الجنائية ؟

ثالثا - حصانة مقر البعثة الدبلوماسية والأرشفة ٣٠٠-٣٠٣

### الفصل الرابع : الرابطة بين

الحق فى اللجوء والعلاقات الدبلوماسية ٣٠٤

### المبحث الأول : اللجوء لمقر البعثة الدبلوماسية

٣٠٤-٣١٠ خلال فترة القانون الدولى التقليدى

### المبحث الثانى : الرابطة بين الحق فى اللجوء

٣١١-٣٢٦ وحقوق الانسان .....

استعراض للتطور التاريخى ومشاكله

العطية فى الموضوع مع الاحالة

الى مؤلفنا فى موضوع : ضمانات

حقوق الانسان بشأن تفصيل التطورات

الحديثة فى التشريع الدولى وهو

المؤلف الصادر فى القاهرة عام ١٩٨٧



الصفحة

القسم الرابع : العلاقات الدبلوماسية  
والقنصلية أمام المحاكم المصرية

٣٦٠-٣٢٧

مقدمة ، الأساس القانوني  
للحصانات ، الحصانة في المسائل  
المدنية ، الاعفاءات الجمركية ،  
اجراءات التحقيق القضائية ، عوائد  
الجماني ، رسوم الدفعة ، جموازات  
السفر الدبلوماسية ، التفرقة بين الممثل  
الدبلوماسي والقنصلي ، سلطة  
الدولة على المؤسسات ذات النفوذ  
العام المطحقة بالبعثات الدبلوماسية  
والقنصلية الأجنبية ، مدى الالتزام  
باستعمال اللغة العربية ؟ مدى  
تمتع أفراد التمثيل التجاري  
والثقافي بالحصانات .

---





